АКАДЕМИЯ НАУК СССР

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ СССР
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ

УСТЮЖСКИЕ И ВОЛОГОДСКИЕ ЛЕТОПИСИ XVI—XVIII вв.

ЛЕНИНГРАД
«НАУКА»
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
1982

АКАДЕМИЯ НАУК СССР

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ СССР
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ

УСТЮЖСКИЕ И ВОЛОГОДСКИЕ ЛЕТОПИСИ XVI—XVIII вв.

ЛЕНИНГРАД
«НАУКА»
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
1982

Ответственный редактор
академик Б. А. РЫБАКОВ

Заместитель ответственного редактора
доктор исторических наук В. И. БУГАНОВ

Составители тома
доктор исторических наук Н. А. КАЗАКОВА
доктор исторических наук К. Н. СЕРБИНА

Редактор тома
доктор исторических наук К. Н. СЕРБИНА

П $\frac{0505010000-519}{042(02)-82}$ 40-81

ПРЕДИСЛОВИЕ

В настоящем томе «Полного собрания русских летописей» публикуются северорусские летописи — устюжские и вологодские. Эти летописи представляют большой научный интерес и ценность не только для изучения местного края, но и для истории русского летописания.

Летописание, ведшееся в Устюге Великом на протяжении нескольких веков, представлено в томе тремя памятниками — общерусской летописью первой четверти XVI в., которая по своему характеру относится к типу общерусских провинциальных летописей, местным Устюжским летописцем и Летописцем, составленным в 1765 г. Львом Вологдиным. Перечисленные летописи отражают отдельные этапы устюжского летописания и тесно связаны между собой.

Выбор указанных летописей из числа сохранившихся устюжских летописей мотивируется тем, что летопись первой четверти XVI в., содержащая общерусские и устюжские известия, была первой общерусской летописью, составленной в Устюге; местный Летописец также был первым местным устюжским летописцем, обе эти летописи послужили основой для последующего устюжского летописания. Летописец Вологдина является местной устюжской летописью, использовавшей указанные летописи и дополненной известиями XVII и XVIII вв., извлеченными из различных рукописных и печатных источников. Этот Летописец имел широкое распространение и был использован составителями позднейших устюжских «летописей» — дьяконом устюжской Петропавловской церкви Федором Даниловым в 1775 г.,[1] штаб-лекарем Яковом Фризом в 1793 г.,[2] неизвестными лицами, работавшими первый в 20-х гг. XIX в.[3] и второй в 90-х гг. XIX в.,[4] и устюжским городским головой К. Н. Брагиным в 1904 г.[5]

Общерусская (Устюжская) летопись первой четверти XVI в. сохранилась в двух редакциях.

Первая из них представлена одним списком, находящимся в сборнике XVII в., хранящимся в Институте русской литературы АН СССР (Древлехранилище, собр. отд. пост., оп. 23, № 134). Сборник в 4°, 270 л.; переплет сделан в 1974 г. при реставрации рукописи; почерки разные конца XVII в.; бумага имеет филиграни — шут и герб Амстердама, может быть датирована последней четвертью XVII в.[6] На л. 17 и 151 сохранились две неразборчивые надписи, сделанные почерком начала XVIII в.: «Ивана дареная книга князя. . .» и «. . .харомея». На л. 6 об. и 270 об. сделаны две записи почерком одного из владельцев рукописи Л. С. Мациевича: «Принадлежит Льву Степ. Мациевичу» и «Принадлежит Л. Мациевичу. Куплен в Одессе у букиниста в июле 1894 г.». В рукописи нарушена пагинация: после л. 14 идет л. 23, а после л. 30 об. — л. 15. Помимо Устюжской

---

[1] Сохранилась в двух списках, принадлежащих ГПБ (собрание Титова, № 4181, 4183).

[2] Сохранилась в двух редакциях, первая представлена одним списком, хранящимся в ГПБ (собранке Титова, № 3402), частично опубликована в «Северном архиве» за 1822 г. (ч. 2, № 11, с. 321—332, 401—402; № 13, с. 19—21); вторая редакция тоже сохранилась в одном списке, находящемся в РО Библиотеки АН УССР (ф. Киево-Софийского собора, № 360/558).

[3] Летопись сохранилась в трех списках, хранящихся в ГБЛ (ф. 380, № 21), БАН (17.6.19) и ЦГАДА (ф. 188, оп. 1, № 162); она была опубликована в «Вологодских епархиальных ведомостях» за 1873 и 1874 гг. и переиздана с дополнениями и примечаниями в 1874 г. Н. И. Суворовым (Устюжский летописец. Вологда, 1874). А. А. Титов называл ее летописью Суворова (Титов А. А. Летопись Великоустюжская. М., 1889, с. II).

[4] Летопись, составленная в 90-х гг. XIX в., сохранилась в одном списке, хранящемся в Государственном архиве Кировской области (№ 2847). Составитель ее, лицо, близкое к великоустюжскому епископу Иоанникею, использовал кроме Летописца Вологдина еще и издание Н. И. Суворова.

[5] Летопись К. Н. Брагина не сохранилась, но текст ее был опубликован в 1904 г. А. А. Титовым (Титов А. А. Летопись Великоустюжская (по списку К. Н. Брагина). М., 1904).

[6] Heaword E. Watermarks mainly of the 17th and 18th centuries. — In: Manumenta chartue papyraceae historiam illustrantia or collection of worksand documents illustrating the history of paper. t. I. Hilversum, 1950, N 1978, 2022. Л. С. Мациевич датировал список Устюжской летописи 1620—1670 гг. на основании приписок, сделанных к тексту этой летописи (Мациевич Л. С. Рукописный сборник 17 века со списком Архангелогородского летописца. — Труды Археографической комиссии Московского археологического общества. Т. I, вып. 1. М., 1898, с. 31—40).

летописи (л. 1—155) в сборнике находятся несколько летописных записей под 1597, 1605, 1609, 1613, 1619 и 1620 гг., содержащие известия об общерусских событиях (под 1620 г. сделана также запись о пожаре в Устюге 23 апреля, во время которого сгорело 6 церквей и 156 дворов), выписки из Степенной книги, сочинения Ивана Пересветова и статей учительной литературы; на л. 270 об. находятся три записи об устюжских событиях: под 6811 г. о смерти устюжского «чюдотворца» Прокопия, под 7176 г. о закладке в Устюге каменной церкви во имя Прокопия и под 7161 г. о закладке в Устюге каменной церкви Успения Богородицы. Текст Устюжской летописи начинается Повестью временных лет, кончается 1517 г.

Список первой редакции Устюжской летописи был известен в литературе из сообщения о нем его владельца Л. С. Мациевича, а также из описания, сделанного в 1931 г. его новым владельцем А. В. Флоровским.[7] Оба считали эту летопись одним из списков Архангелогородского летописца. Упоминается список Мациевича и во введении к Устюжскому летописному своду, изданному в 1950 г., «как ныне утраченный список Архангелогородского летописца».[8] После поступления списка в Пушкинский Дом он был описан М. А. Салминой.[9] Анализ текста списка Устюжской летописи показал, что это не один из списков Архангелогородского летописца, а особая редакция Устюжской летописи, составленная в Устюге в первой четверти XVI в.

Текст данной редакции Устюжской летописи публикуется впервые. Для исправления отдельных слов, испорченных при переписке текста летописи, использовался Сокращенный московский свод 1493 г. (С),[10] а также Архангелогородский летописец (А),[11] имеющие общий с нашей летописью протограф.

Вторая редакция общерусской Устюжской летописи сохранилась в трех списках. Впервые она была опубликована в 1781 г.[12] вследствие распоряжения 1778 г. об издании русских летописей. Издана она была по двум спискам. Первый из них принадлежал архангелогородскому архиерейскому дому и значился в этом собрании под № 806, второй был доставлен из библиотеки Александро-Невской лавры (№ 965). В основу издания был положен первый список, а некоторые разночтения второго списка были приведены в вариантах к основному списку. Тогда же эта летопись по месту хранения одного из ее списков получила название Архангелогородского летописца. В 1819 г. в Москве Синодальной типографией было выпущено второе издание Архангелогородского летописца,[13] которое является дословной перепечаткой первого издания.

В 1913 г. в заседании Археографической комиссии А. А. Шахматов указал на необходимость напечатать в исправленном виде Архангелогородский летописец. Издание его было поручено С. П. Розанову,[14] но осуществлено не было. В 1936 г. в Институте истории АН СССР был поднят вопрос о возобновлении издания летописей. В связи с этим было решено издать Архангелогородский летописец.[15] Издание его было поручено К. Н. Сербиной. Работа, начатая в 1936 г., была прервана войной и возобновилась лишь в 1945 г. Летописец вышел из печати в 1950 г.[16] В это время были известны три списка: список, названный в издании 1781 г. Архангелогородским, второй, также использованный в издании 1781 г., принадлежавший Александро-Невской лавре, и третий список, хранящийся в Государственной Публичной библиотеке в собрании Погодина; последний список в издании 1950 г. использован не был.

---

[7] Флоровский А. В. Из материала для истории русского летописания. (Мациевичев список Архангелогородской летописи). — Научные труды Университета в Праге, 1931, т. 4, с. 83—95. Статья указана Ю. К. Бегуновым, за что приносим ему благодарность.

[8] Устюжский летописный свод. М.—Л., 1950, с. 12.

[9] Салмина М. А. Вновь обнаруженный список Устюжской летописи. — В кн.: Рукописное наследие Древней Руси. (По материалам Пушкинского Дома). Л., 1972, с. 267—271.

[10] ПСРЛ. Т. 27. М.—Л., 1962.

[11] См. настоящее издание.

[12] Летописец, содержащий в себе Российскую историю от 6360 (852)—7106 (1598) года, то есть по кончину царя и великого князя Федора Ивановича. [М.], 1781.

[13] Поленов Д. 1) Библиографическое обозрение русских летописей. СПб., 1850; 2) О летописях, изданных от Синода. СПб., 1864.

[14] Летопись занятий Археографической комиссии за 1913 г. Вып. XXVI. СПб., 1914, с. 41.

[15] Анализ Архангелогородского летописца дан в работах А. А. Шахматова «Начальный Киевский свод» (СПб., 1897, с. 52—56), «Разыскания о древнерусских летописных сводах» (СПб., 1908, с. 96, 237—238, 245, 291, 670), в его статье «Летописи», напечатанной в «Новом энциклопедическом словаре» (т. XXV. СПб., 1915, с. 164—165), в статье К. Н. Сербиной «Устюжский летописный свод» (Исторические записки, 1947, т. XX, с. 239—270), в книге А. Н. Насонова «История русского летописания XI—XVIII вв.» (М., 1969, с. 346—351) и в книге Я. С. Лурье «Общерусские летописи XIV—XV вв.» (Л., 1976, с. 185—196).

[16] Устюжский летописный свод (Архангелогородский летописец). М.—Л., 1950.

При подготовке настоящего издания Устюжской летописи начала XVII в. (Архангелогородского летописца) обнаружить новые списки летописи не удалось, и в издании использованы известные ранее три списка.

I. Ленинградское отделение Института истории СССР АН СССР (Архив). Кол. 115, № 148 (806).[17] Сборник XVII в. в 8°, 451 л.; переплет кожаный, современный рукописи; бумага имеет филигрань — французская лилия в щите с монограммой «Н», находящейся под щитом, может быть датирована второй половиной XVII в.;[18] почерк XVII в., близкий к полууставу. На л. 1 имеется надпись, сделанная почерком начала XVIII в.: «От библиотеки архиерейския Холмогорския № 806». На нижней крышке переплета другим, более поздним почерком XVIII в. написано: «Архангелогородский». Эта надпись, вероятно, появилась после присылки сборника в Москву в 1778 г. Помимо Устюжской летописи (л. 1—402) в сборнике находятся «Ответы досадителям и губителем, противным божеству Христову». В конце списка, вероятно вслед за протографом, повторена ошибка в датировке. Так, сначала идет 7090 (1582) г. — о смерти царевича Ивана Ивановича, затем 7092 (1584) г. — о смерти Ивана Грозного и о воцарении Федора, потом 7090 (1582) г. (в летописи ошибка, должно быть 1589 г.) — о поставлении в Москве первого патриарха Иова.

Надпись на л. 1 о принадлежности сборника библиотеке Архангелогородского архиерейского дома, а также почерк, которым писан весь сборник, и его переплет дают возможность предполагать, что этот сборник принадлежал Афанасию архиепископу Холмогорскому и Важскому, обладавшему большой библиотекой. Если принять, что список был сделан для Афанасия, то тогда он может быть датирован временем между 1666 (годом начала собирания книг Афанасием) и 1702 г. (годом его смерти). Принадлежность этого сборника Афанасию повышает ценность находившегося в нем списка Устюжской летописи.[19]

II. Государственный Исторический музей (Отдел рукописей). Синодальное собрание, № 965.[20] Сборник XVIII в. в 4°, 401 л.; переплет XVIII в.; бумага различная; различные почерки XVII и XVIII вв. Список Устюжской летописи сделан на голландской бумаге, имеющей филигрань — кувшинчик с двумя ручками и полумесяцем вверху, датируется первой половиной XVII в.[21] Писан двумя почерками первой половины XVII в.: первый — л. 63—174, второй — л. 174 об.—198 об.; вставки в тексте сделаны третьим почерком конца XVII в.: под 6866 г. — о рождении великого князя Дмитрия Донского, под 7033 г. — о вкладе великим князем Василием Ивановичем «пелены» в Троицкую лавру, под 7152 г. — о приезде в Россию П. Марселиса. Начало и конец утрачены.[22] На л. 64—66 идет конец владельческой записи: «. . .сына Дружкова подписал своею рукою». Эта запись сделана латинскими буквами, другим почерком и другими чернилами, нежели весь список. На правом поле л. 64 сделана надпись почерком XVIII в.: «Annales Rosie». Помимо Устюжской летописи (л. 63—198 об.) в сборнике находятся «Летописец старинного письма без начала и конца. В нем писаны российские действия 6391 году княжения Олгова в Киеве до 6999 году княжения государя великого князя Дмитрия Ивановича в Москве», «Летописец от Адама до 7019 княжения в Москве государя великого князя Ивана Васильевича», «Выпись из книги истории Новгородской о князе Рюрике всея России и о крещении святого благоверного великого князя Владимира», «Повесть о войне Олгове на Цареград и о взятии дани с греческих царей Романа и Константина багрянородных», «Летописец старинной, писан перечнем от начала Русские земли до царствования государя царя и великого князя Иоанна Васильевича всея России», «Роспись родословная великим князьям Московским и протчих старинных российских и выезжих княжеских и боярских фамилий». Список озаглавлен «Летописец старинного письма без начала и конца. В нем писаны российские действия 6453 лета княжения Игорева в Киеве по 7106 год преставления государя царя и великого князя Федора Ивановича всея России». Текст Устюжской летописи начинается словами: «. . .именем Пересечен, и седе Игорь около 3 лета»; в конце отсутствует около двух листов, причем листы протографа списка были перепутаны, поэтому список кончается не известием

---

[17] Далее Л.

[18] Гераклитов А. А. Филиграни XVII в. на бумаге рукописных и печатных документов русского происхождения. М., 1963, № 189 (1646 г.).

[19] Кукушкина М. В. 1) Книгописная школа Афанасия архиепископа Холмогорского и Важского. — В кн.: Вспомогательные исторические дисциплины. Т. 3. Л., 1970, с. 108—129; 2) Монастырские библиотеки Русского Севера. Л., 1977, с. 185—197.

[20] Далее Г. Рукопись описана М. Н. Тихомировым (Тихомиров М. Н. Краткие заметки о летописных произведениях в рукописных собраниях Москвы. М., 1962, с. 128—130).

[21] Гераклитов А. А. Филиграни XVII в. . . ., № 793 (1630 г.), 837 (1636—1638 гг.).

[22] Утрата листов в списке произошла до включения его в состав сборника, так как нумерация листов, сделанная при переплетении, сплошная.

о смерти царя Федора Ивановича 1589 г., а известием о поставлении Иова патриархом Московским в 1582 г. (должно быть 1589 г.). После этого известия следует приписка, сделанная почерком второй половины XVII в.: «В лето 7152-го генваря в (*число отсутствует*) день приходил к Москве к государю из Датцкие земли посол и от королевича Петр Марселис».

III. Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Отдел рукописей и редкой книги). Собрание Погодина, № 1422.[23] Сборник XVIII в. в 4°, 151 л.; переплет картонный XVIII в.; бумага имеет филигрань, установить которую не удалось; почерк XVIII в. На корешке переплета этикетка «Из древлехранилища Погодина № 1422». Помимо Устюжской летописи (л. 1—90 об.) в сборнике находятся Летописец Соловецкий, «Летописание краткое о первобытных российских великих князьях, а потом цари и императоры из разных летописных книг избранное», «Ярлыки, сиречь жалованные грамоты, их же давали первые цари ординские и сущие по них всесвятейшим преосвященным митрополитом Киевским и всеа Русии легость церковным домом и людем православным», «Данная крепость дворянина И. Г. Нагова на вотчину ево, данную слуге его Богдану Сидорову за верную его службу 1598 г.», «В государственную Камор-коллегию от генерал-майора Иркутского губернатора и кавалера Бриля донесение» с приложением ведомостей. Сборник может быть датирован 1770—1778 гг. на основании ведомостей, посланных Брилем в 1770 г. и записи о том, что список Устюжской летописи был сделан со списка, находившегося в «вивлиофике холмогорского архиерея», каковым является список Л, присланный в Москву для издания в 1778 г. Список озаглавлен «Летописец, списанный с имеющегося в вивлиофике холмогорского архиерея». Текст Устюжской летописи во всех списках начинается Повестью временных лет, кончается 1598 г.

Сличение текста всех трех списков между собой и с текстом, напечатанным в 1781 г., установило, что: 1) список А является списком, который был положен в основу издания 1781 г.; 2) список Г является списком Александро-Невской лавры, который был использован в 1781 г. для вариантов; 3) список П — поздняя копия списка Л.

В основу настоящего издания положен список Л, потому что список Г, хотя и более ранний (он датируется первой половиной XVII в., а список Л концом XVII в.), не имеет начала (нет первых 10 листов) и конца (двух листов), последние известия в нем перепутаны и, наконец, начатая над текстом работа не была доведена до конца. Список же Л содержит вполне законченный текст, а наличие его в библиотеке Афанасия повышает его ценность, так как книги для этой библиотеки в большинстве случаев копировались с подлинников и само списывание их, ведшееся под наблюдением Афанасия, выполнялось с большим вниманием и тщательностью. Тексты списков Г и П приведены в вариантах.

Местный Устюжский летописец сохранился в двух редакциях. Первая из них относится ко второй половине XVII в. Она дошла до нас в трех списках.

I. Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Отдел рукописей и редкой книги). Q IV 371.[24] В 4°, 11 л.; переплет картонный, лиловый с желтыми прожилками, современный рукописи; бумага имеет филигрань, сохранилась лишь ее часть — щит с крестом внизу, определить которую не удалось; писан пятью почерками XVIII в.; текст помещен в рамку. На переплете написано: «Старинная летопись о граде Устюге». На внутренней стороне верхней крышки переплета красная этикетка, в которой печать «127 Устьсысольская общественная библиотека». На первом ненумерованном листе написано: «№ 127 Устьсысольская общественная библиотека». Устюжский летописец занимает л. 1—7 об., на второй половине л. 7 об., оставленной чистой, сделана другим, чем основной текст, почерком запись 1754 г.; на л. 8—8 об. помещен Летописец устюжских воевод и имеется запись об одном бургомистре 1701 г. Устюжский летописец и Летописец устюжских воевод писаны одним почерком первой четверти XVIII в., кроме л. 1—1 об., которые писаны другим, чем основной текст, почерком тоже первой четверти XVIII в. На л. 9—11 помещены отдельные устюжские записи за 1192, 1216, 1202, 1215, 1294, 1493, 1494, 1619, 1649, 1653, 1699, 1705 и 1707 гг., отсутствующие в основном тексте; сделаны они другим, более поздним почерком. Список может быть датирован 1731 г. на основании упомянутого в тексте [1] 731 г., до которого ведется счет годам, прошедшим с момента крещения Буги и смерти устюжских святых Прокопия и Иоанна. Список описан.[25]

II. Государственный Исторический музей (Отдел рукописей). Музейское собрание, № 2687.[26] В 4°, 38 л.; переплет картонный, серый, современный рукописи; бумага грубая, имеет филигрань

[23] Далее П.

[24] Далее ГПБ I.

[25] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1890 г. СПб., 1893, с. 30, № 9.

[26] Далее ГИМ V.

вологодской фабрики Турунтаевского — «ВФ» в волнистом квадрате, датируется 50—60 гг. XVIII в.;[27] почерк — полуустав XVIII в. На обороте первого ненумерованного листа карандашом почерком XIX в. написано: «Книга старинная крестьянина Александра Левонтева Мачалина, очень хорошая старинная», на л. 38 об. также карандашом почерком XIX в. написано: «Алексеев Евдоким Мачалин» и тем же почерком карандашом — «Сия книга Павла Александровича Мигалкина. Эта книга выдана крестьянскому сыну Павлу Александровичу Мигалкину Ракульской церковноприходской школы» и далее: «Свидетельство, что сия книга твоя, если спросит кто-нибудь, как свидетеля зовут, ты ответь (*два слова не разобраны*) что зовут его Григорьем (*одно слово не разобрано*) Дмитриевичем (*два слова не разобраны*) Душецкой». Устюжский летописец занимает л. 1—34; на л. 34 об. находится перечень устюжских епископов; на л. 35—38 об. — Летописец устюжских воевод; на л. 38 об. — перечень устюжских бургомистров и ратманов. (См. Дополнение, с. 206).

Текст Летописца в первых списках начинается 1192 г. вокняжением князя Георгия и нападением на Устюг волжских и камских болгар и кончается 1677 г. известием о пожаре в Устюге.

Устюжский летописец второй половины XVII в. не издавался. В настоящем томе он публикуется по списку ГИМ V с вариантами по списку ГПБ I.

Вторая редакция относится к первой половине XVIII в., представлена пятью списками.

I. Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Отдел рукописей и редкой книги).

1. Q IV 372.[28] Сборник XVIII в., в 4°, 62 л.; переплет картонный, XIX в.; бумага без филиграни; писан тремя почерками второй половины XVIII в.: первый почерк — л. 1—31 об., второй — л. 31 об.—50 об., третий — л. 51—58 об. Конец рукописи утрачен. Помимо Устюжского летописца (л. 1—31 об.) в сборнике находятся запись об отлитии в Устюге в 1754 г. большого колокола, «Слово о иконе господне, како ея жидове поругашеся», «Об извещении великому князю Дмитрию, яко нечестивый Мамай идет войною на Русь» и «Повесть о начале Москвы» — конец утрачен. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1745 г. Список описан.[29]

2. Q IV 402 (собрание Савваитова).[30] Сборник XIX в. в 4°, 28 л.; переплет картонный, красный, сделан после поступления рукописи в ГПБ; бумага имеет филигрань — «1826»; почерк первой четверти XIX в. На верхней крышке переплета вытиснено: «Устюжская летопись Q IV № 402», двуглавый орел и буквы «И. Б.» (Императорская библиотека). На л. 1 три записи: «Петра Кувшинова», «От священника Фавста Ржаницина г. Павлу Ив. Савваитову» и «Летописец Великоустюжский и о Мокше». Все записи сделаны разными почерками XIX в. Помимо Устюжского летописца (л. 1—23 об.) в сборнике находится «Повесть о начале Москвы»; на л. 24 помещен Летописец устюжских воевод, на л. 25—25 об. — перечень устюжских бургомистров и ратманов. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1745 г. Список может быть датирован на основании бумаги и почерка первой половиной XIX в. Имеющаяся в списке дата — 1746 г.[31] является не датой списка, написанного на бумаге 1826 г., а датой оригинала, с которого был сделан список. Список описан.[32]

II. Государственная библиотека СССР им. В. И. Ленина (Рукописный отдел). Ф. 214, № 5.[33] Сборник XVIII в. в 8°, 94 л.; переплет кожаный, XX в.; бумага плотная, желтоватая, сохранились непонятные части филиграни; почерк — писарский XVIII в. На первом ненумерованном листе этикетка «Библиотека Козельской Введенской Оптиной пустыни. Отд. I № 52» и штамп «Библиотека Введенской Оптиной пустыни № 260/462». Помимо Устюжского летописца (л. 1—69) в сборнике находится «Повесть о возвышении Москвы»; на л. 69—72 помещен Летописец устюжских воевод, на л. 72—73 — перечень бургомистров и ратманов. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1757 г.

III. Государственный Исторический музей (Отдел рукописей). Музейское собрание, № 1536б.[34] В 4°, 46 л.; л. 4—5, 18, 21—41 утрачены; без переплета; бумага грубая, без филиграни; почерк — полуустав XVIII в.; текст на л. 1 и все даты написаны киноварью; текст заключен

---

[27] Клепиков С. А. Филиграни и штемпели на бумаге русского и иностранного производства XVII—XX в. М., 1959, № 146; Кукушкина М. В. Филиграни на бумаге русских фабрик XVIII—начала XIX в. — В кн.: Исторический очерк и обзор фондов Рукописного отдела Библиотеки Академии наук СССР. М.—Л., 1958, № 646—648.

[28] Далее ГПБ II.

[29] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1890 г., с. 33, № 10.

[30] Далее ГПБ III.

[31] «Ныне же преписася в Устюге Великом лета господня 1746 г.» (л. 2).

[32] Бычков И. А. Каталог собрания рукописей П. И. Савваитова. СПб., 1900, с. 116, № 97.

[33] Далее ГБЛ V.

[34] Далее ГИМ IV.

в рамку. На л. 4—48 иным, чем вся рукопись, почерком написано: «Лето (*одно слово не разобрано*) мая (*число не разобрано*) книга летопись Устюга Великого келаря Митро (*конец слова не разобран*) выгодской Николаева Коряжемскаго монастыря игумена Варлаама амея (*начало и конец слова не разобраны*) подъякова, а благословил владыка своего диакона Петра». Список датирован февралем 1760 г. и может быть определено место написания его — Устюжский Архангельский монастырь.[35] Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1719 г.

IV. Ленинградское отделение Института истории СССР АН СССР, (Архив). Колл. 238, оп. 1, № 593.[36] В 4°, 46 л.; начало и конец утрачены (согласно старой нумерации листов, в начале не хватает 16 листов); без переплета, ветхий; бумага филиграни не имеет; почерк — полуустав XVIII в.; заглавные буквы сделаны киноварью; текст заключен в рамку. Текст Летописца начинается 1478 г. словами «. . .гонец от великого князя повеле старой город ломать, а новой строить», кончается известием 1677 г. о пожаре.

Местный Устюжский летописец первой половины XVIII в. не издавался. В настоящем томе он публикуется по списку ГПБ III с вариантами по остальным спискам.[37] Находящиеся в пяти списках (ГПБ I, ГПБ III, ГБЛ V, ГИМ V, ЦГАДА) Летописец устюжских воевод и в трех списках (ГПБ III, ГБЛ V, ГИМ V) перечень бургомистров и ратманов публикуются первый по списку ГИМ V (Приложение 1), второй по списку ГПБ III (Приложение 2).

Устюжский летописец, составленный в 1765 г. священником Успенской соборной церкви в Устюге Великом Львом Яковлевым сыном Вологдиным, сохранился в подлиннике и 22 списках, которые находятся в архивохранилищах Москвы, Ленинграда, Киева, Устюга Великого.

Подлинник Летописца Вологдина находится в сборнике XVIII в., хранящемся в Рукописном отделе Библиотеки Академии наук СССР (собр. тек. пост. № 609).[38] Сборник в 4°, 86 л.; переплет картонный, современный рукописи; бумага имеет филигрань фабрики Турунтаевского — «ВФСТ» в картуше и прямоугольнике, соответствует № 646—648 собрания филиграней БАН, датируется 1759—1767 гг.; почерк — скоропись второй половины XVIII в.; текст заключен в рамку. Края л. 1—3 оборваны. На внутренней стороне нижней крышки переплета две записи, сделанные разными почерками: «Подарена мне священником Никольского уезда Евгением Славинским» и «Подосиновской Богородице-Рождественской церкви диакона Иоанна Романова Сабурова». На л. 4—52 почерком всей рукописи написано: «Сия книга, глаголемая Летописец Устюга Великого Успенского катедрального собора священника Лва Яковлева сына Вологдина, которую сочинял, писал и подписывал своеручно в лето от создания мира 7273, а от Рождества Христова 1765 г. в Устюге Великом в пользу желающих известно знати о начатии града сего и о бывших в нем многоразличных приключениях в прошедшия лета, месяцы и числе со всяким обстоятельством и показанием». На тех же листах, но другим, более поздним, почерком написано: «Сею книгою подарил Иоанновского собору священника Александра Данилова бывшего Устюжского областного казначейства бывшего казначея Кирика Савича Зуева брат ево сродный града Ефремова порутчик Иосаф Савич Зуев, 1798 года мая 13 дня». В рукописи вторая половина л. 3 об., середина л. 44 и 46, одна треть л. 58 и л. 58 об., две трети л. 69 и л. 69 об. оставлены чистыми. На л. 20 об., 27 об., 30, 42, 42 об., 46, 46 об., 47, 47 об., 48 об., 49, 49 об., 51, 51 об., 52, 52 об., 53, 54 об., 60 об. 65 на полях почерком Сабурова сделаны подзаголовки. Помимо Летописца Вологдина (л. 1—69) в сборнике находятся «Историческое описание, сочиненное в Устюге Великом, о перенесении из Москвы и о встретении в Устюге Великом образа Благовещения пресвятые Богородицы, которой самодействительно переписан с чудотворного образа того, иже и доныне обретается в Московском Успенском большом соборе на правом крылосе во иконостасе против патриаршего места» и «История или самого действия описание». Список озаглавлен «Летописец о Великом граде Устюге». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1767 г.

---

[35] «Ныне же преписася в граде Устюге Великом 1760 февраля. . . при архимандрите Дионисии еже о Христе с братиею». Дионисий был архимандритом Устюжского Архангельского монастыря в 40—60-х годах XVIII в.

[36] Далее ЛОИИ.

[37] В ГПБ (собрание Титова, № 4255) находится сборник XVIII в. в 4° на 304 л. На л. 282—304 находится Устюжский летописец. Начало и конец утрачены. Начинается словами «. . .здвигнушася две реки», кончается словами «в ней же две службы учиниште: едину пречистой. . .». Летописный текст кончается 1499 г., походом на Угру, после чего идет «чюдо» устюжских святых Прокопия и Иоанна, избавивших устюжан от нашествия польских и литовских людей в 1613 г. Возможно, что текст этого списка занимает промежуточное положение между первой и второй редакциями местного Устюжского летописца. Текст данного списка в настоящем издании не используется вследствие его дефектности.

[38] Рукопись поступила в БАН в 30-х годах XX в. Она описана (Описание Рукописного отдела Библиотеки Академии наук СССР. Т. 3, вып. 1. М.—Л., 1959, с. 438—440).

Вологдин составление своего Летописца датировал 1765 г. Эту дату он повторил два раза — во вступлении к Летописцу на л. 1 и в записи, идущей по листам рукописи (л. 52). Вместе с тем последнее известие Летописца относится к 1767 г. (л. 60—69). Известий за 1766 г. в Летописце нет. Можно думать, что Вологдин действительно закончил составление и переписку Летописца в 1765 г., а в 1767 г., который он называет «нынешним» (л. 60), дописал к уже законченному Летописцу два известия об устюжских епископах Пахомии и Иоанне. Эти добавления сделаны почерком Вологдина, но другими, более светлыми чернилами.

Списки Летописца Вологдина находятся в ряде хранилищ.

I. Библиотека Академии наук СССР (Рукописный отдел).

1. 12.4.29.[39] В 1°, 80 л.; переплет картонный, серый, современный рукописи; бумага имеет филигрань фабрик Турунтаевского — «ВФСТ», соответствует № 649 собрания филиграней БАН, датируется 1778 г.; почерк — полуустав XVIII в.; заглавия и заглавные буквы написаны киноварью. На л. 1 незаконченная черная заставка, черными чернилами отчерчены поля слева и справа и запись скорописью XIX в.: «Сей летописец Андрея Дмитриева сына Тиханова, в Великоустюжском городовом магистрате правящего секретарскую должность». Л. 1 об., 66 об., 69 и 69 об. чистые, л. 66 заполнен основным почерком лишь на одну четверть, остальные три четверти заполнены другим почерком. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1765 г. Список описан.[40]

2. Собрание Никольского, № 291.[41] Сборник XVIII в. в 1°, 74 л.; переплет деревянный, обтянутый кожей, с геометрическим тисненым орнаментом, на крышке переплета вытиснено золотом «Летописец»; бумага имеет филиграни фабрики Турунтаевского — «ВФСТ», «1781», «1782» и «ВФСТ» в картуше и прямоугольнике, соответствует № 649 собрания филиграней БАН, датируется 1778 г.; почерк — полуустав XVIII в.; заглавие и заглавные буквы написаны киноварью, черными чернилами отчерчены поля слева и справа. На л. 29 об. почерком второй половины XIX в. написано: «Октября 28-го 1881 года я выйграл у М. М. Каткова двадцать пять руб.»; далее идет неразборчивая подпись. На нижнем поле л. 61 запись, сделанная другим почерком XIX в.: «1855 марта 1-го и 2-го и 3-го дня летопись сия прочитана вся разнощиком Николаем Федоровым (*далее одно слово не разобрано*). Довольно любопытна». Фамилия Николая Федорова срезана при переплетении рукописи. Помимо Летописца Вологдина (л. 19—73) в сборнике находятся «Начало описания Российской земли с родословием» и «Описание дел великих князей и царей российских». На л. 53—61 находится выписка из Универсальной истории. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1778 г. Список описан.[42]

3. Приенисейское собрание, № 104.[43] В 4°, 47 л.; обложка из желтой бумаги; бумага имеет филиграни ярославской мануфактуры внуков Саввы Яковлева — «ФМВСЯ» и герб с медведем, соответствует № 1409 собрания филиграней БАН, датируется 1796 г.; почерки разные начала XIX в. Л. 46 и 47 чистые. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1785 г.[44] Список описан.[45]

II. Государственная библиотека СССР им. В. И. Ленина (Рукописный отдел).

1. Ф. 37, № 127.[46] Сборник XVIII в. в 1°, 65 л.; переплет картонный, «мраморный», современный рукописи; бумага имеет филигрань — щит с короной и лавровым венком, внутри щита монограмма «ОЛ», датировать ее не удалось, однако на основании упоминания в рукописи «нынешнего 1783 г.» список можно датировать этим годом; почерк — полуустав XVIII в.; заглавие летописца и все заглавные буквы сделаны киноварью. Из всех списков этот список выделяется нарядным оформлением, красивыми заглавными буквами. На внутренней стороне верхней крышки переплета имеется экслибрис гр. Румянцева. На последнем, ненумерованном, листе почерком XIX в. написано: «Летописец продан 1855 г. месяце в феврале 18 числа. Поэма Мертвыя души сочинение Гоголя». Помимо Летописца Вологдина (л. 1—49 об.) в сборнике находятся «Историческое описание», «Ода в похвалу божией матери» и «Речи поздравительныя великоустюжским епископам». Список озаглавлен «Летописец». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1763 г.

2. Ф. 256 (Румянцева), № 32.[47] В 1°, 35 л.; переплет картонный, коричневый, с прожилками, современный рукописи; бумага имеет филиграни — фигура в короне, «RORO» и «1816»; почерк —

[39] Далее БАН I. Рукопись поступила в БАН в начале 30-х годов XX в.

[40] Описание Рукописного отдела. . ., с. 442—443.

[41] Далее БАН II. Рукопись поступила в БАН в 1936 г. в составе собрания Н. К. Никольского.

[42] Описание Рукописного отдела. . ., с. 440—442.

[43] Далее БАН III. Рукопись поступила в БАН в 1929 г. в составе собрания музея Приенисейского края.

[44] На л. 42—47 об. находится выписка из Универсальной истории.

[45] Описание Рукописного отдела. . ., с. 443.

[46] Далее ГБЛ I.

[47] Далее ГБЛ II.

2 Заказ № 273

писарский начала XIX в. На внутренней стороне верхней крышки переплета имеется экслибрис гр. Румянцева. Снаружи на верхней крышке переплета зеленая этикетка, на которой написано: «Летописец о великом граде Устюге». На нижнем поле л. 1—33 тем же почерком, что и вся рукопись, написано: «В подлиннике сей летописец подписан по листам таким образом: О граде Устюге Великом летописец из книг собственных домовых бывшей Великоустюжской духовной консистории, а потом Великоустюжского духовного правления канцеляриста Никиты Алексеева сына Попова, состоящей на шести тетратех на сорок восми листах, подписан по листам ево, Никитой, рукой февраля 13 дня 1788 году, а у оного канцеляриста не куплен, а написан собственною своею рукою». На л. 2 шестиугольная печать, текст внутри которой стерся, а карандашом тем же почерком, что и вся рукопись, написано: «Остатки содранной печати, которая была наклеена в подлинной рукописи». На л. 2 об. круглая печать с геральдическим щитом внутри, по кругу написано: «Великоустюжского городового магистрата»; в геральдическом щите фигура человека. Карандашом тем же почерком написано: «В подлиннике печать сургучная красная». Таким образом, настоящий список является копией с копии. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1767 г., затем поперек всего л. 32 — чернильная черта, а под нею идет запись о страшном граде в Устюге в 1797 г. и далее на л. 32 об.—34 об. следуют известия 1772—1788 гг.[48] В списке есть ряд приписок на полях, сделанных тем же почерком и теми же чернилами, что и весь список, содержащих биографические сведения о канцеляристе Никите Попове и его родственниках.

3. Ф. 178, № 4165.[49] В 4°, 60 л.; переплет картонный, серый, современный рукописи; бумага имеет филиграни фабрики Турунтаевского — «ВФСТ», «1783»;[50] почерк второй половины XVIII в.; текст заключен в рамку. На л. 60 об. написано другим почерком: «Сей летописец города Устюга Великого купца Алексея Шишманова 1785 году апреля 5 дня». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1767 г.[51]

III. Государственный Исторический музей (Отдел рукописей).

1. Музейское собрание, № 3983.[52] Сборник XVIII в. в 1°, 98 л.; переплет картонный, современный рукописи; бумага имеет филигрань фабрики Турунтаевского — «ВФ» в волнистом квадрате, датируется 50—60 гг. XVIII в.,[53] почерк — скоропись XVIII в.; заголовок и заглавные буквы написаны киноварью. Помимо Летописца Вологдина (л. 1—70) в сборнике находятся «Историческое описание», «Для известия», «История или самого действия описание», «Ода в похвалу божией матери», «Речи поздравительныя великоустюжским епископам» и устюжские известия за 1772—1802 гг., написанные другим почерком, среди них биографические данные о Шишмановых. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1767 г.

2. Собрание Черткова, № 3.[54] В 1°, 50 л.; переплет картонный, «мраморный», современный рукописи; бумага грубая, имеет филиграни фабрики Турунтаевского — «ВФ», «1796», «1799»; почерк конца XVIII в.; заголовок и заглавные буквы сделаны киноварью; текст заключен в рамку. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1797 г. На л. 41 об. после известия 1767 г. оставлен пробел в несколько строк и далее идут известия 1778 г., 80—90-х гг. XVIII в.

3. Собрание Барсова, № 1840.[55] В 1°, 41 л.; обложка из серой плотной бумаги, современная рукописи; бумага грубая, бледно-голубая, имеющая филиграни — «Ф», «Р», «17», датируется 1782 г.;[56] почерк — скоропись XVIII в.; текст заключен в рамку. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1788 г. На л. 36 после известия 1767 г. оставлена чистой половина листа, внизу которого идут известия 70—80-х гг. XVIII в.

IV. Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Отдел рукописей и редкой книги).

1. Собрание Титова, № 3559.[57] В 4°, 74 л., переплет картонный, современный рукописи; бумага грубая, без филиграни; почерк второй половины XVIII в. На первом ненумерованном (голубом) листе почерком А. А. Титова написано: «Куплена в Ростове 1891 марта 2 за 5 руб.», почер-

---

[48] На л. 35 находится список знакомых Н. А. Попова.

[49] Далее ГБЛ III.

[50] Клепиков С. А. Филиграни и штемпели. . ., № 153, 154; Кукушкина М. В. Филиграни. . ., № 645—649.

[51] На л. 55—57 находится выписка из Универсальной истории.

[52] Далее ГИМ I.

[53] Клепиков С. А. Филиграни и штемпели. . ., № 146; Кукушкина М. В. Филиграни. . . № 646—648.

[54] Далее ГИМ II.

[55] Далее ГИМ III.

[56] Лихачев Н. П. Палеографическое значение бумажных водяных знаков. Ч. I—III. СПб., 1899, № 3592.

[57] Далее Т I.

ком XIX в. — «Сей летописец принадлежит крестьянину деревни Калинина Николаю Петрову Зорину. Подписал Н. Зорин своей рукой 1860 г. февраля 14 числа в целование (!)». На этом же листе штампы «Библиотека А. Титова № 3559» и «Ростовский музей древностей. Рукописный отдел. Инв. № 39241». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1785 г.[58] Список описан.[59]

2. Собрание Титова, № 3306.[60] В 4°, 59 л., конец утрачен; обложка из «мраморной» бумаги, современная рукописи; бумага грубая, белая, без филиграни; почерк второй половины XVIII в. На первом, ненумерованном (голубом), листе почерком А. А. Титова написано: «Куплено у Шибанова 1888 г. октября 13 за 6 рублей», и штамп «Библиотека А. Титова № 3306» — повторен дважды. Второй штамп на том же листе «Ростовский музей древностей. Рукописный отдел. Инв. № 39096, порядк. 1693». На нижнем поле л. 2—22 сделана запись почерком начала XIX в.: «Сей летописец города Устюга Великого городской Георгиевской церкви священнодиакона Михаила Миронова сына Попова подписан во 1810-м году ноября 26 дня собственною своею рукою. Всего в нем 57 листов, а прочие утеряны». Почерком А. А. Титова на л. 58 написано: «При летосчислении вычитать с 1 сентября по 1 января 5509, а с 1 января по 1 сентября 5508», на л. 58 об.—59 об. — «В лето от Р. Хр. 1676 стала составлятца 2-ая писцовая книга Устюга Великого посаду и Устюжскому уезду, в ней описание писцов Александра Ивановича Лодыженского да подьячего Алексея Ерофеева. Окончена в 1683 г. стольником Иваном Ивановичем Поярковым да дьяком Андреем Покрышкиным. В лето от Р. Хр. 1722 в 21 седмицу по пятидесятнице преосвященный Боголеп в кафедральном соборе говорил поучение ко иереям о святых, укорял недостойных иереев и старост о нерадении к церковным службам и должностям. Слово сие было назидательное и умилительное и было разослано в списках по епархии». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1780 г. словами: «вторые врата близ собора. . .».[61] Список описан.[62]

3. Собрание Титова, № 3899.[63] В 4°, 220 л., начало и конец утрачены; переплет картонный, зеленый, «мраморный», современный рукописи; бумага грубая, имеет филиграни — «1728», «1790»; почерк второй половины XVIII в.[64] На первом ненумерованном листе почерком А. А. Титова написано: «1891 г. июль 10 за 3 р.», и штампы «Библиотека А. Титова № 3899», «Ростовский музей древностей. Рукописный отдел. Инв. № 39441, порядк. 2038» и «ГМЛ 14836». На нижнем поле л. 196 тоже почерком Титова написано: «по 1814 год обитель (*одно слово не разобрано*) 602 года». Текст начинается 1192 г. словами «. . .мира сего воспринял на ся монашеский образ и наречеся имя ему Киприян», кончается словами «1764 г. Того же году декабря 31 дня Успенского Преображенского монастыря по разным штатным разным. . .». Список описан.[65]

4. Собрание Титова, № 3270.[66] Сборник XVIII в. в 4°, 94 л.; переплет кожаный, современный рукописи; бумага имеет филиграни — «RMH», «RHM», датировать ее не удалось; красивый, четкий почерк конца XVIII в.; в рукописи слева и справа отчеркнуты поля. На внутренней стороне верхней крышки переплета рукой А. А. Титова написано: «Адрес. в типографию Л. и А. Снегиревых. Остоженка Савелов переулок». На первом ненумерованном листе его же почерком написано: «1888 сентября 25» и штампы «Библиотека А. Титова № 3270», «Ростовский музей древностей. Рукоп. отдел. Инв. № 39077, порядк. 1674» и «ГЛМ 14702». На этом же листе почерком начала XIX в. написано: «Степана Воробьева купца Великоустюжского 1819 года». Помимо Летописца Вологдина (л. 1—51 об.) в сборнике находятся «История или самого действия описание. . . сочинитель сея истории Успенского катедрального собора священник Лев Вологдин», стихи, сочиненные протоиереем Прокопьевского собора Даниилом Пятаниным, записки об отдельных устюжских событиях за 1797—1818 гг., вероятно сделанные владельцем рукописи Воробьевым, и стихи, написанные рукой А. А. Титова. Список озаглавлен «Летописец о великом граде Устюге». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1789 г. Список описан.[67]

5. Собрание Титова, № 4475.[68] В 4°, 147 л.; переплет картонный, современный рукописи; бумага без филиграни; почерк конца XIX в. На обороте верхней крышки переплета почерком

---

[58] На л. 66—74 об. находится выписка из Универсальной истории.
[59] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1953 г. Л., 1968, с. 25.
[60] Далее Т II.
[61] На л. 52 об.—53 находится выписка из Универсальной истории.
[62] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1953 г., с. 25.
[63] Далее Т III.
[64] В списках ГБЛ III, Т I, Т II и Т III почерк один.
[65] Отчет Государственной публичной библиотеки за 1953 г., с. 25.
[66] Далее Т IV.
[67] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1953 г., с. 25.
[68] Далее Т V.

А. А. Титова написано «Летописец куплен у ярославца Николая Федорова 1894 г. июня 24 за 2 руб.». На ненумерованном (голубом) листе штампы «Библиотека А. Титова № 4475» и «Ростовский музей древностей. Рукоп. отдел. Инв. № 39956, порядк. 2553». Список озаглавлен «Устюжский летописец». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1799 г.[69] Список описан.[70]

6. Собрание Титова, № 4177.[71] В 4°, 13 л., конец утрачен; обложка из лилово-черной бумаги; бумага грубая, серо-желтая, без филиграни; почерк второй половины XVIII в. На первом ненумерованном листе рукой А. А. Титова написано: «Купил 3 мая 1892 г. за 1 р. 50 к.» и штампы «Библиотека А. Титова № 4177» и «Ростовский музей древностей. Рукоп. отдел. Инв. № 39668, порядк. 2225». На л. 1 написано: «Летописец о великом граде Устюге, собранный и написанный в вечное воспоминание впредбудущим родам. . . писан в 1845 (15) году в марте месяце. По описи № 23-й Спогданова (?)». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1462 г. словами: «за руки бо хватающиеся друг друга смерти предавали. . .». Список описан.[72]

7. F IV 331.[73] В 1°, 38 л.; переплет картонный, коричневый; бумага голубая, имеет филиграни фабрики Турунтаевского — «ВФСТ», «1803»;[74] почерк начала XIX в. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1767 г.

8. Q IV 400 (собрание Савваитова).[75] В 4°, 74 л.; переплет картонный, серый с зеленым, современный рукописи; бумага двух сортов: первая (л. 1—25) тонкая без филиграни, вторая (л. 26—74) грубая, имеет филигрань — «1794»; почерк — четкий полуустав конца XVIII в.; заголовок и заглавные буквы киноварные; текст заключен в рамку. На л. 1 написано: «Профессора Павла Савваитова», на л. 2 рукой П. И. Савваитова сделано несколько заметок, посвященных Двинской земле. На обороте л. 2 рукой Савваитова написано: «Летописец о Великом граде Устюге». К некоторым известиям Летописца Савваитов делал карандашом приписки, например, на л. 24 к известию 1468 г. о том, что казанские татары сожгли Кичменский городок с людьми «Кар. т. VI, прим. 629, стр. 90». На л. 9 и 29 сделаны хронологические выкладки, в первом случае к известию 1276 г. о смерти Киприана и к известию 1285 г. о смерти Прокопия: «Преставление Киприяна 551 г.; преставление Прокопия 548 г.», во втором случае к известию 1494 г. о смерти Иоанна: «Преставление Иоанна 339 год». Эти приписки сделаны почерком, отличным от основного. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1788 г. Список описан.[76]

9. Q IV 401 (собрание Савваитова).[77] В 4°, 51 л.; переплет картонный, «мраморный», серый с зеленым, современный рукописи; бумага грубая, без филиграни; почерк — скоропись XIX в. На л. 1 написано: «Устюжский и Сольвычегодский летописец». Нижняя половина л. 31 и л. 35 об.—36 чистые. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1769 г.[78] Список описан.[79]

10. Q IV 496.[80] В 4°, 31 л.; без переплета; бумага имеет филиграни — «РФІТ» и «1781»; почерк XVIII в.; текст заключен в рамку. На л. 1 почерком начала XIX в. написано: «Летописец (*три слова не разобраны*) Канюкова № 87». Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1613 г. Список описан.[81]

V. Библиотека Академии наук УССР (Рукописный отдел). Ф. Киево-Софийского собора, № 359/536 С.[82] В 1°, 48 л., предпоследний лист утрачен; переплет картонный, «мраморный», коричневый с зелеными прожилками, современный рукописи; бумага двух сортов: первая (л. 1—25) имеет филигрань «ФХІТНИ», вторая (л. 26—48) — «ФІТХІЮ», датируется концом 90-х гг. XVIII в. рукопись писана двумя почерками начала XIX в., первый почерк архаичнее второго; текст заключен в рамку. На л. 2, 27, 31, 45 и 47 стоит печать «Киево-Софийский кафедральный собор № 531». Рукопись поступила в библиотеку Киевского Софийского собора от митрополита Киевского и Галицкого Евгения Болховитинова, который с 1808 по 1816 г. был епископом Вологодским и

---

[69] На л. 129—147 находится «Духовная преосвященного Иринея епископа Вологодского и Устюжского».

[70] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1953 г., с. 25.

[71] Далее Т VI.

[72] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1953 г., с. 25.

[73] Далее ГПБ IV.

[74] Клепиков С. А. Филиграни и штемпели. . ., № 153, 154; Кукушкина М. В. Филиграни. . ., № 645—649.

[75] Далее ГПБ V.

[76] Бычков И. А. Каталог. . ., с. 114, № 95.

[77] Далее ГПБ VI.

[78] На л. 46 об.—51 об. находится выписка из Универсальной истории.

[79] Бычков И. А. Каталог. . ., с. 114, № 96.

[80] Далее ГПБ VII.

[81] Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1940 г. Л., 1949, с. 71.

[82] Далее К.

Устюжским. Рукопись находилась в числе 15 рукописей, вывезенных Болховитиновым с Севера.[83] Текст Летописца начинается 1192 г., последнее датированное известие его относится к 1800 г., заканчивается известием о большом наводнении в Устюге, не имеющем даты из-за утраты листа.[84] Список может быть датирован первой четвертью XIX в., ибо в нем под 1285 г. упоминается 1814 г. и содержится известие о наводнении в Устюге, датируемое в других списках Летописца 1817 г.[85] Список описан.[86]

VI. Великоустюжский филиал Вологодского архива, № 3658.[87] В 4°, 68 л.; переплет кожаный, современный рукописи, металлические застежки утрачены; бумага двух сортов: первая (л. 1—64) грубая, имеет филигрань — «РФIТ», соответствует № 649 собрания филиграней БАН и датируется 1778 г.; вторая (л. 65—68) грубая, без филиграни; рукопись писана тремя почерками конца XVIII в.: первый — л. 1—64 (Летописец), второй — л. 65—67 об. (отдельные устюжские известия), третий— л. 68 (известие 1788 г. об упразднении Великоустюжской епархии); текст заключен в рамку. На нижнем поле л. 1—64 ведется счет тетрадей: на л. 1 — 1, на л. 8 — 2, на л. 16 — 3, на л. 24 — 4, на л. 32 — 5, на л. 41 — 6, на л. 49 — 7, на л. 57 — 8. Таким образом, текст Летописца занимает восемь пронумерованных тетрадей. С л. 65 идет ненумерованная тетрадь. На отдельных листах рукописи есть карандашные пометы, сделанные почерком XIX в.; они имеют характер заголовков, например, на л. 8 «О начале Архангельского монастыря», на л. 10 к известию 1285 г. о смерти устюжского юродивого Прокопия сделана хронологическая выкладка, что с 1285 г. (год смерти Прокопия) прошло 542 года, таким образом, эту приписку можно датировать 1827 г. Следовательно, список можно датировать между 1778 г., к которому относится бумага, и 1827 г., когда была сделана приведенная выше приписка. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1767 г. теми же словами, что и подлинник Вологдина: «изволил хлеба кушать». (См. Дополнение, с. 206).

Сохранившиеся списки Летописца Вологдина можно разбить на две группы в зависимости от их содержания. Первая группа представлена 15 списками,[88] оригиналом для которых был либо подлинник Вологдина, либо один из списков его,[89] дополненные устюжскими известиями после 1767 г. Вторая группа представлена семью списками,[90] протограф которых был составлен в 1780 г. В основе его также лежал текст 1767 г., дополненный за счет выписок из Универсальной истории и устюжских известий после 1767 г. и имевший несколько иную редакцию вступления — в нем опущена дата составления Летописца (1765 г.) и имя составителя (Льва Вологдина), что совершенно логично, так как составлено оно было в другое время и другим лицом. Наконец, в основном тексте (до 1767 г.) разночтения семи списков едины и не совпадают с разночтениями остальных 15 списков.

Несмотря на наличие двух групп списков, печатать каждую из них не представляется целесообразным ввиду того, что основной текст до 1767 г. почти полностью совпадает с подлинником. Поэтому дополнительные известия (после 1767 г.), находящиеся в отдельных списках первой группы, даны в Приложении 1.

В настоящем томе Летописец публикуется по подлинной рукописи Вологдина, которая до сих пор не была известна исследователям, в том числе и издателю Летописца А. А. Титову, который пользовался лишь списками.

Для своего издания [91] А. А. Титов использовал четыре списка Летописца Вологдина. Два из них ныне хранятся в ГПБ в собрании Титова (Т II и Т IV), третьего же списка, названного в издании «Летописцем Титова № 2», среди шести списков [92] Летописца, находящихся в собрании Титова в ГПБ, не оказалось; четвертый список принадлежал и сейчас принадлежит ГПБ (ГПБ IV). В основу был положен список Т IV, остальные использовались для дополнений. Кроме того, Титов, «желая сделать историю г. Устюга более интересной и подробной», расширил текст издаваемой

---

[83] Петров Н. И. Описание рукописных собраний, находящихся в городе Киеве. Вып. III. Библиотека Киево-Софийского собора. М., 1904, с. 8.

[84] На л. 46 об.—48 помещены выписки «Из Фризовского летописца». Известия относятся в основном к Устюгу и датируются 1387—1787 гг. Летописец Якова Фриза также был в собрании Болховитинова и содержит его пометы (там же, с. 121).

[85] Титов А. А. Летопись Великоустюжская. М., 1889, с. 126.

[86] Петров Н. И. Описание рукописных собраний. . ., с. 121.

[87] Далее V.

[88] БАН I, ГБЛ II, ГИМ I, ГИМ II, ГИМ III, Т III, Т IV, Т V, Т VI, ГПБ V, ГПБ VII, К, У, ЦГАДА.

[89] Список ГБЛ II является копией с копии.

[90] БАН II, БАН III, ГБЛ I, ГБЛ III, Т I, Т II, ГПБ VI.

[91] Титов А. А. Летопись Великоустюжская. М., 1889.

[92] Все они приобретены А. А. Титовым после 1889 г., т. е. после издания им Великоустюжского летописца.

рукописи, «дополнив» ее «вставками в известных местах из представленных в наше распоряжение летописцев Н. И. Суворова, И. К. Зинченко, К. Н. Брагина и еще из некоторых других рукописей».[93] Летописец Титов почему-то датировал 1780 г.,[94] хотя в подлинной рукописи рукой самого Вологдина написано, что «сей летописец» «сочинен» им в 1765 г.[95]

Вологодское летописание представлено в томе двумя летописями: летописью конца XVII—начала XVIII в. (которую мы будем называть далее Вологодской) и Летописцем Ивана Слободского, составленным в 1716 г.

Вологодская летопись известна в двух списках: первый находится в сборнике ГИМ, второй издан в «Ярославских губернских ведомостях» по неизвестной рукописи.[96]

Сборник ГИМ (собрание Уварова, № 591) в 4°, 211 л.; переплет из досок, обтянутых тисненой кожей; бумага имеет филиграни — голова шута,[97] герб Амстердама, щит под короной; писан скорописью конца XVII—начала XVIII в. разными почерками. На л. 1—16 текст Шестоднева сопровождается рисунками. На л. 211 скорописью XVIII в. написано: «Пелагея Федорова преставися майя 3 741-го году, в день святого мученика Тимофея и Марфы, тогда был воскресный день, поутру. Степанида преставися марта 21 день пополудни во 2-м часу, в день Прокопия епископа. В копиисты определен марта 6 числа маэором Осипом Засецким 44 году. В подканцеляристы определен генваря 23 1746 году колежским асессором Василием Угриновым». Сборник включает Шестоднев, Греческий и римский летописец и Вологодскую летопись (л. 58—210 об.). Летопись начинается словами: «Русский летописец приемлет начало первым вселенским собором», заканчивается известием о пожаре в вологодском Спасо-Прилуцком монастыре 9 апреля 1700 г.

По своему характеру Вологодская летопись относится к типу общерусских провинциальных летописей, сочетающих местные известия с общерусскими. До конца XV в. она близка к Сокращенному летописному своду 1493 г. (Погодинская летопись), но некоторые ее известия сходны с известиями Лаврентьевской летописи, Ермолинской, Вологодско-Пермской, Уваровской (Свод 1518 г.) и Устюжской. За XVI—XVII вв. ряд известий Вологодской летописи находит себе аналогию в Новом летописце, Летописце собрания Мазурина (№ 552) и Летописце 1619—1691 гг. (ПСРЛ, т. 31), а так же в Сокращенном временнике (ГПБ, Q IV 149). На всем протяжении летописи вплоть до 70-х гг. XVII в. в ее тексте встречаются также известия, сходные с известиями Хронографа Музейского собрания ГИМ (№ 1150).

Первое упоминание Уваровского списка Вологодской летописи находится в описании рукописей собрания Уварова.[98] Краткие характеристики летописи и сборника собрания Уварова дали А. Н. Насонов и М. Н. Тихомиров.[99]

Публикация одной части неизвестного списка Вологодской летописи в «Ярославских губернских ведомостях» предваряется заметкой, в которой сказано, что рукопись, писанная почерком конца XVII—начала XVIII в., найдена в 1849 г. в Тотьме и что содержание известий позволяет высказать предположение о ее создании в Вологодской или Ярославской губерниях; в заметке, предпосланной публикации другой части летописи в той же газете, указывается, что летопись писана почерком начала XVIII в. и что составлена она была в Вологде или Ростове.[100] Летопись опубликована не полностью: начиная с 1201 г.; заканчивается известиями 1668 г. По своему характеру представляет переработку текста списка Вологодской летописи, близкого к Уваровскому. Некоторые известия по сравнению с Уваровским списком выпущены или сокращены, но есть и дополнения, в их числе заимствования из житий местных, северных святых. Степень переработки не такова, чтобы можно было говорить о возникновении новой редакции Вологодской летописи. Но вместе с тем перед нами не просто другой список летописи. Мы полагаем, что текст, опубликованный в «Ярославских губернских ведомостях», представляет особый вид той же самой редакции Вологодской летописи, к которой относится и Уваровский список. Рукопись списка, изданного в «Ярославских губернских

---

[93] Титов А. А. Летопись Великоустюжская. М., 1889, с. II.

[94] Там же, с. III.

[95] БАН, собр. тек. пост., № 609, л. 4—52.

[96] Ярославские губернские ведомости, 1851, ч. неофиц., № 43, с. 413—417; № 44, с. 424—428; № 45, с. 436—440; № 46, с. 447—451; 1850, ч. неофиц., № 25, с. 250—253; № 26, с. 256—259; № 27, с. 272—275.

[97] Лихачев Н. П. Палеографическое значение. . ., № 469 (1676 г.); Гераклитов А. А. Филиграни XVII в. . . ., № 1194 (1674 г.).

[98] Леонид, архим. Систематическое описание славяно-русских рукописей собрания А. С. Уварова. Ч. III. М., 1894, с. 81, № 1390 (591).

[99] Насонов А. Н. Летописные памятники хранилищ Москвы (новые материалы). — Проблемы источниковедения. VI. М., 1955, с. 276—277; Тихомиров М. Н. Краткие заметки о летописных произведениях в рукописных собраниях Москвы, с. 119.

[100] Ярославские губернские ведомости, 1851, ч. неофиц., № 43, с. 413—414; 1850, ч. неофиц., № 25, с. 250.

ведомостях», не найдена, поэтому в настоящем издании его текст не привлекается, за исключением нескольких случаев, когда он используется для исправлений.

Сокращением рассмотренного списка Вологодской летописи или же близкого к нему списка является текст, изданный в «Вологодских губернских ведомостях» под названием «Исторической летописи».[101] Она начинается известием 1301 г. о буре в Ростовском уезде, заканчивается известием 1665 г. о «посвящении» Питирима в вологодские архиепископы. Ввиду отсутствия рукописи «Исторической летописи» в данной публикации она также не печатается.

В настоящем издании Вологодская летопись впервые издается по Уваровскому списку. Исправления сделаны по списку, опубликованному в «Ярославских губернских ведомостях» (Я), а также по Сокращенному своду 1493 г. (СС),[102] Устюжскому летописцу (Ус),[103] Уваровской летописи (У),[104] Мазуринскому летописцу (М)[105] и Хронографу Музейского собрания (Х).[106]

Летописец Ивана Слободского, певчего вологодского архиерейского дома, является кратким вологодским летописцем, содержащим почти исключительно местные известия. Летописец сохранился в двух редакциях. Первая известна по двум спискам, каждый из которых представляет особый вид редакции.

Список первого вида находится в сборнике третьей четверти XVIII в. (БАН 45.4.13),[107] в 4°, 236 л.; переплет из кожи, положенной на ткань; бумага имеет филиграни фабрики Турунтаевских — монограммы из букв «РФ» и «ГТ» (частично совпадают с № 158—159 (1740-е гг.) у М. В. Кукушкиной);[108] почерк — скоропись второй половины XVIII в. На л. 1 красным карандашом почерком конца XVIII—начала XIX в. написано «Луцидариос», на л. 1 об. почерком того же времени имеется запись: «Сия книга тотемскаго трети гилдии купца Афтонома Яковлева сины (sic!) Чулошникова», на л. 2 вдоль левого бокового поля тем же почерком написано: «Вологодцкаго намесничес[тва]», на верхнем поле — «Тотемской», на л. 235 об. написано: «Вологодцаго наместничскаго правления Тотемскаго уезда Воченской» (далее несколько неразборчивых слов), на л. 236 написано: «Во имя отца и сына и святаго духа. Аминь». В сборнике помимо Летописца Слободского (л. 74—77 об.) находятся Луцидариус, статьи о рождении и смерти Петра I, «Повесть о Дмитрии Басарге», «Из зерцала» и другие статьи, последняя — о буре в Крыму в 1755 г.

Список второго вида первой редакции находится в сборнике XVIII в. (Государственный архив Вологодской области, ф. 883, оп. 1, № 150),[109] в 4°, 64 л.; переплет из картона; бумага без филиграни; писан скорописью второй половины XVIII в., разными почерками. Помимо Летописца Ивана Слободского (л. 1 об.—6 об.) в сборнике находятся жития вологодских святых. Список издан в «Вологодских губернских ведомостях» под названием «Новой исторической летописи» без какой-либо атрибуции;[110] отсутствуют также сведения о самой рукописи и ее издателе.

Список Б начинается авторским предисловием, в котором называется автор Летописца и указывается время его составления — 1716 г.; за предисловием следует известие 1147 г. об основании святым Герасимом монастыря на р. Вологде, заканчивается список известием 1767 г. о смерти царя Алексея Михайловича. Второй вид первой редакции Летописца Слободского, возникший, вероятно, в середине XVIII в., отличается от первого наличием после предисловия вставки со сведениями о городе Вологде и численности вологодских пехотного и драгунского полков, а также составом последних известий. Список В начинается тем же текстом, что и список Б, заканчивается известием 1654 г. о поставлении в Вологде единодневного храма.

Список Б публикуется впервые, исправления к нему сделаны по списку В. Исправления к списку В сделаны по списку Б.

Вторая редакция Летописца Слободского возникла путем: 1) исключения некоторых известий первой редакции, 2) дополнения ее текста извлечениями из Вологодской летописи, 3) распространения текста ряда известий. В результате переработки комплекс фактических сведений Летописца Слободского заметно изменился. Вторая редакция создана в конце XVIII—начале XIX в.:

---

[101] Вологодские губернские ведомости, 1857, ч. неофиц., № 2, с. 7—9; № 3, с. 12—13; № 4, с. 17—18; № 5, с. 24—26.

[102] ПСРЛ. Т.27. М.—Л., 1962.

[103] Устюжский летописный свод (Архангелогородский летописец).

[104] ПСРЛ. Т. 28. М.—Л., 1963.

[105] ПСРЛ. Т. 31. М.—Л., 1968.

[106] ГИМ, Музейское собрание, № 1150.

[107] Далее Б. Сборник описан (Описание Рукописного отдела. . ., с. 342).

[108] Кукушкина М. В. Филиграни. . .

[109] Далее В.

[110] Вологодские губернские ведомости, 1857, ч. неофиц., № 6, с. 28—30.

не ранее 1782 г., когда вышел в свет упоминаемый в примечаниях составителя второй редакции труд А. А. Засецкого, и не позднее начала XIX в., которым датируется почерк сохранившегося списка.

Список находится в сборнике начала XIX в. (БАН УССР, собрание Киево-Софийского собора, № 403/138С).[111] Сборник в 1°, 34 л.; почерк начала XIX в. На л. 10 под последним известием Летописца Слободского почерком XIX в. написано: «Киево-Софийской библиотеки. 1854». Наряду с Летописцем Слободского (л. 7—10) сборник включает «Краткое сведение об угодниках Вологодской губернии» и «Историческое сведение о Вологодской епархии». Список начинается известием 1341 г. о постройке на Кубенском озере монастыря, заканчивается известием 1685 г. о смерти епископа Вологодского и Белоозерского Симона. Список издается впервые.

Напечатанный в «Вологодских губернских ведомостях» в 1865 г. (№ 7) текст с пометой издателя в конце: «Вологодский летописец, собр. Слободским», представляет собой сокращенный вариант второй редакции Летописца Ивана Слободского. Рукопись этого варианта найти не удалось, поэтому в настоящем издании он не воспроизводится.[112]

В Приложениях к изданию вологодских летописей помещены летописные записи о царствованиях Михаила Федоровича и Алексея Михайловича из Хронографа (ГИМ, Музейское собрание, № 1150).

Хронограф представляет собой рукопись в 1°, 557 л.; переплет из досок, обтянутых тисненой кожей; бумага с филигранью — герб Амстердама;[113] почерк — полуустав конца XVII в. На л. 556 запись почерком XIX в.: «1845 года сию историю купил сего числа, заплатил 5 руб[лей] ассигнацыями мещанин Ненакоцкого посаду Василей Климентов Скребцов и подписал своеручно». На обрывке листа, подклеенного к обороту верхней доски переплета, почерком конца XIX—начала XX в. карандашом написано: «Близка к Рум. № 457 III разр. 3-й ред. Хроногр.». По своему составу Хронограф Музейского собрания относится к третьей редакции русского хронографа; не имеет начала и начинается продолжением статьи «О Феодосии царе», заканчивается статьей о приходе под Киев в 1679 г. запорожских войск, после чего следует список чинов, пришедших с гетманом Иваном Самойловичем под Киев, и описание расстояний от Москвы до столиц других государств.

Публикуемые летописные записи о царствованиях Михаила Федоровича и Алексея Михайловича из Хронографа Музейского собрания (л. 514 об. — 515, 525—535) включают ряд местных вологодских известий, что в сочетании с указанием на бытование рукописи Хронографа на Русском Севере дает основание для предположения о ее составлении в Вологде. Совпадение или же близость ряда как местных вологодских, так и общерусских известий Вологодской летописи и Хронографа Музейского собрания свидетельствуют о том, что они восходят к общему источнику.

Выдержки из летописных записей о царствованиях Михаила Федоровича и Алексея Михайловича опубликованы М. Н. Тихомировым, давшим также краткое описание Хронографа Музейского собрания.[114] В полном объеме летописные записи публикуются впервые в настоящем издании.

При передаче текста устюжских и вологодских летописей, дошедших в списках XVII, XVIII и первой четверти XIX в., соблюдались следующие правила: правописание рукописи сохранялось, за исключением букв і, ѡ, ѕ, ѯ, ѱ, ѳ, которые заменены соответствующими буквами современного алфавита; сочетание «оу» передано как «у», «ъ» сохранен только в середине слов. Слова под титлами раскрываются с введением «ь» в тех случаях, где он слышится. Славянские цифры заменены арабскими. Даты переведены на современное летосчисление путем вычитания 5508 без уточнения сентябрьского и мартовского стиля. Киноварь подлинника передается полужирным шрифтом. Примечания, касающиеся издаваемых рукописей, приводятся под буквами. Варианты даются под арабскими цифрами. Примечания, относящиеся к рукописям, использованным для вариантов, помещаются под звездочками.

Вологодские летописи подготовлены к печати Н. А. Казаковой, Устюжские летописи подготовлены к печати К. Н. Сербиной, копии текстов устюжских летописей сняты З. Н. Савельевой, В. И. Ивановой, И. З. Либерзон; в считке текстов принимали участие Г. А. Победимова и Н. Г. Образцов. Копия Вологодской летописи снята Т. М. Новожиловой. Указатели составлены Р. М. Мавродиной и С. Н. Искюлем.

Том выходит под редакцией К. Н. Сербиной.

[111] Далее К. Сборник описан (Петров Н. И. Описание рукописных собраний. . ., с. 138).

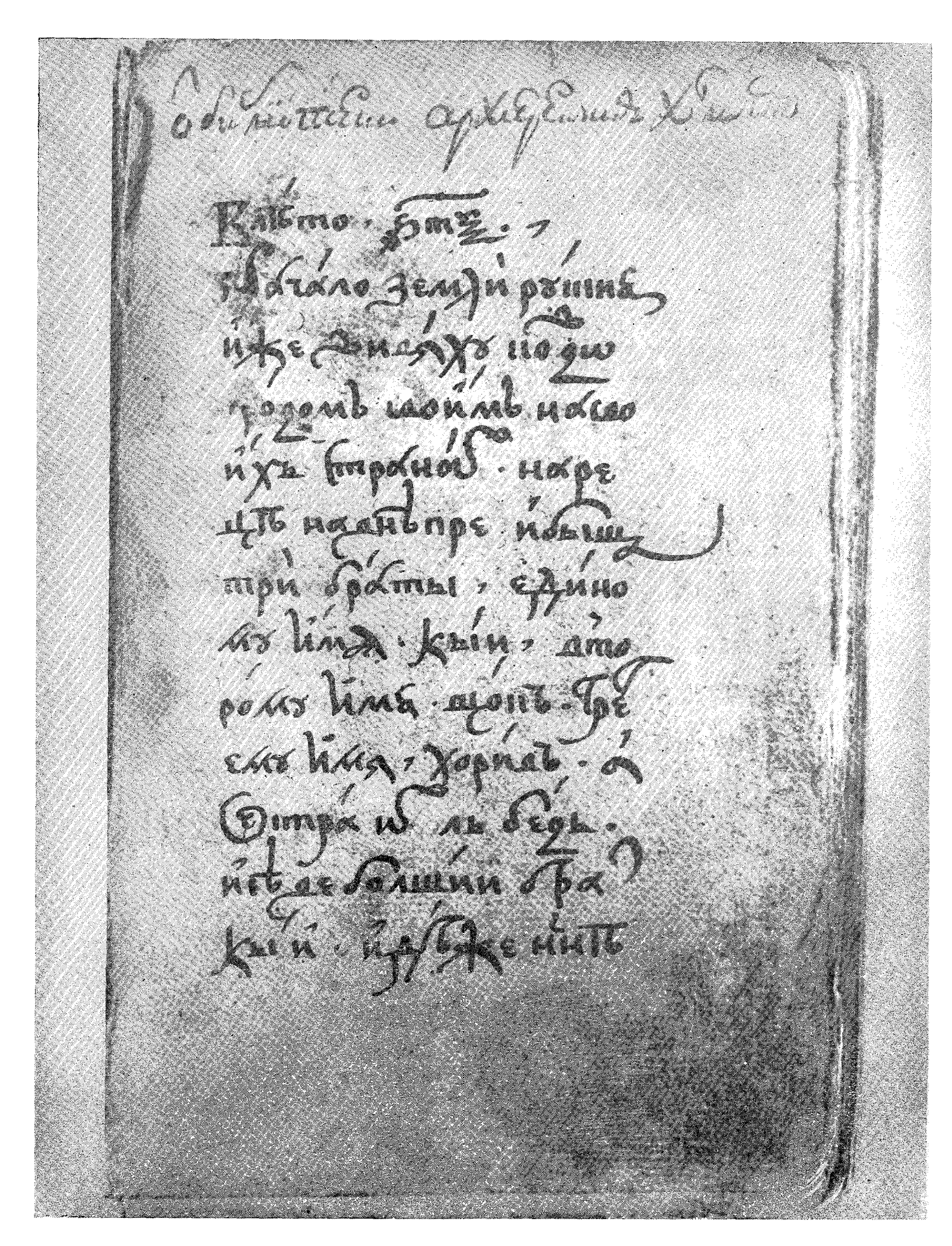
[112] О вологодском летописании XVII—XVIII вв. подробнее см.: Казакова Н. А. Вологодское летописание XVII—XVIII вв. — В кн.: Вспомогательные исторические дисциплины. Т. 12. Л., 1980.

[113] Heaword E. Watermarks mainly. . ., N 392 (1691 г.).

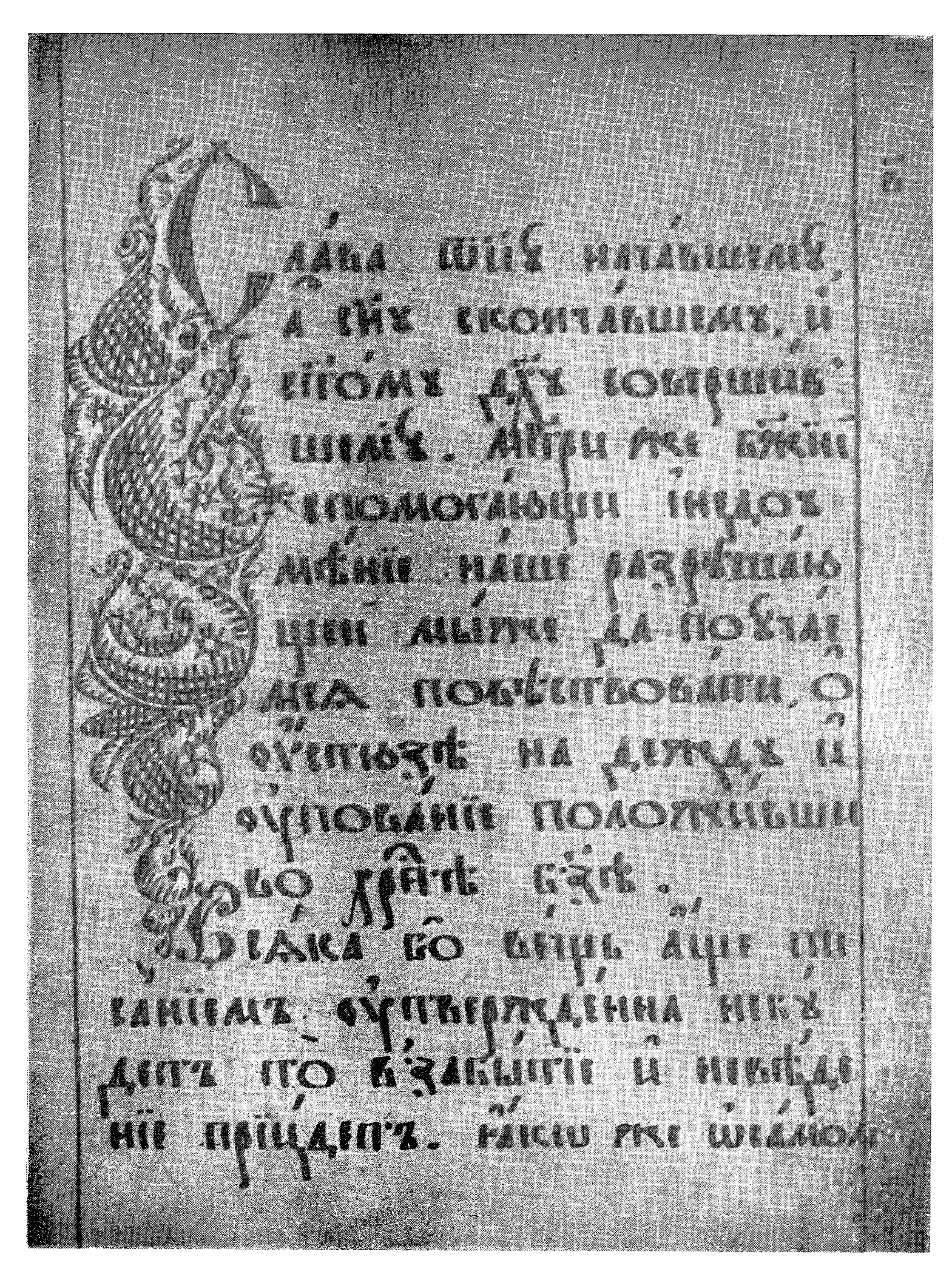
[114] Тихомиров М. Н. Краткие заметки о летописных произведениях в рукописных хранилищах Москвы, с. 148—153.

Устюжская летопись. Список Л. С. Мациевича. ИРЛИ, оп. 23, № 134, л. 1.

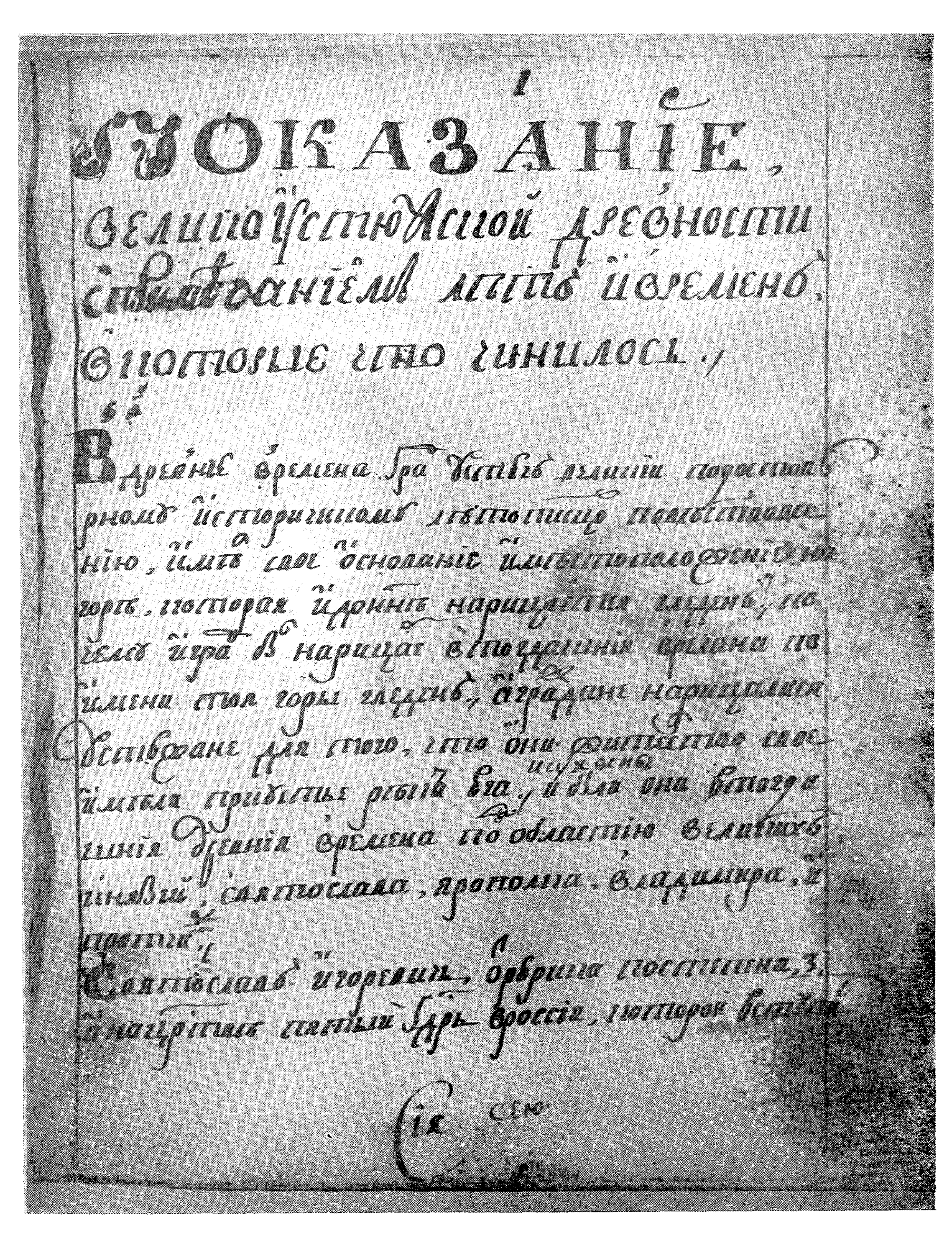
Заказ 273



Устюжская летопись. Архангелогородский летописец. ЛОИИ, кол. 115, № 148, л. 1.



Устюжский летописец. Первая редакция. ГИМ, муз. собр., № 2687, л. 2.



ПОКАЗАНІЕ,
великоустюжской древности
с повествованіем лет и времен,
в которые что чинилось.

Летописец Льва Вологдина. БАН, собр. тек. пост., № 609, л. 4.

УСТЮЖСКИЕ ЛЕТОПИСИ

УСТЮЖСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

СПИСОК МАЦИЕВИЧА

В лето 6360. Начало Руския земли. Иже живяху кождо с родом своим на своих странах 852
на реце на Днепре. И быша три браты: единому имя Кии,[а] второму имя Щок, третиему Хорив, л. 1
а сестра их Лыбедь. И седе больши брат Кии,[а] иде же ныне двор Боричов[б] с родом своим, а брат
его Щок на горе, от него же прозвася Щокот,[в] а трети брат Хорив седе на горе, от него ж про-
звася Хоривица гора. И сотвориша себе городок во имя брата своего большаго и нарекоша его
Киев. И бяше около их лес и бор велик, и ту бяше ловище зверем. Они ж мужи смышлени и нари-
цаху поляне, бяху ж погани жряху идолом в колодезех и ко злом прельщении, яко ж и прочи
погании. В те ж времена бысть в Грецех царь имянем Михал, а мати Ирина. По сих же летех бра-
тия сии изгибоша, и быша роды их обидимы древляны и инеми около их странами. И наидоша
козоры на горах сих седящи в лесе и реша им: ‖ «Плотите нам дань».[г] Здумавше ж поляне и даша л. 1 об.
им дань. Он же веземше мечь и несоша[д] ко князю своему и стареишинам своим. Князь же седе
з боляры своими и рече им: «Се привезоша нам дань нову». Они же реша: «От ково?». Сходницы ж
реша: «Седять люди на горах над рекою над Непром». Они ж реша: «Что суть дали?».[е] Сходницы ж
показаша им мечь. И реша князю старцы козарсти: «Не добра дань, княже. Мы же доискахом
оружием единыя страны и рекше саблями, а сих оружием обоюду остро, рекше мечи, кои имуть
на нас дань, имати и на иных странах». Се же все збыстся, не от своея воли рекоша, но от божия
повеления. Еже при фораоне царе египетстем, егда приведоша Моисея, и реша стареишины фа-
раоня: «Сеи хощет смирить власть египетскую», яко точию погибоша египтяне, а первие бяше им
работали евреи, тако сии первее владеша ими козоры, последишь владеша ими сами поляне, рекше
кияне, яко ж и бысть: владееть бо козарми князи русти и до сего дни. ‖ Напред возвратимся. л. 2
Во времяни ж Кия, и Щока, и Хорива[ж] новагородстие людие и с ними словяне, и кривичи, и ме-
ряне. Словяне свою власть имуще, а кривичи свою, а меряне свою, и кождо своим родом живяше,
а чють новгороцки свою власть имуще и дань даяше за море варягом от человека по беле векшицы
на год. А иже у них живяху вяряги, то те насилие деюще им, словяном, и кривячам, и меряном,
и чюди.

В лето 6367. Восташа словяне, и кривичи, и меряне, и чють на варяги, и изгнаша их за 859
море, и начаша владети сами, и городы ставить. И восташа сами на ся. И бысть меж ими рать[з]
велика у себя. И восташа город на город. И несть между ими правды. И начаша меж собою посло-
вать, и снидоша вкупе, и реша: «Поищем в себе князя, иже бы нами владел и судил по правде».

В лето 6370. Приидоша за море к варягом ‖ словяне, и кривичи, и меряне, и чють и реша ва- 862
рягом: «Земля наша добра, и велика, и обильна, а нарядника в неи нет. Подите к нам княжити л. 2 об.
и владети нами». И избрася три браты с роды своими: первы Рюрик, вторы Синеус, трети Тру-
вор, и пояше с сабою дружину многу, и поидоша вкупе к Новугороду.

В лето 6371-го. Придоша князи варяжския на Русь княжить три браты: первы Рюрик седе 863
в Новеграде, други Синеус сед на Белеозере, трети Трувор седе во Изборску. А то пригородие[и]
псковское тогда был в кривячах, больши город. От тех варях надходник прозвася Русь, и от тех
словет[к] Руская земля. И суть новгорости людие и до нынешняго дне от роду варяжска. По двою
летех Синеус [л-]и брат[-л] его Трувор умре, и Рюрик един прият всю власть рускую, и нача вла-
дети един, и раздая грады людем своим: иному Полотеск, иному Ростов, иному Бело‖озеро. И беста л. 3
пришли с ним из Варях два человека, имя единому Оскольд, а другому Дир,[м] но ни племяне

[а] *в рукописи* Кир, *исправлено по А* [б] *в рукописи* Боричов, *исправлено по А* [в] *в рукописи* Щокок, *исправлено по А* [г] *в рукописи* вал, *исправлено по А* [д] *в рукописи* некоша, *исправлено по А* [е] *в рукописи* валу, *исправлено по А* [ж] *в рукописи* Хорова, *исправлено по А* [з] *в рукописи* радь, *исправлено по А* [и] *в рукописи* пригодие, *исправлено по А* [к] *в рукописи* словес, *исправлено по А* [л-л] *дополнено по А* [м] *в рукописи* Дер, *исправлено по А*

княжска, ни болярска. И не дасть им Рюрик ни града, ни села. Аскольд и Дир[м] испросиста у Рю-
рика ко Царюграду ити с родом своим. И поидоша из Новаграда на Днепр реку, и по Днепру
внис мимо Смоленеск, и не явиста в Смоленеск, зане град велик и многа людьми. И приплыста
под град Киев, и узреста на горе град мал, и воспрста ту сущих людеи: «Чии есть градок сеи?».
Они жь реша им: «Были у нас зде три браты: Кии, Щок, Хорив да сестра их Лыбедь, и зделаша
град сеи, и изомроша. Мы же седим зде и даем дань козаром». Оскольд и Дир[н] рекоста им: «Мы
есми князи варяжския». И седоста в горотке том княжить. И с многи варяги[о] совокуписта. И на-
чаша владети Полянъскою землею. И беша ратьми со древляны и с югриги.[п] Рюрик же княжащу
л. 3 об. в Новеграде, || [р-]и роди сына,[-р] и нарече имя ему Игорь, и возрастьшу,[с] и храбр бысть. И бысть
воевода у него именем Олег, мудр и храбр.
866 В лето 6374-го. Приидоста Оскольд и Дир ко Царьграду ратью и воевоша, многа зла сотво-
риша греком. Се услыша царь Михаил и повел християном с Фотием мольбу сотворить в церкви
святыя Богородица, и ризу ея изнесше в море, и потопляше корабли руския, и изверже их на
брег, и возвратишаси без[т] успеха.
879 В лето 6387. Умре Рюрик князь, княжив лет 17, и предасть княжения Ольгови, сроднику
своему, а сын его мал еще, и да сына своего Игоре на руце Ольгови.
881 В лето 6389. Олгово княжения. Слыша, яко Оскольд и Дир княжиста в Полянех, и поиде
л. 4 из Новаграда воевати, и налезоста Днепр[у] реку, и приидосте || под Смоленеск, и сташа выше
города, и шатры иставиша многи различными цветы. Уведавше смоляне, изыдоша стареишины
их к шатром и спросиша единаго человека: «Кто сеи прииде, царь ли, или князь в велице славе?».
И исшед Олег ис шетра, имы на руках у себя Игоря, и рече смольником: «Сеи есть Игорь князь
Рюрикович руски». И нарекоша его смоляне государем, и вдася весь град за Игора, и посади
в нем намесники, а сам поиде по Непру внис. И приидоста к горам Киевским, и узреста горадок
Киев, и воспросиста у некаего человека: «Кто в сем горотке княжит?». Он же сказа им: «Оскольд
и Дир в Киеве». Игор же и Олег, творяся гостбою, идуще потаясь тако и в лодьях и малою дру-
жиною излезоста на брег. И посла Олег ко Аскольду и Диру, глаголя: «Яко гость есмь, подугор-
л. 4 об. скии идем в Греки от Ольга князя и от Игоря княжича. || Приидите вы к нам с кормом своим».
Оскольд же и Дир приидоста к ним. Олег же взем на руце свои Игоря и рече Оскольду и Диру:
«Вы есте ни князи, ни роду княжи. Мне достоить княжить, аз есмь сын Рюриков Игорь князь».
И выскакаша из лодеи вои Игореви со оружием, и убиша Оскольда и Дира. И несше на гору
Оскольда, еже ныне нарицается Угорское, иде же есть двор Альмель, на тои могиле поставил
Альма[ф] божницу святого Николы. А Дирова могила за святою Ириною. И седе Олег княжа
в Киев и рече: «Се град будет всем градом руским мати». И обладает Рускую землю.
883 В лето 6391-го. Иде Олег на древляны, и на северы, и на козары, и наложи на них дань по
черной кунице с человека на гот, и оброки по всеи земли Рускои устави, и многи городы постави. ||
900 л. 5 В лето 6408-го. Иде Олег на Греки, а Игоря остави в Киеве, поим с сабою варяг и словян,
чюдь и кривичь, и поляны, и северe, и древляны, и со всеми силами поиде Олег на конех и две
тысящи кораблеи, а в корабли по двести. И приидоша ко Царюграду. И греки замкоша Кид, се же
есть лимен, и град затвориша. Русь же многа зла сотвориша греком, и побиша, и пожгоша, и
многа церквеи разбиша и полат. Бысть же тогда царь Роман, и послал потрикея Феофана с воины
на русь, огненным строением пожже корабли руския. И возвратишася русь восвояси без успеха.
Потом же, перепустя на третья лето, приидоша в Киев.
927 В лето 6435. Игорь и Олег воя совокуписта много боле первых. Иде Игорь на Греки, и приде
л. 5 об. ко Царюграду. И замкоша Кид и град затвориша. И вылез Олег на брег, || и повеле воем корабли
извлещи на брег, и воеваша около града, и многа убиства греком сотвориша, и розбиша многия
церкви и полаты. И повеле Олег воем своим колеса чинити и поставляти корабли на колеса, и
бывшу поносну ветру, и поднявше парусы ис поля иде ко граду. И увидевше ж греки, убоявшеся:
«Несть се Олег, но святы Дмитри Салунски от бога на ны послан». И выслаша ко Олегу многие
епископы, и игумены, и попы и реша: «Не погубляи града нашего, а мы имемся за тя, яко ж хо-
щеши ты». И останави Олег воя своя. И вынесоша ему брашно и вино. И не прият у них, бе бо
устроено с отравою. И убояша грецы: «Воистину несть се Олег, яко ж преди, рекохом, святы
Дмитри». И повеле Олег дань даять на две тысящи кораблеи, а по двенатцать гривен на чело-
л. 6 века. Сам же взять злата многа || и поволоки. Даюти и доселе князям же руским. Рече Олег гре-
ком: «Шеите парусы повлачите руси, а словяном полатняные». И бысть тако. Повеси же щит свои

[н] *в рукописи* Вер, *исправлено по А* [о] *в рукописи* вариги, *исправлено по А* [п] *так в рукописи*
[р-р] *написано на полях* [с] *в рукописи* возрадшу, *исправлено по А* [т] *в рукописи* бе, *исправлено по А*
[у] *в рукописи* Днебр, *исправлено по А* [ф] *в рукописи* Ама, *исправлено по А*

во вратех града Костянтина, показая победу. И поиде от Царяграда вспять Киеву. И подняше парусы русь и словяне. И приде Ольг ко Игорю в Киев, и принесе злата многа и поволоки, и [х-]того ради прозваше[-х] Ольг Вещи. И по сем иде Ольг к Новуграду и оттуду в Ладугу. Се же Ольг княжить лет 33, и умре от змия уяден, егда иде от Царяграда, перешед море и поиде полем на конех. Прежде сих лет призва Ольг волхвы своя и рече им: «Скажите ми, что моя смерть?». Они же реша ему: «Смерть твоя от любвимоево коня твоего». Бе же у Ольга конь любим, на нем же всегда ездяше. И повеле отроком своим: «Да изведше его далече в поле и отсекут главу его, а самого повергнут зверем земным и птицам небесным». Егда же от Царяграда иде по[ц]‖лем, и наеха главу л. 7
коня своего суху, и рече боляром своим: «Воистинну солгаша волхвы наша, да пришед в Киев, побию[ч] волъхвы, яко изгубиша любимаго коня». И слес с коня своего, хотя взяти главу коня своего сухую кость, и лобзат ю, понеж зжались по коне своем. И абие изыде из главы из коневы[ш] ‖
ис сухие кости змии, уязви Ольга в ногу по словеси волхвовы, ему ж они прорекоша: «Умре от л. 8
своего любимаго коня». И оттоле же розбалеся и умре. И могила его в Ладозе. Игорь же нача княжить.

В лето 6420. Седяшу Игорь в Киеве, княжа и воюя на древляны и на уллицы. Оженися 912
во Пскове, понят за себя Ольгу десяти лет, бе бо красна велми и мудра.[щ] И бе у Игоря князя воевода во Ольга места именем Свиндел. И не вдаше Игорю единому именем Пересечен. И седе Игорь около его три лета, но едва взят его. И бе седяще улицы[ъ] по Непру внис. И по сем поиде по Непру и седе тамо. И дасть дань деръвенскую Свиньделу воеводе. И начат же Свиньделу имать по черной кунице. И реша боляре Игореви: «Се дань еси одному человеку многу». 940

В лето 6448. Яшась уклицы под дань Игорю. В сем лете взять бысть Пресечен ‖ град, и дань л. 8 об.
их даст Свинделу ж.

В лето 6453. Рекоша боляре Игореви: «Княже, отроцы Свинъделовы изоделились суть конми 945
и оружи всякими, доспехом и порты полны. А мы нази и ни конни, и ни оружны. Поиди, княже, с нами в землю Древлянскую, и ты и мы дабудем». Послушал их Игорь, иде[ы] Древляны, и прибави к первои дани, насиловаше Игорь и вои его. И взем дань, поиде к Киеву, и идущу ж ему, и расмысли и рече дружне своеи: «Идете з данью домовь, а яз возвращу вспять и похожду еще в мале дружине». И поиде хотяще дани промыслити. И бе в Древлянех князь именем Мал. И здумавше древляны с князем своим и реша: «Аще волк всадитца в овцы,[ь] то выносит все стадо. И тако сеи Игорь. Аще не бьем его, все выносит именья наше и погубит ны». И послаша глаголюще:
«Почто идеши опять? Взял еси всю дань». ‖ И не послуша[э] Игорь. И сретоша древляны, и убиша л. 9
Игоря и дружину его, бе бо их мало, и погребоша его. И есть могила[ю] Игорева и дружины его у Корьстеня[я] града и до сего дни. Княжил Игорь князь Рюрикович лет 34, жил со Ольгою 43 лета. Ольга жь бе в Киеве с сыном своим Святославым, бе бо мал еще, и кормилец у него тагода бе именем Асмуд, воевода Свиндель, того ж отец Мастичин Лютов. Реша жь древляны: «Князя Игоря убихом рускаго и поимем княгиню его Ольгу за князя своего Мала». И послаше древляне лудшая люди своя числом двадесять человек в лодье ко Ольге в Киев, и присташа под Боричевом, бе бо тогда вода текущи, подле горы Киевския, и до вины седяху люди на горе. Град же тогда бе Киев, иде же ныне двор Горятин[а] и Никифоров, а двор бяше княж во граде, иде же ныне двор
есть Вротиславль един ‖ вне града. И бе вне града двор други, иде же есть двор доместиков за л. 9 об
святою Богородицею над горою, двор теремны, бе бо ту терем каменен. И поведаша княгиня, яко древляне преидоша, и возва[б] их Ольга к себе, и рече им: «Добре преидосте гости. Глаголите, что ради преидосте семо». И реша древляне: «Посла нас Древлянская земля, князя твоего убихом[в] бяше, бо князь твои, аки волк, похищая и грабя, а наши князи добры суть, иже насеяли землю Древлянскую и умножили. Поди за нашего князя Мал». И рече им Ольга: «Люба ми есть речь ваша, уже мне князя своего не воскресить, и хочю вас почтити на утре перед людми своими. А ныне идите в лодью свою, и на утре пошлю по вас. Вы же рцыте им: „На конех не едем, а пеши не идем, но понесите ны в лодьи“». И отпусти их в лодью. Тоя же нощи Ольга повеле ископати яму велику
и глубоку на дворе ‖ теремном вне града и нажгоша углия дубовых. И заутра Ольга седяше в те- л. 10
реме и посла по гостеи люди своя многи. И приидоша к ним, глаголяще: «Заве вы Ольга на любовь». Они ж рекоша: «На конех не едем, ни пеши не идем, но понесите ны в лодьи». И реша кияне:

[х-х] *в рукописи* город просвас, *исправлено по А* [ц] *в рукописи на л. 6 об. идет текст, который уже был на л. 5 об.—6* [ч] *в рукописи* пояр, *исправлено по А* [ш] *в рукописи л. 7 об. чистый* [щ] *в рукописи* мрад, *исправлено по А* [ъ] *в рукописи* уклирицы, *исправлено по А* [ы] *в рукописи* и, *исправлено по А* [ь] *в рукописи* отцы, *исправлено по А* [э] *в рукописи* послаша, *исправлено по А* [ю] *в рукописи* ючела, *исправлено по А* [я] *в рукописи* Костянтина, *исправлено по А* [а] *в рукописи* Городил, *исправлено по А* [б] *в рукописи* возда, *исправлено по А* [в] *дополнено по А*

«Нам неволя, князь наш убьен, а княгиня наша за вашего князя хощед итти». И понесоша их в ладье. Они же седяше в перговех и в велицех сутузе[г] гордяшесь. И принесоша их ко Ольге на двор и, несше, кинуша их в яму горящую с лодьеюю. И вызник Ольга ис терема, и рече им: «Добра ли честь?». Они же воскричавше, реша: «Пуще ны есть Игоревы смерти». И повеле их засыпать живых. И засыпаша их землею. Послаша Ольга древляном и рече им: «Аще вправду мя просите за вашего князя, то пришлите по меня нарочитых боляр и вь велице[д] чести поиду к вам». Древ-
л. 10 об. ляня же изобравше боляр и идоста в Ки||евскую землю по Ольгу. Древляном же пришедшим и повеле Ольга мыльню им сотворить, рекуще: «Измытеся, придите ко мне же». Слуги Ольгины нажариша мыльню, и влезшу бояре древлянския, и начала мытися. Слуги же Ольгины затвориша мыльню и зажгоша, и ту згореша числом двадесят. И посла Ольга ко древляном рекущу: «Иду к вам. Пристроите мед мног и вино вне града, иде жа убисте мужа, да плачю над гробом его, и сотворю трисно над ним». Они же послаша звезоша мед мног и вино. Ольга же поими мало боляр своих до двусот и лехко идущу, и приде ко гробу мужа своего, и плакася по нем, и повеле людем своим могилу копать велику, яко иссыпаше повеле[е] трисно сотворити. И по сем седе пить з древ-
л. 11 ляны. И повеле Ольга отроком своим служить пред ними. А сами не пьют. || И реша древляне ко Ольге: «Где суть дружина наша, иже послахом по тебя?». Ана же рече: «Идут после меня со дружиною мужа моего и со имением».[ж] Яко упиша[з] древляне, и повеле Ольга отроком своим да перебивают древляном, а сама отиде кроме их и повеле сещи их. И посекоша древлян пять тысящ. Ольга же возвратись к Киеву и пристрои воя на всю землю Древлянскую.

Начало княжения Святославля.

946 В лето 6454.[и] Иде княгиня Олга с сыном своим Святославом, собравше воя многи и храбры, иде на Древлянскую землю. Изыдоша древляне противу, и снястася[к] оба полка, и суна[л] копьем Святослав на[м] древляне, и копье лете сквозе уши коневы, бе Святослав велми детеск. И рече
л. 11 об. Свиндель воевода и Асмуд: «Князь наш уже поча,[н] потягнем, друже, || по князе». И ступиша оба полки и бьяхуся крепко. И посаби бог Святославу, и победи древляны, и возложи на них дань тяжку, и две части дасть Киеву, а третью дасть к Вышегород матери своеи. Иде Ольга по Древлянскои земли с сыном своим и дружиною своею, уставляюще уроки, и стоновища, и ловиша. И приде ко граду Киеву с сыном своим, пребысть лето едино.

947 В лето 6455. Иде Ольга к Новуграду и устави помосты и погосты, и дань, и ловища суть по всеи земли. И знамения, и место, и сани ея суть во Пскове и до сего дни. И по Непру перевозы и села, и есть село ея и доселя. И, раздаша вся, возврати к Киеву к[о] сыну своему Святославу и пребываше с ним в любви.

955 В лето 6463. Иде Ольга в Греки и приде ко Царюграду. И бе тогда [п-]царь Чемъскии,[-п]
л. 12 и приде || Ольга ко царю. И видев ю красну лицем, и смысленну, и умом, и удивись о разуме ея, беседова к неи: «Подобна еси царствавати во граде сем с нами». Она же разумевше мысль его и рече ко царю: «Аз погна есмь. Аще хощеши видети мя царицею себе, то первие крести мя». Царь же посла к потриярхом да ю крестить. Ольга же, пришед ко церкви, ни виде царя у церкви и рече: «Кому мя крестити?». Потриярх же рече: «Окресщу». Олга же посла ко царю и рече: «Аще ли хощеши, то сам крести мя, аще не крестиши мя сам, то не крестщуся». И шед царь крести ю с патриярхом сам и нарече имя Елена. Поучив ю потриярх о вере и рече: «Благословенна ты в женах, благословят бо тя сынове русти и последних внук твоих». Поучив ю и восхоте царь в жену, не
л. 12 об. изволи она сама || же. Крести ю, и отпусти ю в Киев, и дщерью нарече, и дары многи даде еи. Она же учаше сына своего быти крестияну, он же не хотяше, и кормяше его до мужества.

964 В лето 6472. Князю Святославу возмужавшу начав вои[р] совокуплятися многи храбры, сам же лехко скочаше, и воины сотворя возов по себе не возяше, ни мяса в котлех не воряше, и пищи многи не требоваше, ни постеля мягки, но на воилоце спаше, а седло в головы кладяше, а мяса на режне испяк ядяща, такоко же и вои его. Поиде на Оку, и выиде на Волгу, и наиде вятицы, и речь им: «Кому дань даете?». Они ж рекоша: «Козаром по стерлягу от плуга».[с]

965 В лето 6473. Иде Святослав на козары. Слышавше козары, изыдоша противу со князем
л. 13 своим коганом.[т] || И одоле Святослав, и град их взя, и приде в Киев.

966 В лето 6474. Вятицы взя Святослав и дань на них наложи.

[г] *в рукописи* тузе, *исправлено по А* [д] *в рукописи* елице, *исправлено по А* [е] *в рукописи* поле, *исправлено по А* [ж] *в рукописи* умением, *исправлено по А* [з] *в рукописи* убиша, *исправлено по А* [и] *в рукописи* 6054, *исправлено по А* [к] *в рукописи* кляста, *исправлено по А* [л] *в рукописи* сына, *исправлено по А* [м] *в рукописи* и, *исправлено по А* [н] *в рукописи* полча, *исправлено по А* [о] *дополнено по А* [п-п] *дополнено по А* [р] *дополнено по А* [с] *в рукописи* пауга, *исправлено по А* [т] *в рукописи* поганом, *исправлено по А*

В лето 6475. Иде Святослав на Дунаи[у] и на Болгоры и би с ними, и одоле Святослав, и взя 967
городов 80 по Дунаю.[ф] И седе в Переславце Волынском и емля дань на грецех.

В лето 6476. Придоша печенози на Рускую землю первое, а Святослав бяше в Переславце. 968
И затворись Ольга со внучаты своими Ярополком, и Ольгом, и Владимером во граде[х] Киеве.
И обступиша печенози в силе тяжце окола Киева. И нельзя вести подать, изоморша людие гладом
и жаждою водною. И собрашась людие оная страны Днепра в лодьях стояху об ону страну.
И нельзе внити в Киев. И послаша || весть к Святославу. Он же прогна их в поле. И бысть мирно. л. 13 об.

В лето 6477. Рече Святослав матери и боляром: «Не любо ми жить в Киеве, хощу жить в Пе- 969
реславце и на Дунаю среди земли моея. Тут провозят всякое узорочья, овощи от Грек, злато,
и сребро, и жемчюг, и камение из Угры, сребро и кони из Руси, скора[ц] и воск, и мед». И рече ему
Ольга: «Видиши ли мя больну сущу?». Князь же Святослав погребе ю ту в Киеве. И заповеда
Ольга ни тризна творить, ни могиле сыпати, бе бо имуще у себя прозвитера в таине. И тои[ч] по-
гребе ю и похорони. Блаженная Ольга сия есть предтеча християнскои земли и аки же денница
пред[ш] солнцем, аки пред тым сияше, аки луна в нощи светящи, || аки бисер в калу сиречь[щ] в не- л. 14
верных. Мы же рцем к неи: «Радуися, руское позвание и познание[ъ] к богу, первое от Руси, вниде
во царство небесное». Сию хвалят русти сынове, видяща ю лежащу в теле за[ы] много лет.

В лето 6478. Святослав посади в Киеве сына своего большева Ярополка, Ольга в Древля- 970
нех, а Владимера у себя имы. И придоша людие новгорости просяще себе князи. И размысли
Святослав: Ярополка ли дать или Ольга. И рече Добрыня новгоротцем: «Просите себе Влади-
мера». Владимер бо бе от Малки, ключницы Ольгины, Малка же бе сестра Добрынина,[ь] отец ея
бе Малко любичанин, бе бо Добрыня Малков сын, дядич Владимера по матери. И рожения бысть
Владимеру в Будетине[э] селе, ту бо бе посла Ольга Малку во гневе; село || бо бе ея ту; бе, умирая, л. 14 об.
Ольга отдасть село то пресвятеи Богородицы. И рекоша новгоротцы Святославу: «Даи ны Вла-
димера». И дасть им. Иде Владимер к Новуграду з Добрынею, з дядею своим, а Святослав к Пе-
реславцу.

В лето 6479. Приде Святослав к Переславцу, и затвориша переславцы в городе, и потом же 971
излезоша нарядися на сечу против Святослава. И одоляху болгоря переславцы. И рече Святослав
к воем своим: «О уже нам зде пасти, потягнем, братие мужски». И к вечеру одоле Святослав, и
взят копьем град, и рече: «Сеи град мои и казню в нем изменников смертью». И потом посла ко
греком, глаголя: «Хощу на вас поити и взять град ваш, яко и сеи». Реша грецы: «Мы не сильны
противу стати вам, и возьмите дань на нас и на дружину свою,[ю] || и поведжте[я] колико вас и по л. 23
чему дать на главу». Се же реша грецы, лстяше под русью, грецы бо суть лстивы и до сего дни.
И рече им Святослав: «Есть нас двадесять тысящ». И претче десять тысящ. Толико пристроиша
грецы сто тысящ на Святослава и не даша ему дани. И поиде Святослав на греки, и изыдоша греки
против руси. И видевши русь, и убояся зело множество. И рече Святослав: «Уже нам некомо се
дети, волею и неволею станем противу. Да не посрамим земли Руския, поляжем головами, мертвы
бо все[ша] страха не имать; аще ли побегнем, то срамно будет и не имам убежать, но станем крепко.
Сам же перед вами поиду наперед, аще моя глава ляжет, вы промыслите о себе». И реша || дру- л. 23 об.
жина его ему: «Камо поидет глава твоя, ту и наши главы сложим». Исполчишась русь и греки
противу, и зраззиста обе полка, и оступиша грецы около руси, и бысть сеча велика. И одоле Свя-
тослав. И бежиша грецы. И поиде Святослав ко граду, воюя и грады разбивая, иже стоят пусты.
И созва царь в полату боляр своих и рече им: «Что сотворим Святославу, яко не можем противу
ему стать?». И рекоша ему боляре: «Пошли к нему дары со златом и с поволоками». И послаша
к нему посла мужа мудра со златом и с поволоками, реша им: «Смотрите взора его, и лица, и смысла
его». Они же веземше дары и приидоша к Святославу. И поведаша Святославу, яко приидоша грецы
с челобитием, и рече: «Ведите их семо». И приидоша послы, поклонишась ему и положиша пред
ним злато и поволоки. || И разда Святослав отроком своим, розделите им повеле, а сам не зря и л. 24
не отвещеваше послом ничтоже, и отпусти их. Они же приход свои поведаша царю и боляром:
«И не взя даров, и не разделити повеле отроком своим». Они ж реша: «Искусим еще, пошли к нему
оружие». И послаша меч и оружия. Он же приим, нача любить и царя, похвалив Святослав и
отпусти с честию. И реша цареградцы: «Лют[б] сеи есть, царь, князь имения своя не бережет и ору-
жия любит, имемся ему под дань». И вдаша ему дань, яко же он хотяше взя и за убиенных. Он же

[у] *в рукописи* Данаи, *исправлено по А* [ф] *в рукописи* Даною, *исправлено по А* [х] *в рукописи написано по счищенному слову* [ц] *в рукописи* сахор, *исправлено по А* [ч] *в рукописи* то, *исправлено по А* [ш] *в рукописи* пре, *исправлено по А* [щ] *в рукописи* си, *переправлено из* за [ъ] *в рукописи* поназнание, *исправлено по А* [ы] *в рукописи* са, *исправлено по А* [ь] *в рукописи* Добрна, *исправлено по А* [э] *в рукописи* Пудетине, *исправлено по А* [ю] *в рукописи на нижнем поле л. 23 написано* зри впереди [я] *в рукописи* пождите, *исправлено по А* [ша] *в рукописи далее* бе, *исправлено по А* [б] *в рукописи* Людие, *исправлено по А*

поиде в Русь, яко мнози избьени, а к Переславцу не пошел. И рече ему воевода Свендель: «Поиди,
л. 24 об. княже, около на конех, стоят бо печенози в порозех». И не послуша его || Святослав, поиде в лодьях.
И послаша переславцы к печенегом и глаголюще: «Идет Святослав в Русь, взем у грек имения
много и полон мног бесчислен, с малою дружиною». Слышавше же печенози се, заступиша по-
рози. И приде Святослав к порогам, и нельзе проити, и возвратися вспять до устья непръскаго,
и ста зимова в лузе море и на Беле берегу,[в] бе зима приспе.[г] И постиже их глад велик, и бысть
по гривне конева глава. Бысть же лето, и паки поиде Святослав в лодьях в Непр.
972 В лето 6480. Поиде Святослав в пороги, и нападе на него печенески[д] князь Редири с вои
л. 25 своими, и уби Святослава. И взяша главу его, || и во лбе его зделаша чашу, и оковаша златом,
и пьяху ею вино. Свиндел же убежа з бою, и прииде в Киев к Ярополку, сыну Святославлю, и
сказа ему смерть отцову, и плакась по нем со всеми людьми. Сеи же Святослав княжил лет 28.
973 В лето 6481. Ерополк княжи в Киеве, а в[е] Древлянскои земле Ольг, брат Ярополков, и
зоротишась [ж-]про Лютаго,[-ж] Свинделова сына.
975 В лето 6483.[з] Свиндель воевода глагола князю Ярополку лестию за сына своего подвиже
его на Ольга.
977 В лето 6485. Поиде Ярополк на брата своего на Ольга на Древлянскою землю и победи
Ольга. Бежа от Ярополка к мосту через ров в город с людьми, в ров в ту впаде,[и] и погребо его ||
л. 25 об. у Оврача[к] города. И прия власть един Ярополк. У Ярополка же бе жена грекина и бяше же преже
черницею была, ю же бе привел отец его Святослав из Грек и вдал ю замуж за Ярополка кра-
соты ея деля. Слышав же Владимер[л] в Новеграде, яко Ярополк убил Ольга, брата своего, и, убоясь,
бежа за море. И после Ярополк в Новгород посадники своя и начат княжить един.
978 В лето 6486.[м] Начало княжения Владимерова. Приде Владимер[н] из Ворях с вои[о] к Нову-
граду и рече к посадником: «Идете ко брату Ярополку и рцыте ему: „Про что убил брата моего
и своего, а власть взя един, со мной не поделише? И ныне за то на тя иду силою многою и ты при-
л. 26 строися на брань за кровь братню“». || А сам седе в Новеграде, послав в Полотеск Добрыню ко
князю Роговолоду:[п] «Хошу у табя поняти дщерь твою Рогнеду». Она же не хотяше за Влади-
мера, но за Ярополка. Бе бо Роговолод посла брата своего Тараиша ко Владимеру. И приде по-
сол Добрыня из Полтеска и поведа речь Владимеру. Владимер же разгневася, собра воя многи:
варяги, и словяне, и кривячи, и чюдь. И приде Владимер на Полотеск, и уби Роговолода[р] и
з детми, а дщерь Рагнеду[с] взя в жену. И поиде на Ярополка. И не возможе Ярополк, затворися
л. 26 об. в городе Киеве. У Яраполка же воевода Блуд. Владимер же посла ко Блуду с лестию: «Со||творю
тя отцем себе, аще убью брата». Воевода же Блуд рече: «Аз ти буду приятель». О злая лесть че-
ловечья! Воевода же Блуд слыша и повеле Владимеру приступить ко граду, лестию нача Яро-
полку: «Говарят гражене тя хотят здать Владимеру». Ярополк же послуша[т] [у-]Блуда и выиде[-у]
из града. Владимер же вниде во град Киев, а воя Владимерова гнаша по Ярополке и обретше его
во граде в Родне. И в Родне на долга время бысть глад велик. Блуд же Ярополку рече: «Мир чини
з братом». Ярополк же рече: «Аз иду ко брату». И посла наперед Блуда. И Блуд, приехов ко Вла-
л. 27 димеру, веле Ярополка убити.[ф] И Ярополк при||де в Киев. И при дверех полатных два варяги
подъяста его мечи под пазухи. И тако убьен бысть Ярополк, княжа в Киеве 5 лет. Владимер же
взя жену братню Ярополкову грекину, еже бысть черница, бе же непразна. От нея же родись
окоянны Святополк. [х-]Понеже не по браку[-х] взял ея Владимер любодечища бысть, и Святополка
не любяще, бе бо от двою отцу и брату. Владимер же отпусти варяг рать[ц] восвояси и заповеда
их не допустити[ч] расточити к себе ис Царяграда ни единаго не пустити. И нача Владимер кня-
жити в Киеве един и постави кумиры на холму вне двара теремного[ш] [щ-]Перуна на холму дере-
л. 27 об. вянаго, а[-щ] глава у него сребрена, || [ъ-]а ус[-ъ] злат. Владимер посади дядю[ы] Добрыню в Новеграде.
И пришед Добрыня к Новуграду и постави кумиры над Волховым, и жряху ему люди новгоротцы.
Владимер же побежен похотию женскою, и быша ему жены вводимыя; 1 Рогнедь от нея же роди
4 сына: Изяслава, Мстислава, Всеволода, Ярополка, дщерь Переславью, а от грекини от ростриги

[в] *в рукописи* перегу, *исправлено по А* [г] *в рукописи* припъспе, *исправлено по А* [д] *в рукописи* печески, *исправлено по А* [е] *дополнено по А* [ж-ж] *в рукописи* прелютаго, *исправлено по А* [з] *в рукописи* г *переправлено из* а [и] *в рукописи далее зачеркнуто* в яму [к] *в рукописи* Врача, *исправлено по А* [л] *в рукописи* Владир, *исправлено по А* [м] *в рукописи* 6086, *исправлено по А* [н] *в рукописи* Владир, *исправлено по А* [о] *в рукописи* своих, *исправлено по А* [п] *в рукописи* Роговолову, *исправлено по А* [р] *в рукописи* Роговолова, *исправлено по А* [с] *в рукописи* Рагневу, *исправлено по А* [т] *в рукописи* послаша, *исправлено по А* [у-у] *в рукописи написано по счищенному тексту* [ф] *в рукописи* уби, *исправлено по А* [х-х] *в рукописи* И еже не братню, *исправлено по А* [ц] *в рукописи* рэд, *исправлено по А* [ч] *в рукописи* распустит, *исправлено по А* [ш] *в рукописи* терем, *исправлено по А* [щ-щ] *дополнено по А* [ъ-ъ] *в рукописи* отсен, *исправлено по А* [ы] *в рукописи* двою, *исправлено по А*

окаяннаго Святополка, а от [ь-]чехини Вышеслава,[-ь] а от болгарянины[э] Борис и Глеб, а от иныя 4:
Святослава, Стенислава, Судислава, Позвизда. А наложниц бе у него 300, в Белегороде 200.
И бе не сыт блудом, и привожаше к себе жены мужеския, и девицы ростли. Яко же у Саломана
жен бяше семьсот, а наложниц 300, ‖ мудр же бысть, наконец, погибе, сеи же невеглас, наконец, л. 28
обрете спасение.

В лето 6489. Владимер иде к ляхом и взя град Перемышль и иные грады многи. Таго же лета 981
и вятицы взял и дань на них возложи от плуга,[ю] яко же отец его имаше, по стерлягу.

В лето 6491. Заратишась вятицы. И иде на них Владимер и победи их второе. Таго же году 983
и землю их взя. И приде к Киеву и творя требу кумиром с людьми своими. И реша ему старцы
и боляре: «Мечем жребии на отроки и на девицы, и на ково падет жреби, таго и заколем на требу
богом нашим». И бяше же един человек именем Варяг, двор его бе, иде жа есть святая Богоро-
дица, ‖ ю же созда князь Владимер. Бе же Варяг из Грек пришел и держаше в таине веру хри- л. 28 об.
стиянскую. И бе у него сын Иван, красен лицем, и на таго паде жреби по зависти дияволи. А о сих
мученицах писано в пролозе.

В лето 6492. Иде Владимер князь на рядимецы. И бе воевода у него Волче Хвост[я] именем. 984
Посла пред сабою Владимер Волче Хвоста и срете рядимец на реце Пищане. И победи рядимицы
Волче Хвост. И тем рядимецы укаряют, глаголяще Волче Хвост. Бышашь рядимецы от рода ля-
хов и пришед ту вселишась и плотят дань руси.

В лето 6493. Иде Владимер ‖ на Болгоры з Добрынею, з дядею своим, в лодьях и на конех. 985 л. 29
И победи их.

В лето 6494. Приидоша болгоры бахмечи, глаголяще ему: «Яко ты еси князь мудр и смыс- 986
лен, и не веси[IVa] закона. Поклонися Бохмету». Рече же Владимер: «Скажите ми, кокава есть
вера ваша». Они же рекоша: «Веруем богу, а Бахмет учит ны, глаголя, обрезати уды таиныя,
а свинины не ясти и вина не пити, а по смерти з женами похоть творити блудною, даст Бахмет
комуждо по семидесят жон красных, и изберет от них едину красну, и всех красоты возложит
на едину, и та будет ему жена, зде же блут творить достоит, и всяк на сем свете. Аще кто богат
будет, ‖ тои тамо богат будет, аще ли убог, тои тамо убог». И ина лесть многа срамна. Владимер же л. 29 об.
слушая, бе бо и сам любя жены, но се ему не любо — обрезания удов, и неядения мяс свиных,
и не пить вина. «И не можем без сего быти». По сем приидоша немцы из Рима, глаголяще: «При-
идохом от папежа,[б] послонни к тебе рекь ти. Есть папеж, тако земля твоя и земля наша, а вера
ваша не яко наша вера, бо наша свет есть, кланяемся богу,[в] иже сотвори небо и землю, солнце
и месяц, и звезды, и всяко дыхания, а бози ваши древо судь». Владимер же рече: «Какова запо,
веть ‖ ваша?». Они же реша: «Пощения [г-]по силе,[-г] аще ли кто ясть или пьеть в славу божию л. 30
творит, речешь учитель наш Павел». Речешь Владимер немцем: «Идете вспять, яко жь не суть
отцы наши сего видили». Се слышавше, жидови козарсти приидоша, глаголяще: «Слышахом, яко
приидоша болгоры, християне римстии, учаша о вере своеи. И християне бо[д] веруют в бога,
его же мы распяхом.[е] А мы веруем единому богу Аврамову, и Исакову, и Яковлю». Владимер же
рече: «Что есть вера ваша?». Они же реша: «Обрезатися, свинины не ясти, ни заечены, суботу
хранити». Он же рече им: [ж-]«То где[-ж] есть ‖ земля ваша?». Они же реша: «Во Иеросалиме». л. 30 об.
Рече же Владимер: «Чесо ради остависте землю свою и в чюжеи живете?». Они же реша: «Разгне-
вася бог на отцы наши и росточи ны». Владимер рече: «Как вы ны учите,[з] а сами отвержени и
росточени. Егда и нам то же мыслити». По сем приидоша грецы философи, глаголяще: «Слыша-
хом, приходили суть к тебе болгори прияти [и-]веру свою.[-и] Их же вера оскверняет небо и землю,
их же суть прокляти паче всех человек, паче[к] садомлянь, си бо омывают отходы своя водою и
в рот[л] вливают, по браде мажаще, нарицающе Бахмета. [м-]Тако же[-м] и жены их творят ‖ ту же л. 15
скверну, иное ж пуще сего творят; от совокупления мужеска и женска вкушают». А иные скверны
нельзе писати, срамно есть. Владимер же плюну на землю, рече: «Не чисто дело». Рече филосов:
«Слышахом же и се, яко приходили суть римляне и немцы учить вере своеи вас. Их же вера с нами
многим развращенна. Служат опресноки, рекше оплатки. Их же не бог предал в службах наших,
но повеле бог хлебом служить и предал опостолом своим на вечере, глаголя: «Приим хлеб рукама

ь-ь *в рукописи* черехини Выславы, *исправлено по А* э *в рукописи* болгары, *исправлено по А* ю *в рукописи* блуга, *исправлено по А* я *в рукописи* Хват, *исправлено по А* IVa *в рукописи* века, *исправлено по А* б *в рукописи* побежа, *исправлено по А* в *в рукописи* богом, *исправлено по А* г-г *в рукописи* доселе, *исправлено по А* д *в рукописи* не, *исправлено по А* е *в рукописи написано по счищенному слову* ж-ж *в рукописи* Тогда, *исправлено по А* з *в рукописи далее* их, *исправлено по А* и-и *в рукописи написано по счищенному тексту* к *дополнено по А* л *в рукописи* род, *исправлено по А* м-м *в рукописи написано по счищенному тексту*

своима и рече: «Се и есть тело мое ломимое во оставления грехов». Тако ж и чашу на вечери
л. 15 об. приим: «Се и есть кровь моя новаго завета». Сие же не[н]‖мцы не творят и не исправлени о вере.
Рече же Владимер: «Приходили ко мне жидове, яко немцы и греки вероют, его же мы распяхом».
Философ же рече: «Воистинну в таго веруем. О нем же тем жидом пророцы вещали, яко богу родитись от девицы честныя, и о роспяти, и о воскресении, и о воснесении, и прити ему судити живым и мертвым, и все по ряду как совершилося, и о благовещении, и о крещении, и о всем сверши по евангелию, и како распяше его, и како ожидаше жидов покаяния за 45 лет, и не покаяшись,
л. 16 и как на них римлян наведе и грады разруши, ‖ и поработи». Владимер же рече: «Что ради сниде бог на землю и страсть такову прия?». Философ же сказа ему все изначало, как бысть.

987 В лето 6495. Возва Владимер боляре своя и старцы грацкие: «Се приходиша ко мне болгоры, и немцы, и жидове, кои же свои закон хвалят. И приидоша ж грецы, хуляще и губяще все законы, и сказующе от начала[о] мира, чюдно слышати их, други свет сказывают». И посла Владимер испытати закон и службу их. И видевше болгор скверну их и ропаты, и иных вер службы
л. 16 об. их, и у немец церкви. И обретше греческую веру ‖ и службу их, яко святило на свещнице сияюще и не могоша исповедати, яко не от земленных. [п] По их же иде в Корсунь с великою силою, слышал бо бе от послов о вере, ходихом в Болгоры и видехом, како кланяются в ропатех[р] стояще без пояса, поклаются сядеть и глядить семо и овома, аки бешен. И несть в них веселия, но печаль и смрад. А в Немцах во храмех их службу творяще видехом, а красоты не видехом никоея. А о греческой службе церкви и красота, аки на небе, токмы вемы яко отнють в Грецех бог человеки пребывает паче всех стран, всяк бо человек аще вкусит слатко, горести после не чюет. Так и мы зде
л. 17 не ‖ имам жить. И реше боляре: «Аще бы, князь, был лих закон греческии, то не бы прияла баба твоя Ольга же, бе мудреиши всех человек». И рече Владимер: «То где возьму крещение?». Они ж реша: «Где ти любо». И минувшу лето.

988 В лето 6496. Иде Владимер на Корсунь, глаголя: «Яко пленю град их, и обрящу учителя християнска». Да ему ж восхоте и сотвори. Боряху бо ся с ним корсуненя. Владимер же повеле воиску землю носити и присыпавать из горы приступить. Корсуненя ж землю ношаху к себе, вылазу под стену и землю во град ношаху. Он же рече: «Аще не вдадите[с] ми, стояти за три лета».
л. 17 об. Они ж не послушаше таго, и се муж корсунянен именем Анастас стрели стрелу ‖ ко воя, написано на стреле: «Княже Владимере, кладези за тобою на восток и трубы, из них идет во град вода. И ты перекопаи и приимеши град, люди без воды изнемогут». По сих же посла во Греки к царем Василью и Костянтину: «Есть у вас сестра. Даите за меня. Аще не вдадите, сотворю граду вашему, яко и сему сотворих». Реста ж царя: «Несть зде токава обычая, иже давати християном за поганых. Аще ли крестишись, то получиши и вящаше царство небесное». И рече Владимер: «Пришедшу со царицею да крестит мя». Сестра ж их именем Анна не хотяще, и целоваше ю, отпустиша за море. В то ж время впал бяше обема окома в недух. И посла к нему царица Анна: «Аще не ‖
л. 18 крестишася, не избудеши беды сея». Он же посла к неи: «Ибо на то есми тобя призвал». Епископ корсунски и с пришедшими с нею епископы и дияконы крести его. Яко возложи епископ руку на нь, и абие прозре. И видев себе, и исцелевша,[т] и прослави бога, и рече: «То перво уведех бога истиннаго». Се видевше, боляре мнози крестяша. Крести же ся Владимер в церкви святого Спаса в Корсуне посреде града, и нареченно имя ему во святом крещении Василии. И по крещении обручиша их и венчаша во церкви. И град Корсунь отдал епископом и прозвитером за венчание. И поучивша его вере веровать во отца и сына и святого духа. Владимер же просвящен, ра-
л. 18 об. довавшась душою и телом. Крестиша же сынове его ‖ и земля его. И пришед в Киев, изби всех идолы и созвал вся люди, повеле креститись и нарече им день, аще кто не обрящется во святом крещении, повинен будет и имяния лишен, а сам казнь приимет. Тогда вси людие в нареченныи день приидоша. Епископы и прозвитеры по брегу[у] стояху, молитвы[ф] глаголюще, иже над крестимами, а людие стояще в реце; и крестишася вси от мала и до велика. И призва же Владимер сына своя и раздели им грады. Вышеслава посади в Новеграде, Изяслава в Полотску, Святополка в Турове, Ярослава в Ростове. Умерших Вышеславу в Новеграде посади Ярослава, Бориса в Ростове, Глебу в Муроме, Святославу в Древлянех, Всеволоду в Володимере, Мстиславу в Тму-
л. 19 тороканех,[х] а трех у себя ‖ остави, бе бо млады: Стонислав, Судислав, Позвизд.

988 В лето 6496. Крестись Владимер Святославич и вся земля Русская, и постави митрополита к Киеву Леона, а Новуграду Иоакима, и по иным городом. Ияким же повеле в Новеграде раз-

---

[н] *в рукописи на нижнем поле л. 15 написано* зри назади [о] *в рукописи далее зачеркнуто* века [п] *так в рукописи* [р] *в рукописи* пропастях, *исправлено по А* [с] *в рукописи* владите, *исправлено по А* [т] *в рукописи* исцеловавше, *исправлено по А* [у] *в рукописи* гребу, *исправлено по А* [ф] *в рукописи* милостивы, *исправлено по А* [х] *в рукописи* Туторосканех, *исправлено по А*

рушити идолы и посечи Перуны и вовлекоша в Волхов,[ц] а в Перуне[ч] бес и нача кричати: «Ох
мне», и пловя вниз вверже палицу на мост и рек: «Еще кои не крящены, поминаите меня и беи-
теся, человецы, на мосту сем».

В лето 6499-го году. Нача здати церковь каменную святыя Богородицы, а в Словенскои[ш] 991
земли град[щ] постави, нарече[ъ] Володимер на Клязме,[ы] а первую церковь в Киеве постави ‖ свя- л. 19 об.
таго Еоргия и словены[ь] крести, церковь постави святыя пречистыя Богородицы.

В лето 6504. Церковь сверши в Киеве пречистыя Богородицы. И приде ко церкви помоли- 996
тися, молитв ради Богородица, кто помолится во церкви, отпущения примет грехов. И дасть
десятою часть от всех своих градов и клятвами утвердив, написав положил. И многи милостини
творя нищим на своем дворе и по улицам, возя, раздаваше.

В лето 6523. Разболевшу же Владимеру. А в то время у него сын Борис из Ростова при- 1015
шел. Печенегом тогда идущим на Русь, ‖ и вои собра Владимер и с ними посла сына своего Бо- л. 20
риса. А сам боляше вельми, и в тои болезни преставись месяца июля в 15 день на Берестовом.
И ведавше мнози плакавше по нем все множество: боляре яко отца, людие яко строителя,[э] нищим
яко заступника и кормителя. И скутавше,[ю] положила во гроб мраморян блаженнаго князя Вла-
димера. Княжив во святом крещени лет 27. О убиени святого Бориса. Борису же, не обретшу
печенег, возвратившусь. А боляре потаиша Владимерово преставление того ради, дабы не дашла
весть до окояннаго Святополка. Он же сведа, в борзе и з дружиною своею приспе в Киев ‖ и рече л. 20 об.
им: «Приясте мя». И седе на столе отчи, и созва кияны, и дая имение отче.[я] Они же имаху, а его
[а-]не наведяху,[-а] яко братия их бяху с Борисом, чаяху на княжение, любяху бо его вси. Приде ж
весть к Борису, яко отец умре, и плакася зело, и пришед ста на Алте.[б] Реша ему боляре отца его:
«Поиди, княже, сяде на столе отца твоего, а Святополка[в] згони». Он же рече: «Не буди мне под-
няти руки на брата своего стареишаго, то и мне буди в отца моего место». И слышавше то, бо-
ляре и вои его разыдошась от него. Святополк же нача мыслити о убивстве Борисове с Пудшем,
вышегородцким воеводою, и боляре вышегороцкие. И рече им: «Шедше убиите брата ‖ моего л. 21
Бориса, будите ми приятели». Они ж обещашась. Борис же иде ко брату своему, ничтоже зла
помыслиша. Радуися, окоянны, иже на брата приидуще же. Сказующе Борису мысль Святопол-
кову злую: «Яко повеле убити тя». Се слышав, блаженны Борис [г-]глаголе сице: «Благословен
бог:[-г] не отиду от места сего, ни отбежу, лутче есть умрети, нежели на чюжои стране». Та же
отвеща воем, беша ходили с ним на ратные, бе бо их восмь тысящь, а вси во оружи. И рече им:
«Идите в домы своя». И глаголяше ему: «Ни владыко преданы тебе благим отцем твоим в руце
твои, но се да идем с табою или одне, и нужею изженем из града, тебя же введем, преда нам тебя[д]
отец ‖ твои». Молив же их, много целова их вся и тако отпусти в домы их. Бе бо посла ко брату л. 21 об.
с молбою, глаголя отроку: «Ходи скорея и возвратись вборзе, помилует мя или оскорбит,[е] и не
замедли тамо долго». Святополк же емь посланника и удержа его, посла убиицы,[ж] да погубят.
Блаженны же, видев, яко не приде отрок послав, сам поиде ко брату своему. И возвестиша ему,
се уже[з] близь есть убицы. Блаженны же возрев на небо и рече: «Владыко, господи Иисусе Христе,
не остави меня погибнути, но ты держа на мне руку твою», и протчая тоя молитвы глаголя, мо-
лясь и отпев заутреню, сам чтяше книги и евангелие, псалмы ‖ и возляже ту. Окояннии людие, л. 22
посланни Святополком, вскочиша в шатер, насуноша копьи. И паде на него именем Егоргии
угорьских людеи; и того прободоша над ним. Бе бо любим им, пред ним предстоя, иже гривну
на него возложил злату велику. Избиша же отрок множества с ним. З Георгия же не могоша
сняти гривны вборзе, но отсекоша главу его и отвергоша прочь. Бориса же убиша окоянни,
ввертеша в шетер, возложиша на колеса и везоша его, еще ему дышащу. И уведа се окоянны
Святополк и посла два варяга приончат его. Оне[и] же пришедшима и ви‖девше еще дышащу. л. 22 об.
Един ею извлек меч и пронзе его в сердце. Блаженны же Борис, лежа, молясь сице: «Благодарю
тя, владыко, господи боже мои, яко споподобил мя еси быти недастоинаго страсти сына твоего гос-
пода нашего Иисуса Христа», и протчая молитвы. Честное же его тело несоша к Вышегороду,
еже есть от Киева града стольнаго 15 стади, и ту положиша блаженнаго Бориса князя у церкви
святого Василия. Суть же имена сим законопреступником: Путша,[к] Талец, Елович, Ляшко,

---

[ц] *в рукописи* волхвов, *исправлено по А* [ч] *в рукописи* Перим, *исправлено по А* [ш] *в рукописи* Словянскои, *исправлено по А* [щ] *в рукописи* рать, *исправлено по А* [ъ] *в рукописи* начере, *исправлено по А* [ы] *в рукописи* Князьва, *исправлено по А* [ь] *в рукописи* словяны, *исправлено по А* [э] *в рукописи далее зачеркнуто* людем [ю] *в рукописи* скопавше, *исправлено по А* [я] *в рукописи* е *написано по* и [а-а] *в рукописи* ведяху, *исправлено по А* [б] *в рукописи* далее, *исправлено по А* [в] *в рукописи* Святополи, *исправлено по А* [г-г] *в рукописи* глас каце благословен, *исправлено по А* [д] *дополнено по А* [е] *в рукописи* скорбит, *исправлено по А* [ж] *в рукописи* цы *написано по* т [з] *в рукописи* иже, *исправлено по А* [и] *в рукописи* Онема, *исправлено по А* [к] *в рукописи* тут же, *исправлено по А*

л. 31 отец[л] их сатана. Святополк же окоянны, помысли в себе, ‖ рек: «Се же убих Бориса, како погу-
бить Глеба?». И з вестию посла к Глебу, глаголя сице: «Поиде вборзе, отец тя завет, не здравит
бо вельми». Блаженны же Глеб вборзе всет на конь с малою дружиною поиде, бе бо послушлив
отцу и любим отцем. И пришедшу ему на волок, и подкнуся конь под ним в ров, и надломи си ногу
мало. И приде к Смоленску, и поиде от[м] Смоленска в носаде. И ста на Смядыни. В то же время
пришла весть к Ярославу от Переславы сестры о отчи смерти и о братне. И посла Ярослав к Гле-
л. 31 об. бови, глаголя: «Не ходи, отец наш умер, а брат убиен от Святополка». Се же ‖ слышав, Глеб во-
зопи со слезами, плача, глаголя по отцы, паче ж по брате, [н]-нача молитися-[н] со слезами: «Увы,
мне, брате мои, господине. Лутче бы ми умрети с тобою, нежели жить на свете сем, аще б видил
брат мои мое воздыхание, то явил[о] бы лице свое англьское; толико постиже мя беда и печаль;
уне бы ми умрети с тобою, господине мои». Со слезами глаголя и моляся, подобно князю Борису
словеса глаголя. Посланни же от Святополка вскоре в носаде приближишась и, узреша насады,
л. 32 на них борзо устремившась. Глеб же святыи кротостию на‖казуя: «Братия милоя, меня оставяте,
а сами не погинете меня деля». А дружина Глебова взяша оружия да с нима супротивится. Он же
глаголяше: «Меня не погубят, но имут мя, аз надеюся[п] на брата своего, аще видит мя и умило-
сердится». И посла дружину свою на брег, а Глеб одным своим насадом поплыл, глаголя: «Лутче
есть единому умрети за вся». Окоянни же то видевше, устремишась, аки зверие, диви. Святыи же,
видев их идущих, возрев нача словеса глаголити, подобны брата своего Бориса. И се нечестиви,
л. 32 об. приближашась,[р] яша насад и привлекоша к себе, иже бяше со святым в на‖саде плачяща и ры-
дающа по святем. Бе же со святым стареишина повор имянем Торчины. И повелеша тому нече-
стиви заклать господина Глеба, глаголяще: «Возьми нож свои и заколи Глеба, господина своего,
да не злою смертию умреши». Окоянны же повор Торчин не поревнова убьенному оному отроку
Еоргию, иже бе пал на святем Борисе, и извлек нож свои, и ят за честную его главу святого
Глеба, хотя закласть. Святы же Глеб, возре на небо, молясь богу. Он же нечестивы повор, став
на колено, взем главу святого и пререзa гортань. И тако святы Глеб предасть душу свою в руце
л. 33 господни ‖ месяца сентября в 5 день. Окоянни же те убоицы изнесоша тело святого и повергоша[с]
в пустыни меж двема колодома. И тако отидоша от тела святого прочь. Многа ж видяху славно
молняно.[т] И как Ярослав Святополка победив, тогда и тело обретше святого Глеба. Ярослав же
тогда рагозен с наугоротцы, побили наугоротцы у него варяг за их насилие, за жен и детеи.
1016 В лето 6524. Ярослав привед наугоротцов тритцать тысящь, варяг тысяща и ста на Днепре,
а Святополк на другои стране. И стояли три месяцы, и ни един не сме чрез реку. И о заморазе
л. 33 об. уже по Днепру по‖мержает. Ярослав посла к Святополку отрока своего, глаголяше: «Что у табя
меду сыченаго мало, а людей много. И ты даи им в вечери пить». И таго вечера перевезеся[у] Яро-
слав за реку разуме, яко в нощь сию битися велит, к нощи бо упивается Святополк з дружиною.
А положил Ярослав знамения повивати главы белыми ширинками, да не изгубить друг друга.
И ступишась. И бысть сеча зла; за руки емлюще, сечахусь. И стоял Святополк промеж двема озе-
л. 34 рома, и бе нельзе печенегом помогати Святополку, и притиснючи Святополчю силу к ‖ езеру,
и вступиша Святополчи вои[ф] на лед, и обломишась с ними лед. До света победиша Святополка.
Видев же Святополк и побеже в Ляхи к[х] Болеслав кралю. Ярослав иде в Киев и седе на столе
отца своего. Ярослава бысть тогда[ц] лет 18. Того ж лета заложил князь Ярослав Владимерович
в Новеграде церковь святыя Софии премудрости божии. Бе бо у Ярослава 6 сынов: Исяслав,
л. 34 об. Владимир, Святослав, Всеволод, Вячеслав, Игор. ‖ Того же лета иде Ярослав к Берестову и
взять его.
1017 В лето 6525. Приходиша печенези на Киев, и Ярослав едва[ч] от них отбися.
1018 В лето 6526. Бе у Ярослава кормич, воевода имянем Буды, и рече Ярославу: «Поидем на
Святополка в Ляхи». В то же время приде Болеслав король ляцкии на Ярослава с ляхи. Яро-
слав же совокупи множество руси, варяги, словяня, псковичи и поиде противо на ляхи. Приде
л. 35 к Волыню. Болеслав же вышел против ему и сташа на поле у[ш] ‖ Волыню у реки Буга.[щ] И начат
Буд воевода укоряти Болеслава, глаголя: «Что придосте, ляхове, с брюхачем сим, даите про-
бодем тростию брюхе его толстое, аки блато прольется». Бе бо Болеслав король велик, тяжек
и брюхат, едва[ъ] на коне могии седить. И рече Болеслав дружине своеи: «Лудче б ми сего укора
единому умрети». И всев на конь и побреде в реку Буг, и по нем вои его. Ярослав же не успе

[л] *в рукописи* от, *исправлено по А* [м] *в рукописи* о *написано по* к [н-н] *в рукописи* начало молоть, *исправлено по А* [о] *в рукописи* я видел, *исправлено по А* [п] *в рукописи* каяся, *исправлено по А* [р] *в рукописи* п *написано по* б [с] *в рукописи* го *написано по стертым буквам* [т] *в рукописи* смольняне, *исправлено по А* [у] *в рукописи* перевесь, *исправлено по А* [ф] *написано два раза* [х] *в рукописи* в, *исправлено по А* [ц] *в рукописи далее* Ярослав тогда [ч] *в рукописи* егда, *исправлено по А* [ш] *дополнено по А* [щ] *в рукописи* Бугха, *исправлено по А* [ъ] *в рукописи* егда, *исправлено по А*

ополчитись. Болеслав приспе на Ярослава, и победи Болеслав Ярослава. И ту убиша Буду вое-
воду и иных множество победиша, а коих живых руками поимали, || тех росточи по ляхом, а сам л. 35 об.
вниде в Киев с[ы] Святополком и седе на столе Владимереве. Тогда Боляслав взя к себе на постелю
Переславу, дщерь Владимерову, сестру Ярославлю. Тогда Ярослав едва бежа с четырьмя чело-
веки к Новуграду и хотя бежати за море к ворягом. Посадник же бе в Новеграде Костянтин Доб-
рынин, и россекоша лодьи Ярославли, и высаваша их в Волохов, и реша: «Не ходи от нас за море,
можем[ь] нам еще по тебе битися з Боляславом и Святополком». И начаша кони брати, а от чело-
века по 4 гривны, а от староcт по десяти гривен, а от боляр по асмидесят гривен. || И приведоша л. 36
варяг четырнатцать тысящь и даша им кони и по гривне на щит[э] сребра. И совокупи Ярослав
в Новеграде сорок тысячь вои. А Боляслав княжил в Киеве месяц и день. И рече киевленом:
«Разведите вои мои по градом своим и кормите их». И разведоша их. Безумны Святополк напред
посла люди избити ляхи. И слышавше Боляслав, что побиша ляхи от Святополка, и побеже ис
Киева, поимав имения, злата и сребра многа, и боляр с сабою поволоче, и дщерь Владимерову
Переславлю. И взя град Червеньски. И люди многи поведе с сабою, поиде на свою землю. || Свя- л. 36 об.
тополк нача княжити в Киеве.

В лето 6527. Ярослав поим воя своя, и приде к Киеву на Святополка, и ста на Альте, иде жа 1019
убиша Бориса. И воздев руце на небо и рече: «Се кровь брата моего вопиет тебе, владыко, яко ж
Авелева, и ты отмсти ему, господи, яко же положи на Каине стенания. Еи молюсь,[ю] да возпри-
мет то Святополк. Вы же, братия моя Борис и Глеб, помолитеся за мя богови, аще и телом отшла[я]
есте», и протчее в паремьях их. И на Святополка нападе бес, и раслабишась вся уды его, яко не
могущу ему на коне[via] седити. || И носиша его на насилках. И прибегше с ним к Берестову и л. 37
хоте ту опочинути. Он же глаголаше: «Побежите женуть[б] по нас». И посылаху назат, и не бе го-
нящаго, и пробегоша Ляцкою землю, гоними гневом божиим, и прибегоша в пустыню меж[в] Чахи
и[г] Ляхи, и ту зле живот свои испроверже, прия возмездия от бога, яко ж посланная на нь рана
смерть показа. И по смерти муку вечную прият. И тако обою[д] животу лишен: зде не стаю княже-
ния, но и живота лишен бысть, и царствия небеснаго, предан муце и огню, и могила его до сего
дни меж Чахи и Ляхи, и исходит из нея злы смрад на || показания человеком. Да аще кто, слы- л. 37 об.
шат тако, творит, сеи примет горших сил, яко же Каин прият, а Ламех, видев на Каине, тем же
седьмерицею отмсти ему, тако ти суть отместия злым делателям. Яко ж Иулиян царь, иже мно-
гих святых мучил, крови пролиял, и сам горькою нечеловеческую смерть прия, не видимо от ково
копьем прободен бысть в сердце. Токмо писано, глаголют, от святого мученика Меркурия убиен
бысть. И оттоле преста крамола в Рустеи земли. Ярослав же прииде в Киев и прия всю власть
Руския земли. И нача вопрошати о те||лесех святых мученик Бориса и Глеба, како и где поло- л. 38
жени бысть. О святом Борисе поведаша, яко в[е] Вышеграде положен бысть, а о святом Глебе не
ведаху, талико вси ведают, яко во Смоленске убиен бысть. И тогда сказаша ему, яко ж слышаша
от приходящих оттуда, како видяще свет и свещи в пусте месте. И, то слышав, Ярослав послав
к Смоленску и повеле искати. И шедше искаху, обретше иде жа, бе мнози видели знамения.
И шедше прозвитеры и дияконы мнози, и иноцы со кресты и с честию, и со свещами, и с кондилы,
и взяша тело святого Глеба, и положиша в Вышегороде, иде жа тело лежит блаженного Бориса. ||

В лето 6544. Постави князь Ярослав церковь каменну Киеве во имя свое святаго Георгия, 1036 л. 38 об.
бе бо Ярославу имя претворено во святом крещении Георги, и заповеда по всеи Русии празно-
вать месяца ноября в 26 день.

В лето 6545. Князь великии Ярослав Владимерович обложи велики град Киев, у него ж 1037
сотвори Злата врата, и заложи в Киеве церковь каменную святыя Софии премудрости божии,
и митрополью устави, и церкви многи посташа, и принесен бысть Антонии Печерски. В то ж время
приидоша ис Царяграда три краснопевца.

В лето 6547. Священна бысть церкви в Киеве соборная Пречистая, иже созда Владимер. 1039

В лето 6551. Князь Володимер Ярославичь в Великом Новеграде заложил церковь святыя 1043
Софии премудрости божии, а священна бысть в лето 6558-го. ||

В лето 6559. Постави князь Ярослав Владимерович два митрополита. 1051 л. 39

Преставись Владимер Ярославичь в лето 6560. 1052

В лето 6561. Уставив Ярославль: «Се аз князь великии Ярослав Владимерович по данию 1053
отца моего згодал есми с митрополитом Илорионом Киевским и всеа Росии, сложил есми грече-

---

[ы] *дополнено по А* [ь] *в рукописи* моще, *исправлено по А* [э] *в рукописи* щет, *исправлено по А* [ю] *в рукописи* молютись, *исправлено по А* [я] *в рукописи* оттоща и, *исправлено по А* [via] *в рукописи и А* колене, *исправлено по С* [б] *в рукописи* путь, *исправлено по А* [в] *в рукописи* в, *исправлено по А* [г] *в рукописи далее* в, *исправлено по А* [д] *в рукописи* в бою, *исправлено по А* [е] *дополнено по А*

ским номокононом, что не подобает сих судов судить князю и боляриному его, дал есми митрополиту, и епископом, и попом, и дияконом свободу по всем градом: не емлют с них, ни с ихь людеи ни мыту, ни явки, ни тамги. А хто имет в те суды вступати в церковныя, тот станет са мною на страшном на суде пред вседержителем богом и будет на нем клятва святых отец 318, иже в Никеи и всех святых. Аминь».

1054 л. 39 об. Преставись князь великии Ярослав Влодимеро‖вичь лета 6562-го на память Феодора Стратилата февраля в 8 день. И раздели княжение сыном своим: Святославу Чернегов, Всеволоду Переславль, Игорю Володимер, Владимеру Древляны. При сем Ярославе нача вера християньская множитись и монастыри начаша быти и чернцы. Сам любил церковное правило, и собра писцы многи, переводя от греческих книг на словенское писание, и преписа книги многи.

1055 В лето 6563. Нача в Киеве княжити князь Изяслав [ж-]Ярославич. При сем[-ж] бысть Антонии Печерски, и собрашась к нему братии 12, к нему же и Феодосии пришед, постирежесь.

1059 В лето 6567. Антонии да Федосии Печерскии заложили церковь святыя Богородицы в Пе‖-
л. 40 черском монастыре. Писано о них в патерице, а создана[з] по них Феодосием в лето 6570.

1060 В лето 6568.[и] Принесоша мощи святых мученик Бориса и Глеба в Вышегород.

1073 В лето 6581-го. Заложи церковь Феодосии в болшем монастыре в Печерском святыя Богородицы. Сам преставись в лето 6582-го маия в 8 день. Феодосии поживе лет 82. Церковь священа бысть в 6587-го Иоанном митрополитом.

1082 В лето 6590. Убиен бысть князь Изяслав Ярославичь. ‖

1093 л. 40 об. В лето 6601-го.[к] Убиен бысть Ярополк Изяславичь.

1104 В лето 6612-го. Предивно бысть чюдо в Полотцку: слышати, а не видети топот конски и чють и ис копыт видети, а самих людеи не видети. А хто хочет видети, из храмины вылезет и[л] уязвен будет, или копием, или мечем, или стрелою невидимо, умирают.

1107 В лето 6615-го. Бысть козарин Петровичь при[м] Святополке Изяславичю да Ян Вишатичь.

1103 л. 41 В лето 6611-го. Преставися ‖ Всеволод Ярославичь.

1114 В лето 6622-го. Преставися Святополк Изяславичь князь великии Киевскии. Таго же лета сяде на великом княжении в Киеве Владимир Мономах[н] Святополкович, правнук Ярославль. Преставись лета 6627-го. Его ж вся страны трепетали. По нем сын его сяде на великом княжении Мстислав Маномахович.

1124 л. 41 об. В лето 6632-го. Погорел град Киев весь, церквеи згорело 600. ‖ Того же лета августа в 1 день нача убывати месяца, и звезд мало было видети, и месяц нача вборзе прибывати и наполнися.

1126 В лето 6634-го. Августа в 1 день тряслася земля.

1141 В лето 6649-го. Видели в Переславле Залеском три солнца.

1158 В лето 6666-го. Князь великии Андреи Юрьевичь княжил в Володимере.

1159 В лето 6667-го. Преставися Констянтин митрополит Киевскии. ‖ И заповеда епископу
л. 42 Антонию Черниговскому себя не погребсти, повеле себя вне града повреще псом на снедение. И по смерти его тако сотвориша. Того ж лета выгнаша ростовцы Леона епископа, зане умножил церкви, грабя попы. В Ростове была церкви древяна, такова не бывала.

1164 В лето 6672-го. Князь Андреи Юрьевичь взял Болгары.

1169 В лето 6677-го. Князь Андреи Юрьевичь посла сына своего Мстислава на Новград
л. 42 об. ратью, ‖ а с ним 72 князя и много множество вои. И приступиша ко граду, уж бе взяти его. Они ж вынесоша иконы на град пресвятыя Богородицы Одигитрия. И по грехом един князь муромец стрелил на град и прииде во образ иконы. Она же отврати лице свое на град, а ратные все ослепоша, и имаху ратных руками.

1173 В лето 6681-го. Князь Андреи Юрьевичь Боголюбскии посади[о] в Киев дву братов Ростиславичев. Они же, не хотяху быти [п-]в воли великого князя,[-п] заратишась. И князь Андреи на них ‖
л. 43 к Киеву рать посла, сына своего князя Юрья да двадесят князеи, и наугородцов, и суздалцов, и ростовцов. Они ж, шедше, стояли 9 недель. Ничтоже сотвориша, возвратишася. Того ж лета посла князь великии братию свою на Киев, и Ростиславичи збежали на Рязань, покиня Киев.

1175 Лета 6683-го. Убиен бысть князь великии Андреи Юрьевичь Боголюбскии в Володимере от своих бояр Кучковичев месяца июня в 29 день, на память святых апостол Петра и Павла.
л. 43 об. И уведавши ростовцы, ‖ и суздальцы, и переславцы, и совокупишась воедино, и не восхотеша

[ж-ж] *в рукописи написано по другому тексту* [з] *в рукописи* згадана, *исправлено по А* [и] *в рукописи* 68 *написано по* 81 [к] *в рукописи* 6501-го, *исправлено по А* [л] *в рукописи* и *написано по* а [м] *в рукописи* по, *исправлено по А* [н] *в рукописи* Монах, *исправлено по А* [о] *в рукописи* посвои, *исправлено по А* [п-п] *дополнено по А*

князя Михаила да князя Всеволода Юрьивичев. Но бог их восхоте. А Ростиславичев хотеша но не изволи им бог. И седоша Юрьивичи.

В лето 6684-го. Князь Михаило Юрьевичь сяде на великое княжение в Володимере. Того же 1176
году преставись.

В лето 6685-го. Прииде из Киева брат его князь Всеволод Юрьевичь на великое княжение 1177
в Володимер. И пристави к пресвятеи || Богородицы четыре верхи и позлати их. А на своем дворе л. 44
церковь постави Димитрея и верх позлати. Бысть имя его[р] славно по всеи земли, и на тотарех дань имал. И владея всею землею Рускою и до моря Волгою. Того ж лета приведоша ростовцы Ярополка и Мьстислава Ростиславичев ис Новаграда и поидоша на великого князя на Всеволода Юрьевича. Всеволод же, виде силу их многу, а своих мало, и нача посылати к ним о миру. Они же не восхотеша, слушающе ростовцев || и Суздаля. И ступишась обои вои. И помог бог великому л. 44 об.
князю Всеволоду, а князеи Ростиславичев, Ярополка и Мстислава, поимав и очи им вынял. Они же поидоша на прощение к[р] святым мучеником Борису и Глебу. И бывше им на Смядыни и в церкви святых мученик Бориса и Глеба они прозрели.

В лето 6693. Поидоша князи рустии ратию на тотар в Орду, и поможе им бог. 7000 тотарь 1185
руками взяли живых, а князеи тотарьских взяли 417.

В лето 6694. Здумаша князи, Ольговы внуцы, Игоревичи, Всеволо||довичи дети, ркуще: 1186 л. 45
«Дяди наши в Орду ходили воевати и корысти себе добывали, а нас с собою не имали». И поидоша на тотар в поле половецких, в Орду, и бишась с ними. И поможе бог руским княземь. И сташа на вежах, ркуще: «Братия наша бились с тотары, смотрячи на Переславль, а тотаровя сами к ним пришли. И мы идемь в земли их и до конца их пленим. Идем за море в луки моря, иде же отцы наши не хажывали, и добудем себе славы по веки». И поиде Игорь Всеволодовичь за Дон з двемя сынома || и з братаничи, а не ведяще строения божия. И там побиша их тотарове без вести. И не- л. 45 об.
кии купец прииде на другое лето и се поведа.

В лето 6695. Подписана бысть церкви пресвятая Богородица в Ростове Лукою епископом. 1187

В лето 6704. Принесена бысть доска гробная святого мученика Димитрия Селунскаго. 1196

В лето 6707. Князь великии Всеволод Юрьевичь с сыном своим Констянтином ходил в поле 1199
на тотар. ||

В лето 6710. Учинись небо, яко кроваво. 1202 л. 46

В лето 6711. Взят бысть Рюриком Киев и силою тотарскою. 1203

В лето 6712. Явистась три солнца на небиси на востоце, а четвертое на западе посреди неба, 1204
аки месяц, подобно дузе. И стояше то знамение от утра до полудни.

В лето 6713. Приидоша немцы веденицы фрязи на Царьград, и веру свою уставили, и царя 1205
своего Муричюфла, и держа||ша Царьград 2 лета и 2 месяца, и, пограбя Царьград и церкви, прочь л. 46 об.
пошли.

В лето 6721. Преставись князь великии Всеволод, жил в Володимере 35 лет. 1213

В летом 6723. В Великом Новеграде бысть глад велик, ржи кадь по десяти гривен, а овса 1215
по три гривны. Скудельницы много наполниша марътъвых.

В лето 6725. Бысть бои великому князю Констянтину Всеволодовичю з братом своим || 1217
со князем Юрьем Всеволодовичем на Где реце. И поможе бог стареишему брату князю Костян- л. 47
тину Всеволодовичю. А были с ним два богатыря: Добрыня Золотои Пояс да Олександр Поповичь с Торопом.

В лето 6726-го. Преставись князь Костянтин Всеволодовичь февраля во 2 день. Того же лета 1218
тотарове казанские воевали Устюг Великии.

В лето 6731-го. Брань бысть велика на Калках всем князем руским || с погаными половцы. 1223 л. 47 об.
И победиша погании половцы много князеи руских и много в реце истопиша безчисленно. Тогда убиша богатыря Александра Поповича с Торопом и иных многих богатыреи.

В лето 6732-го.[с] Священа бысть церковь пречистые Богородицы соборныя в Ростове. Того же 1224
лета принесен бысть епископ Леонтии Ростовскии, чюдотворец, в новую церковь.

В лето 6738-го. В Новеграде || была боляром мерзость велика меж собою и грабежы, и 1230 л. 48
много голов пало усобицею. На Воздвижение честнаго креста и мразь побил всякое обилие по всеи земли Рускои, кроме Киева. И оттоле уставися великое горе. Бысть кадь[т] рже в Новеграде по 40 гривен, а овса по 13 гривен. И разыдеся Новъград, а останок изомроша. По улицам и по полю пси ядяхом. А останошныя мох, и сосну, и кору липовую ели, а иные || простые резали л. 48 об.
живыя люди и ядяху и мертвых трупия обрезываху, ядяху и конину, и псину, и кошки. Изведавше боляре многих зожгоша, а иных ссекаху и избиваху. И злыя целовецы, у кого изведают

[р] *дополнено по А* [с] *в рукописи* 6702-го, *исправлено по А* [т] *в рукописи* над, *исправлено по А*

живота, зажигаху и разграбляху, иде[у] брат на брата, отец на сына. И изочтоша в скудельницах мертвых четыре тмы 2000. И се зло бысть по два лета не во едином Новеграде, но и по всеи Рускои земли, кроме Киева. И приидоша на весну немцы з житом, уже было[ф] при кончине. ||

1231 л. 49 В лето 6739-го. Быша многа знамения: солнце пременися, яко ж и месяц, поиде вспять к востоку до часа.

1237 В лето 6745-го. Прииде с восточныя страны царь Батыи на[х] Рускую землю ратью со многими силами лесом,[ц] без вести,[ч] февраля в 7 день, на память святого отца Парфения, в неделю мясопустную. И бысть брань велия. Разгневанием божиим поплени и высече князи руския и всю землю Рускую. Тогда убиша князя Юрья Всеволодовича з детми и братаничи, а град Владимер ||
л. 49 об. сожгли и многи грады плени: Рязань, Коломну, Муром, Суздаль, Юрьев, Ростов, Ярославль, Кострому, Переславль, Москву, Волок Ламскои, Дмитров, Тверь, Кашин и ины многи городы. И не дошед до Новаграда ста верст.

1238 В лето 6746-го. Прииде из Великого Новаграда на великое княжение в Володимер князь Ярославль Всеволодовичь, брат великого князя Юрья Всеволодовича. На свое место оставил в Новеграде сына своего князя Александра. ||

1243 л. 50 В лето 6751. Иде в Орду к царю Батыю князь Ярослав Всеволодовичь и прииде из Орды пожалован.

1244 В 52 лето. Князи руския поидоша: князь Володимер Конъстянтиновичь, князи Борис да Глеб Васильевичи, князь Василеи Всеволодовичь про[ш] вотчины, их пожаловал.

1246 В лето 754.[щ] Князь Святослав Всеволодовичь поиде в Орду про свою вотьчину, и пожаловал иво царь Батыи. ||

1247 л. 50 об. В лето 6755. Убиен бысть в Орде князь Михаило Чернеговскои и боярин его Феодор за веру християнскую от безъбожнаго Батыя царя.

1248 В лето 6756. Князь великии Ярослав Всеволодовичь поиде второе в Орду к Батыю и преставись в Орде нужною смертию.

1249 В лето 6757. Князи руские на Портве литву побили. Тогда же убьен бысть князь Михаило Ярославичь Володимерьскии. ||

1252 л. 51 В лето 6760. Прииде ратью Неврии салтан[ъ] и прогна князя Андрея Сузьдальскаго за море.

1257 В лето 6765. Приидоша князи руские к царю Батыю в Оръду, чести Улучивая, и возвратишась от царя Батыя пожалованы.

1248 В лето 6756. Взяша тотаровя всю землю Литовьскую. Тое же зимы посла царь Батыи на
л. 51 об. Русь князеи своих и дьяков,[ы] повеле изчести и пе||реписати всю землю Рускую и [ь-]только не писати,[-ь] хто служат у церквеи божьих.

1259 В лето 6767. Князь Александр Васильевичь из Новаграда прииде в Володимер на великое княжение.

1262 В лето 6770. Бысть посечение на бусорман по всем градом руским и побиша тотар, не терпяще насилия от них, занеже умножишась тотарове и по всем градом руским ясячники живуща, не выходя. Тогда же Зосиму убиша, злаго преступника, в Ярославле. На Устюге бысть язычник
л. 52 Багуи багатырь. И взял || у некоего християнина дщерь девицу насилием за ясак на постелю. И прииде на Устюг грамота от великого князя Александра Ярославича, что тотар побивати. И девка сказала Багуи. Он пришед на вече[э] и добил челом устюжаном на их воли креститись, а з девицею венчатись. И наречено бысть имя ему[ю] Иван. Се бысть чюдо дивно. И сеи Багуи-Иван сед на конь и поеде с соколом на утицы. И бысть во утри день красен. И одержим бысть сном. И взыде на гору, и слез с коня и привяза за древо, а сокола посади на луку седла, а сам ляже на землю и усну. И явись ему во сне Иоанн Предотеча, глаголя: «На сем месте поставь цер-
л. 52 об. ковь во имя мое». И востав от сна своего || и повеле на том месте поставити церковь во имя рождества Иоанна Предотечи, еже зоветца на Соколье горе.

1264 В лето 6772-е. Седе на великом княжении в Володимере князь Ярославь Тверьскии.

1265 В летом 6773. Преставись в Володимере князь Ярослав Ярославичь, и княжи сын его князь Михаило Ярославичь.

1269 В лето 6777. Князь Дмитреи Александровичь с новогородцы, а со псковичи князь Домант поби немецкую многую землю.[я] Воевода их был тогда Великая Свинья.

[у] *в рукописи и А* ибо, *исправлено* [ф] *в рукописи* бо, *исправлено по А* [х] *дополнено по А* [ц] *в рукописи* летом, *исправлено по А* [ч] *в рукописи* свесту, *исправлено по А* [ш] *дополнено по А* [щ] *в рукописи далее* лето [ъ] *в рукописи* сальтиан, *исправлено по А* [ы] *в рукописи* дияконов, *исправлено по А* [ь-ь] *в рукописи* то написати, *исправлено по А* [э] *в рукописи* вечерне, *исправлено по А* [ю] *в рукописи* его, *исправлено по А* [я] *в рукописи* земею, *исправлено по А*

В лето 6780. Князь Василеи Ярославичь Костромскои согна из Володимера брата своего, 1272
а сам сяде в Володимере. ||
В лето 6786. Князи руския победиша ясы тотарския. 1278 л. 53
В лето 6789. Прииде рать тотарская и взяли Переславль. 1281
В лето 6794. Князи ростовские, князь Дмитреи да князь Констянътин Борисовичи, и 1286
разделили вотьчину. И паде жеребеи болшему князю Дмитрею Углеч Поле да Белоозеро, а меншему брату князю Констянътину Ростов да Устюг.
В лето 6795. У князя Констян||тина Ростовскаго родись сын князь Александр. 1287 л. 53 об.
В лето 6796. Преставись Игнатеи епископ Ростовскии. Тогда бе множество тотар в Ростове. 1288
Изьгнаша их, пограбя.
В лето 6799. Князь Дмитьреи Борисовичь посла на Устюг владыку Тарасия на освещение 1291
церкви Успения пречистыя Богородицы и послал с ним колокол[VIIa] пречистои.
В лето 6799. Прииде князь Андреи Александровичь Город||ецкои[б] ратью на брата своего 1291 л. 54
князя Дмитрея, а с ним Дюдень Щелкановичь с силою татарскою. И взяли Володимер, и Москву, и Переславьль. И всех взяли четырнатцать городов,[в] и много християн посекоша, а иных в полон взяли. А князь Дмитреи Александровичь во Псков[г] убежа. Того ж лета поидоша вси князи руские в Орду и владыка Тарасии Ростовскии.
В лето 6803-го. Прииде в Ростов на княжение князь Констянтин Борисовичь. 1295
В лето 6807-го. Преставись князь Феодор || Смоленскии и Ярославскии, чюдотворец. 1299 л. 54 об.
В лето 6818. Петр митрополит приеха во Брянеск. А в то время князь Василеи Брянскии 1310
прииде на брата своего Святослава. И рече Петр митрополит Святославу: «Сыну, аз тя благословляю, поделися з братом своим княжением». Он же, надеяся на ся, не послуша, убьен бысть.
В лето 6821-го. Умре в Орде царь Тогтаи, а на его место царь Ажбак. 1313
В лето 6825-го. Князь Юрье Да||ниловичь Московскои женился у царя ж Ажбяка. А с ним 1317 л. 55
прииде посол царев. И поиде ко Твери и со княгинею на князя Михаила Ярославича. И он, князь, Юрьиву силу побил, а посла убил и княгиню зельем опоил. А князь Юрье в Орду утекл. И на другое лето пошел князь Михаило сам в Орду и ста пред царем Азбяком. И рече ему царь: «Про что еси у зятя моего силу побил, и посла моего и дщерь мою уморил, и выходов не даешь?». И рече князь Михаило царю: «Князь Юрья аз прогнал, и дщерь твою уморил, и посла твоего убил, и выходов мне не давать». И повеле царь убить и мнози тотаровя ножи его избодоша. ||
В лето 6829. Преставися князь Давид Федоровичь Ярославскии, положен со отцем своим. 1321 л. 55 об.
В лето 6830. Прииде из Орды князь Иван Даниловичь, а с ним посол Ахмыл поганыи. 1322
И много християн посекоша, а иных в полон поведоша, а град Ярославль сожже. Того же лета прииде князь Дмитреи Михаиловичь на великое княжение в Володимер и Москву.
В лето 6831. Заложенна бысть церковь каменъная на Москве, болшая, Успение пресвятыя 1323
Богородицы. || Тое ж зими месяца февраля в 12 день в 10 час нощи преставися преосвященъныи л. 56
Петр митрополит Московъскии и всеа Русии.
В лето 6833. На Русь поставлен бысть Феогнаст митърополит. Того ж лета во Твери убили 1325
царева посла Шевкала. Тое ж зимы на Русь преиде рать тотарская: пять князеи темъных, а с ними воевода Федорчюк, да князь Иван Даниловичь, да Иван Александровичь.
В лето 6834. Князю Ивану Дани||ловичю родись сын князь Семен. 1326 л. 56 об.
В лето 6835. Священа бысть церкви соборная Успение пресвятыя Богородица на Москве. 1327
Того же лета князь Иван Даниловичь прииде из Орды на Тверь и плени Тверь, а князь Иван Михаиловичь бежа во Псков.
В лето 6837. Князь великии Иван Даниловичь седе на великое княжение на Москве первое, 1329
и бысть тишина велия по всеи земли Рускои.
В лето 6838. Заложена бысть || церковь каменная на Москве Иван Лествичник под колоколы да Петр святыи и Спас Преображения на великого князя дворе. 1330 л. 57
В лето 6841. Создана бысть церкви каменна внутре града, собор архангела Михаила, единого лета. Тое же зимы женись сын великого князя Ивана Даниловича князь Семен. 1333
В лето 6847. Поиде в Орду князь великии Иван Даниловичь. В то ж лето поиде в Орду 1339
князь Александр Михаиловичь Тверскои, || а сына своего Феодора напреди посла. Тое ж зимы л. 57 об.
поиде на Смоленеск ратью тотарскою Тувлуб, а с ним князь Иван Коротополии. А князь великии Иван Даниловичь послал же по цареву слову к Смоленску многих. И стояли много под городом. И, не взяв города, прочь отошли и волости повоевали.

[VIIa] *дополнено по А* [б] *в рукописи* Подгородяцкои, *исправлено по А* [в] *в рукописи* горов, *исправлено по А* [г] *в рукописи* Бсков, *исправлено по А*

1340 В лето 6848. Преставись князь великии Иван Даниловичь и положен бысть во церкви архан-
л. 58 гела Михаила на Москве. Тое же весны князь Семен Ивановичь || з братьею поиде в Орду. Тое же
осени выиде князь Семен Ивановичь и сяде на великом княжении в Володимере и на Москве.

1341 В лето 6849. Умре царь Ажбяк и седе на Орде царь Женибек, а братию свою изби.

1342 В лето 6850. Митрополит Феогнаст поиде в Орду к новому царю Женибеку за причет церковныи.

1343 В лето 6851. Князь великии Семен Ивановичь женилъся, понял княжню Евпраксию,
князя Федорову дочь Смоленскаго. ||

1346
л. 58 об. В лето 6854. Князь великии Семен Ивановичь прииде в Новград Великии. Почьтиша его
вси боляре и чернь. Того ж лета прощение у гроба бысть Петра митрополита.

1348 В лето 6856. Князь великии Семен Ивановичь женился другою княгинею у князя Александра Михаиловича.

1351 В лето 6859. Прощение бысть от гроба Петра митрополита, имея жена ноги скорьчены. ||

1352
л. 59 В лето 6860. Бысть съездь князем о причту о церковном. Того же лета бысть мор во Пскове
и в Новеграде велик, хракаху кровию.

1353 В лето 6861. Преставися преосвященныи Феогнаст митрополит. И положен бысть в церкви
на Москве, иде же Петр митрополит положен. Того же лета апреля в 21 день преставись князь
л. 59 об. великии Семен Ивановичь. Того же лета пошли, спершись, || в Орду Иван Иванович да князь
Конъстятин Суздаскои о великом княжении.

1358 В лето 6866. Князь Иван Иванович выиде из Орды на великое княжение.

1359 В лето 6867. Умре царь Женибек, и седе на царстве его сын Бердебек с пристателем своим
Тувлубием и уби 12 братии своеи. Того ж году бысть в Орде у Мурата царя Алексеи митрополит
и много истому подья от поганих тотар; и милостию божиею пречистые Богородицы прииде здрав
л. 60 на Русь. Тое же зимы князи рустии пошли в Орду || ко царю Бердебуку: князь Андреи Костянтиновичь и вси с ним князи русти.

1359 В лето 6867. Преставися на Руси князь великии Иван Ивановичь и положен бысть в церкви
архангела Михаила. А в Нижнем Новеграде князь Андреи Костянтиновичь поставил церковь
каменную архангела Михаила. Того же лета умре Бердебек[д] царь.

1360 В лето 6868-е. Седе на великом княжение на Москве князь Дмитреи Костянтиновичь Суждальскои. Тое же зимы знамение бысть на небеси: облак аки кровав, а свет яко заря.

1361
л. 60 об. В лето 6869. Князи русти пошли || в Орду к царю Кидару. И царя Кидара уби сын его Темир Хозя и замете всею Ордою. А князь Андреи Костянтиновичь побежал из Орды. И ударися
на него князи ординские. И поможе бог князю Андрею. А царь Темир Хозя побежа за Волгу,
и с Мамаем[е] вся Орда. Тогда же пограбища князеи Ростовских в Орде и отпустиша на Русь нагих.

1362 В лето 6870. Князь великии Дмитреи Ивановичь да князь Дмитреи Костянтиновичь Суздальскои, спершись о великом княжении Московском, послаша боляр своих в Орду. И присла царь
Мурат грамоту к великому князю Дмитрею Ивановичю великое княжение. А князь Дмитреи
л. 61 Костян||тиновичь в то время в Переславле.[ж] Князь же великии[з] поиде на него воиною. Он же
утече в Сузждаль, во свою вотчину в Сузждаль. Тое ж зимы на Крещение князь Дмитрии Ивановичь прииде в Володимер и сяде на великом княжение. На другое лето прииде к нему посол из
Орды. Того ж лета князь Дмитреи Костянтиновичь прииде в Володимер на великое княжение,
накупя[и] с собою царева посла имянем Иляк да с ним тритцеть тотаринов. Князь же великии
Дмитреи Ивановичь собра воя многи и прогна князя Дмитрея в Суждаль, а оттоле в Нижнии
л. 61 об. Новград. Того же лета князь великии Дмитрии Ивановичь || и согна с княжения князя Дмитрея
Галицкого да князя Ивана Стародубского, и те князи приехали в Нижнеи Новград ко князю
Дмитрею Костянтиновичю.

1363 В лето 6871-го. Князь великии Дмитреи Ивановичь ходил ратью з братьею на Суждаль.
[к]-Тое ж зимы был на Ростовском княжении князь Андреи.-[к] Тое ж зимы был в Переславле мор
на люди.

1364 [л]-В лето 6872.[м] Князь Костянтин Ростовскии съехал на Устюг. Тое ж осени на Костроме
и в Переславле[н] был мор.-[о]

1365 В лето 6873. Знамение бысть на небеси: около солнца черно, а само солнце аки кроваго, и
мгла стояла с пол-лета. Того ж лета преставись князь Андреи Костянтиновичь Суздалскои на вот-

---

[д] *в рукописи* Бербек, *исправлено по А* [е] *в рукописи* смылась, *исправлено по А* [ж] *в рукописи* П *написано по* Я [з] *дополнено по А* [и] *в рукописи* купя, *исправлено по А* [к-к] *написано другим почерком и другими чернилами над строкой* [л-о] *написано другим почерком и другими чернилами над строкой* [м] *в рукописи* 6072, *исправлено по А* [н] *в рукописи переделано из* Ереславле

чине в Нижнем Новеграде. || Того ж лета князь Дмитреи Костянтинович прииде в Новьград л. 62
в Нижнеи на братне место. И поступись ему княжения брат меншеи князь Борис Костянтинович. Занеж благослови его брат болшеи князь Андреи своим местом. Тое ж зимы Алексеи митрополит отнял епископью Новьградцкую и Городцкую. В то же время прииде игумен троицкои Сергии в Новьград в Нижнеи от великаго князя Димитрия Ивановича, зовучи князя Бориса на Москву. Он же не поеде. Сергии же по митрополичю слову и великого князя церкви затвори. ||
Того ж лета князь Димитреи Костянтинович прииде ратью на брата своего, князя Бориса Ко- л. 62 об.
стянтиновича, к Нижнему Новуграду. Князь же Борис стрете брата, добил ему челом. И князь Димитрии даст ему Городец, а сам сяде на Новгородцком княжении.

В лето 6874. Князь великии Димитрии Иванович женился у князя Димитрия Констянти- 1366
новича у Суздальского. Того же лета на Москве был мор на люди. Того же лета князь кипръскии пленил Александрию, грады вся. Разгневав же ся царь египецкии на християн, посла во Антио-
хию и во Иеросалим, что ни есть || в его области християн и имения их взя, а самих замучити л. 63
повеле, а церкви заваляти камением и монастыри синаиския разори и запустоши. И, сего[п] не терпя, солнце луча своя сокры.

В лето 6876. В великии четверток молния зажже церковь на Городце и по иным градом 1368
многи церкви пожже. И явися звезда копеиным образом. Того же лета князь великии Димитрии Иванович ходил ко Твери и отиде. А князь Михаило Александрович Тверскои в Литву збежал.
Тое ж зимы князь литовскии Ольгирд поиде ратью к Москве, и стрете его || князь Семен Кропива л. 63 об.
и князь Иван Стародубскои и все воиводы с силою, и стоял у города три дни, города не взял, посады пожегл и волости повоевал. Тое же зимы взял князь Володимер Андреевичь город Ржеву.

В лето 6878. Алексеи митрополит крести в Нижнем Новеграде князя Ивана Борисовича. 1370
Тое же зимы прииде[р] в другие князь Ольгирд Литовскии в силе велице к Волоку Ламскому и стоял восмь днеи. Князь великии Дмитреи Иванович взял с ним мир, и поиде восвояси. ||

В лето 6879. Выиде из Орды князь Михаило Александрович Тверскои на великое княже- 1371 л. 64
ние Московское и восхоте сести в Володимере. И его тое весны не прияша. Князь Михаило Тверскои поиде ратью к Костроме и воева Мологу и Углич. Того ж лета прииде на Русь ись Царяграда Герман митрополит, гречанин. Того же лета наугородцы ляпуны пограбили Ярославль и Кострому. Того же лета князь великии Димитреи Иванович послал воеводу своего князя Ди-
митрея Волынского и с ним вои много на князя Ольга Рязанского. || Рязанцы же гордомыслении л. 64 об.
не хотеша с собою сабель и копеи имати, хотеша ремение и взенцы имать. И стретошась обои полцы на Скорнищеве, и бысть им сеча люта. И поможе бог князю Димитрию Волынскому, воеводе великаго князя московскаго. Олег утече мимо Рязань в поле. Князь великии на Рязань посади князя Володимера Пронъскаго. Того же лета женилъся князь Володимер Анъдреевичь, у князя Ольгиръда у Литовъскаго понял дщерь Елену. ||

В лето 6880. Князь Олг Рязаньскии собра вои многи и согна с Рязани князя Володимера 1372 л. 65
Пронскаго, а сам сяде на Рязани. Того же лета князь Михаило Алексанъдрович Тверъскои приведе князеи литовских[с] втаи со многими силами: князя Кестутья, князя Андрея Полоцкого, князя Дмитрея Вручскаго, князя Витофта Кестутъевича и ины многи князи и с ними ляхи, и жомоть, и[т] жольныряне, и поидоша к Переславьлю, посады пожгоша, а боляр, людеи множество в полон
повели. И переславъцы литвы || побиша, и множество в реце в Трубеже потонуло. л. 65 об.

В лето 6881. Князь Олгирд Литовскии собра воя многи, а с ним в думе князь Михаило Твер- 1373
скои, и поидоша к Москве. Слышав же князь великии Димитреи Иванович, собрав воя многи и поидоша с Москвы противо Олгирьда, прогнаша же преждь Ольгирдовы сторожевыя полки, и сретошась у Любутцка[у] обои полки и прилучись меж ими враг глубок,[ф] крут вельми, нельзе на
бои полком, || ступись. И стояли долго время, и взя Ольгирд мир с великим князем, и разыдошась. л. 66

В лето 6882-го. Августа в 15 день бысть чюдо преславно у гроба Петра митрополита. Бысть 1374
некии отрок, не име руки единые, прикорочилась бе к перъсем, и еще нему ему сущу и не можаше проглаголати. Егда же пресвященныи Алексеи митрополит скончa божественную литоргию, тогда отрок проглагола и простреся рука его, и бысть здрав, яко же и другая. ||

В лето 6883. Великому князю Дмитрею Ивановичю родись сын князь Юрье в Переславле. 1375 л. 66 об.
Крести его преподобныи Сергии, игумен радонескии. Того же лета бысть болезнь тяжка преподобному Сергию игумену с Великого говения и до Семеня дня Летопроводца. Того же лета князь Михаило Александрович Тверскои посла розметныя на Москву к великому князю Ди-

---

[п] *дополнено по А* [р] *в рукописи далее* другои князь, *исправлено по А* [с] *в рукописи* московских, *исправлено по А* [т] *написано два раза* [у] *в рукописи* Любудца, *исправлено по А* [ф] *в рукописи* клубок, *исправлено по А*

5 Заказ № 273

л. 67 митрею Ивановичю, а в Торжек посла своя намезники, ‖ а на Угличь рать посла. Слышав же то, князь великии Димитреи Иванович собра воя многа и поиде ко Твери, а с ним князь Димитреи Костентиновичь, тесть его, Суздальскии, князь Володимер Андреевичь, князь Борис Констянтиновичь Городецкои, князь Семен Димитриевичь, шурин великого князя, князь[х] Андреи Федоровичь Московскои, князь Василеи Констянтиновичь Ростовскии, князь Иван Васильевичь да
л. 67 об. брат его князь Александр Смоленскии, ‖ князь Василеи Васильевич да сын его князь Роман Ярославъскии, князь Федор Михаиловичь Белозерскои, князь Василеи Романович Кашиньскои, князь Федор Михаиловичь Можаискои, князь Андреи Федоровичь Стародубскои, князь Иван Михаиловичь Белозерскои, князь Василеи Михаиловичь Кашинскои, князь Роман Семеновичь Новоселъскои, князь Семен Констянтиновичь Оболенъскои да брат его князь Иван Ту-
л. 68 равъскои. А те все князи своими полъки служат великому князю Дмитьрею ‖ Ивановичю. И поиде князь ко Твери месяца маия в 29 день, со въсе сторон воюючи. Пешие ополчишась на грабеж и взя град Микулин, и в полон поведоша микулинцов. И прииде вся сила ко Тьвери и посады пожгли. В то же время пришли наугородцы со многою силою ко Тьвери по великого князя слову и на Волге нарядили два моста, творяше за свою старую обиду изъводяще. А князь Михаило
л. 68 об. затъворился в городе. Прикатиша к городу туры, и приметаша, и зажгоша стрельницу. ‖ И тверичи угасиша и туры разсекоша, а сами бишась довольно. Тут князя Семена Брянского убиша. И стоял князь великии месяц на всяк день бишась. И землю всю пусту доспел. И князь Михаило, ждучи тотар и[ц] литьвы, много себе зла учинил. И, видев свое неизнеможение, выслал владыку Еуфимия и боляр своих бити челом великому князю. И князь великии, не хотя кровопролития[ч] и раззорения граду, и взя мир со князем Михаилом на всеи своеи воли, как хотел, и отступи от
л. 69 Твери[ш] сентября в 8 день. ‖ Того же лета боярин наугородцскои Прокопеи иде 70 насады рекою, бысть на Устюге миром, а Кострому и Нижьнеи Новъград пограбил.

1377 В лето 6885.[щ] Февраля в 12 день преставися Алексеи митьрополит всеа Русии. Того ж лета умре князь Ольгирд Литовъскии и сяде сын его Ягаило.

1378 В лето 6886. Из Орды Арпаша салтан поиде к Новуграду к Нижнему в силе велицеи. Слы-
л. 69 об. шав же то, князь Дмитреи Костянтиновичь Суждалскии, ‖ тесть великого князя Дмитрея Ивановича, и посла весть на Москву, зовучи к себе на помочь. И князь великии Дмитреи Ивановичь поиде со многими силами. И не бысть вести[ъ] на Арпашу салтану. А князь Дмитреи Костянтиновичь посла детеи своих, князя Ивана да князя Семена, со многими силами против тотар в поле. И поиде за реку за Пьяну,[ы] «Арпашу, — сказали, — на Волчеи Воде стоит». Они же оплошишась и начаша меды пити, и ловы деяти, и играти в пустошь. И пословица и [ь]-доныне прозвася-[ь] — «стои за Пьяною рекою пьян». А в ту пору погании князь мордовскии Алабуга прииде
л. 70 ратью безвестно от Мамаевы орды на руские князи и ту убиша ‖ князя Михаила, а князь Семен да Иван Даниловичи на реке утопоща. Князь же Дмитреи, оплошась, и осады не осадил, за малым утече в Суждаль со княгинею. Того же лета тотарове взяли Переславль Рязанскии, а князь Олг истрелян утече.

1379 В лето 6887. Князь ордынскии Мамаи посла ратью князя своего Бичига[э] на великого князя Дмитрея Ивановича. Князь великии собра воя многи и поиде против их. И сретошась у реки у Вожы. Тотарове же пребредоша реку и устремищася на полки рускии. Князь же рускии уда-
л. 70 об. рися в лице им, а с правую страну Тимофеи Васильевичь окольничеи,[ю] ‖ а с левую страну князь Данило Пронскои. И того часа тотарове побегоша, а князь великии гони за ними за реку за Вожу, и тотар истопе в реце бесчисленно. И догони князь великии в поле телеги и шатры тотарские и поимаша ту много добра, иных же телег не видели, мгла была тогда велика. И тогда поимали богатества много и возвратишась к Москве.

1380 В лето 6888. Поганыи князь ордынскии Мамаи поиде ратью на Рускую землю на великого князя Дмитрея Ивановича, а с ним вси князи ордынские темные и со всеми силами тотарскими,
л. 71 и еще к тому нанятая рать ‖ бесермени, армени, фрязи, черкасы, брутасы,[я] мордва, черемиса и ины многия силы. А князь литовскии Ягаило со всею силою литовскою и жимотью поиде к советнику своему Мамаю на помощь на великого князя и с ним во одиначестве князь Олег Рязанскии, Мамаю же на помощь. Окаянныи же Мамаи во мнозе силе разгордеся, мня себя, аки царя, и рече: «Идем на Русь, и потребим землю Рускую, и веру порушим, церкви пожжем, християн посечем и в полон розведем. И не будет веры християнскои, яко же при Батые было християнство

[х] *дополнено по А* [ц] *в рукописи* из, *исправлено по А* [ч] *в рукописи* кровополития, *исправлено по А* [ш] *в рукописи* Веры, *исправлено по А* [щ] *в рукописи* 5 *написано по* 8 [ъ] *дополнено по А* [ы] *в рукописи* Пирчему, *исправлено по А* [ь-ь] *в рукописи* ныне прозвали, *исправлено по А* [э] *в рукописи* Бичага, *исправлено по А* [ю] *в рукописи* соколчера, *исправлено по А* [я] *в рукописи* бруталы, *исправлено по А*

истеря». ‖ И сочьте[viiia] свою силу и обрете силы десять сот тысяшь. Слышав же то слово и по- л. 71 об.
хвалу Мамаеву, князь великии Дмитреи Иванович и посла грамоты по въсем градом своего
княжения, ко въсем князем и боляром, и воеводам, и детям бояръским и повеле въскоре братись
на Москву. А сам поиде в церковь соборъную ко пречистои Богоматери и ко гробу великого свя-
тителя[б] Петра митрополита и помолись с плачем всемилостивому Спасу и пречистые его матери
и святителю Петру, прося помощи на поганова Мамая. ‖ И благослови его Киприян митрополит. л. 72
И иде к преподобному Сергию игумену, и тои благословил его итьти на Мамая и дал ему дву бра-
тов чернцов на помощь: Пересвета да Ослябя. И поиде князь великии со въсею силою на Коломъну,
и благослови его владыка Еуфимии Коломенски[в] поити противу поганых за веру християнь-
скую, и всех князеи, и воевод, и вся воя его благослови, и отпусти, и проводи. И повеле владыка
Еуфимии по въсем церквам молебны пети за великого князя и за вся воя его. Князь же великии
сочьте воя своя сто тысяшь, а князи, ‖ которые служат ему, тех 2000. И поиде князь великии л. 72 об.
Дмитреи Иванович со въсею силою к реце к Дону. Слышав же то князь Анъдреи Олгирдовичь
Полоцкии и посла весть к брату своему князю Дмитрею Олгирдовичю Бряньскому, сице ркуще:
«Поидем, брате, на помощь к великому князю Дмитрею Московскому. Идет на Рускую землю
поганои Мамаи, хощет пленити християнство, яко же Батыи». И, послышав, князь Дмитреи
Олгирьдовичь Бряньскии рад бысть. И поидоста оба брата Олгирьдовичи ‖ к великому князю л. 73
на помошь, а силы с ними 40 000, и достигоша великого князя у Дону. Князь же великии Дми-
треи Иванович з братом своим со князем Володимером Андреевичем и со въсе перевезеся[г] Оку реку
и прииде к реце к Дону. Тут же достигоша Олгирьдовичи. И князь[д] великии бысть и целова князи
литовьския. Поганныи Мамаи присла к великому князю просити выхода, а ожидая к себе вели-
кого князя Ягаила Литовского да князя Ольга Рязанского, супротивника християнского. В тое же
время приспе грамота благословенная ‖ святаго великого чюдотворца Сергия, игумена троицкого л. 73 об.
служителя, прислал к великому князю старца с хлебцем богородичным, глаголя: «Князь великии,
беися с поганым Мамаем, бог тебе на помощь, святая троица и святыя мученники руския князи
Борис и Глеб. И не ожидаи на себя силы». В то же время прииде с литовскими князи волынец
воевода имянем Дмитреи Боброк, муж смыслен и разума исполнен. И рече великому князю: «Хо-
щеши ли крепко битися, то перевеземся за Дон к тотаром». И похвали князь великии слово его.
И перешли за Дон ‖ сентября в 7 день. Князь великии повеле Дмитрею Боброкову полки уря- л. 74
дити и уставити, он же полки устави. И Мамаи поганыи поиде к Дону со всеми силами. На празник
Рождества пресвятыя Богородицы сентября в 8 день во вторoи час дни и ступишася росииския
полки с погаными на Непрядве реце у Дону. И бысть сеча велика. По удолием кровь течаше,
а с трупа человечи никако же конь может скочити. Великия силы наступили на руския полки на
девяносте верстах, а трупа человеча на 40 верстах. А было бою от втораго часа дни до девятаго.
И паде великого ‖ князя силы двести пятьдесят тысяшь, а тотарскои и числа несть. Окаянныи же л. 74 об.
Мамаи побеже, а великого князя сила за ним погони до реки Мечи.[е] И многи тотаровя в реце по-
тонуша, а сам Мамаи лесом погони утече. Сила же великого князя возвратися. Князь же великии
бился с тотары и не обретесь в живых. И начаша князи плакатись по нем. Князь же Володимер
Андреевичь рече: «Братия князи и боляре и дети боярские! Поищем тело государя нашего князя
Дмитрея Ивановича, и хто наидет тело великого князя, тот у нас будет в болших». И расточишась
по дубраве ‖ мнози князи и боляре и дети боярские искати[ж] государя. И отскочиша за версту л. 75
два сына боярские костромичи, а имя единому[з] Собур, а другому Григории Холпищев, и наехаша
государя, седяша под березою под ссеченную, ранена, велия кровава, во единои срачице седяша.
И познаша его, рекоста ему: «Радуися, государь князь Дмитреи Иванович». Он жа возрев на
них: «О дружина милая! Чья победа?». Они ж рекоша: «Твоя, великого князя, ста на костех то-
тарских твои князи и боляре и воеводы». Григореи же Холпищев поскочи с вестию ко князю Воло-
димеру Андреевичю и ко всем князем и боляром и сказа им: «Князь великии ‖ здравствует!». л. 75 об.
Рады бывше, седше на кони, наехаша государя, на дубраве седяще, кровава, а Сабур над ним
стоит. И поклонишась ему вси князи и боляре и все воиско. И омывше его теплою водою и об-
лекоша в порты. И седоша на кони, и ста на костех тотарских под черным знамением, и многое
богатство тотарское поимаша: конеи и доспехов, и возвратишась с победою к Москве. Тогда князь
литовскои Ягаило к Мамаю не поспе на помошь и побеже назад, не путем слышав божие пособие
великому князю Дмитрею Ивановичю. И не дошел он за 30 верст до Мамая. Тогда же убьенных
князеи, и воевод, и боляр, и детеи боярских: ‖ князь Федор Романович да сын его князь Иван л. 76

[viiia] *в рукописи* сочьтем, *исправлено по А* [б] *в рукописи* строителя, *исправлено по А* [в] *в рукописи* Коломски, *исправлено по А* [г] *в рукописи* перевезе, *исправлено по А* [д] *в рукописи* к *написано по* н [е] *в рукописи* Елеча, *исправлено по А* [ж] *написано два раза* [з] *дополнено по А*

Белозерские, князь Федор да брат иво Мстислав Туровские, князь Дмитреи Манастырев, старцы Александр Пересвет, брат его Ослебя и инии мнози князи и боляре православные и всякие люди. И стоял князь великии над рускими людьми и костьми восмь днеи и велел бояр в колоды класть, а многои народ погребати. И деючи пакость рязанцы великому князю мосты на реках переметали. Тогда же хоте князь великии послати рать на Олгирда Рязанского. Он же побеже в дальная места
л. 76 об. со княгинею и з боляры, вотчину свою оставя, а рязанцы добили челом ‖ великому князю, и князь великии посади на Рязани наместники своя.

1381 В лето 6889. Окаянныи же Мамаи еще совокупи силы многи и поиде на Русь. И выиде от восточныя страны от Синия Орды некии царь имянем Тахтамыш со многими силами. И бысть ему пря с Момаем. И отби его Тохтамыш царь, а Мамаи побеже и пробеже в Кафу. И тамо еси некии гость фрязенин, и поведа многим, что християнству много зла сотвори. И там его убиша. А царь Тохтамыш седе на Орде. Того ж лета поставлен на Русь Пимин митрополит.

1382 В лето 6890. Великому князю Дмитрею ‖ Ивановичю родися сын князь Андреи. Того ж
л. 77 лета бысть знамение: звезда на востоце явись копеиным образом, овогда в вечернеи зоре, овогда в утренних. Царьствующи ж тогда Тахтамышу третие лета на Орде на Сараи посла в Болгары во град Казанскии ко князем и повеле гостеи руских изымати, и разграбити, и побити, а сам царь поиде на Русь, собра воя многи, и повеле суды руския приготовити к перевозу, а гостеи удержати, не пущати на Русь. Слышав то, князь Дмитреи Констянтиновичь Суздальскои и посла
л. 77 об. к Тахтамышу два сына своя, князя Василья ‖ да князя Семена, и сретоша царя в поле на Чекначе, и добиша царю челом, и поидоша с ним. А князь Рязанскии стрете царя в поле и доби челом царю, и бысть помощник на християн, проводник. То же слышал князь Дмитреи Ивановичь, собра воя многа, поиде противу их. И бысть меж князьми ряспря, занеже скоро и безвестно царь прииде. Не успе князь великии по иным городом силы совокупити и не ста противу царя на бои. И поиде князь великии со княгинею и з детми своими на Кострому и тамо хотя зжидатися. В то же
л. 78 время Киприян митрополит прииде из Царяграда на Москву и видел мятеж ‖ велик, и он побежа на Волок Ламскои. В то же время бысть на Москве некоторыи князь литовскии; прииде к великому князю, хотя служити ему, имянем Остеи, внук Олгирдов; и укрепи люди, и затворися в городе в Москве. А князь Олег Рязанскии царя обведе землю Рязанскую, и приведе его к реце Оке, и броды указа.[и] Царь же перебреде реку Оку и взя город Серпухов, и поиде к Москве, и прииде под город августа в 23 день, и ста у Москвы града. И некоторыи гость москвитин имянем Адам и показа цареву воиводу, ездяща возле ров. И намети его з города и застрели ево з города.
л. 78 об. И пад воивода с коне и умре. И царь печален бысть. ‖ И приступи к городу. И с ним два князя Сузждальские, князь Василеи да князь Семен Дмитреевичи, шурья великого князя. И учали кликати на город: «Пришел царь, не на вас, но на великого князя Димитрия, что ему не дасть выходу. А вас хощет жаловать, и не хощет у вас ничего, и земли свои не хощет пустошить; идет царь за великим князем, а у вас хощет ясти; изыдите противу царя с честию». И на том слове князь Семен Суздальскии снем с себя крест и целова москвичам. Они же, не узнаша тотарския лести изыдоша против царя со кресты и со священницы и диякони, и по них народ, и чернцы, и чер-
л. 79 ницы, и всех побиша, а князя Остея ‖ во Фроловских вратех убиша. И тотаровя шиблися в город и пречистыя икону и кресты попраша ногами, да и святыя иконы ободраша, и сосуди святыя поимали, и церкви разориша, и всех людии иссекоша, а иных в полон поведоша. И августа в 27 день распусти царь силу свою по всеи Русии. И тотарова взяша град Переславль, а переславцы утекоша на озеро и там избыли. И взяли Дмитров, Юрьев Польскои. А князь Володимер ополчился, и ударись на них, и поби их. Царь же слыша и убояся, и поиде в Орду, и взя город Коломну и
л. 79 об. Рязанскую ‖ землю, все повоева и пожже, и в полон поведе, а князь Олег у царя убежа, а князь Василеи да князь Семен Суздальские со царем в Орду поидоша. А князь великии Дмитреи Ивановичь прииде к Москве с Костромы и виде мертвая вся лежаща, а град Москва сожжен. И начаша давать от погребения мертвых от сорока по полтине, и сочтоша того 300 рублев дано, а мертвых сочтено двадесят четыре тысящы. Князь же великии разгневась на тестя своего, на князь Дми-
л. 80 трея Констянътиновича ‖ Суздальского, и на ево детеи, и на князя Олега Рязанского. И посла на Рязань, и повоева, и пожже, и в полон сведе.

1383 В лето 6891. К великому князю Дмитрею Ивановичю прииде посол от царя Тахтамыша о миру. Князь же великии, не имя веры, повеле городы починивать, а иные новые ставить. Того же лета князь великии высла Киприяна митрополита с Москвы, и митрополит поиде к Царюграду.

[и] *в рукописи далее было* броды, *затем стерто, осталось только* б

В лето 6892. Князь великии Дмитреи Иванович посла в Новъград Великии черново побору[к] 1384
брать Федора Свибла[л] да Ивана Уду. || Того же лета преставись князь Дмитреи Констянтинович, л. 80 об.
тесть великого князя.

В лето 6893. Князь Василеи Дмитреевич поиде в Орду к царю Тахтамышу, сын великого 1385
князя, 14 лет возрастом. Тое же зимы князь великии Дмитреи Иванович з братом своим со кня-
зем Володимером Андреевичем и со всеми князи, собра воя много, поиде к Великому Новуграду.
И не дошед за 30 верст, и сретоша его из Новаграда добивати челом, что ходил Прокопеи боя-
рин || и Ярославль да Кострому выграбил, и за винных добили челом, дали 8000 рублев наугод- л. 81
цких. И доби челом на всеи воле великого князя. И наместники свои и черноборьцы оставил,
а в Заволочье послал посадников Федора Тимофеевича да Тимофея Юрьева и своих детеи бояр-
ских брати 5000 рублев, что заволочане ходили же с Прокопьем. Того же лета родись великому
князю Дмитрею Ивановичю сын князь Петр, и крестил его Сергии, игумен троицкои. Того же
лета Олег Рязанскии || взял город Коломну. И прииде князь великии Дмитреи Иванович из Ве- л. 81 об.
ликого Новаграда и повоева всю землю Рязанскую.

В лето 6895-го. Князь Василеи да князь Семен ходили в Нижнеи Новъград на дядю своего, 1387
на князя Бориса Костянтиновича. Того же лета в Смоленске бысть мор велик, осталась 10 чело-
век, и город затвориша.

В лето 6896-го. Прииде из Царяграда преосвященныи Кипреян митрополит, а с ним посланы 1388
андреианопольский митрополит, и епископы.

В лето 6897-го. Разболеся князь || великии Дмитреи Иванович на Москве, и созва своя 1389 л. 82
руския князи, и боляря, и воеводы, и роздели детям своим грады. В то же время родись у вели-
кии княгини у Евъдокии князь Костентин. И призва своего большаго сына князя Василия, дасть
ему великое княжение по всеи Московскои земли; а другому сыну князю Юрью дасть Галич, да
Звенигород, да Вышегород с волостьми и с пошлинами, а прежь того было Галицкое княжение;
а третьему сыну своему князю Андрею дасть город Можаеск, а на Белеозере два города: Карга-
лом да Каргополь, || а преже того было Белозерское княжение; а четвертому сыну князю Петру л. 82 об.
дасть город Дмитров. И утверди златопечатными грамотами. И, целова великую княгиню Евдо-
кию и дети, и князи роския, и боляре, предаст душу свою богу маия в 19 день, во 2 час нощи.
А живота его всех лет пятьдесят восмь и 5 месяць, а на великом княжении седел лет 29, а с вели-
кою княгинею лет 22. И положен бысть на Москве во церкви архангела Михаила, на правои руке.
Того ж лета прииде на Тахтамыша, || ин царь силен из Шамахинския земли, и бысть меж ими сеча л. 83
великая. А в то время бысть в Орде князь Василеи Дмитриевич у царя Тахтамыша и за малым
утече из Орды. И бежа не дорогою, боядся погони, и вожи облудились и прибеже на Киив. А в ту
пору случись в Кииве быти великому князю литовскому князю Витовту Кастутьевичю. И сотвори
великому князю Василью Дмитриивичю честь, пир и дары, почте его и на пиру рече ему Витовт:
«Князь великии Василеи Дмитреивич, женись ты у нас, аз тебя пущу к Москве, || а не женишся, л. 83 об.
и я тебя пошлю опять к царю в Орду, или здеся ты добр». И размысли себе великии князь, и об-
ручись у Витофта княжню Софью, бе тогда девятьнадесять лет, и прииде к Москве. Того же лета
прииде к Москве посол от царя Тохтамыша улан и посади князя Василья Дмитреивича на вели-
кое Московское княжение. Того же лета били челом великому князю Василью Дмитреивичю
3 тотарина, царевы постельники, хотяху креститись, и крести их сам митрополит.

В лето 6900-го. Князь великии Василеи || Дмитреивич жинись, у Витофта Кестутьевича 1392 л. 84
понял княжну Софью. Того же лета поиде князь великии Василеи Дмитреевич в Орду. Того же
лета выиде из Орды, и поиде ратью в Нижнеи Новгород, и взя за себя, а князь Семен Дмитрее-
вичь Суздальскои побежа в Орду со княгинею. Того же лета посла князь великии в Новгород
в[н] Великии черного побору брать, и не даша ему, и учинись розмерие великое. Того же лета пре-
ставись преподобныи троицкои игумен Серьгии. ||

В лето 6901. Князь великии розверзе мир с наугородцы, посла рать свою на волости. И но- 1393 л. 84 об.
вогородцы послыша[о] рать противу и възяша град Устюг Великии и волости многи. И новогo-
родцы послаша владыку Ивана в Ростов к Федору архиепископу Ростовскому, чтоб ехал к Мо-
скве и челом бил великому князю Василью Дмитреевичю о миру. И архиепископ Федор за Нов-
город и за владыку Ивана великому князю Василью Дмитреивичю добил челом. И даша нау-
годцы || великому князю 10 000 тысяшь рублев, а владыка дал 1000 рублев. л. 85

В лето 6906-го. Новогородцы рекоша владыке Иванну: «Не можем, господине, отче свя- 1398
тыи, сего терпети от великого князя Василья Дмитриевича: отнял у святыя Софии премудрости

[к] *так в рукописи* [л] *в рукописи* Свивьля, *исправлено по* А [м] *в рукописи* Андреиан поле, *исправлено* [н] *в рукописи написано по* да [о] *так в рукописи*

божия и у Великого Новагорода пригород и волости, нашу вотчину хотим поискати своих[п] вот-
чин». И целоваша крест заедино все. И благослови их владыка. И поидоша за Волок посадник
Тимофеи Юрьевичь, Юрье Дмитриивич воевода, посадник же Василеи Борисов. А силы с ними
л. 85 об. было восмь тысячь. И поидоша на Двину к Орлецу. И срете их владычен волостель ‖ Великаго
погоста с Ваги и рек: «Великого князя воеводы Великои погост повоевали и живот поимали».
И се слышавше посадники, и поидоша на Белоезеро, и взяша повоивали и пожгли, и старои го-
род сожгли, и из нового городка вышед великого князя воивода з белоезерцы, добиша челом.
И Кубенския волости около Вологды повоиваша, и пришедше на Устюг в соимах, повоиваша
и посады пожгоша, и волости многи повоивали, а города Гледена не могоша взяти, и стояли под
городом три недели. В то время воиводы навгородцкие[р] Дмитреи Иванович послали Ивана Бог-
л. 86 данова, а с ним рати три тысячи, воиваша волости Галецкие, ‖ а на полону окуп имаша, у кого
нечево взяти, так пометаше, а у[с] устюжан з города и з церкви копеишины просиша, и они им
не дали. И воиводы и наугородцы на устюжан разгневася и церковь соборную пречистыя Бого-
родицы пограбиша, иконы чюдотворныя Одигитрие взяша в полон, и многи иконы внесоша в но-
сад, поставиша. И носад от берегу не поиде. И един ляпун стар скочи в носад, и связа икону убру-
сом, и глагола: «Николи полоненик не связан в чюжую землю не идет». И поидоша прочь, а цер-
ковь соборную зажгоша. И поидоша вниз по Двине, воюючи, к Орлецу, городку двинскому.
л. 86 об. И стояше под Орлецом ‖ 4 недели и поставиша пороки. И вышед двиняне из городка Орлеца,
новогородцким воеводам добиша челом, и пріяша, и вину отдаша по владычню наказу. А вое-
вод заволодцких Иванна и Конана з дружиною их поимаша, иных смертию казнили, а иных,
с собою сковав, поведоша, занеже те же бояре наугородцкия отводили землю Двинскую великому
князю. А у князя Федора Ростовского присуд и пошлины поимали, что поимал на Двинскои земле,
а самого з дружиною отступиша. А у гостеи великого князя взяли з головы откупа триста руб-
л. 87 лев. А у двинян за их вину взяли две тысящи рублев, три тысящи конеи. И поидоша ‖ к Нову-
граду. И бысть на них гнев божии и пресвятыя Богоматери, и бысть на них на пути коркота, и
поча их корчити руки и ноги, и хрепты ломити, и мало здоровых приидоша в Новгород, и тамо
на них слепота бысть. И возбрани на них владыка Иван Наугородцкии, и рече воеводам и посад-
ником: «Воевали есте Устюг Великии и пожгли, а церковь божию про что есте обезчестили, и по-
грабили, и пожгли, а иконы в полон поимали? И привели есте гнев божии на весь град и на нас».
И рекоша наугородцы: «Что повелеваеши творити ныне? Прости ны и моли бога и пречистую его
л. 87 об. Богоматерь, ‖ дабы совратил гнев божии с нас». Владыка велел им, обещався, поставити церковь
соборную на Устюге и чюдотворныя иконы отвести со всею скрутою и с полоном назад. «Аще
не обещаетесь, то всем нам погибнути». И сотвориша обет. Иконы поставиша во святеи Софии,
и певше молебны, и бысть им милость от бога. И владыка обещась поставити церковь каменну
на вратех Воскресение Христово, а Иванна переметника с мосту скинули, а Герасим и Родион
владыке и новогородцем добили челом и постригошась, а Онфал у них на пути утек.

1399
л. 88 В лето 6907-го. По благословению владычню ‖ архимарит юрьевскои с посадники ходили
к Москве и великому князю Василью Дмитриевичю на старине добили челом. Того же лета вла-
дыка наугородцкии посла мастеров церковных на Устюг и с ними гостеи, людеи добрых. И про-
води владыка и весь Новгород иконы чюдотворныя до Ладоги, а гости многи проводиша до Ус-
тюга. И поставиша церковь древяну, велику, единаго лета, соборную Успения пресвятыя Бого-
родицы.

1400 В лето 6908-го. Царь Темир-Теклии присла к великому князю Литовскому Витофту Кес-
л. 88 об. тутьевичю, рече: «Выдаи нам нашего царя Тахтамыша беглово, а что ‖ казны у него есть, то тебе».
И он Тахтамыша не выдал, а со цари восхоте сам ся видети. И доиде, ста на реце Ворсколе в То-
тарскои земле. И царь посла последную речь к Витофту: «Царя нам беглово не выдал, а мы твоея
земли, ни городов ничем не заимахом, но во всем нам бог и правда». И ступишась полки. И одо-
леша тотаровя, гнаша бьющя пятьсот верст, а на сступе князя Андрея да князя Михаила убили
Евнутьевичев и иных 74, а гнав до Киива. И з города взят откупу 500 рублев и свои наместники
л. 89 посади, а на Печерском монастыре взяли 30 рублев. Бог дал князю такова грех ради ‖ християн-
ских; был убо преже князь Витофт християн, а имя ему было Александр, отвержесь християнския
веры и прия лятцкую веру, а церкви святыя преврати на богомерское служение, а мыслил хотел
пленити Рускую землю.

1402 В лето 6910. Прииде Темир-Аксак от востока от Синия Орды. Князь великии Василеи Дми-
триевич, то слыша, поиде против его и ста на Коломне на брезе Оки реки, и слыша царя хваля-
щесь, хотя раззорити християнство, и нападе на вся ужас. И посла на Москву к Киприяну митро-

---

[п] *в рукописи* воих, *исправлено по А* [р] *в рукописи* в *написано по* у [с] *дополнено по А*

политу, да послет в Володимер по икону чюдотворную || пречистые Одигитрия, еже бе написал Лука евангелист. И сотвори митрополит тако: принесоша икона и сретоша Киприян митрополит со множеством народа на поле на Куличкове, иде же ныне церкви каменна стоит во имя пречистыя Богородицы, августа в 26 день, на память святых мученик Андреяна и Наталии. А царь стоял 15 днеи, мысля разорити християнство. И в кои день принеса бысть икона чюдотворная пречистыя на Москву, и в тои день нападе на них страх и трепет и побеже в Орду. А князь великии пришед на Москву и сотвори празник пречистыя Богородицы, и повеле по всеи Русии || празновать августа[т] в 26 день. л. 89 об. л. 90

В лето 6911. Князь Витофт посла Лугъвеня Ольгирдовича ратью к Смоленеску[у] и не взял, а Вязьму взял, а князя Ивана Святославича поимал. Того ж лета князь великии повеле город рубленои поставити. 1403

В лето 6912. Киприян митрополит владыку наугородцкого отпустил в Новгород, сидел на Москве в смирении полчетверта года. Того ж лета Витофт Литовскии прииде под Смоленеск[у] со всею силою и стоял 7 недель, города не взял, отыде. А князь || Юрье Смоленскии поиде на Москву бити челом в службу, а смолняном рече: «Ждите мене до трех сроков, а затем на вашеи воле». И князь Юрье с сыном, со князем Федором, бил челом великому князю. И рече великому князю: «Запиши мене у себя и Смоленеск, и аз тебе служу, и не предаи мене поганому Витофту». А Витофт слыша, что князь Юрье на Москве, и поиде изгоном. И смоляне, не дождав трех сроков, и предали град Витофту. И Витофт посади свои наместники, а княгиню князь Юрьеву в Литву сведе. [ф]-И слышав-[ф] || князь великии Василеи Дмитриивич и рече князю Юрью: «Приехал еси с лестию, а смолняном велел здати город за Витофта», и возложи нелюбие, и князь Юрье побеже с Москвы в Великии Новгород. Того же лета бысть на Москве чюдо в дому Тютрюмове: от иконы пречистыя Богородицы и Николы чюдотворца потече миро. Того же лета Витофт взял Псков град. 1404 л. 90 об. л. 91

В лето 6914. Князь великии Василеи Дмитриевич разверзе мир с Витофтом про псковичь. || Того же лета преставись Киприян митрополит; бе на престоле 30 лет. Того же лета князь Юрье Смоленскии приехал из Новаграда, а князь великии Василеи Димитриивич опыта, что не князь Юрье Витофту отдал Смоленеск, и дал ему пол Торшку, а другую половину дал князю Семену Вяземскому. И уязвил диявол князя Юрья на княгиню князь Семенову плотскою похотию. И на пиру у себя князь Юрье убил князя Семена Мстиславича, а княгиню на постелю взял силно. Княгиня же князь || Семенова, не хотя тела своего осквернити, веемь нож князь Юрьев[х] и с постели хотяше ударити князь Юрья в гортань. Он же защитився рукою, и удари его в мышку, и побеже. Князь Юрье похвати меч, и догна ея на дворе, и ссече ю, а сам побеже в Орду и на Рязани у игумена Петра преставись. 1406 л. 91 об. л. 92

В лето 6915. Князь великии Василеи Димитриевич смирися с Витофтом. Того же лета бысть знамение: от иконы пречистыя Богородицы на Похре || реце кровь шла. Того же лета князь Костянтин Дмитриевич со псковичи взял немецскои город Порхов. 1407 л. 92 об.

В лето 6916. Князь ордынскии Одигеи приходил к Москве, и стоял у города месяц, и посады и волости пожегл, а города не взял; откупу взял три тысячи рублев. Того же лета погоре Ростов и церковь соборная каменная паде, а 14 церквеи згоре. 1408

В лето 6917. Князь Витофт поиде ратью к Москве на зятя || своего. И снидошась на Угре реце. И взяша мир меж собою. Того же лета в Великом Новеграде во церкви святого Михаила бысть звук[ц] велии в маковице по два дни. 1409 л. 93

В лето 6918. Выиде из Царягорода к Москве митрополит Фотеи на Велик день. 1410

В лето 6920. Князь великии Василеи Дмитриивич да князь Михаило Иванович Тверскои ходили в Орду к царю Зелене салтану Тахтамышевичю и тое же осени из Орды прииде. Того же лета создана бысть церковь Благо||вещение на Дорогомилове на Москве Григорием епископом Ростовским. 1412 л. 93 об.

В лета 6921. У Можаиску от города есть волость Колочь. Явись знамение от иконы пречистыя Богородицы: прощение слепым, и хромым, и больным, разслабным, и не может изрещи умь человечь. И нехто человек имянем Лука поиде со иконою в Можаиск, и князь Михаило Адреевич срете, и священницы, и весь народ. 1413

В лето 6922. Фотеи митрополит поиде ко Царюграду. И Витофт не пусти через свою землю и ограбить повеле; и возвратись митрополит на Москву. 1414

[т] *в рукописи первое* а *написано по* п [у] *в рукописи* к *написано* по ц [ф-ф] *написано два раза*
[х] *в рукописи* Юрьем, *исправлено по А* [ц] *в рукописи* зук, *исправлено по А*

1415 л. 94 В лето 6923. Витофт Литовскии ‖ по своеи области собра епископы и повеле митрополита
поставити в своеи земли. Они ж неволею поставиша в Кииве Григорья Цамблака,[ч] народом бал-
гарин. Того же лета родись сын великому князю Василью Дмитриевичю, князь Василеи же.
Того же лета бысть гибель солнцу.

1416 В лето 6924. У гроба чюдотворца Петра митрополита бысть чюдо: человека простил, была
нога скорчена, чюдотворец же Петр простил черницу, руце прикорчены были, сухи, бысть здрава.
Того же лета тотаровя Киив воевали и Печерскои монастырь сожгли. ‖

1417 л. 94 об. В лето 6925. Князь великии Василеи Дмитриевич повеле брату своему Юрью Дмитриевичю[ш]
Галецкому воевати Двинскую землю. Он же посла воивод своих: Глеба Семеновича, Семена Жи-
довскаго, Михаила Росохина, а с ними галечане, и устюжане, и вятчане. И повоевали всю землю
Двинскую, и Колмогоры пожже, и бояр новогородцких много поимали, и откуп на них имали.
Того же лета преставись князь Иван Васильивич Суздальскои. Того же лета в Кииве митропо-
л. 95 лит Григореи Цамблак[щ] пришед к Витофту и рече: «Крестись в православную веру». ‖ И рече
Витофт: «Что мне велишь единому? Но иди в Рим к папе: аще перепрешь папу, то сам крещуся
и всю землю Литовскую; аще ли не препрешь папу, то сам превращу во свою веру латинскую».
И посла с ним панов своих в Рим. И тамо митрополит Григории преставись. Того ж лета бысть
мор по всеи земли Рустеи, не успеваху погребати. И наугородцы поставиша церковь мученице
Анастасии и свещена, того же дни и преста мор.

1418 В лето 6926. Дашко Федорович взял город Кременец. А Витофт посла преж двух человек,
л. 95 об. зговоряся: «Предаитеся ‖ служити Кондрату Прусу, воеводе кременскому: егда же нощью прииду
ко граду, и вы и возводныи мост откиньте». Они же шедше и вверишась. И прииде Дашко Фе-
дорович нощию 500 человек. И слуги мост градноп отсекоша, и сторожи побиша Кондрата вое-
води, и силу, и приставов. Того же лета в Великом Новеграде бысть чюдо: от иконы Покрова
пречистыя Богородицы идяше кровь по обе страны ризы ея. Того ж лета Анфал Никитич убьен
бысть на Вятке и сын его Нестер. ‖

1419 л. 96 В лето 6927. Бысть буря велика и молния, и гром, и дождь умножен по многим градом,
и громом людеи много било. Того же лета князь Костянтин Дмитриевич прииде в Новград Ве-
ликии.

1421 В лето 6929. Начаша новгородцы торговати денгами сребряными, артуги продаша немцем,
а преж торговали ими 9 лет. Того ж лета бысть в нощи трус на небеси, ис тучи, яко не мошно
л. 96 об. зрети, и водоточныя облаки преложились в огненное видение в Новеграде. ‖ Того же лета на
Никитин день паде снег на землю на четыре пяди и лед в восмои день стоял.

1422 В лето 6930. Бысть глад великии по всеи Рускои земли. На Москве оков ржи купили по
рублю, а на Костроме по два рубли, а в Нижном Новеграде по шти рублев оков ржи. И бысть
мор людем з голоду, и всякую мертвечину ели, нечистыи скот, и птицы, и гады. Того же лета
Ягаило, король литовски, да Витофт взяли немецкои град Марьина.

1423 л. 97 В лето 6931. Царь Бораш приходил к Одоеву и много полону поимал. ‖ И князь Юрье
Романович Одоевскои, пришед, отполонил. Того же лета глад бысть в Рускои земли; з голода
людеи[ъ] мертвых ели по пути.

1424 В лето 6932. Царь Кудат поиде ко Одоеву на князя Юрья Романовича. И Витофт посла
к зятю своему, к великому князю Василью Дмитриивичю, гонца, чтоб на помощь послал силы,
а сам посла князеи и панов. Они же, шедше со князем Юрьем в поле, царя Кудата побили, и силу
его и две царицы взяли — одну послали Витофту, а другую к Москве; а московская сила не по-
л. 97 об. спела. Тогда же ‖ убили Кочку,[ы] богатыря тотарского, велика телом. Того же лета в Новгород
Великии поставлен владыка Еуфимии.

1425 В лето 6933. Индикта в 3 день, февраля в 27 день, на второи неделе после Велика дни
преставись благоверныи и христолюбивыи великии князь Василеи Дмитриивич всеа Русии.
И бысть на великом княжении 36 лет, а всех лет живота его 55 лет. И положен бысть во церкви
архангела Михаила. Того же лета сяде после отца своего на великое Московское княжение ве-
л. 98 ликии князь Василеи Васильивич всеа Русии. ‖ Того же лета князь великии Василеи Василье-
вич посла Фотия митрополита в Галеч к дяде своему князю Юрью Дмитриивичю о миру. И миру
князь Юрье не взяв. Того же лета князь Юрье Дмитриевич поиде ратью к Нижнему Новуграду.
И князь великии Василеи Васильивич посла за ним рать дядю своего князя Андрея Дмитриевича
Можаиского, а с ним силы дватцать пять тысяч. И князь Андреи, норовя брату своему большему
князю Юрью, и, не дошед, воротился. Того же лета преставись князь Иван Михаилович Твер-

---

[ч] *в рукописи* Самба, *исправлено по А* [ш] *в рукописи* еви *написано над строкой* [щ] *в рукописи* Самбак, *исправлено по А* [ъ] *написано два раза* [ы] *в рукописи* Почку, *исправлено по А*

скои. И сяде на княжение внук его князь Борис Александрович. || Того же лета преставись князь л. 98 об.
Иван Васильевич Ярославскии. Того же лета мор бысть во Тверскои земле и потом на Москве.
Того же лета поимал князь Борис Александрович Тверскои[ь] князя Василья Кашинского. Того же
лета воевали устюжене Двинскую землю и новгородцы ходили з двиняны противу, и, не дошед
города, смирились в Вондокурье, и дали двиняном за воину пятьдесят тысяшь белки да два сорока
соболеи, и разыдошась.

В лето 6934. Князь Витофт ходил || ратью ко Пскову. И псковичи добили ему челом, даша 1426 л. 99
1000 рублев. А стоял у Воронеча городка три недели, земли опустошил много. А псковичи под
городом под Котелном[э] в озере литвы и тотар побили много.

В лето 6935. Мор бысть силен на люди на Москве и во всех городех руских; мерли прыщем. 1427

В лето 6936. Князь литовскии Витофт со всеми силами литовскими ходил ратью к Пор- 1428
хову и рече: «Назвали меня изменником». И стоя, хотя пороки чинити. И порховичи, добиши
челом Витофту, даша 5000 рублев. И оттоле нача наряжатись || к Великому Новуграду. И но- л. 99 об.
вогородцы добили челом, дали 5000 рублев за Новград, а владыка дал шестую тысячю рублев
за полон и за себя; и то серебро брали на всех волостях и за Волоком по Двине, з десяти человеков
по рублю наугородкому. Того же лета преставись преподобныи Антонии игумен.

В лето 6937. Пришли тотаровя казанские на Галеч без вести на князя Юрья Дмитриевича. 1429
И стояли в Галече месяц, а на Крещение пришед, взяли Кострому, а Плесо и Лух[ю] вывоевали.
И князь Юрье посылал за ними в погоню князеи и воевод. Они же не сугнали. И из них один
воевода имяним || Федор Добрынскии да князь Федор Пестрои Давыдович, совокупишась своими л. 100
дворы, и поидоша вниз Волгою после тотар, и постигоша их за Новым городом Нижним; и тотар
побили, а иные убегли,[я] а полон отполонили. Тем воеводам честь, а по смерти их вечная память.

В лето 6938. У великого князя Витофта был съезд всем князем от всех земель: и внук его 1430
князь великии Василеи Васильевич Московскои, король польскии,[1ха] и немецкие воеводы, и Фо-
теи митрополит всеа Русии, из Риму от папы гардинал,[б] князь Борис Александрович || Тверскии, л. 100 об.
Иляш воевода Волошскии, и вси князи и воеводы со всех земель, и владыки, и боляре, и паны.[в]
Князь же Витофт урядив и всех отпусти с миром и после преставися. Княжил в Киеве 38 лет.
Того же лета явись в Смоленске волк гол, людеи ел,[г] а в городе Тропех[д] озеро стояло кроваво 7 днеи.
Того же лета князь ординскии Аидар воевал Литовскую землю, Мченеск, не дошед до Киева за
восмдесят верст.

В лето 6939-го. Князь великии Василеи Васильевич послал на болгары князя Федора 1431
Петровича, болгары взяли. Того же лета бысть знамение на небеси: три || столпа огненыя, и за- л. 101
суха была, земля и болота горели, и мгла бысть шесть недель, солнца люди не видели, и рыбы
з дыму мерли, а скот и птицы все дымом слышати. Того же лета князь великии Василии[е]
Васильивич да его дядя князь Юрье Дмитреивич, спершись о великом княжении, ходили в Орду
к царю Махмету.[ж] И дал князю Василью Васильевичю Москву, а князю Юрью Дмитриевичю
Дмитров. Того же лета преставись на Москве Фотеи митрополит.

В лето 6940. Князь великии Василеи Васильевич выиде из Орды, а с ним мурза Улан, и 1432
посадил в Володимер на великое княжение. || Того же лета князь великии Василеи Васильевич л. 101 об.
обручал у князя Василья Ярославича княжню Марью. Того же лета князь великии Василеи
Васильевич сослал из Дмитрова наместников князь Юрьевых.

В лето 6941. По Крещении князь великии Василеи Васильевич женился. На тои свадьбе 1433
Захарья Иванович Кошкин имался за пояс у князя Василья Юрьевича у Косово, а сказал: «Тогда
у меня пояс пропал из моеи казны, коли казну мою крали». И Косои и Шемяка отъехали в Галич
к отцу, князю Юрью Дмитреевичю. Тое же зимы князь Юрье Дмитреивич, да сын ево князь Ва-
силеи Косои, да князь Дмитреи Шемяка, да Иван Дмитреивич с своими || детми, что отъехали л. 102
от великого князя, совокупиша силы много и поидоша к Москве. И пришли на реку на Клязьму,
за дватцать верст от Москвы. Князь же великии не поспе воя собрати, выехали в мале канон мироносиц.
И бишась мало. Побеже князь великии с материею во Тверь, а оттоле на Кострому. А дядя
князь Юрье седе на великом княжении на Москве и посла детеи своих и сам поиде к Костроме.
Князь же великии Василеи Васильивич добил челом дяде князь Юрью и дасть ему город Коломну
в удел. А мир свел Семен Морозов. И отъехаша на Коломну все дворяне от мала и до велика, не

[ь] *в рукописи* Тверского, *исправлено по А* [э] *в рукописи* Котелком, *исправлено по А* [ю] *в рукописи* Луг, *исправлено по А* [я] *в рукописи* б *написано по* п [1ха] *в рукописи и А* полоцкои, *исправлено по С* [б] *в рукописи далее* митрополит, *исправлено по А* [в] *в рукописи* папы, *исправлено по А* [г] *в рукописи написано по стертому слову* [д] *в рукописи* Столице, *исправлено по С* [е] *дополнено по А* [ж] *в рукописи* Махбету, *исправлено по А*

6 Заказ № 273

л. 102 об. повыкли служить галицким князем. Иван Дмитреивич Косой з детьми да Шемяка, что ‖ не остался
у отца, [з-]ни у них[-з] никто же, и поставиша брань на Семена Морозова: «Ты учинил ту беду отцу
нашему и нам». И убиша его в набережных сенях, а сами на Кострому, ступиша по своеи воле
великого княжения. И поиде князь Юрье к Звенигороду, умирися с великим князем Васильем
Васильевичем, что ему детеи не приимати и на помошь не давати на великого князя Василья
Васильивича.

1434 В лето 6942-го. Князь великии Василии Васильивич посла рать на князя Василья Косово
да на Дмитрея Шемяку на Юрьевичев на Кострому и воеводу князя Юрья Патрикеивича да с ним
двор свои, они ж с вятчаны и с галичаны.[и] Поставиша бои и двор великого князя побиша, а вое-
л. 103 воду князь Юрья Патракеивича ‖ изымаша.[к] И слыша, князь великии поиде сам на Галеч, и
повоива, и поже, а города не взял. А Косои да Шемяка в городе отседелися. И прииде к ним отец
их князь Юрье с межи, и посла по вятчан, и поиде на великого князя. И князь великии встретя
князя Юрья в Ростовшине у Николы на горе, и поби князь Юрье великого князя силу. И князь
великии побеже к Великому Новуграду, а князь Юрье прииде на Москву, и стоял неделю, и го-
род взял апреля в 15 день, в среду на страснои недели. И княгини великие поимал и в Русу по-
л. 103 об. слал. И седе на великом княжении на Москве. Князь же великии Василеи ‖ Васильевич прииде
из Новаграда на Кострому, к Нижному Новуграду. А князь Юрье послал за великим князем
детеи своих, и не доидоша до него. Того же лета июня в 6 день, в Петрово заговеино, преставись
князь Юрье Дмитриевич на великом княжении на Москве. После отца своего сяде на великое
княжение сын его князь Василеи Косои и седе единь месяц. А в то время князь Дмитреи Шемяка
смирись с великим князем и согнаша князя Василья Косово с Москвы. И сяде князь великии
л. 104 Василеи Васильевич, а князю Шемяке дал Углец ‖ в державу, а брату[л] меньшему князь Дми-
трею дал Бежецкои Верх в державу. А князь Василеи Косои поиде к Новуграду Великому
и опосле к Костроме и нача збирати воя.

1435 В лето 6943-го. Поиде князь Василеи Косои с Костромы к Москве, и князь великии Васи-
леи Васильивич срете его въ Ярославскои области у Козьмы Дамияна на Которосли. И поби
князь великии, а Косои князь Василеи убежа в Кашин, а галечан и вятчан побили. И скопяся
князь Василеи Косои в Кашине и прииде к Вологде, на великого князя изгоном; заставу и вое-
л. 104 об. вод поимал: Федора ‖ Михаиловича, да Андрея Федоровича Голтяива, да Володимера Андреивича
Зворыкина, да Михаила Печкина и иных многих дворян. И прииде на Кострому, а вятчане
не пошли. И князь великии поиде на Кострому на князь Василия Косово ратью. И ста на усть
Костромы[м] у Ипатия святаго. И нельзе им на бои снитесь о реке. И стоял долго и взя мир. И дасть
князь великии Василеи Васильивич князю Василью Косому Дмитров в вотчину, а в Дмитрове
Косои бысть един месяц и иде на Кострому. ‖

1436
л. 105 В лето 6944-го. Князь Василеи Косои[н] посла с Костромы великому князю розметныя, а сам
поиде в Галеч и посла по вятчан, зовучи их на Устюг ратью. И поиде на Устюг в Великое заго-
веино, и на Кичменгу, на верх Югу реки прииде в Велик день, а на Устюг под город под Гледен
генваря в 1 день. А ждал вятчан и стоял под Гледеном 9 недель, на всяк день к городу присту-
пал, а города не взял. А на городе был воивода великого князя князь Глеб Иванович Оболенскои.
л. 105 об. А волости и села пустошил. А город Гледен взял на целованье. ‖ А князя Глеба Ивановича взял
душею на праве и его убил, и положен бысть в соборнои церкви на Устюге, а десятинника вла-
дычня Иева Булатова повесил, и много устюжан людеи добрых казнил, а иных вешал. Тое же
зимы на Углече было женитись князю Дмитрею Шемяке, а понять дщерь князь Дмитриеву За-
озерсково. И приехал на сватбу звать великого князя и поимал его да послал на Коломну. А при-
став у него Иван Старков,[о] а наместник [п-]на Коломне[-п] он же. Тое же весны в 4 неделю после
Велика дни князь Василеи Косои поиде с Устюга к Вологде на великого князя, похваляся, а с ним
л. 106 вятченя да князь Дмитриев двор[р] ‖ Шемякин. И великому князю прииде весть, что Косои идет
с вятчаны на него, похваляся. И собра воя многи и нача ждати. А князь Василеи Косои с Во-
логды поиде на Кострому и к Москве. А князь великии срете его на Которосли в Ростовскои
области. А с великим князем князь Юрье Дмитриевич Шемякин, меншеи брат Косово, да князь
Иван Друцкои, изрядив все копья. И поидоша вместе оба полка, и бишась много, и поможе бог
великому князю. И князь Василеи Косои побеже, и угони его Борис[с] Тоболин, и позна его,
л. 106 об. нача кликати: «Зде князь Василеи Юрьивич!». И пригна к нему князь Иван Друцкои, ‖ и поима

[з-з] *в рукописи* и у их, *исправлено по А* [и] *в рукописи* глаличаны, *исправлено по А* [к] *в рукописи* м *написано по стертой букве* [л] *в рукописи* бра *написано над строкой* [м] *в рукописи* К *написано по* И [н] *в рукописи* Косово, *исправлено по А* [о] *в рукописи* Тарков, *исправлено по А* [п-п] *дополнено по А* [р] *дополнено по* А [с] *в рукописи* Босои, *исправлено по А*

князя Василия[т] Косово, и приведоша к великому князю, и посла его к Москве. И после сам князь
великии приде к Москве. А перевезся князь Василеи Волгу и поиде конною силою на Нерехту,
а вятчан отпустил четыреста человек в судех в верх Волги к Ярославлю. А князь чаял судовые
силы много со князем[у] Василием, и он велел князю Александру Федоровичю Брюхатому Ярославльскому с ярославлцы и с углечаны на Волге в судех быти под Ярославлем, а силы с ним было
7000. А вятчена услышали, что под Ярославлем судовая сила стоит, и они, не дошед до Ярославля 15 верст, на усть речки Тунашмы суды оставя в речке, а сами || поскочили за князем Ва- л. 107
сильем и не поспели на бои, встретили беглых з бою, а сказывают, что князя Василья поимали
на бою. И вятчена побегли взад подле Которосль[ф] реку вниз, а уже нощь. И прибегли близ Ярославля на светлои зоре. Аж чернец один едет в верх по Которостли,[х] и начаша спрашивати его,
где князь Александр стоит. Чернец же чаял, что князь Александровы люди, и рече им: «Близь,
на устье на Которостли, шатром стоит со всею силою, а иные в Которостли, а княгиня со князем
спит в шатре». И того утра мгла была велика. Вятченя сдумавше и кинувшесь, скоро князя Александра || со княгинею поимали, и вметалися во княжие суды, и от берега[ц] отпехнулися на Волгу, л. 107 об.
а всех вячан 40 человек. Рать же князь Александрова вся спала. И вскакали, начаша хватати
доспехи и хотят вятчан стреляти. Вятчана же, пловучи вниз со князем и со княгинею, стоячи
над князем и над княгинею с копьи и с рогатинами, и реша: «Един на нас стрелу стрелит, и мы
князя и княгиню погубим». Князь же нача кликати ярославцов и углечан, чтобы не стреляли.
Вятчани, перегребущись за Волгу, сташа. И нача князь за себя и за княгиню сулить 400 рублев.
Вятчане же повелеша послать по казну в город в Ярославль. И казначеи княжеи казну привез. ||
Вятчене же, вземше казну, и князя со княгинею не отпустили и побегли к Вятке мимо Казань л. 108
в судех, а князя и княгиню свели к Вятке. Прииде же весть к великому князю на Москву, что
вятчене князя Александра и со княгинею поимали и свели к Вятке, и князь великии велел князю
Василью Косому очи вынять.

В лето 6945. Прииде ис Царяграда на Москву Сидор митрополит с осмаго собора рим- 1437
ского. И повеле ему князь Василеи Васильивич во церкви служить. И слышав от него в службе,
что поминает в службе папу римского, а не патриарха и иные вещи странны многи, и повелел
жити[ч] в Чюдове монастыре. И приехав, был немного в Москве, а на другую зиму поиде на собор
в Рим к папе Евгению. || Тое же осени родись великому князю сын князь Юрье Болшеи. л. 108 об.

В лето 6946. Прииде царь Махмет[ш] на Белеву[щ] ратью в мале силе, а князь великии послал 1438
воевод своих многих. Изошли тотар по дороге безвестно. И царь учал с московскими воеводами
миритись, чтоб розоттись им на миру, а воеводы хотят битись. А Григореи Протасьев, воевода
меньшеи, учал царю норовить,[ъ] а воеводам великого князя говорит так: «Князь великии прислал
ко мне, битись со царем не велел, а велел миритись и полки роступити». И воеводы учали слабить. || И на ту нощь Григореи Протасьев выслал ко царю своего человека в острог[ы] и рече: л. 109
«Чтобы еси[ь] утре на рать великого князя пришел». И того утра мгла бысть велика. И царь пришед и силу великого князя прибил, а стражи руския не видали. А Григореи Протасьев наперед
всех прибежал, а тотаровя секучи погнаша и убили руси добре много, а тотаровя все целы. Того же
лета на Троицын день вятчена приходили на Устюг, город Гледен сожгли пуст, а люди выбежали
на лес. ||

В лето 6947-го. Приходил царь Махмет[ш] ратью к Москве безвестно, пасад и села пожгли и 1439 л. 109 об.
монастыри. И стояли под городом десять днеи. Того же лета город Устюг заложили около[э] святого Покрова пречистыя Богородицы и монастыря.

В лето 6948-го. Великому князю Василью Васильивичю родись сын князь Иван Васильи- 1440
вич, государь всеа Русии, а крести его троицкои игумен Зиновии, родись генваря в 21 день.
При сем бысть тишина велика по всеи Русии.

В лето 6949. Преставись князь || Дмитреи Юрьивич Меншеи. Того же лета Сидор митропо- 1441 л. 110
лит убежал с Москвы в Рим. Того же году князь великии ходил ратью на Великии Новград, и
новогородцы добили челом и даша 8000 рублев новогородцкую. А двиняне в то время приходили
ратью под Устюг и стояли один день, прочь пошли. Того ж лета обретено бысть в Новеграде тело
архиепископэ Иванна октября в 4 день. Тое же зимы преставись сын великого князя Юрье Большеи, а дру||гии князь родись Юрье генваря в 22 день. л. 110 об.

[т] *в рукописи написано по* Косово [у] *в рукописи* к *написано по* з [ф] *в рукописи* Коростль, *исправлено по А* [х] *в рукописи* то *написано над строкой* [ц] *в рукописи* перега, *исправлено по А* [ч] *в рукописи* служити, *исправлено по А* [ш] *в рукописи* Бахмет, *исправлено по А* [щ] *в рукописи* Белеви, *исправлено по А* [ъ] *в рукописи* говорить, *исправлено по А* [ы] *в рукописи* острого, *исправлено по А* [ь] *в рукописи* ека, *исправлено по А* [э] *в рукописи* к *написано по* в

1442 В лето 6950. Князь великии Василеи Васильивич роскинул с Шемякою и поиде ратью на
Углеч. И князь Дмитреи Юрьивич Шемяка побеже в Бежецкои Верх. И помирил их троицкои
игумен Зиновии.
1443 В лето 6951. Крымского Мустофу[ю] убили на речке Листани.[я]
1445 В лето 6953. На зиме царь Махмет приходил к Мурому ратью, а князь великии был в Суз-
л. 111 дали; и тотар много побили. ‖ Того же лета князь великии Василеи Васильевич был в Суздале.
И того дни прииде [ха] от Казани рать изгоном, царь Мамятяк. И бысть сеча у Суздаля с рускими
людьми велика. И царь казанскии великого князя Василья Васильивича да князя Михаила
Андреевича поимал и в Казань свел. Того же лета погоре град Москва, и много людеи пригорело,
и затхлись 1500 человек.
1446 В лето 6954. На память святого великомученика Дмитрия Солунского князь великии Ва-
л. 111 об. силеи Васильивич прииде ис Казани от царя Маматяя ‖ ис полону в Переславль. А князь Дми-
треи Шемяка да князь Иван Можаскои, да с ними здумал Иван Старков, боярин московскои, и
пришли изгоном к Москве. Князь Дмитреи Шемяка сел на великом княжении, а князь великии
Василеи Васильивич еще к Москве не пришел, бе в то время у святыя Троицы в Сергиеве мона-
стыре. И князь Иван Можаскои, пригнав с Москвы к Троице, и великого князя поимал, до
Москвы не допустил. И приведе великого князя на Москву, и очи ему выняли, и послаша его
л. 112 на Углеч со княгинею и з детми. Того ж лета на весне, на самыи Велик ‖ день Христов прихо-
дили казанския тотаровя на Устюг Великии, и стояли под городом три дни, в самои Велик день
и начаша приступати[б] к городу, несучи насад на головах, и в насад бить нельзя. И зажгли го-
род, и выгорело две городни у Нижних ворот. И по божие милости огнь угасиша и тотар от го-
рода отбили. И тотаровя взяли мир на том с устюжаны, что в погоню за ними не ходить, а з го-
рода и з церквеи взяли откупа 11 000 денег и всякои рухляди, а полону не добыли. И пошли вверх
по Югу и на Ветлугу, а по Ветлуге плыли на плотах и тонули в полоях. А было их 700 человек,
л. 112 об. а не царев двор. ‖ А в Казань пришло 40 человек. Того же лета на Углече родись великому князю
Василью Васильивичю сын князь Андреи.‖
1447 В лето 6955. Князь Дмитреи Юрьивич Шемяка собрэ по всеи земли Московскои епископы,
и честныя игумены, и презвитеры, приехав на Углеч, и укрепи великого князя Василья Васильи-
вича крестным целованием и заклинальными грамотами, и выпустя его ис поимания и з детми.
И дасть князь Дмитреи Шемяка великому князю Василью Васильевичю город Вологду в удел.
л. 113 И коли[в] великого князя поимал князь Дмитреи Шемяка ‖ и князь Иван, тогда князь Василеи
Ярославич, да князь Семен Оболенскои, да князь Иван Ряполовскои, да Федор Босенок с своими
дворы и иных воевод и детеи боярских многое множество отъехали в Литву, не хотя служити
Шемяке, князю Дмитрию. Прииде же князь великии Василеи Васильивич на Вологду, и, мало
побыв, прииде к нему Кирилова[г] монастыря игумен со всею братьею, и благослови великого князя
Василья Васильивича и его детеи, и рече великому князю: «Буди, государь, тот грех[д] на мне и
на моеи братье, на главах наших, что еси целовал крест и крепость дал на себя князю Дмитрею
л. 113 об. Шемяке, поди, государь, з богом и з своею ‖ правдою на свою вотчину на великое княжение на
Московское, а мы за тебя, государя, бога молим и твоих детеи благословляем». Князь же вели-
кии Василеи Васильивич поиде во Тверь ко князю Борису Александровичю, прося у него пособи
на князь Дмитрия Шемяку. Князь же Борис рече слово великому князю: «Аще у меня женишь
сына своего князя Ивана, дам за него дщерь свою княжню Марью и аз буду тебе пособник». Сам
князь же великии Василеи Васильивич обручал у князя Бориса дщерь за сына своего за князя
л. 114 Ивана, а князь Иван тогда был седьми лет. И князь Борис ‖ Александрович дасть ему силу, и
поиде князь великии к Москве. Слышавше же то в Литве великого князя дворяне, что князь ве-
ликии Василеи Васильивич во Твери садится на конь, скоро приидоша к нему: князь Василеи
Ярославич, князь Семен Оболенскои, князь Иван Ряполотцкои, Федор Басенок, и воиводы, и
дворяне, и дети боярские, и многое множество прииде. И прииде князь великии Василеи Ва-
сильивич Темныи к Москве в пяток сырныя недели. А князь Дмитреи Шемяка покиня Москву,
побежал в Галеч, а с ним князь Иван Можаискои да Иван Старков. ‖
1448 В лето 6956. Владыка рязанскои [е-]поставлен бысть Иоанн на митрополи на Рускои земли
л. 114 об. первои своими епископы,[-е] на Москве. Тое же весны князь великии Василеи Васильивич был
в Ярославле, и приспе Шемяка да князь Иван со многими людми, и за малым не бысть кровопро-

[ю] *в рукописи* М *написано по* В [я] *в рукописи* Нестани, *исправлено по А* [ха] *в рукописи* д *написано по счищенной букве* [б] *в рукописи* ти *написано по счищенным буквам* [в] *в рукописи* тогда, *исправлено по А* [г] *в рукописи* Кириова, *исправлено по А* [д] *в рукописи* г *переправлено из* х [е–е] *в рукописи* послaвен бысть первыи епископ, *исправлено по А*

лития, не захотел князь Иван Можаискои с Шемякою и великому князю доби[ж] челом за свою вину. И дасть ему[з] Бежецкои Верхь к его вотчине, к Можаиску.

В лето 6958. Князь великии Василеи Васильевич ходил ратью на Галеч на князя Дмитрея 1450
Шемяку. И бысть || им бои на озере у Галеча. И поможе бог великому князю Василью Васильи- л. 115
вичю, и Галеч взял, а Шемяка утече к Новуграду Великому. И ту убили Григорья Семновича Горсткина. Того же лета князь Дмитреи Шемяка поиде из Новаграда на Двину, а з двиняны на Устюг ратью. И пришел на Устюг в насадех июня в 29 день, на память святых верховных апостол Петра и Павла. И устюжане против щита не держали. И князь Дмитреи Шемяка город Устюг
засел, а земли не воивал и людеи добрых привел || к целованью. А которые добрые люди не хо- л. 115 об.
тели великому князю Василью Васильивичю изменить и не целовали, а он их казнил. Того же лета князь Дмитреи поиде на Вологду, воевал, и на Устюг приидe, и жил на Устюге два года.

В лето 6959. Князь великии Василеи Васильивич женил сына своего князя Ивана Васильи- 1451
вича, у князя Бориса Александровича Тверскаго понял княжню Марью.

В лето 6961. Князь великии Иван Васильевич поиде в Великое говение ратью на Устюг 1453
на князь Дмитрия Шемяку. И приде весть князю Дмитрию Шемяке. || Он же, оставя Устюг, и л. 116
побеже на Двину, а на Устюге оставил наместника своего Ивана Киселева. И князь Дмитреи, пришед на Двину, заставил двинян реку полити пониже городка Орлеца. И слышав князь великии Иван Васильевич, что князь Дмитреи Шемяка побегл, и послал за ним воевод в погоню с силою многою. И под городом не стояли. И князь Дмитреи Шемяка услышав, что князь великии идет за ним на Двину, и побеже[и] к Новуграду Великому. А воеводы, то услышали на усть реки
Ваги, что побежал к Новуграду, и они || воротили по Ваге вверхь на Кокшенгу же. Того же лета л. 116 об.
родись великому князю Василью Темному сын князь Андреи.

В лето 6962.[к] Маия в 29 день взят бысть Царьград безбожным царем турским, и християнство 1454
погуби, и церкви пограби. Того же лета Москва погоре от Беклемишева двора. Того же лета преставись великая княгиня София. Того же лета преставись князь Дмитреи Шемяка в Великом
Новеграде, даша ему лютаго зелия; и положиша его в Юрьеве монастыре во церкви. || Того же л. 117
лета дождь был силен и ржы на Руси за тем не сеяли.

В лето 6963. Князь великии Иван Васильивич взял город Можаеск, а князь Иван Андрее- 1455
вич в Литву побеже. Того же лета приходили[л] тотаровя ратью от Синие Орды к Москве и ничего не учиниша. Того же лета приходил вогульскии князь ратью на Вычегду и владыку пермскаго Питирима убили.

В лето 6964. Князь великии Василеи Васильевич ходил ратью в Великии Новъград, и но- 1456
вогородцы противу ратью. И воевод || великого князя Ивана Васильивича Стригу да Федора л. 117 об.
Васильивича Басенка побили под Рузою, а иных поимали, а князь великии стоял в Яжелобицах, и владыка Еуфимии с посадцкими добили челом. Тое же зимы преставись князь Иван Федорович Рязанскии. Того же лета князь великии поимал тестя своего князя Василья Ярославича и со княгинею, и з детьми.

В лето 6965. Великому князю Ивану[м] Васильивичю родись князь сын Иван. Того же лета 1457
преставись новогородцкии владыка Еуфимии. Того же лета князь великии посла рать || на Вятку, л. 118
князя Ивана Ряполовского со многими силами. И стояли под городом под Хлыновым долго, а города не взяли, занеже воеводы у вятчан посулы имали, им норовили.

В лето 6967. Князь великии Иван Васильевич посылал рать на Вятку, князя Ивана Юрье- 1459
вича, да с ним своих князеи и бояр, и детеи боярских, да устюжан. Они же, шедше, городки поимали Котельнич да Орлов, а под Хлыновым, пришед, долго стояли. И вятченя великому князю добили челом.

В лето 6968. Князь великии Василеи Васильивич бысть в Великом Новеграде миром, и тогда 1460
в Новеграде хотели убити шильники. || Того же лета солнце гибло. Того же лета приходил под л. 118 об.
Рязань царь Ахмет Большие Орды. И рязанцы тотар у него много побили. Того же лета старцы троецкие[н] Сергиева монастыря поставили на Троецком дворе на Москве церковь каменну святого Богоявления.

В лето 6969. Преставись князь Борис Александрович Тверскои. Маия в 31 день преста- 1461
вись на Москве Иона митрополит, положен бысть во церкви соборнои. Того же лета поставлен бысть в митрополиты Феодосеи Бывальцев[о] архиепископ Ростовскои. ||

[ж] *в рукописи* добили, *исправлено по А* [з] *в рукописи* им, *исправлено по А* [и] *в рукописи* п *написано по* б [к] *так в рукописи* [л] *в рукописи* иход *написано по счищенным буквам* [м] *написано над строкой* [н] *в рукописи* троцкие, *исправлено по А* [о] *в рукописи* Вяльцов, *исправлено по А*

1462 л. 119 В лето 6970. У гроба Алексея митрополита, чюдотворца, прощен бысть Наум чернец Деревяга. Тое же весны в Великое говеино князь великии Василеи Васильивич разнемогся; и призва сыны своя, и раздели им городы: дасть великое княжение Володимерское, и Московское, и Наугородцкое болшему сыну князю Ивану Васильевичю всеа Русии; а другому сыну князю Юрью Васильивичю дасть Можаеск, да Дмитров, да Серпухов, да Хотунь со всеми пошлинами, а князю Андрею Васильивичю дал Углеч, да Бежецкои Верх, да Звенигород, и после великого князя
л. 119 об. мати его великая княгиня Марья придала || Романов городок на Волге;[п] а князю Борису Васильивичю дал Волок Ламскии, да Ржеву, да Рузу, да после князя Юрьева живота князь великии Иван Васильевич придал ему Вышегород да Марьины села Голтяивы,[р] а князю Андрею Меньшему дал Вологду в удел да Заозерье Кубенское, да князь великии Иван Васильивич дал ему Торусу да Городец у Серпухова. Сам же князь великии Василеи Васильивич Темныи созва всех своих князеи, и бояр, и воевод, и митрополита Феодосия, и благослови детеи своих, и утвердил[с]
л. 120 златопечатными грамотами, и целовав великую княгиню и детеи своих, и благословение || и прощение прия у митрополита, преставись месяца марта в 27 день. Положен бысть во церкви архангела Михаила. Того же лета посылал князь великии Иван Васильивич рать на черемису, воевод своих Бориса Коженово да Бориса Слепово, а с ними устюжане, да вологжане, да галечане. А шли воеводы мимо Устюга к Вятке, по Вятке вниз, а по Каме вверх в Великую Пермь. Того же лета рать черемиская с тотары казанскими приходили на Устюжскои уезд, на верх Югу реки,
л. 120 об. и в полон повели многих руских людеи. И устюжане ходили || за ними в погоню и, сугнав их, побили и полон отбили.

1463 В лето 6971. В городе в Ярославле у святого Спаса в монастыре явишася чюдотворцы: князь Федор Смоленскии да сынове его князь Давид да князь Костянтин, а лежат во единои раце. Учала от гроба их многим болящим исцеления быти.

1464 В лето 6972. Князь Иван Иванович Рязанскои женился, на Москве у великого князя Ивана Васильивича понял сестру княжну Ульяну.

1465 л. 121 В лето 6973. Преставись на Москве митрополит Феодосии. И в его место || поставлен бысть в митрополиты Филип,[т] владыка суздальскии. Того ж лета велел князь великии Иван Васильевич Василью Скрябе, устюжанину, Югорскую землю воевати. А шли с ним охочие люди и вымичи. Они же, шедше, Югорскую землю воевали, и полону много привели, и князеи югорских к великому князю привели. И князь великии ихь пожаловал, отпустил их во Югру и на всю их землю дань наложил, а воевод пожаловал.

1466 В лето 6974. По всеи земли Рускои хлеб позябл. Того ж лета преставись князь Иванова княгиня Марья, а князь великии был на Коломне. ||

1468 л. 121 об. В лето 6976. Приходили тотаровя казанские ратью в Устюжскои уезд на верх Югу реки, взяли городок Кичменскои и с людьми огнем сожгли. Того ж лета князь великии Иван Васильивич послал ратью воивод своих на казанского царя Абреима. И пришла сила великого князя на берег к Волге. И тотаровя казанские пришли на них в судех и на берег из судов вылезли,[у] а сила великого князя наровятца заскочити татар[ф] от судов. И тотаровя догадались, переехали в судех за Волгу.

1469 В лето 6977. На пятои неделе по Пасце женился князь Андреи Васильивич, у Мезецково ||
л. 122 князя понял княжну Елену. Тое же весны князь великии Иван Васильивич послал рать судовую на Казань, а братью свою, князь Юрья да князь Андрея, послал берегом с конною силою, да с ними воеводы, и князи, и двор великого князя. И судовая рать под Казань пришла наперед, а воеводы с судовою ратью нелюбь держат промеж собою, друг[х] под другом итти не хотят и, передумав, поставили себе воеводу от середних боляр Ивана Дмитриевича Руна. И приидоша под Казань в неделю на раннеи зоре, безвестно, а сторожы тотарские не слыхали. И взяти им было
л. 122 об. Казань, тотаря спят. А рать судовая о стену || пришла. И поноровил тотаром воевода Иван Руно, отбил рать от ворот градных прочь, а сам велел трубити во многие трубы. И тотаровя послышали, нарядилися. И потом в 4 день князь Иван Хрипун Ряполовской и князь Семен, сын его, побили тотар на Волге. А другую рать князь великии послал на Казань князя Данила Александровича Пенка, да Никиту Костянтиновича, да Петра Плещиева, и иных многих, да с ними устюжане и вятчане. А шла рать мимо Устюг и Вятку. И пришла на Каму реку. И увидели тотарина на берегу и учали спрашывати: «Где рать великаго князя стоит?». Он же сказа им: «Была рать у города,
л. 123 да царь со князем Юрьем || мир взял, а рать прочь пошла». И воевода князь Данило Александро-

---

[п] *в рукописи* Долге, *исправлено по А* [р] *в рукописи* Холтяевы, *исправлено по А* [с] *в рукописи* увердив, *исправлено по А* [т] *в рукописи* Фиип, *исправлено по А* [у] *в рукописи* вывезли, *исправлено по А* [ф] *дополнено по А* [х] *дополнено по А*

вич с воиском пошел мимо Казань к Новуграду к Нижнему. А царь Обреим скопил силы много в судех, а иных на конех по берегу, и доспе переемь на рать. И князь Данило того не ведал, и пришли под Казань. А тотаровя Волгу судами заставили. А великого князя силы мало. И начаша на Волге битись в судех, за руки имаясь. Князя Данила и Никиту Костянтиновича убили, а Петра Плещиева со многими товарищы полонили и в Казань свели. А Григореи Перхушков пробежал, не бився. А устюжане бились. А князь Василеи Ухтомскои бился ж и бил их, скачючи по судом, ослопом. И многих тотар || топили и с[ц] судами, занеже тотаровя судно за судно вязали. Усто- л. 123 об.
жане скрозе рать тотарскую пробились и ушли к Нижнему Новуграду. И устюжан изгибло 110 человек, а тотар безчисленно побили и топили. И всея руския силы погибло[ч] 430 человек, побили и в полон свели. И князь великии многих из Орды выкупал. А устюжане, пришед к Нижнему к Новуграду, стояли три недели и послали бити челом великому князю, чтоб ихь государь пожаловал. И князь великии послал им дважды по денге золотои. И они обе денги отдали попу Ивану, кои с ними был под Казанью, а велели бога молить за государя и за все воинство. А в тре-
теи || послал государь устюжаном запасу семь сот четвертеи муки, да триста пудов масла, да л. 124
триста луков, да шесть тысяшь стрел, да 300 шуб бораньих, да триста однорядок, да триста сермяг, велел им еще итти под Казань со князем Юрьем на зимованье.

В лето 6978. Князь великии послал под Казань брата своего князя Юрья со всею силою 1470
московскою и устюжскою, конною и судовою. И пришли под Казань сентября в 1 день и поидоша
к городу, изрядись. Тотаровя выехаша[ш] из города и бились мало, и побегоша || в город, и затво- л. 124 об.
ришась. А сила руская стала около города, и острог доспели, и воду отняли. Царь же Обреим нача посылати о миру, и доби челом на всеи воли великого князя и на воевоцкои,[щ] и полон выдал за 40 лет. И, смиряся, прочь пошли.

В лето 6979. Брат великого князя князь Борис[ъ] Васильевич женился, у князь Михаила 1471
у Холмовского понял княжну Анну. Того же лета князь великии Иван Васильевич з братьею и со всею силою поиде ратью к Новуграду, со все стороны воюючи. И новгородцы, собрашась, ||
изыдоша против великого князя силы. И случись им притти против воивод великого князя, Да- л. 125
нила Дмитревича Холмскова, о реце Шелоне. И бе наугородцов бесчисленное множество, а москвич мало, понеже не единою дорогою идяху[ы] со многими, а тем воеводам случись тут быти. И перебредоша вои великого князя за реку за Шелону; и мало побишась, новогородцы побегоша, а москвичи погнаша, бьюще и секуще их, и пленяюще, и вязаху, и много посадников изымаша,
и приведоша их к великому князю. || Сеи же бои бысть июля[ь] в 14 день, на память святаго апо- л. 125 об.
стола Акилы. А иная рать московская и псковская шли под Русу, да Русу взяли[э] и сожгли, и русяня многи побегли в Новград. А новогородцы послали к Русе свою силу, и бысть им сеча велика. И новогородцы в то время послаша в Литву к королю, чтобы король сел на конь и шел бы на великого князя за Новград. А посол наугороцкои шел на Немецкую землю, и немцы, норовя великому князю, посла наугородцкого не пропустили. И посол воротился ни с чем. И слышав то князь великии, что новогородцы посла посылали в Литву, а задаются за короля, и разгневась
больши на Новград. || И князь великии посадников велел казнити смертною казнию, а иных бо- л. 126
ляр с собою поведе к Москве. И, то слышавше, наугородцы пожгоша посады и монастыри все. Того же лета велел князь великии наместнику устюжскому Василью Федоровичю Образцову воевать Двинскую землю. Он же поиде с устюжаны и с вятчаны на Двину ратью в судех. И стретил их князь Василеи Васильивич Шускои и воевода двинскои со многою силою двинскою. И бысть им бои[ю] на речке на Шыленге. И нача битись на 4-м часу дни и до вечера. И при вечере поможе
бог воиводе великого князя, а новогородцы побегоша к Новуграду. || Того же лета князь великии л. 126 об.
стояв на Шелоне[я] и здумал з братьею своею, и со всеми князи, и воеводы итти ему к Новуграду. И услышавше то новогородцы, и послаша нареченнаго владыку Феофила добивати челом великому князю, а с ним посадники и люди добрые. Добиша челом и даша новогородцы великому князю пятдесят тысяч и пятьсот рублев наугородцких, и целоваша новогородцы крест на том, что им за короля не передаватись и вотчичев к себе из Литвы не принимать. И оттоле князь великии поиде к Москве. Того же лета августа в 29 день на Москве тряслась земля. ||

В лето 6980. Прииде князь великии на Москву сентября в 1 день и много посадников поло- 1472 л. 127
ном[xia] приведе. Того же лета в Пермь Великую поставлен бысть епископ Филофеи. Тое же зимы

[ц] *дополнено по А* [ч] *в рукописи* ги *написано над строкой* [ш] *дополнено по А* [щ] *в рукописи* воцкои, *исправлено по А* [ъ] *дополнено по А* [ы] *в рукописи* я *написано по счищенной букве* [ь] *в рукописи* иля, *исправлено по А* [э] *написано над строкой* [ю] *в рукописи* б *написано по счищенной букве и повторено на полях со знаком вставки* [я] *в рукописи* Шеломяни, *исправлено по А* [xia] *в рукописи* полону, *исправлено по А*

бысть на небеси два месяца. Того же лета в Великии Новград поставлен архиепископ Феофан,[б] и отпусти с ним бояр полоненых новогородцев. Тое же весны бысть на небеси звезда копеиным образом, восхожаше в шестом часу нощи. Тое же зимы князь Иван Васильивич другою княгинею женился, понял царевну Софью римлянину, а шла на Новград Великии. Того же лета явись
л. 127 об. другая звезда копеиным образом над летним западом. ‖ Того же лета князь великии Иван Васильивич послал князя Феодора Давыдовича Пестрого[в] в Пермь Великую воеводою, а с ним рать устюженя. Тое же весны Филип митрополит заложил церковь каменну Успения пречистыя Богородицы у своего двора. Того же лета прииде весть ис Перми, что воевода князь Федор Давыдович Пестрои[г] Пермскую землю взял, за великого великого князя привел, а рать вся цела.

1473 В лето 6981. Большие Орды безбожныи царь Ахмут Кочи Яхмутович[д] поиде на Русь ратью,
л. 128 оставил у себя в Орде стара, и мала, и больна, а сам поиде на Русь свободным. И прииде ‖ к Оке реке под город под Алексин. А в городе был тогда воивода великого князя Семен Васильивич Беклемешев. А воиводы великого князя стояли во многих местах по дорогам, ждучи тотар. А олексинцы били челом великому князю, что у них в Олексине мало доспеху, с тотары битись нечем. И князь великии послал к воеводе грамоту, велел осаду роспустити, доспеху добывати, чем с тотары битись. Воивода же захотел у тех посула, и горожане давали ему посулу пять рублев. Он же захотел шестово рубля жене своеи. И приидоша тотаровя к Олексину изгоном и начаша приступати
л. 128 об. к городу. А олексинцам ‖ нечем с ними битись. И воивода, покиня город, а сам побежал з женою и с слугами за Оку реку. А тотаровя метахуся за ним в Оку реку и не ухватиша его. А в то время приспели на берег князь Василеи Михаилов Вереискои со многими силами и не да тотаром брести. И того дни поспел брат великого князя князь Юрье ис Серпухова, и брат иво князь Борис с Козлова броду со многими силами, и Петр Федорович Челяднин. И се видети стало тотаром страшно, и самому царю. И царь велел к городу к Олексину приступити. И побили з города много тотар, и на опосле стало битись нечем. И царь повеле город зажжещи с людьми и з доб-
л. 129 ром. ‖ А воеводы з берегу смотрят, а пособить не мошно, что река глубока. И згоре Олексин[е] и с людми. Царь же нача боятися князя Юрья и поиде к себе в Орду.

1474 В лето 6982-го. Князь великии Иван Васильевич посла рать на немцы, а с ними новгородцы и псковичи.[ж] И многия городы извоеваша,[з] а сел[и] безчисленно. И взяша мир с немцами на 20 лет. Того же лета в Новеграде и на Устюге мор бысть силен на люди. И сотвориша устюженя обет,[к] единаго дне поставили церковь Воскресение Христово надо рвом, и мор преста. ‖

1475
л. 129 об. В лето 6983. Князь великии Иван Васильивич ходил на миру в Новград и занял дворы и монастыри; нигде никому выступити, и поимав 6 бояринов новогородцких, и свел к Москве.

1476 В лето 6984. Бысть знамение на земли: в сырное заговеино сонце гибло и мгла бысть велика, и страх бысть велик. А в Новеграде Великом у многих церквеи бысть кровь на гробницах.

1477 В лето 6985. В Новеграде Великом бысть пожар силен: 15 церквеи згорело и три каменные пали.

1478 В лето 6986. Над Новым градом Великим бысть знамение: стояло аки сонце красно много
л. 130 время. Тое же осени в[л] Великии Новград от великого князя ‖ Ивана Васильевича приходил посол Федор Давыдовыч. Ста на вече и рече слово: «Бояре наугородцкие и весь Новград нарекли князеи великих себе, Ивана Васильевича государем Новуграду. Вам то ведомо ли?». И чернь, весь мир, рече: «Мы с тем не посылывали, и народ того не ведает, то ведают бояре». И начаша негодовати на бояр, и посла великого князя отпустили, и на вече бояр наугородцы побили, а иные розбеглися, а иных поимали и привели их ко кресту, что им добра хотети Новуграду. Того же лета царь Амбреим[м] Казанскии приходил ратью на Вятку и волости повоевал, а города ни единаго
л. 130 об. не взял. И пошел было ‖ на Устюг. И река Молома была водяна, нельзе ею итти. И шел един день и воротился. И на Устюг весть пришла, что царь идет ратью, и устюжане всю зиму сидели в осаде. Того же лета князь великии Иван Васильивич прислал гонца на Устюг к наместнику к Петру Федоровичю Челяднину, а велел ставити город новои, а старои розваляти.

1479 В лето 6987. Князю великому Ивану Васильивичю родись сын от великие княгини Софьи римлянины князь Василеи.

1480 В лето 6988. Король литовскии подозвал из Орды царя Ахмута со всею силою на великого
л. 131 князя Ивана Васильевича. ‖ И, пришед, стоял царь на Угре реке лето все и до Воздвижениева дни. И князь великии Иван Васильевич и сын, князь Иван Иванович, со всеми князи и с воево-

---

[б] *в рукописи* ф *написано по* д [в] *в рукописи* Восторго, *исправлено по А* [г] *в рукописи* Вострои, *исправлено по А* [д] *в рукописи* Ях, *исправлено по А* [е] *в рукописи* Александр, *исправлено по А* [ж] *в рукописи* бсковичи, *исправлено по А* [з] *дополнено по А* [и] *в рукописи* силы, *исправлено по А* [к] *в рукописи* т *написано по* д [л] *дополнено по А* [м] *в рукописи* Амбреи, *исправлено по А*

дами, собрав силы много, и стояли на Угре противо царя крепко. А великую княгиню отпустил на Белоозеро, а прикащик у нее был Василеи Борисович Тучко Морозов. А братия великого князя, князь Андреи да князь Борис Васильевичи, слышавше к себе неправду великого князя и здумали за свои неправды, отступили прочь на Великие Луки и стояли лето все, думаючи в Литву или в Новград Великии. Слышав же то великии князь Иван Васильевич, что братия от него отступили, || пометав вочтины своя, и убоявся против царя стояти, и побеже от Угры к Москве и на л. 131 об.
Белоезеро за великою княгинею. И удержав его владыка Васьян и рече: «Князь великии, не бегаи, аз поиду против тотар, а ты живи на Москве». Владыка Васьян укрепи великого князя. И собра силы, и посла к сыну своему, ко князю Ивану Ивановичю, и повеле ему о Угре крепко стояти. И царь слышав то, что князь великии побежал, и нача вельми приступати ко Угре, а ждучи к себе короля литовского с силою. А слышав || то, что братия отступили на Луки от великого князя, л. 132
княгини же великая Марфа, мати великого князя Ивана Васильивича, нача детеи своих мирити, а ко князю Андрею и Борису Васильевичам на Луки писала грамоты з благословением, чтоб в Литву не ходили. А князь великии посла к ним владыку ростовского Васьяна да владыку пермского[н] Филофия. И они ходили на Луки, и князя Андрея да князя Бориса призвали на Москву, и смири их мати великого князя княгиня Марфа || и владыки Васьян да Филофеи.[о] л. 132 об.

В лето 6989. Поиде князь Андреи Васильивич Углецкии ко брату на Угру против царя да 1481
с ним брат иво князь Борис Васильевич своими дворы. И слышав то царь Ахмут, что князь великии смирился з братьею, и убояся царь братьи великого князя, и побежа от Угры сентября в 15 день, не дождався короля, и, бежачи, нача воивати королевскую землю, Воротыneск и иные городы, села и волости, много поимал и в полон поведе || безчисленное множество. И князь Андреи л. 133
да князь Борис Васильивичи пришли на Угру к брату своему князю Ивану Ивановичю и, не стояв ни единаго дни, за царем пошли в погоню. И ходили до литовского рубежа, и царя не дошли, и возвратишась на Москву к великому князю.

В лето 6990. Князь великии Иван Васильивич женил сына своего князя Ивана Ивановича, 1482
у воеводы у Стефана[п] у Волошского понял княгиню Елену. Того же лета князь великии Иван || Васильивич посылал рать под Казань на царя Обреима. И воеводы великого князя стояли на л. 133 об.
Волзе лето все и, со царем помиряся, прочь пошли.

В лето 6991. Князь великии Иван Васильивич посла рать на вугулич и на угру, на Обь 1483
великую реку. А воеводы великого князя были князь Федор Курбскии Чорнои да Иван Иванович Салтыков Травин, а с ними устюжане, и вологжане, вычегжане, вымечи, сысоличи, пермяки. И бысть бои с вогуличи на усть реки Пелыни. И на том бою устюжан убили семь человек, а вогулич паде много, а князь вогульскии убежал. А воиводы великого князя оттоле пошли по Тавде реце || мимо Тюмень в Сибирь. И Сибирьскую землю воевали, идучи, добра и полону взяли много. л. 134
А от Сибири шли по Иртищу реце вниз, воюючи, да на Обь реку великую, в Югорскую землю, князеи югорских воивали и в полон повели. А пошла рать с Устюга маия в 9 день, а на Устюг пришла на Покров пресвятыя Богородицы.

В лето 6992. Великому князю Ивану Ивановичю родись сын у великие княгини Елены князь 1484
Дмитреи. Тое же зимы князь великии посылал воевати Немецкие земли новогородцов и псковиц. Тое же весны пришли с челобитьем князи || вогульские, и югорские, и сибирские. И князь вели- л. 134 об.
кии за себя их привел, дань на них положил и пожаловал их, отпустил восвояси. Того же лета хлеб уродился, рожь жали вскоре Петрова дни и Павлова, а ярь с Ыльина дни. Того же лета князь великии велел поимать в Новегороде бояр наугородцких и весь Новград розвел и одолел за себя.

В лето 6993. Князь великии Иван Васильивич и сын его князь Иван Иванович со всеми 1485
князи, и бояры, и с воеводы поиде ратью ко Твери на князя Михаила Борисовича, воюючи со все || стороны. Слышав же то князь Михаило и не сме стояти противу великого князя, занеже отъ- л. 135
ехали от него вси князи и бояре к великому князю служити, и, не дожидаяся великого князя, город Тверь покинул, вотчину, а сам побеже к королю в Литву. И князь великии под Тверь прииде, и взяша Тверь, и намесников своих посадиша.

В лето 6994. Вятчане пришли ратью на Устюг; у города не были, занеже весть пришла пред 1486
ними. И стояли под Осиновцем городком день, и розграбили три волости. А устюжане за ними ходили в погоню и их не дошли. Того же лета о Троицыне дни вятчане же приходили в судех на Устюг изгоном и стали под Осиновцем обедати. А воевода || Костя Юрьев шел с ними неволею, л. 135 об.
и в ту пору разнемогся [р]сын его[р] и захотел соку соснового. И Костя пошел в лес, взем топор,

[н] *в рукописи* печерского, *исправлено по А* [о] *в рукописи* Ф *написано по* Т, *а* о *по* м [п] *в рукописи* Степа, *исправлено по А* [р-р] *дополнено по А*

и дошед до леса, и ушел в городок Осиновец. И осиновляне на конех отпустили со многими людьми
на подводах к Москве. И князь великии их пожаловал. А вятчане хватились, что воевода утек.
И они возмялися, начаша к городу приступати, чаючи в городе. Осиновляне же им правду ска-
заша, что воевода их на конех с проводники к великому князю побегл. И они на ту ночь побегли
л. 136 к Вятке. ‖ Того же лета ис Казани прибегл к великому князю царь Махмет от брата своего, от
царя Алехама, добил челом великому князю и назвал его отцем, а просил у него силы на брата
своего. И князь великии силу порек ему дати.

1487 В лето 6995. Князь великии Иван Васильевич послал рать на казанского царя Алехама,
а воеводы были князь Данило Холмскои да князь Семен Ряполовскои. И пришла сила великого
князя под Казань, конная и судовая. И царь казанскии с своею силою с московскими людьми
л. 136 об. побився, в город ‖ побеже. А воеводы город Казань обсели и острог около города обвели. И князь
тотарскии имянем Ольгаза силе великого князя много дурна учинил и прогна за Каму в поле.
И по вся дни тотарове, из города выхотя, бились. И прииде на царя и на тотар изнеможение,
и царь сам выеде из города неволею, и в руки воеводам великого князя впаде. А город взяли,
и матерь цареву, и его царицу, и князеи тотарских и княгинь поимали июля в 9 день, на память
Пагкратия Тавромениискаго. И воеводы великого князя князь Данило Холмскои да князь Се-
л. 137 мен Ряполовскои по наказу великого князя ‖ посадили на Казань царя Махмед Емена, а сами
пошли к Москве, ведучи с собою царя, и матерь, и царицу, и князеи, и мурз. И князь великии
воевод своих изжаловал, а бояр и детеи боярских, хто чего достоин, тако же, а царя Алехама по-
садил на Вологде[с] за сторожи.

1488 В лето 6996. Великого князя воеводы стояли на Устюге, стерегли устюжан от вятчан, князь
Иван Володимерович Лыко Оболенскои, Юрье Иванович Шестак, а сила с ними была двиняне,
л. 137 об. важане, каргопольцы. ‖ Того же лета в Ыльин день о вечерне солнце гибло и бысть тьма велика.

1489 В лета 6997. Князь великии Иван Васильевич посла рать к Вятке воевод своих, князя Да-
нила Васильевича Щеня да Григорья Поплеву, а с ними сила — москвичи, и володимерцы, и тве-
ричи, и иных городов. А князь казанскии Махмед Емин по приказу великого князя послал свою
рать семьсот тотар, а воевода — князь тотарскои Урак.[т] А москвичи шли коньми, а устюжане,
и двиняне, и важене, и каргопольцы, и белозерцы, и вологженя, и вычегженя, и вымичи, и сысо-
л. 138 личи ‖ шли в судех. Июня в 24 день пришли на память Бориса и Глеба, а московская конная пришли
под Котельнич того же месяца в 30 день, а тотарская августа в 2 день. А стояла вся сила под Ко-
тельничем до Преображениева дни. А было на Вятке великого князя силы семдесят две тысящи.
А от Преображениева дни пошли к городу к Хлынову, а под Хлынов пришла августа в 16 день,
в неделю, в 3 час дни. Вятчане же, в городе затворишась, а воеводам великого князя послаша
с поминки Исупа Есипова сына Глазатово. И воеводы вятчаном дали опас. А на завтрее вятчане
вышли люди большие головами бити челом воеводам, чтоб рать Вятцие земли не воевала: «А мы ‖
л. 138 об. великому князю челом бьем и покоряемся на всеи воле великого князя, а дань даем и службу
служим». И воеводы великого князя вятчаном отвещали: «Целуите вы крест за великого князя
от мала и до велика, а изменников и коромольников выдаите головами». И вятчане упросили сроку
до завтрея: «А мы то ваше скажем слово всеи земли Вятцкои». И думали два дни и воеводам от-
казали, что им тех трех человек не выдавать. И воеводы велели всеи силе приступ готовити и
примет к городу.[у] Вятчане же, видевше свою погибель, сами вышли большие люди[ф] своими голо-
л. 139 вами и добили челом воеводам на всеи воле, а изменников ‖ выдали головою. И воеводы, переко-
вав их, дали за сторожи устюжаном, а велели их поставить перед великим князем на Москве и
подводы им дали.

1490 В лето 6998. Воеводы великого князя Вятку розвели, и отпустили их к Москве мимо Устюг
з женами и з детми. Того же лета приходил к великому князю шурин его из Риму, царевич. Тое же
зимы преставись князь великии молодои Иван Иванович. Того же лета поставлен бысть на Москве
митрополит Изосима. Того же лета погоре на Устюге от скоморошьи мовницы посад, и соборная
л. 139 об. церкви ‖ Успение пресвятыя Богородицы, и многия церкви.

1491 В лето 6999. Били челом устюжеские соборные попы великому князю о погоревшеи собор-
нои церкве. И в книгах дияки поискали, что изначала та соборная церковь — поставление вели-
ких князеи.

1492 В лето 7000. Приехал на Москву князь Андреи Углецкии. И князь великии его почте велми,
а назавтрее его поимал. А великому князю брат роднои. А велел его поимать князю Семену Ря-
половскому со многими князьми. И ево бояр и князеи поимаша, и приведе в западню[х] ко князю

[с] *в рукописи* ло *написано над строкой* [т] *в рукописи* Урам, *исправлено по А* [у] *в рукописи далее* всякому [ф] *дополнено по А* [х] *в рукописи* западную, *исправлено по А*

Андрею Васильивичю, и ста пред ним слезен, не могии ясно слово молвити. И рече слово || слезно л. 140
князю Андрею: «Поиман еси богом да государем нашим князем Иваном Васильевичем[ц] всеа Русии, братом[ч] твоим стареишим». И князь Андреи рече: «Волен бог да брат мои, князь великии Иван Васильевич, и суд мне с ним на втором пришествие пред богом». Того же лета владыка ростовскии Тихон послал на Устюг диака своего Ивана Вискуна, и мастера церковнаго Алексея вологжанина, да 60 человек рубленников припроводити лес. И заложили круглую церковь о дватцати стенах.

В лето 7001. Князь великии Иван Васильевич послал воиводу князь Данила Васильивича 1493
Щеня в Литву и двор свои. И взяша Вязьму, Доро||гобуж, Мченеск и много панов привели. л. 140 об.
И князь великии по городом розослал в засаду. Того же лета на Устюге в монастыре у Преображения Христова шло миро[ш] у Спаса из грудеи, тако же и у Моисея, и у Илии.

В лето 7002. Преставись князь Андреи Васильевич Углецкои, брат великого князя, в зато- 1494
чении, в железах. Того же лета послал князь великии Якова Захарьина воеводою под Выбор в Немецкую землю. Города[щ] не взял, а землю повоевал.

В лето 7003. Маия в 29 день на Устюге || преставись блаженныи Иван Христа ради юроди- 1495 л. 141
выи. Того же лета постави церковь на Устюге во имя Прокопия Христа ради юродиваго.[ъ]

В лето 7004. Князь Иван Васильевич посылал на казанских тотар воивод своих, князя 1496
Ивана Ляпуна да брата его князя Петра Ушатых, да с ними устюжане, да двиняне. И ходили, и воивали, и много добра поимали, и полон безчисленно. А ходили з Двины[ы] морем-окияном да через Мурманскои нос. Того же лета на Устюге бысть пожар посещением божиим июля в 29 день,
в час нощи, || загореся церковь соборная внутри, невесть от чего, и згоре с ыконами, и с книгами, л. 141 об.
и со всем церковным украшением, и иные храмы и дворы многие погорели.

В лето 7005. Князь Иван Васильевич послал послов своих к дацкому королю в Немцы Дми- 1497
трия Заицова да Дмитрия Ларева грека. А шли на Колывань, а назад туды протти не смели. И они прошли около Свитцково королевства и около Мурманского носу морем-окияном, мимо Соловецкои монастырь на Двину, а з Двины мимо Устюг к Москве. Да с ними пришел дацково
короля посол имянем Давыд. Того же лета князь великии Иван Васильивич || смирился с вели- л. 142
ким князем Александром Литовским, дал за него дщерь свою.

В лето 7006. Князь великии Иван Васильевич поимал в ызмене князя Ивана Юрьевича и 1498
сына его князя Василья Косово да князя Семена Ряполовского. Князя Ивана Юрьевича в чернцы отпустил, а князя Семена Ряполовского казнил.

В лето 7007. Князь великии Иван Васильевич послал рать в Югру лыжную устюжан, вычег- 1499
жан, вымич, сысолич, двинян, пинежан, а воеводы были с ними князь Семен Федорович Курб-
скои да князь Петр Ушатои. И всю землю повоевали и в полон[ь] розвели розно. || Того же лета л. 142 об.
под Казань приходила московская рать 80 000, города не взяли, волости повоевали.

В лето 7008. Приехали из Литвы к великому князю по опасу князя Дмитрея Шемяки вну- 1500
чата князь Ивановы дети Дмитриевича: князь Дмитреи да князь Василеи, да с ними же приехал князь Семен Васильевич, Можаиского[э] внук. Того же лета князь великии Иван Васильевич посадил сына своего князя Василья Ивановича на великое княжение, а внука своего князя Дми-
трея Ивановича посадил в камень и железа на него положил.[ю] || Того же лета преставись великая л. 143
княгиня Елена Ивана Ивановичя.

В лето 7009. Князь великии литовскии Александр послал к Вязьме[я] воеводу князя Кон- 1501
стянтина Ивановича Острожского, а с ним много князеи литовских и панов. И, слышав то, князь великии Иван Васильевич посла противу воеводу своего князя Данила Васильевича да с ним свои князи, и бояре, и дворяне, и дети боярские, и многи силы. И с ними сретошась, и обои полки сошлись о реце о Тросне,[xiia] и стояше многи дни. И обои полцы бишась до шти часов, емлюще за руки. И по удолиям кровь течаше, аки вода, в трупу конь не скочит. И поможе бог великому
князю Ивану Васильевичю и всеи силе московскои. А литва || побеже, и мало утече за Тросну л. 143 об.
реку, занеже[б] великого князя сила изошла да мост посекли, и много в реце истопе. А воеводу большево литовского князя Констянтина Острожсково поимали и многих воевод и панов поимали. Князь великии розослал всех князеи литовских и панов по городам, розосла в заточение и велел их ненужно держати, поити и кормити довольно. А своим воеводам князь великии возда честь, и дары, и жалование.

[ц] *в рукописи* Васильевич *исправлено по А* [ч] *написано два раза* [ш] *в рукописи* р *написано по* м [щ] *в рукописи* р *написано по* д [ъ] *в рукописи* аг *написано по счищенным буквам* [ы] *в рукописи* Дины, *исправлено по А* [ь] *в рукописи* пон, *исправлено по А* [э] *в рукописи* Мужаиского, *исправлено по А* [ю] *в рукописи далее* ω *и конец строки чистый* [я] *в рукописи* лязьме, *исправлено по А* [xiia] *в рукописи* Трошке, *исправлено по А* [б] *в рукописи написано по счищенным буквам*

1502 В лето 7010. Князь великии Иван Васильевич велел князю казанскому поимати царя ка-
занскаго. Приехав с Москвы от великого князя, в весне на полеи воде, царя поимал да, сковав
л. 144 в железа, и к Москве послал. А князь великии послал на Казань другово царя, брата его, || боль-
шево [в-]Махмед Емина.[-в] Он же, приехав в Казань, да князя Калемета убил, на великого князя
гнев держа.

1503 В лето 7011. Немцы приходили ратью на Псков. А великому князю пришла весть наперед.
И он послал ко Пскову силу, а воевода был у них князь Данило Васильевич Щеня, да с ним было
много князеи, и бояр, и детеи боярских. Они же немцам не даша к городу приступити, и
встретиша их далече от града, и с немцы билися. И тогда убили на бою боярина великого князя
Ивана Борисовича Бороздина. Того же лета князь великии послал рать устюжан, двинян стеречи
Иванягорода от немец.

1504
л. 144 об. В лето 7012. Преставись великая княгиня || Софья, великого князя Ивана Васильевича.
Того же лета преставись литовскии король Александр, зять великого князя Ивана Васильивича,
а на его место посажен король Жигкимонт.

1505 В лето 7013. Князь великии Иван Васильевич свел с Великия Перми вотчица князя Мат-
вея Михаиловича, а на его место послал князя Андрея Васильивича Ковра. Сеи же бысть пер-
выи от руских князеи.

1506 В лето 7014. В Рожество Иванна Предтечи царь казанскои Махмед Емин в Казани всех
л. 145 гостеи руских высекл и в Орду жывых продал. || Того же лета тот же царь ходил ратью под Ниж-
неи Новъград и волости повоивал.

1507 В лето 7015. Князь великии [г-]Василии Иванович[-г] женился, у боярина своего у Юрья
Сабурова понял дщерь Соломаниду. Того же лета преставись князь великии Иван Васильивич
всеа Русии самодержец. Того же лета князь великии Василеи Иванович посадил в железа пле-
мянника своего князя Дмитрия Ивановича в полату тесну.

1508 В лето 7016. Поставлен бысть в Ростов Васьян во владыки. Того же лета князь великии
послал рать на казанского царя [д-]Махмед Емина,[-д] ходил брат великого князя князь Дмитреи||
л. 145 об. Углецкои да воевода князь Федор Бельскии, и ничтоже под Казанью учиниша, возвратишась.
Того же лета князь великии Василеи Иванович послал князя Дмитрия Семеновича Лобана Ря-
половского на Белую на рубеж, велел город поставити от литвы.

1509 В лето 7017. Приехал князь Михаило Глинскои из Литвы на Москву. Того же лета преста-
вись князь Дмитреи Иванович в заточенье и положен бысть в церкви архангела Михаила.

1510 В лето 7018. Князь великии Василеи Иванович смирися с королем литовским з Жигки-
л. 146 монтом и, панов всех собра, отпусти в Литву. Того же лета преставись Симон митропо||лит всеа
Русии.

1511 В лето 7019. Князь великии Василеи Иванович ходил на миру во Псков, а с ним многая
сила, и псковичь розвел многих на Москву и по иным городом. Того же лета поставлен бысть Вар-
лам митрополит всеа Русии.

1512 В лето 7020. Царица крымская Менъгириева[е] приходила ис Крыму к Москве на мир. И воз-
дал еи князь честь и дары, и велел ее князь великии проводити до Казани. Того же лета велел
князь великии Нижнеи Новград каменнои ставити.

1513 В лето 7021. Князь великии Василеи Иванович нача доступати города Смоленска. Стоял
л. 146 об. под городом лето, села пленил, || к городу приступал, людеи пало много, а города не взял.

1514 В лето 7022. Приходили татаровя крымские [ж-]на Рязань.[-ж] А в ту пору была на Рязани
сила московская, город отстояли, села повоевали.

1515 В лето 7023. На весне ходил князь великии Василеи Иванович в другие к Смоленску. И стоял
князь великии лето. Силы пало с обе стороны. А в загон ходили под Оршу, под Мстислав, под
Кричев, под Полотеск, полону имали безчисленно, а города не взяли ни одново. Потом собра-
вся сила великого князя вся под Смоленеск. И повеле князь великии пушкарем ис пушек по го-
л. 147 роду бити. Июля в 29 день, в суботу, на третьем часу дни, || из-за Днепра удари по городу боль-
шею пушкою и улучися ударити на городе по их пушке по наряженои, и их пушку розорвало,
и много в городе людеи побило. Того же дни тот же пушкарь тою же пушкою стрелил, много ядер
мелких собрано, окова свинцом и удари в другие. И того больши в городе людеи побило. И бысть
в городе скорбь велика и нача мыслити: нечем стало битись им, а передатися, короля для, не
смеют.[з] И князь великии повеле в третие ударить. И того больши людеи побило. И видя владыка,

---

[в-в] *в рукописи* Махмедема, *исправлено по А* [г-г] *в рукописи* Иван Васильевич, *исправлено по А* [д-д] *в рукописи* Махмедеду, *исправлено по А* [е] *в рукописи* Мелгереива, *исправлено по А* [ж-ж] *дополнено по А* [з] *в рукописи* т *написано над строкой*

и воивода градной пан Юрье Солоулович изнеможение градное и пагубу, и выиде владыка из
Смоленска на мост, и нача бити челом великому князю, прося сроку до завтрия. И князь ‖ ве- л. 147 об.
лики, не даде им сроку, повеле по городу со все стороны бити многими пушками. И возвратися
владыка со слезами в город, и собра часа того весь причет церковныи: архимарит и игумены,
попы и дияконы, и выиде против великого князя, и воевода пан Юрье Солоулович и вси панове
служывые, и весь град черные люди, бьющи челом великому князю со слезами: «Государь, князь
великии Василеи Иванович, многа крови християнския лилось, и земля пуста, твоя отчина, не
погуби града; приими град наш с тихостию». И приимь князь благословение от владыки смо-
ленскаго, и повеле владыке смоленскому, и воеводе Юрье Солоуловичу, и многим ‖ князем смо- л. 148
ленским, и паном приметным к себе в шатер итти, а черным людем и всему причту повеле в го-
род итти. А к городу сторожы крепки пристави: князеи московских и бояр болших. А владыка,
и воеводы, и паны до утра за сторожы в шатре были. А на завтрие владыку князь великии послал
в город Смоленеск, воивод своих, князеи, и дияков, и подьячих, а велел в городе все люди пере-
писати и к целованию привести, что им великому князю добра хотети, а за короля не думать и
добра королю не хотети. И, переписав, к целованию привел, тако же и владыку увериша, и кня-
зеи смоленских, и панов служивых. И августа в 1 день во вторник ‖ повеле князь великии владыке л. 148 об.
смоленскому со въсем причтом во украшенных ризах с месными иконами святити воду на Днепре.
И святив воду, и вниде князь великии за кресты во град Смоленеск, а за ним князи, и бояре, и
все воинство.[и] И сретоша великого князя Василья Ивановича весь народ з женами и з детьми,
и биша челом, называюше себя государем. И владыка окропи священною водою великого князя
и все люди. И бысть радость православным християном, изъбыв латинъства. И повеле князь
великии владыке смоленскому на своем престоле быти, а воеводе градному, королевъскому ‖
посаженику, пану Юрью Солоусовичю и з детми даст волю, и рече государь князь великии: «Хо- л. 149
щет мне служити или к своему королю?». Он же к королю отъеха и от короля убьен бысть. А ко-
торые посланы были от короля желъныряне и пищальники, и тем князь великии волю же дасть.
И они похотели великому князю служити. И князь великии дал им по два рубли, а которые не
хотели великому князю служити, и он дал по рублю и к королю отпустил. А к великому князю
князеи, и панов, и жолныряне многие множество похотели служить. А иным людем князь вели-
кии волю же дал. А в Смоленске в городе наместников и воевод ‖ своих оставил, князя Василья л. 149 об.
Васильивича Шусково со многою силою, с князьми и з бояры, и з детми боярьскими. И утвердив
Смоленеск[к] и поиде князь великии к Дорогобужу, а многих князеи, и бояре, и воевод с силою
поставил от литвы по дорогам Смоленска стеретчи. В то же время здумал князь Михаило Глин-
скои, стоя на стороне от Орши, изменити великому князю Василью Ивановичю и нача посылати
к королю, зовучи его на великого князя. А сам князь Михаило Глинскои смыслил в Оршу отъ-
ехати от великого князя. И сведа мысль князь Михаилову слуга его ближнеи, и тое нощи борзо
прибеже ко князю Михаиле Голице, к воеводе, и сказа ему, ‖ что князь Михаило поехал от ве-
ликого князя в Оршу город, и путь сказал, куды поехал. Князь же Михаило Голица весть скоро[л] л. 150
посла к воеводе к Ивану Андреевичю Челяднину, а сам всед борзо на конь со всем двором и
з детми боярскими. И тое ночи гнав и переня дорогу князя Михаила Глинсково. И бысть в чет-
вертую стражу нощи, аж князь Михаило Глинскои едет один, наперед своих дворян за версту.
И поима его князь Михаило Голица с своими дворяны, а дети боярские, которые были со князем
Михаилом Голицею, и те переимали дворян Глинсково. И приведоша князь Михаило Глинского ‖
в Дорогобуж к великому князю и выняли у него грамоты посылъные королевы. И повеле князь л. 150 об.
великии положити на него железа и посла его со многими людьми на Москву. И прииде к вели-
кому князю весть в Дорогобуж, что по совету князь Михаила Глинского король посла силу свою
к Орше городу, воеводою князя Костяньтина Острожсково. И князь великии Василеи Иванович
посла воевод своих с силою против силы королевъские, князя Михаила Голицу с товарищы, вое-
вод, князеи, и бояр, и детеи боярских. Они же сретошася с литвою о реце ‖ о Березене,[м] и л. 151
[н]стояша долго время: ни литва за Безыню не лезет к москвичем, ни москвичи к[о] литве.
И литва глаголюше москвичам: «Разоидемься о миру». И разыдошася о миру.

В лето 7024. Сеньтября в 8 день литва, возвратишась, начаша с москвичи битись, князь 1516
Михаило Голица своим полком, а Иван Андреевич в зависти не поможе князю Михаилу и в ту пору
не бись с литвою. И бивъшеся много, разступишась розно. И в другие литва приидоша на Ивана
Андреевича и начаша битись, а князь Михаило не поможе Ивану. И, бившесь много, разступи-
шась, а силы паде на обоих странах. И в третии литва наступи на князя Михаила Голицу, и бися

[и] *в рукописи две последние буквы написаны по счищенным буквам* [к] *в рукописи* к *написано по* т
[л] *в рукописи* скорого, *исправлено по А* [м] *в рукописи* Берее, *исправлено по А* [н-о] *в рукописи* полки
остоящеся о, *исправлено по А*

л. 151 об. князь Михаило своим полком много, а Иван || Андреевич князя Михаила выдал, а сам побеже, а литва начаша одоляти князя Михаила. И одолеша и многих воевод, и князеи, и бояр побиша, а иных поимаша. А за Иваном Андреевич погнаша, и, догнавьше, поимали, и послаша в Литьву всех бояр и воевод. А иные утекоша к Смоленцу раненые. И то уведа владыка смоленъскии, что великого князя изрон, и он со князми смоленъскими и с паны изъмену мыслити великому князю. И ту мысль владычню, и князеи, и панов сведа князь Василеи Васильевич Шускои, воевода великого князя. И он владыку смоленскаго поимал и посадил за сторожи, а князеи смоленских
л. 152 и панов || множество переимал да пересажал за сторожы, а к великому князю о том послал в Дорогобуж. А в то время князь Костянтин Острожскои к Смоленску прииде, а с ним силы 6000, надеяся на владыку и на панов на смоленских, по их совету. И узря князь Василеи Шускои з города Смоленска силу литовскую, и начать князеи смоленских и панов вешати з города на оследях, и не дожидаяся великого князя вести. Которому князю смоленскому дал князь великии шубу соболью, камкою или бархатом поволочена, и того в шубе и повесил. А которому князю или пану дан ковш серебряной или чарка, и он ему на шею звязав, и ково чем князь великии жаловал,
л. 152 об. а почал изменяти, и он с тем и вешал. Видев же || то, князь Костянтин Острожскои побеже не путем к Литве. И прииде же весть к великому князю, что воеводам его изрон, а владыко [со] смольняны изменил. И он велел князю Василью Шускому владыку и смольнян-изменников к себе прислати в Дорогобуж.[п] И князь Василеи послал одного владыку и о том писал, что князеи и панов изменников вешал. И о том князь великии похвали его. И потом князь великии поиде из Дорогобужа[р] к Москве, а князю Василью Шуискому прибавил силы, велел города Смоленска беретчи накрепко. Того же лета князя великого намесник псковскои Андреи Васильивич Сабуров здумал
л. 153 без великого князя ведома и ходил ратью без веления в землю Литовскую, а с ним || 3000 детеи боярских пскович. И пришел к Рословлю, не воюючи. И рословцы послыша, что идет Андреи Сабуров смирно, и литвин воспроси некоего ратника: «Посол ли от великого князя или рать идет?». Он же лестию сказал ему: «Бежим от великого князя к королю». Рославцы же им же тому веры и даша ему у города Рославля корм. Под Рославлем не стоял ни одного дни, а сам творяся, поиде. Мало отшед от Рославля 30 верст, и ста на начьлег.[с] А на утрие, изрядясь силою своею, и воротись назад к Рославлю. И прииде на Рославль рать безвестно и в торговую пору, и начаша грабити и полонити рославець, и много добра и полону поимали. Да тут же в ту пору были гости
л. 153 об. немцы 18 человек з добром. И он взял || с собою, не вредил их ничем. И Рославль извоевал и во Псков приде здорово. А к великому князю о том весть послал. И князь великии о том похвали его, а немецких гостеи велел ему отпустить со всем добром в Немецкую землю. Он же отпустил их з добром. Того же лета стояла устюжская застава на сторожы на Угре реке от тотар. Того же лета на Устюге Великом июля в 8 день бысть знамение: во церкви Рождества Христова пред иконою пресвятыя Богородицы Одигитрия, в олтаре за престолом, егда нача служити литоргию божию, свеща сама загорелася, а назавтрие от тоя ж иконы пречистыя Богородицы Одигитрия иде миро.

1517 л. 154 В лето 7025. Ноября в 24 день на Устюге || бысть вода велика в Сухоне реке, яко же и в весне, и стояла две недели. Тое[т] же зимы поимал князь великии князя Ивана Ивановича Рязанского и Рязань всю за себя взял. Того же лета на Устюге Великом априля в 23 день, на память святого великомученика Георгия, шла река Сухона вельми грозна, вода была велика, такова не бывала. Ледом город стерло, и берег обрыло, и много дворов поносило,[у] а иные дворы потопило безчисленно. Того же лета маия в 23 день, на память иже во святых отца нашего Леонтия епископа Ростовского, бысть на Устюге Великом в монастыре у архангела Михаила после обедни знаме-
л. 154 об. ние — от трех икон миро идяще: || от иконы Воскресения Христова, от иконы Патерик, на неи же писан раи на востоце, в нем же седяше Авраам, и Исак, и Яков, 12 патриарх, от них же миро идяше, третяя икона Пятдесятница; миро шло: первое — от Распятия Христова, 2 — от Снятия со креста тела Христова, 3 — от Положения Христова во гроб, 4 — от Вознесения Христова, 5 — от Благовещения пресвятыя Богородицы, 6 — от Рождества Христова, 7 — егда Ведяху Христа на страсть вольную.

1584 В лето 7092. Преставись царь и великии князь Иван Васильивич всеа Русии в Великии пост, и после его бе на царстве царь и великии князь Феодор Иванович всеа Русии. Преставись царь и великии князь Феодор Иванович всеа Русии в лето 7104-го. ||

1597 л. 155 В лето 7105. После царя и великого князя Феодара Ивановича всеа Русии бе на царстве слуга его и конюшеи боярин Борис Федорович Годунов, царства 7 лет.

[п] *в рукописи* Городобуж, *исправлено по А* [р] *в рукописи* Городобужа, *исправлено по А* [с] *в рукописи* наслег, *исправлено по А* [т] *в рукописи* Того, *исправлено по А* [у] *в рукописи* посило, *исправлено по А*

В лето 7113. За умножение всего християнства православного прииде из Литвы с север- 1605
ныя страны с полки с литовскими и с рускими людьми и с польскими казаки в велице силе и славе
Гришка Отрепьев, а называючи себя царевичем великого князя Ивана Васильивича сыном князь
Дмитрием. И москвичи неведомостию с великою честию биша ему челом и посадиша его на Московское государство царем. И литвы он много тысячь приведе с собою к Москве. А невесту себе
приведе из Литвы пана Юрья Сендомирского дочь, и нача жити || не по христианскои вере, нача л. 155 об.
веру чинити римскую, и польскую, и литовскую и костелы повеле ставить. И многие князи и
боляре и мирские люди начаша его познавать, что он не прямои царевичь князь Дмитреи Иванович, что он ис рода детеи бояръских Отрепьевых родни, Гришкою зовут, и был чернец и по навожению дияволю, а по совету литовских людеи и руских воров бысть на Московском государстве
царем, и жил на царстве 11 месяц. И хотел руских князеи и бояр и москвич с литвою побить,
чтоб ему християнская вера разорити из литовских людеи. Того Гришку убил, да с ним потаковшика || его московсково боярина Петра Басманова и многих панов побили и костели их раззорил. Того же лета посадиша на царство Московское князя Василья Ивановича Шуисково, и бысть л. 156
на царстве три годы. И за умножение грехов всего православнаго християнства начаша влыгатись воры в царские родни. Многие воры с рускими же людьми и с донскими казаки и литву
к себе подзываючи, хотя видети кровопролитие и раззорение и называючи себя царевичем. И многие городы поимали, а князеи раззорили и начаша приступати к Московскому государству руские
воры и литовские люди, чтоб || с царства великого князя Василья Ивановича всея Русии изогнати. л. 156 об.

В лето 7117. Князи и бояре московские взяли государя царя князя Василья Ивановича 1609
Шуиского с царского престола и постригли его в Чюдове монастыре сильно. А умыслили, что
итти им к литовскому королю Жигкимонту, прошати у него сына Владислава на царство. А в те
поры литовскои король стоял воиною под Смоленским городом. Того же лета выбрали излюбили
итти к королю прошать королевича на царство ростовского митрополита || Филарета да с ним л. 157
бояр: князя Василья Васильевича Голицына, князь Данила Ивановича Мезецкого, да дьяка
Томила Луговского, да троецкого келаря Аврамия Палицына, и многих лутчих дворян, и гостеи,
и всяких людеи. И митрополит Филарет з бояры, с московскими людьми прииде к королю под
Смоленеск. И король сына своего на Московское царство не дал, а послов посадиша за приставы.
Того же лета пустили в Москву литовских людеи пана Желтовского со многою силою, чаяли того,
что король даст королевича к Москве на царство. А тот пан Желтовскои с лутчими || панами под л. 157 об.
Москвою на том крест целовали, что-де даст король королевича на царство. Того же лета бояре
с литовскими людьми умысля и взяша ис Чюдова монастыря царя Василья во иноческом чину
и поведоша его к литовъскому королю под Смоленеск. И король царя Василья взял, а бояр роздал по приставам, а митрополита Филарета и с ним бояр, и царя Василья з братьею, и князя
Дмитрея да князь Ивана Ивановича Шуиских посла в Литву. Того же году на страснои неделе
в среду пан Желтовскои с литовскими || людьми людеи всех на Москве нашача сечи и пленити. л. 158
И людеи множество тысяшь избиша. И город деревяннои, и в Москве все люди дворы пожгли.
И Москву паны засели, и были в Москве паны два года. И милостиею божиею и пречистыя Богородица и великих московских чюдотворцев Петра и Алексея и оны, бояре князь Дмитреи Тимофеевич Трубецкои да князь Дмитреи Михаилович Пожарскои, со многими князи, и бояры, и воеводы, и со многими ратными людьми панов из Москвы выбили и Москву очистили. А в те поры
на Москве седил литовскои воевода Струсь с литовскими людьми и с рускими ворами.

В лето 7121. По умолению у бога и по челобитью || митрополитов, и архиепископов, и епи- 1613 л. 158 об.
скопов, и архимаритов, и игуменов, и князеи, и бояр, и всех православных християн сяде на
великое Московское государство государь царь и великии князь Михаило Федорович всеа Русии
самодержец.

В лето 7127. Приходил войною литовского короля сын Владислав с литвою, и стоял под 1619
Троецким монастырем Сергиева королевич с литовскими людьми. И божиею милостию королевич
и литва с государем царем и великим князем Михаилом Федоровичем всеа Русии нача миритися.
И государь царь прислал на мир с Москвы бояр своих Федора Ивановича || Шереметева, да князь л. 159
Данила Ивановича Мышецкого, да Ортемья Измаилова, да дьяка Ивана Болотникова, да троецкого
келаря старца Аврамия Палицына. И помирилися на 14 лет и на 6 месяц. Того же году выиде из
Литвы к Москве Филарет митрополит с московскими князи, и бояре, и со многими русскими людьми.

В лето 7128. Сяде на патриаршество Филарет митрополит и бысть патриарх Московскии 1620
и всеа Русии. Того же году апреля в 23 день погоре Устюг Великии от двора устюжского зборщика Юрья Стромилова. А згорело 6 храмов[ф] да 156 дворов.

[ф] *в рукописи далее* да храмов

АРХАНГЕЛОГОРОДСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ

852 л. 1 В лето 6360. Начало земли Руския, иже живяху кождо с родом своим на своих странах, на
реце на Днепре. И быша 3 браты: единому имя Кыи, второму имя Щок, третьему имя Хорив,
л. 1 об. а сестра их Льбедь.[1] И седе болшии брат Кыи, иде же ныне || двор Боричев, с родом своим, а брат
его Щек на горе, от него же прозвася Щекот, а третии брат Хорив седе на горе, от него же про-
звася Хоривица[а] гора. И сотвориша себе городок во имя брата своего болшаго и нарекоша его
л. 2 Кыев.[б] И бояше [2-]око||ло[в] их[-2] лес и бор велик, и бяше ту ловище зверем. Они же мужи смыс-
лени и нарицахуся поляне; бяху же погани, жряху идолом в колодязех и озмом к рощению,
яко же протчии погании. В сии же времена бысть во Грецех царь именем Михаил, а мати его ||
л. 2 об. Ирина. По сих же летех братия сии изгибоша, и быша роды их обидимы древляны и инеми около
их странами. И наидоша их козары на горах сих, седяща в лесе, и реша им: «Платите нам дань».
л. 3 И здумавьше же поляне и даша им дань меч.|| Они же, вземъше мечь, несоша ко князю своему
и стариишинам своим. Князь же, седе с бояры своими, и рече им: «Се привезоша нам дань нову».
Они же реша: «Откуду?». Сходницы же реша: «Седят люди на горах, над рекою над Днепром».
л. 3 об. Они же реша: «Что суть дали?». Сходни||цы же показаша им мечь. И реша князю старцы козарстии:
«Не добра дань, княже, мы же доискахом оружием единоя страны, рекше саблями, а сих ору-
л. 4 жие обоюдуостро, рекше мечь, сии имут на нас дань имати и на иных странах». Се же || все
збысться, не от своея воля рекоша, но от божия повеления, яже при фараоне царе египетьстем,
егда приведоша Моисея, и реша стареишины фараоня: «Сеи хощет смирити власть египетскую».
л. 4 об. Яко точью погибоша египтяне, а первие || бяше им работали евреи. Тако и сии — первее владеша
ими козаре, последи же владеша ими сами поляне, рекше кияне. Яко же и бысть: владеют ко-
зарми князи рустии и до сего дне. Но мы напред возвратимся. Во времена же Кия и Щока и Хо-
л. 5 рива || новогородстии людие и с ними словени, и кривичи, и меряны; словени свою власть имуще,
а кривичи свою, а меряне свою, и кождо своим родом живяше, а чюдь, новогородцы свою власть
л. 5 об. имуще и дань даяху за море варягом от человека по беле векшице на год; || а иже у них живяху
варяги, то те насилие деяху им, словеном, и кривичем, и меряном, и чюди.

859 **В лето 6367. И** восташа словене, и кривичи, и меря, и чюдь на варяги, и изгнаша их за море,
л. 6 и начаша владети сами в себе, и городы ставити. || И восташа сами на ся, и бысть меж ими рать
велика и усобица, и восташа город на город, и несть меж ими правды. И начаша меж собою посло-
вати, и снидошася вкупе, и реша в себе: «Поищем себе князя, иже бы нами владел и судил по
правде».

862 л. 6 об. **В лета 6370.** || **Приидоша** за море к варягом словени, и кривичи, меря, чюдь и реша варя-
гом: «Земля наша добра, и велика, и обилна, а нарядника в неи нет, поидите к нам княжити и
л. 7 владети нами». И избрася 3 браты с роды своими: первыи Рюрик,[г] || вторыи Синеус, третии Тру-
вор, и пояша с собою дружину многу и изыдоша к Новугороду.

863 **В лета 6371. Приидоша** князи немъския на Русь княжити, 3 браты: первыи Рюрик седе
л. 7 об. в Новегороде, и оттоле наречен бысть[3] Новьград Великии, а брат его вто||рыи Синеус седе на
Белеозере, третии Трувор седе во Изъборску, а то ныне пригородок Пъсковскии, а тогда был
в кривичех болшии город. От тех варяг-находник прозвася Русь, и от тех словет Руская земля,
л. 8 и суть новъгородсти людие и до || днешняго дне от роду варяжска. По двою летех Синеус и брат
его Трувор умре, и приять всю власть рускую един Рюрик, и нача владети един, и раздая[4] грады
людем своим: иному Полтеск, иному Ростов, иному Белоозеро. И беста с ним пришли из Варяг 2 че-
л. 8 об. ловека: || имя единому Аскольд, имя другому Дир; ни племени княжа, ни боярска, и не даст
им Рюрик ни града, ни села. Асколд же и Дир испросистася у Рюрика ко Царюграду итьти с ро-
л. 9 дом своим, и поидоша из Новаграда на Днепьр реку и по Днепру || вниз мимо Смоленьск, и не
явистася в Смоленьску, зане град велик и мног людьми, и приплыста под горы Киевския, и уз-
реста на горе град мал, и вопросиста ту сущих людеи: «Чии есть градок сеи?». Они же реста им:
л. 9 об. «Были у нас зде 3 брата: Кии, Щок, || Хорив да сестра их Лыбедь, иже зделаша град сеи и изо-
мроша, мы же седим зде и даем дань козаром». Аскольд же и Дир рекоста им: «И мы есмя князи
варяжские», и седоста в городке том княжити, и многи варяги совокуписта, и начаша владети
л. 10 Полян||скую землю и беша ратьми со древляны и со югрецы. Рюрику же, княжащу в Новеграде,
и роди сын и нарече имя ему Игорь. И возрастъщу Игореви и храбр и мудр бысть. И бысть у него
воевода именем[д] Ольг, мудр и храбр.

[а] *в рукописи над буквой* ц *поставлен крестик и на полях написана буква* ч [б] *в рукописи* Кые, *исправлено по С* [в] *в рукописи* от||ко, *исправлено по С* [г] *в рукописи* Юрик, *исправлено; П* Ирик [д] *написано над строкой*

[1] *П* Лыч [2-2] *П* от коих [3] *П опущено* [4] *П* разделя

В лета 6374. Приидоста Аскольд и Дир ко || Царюграду ратию* и воеваша, многа зла[д] со- 866
твориша греком. Се услышав, царь Михаил повеле християном с патриархом Фотием мольбу л. 10 об.
сотворити во церкви святыя Богородица, ризу пречистыя изнесше в море и кресты омочивше,
и абие буря ста в море и пото||пляше корабля руския, и изверже их на брег, и возвратишася во- л. 11
свояси без успеха.

В лета 6377. Крещена бысть Болъгаръская[5] земля. 869

В лета 6387. Умре Рюрик князь, княжив лет 17, и предасть княжение свое Олъгови, срод- 879
нику своему, а сын его Игорь мал еще, || и даст сына своего Игоря на руце Олъгови, бе бо мал л. 11 об.
велими.

В лета 6389. Олъгово княжение. Слыша, яко Аскольд и Дир княжита в Полянех, и поиде 881
из Новаграда воивати, и налезоста Днепр реку, и приидоста под Смоленеск, и сташа выше го||рода, л. 12
и шатры иставиша многи разноличны цветы. Уведавше же смльняне, и изыдоша стареишины их
к шатром и спросиша единого человека: «Кто сеи прииде, царь ли или князь в велицеи славе?».
И изыде из шатра Ольг, имыи на руках у себя Игоря, и рече || смолняном: «Сеи есть Игорь князь л. 12 об.
Игоревич[6] рускии». И нарекоша его смолняне государем, и вдася весь град за Игоря. И посади
в нем наместники своя, а сам поиде по Днепру вниз, и приде к горам Киевским, и узреста город
Киев, и возпросиста || у некоего человека: «Кто в сем городке княжит?». Он же сказа им: «Аскольд л. 13
и Дир княжит в Кииве». Игорь же и Ольг, творяся мимо идуще, потаяста вои в лодиях, с малою
дружиною и излезоста на брег, и посласта Олг ко Аскольду и Диру, глаголя: «Яко гость есть
подугорскии, || [7-]идем во Греки[-7] от Олга князя и от Игоря княжича, да приидета к нам с кор- л. 13 об.
мом своим». Аскольд же и Дир приидоста к ним. Олг же въсем на руце свои Игоря и рече Аскольду
и Диру: «Вы еста князя, ни роду княжа, мне достоит княжити, а се есть сын Рюри||ковичь Игорь л. 14
князь». И выскакаша из лодеи вои Игоревы со оружиим и убиша Аскольда и Дира. И несше на
гору Аскольда, еже ныне наречется Угорское, иде же есть двор Альмин; на тои могиле постави
Альма божницу святого Николы, а Дирова могила за || святою Ириною. И седе Олг, княжа л. 14 об.
в Кииве, и рече: «Сеи град будет мати всем градом руским», и облада Рускою землею.

В лета 6391. Иде Олг на древляны, и на северы, и на козары, и наложи на них дань по чор- 883
нои кунице с человека на год, и оброки по всеи || земли Рускои устави, и многи городы постави. л. 15

В лето 6408. Иде Олг на Греки, а Игоря остави в Киеве, поим с собою варяг и словень, чюдь, 900
кривичь, и поляны, и северы, и древляны. И со всеми сими приде Ольг на конех и в кораблех,
2000 кораблеи, а в кораб||ли по 200 муж, и приидоша ко Царюграду. И греки замкоша ссуд[8] еж л. 15 об.
слимень и град затвориша. Русь же много зла сотвориша греком: и побиша, и пожгоша,[е] и много
церквеи разбиша и полат. Бысть же тогда царь Роман, и посла патрекея Феофана с во||ины[9] на л. 16
русь; огненым строением пожже корабля руския, и возвратишася русь восвояси без успеха, по
том же, лете перепустя, и на третьее лето приидоша в Киив.

В лето 6430. Игорь и Олг совокуписта вои многи боле первых, и иде Олг на Греки и приде || 922
ко Царюграду. И греки замкоша ссуд[10] и град затвориша. И вылез Олг на брег, и повеле воем л. 16 об.
извлещи корабля на брег, и повоива около град, и много убииство сотвори греком, и разбиша многи
полаты и церкви. И повеле Олг воем колеса чинити и въ||ставляти корабля на колеса. И бывшу л. 17
поносну ветру, и подняша парусы к полия, идя ко граду. Увидевъше же грецы и убоясшася и
реша: «Несть се Олег, но святыи Димитрии Селуньскии от бога на ны послан». И выслаша ко
Ольгови многи епископы и игумены || и попы и реша: «Не погубляи града нашег[о], а мы имемся л. 17 об.
за тя, яко же хощеши ты». И устави Олг воя своя, и вынесоша ему брашно и вино, и не прият
у них: бе бо устроено со отравою. И убояшася грецы и рекоша: «Воистинну несть се Олег, яко же
преди || рекохом, святыи Дмитреи». И заповеда Ольг дань даяти на 2000 кораблеи и по 12 гри- л. 18
вен на человека. Сам же взят злато много и паволоки, ю же дань дают и доселе князем руским.
И рече Олг греком: «Шиите парусы паволочити руси, а словя||ном полотняны». И бысть тако. л. 18 об.
Повеси же щит свои на вратех Коньстяньтинаграда, паказуя победу, и поиде от Царяграда въспять
к Киеву, и подня парусы русь паволочити, а словене полотняны. И приде Олг ко Игорю в Киев
и принесе злато || много и паволоки, и того ради прозваша его Олг Вещии. По семь иде Олг к Но- л. 19
вугороду, оттуде в Ладогу. Сеи же Олг, княжив лет 33, и умре, от змия уяден, егда иде от Царя-
града, прешед море, поиде полем на конех. Прежде же сих лет призва Олг || волхвы своя и рече л. 19 об.
им: «Скажите ми, что смерть моя?». Они же реша: «Смерть твоя от любимаго твоего коня». Бе же

е *в рукописи и П* пожроша, *исправлено*

5 *П* Бонгируская 6 *П* Рюриковичь 7–7 *П опущено* 8 *П* куды 9 *П* воц 10 *П* куды

* *П написано над строкой*

у Олга конь любим, на нем же всегда ездяше. И повеле отроком своим, да изведше его далече
л. 20 в поле и отсекут главу его, а самого повергут зверям ‖ земным и птицам небесным. Егда же иде
от Царяграда полем, и наеха главу коня своего суху и рече боляром своим: «Воистинну солгаша
ми волхвы наша; да пришед в Киев, побию волхвы, яко изъгубиша милово коня». И слез с коня
л. 20 об. своего, хотя взяти гла‖ву коня своего — сухую кость и лобзати ю, понеже съжалися по коне
своем; и абие изыде из главы ис коневы, из сухие кости, змии и уязви Олга в ногу по словеси
волхвов его, ему же прорекоша умрети от своего любимаго коня. И оттоде же разболевся и умре;
л. 21 и есть моги‖ла его в Ладозе. Игорь же нача княжити в лето 6420. Седяше же Игорь в Кииве, княжа
и воюя на древляны и на улицы. Оженижеся во Пскове, понят за себя Ольгу 10-ти лет, бе бо красна
л. 21 об. велми и мудра. И бе у Игоря князя воивода, во Олга место, имянем Сви‖ндел. И не въдадяшеся
Игорю единому град имянем Пересечень, *и седе Игорь около сего 3 лета, но едва взят его.
И беша седеша улицы по Днепру вниз, и посем поиде по Днепру и седе тамо. [11]-Даст же древ-
л. 22 нююскую-[11] Свинделу воиводе. Начат же Свинъ‖дел имати по черноi кунице от дыма, и реша
боляре Игореви: «Дал еси единому человеку много».

940 **В** лета 6448. **Я**шася улицы по[12] дань Игорю. В сем лете взят бысть Пересечен град, и
дань их даст Свинделу же.

945
л. 22 об. **В** лета 6453. **Р**екоша боляре Игореви:[13] «Княже, отроцы ‖ Свинъделови изоделися суть
коньми, и оружии, и всяким доспехом, и порты полны, а мы нази, неконны и неоружны; поиди,
княже, с нами в землю Древскую, [14]-а то-[14] и ты добудешь и мы». И послуша их Игорь, иде в Древ-
л. 23 ляны и прибави к первой дани; и насиля‖ше им Игорь и вои его, и взем дань, и поиде к Кииву.
Идущу ему и размысли, рече дружине своеи: «Идете з данию домов, а яз возвращуся въспять и
похожду еще в малеи дружине». И поиде, хотя еще дани примыслити. **И**[15] в Древленех князь
л. 23 об. имянем Мал. И здумавше ‖ древляне с князем своим, реша: «Аще волк ввадится во овцы, то вы-
носит все стадо; тако и сеи Игорь; аще не убием его, все выносит имение наше и погубит ны».
И послаша, глаголюще: «По что идешь опять? Взял еси всю дань». И не послуша Игорь. И срето-
л. 24 шася древляне и ‖ убиша Игоря и дружину его, бе бо их мало, и погребоша его. И есть могила
Игорева и дружины его у Корьстеня града и до сего дни. Княжил Игорь князь Рюрикович лет 34,
л. 24 об. жил со Ольгою 43. Ольга же бе в Киеве с сыном своим Святославом, бе бо мал еще, ‖ и корми-
лец у него тогда бе именемь Ясмуд; воивода бе Свинъдел тож отец Метишин и Лютов. Реша же
древляне: «Князя Игоря убихом рускаго и поимем княгиню его Ольгу за князь свои Мал, а Свя-
л. 25 тославу сыну его сотворим, яко же хощет». И послаша древляне лучьшая люди своя, ‖ числом
20 человек, в лодии ко Олзе в Киив. И присташа под Боричевом, бе бо тогда вода текущи возле
горы Киевския и до виины.** Седяху же люди на горе; град же бяше тогда Киев, иде же ныне
двор Горятин и Никифоров, а двор бяше княж во граде, иде же и ныне двор есть Воротиславь
л. 25 об. един, ‖ перевесище бе вне града; и бе вне града двор другии, иде же есть двор доместиков за свя-
тою Богородицею над горою, двор теремныи, бе бо ту терем каменен. **И** поведаша княгине Ользе,
яко древляне приидоша, и возва их Олга к себе и рече им: «Добре приидосте гости; глаголите,
л. 26 что ‖ ради приидосте семо?». И реша древляне: «Посла нас Древская[16] земля; князя твоего уби-
хом, бяше бо князь твои, аки волк, восхищая и грабя, а наши князи добри суть, иже насеяли
землю Древлянскую и умножили, и поиди за нашь князь Мал». И рече им Олга: «Люба ми есть
л. 26 об. речь[17] ваша, ‖ уже мне своего князя не воскресити, но хощу вас почтити на утреннии пред людьми
своими, а ныне идете в лодью свою и лязите, величающеся, и заутре пошлю по вас; вы ж рцете
им: „На конех не едем, а пеши не идем, но понесите ны в лодьи“». И отпусти их в лодью. **Т**оя же
л. 27 нощи Олга ‖ повеле ископати яму велику и глубоку на дворе теремном вне града и нажгоша
углия дубовых. И заутра седяще Олга в тереме и посла по гости люди своя многи. И приидоша
к ним, глаголюще: «Зовет вы Ольга на любовь». Они же реша: «На конех не едем, ни на возех,
л. 27 об. ни пеши ‖ не идем, но понесите ны в лодии». И реша кияне: «Нам неволя; князь наш убиен, а кня-
гини наша за вашего князя хощет». И понесоша их в лодьи; они же, седяще в перегъбех и в ве-
лицех сустозех, гордяшеся. И принесоша их ко Олзе на[18] двор и, несше, ринуша в яму горящую
л. 28 с ло‖дьею. И выникши Олга ис терема и рече им: «Добра ли честь?». Они же скричавше, реша:
«Пуще ны есть Игоревы смерти». И повеле их засыпати живых, и засыпаша их землею. **П**о-
славъши же Олга ко древляном и рече: «Аще вправду мя просите за вашего князя, то пришлите
л. 28 об. по мене на‖рочитых бояр, да в велицеи чести поиду к вам,[19] зде не пустят мя с теми вашими[20]

[11-11] *Г* И дасть дань деревскую [12] *Г* под во всем [13] *П* Игорю [14-14] *П* яко [15] *Г дополнено* бе [16] *П* Древльская [17] *Г* вера [18] *Г* во [19] *Г* нам [20] *Г* нашим

* *отсюда начинается текст списка Г* ** *Г* Двины, *переправлено другим почерком и другими чернилами из* вины

людми кияне».[ж], * Древляне избраша боляр[ж] землю и князя и послаша по Олгу. Древляном же
пришедшим повеле Олга мыльню им сотворити, ркуще: «Измытеся, приидите ко мне». Слу||ги же л. 29
Ольгины нажариша мыльню,[21] и влезше бояре древские и начаша мытися. Слуги же Ольгины
запроша мылню и зажгоша их, и ту згореша вси числом 20. И посла Олга ко древляном, рекши
сице: «Се уже иду к вам, пристроите мед мног☐ и вино вне града, иде же убисте мужа || моего, да л. 29 об.
пополачю над гробом его, сотворю тризно над ним». Они же, то слышавше, свезоша меду много
и вино. Олга же поемше[22] мало бояр своих до 200 и, легко идущи, прииде ко гробу мужа своего
и плакася по нем. И повеле людем своим могилу сыпати велику, и яко ссыпаша, || и повеле тризно л. 30
сотворити,[23] и сотвориша, и по сем седе пити и с древляны. И повеле Олга отроком своим слу-
жити пред ними, а сами да не пиют. И реша древляне ко Олзе: «Где суть дружина наша, иже по-
слахом по тебя?». Она же рече им: «Идут после мене с дружиною мужа моего и со || имением» л. 30 об.
И яко упишася древляне, и повеле Олга отроком своим, да перебивают[24] древляном, а сама отиде
кроме их и повеле сещи их; и иссекоша древлян 5000. Олга же возвратися к Киеву и пристрои
воя на всю землю Древскую.

Начало княжения Святославля.[25] 946

В лета 6454. || Иде княгини с сыном своим Святославом, собравши воя многи и храбры, иде л. 31
на Древскую землю. И изыдоша[26] древляне противу, и снястася оба полка, и суну копием Свя-
тослав на древляны, и копие лете въскрозе уши коневы, бе бо Святослав вельми детеск. И рече
Свиндел || воивода и Ясмуд: «Князь наш уже почал: потягнем, друже, по князе». И ступишася л. 31 об.
обои полки и бияхуся крепко, и пособи бог Святославу, и победи древляны, и возложи на них
дань тяшку, и 2 части даст к Кииву, а третью даст к Вышегороду матере своеи Олзе, бе бо Вы-
шего||род Олзин. И иде Ольга по Древскои земле с сыном своим и з дружиною своею, уставъ- л. 32
ляюще уставы и уроки; и суть становища ея и ловища. И прииде во град свои Киев с сыном своим
Святославом и пребысть лето едино.

В лето 6455. Иде Олга к Новугороду и устави помо||сты и погосты, и дань и ловища ея суть 947 л. 32 об.
по всеи земли, и знаменья, и места; и сани ея суть во Пъскове и до сего дне, а по Днепру пере-
веща и села и Десне, и есть село ея и доселе. Изрядивши вся, иде[27] к Киеву к сынови своему Свя-
тославу и пребываше с ним в любви.

В лето 6463. || Иде Олга в Греки и приде ко Царюграду. И бе тогда царь Чемъскии,** и приде 955 л. 33
Олга ко царю. И увидев ю царь красну лицем и смысленну умом и удивися [28-]о разуме[-28] ея,
беседова к неи и рече еи: «Подобна еси царствовати во граде семь с нами». Она же, разумевши
мысль его, и рече ко царю: «Аз || погана есмь; да аще мя хощеши видети царицею себе, то перьвее л. 33 об.
крести мя». Царь же посла к патриарху, да ю крестит. Олга же, пришед к церкви, не виде царя
у церкви и рече: «Кому мя крестити?». Патриарх же рече: «Аз крещу тя». Олга же посла царю
и рече: «Аще мя хощешь крестити, то сам мя крести; а||ще ли не крестиш мя сам, то не крещуся». л. 34
И шед царь крести ю с патриархои сам и нарече имя еи Елена. Поучив ю па[т]риарх о вере и рече
еи: «Благословенна ты в женах, благословят бо ся[29] сынове рустии, последнии род внук твоих»,
и поучив ю. И восхоте царь ее в жену, и не изволи она, занеже || сам крести ю. И отпусти ю л. 34 об.
в Киев, и дщерью нарек,[30] и дары многи даде еи. Она же учаша сына своего быти християну, он же
не хотяше, и кормяше его до мужства.

В лето 6472. Князю Святославу возмужавшу, нача вои совокупляти многи и храбры; сам же 964
легко скач, воины творя: воз по || себе не возяше, ни мяса в котлех не варяше, ни пища многа[з] л. 35
себе[31] не требоваше, ни постеля мякки, но на воилоце спяше, а седло в головы кладяше, а мясо,
на рожне испек, ядяше; також и вои его. И поиде на Оку реку, и выиде и на Волгу, и налезе
вятицы, и рече им: «Кому дань даете?». Они же || реша: «Козаром, по стерлягу отчу от плуга». л. 35 об.

В лето 6473. Иде Святослав на козары. Слышаша же козари, изыдоша против со князем 965
своим каганом, и одоле Святослав, и град[32] их взя Белувежу и ясы и касоги, и приде в Киив.

В лето 6474. Вятицы взя Святослав и дань возложи на них. 966

В лето || 6475. Иде Святослав на Дунаи на болгары, и бишася с ним, и одоле Святослав, 967 л. 36
и взя городов 80 по Дунаю, и седе в Переславце Волынском, и емля дань на грецех.

В лето 6476. Придоша печенези на Рускую землю первое, а Святослав бяше в Переславце. 968
И затворися Ольга со внучаты своими, || Ярополком, и Олгом, и Володимером, во граде Кииве. л. 36 об.

[ж] *в рукописи далее пробел для одного слова; Г, П пробела нет* [з] *написано над строкой*

[21] *П* баню [22] *П дополнено* с собою [23] *Г дополнено* ту [24] *П* перепивают [25] *П* Святославова [26] *Г* идоша [27] *Г* возвратися [28–28] *Г* разуму [29] *Г* та [30] *П* нарече [31] *Г опущено* [32] *Г грады*

* *П далее пробел для нескольких слов* ** *Г* Греческип, *переправлено из* Ческии

И оступиша печенези в силе тяжце около Киива, и нелзе вести послати. Изнемогаху людие гла-
дом и жаждею водною. И собрашася людие оноя страны Днепра, в лодиях стояху об ону страну,
л. 37 и не бе льзе внитти в Киев. И послаша весть || к Святославу, он же прогна их в поле, и бысть
мирно.

969 **В** лето 6477. Рече Святослав матере и боляром: «Не любо ми есть жити в Киеве, хочю жить
в Переславце и на Дунаю среде земля моея, яко тут привозят всякое узорочье и овощ: от Грек
л. 37 об. злато, и сребро, и жемъчюг, и[и] из Угры сребро || и кони; из Руси скара, и воск, и мед, и челядь».
И рече[33] Олга: «Видиши мя болну сущу». Князь же Святослав и погребе ю ту в Кииве. И заповеда
Олга ни тризны творити, ни могилы сыпати, бе бо имущи у себя прозвитера втаине, и тои по-
л. 38 гребе ю и похорони блаженную Олгу. Се[34] и бысть предотечя Рускои || земли, аки деньнница пред
солнцем, аки заря пред светом сия, сияше, аки луна в нощы; тако и сия светяше, аки бисер в калу,
сиречь в неверных. Мы же рцем к неи: «Радуися, руское познание к богу, первое от Руси вниде
л. 38 об. во царство небесное». Сию хвалят рустии сынове, видяще ю лежа||щу в теле за много лет.

970 **В** лето 6478. Святослав посади в Кииве сына своего большаго Ярополка, Олга в Древля-
нех, а Владимера у себе имыи. И приидоша людие новогородьстии, просяще себе князя, и раз-
л. 39 мысли Святослав: Ярополка ли дати или Олга? И рече Добрыня новогородцем: «Про||сите себе
Владимера». Владимер бо бе от Малки[35] — ключницы Ольжины; Малка[36] же бе сестра Добрыне,
отец ея бе Малк любутчанин, бе бо Добрыня Малков сын, дядя Владимеру по матери, и роже-
ние бысть Владимеру в Будотине селе, ту бо бе посла Олга Малку во гневе, село бо бе ея ту, ||
л. 39 об. бе бо, умирая, Олга отдаст село то пресвятеи Богородицы. И рекоша новогородцы Святославу,
«Даи ны[37] Владимера». И даст им, и иде Владимер к Новугороду з Добрынею, з дядею своим,
а Святослав к Переславцу.

971 **В** лето 6479. Приде Святослав к Переславцу, и затворишася от него переславцы || в городе.
л. 40 Потом же, излезоша, нарядяся на сечю против Святослава, и одоляху болгаре переславцы. И рече
Святослав к воем своим: «Тоу[38] же нам зде пасти, потягнем, братие, мужествене».[39] И к вечеру
л. 40 об. одоле Святослав и взят копием град. И рече: «Сеи град мои», и казни в нем и[з]менников||смертию.
И потом посла ко греком, глаголя: «Хощу на вас поитти и взяти град ваш, яко сеи». И реша
грецы: «Мы не сильны противу стати вам, и возмите дань на нас и на дружину свою и поведьжте
нам,[40] колико вас, и да вдадим вам по числу на главу». Се же реша грецы, льстяше под русью;
л. 41 грецы || бо льстиви суть и до сего дни. И рече Святослав:[41] «20 000», и прирече: «10 000». И при-
строиша грецы 100 000 на Святослава и не даша ему дани. И поиде Святослав на греки. И из-
ыдоша грецы противу руси, и видевше же[42] русь и убоявшеся зело множества вои. И рече Свя-
л. 41 об. тослав: «Уже нам некамо ся дети, || волею и неволею станем противу, да не посрамим земля Ру-
скию, поляжем головами зде, мертвыи бо страха не имать; аще ли побегнем, то срам нам будет;
и не имам[43] убежати, но станем крепко; аз же пред вами поиду наперед, аще моя глава ляжет,
л. 42 и вы промыслите о себе». || И реша ему дружина его: «Камо поидет глава твоя, ту и наши главы
сложим». Исполчишася русь и грецы противу, и сразистася оба по1ка, и объступиша[44] грецы
около русь. И бысть сечя велика, и одоле Святослав, и бежаша грецы. И поиде Святослав ко граду,
л. 42 об. воюя и грады разби||вая, иже стоять пусти и до сего дни. И созва царь в полату бояр своих и рече
им: «Что сотворим Святославу, яко не можем противу [45-]ему стати?».[-45] И рекоша ему боляре:
«Пошли к нему дары, яко искусим его, любезлив ли есть злату и паволокам?». [46-]И послаша к нему
л. 43 посла мужа мудра[-46] со златом || и с паволоки и реша им: «Смотрите взора его, и лица его, и
смысла его». Они же, приимъше[47] дары, и приидоша к Святославу. И поведаша Святославу, яко
приидоша грецы с челобитием. И рече: «Введете их семо». И приведоша[48] послы, и поклонишася
л. 43 об. ему, и положиша пред ним || злато и паволоки. И разда Святослав отроком своим и разделити
им повеле, а сам, не зря[49] и не отвеща послом ничтоже, и отпусти их. Они же, [50-]пришед, все испо-
ведаша[-50], [51] царю и бояром:[52] «И не взя даров, разделити повеле отроком своим». Они же реша:
л. 44 «Искусим еще, посли[53] ему оружие». || И послаша мечь и оружие. Он же приим, и поча любити,
и царя похвали Святослав, и отпусти с честию. И реша цареградцы: «Лют сеи есть князь: име-
ния не брежет, а оружие любит; имися ему по дань». И въдаша ему дань, яко же он хотяше;
л. 44 об. он же взя и за убиенных. Он[54] же поиде в Русь, || яко мнози избьенни, а к Переславцу не пошед.
И рече ему воивода отца Свиндел: «И поиди, княже, около на конех, стоять бо печенези в поро-

---

[и] *в рукописи, Г и П далее* как, *исправлено*

[33] *Г дополнено* ему [34] *П* Сия [35] *П* Матки [36] *П* Матка [37] *Г* нам [38] *Г опущено* [39] *Г* мужестии [40] *Г* ны [41] *Г дополнено* Есть нас [42] *П дополнено* их [43] *П* имати [44] *Г* оступиша [45-45] *П* его стояти [46-46] *Г* Послаша мужа мудри [47] *Г* вземше [48] *Г* приидоша [49] *П дополнено* не [50-50] *Г* прииде и поведаша [51] *П дополнено* да [52] *П дополнено* своим [53] *П* пошли [54] *П* Сам

зех». И не послуша его Святослав, и поиде Святослав в лодиях. И послаша переславцы к печене-
гом, глаголюще сице: «Идет Святослав в Русь, и[55] веземь ‖ у грек имение много и полон мног и л. 45
бесчислен, с малою дружиною». Слышавъше же печенези се, заступиша пороги. И приде Свя-
тослав к порогом, и видев нельзе протти, а битися с печенеги некем, и возвратися въспять до
устья днепрьскаго, и ста зимовати в лузе моря ‖ и на Беле берегу, бе бо зима приспе. И постиже л. 45 об.
их глад велик, бысть по гривне голова конева. Бысть же лето, и паки поиде Святослав в лодиях
в Днепр.

В лето 6480. Поиде Святослав в пороги, и нападе на него печенежскии князь Редиря с вои 972
своими, и уби Святослава, и взя‖ша главу его, и во лбе его зделаша чашу, и оковаша златом, и л. 46
пияху ею вино. Свиндел же убежа з бою, и приде в Киив к Ярополку сыну Святославлю, и сказа
ему смерть отцеву,[56] и плакася по нем со всеми людьми. Сеи же Святослав княжив лет 28.

В лета 6481. Ярополк княже[57] в Киеве, ‖ а в Древлянскои же земле Олег, брат Ярополков, 973 л. 46 об.
и заратиша про Лютаго, Свинъделова сына.

В лета 6483. Свиндел воивода[к] глаголяше князю Ярополку лестию за сына своего, подвиже 975
его на Олга.

В лета 6485. Поиде Ярополк на брата своего, на Олга, на Древскую землю и победи.[58] Олга 977
бежа от ‖ Ярополка,[59] и с мосту [60-]через ров бежа во град, и с людьми в ров и ту[61] впаде.[-62] И по- л. 47
гребоша его у Вручя города, и прия власть един Ярополк. У Ярополка же жена бе грекини, и
бяше же преже черницею была; ю же бе привел отец [63-]его Святослав[-63] из Грек и вдал ю замуж
за Ярополка ‖ красоты ея ради.[64] Слыша же Владимер в Новегороде, яко Ярополк уби брата л. 47 об.
Олга, и, убояся, бежа за море. И посла Ярополк в Новъгород посадники своя и начя княжити един.

В лета 6486. Начало княжения Владимирова. Приде Владимер из Варяг с вои к Новуго- 978
роду и рече по‖садником: «Идете к брату Ярополку и рцете ему: «Почто убил Олга, брата моего л. 48
и своего, а власть взял един, а со мною не поделиш? И ныне за то иду на тя с силою многою, а ты
пристроися [л-]на брань[-л] за кровь братню»». А сам седе в Новегороде и посла в Полтеск Доб-
рыню ко князю Роговолоду: ‖ «Хощу у тебя понять дщерь твою Рогнеду». Она же не хотяше за л. 48 об.
Владимера, но за Ярополка, бе бо Роговолод[65] пришел из-за морья, а брать его Тыры имяше
Тиров.[66] И приде посол Добрыня из Полътеска и поведа речь Володимеру дщери Роговолоды.[67]
Владимер же разгневався, собра вои многи: ‖ варяги, словяне, и кривичи, и чюдь. И приде л. 49
Владимер на Полтеск, и уби Роговолода и з детьми, а Рогънед, тщерь, взя в жену. И поиде на
Ярополка. И не возможе Ярополк затворитися в Киеве. Владимер же обрився, и есть и ныне ров
Владимеров. У Ярополка же воивода Блуд. Владимер же посла к Блуду ‖ лесть:[68] «Сотворю тя л. 49 об.
отцем себе, аще убию брата». Воивода же Блуд рече: «Аз ти буду приятель». О злая лесть чело-
веческая.[69] Воивода же Блуд слаша[70] к Володимеру: «Приступи[71] к городу», а лестью нача Яро-
полку говорить: «Гражане хотят здати Володимеру». Ярополк же послуша Блуда и выбеже из
гра‖да. Владимер же вниде во град Киив, а воя Владимеровы гнаша по Ярополке и оседше его л. 50
во граде Родне на долго время, и глад бысть в Родне велик. Блуд же Ярополку рече: «Чини мир
з братом».[72] Ярополк же рече: «Аз иду к брату», и посла наперед его к Володимеру Блуд, веля
убити ‖ Ярополка, как придет. И яко приде Ярополк в Киив, и в дверех полатных 2 варяга л. 50 об.
подъяста мечи под пазухи. И тако убиен бысть Ярополк, княжа в Кииве 5 лет. Владимер же взя
жену братню Ярополкову грекинину красную, еже бысть[73] черница: бе же непраздна, от ‖ нея же л. 51
родися окаянныи Святополк. Понеже не по браку взял ея Володимер, любодеичище бо бысь.
Тем же Володимер не любяше Святополка, бе бо от двою отцу и брату. Владимер же отпусти ва-
ряги[74] рать всвояси, а заповеда их не допустити расточити, а к себе на пущати [75] ни е‖динаго из л. 51 об.
Царяграда царю. И нача княжити Владимер в Кииве един, и постави кумиры на холму и вне
двора теремнаго: Перуна на холму древянаго, а главу сребряну, а ус злат, и Хорса, и Дажбога,
и Стрибога, и Сема, и Регла, и Мысошь,[76] и жряху бесом, и оскверняху землю ‖ Рускую, приво- л. 52
жаху сыны и дщери на холм. На том месте ныне есть церкви святого Василия. Владимер посади
дядю своего Добрыню в Новегороде. И пришед Добрыня к Новугороду и постави кумир над Волъ-
ховым, и жряху ему люди новгородстии. Владимер же побежен похо‖тию женскою, и быша ему л. 52 об.
жены вводимыя: 1 Рогнед, от нея же роди[77] 4 сыны — Изяслава, Мстислава, Всеволода, Ярослава,
дщерь Переславу, а от грекини от ростриги окаяннаго Святополка, а от чехини Вышеслава, а от

[к] *написано на полях* [л-л] *написано над строкой*

[55] *П опущено* [56] *Г* отцу [57] *Г* княжив [58] *П дополнено* Ольги [59] *П дополнено* во град [60-62] *П* с людьми впаде в ров [61] *Г опущено* [63-63] *П* Ярополков [64] *Г* деля [65] *Г* Роговод [66] *Г* Туров [67] *Г* говожи [68] *Г* а есть [69] *Г* человечья [70] *Г* послаше [71] *Г дополнено* ти [72] *П дополнено* своим [73] *Г* бе [74] *Г* варяг [75] *П* допущати [76] *Г* Мкош [77] *Г* родная

л. 53 болъгаряныни[78] Борис и Глеб, а от иныя 4 — Свято‖слава, Станислава, Судислава, Позвизда.[79]
А наложниц бе у него 300 в Вышегороде, 300 в Белегороде, 200 на Берестовом сельце. И бе не
сыт блуд, и привожаше к себе жены мужския и девицы растли. Яко же у Соломона жон 700, а на-
л. 53 об. ложниц 300, мудр же бе, наконец, ‖ погибе, сеи же бе невеглас, наконец обрете спасение.
981 6489.[80] Иде Владимер к ляхом, и възят град их Перемышль, и Червь, и ины грады многи;
того же лета и вятицы взял и дань на них возложи:[81] от плуга, яко же отец его, имаше по стер-
лягу.
983 л. 54 6491.[82] Заратишася вятицы, и иде на них Владимер ‖ и победи их второе.
983 6491.[83] Иде Владимер на ятвяги, и победи их, и взя землю их. И приде к Кииву и творяше
требу кумиром с людьми своими. И реша ему старцы и бояре: «Мечем жребия на отроки и на от-
л. 54 об. роковицы,[84] и на кого падет жребии, того[85] заколем на требу богом нашим». И бя‖ше ж един че-
ловек имянем Варяг, и бе двор иво, иде же есть святая церкви Богородица, ю же созда князь
Владимер; бе же Варяг из Грек пришел и держаше втаине веру християнскую; и бе у него сын
Иван, красен лицем и душею; и на того паде жребие по зависти вражии, а о всех мученицех ‖
л. 55 писано в прологе.
984 6492.[86] Иде Владимер князь на рядимицы. И бе воивода у него Волчеи Хвост именем.
И посла пред собою Владимир Волчия Хвоста, и стрете рядимицы на реце Пищане, и победи ря-
л. 55 об. димы Волчеи Хвост. И тем рядимиц русь коря, глаголюще.[87] Быша[88] же ряди‖мицы от рода ля-
хов; пришед ту, вселишася и платят дань руси.
985 В лето 6493. Иде Владимер на болгары з Добрынею, дядею* своим, в лодиях и на конех
и победи их.
986 В лето 6494. Приидоша болгаре бохмичи, глаголюще ему: «Яко ты еси князь мудр и смыс-
л. 56 лен и не веси закона, поклоня‖яся Бохмиту». Рече ж Володимер: «Скажите ми, какова есть вера
ваша?». Они же реша: «Веруем богу, а Бохмит учит ны, глаголя: „Обрезати уды таиныя, а сви-
нины не ясти, а вина не пити, а по смерти с женами похоть твори блудную; дасть бо Бохмит ко-
л. 56 об. муждо по 70 жен красных, ‖ и избери от них едину красну, и всех красоту возложит на едину,
и та будет ему жена, зде же, рече, блуд творити достоин всяк; на сем свете аще[89] кто богат будет,
то и тамо богат будет; аще убог, то и тамо убог“»; и ина лесть много срамна. Владимер же, слу-
л. 57 шая, бе бо и сам лю‖бя[90] жен, но се ему не любо обрезание удов, и неядение мяс свиных, и о не
питии вина отнюд, рек: «Се Руси веселие питие, не может без сего быти». По семь приидоша немцы
из Рима, глаголюще: «Приидохом от папежа послани к тебе; рек[91] ти есть папеж[92] тако: „Земля
л. 57 об. твоя и земля наша, а вера ваша ‖ не яко наша вера, бо наша свет есть: кланяемся богу, иже со-
твори небо и землю, солнце и месяц, звезды и всяко дыхание, а бози ваши древо суть“». Влади-
мер же рече: «Какова заповедь ваша?». Они же реша: «Пощение по силе: „Аще кто яст и пиет,
л. 58 все в славу божию творит“, — рече учитель наш ‖ Павел». Рече Владимер немцем: «Идете вспять,
яко не суть отцы наши сего ведели». Се слышавше, жидове козарстии приидоша, глаголюще:
«Слышахом, яко приходиша[93] болгаре и крестьяне римстии, учаще тя кождо вере своеи; хри-
л. 58 об. стияне бо веруют в бога, его же мы распяхом, а мы веруем еди‖ному богу Авраамову, и Исаакову,
и и Яковлю». Владимер же рече: [м-]«Что есть[94] вера ваша?».[-м] Они же реша: «Обрезатися, сви-
нины не ясти, ни заячины, суботу хранити». Он же рече им: «То где есть земля ваша?». Они же
реша: «Во Иеросалиме». Рече ж Владимер: «Что ради остависте свою землю, а в чюжеи живете?». ‖
л. 59 Они же реша: «Разгневася бог на отцы наша и расточи ны». Владимер рече: «Как вы иных учите,
а сами отвержены и расточени, егда[95] нам тоже мыслите». По сем прислаша грецы философа,
глаголюще: «Слышахом, приходили суть к тебе болгари прияти веру свою; их же вера осквер-
л. 59 об. няет ‖ небо и землю, иже суть прокляти паче всех человек, паче содомлян, си[96] бо омывают оходы
своя, поливше водою, и в рот вливают, по браде мажущеся, нарицающе[97] Бохмита; тако же и
жены их творят ту же скверну; ино же пуще сего[98] творят: от совокупления мужска и женска
л. 60 вкушают, а иные ‖ скверны нельзе писати, срам есть и глаголати». Володимер же плюну на землю,
рече: «Не чисто дело се». Рече же философ: «Слышахом же и се, яко приходили суть римляне-
немцы учити вере своеи вас; их же вера с нами малым разъвращена: служат опресноки, рекше
л. 60 об. оплатки, их же не бог предал ‖ в службу их,[99] но повеле бог хлебом служити и предал апосто-

---

м-м *написано на полях*

[78] *Г* болгарыни [79] *Г* Возвизд [80] *Г* В лето 6489 [81] *Г* возложил [82] *Г* В лето 6491
[83] *Г* В лето 6491 [84] *Г* девицы [85] *Г дополнено* и [86] *Г* В лето 6492 [87] *Г дополнено* Волчья
[88] *Г* Бяше [89] *Г дополнено* ли [90] *Г* любяше [91] *Г* рекл [92] *Г* папа же [93] *Г* приидох
[94] *П* суть [95] *П дополнено* и [96] *П* сии [97] *Г* нарицахуся [98] *П* их [99] *Г* им

* *Г далее пробел для одного слова*

лом своим, на вечери приим хлеб рукама своима, и рече: „Се есть тело мое, ломимое во оставле-
ние грехов“; також и чашу по вечери приим: „Се есть кровь моя новаго завета“; сие же немцы
не творя[100] и не исправление ‖ о[111] вере». Рече же Владимер: «Приходили ко мне жидове: „Яко л. 61
немцы и греки веруют, его же мы распяхом“». Философ[2] рече: «Воистинну в того веруем; тем
жидом пророцы вещали, яко богу родитися от [3-]девица чисты,[-3] и о распятии, и о воскресении,
и о вознесении, и приити ему судити жи‖вым и мертвым; и все поряду, как свершилося, и о бла- л. 61 об.
говещении, и о крещении, и о всем соверши по еваньгелию, и како распяша его, и како [4-]ожи-
даше жидов покаяния за 45 лет и не покаяшася, како на них римлян навед и грады разруши и
поработи». Влади‖мер же рече: «Что ради сниде бог на землю и страсть такову прия?». Философ же л. 62
сказа ему все изначала, како бытия речет, и показа ему судище господне, как Авраам Асафу.*

В лета 6495. Возва Владимер бояре своя и старцы градския: «Се приходиша[5] ко мне немцы, 987
и болгаре, и жидове, ‖ коиждо свои закон хвалят; и придоша же грецы, хуляще[6] всех законы, л. 62 об.
сказующе из начала мира; чюдно слышати их и другии свет сказуют». И посла Владимер испы-
тати закон и службу их. И видеша у болгарь скверну их и ропоту, и иных вер службы, и у немец
церкви. И обретше ‖ греческую веру и службу, яко светило на свещнице сияющу, не могоша испо- л. 63
ведати, яко от земных. По сих же иде[7] в Корсунь с великою силою. Слышал бо бе от послов о вере:
«Ходихом в Болъгары и видехом, како кланяют,[8] в ропатех стояще бес пояса, и, поклоняся, ся-
дет и глядит ‖ семо и овамо, очи смещая, аки бешен, и ни есть в них веселия, но печаль и смрад; л. 63 об.
а в Нимъцех во храмех службу творящих видехом, а красоты не видехом, ни коея ж; а о гре-
ческои службе церкви красота, яко на небе бехом, не вемы, токмо вемы, яко отнюдь в Грецех
бог с человеки пре‖бывает; паче всех стран всяк, бо человек, аще вкусит сладка, горести после л. 64
не чюет;[-9] тако и мы не имамы зде жити». И реша бояре: «Аще б, княже, был лих закон греческии,
то не бы приял баба твоя Олга, я[10] же бе мудреищи всех человек». И рече Владимер: «То где
возму крещение?». [11-]Они же ‖ реша:[-11] «Где ти любо». И минувшу лету. л. 64 об.

В лето 6496. Иде Владимер на Корьсунь, глаголя: «Яко пленю град их, да[12] обрящу учи- 988
теля християнска, да ему[13] же восхоте и сотвори». Боряху бо ся с ним корсуняне. Владимер же
повеле воиску землю наносити, и присыпати, и з горы ‖ приступити. Корсуняне же [14-]землю л. 65
к себе ношаху,[-14] вылаз под стену, и землю[15] во град ношаху. Он же рече: «Аще не вдадите ми ся,
стояти имам за 3 лета». Они же не послушаша того. И се, муж корсунянин имянем Настас стрели
стрелу на воя; написано на стреле сице: «Княже ‖ Владимире, кладязи за тобою на восток, и л. 65 об.
трубы из них идут во град вода, и ты перекопаи». И перекопаша,[16] и прият град, что [17-]изнемо-
гоша люди[-17] от жажа. По сих же посла во Греки ко царю Василью и Костяньтину: «Есть у вас
сестра девою, даите за мя; аще ли не вдадите, сотворю граду ‖ вашему, яко и сему сотворих». л. 66
Реста же царя: «Несть зде таковаго обычая, иж давати християном за поганыя;[18] аще ли кре-
стися, то и се получишь, вяшше сего и царство небесное». И рече Володимер: «Пришедше со ца-
рицею, да крестят мя». Сесътра же их, Анна имянем, не хотяше. ‖ И целоваша и отпустиша ю за море, л. 66 об.
целовав род свои. В то же время впал бяше обема окома в недуг, и посла к нему царица Анна: «Еще не
крестишися, не избудеши беды тоя».[19] Он посла: [20-]«Ибо на то вы есми призвал».[-20] Епископ корсун-
скии с пришедшими с нею епископы и дияконы крести его, и яко ‖ возложи епископ руку на нь, л. 67
и абие прозре. И видев себе Владимер напрасно исцелевша, прослави бога и рече: «Топерво уви-
дех бога истиннаго». Се видевше, бояре его мнози крестишась во церкви святого Спаса в Корсуни
посреди града. И нареченно имя ему[21] по крещении Василеи. По крещении ‖ и обручиша их л. 67 об.
и венчаша во церкве. И град Корсунь отдал епископом и прозвитером за венчание. И поучивше
его вере, и предаша ему на утвержение вере крестьяньстеи, и веровати во отца и сына и святого
духа. Владимер просвещен, радовашеся душею и телом. Крестишася и сынове его, и земля ‖ его. л. 68
И пришед в Киев, изби все идолы, и созва вся[22] люди, повеле креститися и нарече[23] им[24] день:
«Аще кто не обрящется на реце Почаине, будет повинен, и противен, и имения лишен будет, а сам
казнь да приимет». Тогда вси людие в нареченныи день приидоша; прозвитери ‖ и диякони по л. 68 об.
брегу стояху, молитвы глаголюще иж над крестимыми, а людие стояще в реце; и крести вси от
мала и до велика крестишася. И призва же сыны своя и раздели им грады: Вышеслава посади
его вь Новегороде, Изяслава в Полотску,[25] Святополка в Турове, Ярослава в Ростове. ‖ Умершу же л. 69

---

[100] *П* творят [111] *П* в [2] *Г опущено* [3-3] *Г* девы чистыя [4-9] *П опущено* [5] *Г* приидоша [6] *Г* губяще [7] *Г* идоше [8] *Г* кланяются [10] *Г* яко [11-11] *П опущено* [12] *Г* и [13] *П* яко [14-14] *П опущено* [15] *П дополнено* к себе [16] *Г* перекопаешь [17-17] *Г* изнеможаху людие [18] *П дополнено* Володимер [19] *П* сея [20-20] *Г* пришедше и истово: «Да крестят мя, ибо на то вы есть призвал» [21] *П* Владимиру [22] *Г опущено* [23] *Г* нарек [24] *П дополнено* Владимир [25] *Г* Полтеску

* *Г на полях в начале этого известия написано* О вере

Вышеславу в Новегороде, посади Ярослава, Бориса в Ростове, Глеба в Муроме, Святослава
в Древлянех, Всеволода в Володимере, Мстислава в Тмутороканех, а трех у себя остави, бе бо
млади: Станислав, Судислав, Позвизд.
989 л. 69 об. В лето 6497. [26]-Крестися Владимир Святославичь-[26] || и вся земля Руская. И постави пер-
ваго митрополита Кииву Леона, а Новугороду Иоакима и по иным городом. Иоаким же в Нове-
городе повеле разрушити идола, посече Перуна, вовлекоша[27] в Волхов, а в Перуне бес и начат
л. 70 кричати: «Ох мне, ох». И, пловя вниз, вверже || палицу на мост:[28] «Еще кои не крещении, поми-
наите, и боитеся *-безумнии человецы-* на мосту сем».
991 В лето 6499. Нача здати[29] церковь каменную святыя Богородица, а в Словенскои земле
град постави, нарече Володимер на Клязме; а первую церковь постави в Кииве святого Геор-
л. 70 об. гия, || и словены крести, церковь постави пречистыя Богородица, и во всем дасть в суде десятое.
992 **6500.**[30] Заложил Белъград.[31]
996 В лето 6504. Церковь сверши в Кииве Пречистыя. И приде к церкве и помолися: молитв
л. 71 ради Богородица, хто помолится во церкви, и отпуст приимет грехов. || И даст десятую часть
от всех своих градов. И клятвами утвердив, написав, положи. И многи милостыни творя нищим
на своем дворе и по улицам, возя, раздаваше.
1015 л. 71 об. В лето 6523. Разболевъшуся Владимиру, а в то время у него сын его князь Борис || из Ро-
стова пришел. Печенегом тогда идущим на Русь, и собра воя Владимир, и посла с ними сына
своего святого князя Бориса, а сам боляше вельми, и в тои болести и преставися месяца июля[32]
в 15 день на Берестовом. И уведавше, и много[33] плакашася по нем все множество: бояр, яко отца; ||
л. 72 людие, яко строителя; нищии, яко заступьника и кормителя. И скутавше и положивша и во гроб
мраморян блаженного князя Владимира. Княжи лет по святом крещении 27.

О убиении святого Бориса.[34]

л. 72 об. Борису же, не обретшу печенег, возвратившуся, а бояре таиша[35] Владимирово || престав-
ление того ради, дабы не дошла весть до окаяннаго Святополка. Он же, сведа, вборзе з дружиною
своею приспе в Киив и рече им: «Прияите ми»,[36] и сед на столе отчи. И созва кияны и нача даяти
л. 73 имение отчее. Они же имаху, а его ненавидяху, яко братья их бяху з || Борисом, чаяху на кня-
жение, любляху бо его вси. Приде же весть Борису, яко отец ти умре. И плакася по отцы, вельми
любим[37] бе отцем паче всех, и, пришед, ста на Алте. Реша же ему боляре отца его и вои: «Поиди,
л. 73 об. княже, сяди на столе отца твоего, а Святополка згони».[38] Он же рече: || «Не буди мне подняти
руки на брата своего стареишаго, тому буди во отца моего место, и мне отец». То слышавше бояре
его и вои и разыдошася от него. Святополк же нача мыслити [39]-о убиении-[39] Борисове с Пудшем
л. 74 вышегородцем, с воиводы и бояре вышегородские, и Пудша,[40] Еловичем, Ляшком || и рече им:
«Шедше, убиите брата моего Бориса; будите ми приятели». Они же обещашася. Блаженному ж
Борису, идущу к брату своему, ничтоже зла помышляше, и идущу ему радуяся. Окаянныи же
л. 74 об. печаловаше, слыша брата грядуща. А сказающим Борис не ят веры. Приидо||ша же, сказающе
ему мысль злую Святополкову, яко повеле убити тя. Сии слышав, блаженныи Борис глагола сице:
«Благословен бог; не отиду от места сего, ни отбежу; уне ми есть умрети ту,[41] неже на чюждеи
л. 75 стране». Таче отвеща воем, и беша ходили на ратныя с ним; бе бо их || 8000, вси ж во оружии.
И рече им: «Идете вы[41] в домы своя». И глаголаша ему они: «Ни, владыко; предани есмы тебе
благим[41] отцем твоим в руце твои, по се да идем или с тобою или одны, и нужею изженем из града
л. 75 об. тебе же введем; преда нам тебя отец твои». Молив же их много, и целова их вся, || и тако отпусти
я в домы их. Бе бо послал с мольбою к брату, глагола отроку: «Ходи [42]-скоро-скорее-[42] и воз-
вратися вборзе; или помилует мя или оскорбит, а не замедли долго тамо». Святополк же[43] послан-
наго удержа его,[44] посла убиицы, да его погубят, блаженныи же виде, яко не прииде отрок, во-
л. 76 став сам, по||иде к брату своему. И возвестиша ему: «Се уже близь убиицы». Блаженныи же возре
на небо и рече: «Владыко, господи Иисусе Христе, не остави мене погибнути, но ты держа на мне
руку твоею». И протчая тоя молитвы глагола, и молясь, и отпев заутренюю,[45] | и сам чте книги[46]
л. 76 об. и псалмы, и возлеже. И ту [47]-окаяннии, посла||ннии Святополком,-[47] вскочиша в шатер, насу-
нуша и копии. И падша на него имянем Георгии угорских[48] людеи; и того прободоша над ним, бе
бо любим, пред ним предстоя же, гривну на него возложил злату велику. И избиша же и отроки
л. 77 многи[49] с ним; с Георгия же не могоша сняти || гривны вборзе, но отсекоша главу его и отвергоша

[26-26] *Г* По крещении Владимира Святославича [27] *П дополнено* его [28] *П дополнено* рекше [29] *П* создати [30] *Г* В лето 6500 [31] *П* Беград [32] *П* июня [33] *Г опущено* [34] *Г дополнено* и Глеба [35] *Г* утаиша [36] *П* мя [37] *П дополнено* бо [38] *П* згоним [39-39] *Г* убииство [40] *П дополнено* с [41] *Г опущено* [42-42] *Г* скоро [43] *Г дополнено* емь [44] *П* а [45] *Г* утренюю [46] *Г дополнено* евангелие [47-47] *Г* окоянныи посла Святополк [48] *Г* юродских [49] *Г* множество

- *П написано на полях*

прочь. Бориса же убивше окаяннии и въвертеша в шатер, возложиша на кола и везоша его, еще
ему дышущу. И уведа се окаянныи Святополк, посла 2 варяга прикончат его. Оне же пришед-
шима и видеша еще ‖ дышуща, един ею извлек мечь, пронзе его в сердце. Блаженныи же Борис л. 77 об.
моляшеся, лежа,[50] сице: «Благодарю тя, владыко, господи боже мои, яко сподобил мя еси недо-
стоинаго быти[51] страсти сына твоего господа нашего Иисуса Христа», и протчая тоя молитвы.
Честное[52] же его тело вземше, несоша к Выше‖городу, еже есть от Киива града столнаго 15 ста- л. 78
дии, и ту положи блаженнаго князя Бориса тело у церкви святого Василия. Суть же имяна сим
законопреступником: Путша, Талец, Еловичь, Ляшко, отец их сотона. Святополк же окаянныи,
помысли в себе, рек: «Се уже убих Бориса; ‖ како погубити Глеба?». С вестию посла к Глебу, л. 78 об.
глаголя сице: «Поиди вборзе, отец тя зовет, не здравит бо велми». Глеб же, вборзе всед на конь,
с малою дружиною поиде, бе бо послушлив отцу и любим отцем. И пришедшу ему на волок, и
потчеся конь под ним во рве, и надломи си ‖ ногу мало, и приде к Смоленску, и поиде от Смо- л. 79
ленска в насаде, и ста на Смядыни. В то же время пришла бе весть к Ярославу от Переславы
сестры[53] о отчи смерти и о братни. И после Ярослав к Глебови, глаголя: «Не ходи: отец уже умер,
а брат убиен от Святополка». ‖ Се же слышав, Глеб возопи со слезами, плачася по отцы, паче же л. 79 об.
по брате, и нача молитися со слезами, глаголя: «Увы мне, брате мои, господине, лутче бы ми ум-
рети с тобою, нежели жити на свете сем; аще бы ведал брат мои мое воздыхание, то явил бы лице
свое ангелское, толика постиже мя ‖ беда и печаль; уне бы ми с тобою умрети, господине мои». л. 80
И ина подобна сим со слезами глаголя и моляся, подобно князю Борису, словеса глаголя. Послан-
нии же от Святополка вскоре в насадех приближася и, узреша[54] насады,[55] скоро[56] на них устре-
мившася. Глеб же святыи, кротя и наказуя: «Братия милая, ‖ мене оставите, а сами не погинете л. 80 об.
мене деля». А дружина Глебова взяша оружия да с ними супротивятся. Он же глаголаше: «Мене
не погубят, но имут мя; надеюся на [57-]брат свои;[-57] аще видят мя, умилосердятся». И посла дру-
жину свою на брег, а Глеб одным своим на‖садом поплы, глаголя: «Лутче есть одному[58] за вся л. 81
умрети сего ради», и отпусти я. Окаянныи же то видевше и [59-]устремишася, аки зверие дивии[-59].
Святыи, видев их идущих, возрев на них, [60-]та же[-60] словеса глаголаше и моляшесь, подобны
брата своего Бориса. И се нечестивии, приближишась, ‖ яша насад и привлекоша к себе, а иже л. 81 об.
бяху со святым в насаде плачюще и рыдающе по святем. Бе же за святым иже бе стариишина
поваром имянем Торчин.[61] И повелеша тому нечестивии заклати господина святого Глеба, глаго-
люще: «Возми нож свои,[62] заколи господина своего Глеба, да не злою смертию ‖ умреш». Окаян- л. 82
ныи ж повар Торчин не поревнова оному отроку Георгию, иже бе пал на святем Борисе, и из-
влек нож свои и ят за честную главу святого Глеба, хотя заклати. Святыи же Глеб мочше мо-
ляся богу, весь ум на небо имея, глаголаше молитву. Он же, немилостивыи[63] повар, ‖ став на л. 82 об.
колену, [64-]взем за[-64] главу святого и пререза гортань его. И тако святыи Глеб предасть душу
свою в руце господеви месяца сентября в 5 день. Окаяннии ж тии убиицы изнесоша тело святого
и повергоша в пустыни межу двема кладома[65] и тако отидоша. От тела же святого [66-]много ви-‖
дяхуся славно молняно.[-66] И как Ярослав победил Святополка, тогда и тело святого обретше л. 83
Глеба. Ярослав же тогда рагозен с новогородцы: побили ноугородцы варяг у него за их насиль-
ство за жен и детеи. Ярослав же рече: «Уж мне сих не воскресити, приидете». И позва их ‖ наро- л. 83 об.
читых 1000, иже бяху варяг побили, и всех изъсече.

В лето 6524. **Я**рослав пришед с наугородцы и варяг 1000, на[67] новогородцев 30 000,[68] и ста 1016
на Днепре, а Святополк на другои.[69] Стоял 3 месецы; ни один не смеет чрез реку о заморозе: уж
по Днепру лед померзает. У Святополка ж ‖ Ярославу человек в приязнь. И посла к нему отрока л. 84
своего, глаголя: «Что ты мне ведешь[70] дружины много, а меду сычено[71] мало, дружины много».
И боярин рече ему: «Рцы Ярославу, да аще меда мало, а дружины много, то даи[72] им к вечеру
пити». И того вечера перевезеся Ярослав, разумел ‖ бо, яко в нощь ся велить быти ему к нощи л. 84 об.
бо упивается з дружиною Святополк. А положил знамение Ярослав повивати главы белыми ши-
ринками, да не изгубим друг друга. И ступишась, и бысть сечя зла; за руки емлюще, сечахуся.
И стоя Святополк [73-]промеж дву[-73] ‖ озер, и бе нелзе печенегом помогати Святополку. И при- л. 85
тиснуша Святополчю силу к озеру, и въступиша на лед Святополчи вои, и обломился лед с ними;
до света победиша Святополка. Видев же Святополк и побеже в Ляхи к Болеславу, королю лят-
цкому. Ярослав иде к Кииву ‖ и седе на столе отца своего. Ярослав бысть тогда лет 18. **Того же** л. 85 об.

---

[50] *П* и еще [51] *П дополнено* причастника [52] *П* Святое [53] *П дополнено* их [54] *Г* узресте [55] *П дополнено* Глебовы [56] *Г* борзо [57–57] *Г* брата своего [58] *Г* единому [59–59] *Г* устремиша, аки зверие [60–60] *Г опущено* [61] *Г* Торгим [62] *П* твои [63] *Г* нечестивыи [64–64] *Г* емля [65] *П* колодами [66–66] *Г* многа видяху славна смолняне [67] *Г опущено* [68] *П* 1000 [69] *П дополнено* стороне [70] *Г* велишь [71] *Г опущено* [72] *Г* дадим [73–73] *П* промежду

9 Заказ № 273

лета иде Ярослав к Берестю и взял его. Того же лета заложи князь Владимер Ярославич в Новеграде церковь Софеи премудрости божия. Бе бо у Ярослава сынов 6: Изяслав, Владимер, Свя-
л. 86 тослав, Всеволод, Вячеслав, || Игорь.
1017 **В** лето 6525. Приидоша печенези на Киив и всекошася в Киив, и едва к вечеру победи их Ярослав, и отбегоша. Сетное и до сего дни словет.
1018 **В** лето 6526. Бяше у Ярослава кормичичь именем Будыи, воивода. И рече Будыи Ярославу:
л. 86 об. «Поидем на Святополка в Ляхи». В то же время || приде Болеслав, король лятцкии, на Ярослава с ляхи. Ярослав же, совокупи множество руси, варяги, словене и пъсковичи, и поиде противу на ляхи и приде к Волыню. Болеслав же вышел противу ему. И сташа на поле у Волыня оба полы
л. 87 реки Буга, и нача Будыи воивода ука||ряти Болеслава, глаголя: «Что приидосте, ляхове, с брюхачем сим, да ти[74] прободем тростию брюхо твое[75] толстое, аки блато пролиется». Бе бо Болеслав король велик, тяжек и брюхат, едва на коне могии седети.[76] И рече Болеслав к дружине своеи:
л. 87 об. «Лутше бы ми сего укора[77] единому, || лутше умрете». И всед на конь и побреде в реку Буг, а по нем вои его. Ярослав же не успе ополчитися, а Болеслав приспе на Ярослава, [78-]и победи Болеслав Ярослава.[-78] И ту убиша Будыи воиводу и иных множество победиша, а коих живых рукама
л. 88 поимаша, и то тех расточи Болеслав по ля||хом, а сам вниде в Киив с Святополком и седе на столе Владимери. Тогда Болеслав взят к себе на постелю Переславу, дщерь Владимерю, сестру Ярославлю. Ярослав тогда едва бежа с 4-ми человеки к Новугороду и хотя бежати за море к варягом.
л. 88 об. Посадник ж тогда бе в Новегороде || Костянтин Добрынич, и разсекоша лодьи Ярославли, и всоваша их в Волхов, и реша: «Не ходи от нас за море: можем еще по тебе битися з Болеславом и Святополком». И начаша кони брати, а от человека по 4 гривны, а от старост по 10-ти гривен,
л. 89 а от бояр по 80 гривен. И приведоша варяг 14 000, || и даша им кони и по гривне на щит сребра, и совокупи Ярослав вои много в Новегороде — 40 000. А Болеслав, княжив в Кииве месяц един, и рече кияном:* «Разведите мои вои по градом своим и кормите их». И разведоша. Безумныи же
л. 89 об. Святополк напред посла своим людем и рече: «Избеите ляхи || и не кормите их». И ту весть слышавше от Святополка, избиша ляхи по городом. И то слышав Болеслав, что дружина его избиена по городом, и побеже ис Киива. И поимав имения много, злата и сребра, и бояр с собою пово-
л. 90 лоче, и дщерь Володимерю Переславу, и взят грады червенския, и || люди многия взят, веде с сбою; с ними же и блаженнаго Моисея угрина, брата Георгиива, иже бе убиен над блаженным Борисом. Иде Болеслав король во свою землю. Святополк нача княжити в Кииве.
1019 **В** лета 6527. Ярослав же поим воя своя, и приде к Кииву на Святополка, и ста на Алте, ||
л. 90 об. иде же убиша Бориса. И воздев руце на небо и рече: «Се кровь [79-]брату моею[-79] вопиет к тебе, владыко, [80-]яко же Авелева; и ты отомсти ему, господи,[-80] яко же положи стенание на Каине и трясание братоубиице; еи, молю ти ся, да восприимет то и-Святополк; вы же, братия моя Бо-
л. 91 рис || и Глеб, помолитася за мя богови, аще и телом отшла еста», и протчее в паремьях их. А на Святополка нападе бес, и разслабеша вся уды его, яко не мощи ему и на колену седети, и ношаху его на носилицах. И прибегъше с ним к Берестию, и хотеша ту опочити. Он же глаголаше: «Побе-||
л. 91 об. жите, женут по нас». И посылаху назад, и не бе гонящаго ни женущаго. Он же глаголаше: «Побежим», выхапився, глаголаше: «Аще женут, ох мне». Не можаше терпети на едином месте ни еди-
л. 92 наго часу, и пробегоша Лятцкую землю, гоними гневом божиим, и прибегоша в пустыню || меж Чахи и Ляхи, и ту испроверже живот свои зле и прия возмездие от бога, яко ж посланная на нь рана в смерть показа и по смерти муку вечную восприят. И тако обою животу лишен: зде не токъмо княжения, но и живота лишен бысть; и тамо не токмо царства
л. 92 об. небеснаго || и еже со ангелы [81-]греши живота,[-81] но и муце и огню предасть того. И есть могила его и до сего дни меж Чяхи и Ляхи, и исходит из нея злыи смрад на показание человеком. Да аще кто, слышав тако, сеи приимет и горше сих. Яко же Каин прият, не ведыи, мсти
л. 93 едину || рану, а Ламех, видев на Каине, тем же 70 седмицею мстися ему. Тако ти суть отместия злым делателем, яко же бо Иулиян царь, иже многих святых мученик крови пролия горькую и
л. 93 об. нечеловечную смерть прият, невидимо от кого прободен бысть копием в сердце, токмо писа||ние глаголет от святого мученика Меркурия убиен бысть. Тако и сеи: бегая неведыи же ся от какого же, се зло страстную смерть прият. Оттоле преста крамола в Рустеи земли. Ярослав же
л. 94 приде в Киив и прият всю власть Руския земли. И начат вопрошати о теле || сех [82-]святых мученик[-82] Бориса и Глеба, како и где положена еста. О святем Борисе поведаша ему, яко в Вышегороде положен есть, а о святем Глебе вси не ведяхут, толико вси ведают, яко в Смоленску

---

[74] *П опущено* [75] *П* его [76] *Г* лезши [77] *П* утра [78–78] *Г опущено* [79–79] *Г* брата моего [80–80] *Г* опущено [81–81] *П* возвратися [82–82] *Г* святую мученику

* *П написано над строкой*

убиен есть. И тогда сказаша ему, яко же слышаша от приходящих оттуду, || како видеша свет л. 94 об.
и свеща в пусте месте. И, то слышав, Ярослав, посла к Смоленску и повеле искати, рек, яко ту
есть мои брат убиен. И шедше искаша и обретоша, иде же бе мнози видели знамение. И шедше
прозвитери мнози, и диякони, и иноцы со || кресты и с честию и свещами многими и с каньдилы, л. 95
и взяша тело святого Хлеба,[83] и положиша в Вышегороде, иде же лежит тело блаженно.[84]

В лета 6543. Постави князь Ярослав церковь каменну [85]-в Кииве-[85] во имя свое[н] святого 1035
Георгия, бе бо Ярославу имя претворено во святом || крещении Георгии, и заповеда всеи Руси л. 95 об.
праздновати месяца ноября в 26 день.

В лета 6545. **К**нязь великии Ярослав Владимерович обложи великии град Киив, у него же 1037
сотвори Златая врата, и заложи в Кииве церковь каменну святыя Софеи премудрость божии,
и митрополью поста||ви, и церкви многи постави, и принесен бысть Антонеи Печерскии. В то же л. 96
время приидоша из Царяграда 3 краснопевцы.

В лето 6547. **С**вященна бысть церкви в Кииве соборная Пречистая,[86] иже созда Владимир. 1039

В лето 6551. **К**нязь Владимер Ярославичь в Великом Нове||граде заложи церковь святыя 1043 л. 96 об.
Софеи премудрости божия, а священна бысть в лето 6558.[87]

В лето 6559. **П**остави князь Ярослав Владимерович 2 митрополита Лариона в Руси. И пре- 1051
ставися Владимер Ярославичь в лето 6560.

В лета 6561. **У**став Ярославль. **С**е аз, князь великии[н] Ярослав Вла||димерович, по данью 1053 л. 97
отца моего сгадал есми с митрополитом Ларионом Киивьским и всеа Русии, сложил есми со гъре-
ческим манакануном, что не подобает сих судов судити князю и бояром его; дал есми митропо-
литу, и епископом, и попом, и дьяконом свободу по всем || градом; не емлють с них ни сь их людеи л. 97 об.
ни мыт, ни явку, ни тамгу, ни восмьничье; а хто имет в тыя суды въступатися в церковныя, тот
станет со мною на страшном суде пред вседержителем богом, и будет на нем клятва святых отец
318, иже в Никеи, и всех святых, аминь.[88] А пре||ставися князь великии Ярослав Владимерович[89] л. 98
6562, на память[90] Феодора Стратилата, февраля в 17 день. И раздели княжение сыном своим:
Изяславу Киев — великое княжение, Вячеславу Смоленеск, Святославу Чернегов, Всеволоду
Переславль, Игорю Владимир, Владимеру Древляны. || При сем Ярославе нача вера християнь- л. 98 об.
ская множитися, и черноризьцы начаша быти, и манастыри. А сам любим был к тому к церьков-
ным правилом и собра писцы многи, преводя от греческих книг на словеньское писание, и преписа
книги многи.

В лета 6563. **Н**а||ча в Кииве княжити Изяслав Ярославичь. При сем бысть Антонии Печер- 1055 л. 99 об.
скии, и собрашася к нему братии 12,[91] к нему же и Феодосии пришед, пострижеся.

В лето 6567. **А**нтонии Печерскии и Феодосии заложили церковь святыя Богородица в Пе- 1059
черском манастыри. В патерице || писано о них, а [92]-создана-[92] по них[93] Феодосием [94]-лета 6570.-[94] л. 99

В лето 6568.[95] **П**ринесоша святых мученик Бориса и Глеба в новую церьковь в Вышегороде. 1060

В лето 6568. **З**аложи Феодосеи в большем монастыре в Печерском церковь святыя Богоро- 1060
дица, а сам преставися в лета 6582, маия в 3 день; жив лет || 82,[96] а священна бысть лета 6587 л. 100
Иваном митрополитом.

В лета 6586. Принесены быша мощи Николы чюдотворьца от Мир в Бар град. 1078

В лета 6588. [97]-Убиен бысть князь Изяслав Ярославичь.-[97] 1080

В лета 6601. Убиен бысть Ярополк Изяславичь. 1093

В лета 6611. Преста||вися Всеволод Ярославичь. **Т**ого же лета седе на столе отца своего 1103 л. 100 об.
Святополк Изяславичь.

В лета 6612. Предивно бысть чюдо в Полтеску: слышати, а не видети, топот коньскии 1104
чюить и ис копыт видети, а самых людеи не видети, а хто хочет видети, вылезет ис храмины, уяз-
вен бывает || или копьем, или мечем, или стрелою невидимо и умирает. л. 101

В лето 6615. **Б**ысть Козарин Петрович при Святополке Изяславичи да Ян Вишатичь. 1107

В лета 6622. **П**реставися Святополк Изяславичь князь великии киевскии. **Т**ого же лета 1114
сяде на великом княжении в Киеве Владимер || Мономах Святополковичь, правнук Ярославль, л. 101 об.
а преставися лета 6627, его же вся страны трепетаху. По нем сын его сяде на великом княже-
нии, Мстислав Мономашь.

[н] *написано над строкой*

[83] *П* Глеба [84] *П* блаженного Бориса [85-85] *П опущено* [86] *П* Пресвятая [87] *П* 6559
[88] *Г* арип [89] *П дополнено* в лето [90] *Г дополнено* святого мученика [91] *Г дополнено* че-
ловек [92-92] *П* священа по [93] *Г* нем [94-94] *П опущено* [95] *П* 6538 [96] *Г в печерские
известия вклинились известия об убийстве Изяслава* В лета 6588 убиен бысть князь Изяслав Ярославич
[97-97] *Г опущено, вместо этого известия идут известия 6611 г. о смерти Всеволода и о вокняжении Свято-
полка*

1124 **В** лето 6632. **П**огоре город Киив весь, а церквеи однех згоре блиско шти сот. **Т**ого же лета
л. 102 августа в 1 день нача || убывати солнца, и звезды было видети и месяц, и вборзе нача пребывати
и наполнися.

1126 **В** лето 6634. Месяца августа в 1 день трясеся земля.

1141 **В** лета 6649. Видели на небе в Переславле Залеском 3 солнца.

1158 л. 102 об. **В** лето 6666. **К**нязь великии Андреи Юрьевичь приде ис Киива на ве||ликое княжение,
и отселе бысть великое княжение в Володимере.

1159 В лета 6667. **П**реставися Коньстяньтинь митрополит Киевскии и заповеда Антонию епископу
Черниговскому не погрести, но вне града поврещи псом на снедь. И по смерти его тако сотво-
л. 103 риша.* Того же лета выгнаша || ростовцы Леонтия епископа, зане умножил церкви, грабя попы.

1154 **В** лето 6662-го. [98], ** В Ростове церкви великая древяная; такова[о] не была.[99]

1164 **В** лета 6672. Князь Андреи Юрьевичь ходил на болгары и взял их.

1169 В лето 6677. **К**нязь Андреи Юрьевичь посла сына своего Мъстислава на Новград ратью,[100]
л. 103 об. а с ним 72 || князи и много множество вои. И приступиша ко граду уже взяти. Они же вынесоша
на град образ пречистые Одигитрие, и по грехом один князь муромец стрелив на город, и приде
во образ иконы. Она же отврати лице на град, а ратныя вси послепоше, имаше ратных рукамə.*** ||

1143 л. 104 В лето 6651. **К**нязь Андреи Юрьевичь, сеи же есть Боголюбскии, посади на Киив дву бра-
тов Ростиславичев. Они же не хотяху быти в воли великаго князя, заратишася. И князь Андреи
на них рать послал на Киив,[ш1] сына своего князя Юрья да 20 князеи, ноугородцев и суздалцев,
л. 104 об. ростовцев; || они же шедше и стояли 9 недель, ничтож успе, возвратишась. **Т**ого же лета послал
князь великии братию свою на Киив и Ростиславичи збежали на Рязань, покиня Киив.

1175 **В** лето 6683. **П**обьен бысть князь великии Андреи Боголюбскии Юрьевичь в Володимере
л. 105 от своих бояр || Кучковичев месяца июня в 29 день, на память святых апостол Петра и Павла.
И уведавше ростовъцы, и суздалцы, и переславцы, и совокупишася во едино, и не восхотеша
князя Михаила да князя Всеволода Юрьевичев. Но бог их восхоте, а Ростиславичев хотеша,[2]
л. 105 об. но не улучи||ся им [п]-седоша Юрьивичи.-[п]

1176 **В** лета 6684. **К**нязь Михаило Юрьивичь седе на великое княжение в Володимере; того
же году и умре.

1177 **В** лето 6685. **П**риде ис Киива брат его князь Всеволод Юрьивичь на великое княжение
л. 106 в Володимер. И пристави пречистои Богородицы 4 верхи и позолоти их, а на своем дворе || цер-
ковь постави святого Димитрия и верх позолоти. Бысть имя его славно по всеи земли, и на то-
тарех дань имал, и владея всею землею Рускою и до моря Волгою. **Т**ого же лета приведоша ро-
л. 106 об. стовцы Ярополка и Мьстислава Ростиславичев из Новагорода и поидоша || на великаго князя на
Всеволода Юрьивичя. Всеволод же, видев силу их многу, а своих мало, и нача посылати к ним
о миру. Они же не восхотеша, слушающе ростовцев. И ступиша обои у Суздаля, и поможе бог
л. 107 великому князю Всеволоду. А князеи Ростиславичев Ярополка и Мстисла||ва поимал и очи им
вынял. Они же поидоша на прощение к святым мучеником Борису и Глебу, и бывшим на Смя-
дыни, и прозревшим во церкви святых мученик Бориса и Глеба.

1185 **В** лето 6693. **П**оидоша князи руские ратию на тотар в Орду, и поможе им бог: 7000 тотар
л. 107 об. руками жи||вых поимаша, а князеи тотарских 400 и 17 поимали.

1186 **В** лето 6694. Думаша князи, Ольгови внуцы, Игоревича Всеволодовы дети, и рекуще: «Дяди
наши ходили в Орду воивати и корысти себе добыли, а нас с собою не поимали, а мы как бы не
л. 108 князи». И поидоша на татар в поле || половецких во Орду и бишася с ними. И поможе бог руским
князем, и сташа на межа,[3] а ркучи так: «Братия наши билися с татары, а смотрячи на Переслаавль,
а татарове сами к ним пришли, а мы идем в земли их и до конца их[4] пленим; идем за Дон и
л. 108 об. в луки моря, иде же || отцы наши не хаживали, и добудем себе славы во веки». И поиде Игорь
Всеволодовичь за Дон з двема сыньми и братаничи, а не ведуще строения божия, и тамо побиша
их тотарове без вести. Некии купец, поведа се, пришед на другое лето.

1187 л. 109 **В** лето 6695. Подписана бысть || церкви святыя Богородица в Ростове Лукою епископом.

1193 ****-**В** лето 6701. Преставися Варлам, новгородскии чюдотворец, иже на Хутыне.-****

[о] *написано над строкой* [п-п] *написано над строкой*

[98] *П* 6669-го [99] *Г* бывала [100] *Г опущено* [ш1] *П дополнено* 2 князя и 1 [2] *П* выхотеша
[3] *Г* вежах [4] *П опущено*

* *Г на полях против этого известия написано* Коньстянтин митрополит ** *Г над строкой другим почерком и другими чернилами написано* поставлена *** *Г на полях против этого известия написано* О знамении пречистыя Богородицы ****-**** *Г сначала идет 6704 г. — известие о перенесении доски гробовой, а затем 6701 г. — известие о смерти Варлаама*

В лето 6704. **П**ринесена бысть доска гробная святого мученика Димитрия Селунскаго. 1196

В лета 6707. **К**нязь великии Всеволод Юрьивичь с сыном своим Констянтином || ходил 1199 л. 109 об.
в поле на татар; они же бежаша к морю.

В лето 6710. **У**чинися небо, яко кроваво. 1202

11 лет. Взят бысть Киев Рюриком и силою тотарскою. 1203

В лето 6712. **Я**вистася 3 солнца на небеси на востоце, а четвертое на западе посреде неба, 1204
аки месяц, подобно дузе. И стояху знаме||ния та от утра и до полудне генваря в 22 день. л. 110

В лета 6713. **П**риидоша немцы, венедицы, фрязи на Царьград, и веру свою уставиша, 1205
и царя своего Мирьчюфла, и держа Царьград 2 лета и 2 месяца 10 днеи, и, пограбя Царьград и
церкви, прочь пошли.

В лета 6721. **П**реставися князь великии Всеволод; || жил в Володимере 35 лет. В неделю 1213 л. 110 об.
сыропустную гром бысть велик. 719-го[5] а посылал по сына своего Констянтина да по Юрья.

В лето 6723. **В** Великом Новегороде глад бысть велик: кадь ржи по 10-ти гривен, а овса 1215
по 3 гривны; скуделница многи наполниша мертвых. ||

В лето 6725. **Б**ои бысть великому князю Коньстяньтину Всеволодовичю со братом своим, 1217 л. 111
со князем Юрьем Всеволодовичем, на Где на реце. И поможе бог князю Коньстянтину старей-
шему брату, и правда его. А были с ним 2 богатыря: Добрыня Золотои Пояс да А||лександр По- л. 111 об.
повичь[6] слугою с Торопом.

В лето 6726. **П**реставися[7] князь[р] Констянтин[с] Всеволодовичь февраля в 2 день. Того же 1218
лета татарове казанские воивали Устюг.* Того же лета в Володимере князь Юрье Всеволодовичь
князь великии.

В лета 6731. **Б**рань бысть велика на Калках всем князем || руским с погаными половцы. 1223 л. 112
И победиша погании половцы, много князеи руских и силы истопоша много в реце бесчисленно;
тогда убиша Александра Поповича с Торопом и иных таких[8] же богатыреи многих.

В лето 6732. **С**вященна бысть церкви соборная в Ростове Пречистые. || Того же лета при- 1224 л. 112 об.
несен бысть Леонтеи еписком Ростовъскии, чюдотворец, в новую церковь.

В лета 6737. **П**реставися Сава архиепископ Серпьскии.[9] 1229

В лето 6738. **В** Новегороде была великая мерзость бояром меж собою, и грабежи, и много 1230
голов пало усобицею. И на Воздви||жение честнаго креста мраз побил всякое обилие по всеи земли л. 113
Рускои, кроме Киива. И оттоле уставися великое горе, и бысть кадь ржы в Новеграде по 40 гри-
вен, а овса по 13 гривен. И разидеся Новъгород, а останок изомроша по улицам и по полю, и пси
ядаху трупия и главы, и руки, || и ноги влачаху; а останошные[10] мох, сосну, кору липову, лист л. 113 об.
и лен, что каково замыслил; а инии простая чадь резаху живыя люди ядяху и мертвых трупия
обрезываху, ядяху и конину, и псину, и кошки. И то сведавше бояре ины зжигаху тако творя-
щих, а иных || посекаху, ины избиваху. А злии человецы, у ково сведают [11-]удобь, разъжигаху[-11] л. 114
и разъграбливаху имения; иде[т] брат на брата, отец на сына. Изочтоша в скудельницах в 4-х мерт-
вых числом 4 тмы[12] да 2000. Се зло бысть по 2 лета не во едином, [13-]ни в дву городех,[-13] но по
всеи земли Рускои, || кроме Киива. И приидоша на весне [14-]месяцы житом,[-14] [15-]а уже было при л. 114 об.
кончине.[-15]

В лето 6739. **Б**ыша многа знамения: солнце принесе, яко же и месец, и поиде солнце въспять 1231
к востоку до часа.

В лето 6745. **П**риде со восточныя страны царь Батыи на Рускую землю ратью со [16-]мно- 1237
гими силами,[-16] || лесом, без вести, месеца февраля в 7[17] день, на память святого отца Парфения, л. 115
в неделю мясопустную, по заутрени.** И бысть брань велика, разгневание божие: поплени и вы-
рече князеи руских и всю землю Рускую. Тогда убиша князя Юрья Всеволодича з детьми и з бра-
таничи, и Владимер сожгли, и мно||ги грады плени: Рязань, Коломну, Муром, Суздаль, Юрьивь, л. 115 об.
Ростов, Ярославль, Кострому, Переславль, Москву, Волок Ламскои, Дмитров, Тферь, Кашин
и инии мнозии городы; избиша много князеи и княгинь, и мужеи, и жен, и детеи, и черньцов,
и черниц, и попов, и дья||конов, и бысть поругание и черницам и попадьям, женам и девам пред л. 116

[р] *написано два раза, первое стерто* [с] *написано над строкой* [т] *в рукописи* ибо, *исправлено* по *Г*; *П* и воста

[5] *Г* 6719 [6] *П дополнено* с [7] *Г дополнено* ярославскии [8] *П* таковых [9] *Г дополнено* аж уже убыло при кончине, *эта фраза попала сюда ошибочно из известия о голоде в Новгороде, читающегося в конце следующего 6738 г.* [10] *П дополнено* все ели [11-11] *П* побра сжигаху [12] *П* тысящи [13-13] *Г* Новегороде [14-14] *П* с житом [15-15] *Г опущено* [16-16] *П* многою силою [17] *Г* 17

* *Г на полях против этого известия написано* О граде Великом Устюге ** *Г на полях против этого известия написано* Батыи царь

матерьми. Каку нужу прият Руская земля, богу попушшу.[18] Не дошед за 100 верст Новагорода, воротишася у Игнача креста.

1238 л. 116 об. **В** лето 6746. **П**рииде из Новагорода на великое княжение в Володимер князь Яро||слав Всеволодович, брат великого князя Юрья Всеволодовичя; на своем месте в Новегороде оставил сына своего князя Александра.

1243 **В** лета 6751. **П**оиде[19] в Орду ко царю Батыю князь Ярослав Всеволодичь и приде из Орды пожалован.

1244 л. 117 А на второе 52[20] лет князи руские поидоша: князь[21] Воло||димер Коньстянтиновичь, князь Борис да Глеб Васильевичи, князь Василеи Всеволодичь про вотчины, и пожалова их.

1246 **В** лето 4.[22] **К**нязь Святослав Всеволодичь поиде во Орду про свою же вотчину, и пожаловал царь Батыи.

1247 л. 117 об. **В** лето 6755. **У**биен бысть в Орде князь Михаило Черниговскои и его боярин Феодор || за веру християнскую от безбожнаго Батыя царя.

1248 **В** лето 6756. **К**нязь великии Ярослав Всеволодичь поиде второе во Орду к Батыю и преставися во Орде нужною смертию.

1249 **В** лета 6757. **С**еде на великом княжении Володимерском брат Ярославль Святослав Все-
л. 118 володичь и седе лето едино, || и прогна его князь Михаило Ярославичь, а сам седе.

1250 **В** лето 6758. **К**нязи руские на Перотве литву побили, тогда ж убиен бысть князь великии Михаило Ярославичь Володимерскии.

1252 **В** лето 6760. **П**рииде ратью Неврюи салтан и прогна князя Андрея за море Суздалскаго.

1257 л. 118 об. **В** лето 6765. **П**оидо||ша вси князи руские во Орду, чести Улучевая[23] и воеводы, и возвратишася вси во своя вотчины от царя Батыя пожалованы.

1258 **В** лето 6766. **В**зяша татарове всю землю Литовскую. Тое же зимы посла царь Батыи на
л. 119 Русь князеи своих и дьяков и повеле исчести и иписати всю землю Рускую, только || не писать тех, хто служит у церкви божии.

1259 **В** лета 6767. **К**нязь Александр Васильевичь из Новагорода в Володимер ехал на великое княжение.

1262 **В** лето 6770. **Б**ысть вечье на бесермены по всем градом руским, и побиша татар везде, не
л. 119 об. терпяще насилия от них, занеже умножишась || татарове во всех градех руских, а ясащики живуще, не выходя. Тогда ж Изосиму убиша, злаго преступника, в Ярославле. А на Устюзе[24] городе тогда был ясащик Буга богатырь и взял у некоего крестьянина дщерь девицу насилием за
л. 120 ясак на постелю. И приде на Устюг грамота от вели||каго князя Александра Ярославича, что татар бити, и девка сказала Буге. И он, пришед на вечье, и даби челом устюжаном на их воле, и крестися, а з девицею венчася, и нареченно бысть имя ему Иванн. Се ж бысть чюдо дивно. Сеи
л. 120 об. Буга-Иван сед на конь, поеде с соколом на утицы, и бы||сть во утрии день красен. И одержим бысть сном, и взыде на гору, и слез с коня, и привяза за древо, а сокол посади на луку у седла, а сам ляже на землю и усну. **И** явися ему во сне Иванн Предоотечя, глаголя: «На сем месте по-
л. 121 стави церковь мою во имя мое». И востав от сна своего, || и потом постави на том месте, еже есть на Соколье горе, церкви Рожество Иванна Предтечи.

1264 **В** лета 6772. Седе на великом княжении в Володимери князь Ярослав Ярославичь[25] Тверскии.

1265 **В** лето 6773. Домонт прибегл во Псков и крестись. Того же лета и ходил со псковичи, вои-
л. 121 об. ва||ша Литовскую землю. 74[26] и у Ракова* бои[27] князю Дмитрею Александровичю, и поможе бог над литвою.

1267 **В** лета 6775. **П**реставися князь Ярослав Ярославичь. Седе на великом княжении в Володимере сын его князь Михаило Ярославичь.

1269 л. 122 **В** лето 6777. **К**нязь Дмитреи Алексендровичь с ново||городцы и псковичи — Домант князь — побили немецкую многую их силу. Воивода их был тогда Великая Свинья.

1272 **В** лета 6780. **К**нязь Василеи Ярославичь Костромскои согна с Володимеря князя Михаила, брата своего, а сам седе в Володимере.

1277 л. 122 об. **В** лета 6785. **П**рииде князь Дмитреи || Александровичь из Новаграда в Володимер на великое княженье.

---

[18] *Г* попустил [19] *Г* Седе [20] *П* 6752 [21] *П опущено* [22] *Г* 6754 [23] *Г* Улучая [24] *Г дополнено* Великом *и на полях написано* зри [25] *Г опущено* [26] *Г* В лето 6774 [27] *П* бе

* *Г первоначально было* Ракова, *позднее другим почерком и другими чернилами вставлена над строкой буква* К (*т. е.* Кракова)

В лето 6786. Князи руские победиша ясы тотарския. Приидоша ис Тотарь. На другое 1278
лето Тетяков в Кореле[у] взял князь Дмитреи Алексендрович.

В лета 6789. **П**риходила рать тотарская Ковадыи и Алчадаи. || 1281

В лето 6790. **П**риде другая рать тотарская, князь Туратемир и Алынья, и с ними воевода 1282 л. 123
Семен Даниловичь, и взяли Переяславль. И князь великии Дмитреи Александрович поиде во
Орду ко царю Нагаю и приде здрав[28] 91.[29]

В лета 6794. **К**нязи ростовстии, князь Дмитреи да князь Кон||стянтин Борисовичь, раз- 1286 л. 123 об.
дели себе вотчину свою, и паде жребии; болшему князю Дмитрею Углеч Поле да Белоозеро,
а меньшему брату князю Констяньтину Ростов да Устюг.

В лета 6795. **К**нязю Коньстяньтину Ростовскому родися сын князь Александр. 1287

В лета 6796.[ф] **П**реставися Игнатеи епископ || Ростовскии. Тогда бе множество тотар в Ро- 1288 л. 124
стове, и изгнаша их, пограбя всех, а князь Констянътин Ростовскии иде во Орду.

В лета 6798.[х] **К**нязь Дмитреи Борисович посла на Устюг владыку Тарасия священати цер- 1290
ковь великую Успение святые Богородицы и послал с ним колокол пречистои.[30] И священна ||
бысть церкви на празник Успения месяца августа в 15 день. л. 124 об.

В лета 6799. **Ц**арь Тохта заратися со царем Телибугою и со Алсуем,[31] и поби[32] Тохтаи, и седе. 1291

В лето 6801. **П**риде князь Андреи Александрович Городецкии ратью на брата своего, 1293
на князя на Дмитрея, а с ним Дюден Щолка||нов силою тотарьскою, и взяли Володимер, Переславль, л. 125
Москву, Волок Ламскии и всех городов 14, и много християн посекоша, а иных в полон поведоша, а князь Дмитреи Александрович бежа во Пъсков, и рать возратися назад. **Т**ого же лета
поидоша все князи руские во Орду и владыка Тарасеи Ростовскии. || 1295

В лета 6803. **С**еде в Ростове на княжение князь Констянтин Борисовичь. **Т**ого же лета л. 125 об.
владыка Тарасеи Ростовскии ехал второе на Устюг, а по нем ехав князь Коньстяньтин Борисовичь, и владыку поимал, а людеи ограбил.

В лета 6807. **П**реставися князь Феодор Смоленскии [33-]и Ярославскии,[-33] чюдотворец. || 1299
Того же лета царь Тохтаи ходил[ц] в другие на царя Нагая[34] и победи его. л. 126

В лето 6817. **П**риде на Русь из Царяграда Петр митрополит. 1309

В лето 6818. **П**етр митрополит приеха во Брянеск, а в то время князь Василеи Брянскии 1310
приде на брата своего, на Святослава. Петр рече Святославу: «Сыну, я тебя благословлю, || поделися з братом своим княжением». Он же, надеяся на себе, не послуша и убиен бысть. л. 126 об.

В лето 6825.[35] **И** умре царь Тохтаи, а царь Ожбяк седе на Орде. 1317

[36-]**В** лето 6825.[-36] **К**нязь Юрье Даниловичь Московскии женися у царя Озбяка, а с ними 1317
приде посол царев Ковадыи. И поиде ратью || ко Тфери и со княгинею и Кончаком на князя Ми- л. 127
хаила* Ярославича. И он князя Юрья силу побил, и посла убил, и Кончака зельем опоил, а князь
Юрье во Орду утек. А на другое лето шел князь Михаило Тверскии во Орду и ста перед царем
Ожбяком, и рече ему царь: «Про что еси зятя моего князя || Юрья бил, посла моего убил, и дщерь л. 127 об.
мою уморил, а выходов моих не даешь?». И рече князь Михаило царю: «Князя Юрья Даниловичя
есми прогнал, а дщерь твою уморил, а посла твоего убил, а выходов ми не давати». И повеле царь
убити,[37] и мнози татарове ножи его изрезаша, и умре на ножех. ||

В лето 6829. **П**реставися князь Давыд Федорович Ярославскии и положен бысть со от- 1321 л. 128
цем своим.

В лета 6830. **П**риде изо Орды князь Иван Даниловичь, а с ним посол Ахмыл поганыи, и 1322
много християн посекоша, а иных в полон поведоша, а град Ярославль сожже. Тое же зимы прииде
изо || Орды князь Дмитреи Михаиловичь на великое княжение Володимерское и Московское. л. 128 об.

В лето 6831. **П**реставися во Орде князь Юрье Даниловичь. **Т**ого же лета заложена быть 1323
на Москве церкви каменная болшая Успение святые Богородицы. **Т**ое же зимы месяца декабря
в 21 день, в 10 час нощи пре||ставися преосвященныи митрополит Петр Киивьскии и всеа Русии. л. 129

В лето 6833.[ч] **П**оставлен бысть Феогност митрополит на Руси. **Т**ого же лета убили во Тфери 1325
царева посла Шевкала. **Т**ое же зимы на Руси была рать татарская: 5 князеи темных, а с ними
воивода Федореюк,[ш] да || князь Иван Даниловичь, да князь Иван Александрович. л. 129 об.

[у] *в рукописи и П* Короле, *исправлено по Г* [ф] *в рукописи цифра* 9 *переправлена из* 8 [х] *в рукописи цифра* 8 *переправлена из* 6 [ц] *дополнено по С; Г, П опущено* [ч] *в рукописи* 6033, *исправлено по Г* [ш] *так в рукописи; П* Федоренк; *Г* Федорчюю

[28] *Г дополнено* из Орды в; *П дополнено* лета [29] *Г дополнено* году [30] *П* пресвятои [31] *П* Албуем [32] *Г* победи [33-33] *Г опущено* [34] *П дополнено* нападе [35] *Г* 6821 [36-36] *П* Того же лета [37] *П дополнено* его

* *Г на полях против этого слова написано* чюдотворец

1326 В лета 6834. Князю Ивану Даниловичю родися сын князь Семен. Того же лета убиша
во Орде князя Дмитрея Михаиловича на реце на Кордакъле.
1327 л. 130 В лето 6835. Священна бысть церькви святыя Богородица Успение. Того же лета || князь
Иван Даниловичь иде во Орду, а изо Орды приде с ратью и иде на Тферь, и плени Тферь, а князь
Иван Михаиловичь бежа во Псков.
1328 В лета 6836. Князь великии Иван Даниловичь седе на великое княжение на Москве пер-
л. 130 об. вое, и бысть тишина велика по всеи земли Рускои. Тое же || зимы женися князь Костянътин Ва-
сильивичь Ростовскии у великого князя Ивана Даниловичя.
1329 В лето 6837. Заложены быша 2 церкви каменные на Москве: Иван Лествечник под коло-
колы да Петр святыи, да 38[38] и Спас Преображение на великаго князя дворе.
1333 л. 131 В лето || 6841. Создана бысть церкви каменна внутри города собор архангела Михаила
единого лета. Тое же зимы женися князь Семен Ивановичь, сын великаго князя.
1339 В лета 6847. Поиде во Орду князь великии Иван Даниловичь. Того же лета поиде во Орду
л. 131 об. князь Александр Михаиловичь || Тверскии, а сына своего князя Федора наперед послал. Тое ж
осени убиша князя Александра Михаиловичя и сына его князя Феодора. Тое же зимы приде на
Смоленеск ратью тотарскою Тувлубии, а с ним князь Иван Коротополыи. А князь великии Иван
л. 132 Даниловичь послал же по цареву слову к || Смоленску многих воивод, и стояли много под горо-
дом, не взяв города, и прочь отошли, волости повоивали.
1340 В лета 6848. Преставися князь великии Иван Даниловичь и положен бысть во церкви
л. 132 об. архангела Михаила на Москве. Тое же весны князь Семен Ивановичь з братьею || поиде во Орду;
тое ж осени и выиде князь Семен Ивановичь[39] и сяде на великом княжении во Володимери и на
Москве.
1341 [40-]В лета 6849. Умре царь Ожбяк, а царь Женибек седе на Орде, а братию изби.[-40]
1342 л. 133 В лета 6850. Митрополит Феогност поиде во Орду к новому царю Женибеку за || причет
церковныи и потом за лето выиде изо Орды.
1343 В лето 6851. Князь великии Семен Ивановичь женися, понял княгиню Ивъпраксею княжну,
Федорову дочерь Смоленскаго.
1346 В лето 6854. Князь великии Семен Ивановичь приде в Новгород Великии, и почтиша его
л. 133 об. вси бояре || и чернь. Того же лета прощение бысть у гроба Петра митрополита Московъского:
прости девицу имущу руце прикоръчены.*
1348 В лета 6856.[41] Князь великии Семен Ивановичь женися другою княгинею у князя Але-
ксандра Михаиловичя.
1351 л. 134 В лето 6859. Прощение бысть || от гроба Петра митрополита: жена име нозе скорчены
и бысть здрава.
1352 В лето 6860. Бысть съезд[42] князем о причьту церковном; тогда же и послаша во Царьгород.
Того же лета во Пскове и в Новегороде мор бысть силен — хракаху кровью, и в иных городех
л. 134 об. окольных, а пошел из Ын||деиския земли, скажут, от Солнцаграда.
1353 В лета 6861. Преставися преосвященныи митрополит Феогност; положен бысть на Москве,
иде же Петр митрополит. Того же лета месяца апреля в 21 день преставися князь великии Семен
л. 135 Ивановичь. Того же лета, спершися, пошли в Орду || князь Иван Ивановичь да князь Коньстянь-
тин Суздальскии о великом княжении.
1354 В лето 6862. Князь Иван Ивановичь выиде изо Орды на великое княжение.
1358 л. 135 об. В лета 6866. Умре царь Женебек, и сяде на царстве его сын Бердебек с престателем своим
Товлубием, уби || 12 братии своея. Того же лета бысть во Орде у царя Амурата Алексеи митро-
полит и многу [43-]спону подъят[-43] от поганых тотар; милостию божиею и помощью святыя Бого-
родица цел и здрав от насилия поганых тотар приде на Русь. Тое же зимы князи рустии пошли
л. 136 во Орду ко царю || Бердебеку: князь великии Иван Ивановичь, князь Андреи Коньстянътиновичь,
а с ними все князи рустии.**
1359 В лето 6867. Преставися на Руси князь великии Иван Ивановичь и положен бысть во церкви
л. 136 об. архангела Михаила. А в Нижном Новегороде князь Андреи Коньстянь||тиновичь постави цер-
ковь[44] архангела Михаила. Того же лета умре Бердибек царь.
1360 В лето 6868. Седе на великом княжении на Москве князь Дмитреи Коньстянтиновичь
л. 137 Суздальскии. Того же лета убиен бысть царь Нарусе и седе на царстве Кидар Кроткыи. || Тое же

[38] *Г дополнено* в лето 6838 [39] *Г опущено* [40–40] *П опущено* [41] *П* 6857 [42] *Г* съем
[43–43] *Г* истому прият [44] *Г дополнено* каменну

* *П на полях против этого известия написано* Начало чудес Петра митрополита по смерти ** *Г на полях против этого известия написано* Родися сын у князя Ивана Ивановича князь Дмитреи Иванович Донской

зимы знамение бысть на небеси: облак,[45] яко кровав, а свет, яко заря. Того же лета болярин Ве-
ликаго Новагорода Анфал Микитин ходил[46] ратью на Кумада, взял город Жукотин и много бе-
сермен побил. Тое же зимы князи жукотиньские пошли во Орду и били || челом царю Кидару л. 137 об.
на руских князеи. И царь послал 3 послы к руским князем о жукотиньских князех, и много про-
тор бысть руским князем.

В лета 6869. И князи рустии пошли во Орду [щ]-ко царю-[щ] Кидару. И Кидара убил сын 1361
его Темир Хозя. А был 7 дни, техтик[47] его замяте всею Ордою || имянем Мамаи. А князь Андреи л. 138
Коньстяньтиновичь побеже из Орды. И ударись на него князь ординьскии Рятоков,[48] и поможе
бог князю Андрею. Тогда же князеи ростовских в Орде пограбиша, пустиша на Русь наги.
[ъ]-А царь Темир Хозя побеж за Волгу, а с Мамаем вся Орда.-[ъ]

В лета 6870.[ы] **Князь** великии Дмитреи Иванович да князь Дмитре Ко||ньстянтиновичь 1362 л. 138 об.
Суздальские, спершися межу собою о великом княжении о Московском, послаша бояр своих во
Орду. И присла[49] царь Амурат грамоту великому князю Дмитрею Ивановичю великое княже-
ние. Князь Дмитреи Коньстяньтиновичь в то время был[ь] в Переславле. Князь же великии поиде ||
на него воиною; он же утече в Суздаль в свою отчину. Тое же зимы на Крещение князь Дмитреи л. 139
Ивановичь прииде в Володимер и седе на великое княжение. На другое лето приде к нему посол
изо Орды. Того же лета князь Дмитреи Констянтиновичь приде в Володимер на великое || кня- л. 139 об.
жение, накупя с собою царева посла имянем Иляк да с ним 30 тотаринов. Князь же великии Дми-
треи Иванович с братиею собра воя многи и прогна князя Дмитрея Констяньтиновичя в Суздаль
и оттоле в Новъгород Нижнии. Того же лета князь великии Дмитреи Ивановичь || согна с кня- л. 140
жения князя Дмитрея Галичскаго да князя Ивана Стародубскаго, и те вси князи при-
ехали в Новъгород Нижнии ко князю Дмитрею Коньстяньтиновичю.

В лето 6871. **Князь** великии Дмитреи Иванович ходил ратью з братею на Суздаль. 1363
Тое же зимы на Ростове [50]-в || княжении-[50] князь Андреи. Тое же зимы мор бысть силен л. 140 об.
в Переславле на люди.

В лета 6872. **Князь** Костянътин Ростовскии съехал на Устюг. Тое же осени мор бысть на 1364
Костроме и в Ярославле.

В лета 6873. Знамение бысть на небеси: около солнца черно, а само солнце аки кро||ваво, 1365 л. 141 об.
и мгла стояла с пол лета. Того же лета преставися князь Андреи Костянътинович Суздальскии
на вотьчине в Нижном Новегороде. Того же лета князь Дмитреи Костянътинович приде в Нов-
город Нижнии на княжение на братне место, и не ступися ему княжения брат его ме||ньшии князь л. 141
Борис Костянътиновичь, занеже благослови его брат болшии князь Андреи своим местом. *-Тое же
осени князь Борис повеле сыпь сыпати.-* Тое же осени приде ратью [51]-Тагаи бии-[51] и взя град
Переславль Рязанскии. Князь же Олег Резанскии и князь Володимер Брянскии || собраша вои л. 142
многи и поидоша за ними в погоню. И бысть им сечя люта, и поможе бог князь Олгу и князю Во-
лодимеру, а Тагаи в мале дружине утече. Тое же зимы посол приде от царя из Орды Барам Хоза,
а от царицы Асан; посадиша на Новогородском княжении князя Бориса Конь||стянтиновича. л. 142 об.
Тое ж зимы отнял Алексеи митрополит епископью Новогородскую и Городецкую. В то же время
приде игумен Троицкие Сергии в Новгород Нижнии от великаго князя Дмитрея Ивановича,
зовучи князя Бориса на Москву. Он же не поеде. Сергии же по митрополичю слову || [52]-и вели- л. 143
кого князя-[52] церкви затвори. Того же лета поиде князь Дмитреи Костяньтинович ратью на
брата своего, на князя Бориса Коньстяньтиновичя, [53]-а князь великии дал ему на помощь свою
рать, и поиде к Новугороду Нижнему. Князь же Борис-[53] срете его и доби ему челом; князь Дми-
треи || дасть ему Городец, а сам седе на Новгородцком княжении. л. 143 об.

В лета 6874. **Князь** великии Дмитреи женился у князя Дмитрея Коньстяньтиновичя Суз- 1366
дальскаго. Того же лета мор на Москве бысть силен на люди. Того же лета [54]-Великаго Нова-
города новогородцы в Нижном Новегороде || гостеи поимали и пограбили,-[54] в оимах[55] пришед. л. 144
Того же лета князь кипрьскии плени Александрею и град взя.[56] Разгневав же ся царь египетьскии
на християны, посла во Антиохию и во Иеросалим, что ни есть в его области крестьян, имение
взяти, а самех замучить, и церкви камением заваляти, и мона||стыри синаиския запустоши и л. 144 об.
разори. Сего не терпя, солнце луча скры.

щ-щ *написано над строкой* ъ-ъ *написано на полях* ы *в рукописи цифра* 8 *написана над строкой*
ь *дополнено по П*.

[45] *Г* образ [46] *П опущено* [47] *Г* теник [48] *Г* Рятюков [49] *Г* посла [50-50] *П* княжи
[51-51] *П* Тогаизии [52-52] *П опущено* [53-53] *Г* и поиде к Ноугороду Нижнему, а князь великии дал ему
на помощь свою рать [54-54] *Г* новогородцы Великого Новагорода в Нижнем Новегороде гостеи пограбили
и поимали [55] *Г* соимах; *П* оимех [56] *Г* вся

- *П написано на полях*

1368 **В** лето 6876. **В** великии четверток молния зажже церковь на Городце и по иным городом
много церквеи пожже, и явися звезда хвостата. Того же лета великии князь Дмитреи Иванович
л. 145 ратью хо||дил ко Тфери и стоял у города и отиде, а князь Михаило Александрович [57-]Тверскии
в Литву збежал.[-57] Тое же зимы князь великии литовскии Олгирд поиде ратью к Москве. И срете
его князь Семен Кропива, князь Иван Стародубскои с силою и ины воиводы. Олгирд же сторо-
л. 145 об. жевыя полки разгнал || и поби, а сам поиде к Москве и стоял у города 3 дни, города не взял, по-
сады пожегл и волости повоивал. Тое же зимы князь Володимер Андреивич взял город Ржову.
1370 **В** лето 6878. **А**лексеи митрополит крести князя Ивана Борисовича в Новегороде Ниж-
л. 146 нем. **Н**а ту же || зиму приде в другие князь Олгирд Литовскии в силе тяжце к Волоку Ламскому
и, стояв, приде к Москве и стоял 8 дни, загородье пожже. Князь великии Дмитреи Иванович
взя мир с ним, князь же Ольгирд отиде восъвояси.
1371 л. 146 об. **В** лето 6879. **В**ыиде изо Орды князь Михаило Александрович Тверскои и на || великое
княжение Московское и восхоте сести[58] в Володимере. И не прияша его князи и бояре, а ркучи
так: «Вылъгал еси великое княжение». А сам князь великии поиде во Орду князь Дмитреи Ива-
нович. Тое же весны князь Михаило Тверскии поиде ратью к Костроме, и воева Мологу,[э] и пожже
л. 147 и || Углеч Поле, Бежецки Верх. Того же лета выиде изо Орды князь великии Дмитреи Ивано-
вичь на свою отчину на великое княжение. Того же лета прииде на Русь из Царяграда Герман
митрополит, гречянин.[59] Того же лета ноугородцы ляпуны пограбили Ярославль и Кострому.
л. 147 об. Того же || лета князь великии Дмитреи Иванович послал воиводу своего князя Дмитрея Во-
лынскаго *-и вои много с ним-* на князя Ольга** на Рязанскаго [60-]и вои много с ним.[-60] Ря-
занцы же гордомысленни не хотеша ни копеи, ни сабель с собою,[61] хотеша ременье и звенцы
л. 148 имать. И сретошася обои || полцы на Скорнищеве, и бысть им сечя люта, и поможе бог князю
Дмитрею Волынскому, воиводе великаго князя московскаго. Олг утече мимо Рязань в поле.
Князь великии посади на Рязанское князя Володимера Пронского. Того же лета женился князь
л. 148 об. Володимер Андреивичь, у князя || у Олгирда у Гедименовичя у литовского понял дщерь Елену.
Того же лета месяца генваря в 1 день великому князю родися сын князь Василии.
1372 **В** лето 6880. **И** князь Олга Рязанскии собра воя многи и согна с Рязани князя Володи-
л. 149 мера Пронскаго, а сам седе на Рязани. Того же лета || князь Михаило Александрович Тферскии
приведе князеи литовских втаи со многими силами: князя Кестутья, князя Андрея Полотц[к]аго,
князя Дмитрея Вручьскаго,[62] князя Витохта Кетутивичя и ины многи князи, а с ними ляхове,
л. 149 об. и жемот, и жолныри. И поидоша к Переаславлю, посады || пожгоша, а бояр и людеи множество
в полон повели. А переславцы множество литвы изъсекоша, а иные в Трубежи истопоша, а иных
в город Переславль ухватиша. Город Дмитров взяли, у Кашина посады пожгли, города не взяли,
л. 150 откуп з города взяли; а князя Василья Каши[н]ского || Тверскои в свою волю привел, а в Торшку
свои наместники посажал, а город емлючи Торжек, много людеи изгубили. И бысть велика па-
губа християном: наметаша людеи жженых 5 скудельниц.
1373 **В** лето 6881. **К**нязь великии Олгирд Литовскии собра воя много, а с ним в думе князь
л. 150 об. Михаило Александрович Тферскии, || и совокупи силу литовскую со тферскою, и поидоша к Мо-
скве. И слышав же то князь великии Дмитреи Иванович, собра воя многи и поиде с Москвы
противу Олгирда. Прогнаша же преже сторожевыя полки [63-]Олгирдовы, и сретошася у Любутцка
л. 151 обои полки.[-63] И прилучися межу ими враг глубок, крут велми, || нельзе ступитися полком на
бою, и стояша долго прямо себе. И взя Олгирд мир с великим князем и разыдошася.
1374 **В** лето 6882. **К**нязь Иван Васильевич Тверскии приеха из Литвы во Тферь да с ним Не-
л. 151 об. комат соружанин ко князю Михаилу Александровичю. Того же || лета месяца августа в 15 день
бысть чюдо преславно у гроба святителя Петра митрополита. Прощен бысть неки отрок, зане
не имеяше руки единоя, прикорчилася к персем, и еще нему сущу ему и немогущу проглаголати.
л. 152 Егда же преосвященныи митрополит Алексеи || сконча божественную литоргию, тогда прогла-
гола отрок, и простерся рука ему и бысть цела, яко и другая.
1375 **В** лето 6883. **К**нязю великому Дмитрею Ивановичю родися сын князь Юрье[64] в Пере-
славле, и крести его преподобныи игумен Сергии Радонежскии, святыи старец. Того же лета бысть
л. 152 об. болезнь тяшка преподобному || игумену Сергию, святому старцу, но бог помилова его. Разбо-
лелся в Великое говенье и паки здрав бысть, въста к Семенову дни. **Т**ого же лета князь Михаило
Александрович Тверскии посла разметные на Москву к великому князю Дмитрею Ивановичю,

---

[э] *в рукописи, Г и П* Мулог, *исправлено по С*

[57-57] *Г* в Литву збежал Тверскии [58] *П* быти [59] *Г* гречин [60-60] *Г опущено* [61] *П дополнено* взяти [62] *П* Бордчаского [63-63] *Г опущено* [64] *Г* Георгии

- *Г написано над строкой* ** *П написано над строкой*

а в Торжек посла свои наместники,[65] || а на Угличь рать посла. Слышэв же князь великии Дмитреи Ивановичь, и собра воя многи, и поиде ко Тфери, а с ним князь Дмитреи Костянтинович Суздальскии, тесть его, князь Володимер Анъдреивичь, князь Борис Коньстянътинович Новогородскии,[66] князь Семен Дмитриевичь, шурин великаго князя, || князь Андреи Федоровичь Ростовъскии,[67] князь Иван Васильивич Смоленскии, брат его князь Александр, князь Василеи Васильевичь Ярославскии, сын его князь Роман Васильивичь, князь Федор Романович Белозерскии, князь Василеи Михаиловичь Кашинскии, князь Федор Михаиловичь Можаискии, князь Ан||дреи Федоровичь Стародубскии, князь Иван Михаиловичь Брянскии,[68] князь Семен Констянтиновичь Оболенскии, брат его князь Иван Туровскии; а те все князи своими полки служат великому князю Дмитрею Ивановичю. И поиде князь великии ко Тфери месяца маия в 29 день, со все стороны воюючи. Пешие ополчишась || на грабеж, и взяша град Микулин месяца августа в 1 день, и в полон поведоша микулинъцов, а канун Спасова дни, августа в 5 день, приде вся сила ко Тфери, и посады пожгли. В то же время пришли новогородцы со многою силою ко Твери по великого князя слову и на Волзе нарядили[69] 2 моста, честь[70] || творяще, за свою старую обиду изводяще. А князь Михаило затворися в городе. Месяца августа в 8 день прикатиша к городу туры и примет приметаша и зажгоша стрелницу, и тверичи угасиша, а туры разсекоша, а сами бишася доволно; ту князя Семена Брянского у||биша. А стоял князь великии месяц. На всяк день бишася, землю всю пусту доспел, а город Белои, и в полон повели. А князь Михаило, ждучи тотар и литвы, много себе зла учинил. И виде свое изнеможение и высла владыку Еуфимия и бояр своих бити челом великому князю. Князь великии, || не хотя крови пролияти и разорения граду, и взя мир со князем Михаилом на всеи [71-]на своеи[-71] воле, как хотел, месяца сентября в 8 день отступи[ю] от Твери. Того же лета боярин новогородцкии Прокопеи иде[72] насады рекою Кострому на низ, быв на Устюзе миром, а Кострому и Нижнии Новгород пограбил.

л. 153
л. 153 об.
л. 154
л. 154 об.
л. 155
л. 155 об.
л. 156

В лета 6884. || Послал князь великии брата своего князя Володимера Андреивичя ко Ржеве, посады пожгли, а города не взял. 1376 л. 156 об.

В лета 6885. **М**есяца февраля в 12 день преставися преосвященныи митрополит Алексеи всеа Русии. Того же лета умре литовскии Олгирд Гедименовичь и седе сын его Ягаило. Бяху || у Олгирда 12 сынов: у первые жены 5 — Андреи, Дмитреи, Костянтин, Володимер, Федор; а у тверянки у Анны 7 сынов — Корбут, Скыргаило, Ягаило, Киргаило, Лувгинеи, Швитригаило, Гасторт, сеи мал умре. И раздели им городы, великое княжение дасть Ягаилу. 1377 л. 157

В лето 6886. Арпа||ша[73] салтан поиде к Новугороду Нижнему в силе тяжце. Слышав то, князь Дмитреи Костяньтиновичь Суздальскии, тесть великаго князя Дмитрея, посла весть на Москву, зовучи к себе великаго князя на помощь. Князь же великии Дмитреи Ивановичь поиде со многими силами, а не || бысть вести на Арпашу салтана, и возратися. А князь Дмитреи Костянтинович Суздальскии посла сына своего князя Иванна[74] да князя Семена со многими силами против тотар в поле. И поидоша за реку за Пияну, а Арпушу, сказали, на Волчии Воде стоит. Они же оплошишася и начаша меды пити, и ловы деяти, || и играти в пустош, и пословка и доныне прозвася: «И стое еси за Пияною рекою пьян». А в ту пору поганыи князь мордовскии Алабуга приде ратью безвестно от Мамаивы орды на руские князи. Князем руским, ловы деющим, приде рать тотарьская пятью полки с тылу на них, и начаша сетчи. || И ту убиша князя Михаила, а князь Семен да князь Иван Дмитриевичи на реце утопоша на Пьяне, иных князеи и воивод много истопоша[75] и побиша. Месяца августа в 2 день одолеша погании и изгониша Новгород Низнии весь[76] и безвестно, и пограбиша, и в полон поведоша, || и посекоша. Князь же Дмитреи, оплошась, и осады не осадил, за малым утече со княгинею в Суздаль. Того же лета тотарове взяли Переславль Рязанскии, а князь Олг утече истрелян.

1378 л. 157 об.
л. 158
л. 158 об.
л. 159
л. 159 об.

В лето 6887. **К**нязь ординъскии Мамаи посла ратью князя своего Бигича[77] на великаго || князя Дмитрея Ивановичя.* Князь великии собра воя многи и поиде противу их. И сретошася у реки у Вожи. Татарове же перебредоша реку и устремишась на полки руския. Князь же великии ударися в лице, а с правую сторону Тимофеи Васильивичь окольничеи, а с левую сто||рону князь Данило Проньскии. Часа того татарове побегоша, а князь великии погони за ними за реку за Вожу, татар же истопе в реце безчисленно. И догони князь великии в поле телеги и шатры татарьския, и поимаша ту много добра, иных же телег не видели, мгла || была велика тогды, и

1379 л. 160
л. 160 об.
л. 161

[ю] *в рукописи и П* отпусти, *исправлено по Г*

[65] *Г* нестники [66] *Г* Городецкии [67] *Г дополнено* князь Василии Константинович Ростовскии [68] *Г дополнено* князь Роман Семенович Новосильскии [69] *Г* нарядилицы [70] *П* что [71-71] *Г опущено* [72] *П дополнено* с [73] *Г* Напрашася [74] *П дополнено* Дмитриевича [75] *Г дополнено* на Пнапе [76] *П* изневесь [77] *Г* Вигича

* *Г на полях против этого известия написано* Князь ордынскии Мамаи

поимали богатства много, и сташа на костех, и возвратишася к Москве. А бои им бысть месяца
августа в 11 день. На том же побоищи изымали попа рускаго, от Орды пришедша, и обретоша
л. 161 об. у него мех лютаго зелья. И посла его князь великии в заточенье на Лачь озе||ро в Каргополе,
а мех з зелием сожгоша.

1380 **В** лета 6888. Поганыи князь ординьскии Мамаи поиде ратью на Рускую землю на вели-
каго князя Дмитрея Ивановичя; а с ним вси князи ординские темные и со всеми силами тотар-
л. 162 скими, [78-]и еще к тому понаимова[-78] рать: бесермены, армены, фрязи, || черкасы, ясы, брутасы,
мордву, черемисы и ины многи силы. А князь великии литовскии Ягаило со всею силою литов-
скою и жемотию,[я] и ляхи, и со всеми силами поиде к советнику своему Мамаю на помощь на ве-
л. 162 об. ликаго князя, а с ним во одиначестве[па] князь Олг Рязанскии, Мамаю же на помощь. Окая||н-
ныи же и поганыи Мамаи во мнозе силе возгордеся, мня себе, аки царя, и рече: «Идем на Русь,
потребим землю Рускую, веру порушим, церкви пожжем, християн высечем и в полон разве-
дем, и не будет веры християнския, яко же при Батыи было християньство, истеряем». И сочте
л. 163 свою || силу и обрете число[79] 900 000 и 30 человек. Слышав то слово и похвалу Мамаиву, князь
великии Дмитреи Иванович и посла грамоты по всем градом своим[80] своего княжения, ко всем
князем, и бояром, и детем боярским, и воиводам и повеле вскоре братися[81] на Москву. А сам ||
л. 163 об. поиде во церковь соборную к пречистои Богоматери и ко гробу великаго святителя Петра митро-
полита и моляся с плачем всемилостивому спасу, и пречистои его матери, и святителю Петру,
прося помощи на поганого Мамая, и благослови его митрополит Киприян. И иде к преподоб-
л. 164 ному || игумену Сергию, и тои благослови его итти на Мамая и дав ему дву братов черньцов на
помощь: Пересвета да Ослебя. И поиде[82] князь великии со всею силою на Коломну, и благослови
его владыка Еуфимии[83] Коломеньскии поити противу поганых за веру християнскую, и всех ||
л. 164 об. князеи, и воивод, и вся воя его благослови, и отпусти, и проводи, и повеле владыка Еуфимии
по всем церквам молебны пети за великаго князя и за вся воя его. Князь же великии сочте воя
л. 165 своя 100 000, а князи, которые ему служат, тех сочли 200 000. И поиде князь великии || Дми-
треи Иванович со всею силою и воиводами к Дону. Слышав же то, князь Андреи Ольгиродович
Полотьскии и посла весть к брату своему князю Дмитрею Ольгиродовичю,[84] сице ркуще: «Поидем,
брате, на помощь великому князю Дмитрею Ивановичю Московскому, идет на Рускую землю ||
л. 165 об. поганыи Мамаи, хощет пленити християньство, яко же Батыи». То слышав, князь Дмитреи Оль-
гирдовичь Брянскии и рад бысть. И поидоста оба брата Олгирдовичя к великому князю на по-
л. 166 мощь, а силы с ними 40 000, и достигоша великаго князя у Дону. **Князь** же ве||ликии Дмитреи
Иванович з братом своим, со князем Володимером Андреивичемь, и со всеми князи, и со всем
воиском перевезеся реку Оку месяца августа в 28 день и приде к реце Дону месяца сентября
л. 166 об. в 4 день. Тут же и достигоша Олгирдовичи, князь Андреи и князь Дмитреи, приидо||ста покло-
нитися и послужити великому князю Дмитрею Ивановичю со всеми полотчаны и бряньчаны.
Князь же великии рад бысть и целова князи литовские. Поганыи же Мамаи присла к великому
л. 167 князю просити выхода, а ожидаючи к себе злокозненаго Ягаила, вели||каго князя литовскаго, да
князя Олга Рязанскаго, супротивника християнскаго. В то же время приспе грамота благосло-
веная святого великаго чюдотворца Сергия, игумена троецкаго. Служитель прислал великому
л. 167 об. князю старца с хлебцем богородичным, глаголя: «Князь || великии, беися с поганым Мамаем;
бог тебе на помощь и святая Богородица и святии мученици руския князи Борис и Глеб, и не
ожидаи на себя силы». В то же время с литовскими князми приде некто воивода волынец именем
л. 168 Дмитреи Боброков, муж смыслен и ра||зума исполнь и брани, и рече великому князю: «Аще хо-
щеши крепко битися, то перевеземся за Дон к татаром». И похвали князь великии слово его, и
перевезеся князь великии со всею силою за Дон месяца сентября в 7 день. Тоже повеле князь
л. 168 об. великии Дмитрею Боброкову волынцу || полки урядити,[85] [б-]он же устрои коегождо полка и
уряди.[-б, 86] А князь Мамаи поганыи поиде к Дону со всеми силами на празник Рожества пре-
чистыя сентября в 8 день 2 часа [87] дни. И ступишася руския полки с погаными на Непрядве реце
л. 169 у Дону, и бысть им сеча велика. По удолиям кровь течаше, а трупа человечья ника||ко же может
конь скочити. Великия силы наступили на руския полки на 90-те верстах, а трупа человечья
паде на четыредесяте верстах. А было бою от 2-го часа дни до 9-го, и паде великого князя силы
л. 169 об. 250 000,[88] а татарскои и числа несть, || по намеком с четверо. Окаянныи же Мамаи побеже, а ве-
ликого князя сила за ним погони до реки до Мечи, и много татар в реце истопе, а сам Мамаи не

[я] *в рукописи и П* желотью, *исправлено по С*; *Г* жематью [па] *написано по стертому слову*; *Г* одиначесвет
[б-б] *написано другим почерком и другими чернилами на полях со знаком вставки (киноварный крест)*

[78-78] *Г* поднаимовати [79] *Г дополнено* своя силы [80] *Г опущено* [81] *П* собратися [82] *Г* прииде
[83] *П* **опущено** [84] *Г дополнено* Брянскому [85] *Г дополнено* и уставити [86] *Г дополнено* и устави
[87] *П опущено* [88] *П* 50 тысящ

во мнозе утече. Сила же великого князя возвратися от погони и ста на костех. Князь великии
Дмитреи Ивановичь сам би||вся с тотары и не обретеся в живых, и начаша князи плакати по нем. л. 170
Князь же Володимер Андреивичь рече: «Братие князи и бояре и дети боярьския, поищем тела
государя нашего князя Дмитрея Ивановича, и кто, брате, наидет тело[89] великаго князя,[90] тот
у нас будет в болших». || И разскочишася по дубраве мнози князи и бояре и дети боярские искати л. 170 об.
государя, плачюще по нем горько. И отскочиша за версту 2 сына боярския костромичи, имя еди-
ному Сабур и имя другому Григореи Холъпищев, и наехаша государя, седяща под березою по-
сеченою, ранена вельми || кровава, во единои срачице седяща. И познаша его, рекоста ему: «Ра- л. 171
дуися, государь князь Дмитреи Ивановичь». Он же возрев на них и рече: «О дружина милая,
чья победа?». Они же рекоша: «Твоя, великого князя, сташа на костех тотарских твои князи,
и бояре, и воиводы». Григореи же Хлопи||щев поскочи с вестью ко князю Володимеру Андреи- л. 171 об.
вичю и ко всем князем и бояром и сказа им: «Князь великии здравъствует». Они же ради быша.
Севше на кони и наехаша государя, на дубраве седяща, кровава, а Сабура над ним стояща и пла-
чющася. И поклонишася ему вси князи, || и бояре, и воиводы, и все воиско. И омывше его теп- л. 172
лою водою, и облекоша в порты, и седше на кони, и, ехавше, ставше на костех под черным зна-
менем. И много богатство тотарское поимавше, конеи и доспехов, и возратишася с победою к Мо-
скве. Тогда князь великии || литовскии Ягаило к Мамаю не поспе на помощ и побеже назад, не л. 172 об.
путма, слышав божие пособие великому князю Дмитрею Ивановичю, не дошел, бо бяше за три-
десят верст до Мамая. Тогда же убиенных князеи было руских и воивод, и бояр, и детеи бояр-
ских: князь Федор Ро||мановичь Белозерскии, сын его князь Иван, князь Федор Туровски и л. 173
брат его князь Мстислав, князь Дмитреи Монастырев, Семен Михаиловичь, Микула Васильи-
вич, Василеи Перфирьевичь, Карташа Михаиловичь, Иван Александровичь, Андреи Серкизо-
вичь, Тимофеи Васильивичь, Волуи Окатьивичь, Ми||хаило Бренко, любовник великого князя, л. 173 об.
Дьмитреи Миничь, Александр Пересвет, брат его Ослябя; то все князи и бояре приметные, а иных
безчислено сечено; тут же лежит нарочитыи богатырь Григореи Капустин. И стоял князь вели-
кии над костьми руским 8 днеи и велел приме||тных людеи погребати, а иных к Москве вести л. 174
в колодах. А рязанцы мосты на реках переметывали, пакость деючи великому князю. Тогда же
хотел рать послати великии князь на князя Олга Рязанскаго. Он же побеже в далная места и со
княгинею и з бояры, а вотчи||ну свою оставя, а рязанцы добиша челом великому князю, и князь л. 174 об.
великии посади свои наместники на Рязани.

В лето 6889. **О**каянныи же Мамаи еще совокупи силы многи и поиде еще на Русь. И выиде 1381
от восточныя стороны от Синия Орды некии царь именем Тактамыш || со многими силами. И бысть л. 175
ему бои с Мамаем, и отби[91] его Тактамыш царь, а Мамаи побеже и прибеже в Кафу. И тамо позна
его некии гость фрязин и поведа многим, что християньству многа зла учинил, и тамо его убиша,
а царь Тактамыш седе на Орде. Того же || лета поставлен на Руси Пимин митрополит. Того же л. 175 об.
лета женился литовскии Ягаило, в Лясех понял[в] королевну, и досталося ему, ея ради, коро-
левство Лятское, не имущи еи ни отца, ни матери.

В лето 6890. **В**еликому князю Дмитрею родися сын князь Андреи. Того же лета[92] зна- 1382
ме||ние:[93] звезда на востоце, хвостата копеиным образом; овогда в вечернеи зари, овогда во утрен- л. 176
неи. **Ц**арьствующу же тогда Тактамышу третьее лето на Орде и на Сараи послав,[94] болгары во
град Казань ко князем. И повеле гостеи[95] изымати, и разграбити, и побити, а сам || царь поиде л. 176 об.
на Русь, собра воя многи и повеле суды руския приготовити к перевозу, а гостеи удержать, не
пущати на Русь. **Т**о же слышав, князь Дмитреи Коньстянтиновичь Суздальскои и посла ко царю
Тахтамышу 2 сына своя, князя Василья да князя Семена. И сретоша царя || в поле на Черначе, л. 177
добиша царю челом и поидоша с ним. А князь Олг Рязанскии срете царя в поле и доби челом
царю, и бысть ему помощьник, на християны проводник. **Т**о слышав, князь великии Дмитреи
Ивановичь и собра воя многа и поиде противу. И бысть межу || князьми разпря и воиводами, л. 177 об.
занеже скоро и безвестно приде царь; и не успе князь великии по иным городом силы совоку-
пити, и не ста противу царя на бои, и поиде князь великии со княгинею и з детьми своими на
Кострому,[г] и тамо хотя съжидатися. В то же время Киприян митро||полит приде из Царяграда л. 178
на Москву, и видев мятеж велик, и он бежа на Ламски. **В** то же время бысть на Москве некоторыи
князь литовскии; приде к великому князю, хотя служити ему, имянем Остеи, внук Олгирдов;
и укрепи люди и затворись в городе Москве. || А князь Ольг Рязанескии царя обведе землю Ре- л. 178 об.

[в] *дополнено по Г*; *П* взя [г] *в рукописи, Г и П* Корому, *исправлено по С*

[89] *Г дополнено* государя нашего; *П* того [90] *Г дополнено* Дмитрея Ивановича [91] *Г* поби
[92] *Г дополнено* бысть [93] *П дополнено* бысть, явися [94] *П дополнено* в [95] *Г дополнено* руских

занскую, и приведе его к реце Оке, и броды указа. Царь же перебреде реку Оку, и взя град Супроков,[96] и поиде к Москве. И приде под город месяца августа в 23 день и ста у Москвы города.
л. 179 И некоторыи гость москвитин именем Адам и позна царева || воиводу, ездяща возле ров, и наметив его з города, и застрели его [97-]в горло,[-97] и пад воивода с коня и умре, и царь печален бысть.
И приступи к городу, а с ним 2 князя Суздальския, князь Василеи да князь Семен Дмитреивичи,
л. 179 об. шурья великого князя. И учали кликати на город: «Не на вас[д] царь при||шел, но на князя великого Дмитрея Ивановичя, что не дает ему выхода; а вас[д] он хочет жаловати и не хочет у вас[д]
ничего; а земли своея не хочет пустошити; идет царь за великим князем, а у вас[д] не хочет чести;
л. 180 изыдете противу царя с честию». На том слове князь || Семен Суздальскии снем с себе крест и
целова москвичем. Они же, не узнавше татарские лсти, и изыдоша против царя со кресты и иконами священници, и по них народ, и царь Тахтамыш повеле сетчи их, игуменов и попов, и дия-
л. 180 об. конов, и чернцов, и черниц, и весь народ, а князя Остея || во Фроловских воротех убиша. И татарове шиблися в город, и пречистую икону святую и кресты попраша ногами, и святыя иконы
одраша, и сосуды святыя поимаша, и церкви разориша, и вся люди изъсекоша, а иных в полон
л. 181 поведоша месяца августа в 26 день. И роспусти царь силу || свою по всеи Росии. И пришедше татарове, взяша град Переславль, а переславцы утекоша на озеро и там избыли. А иные тотарове
Дмитров взяли, [98-]а иные Юрьев Польскии взяли,[-98] а иные тотарове шли на Волок Ламъскии,
л. 181 об. а князь Володимер ополчися, [99-]и ударися[-99] на них, и поби их 6000. || Царь же, слыша, и убояся
и поиде ко Орде, и взя город Коломъну. Идучь, и Рязанскую землю всю повоива и пожже, и
в полон поведе, а князь Олг у царя убежа, а князь Василе[и] да князь Семен Суздальския со
л. 182 царем идоша во Орду. А князь великии Дмитреи Ивановичь приде || к Москве с Костромы, и
виде мертвыя лежаща, а град Москва сожжен, и нача давати от погребания мертвых от сорока
по[100] полтине, и сочтоша того: 300 рублев дано, и сочтоша мертвых 20 000 и 4000. Князь же ве-
л. 182 об. ликии разгневася на князя Дьмитрея, на тестя своего на Констянти||новичя Суздалскаго и на
его детеи, на князя Олга Рязанскаго, и не помнозе рать посла на Рязань, и повоева, и пожже,
и в полон поведе.

1383 **В** лета 6891. **К**нязю великому Дмитрею Ивановичю приде от царя Тактамыша посол Ка-
л. 183 рач о миру. Князь же великии, не имя веры лсти тотарскои, || и повеле городы починивати,
а иные[IV1] ставити. **Т**ого же лета князь великии высла Киприяна митрополита и митрополит поиде
ко Царюграду.

1384 **В** лета 6892. **К**нязь великии Дмитреи Ивановичь посла в Новъгород в Великии черного[е]
л. 183 об. побору брать Федора Свибла, Ивана Уду. **Т**огда прес||тавися князь Дмитреи Коньстяньтиновичь,
тесть великаго князя. Того же лета погоре Псков.

1385 **В** лета 6893. **К**нязь Василеи Дмитреивичь поиде во Орду ко царю Тахтамышу, сын вели-
л. 184 каго князя, а леты тогда 14 телом. **Т**ого же лета митрополит Пимин поиде в Новъгород || Великии
о месечном суду, и не даша ему новогородцы. **Т**ого же лета приде митрополит Пимин на Русь
из Царяграда.

1386 **В** лета 6894. **И** князь Мстислав Ивановичь Смоленскии с своими вои,[2] совокупи воя многи,
л. 184 об. и поиде ко Мстиславлю городу. И затворишася, а воивода у них Скиргаило князь. || И стоя у города 11 днеи, и появишася полки литовския, а в полцех князь великии литовскии Скиргаило
Олгирдовичь и брат его Корбут, да Лугвенеи, да Витовт Кестутьивичь. И ступишася полки,
и одолеша литва смоленцов, и угнаша[3] ляхове, и биша их, и откуп з города взяша, а князя ||
л. 185 Юрья из своея руки посадиша, а брата его Глеба с собои поведоша в Литву. Тое же зимы князь
великии Дмитреи Ивановичь з братом своим, со князем Володимером Андреивичем, и со всеми
князи, собра воя многи, и поиде к Великому Новугороду. И не дошед за 30 верст, и сретоша его ||
л. 185 об. из Новагорода добивать челом, что ходил Прокопеи боярин да Ярославль и Кострому пограбил
за винных людеи сребра 8000 рублеи ноугородских. И добиша челом на всеи воли, а наместники
своя оставил[4] и черноборцы, а в Заволочье послал[5] посадников Федора Тимофеивичя да Тимофея ||
л. 186 Юрьива и своих детеи боярских брать 5000 рублев, что заволочяне ходили же с Прокопьем. Того
же лета родися великому князю Дмитрею Ивановичю князь Петр, и крести его Сергии, игумен
троицкии. Того же лета литовскии Скиргаило взял город Полтеск, а брата своего князя Андрея ||
л. 186 об. и сыны его убил. Того же лета Ольг Рязанскии взял Коломну город. И приде князь великии
Дмитреи Ивановичь из Великого Новагорода и повоива всю землю Рязанскую, а иную послал
в Муром на князя безчестья.

[д] *в рукописи, Г и П* нас, *исправлено по С* [е] *в рукописи и П* чернигов, *исправлено по Г*

[96] *Г* Супруков [97-97] *П* с города [98-98] *П опущено* [99-99] *П опущено* [100] *П опущено*

[IV1] *Г дополнено* новые [2] *Г* князи [3] *П* гнеша [4] *П* поставил [5] *Г опущено*

В лета 6895. **Князь** Василеи да князь Семен ходили в Нижнеи Новго‖род на дядю своего, на князя Бориса Коньстяньтиновича ратью. **Того** же лета в Смоленске мор бысть велик; осталося 10 человек и город затвориша. Тое же зимы князь Василеи Дмитреивичь приде [6]-изо Орды-[6] к Москве от царя Тактамыша. 1387 л. 187

В лето 6896. **Приде** из Царяграда пре‖освященныи митрополит Киприян, а с ним послове: анъдреянопольскии[ж] митрополит, и иные епископы. 1388 л. 187 об.

В лето 6897.[7] **Разболеся** князь великии Дмитреи Ивановичь на Москве и созва своя руския князи все, и бояре, и воиводы, и раздели детем своим городы. В то же время родися у ‖ великие княгини Ивъдокеи сын князь Констянътин. И призва сына своего болшаго князя Василия, даст ему великое княжение на всеи[8] Московъскои земле, а другому князь Юрью даст Галичь, да Звенигород, да Вышегород с волостьми и с пошлинами, а преж того было Галичьское было[ж] ‖ княжение великое, а третьему сыну своему князю Андрею даст город Можаиск, а на Белеозере 2 города — Карголом да Карътополь, а преж того было Белозерское великое княжение; а четвертому сыну князю Петру даст город Дмитров. И тако утвердив златопечатными гра‖мотами и целова великую княгиню Ивъдокею и дети, и князи руския, и бояре, и предаст душу свою богу месяца маия в 19 день во 2 час нощы. А живота его всех лет 48 и 5 месяц, а на княжении сидел 29 лет, а с великою княгинею 22. А положен бысть на Москве во церкви Арха‖нгела Михаила на правои руце. Того же лета Пимин митрополит втаи поиде[9] ко Царюграду. 1389 л. 188 л. 188 об. л. 189 л. 189 об.

В лета 6898. **Пришла** грамота от патриарха о мытном[10] суду, по митрополичю слову Киприянову, подпись патриарховою рукою Антонииву Новаго Рима; имеет же самая грамота и митро‖поличьи руки — подпись: никомидиискии митрополит, никеискии митрополит, халъкидонскии митрополит, моневасиискии митрополит, андриянопольскии митрополит, сербьскии митрополит. Того же лета преставися Пимин митрополит. Того же лета на Тактамыша приде ин царь силен ‖ ис Шамархиискиия земли, и бысть им сеча велика. Того же лета князь великии Василеи Дмитреивичь бысть во Орде в ту сечю у Такътамыша и за малым утече у сечи тое за Яик[11] реку и за Волгу. И бежа за Дон, блюдяся погони, и вожи облудилися, и прибеже на Киев. ‖ А в ту пору случися на Кииве быти великому князю литовскому Витовту Кестуивичю. И сотвори великому князю Василию Дмитреивичю велию честь, пир и дары почти его, и на пиру рече ему Витовт: «Князь великии Василеи Дмитреивичь, женися у меня, и яз тебя пущу к Москве; а не ‖ женишься, и яз тебя пошлю опять ко царю в Орду или здеся ты и добр». И размысли себе князь великии Василеи Дмитреивичь, и обручя у Витовта Софью княжну, бе же тогда 19 лет, и приде к Москве. **Того** же лета приде посол от царя Тактамыша[12] и сади улан князя Василия ‖ Дмитреевичя на великое княжение на Московское. Того же лета били челом великому князю Василию 3 татарина, царевы постелники, хотя креститися, и крести их сам митрополит. 1390 л. 190 л. 190 об. л. 191 л. 191 об. л. 192

В лета 6899. **Киприян** митрополит поиде в Новъгород Великии, а с ним рязанскии владыка, ‖ и честь воздаша ему. Митрополит же по патриаршу слову месяца своего судити нача просити. Они же реша: «Целовали есмя крест заедино и грамоты пописали, что судити тебе не дати». [13]-Он рече: «Целование с вас соиму и у грамот печати порву». Они же не даша ему.-[13] Он же поиде, гнев держа и ‖ нелюбие. 1391 л. 192 об. л. 193

В лето 6900.[14] *-**Князь** Василеи Дмитреивичь женился, у Витовта Кестутивичя понял княжну Софью.-* **Того** же лета поиде князь великии Василеи Дмитреивичь во Орду, того же лета и выиде изо Орды, и поиде ратью в Нижнии Новъгород, и взя за себя, а князь Семен Дмитреевичь ‖ Суздалскии убежа во Оръду и со княгинею. Того же лета князь великии посла в Новъгород Великии черного побору брати, и не даша, и учинися розмирие великое. Того же лета преставися преподобныи игумен троицкии Сергии святыи. 1392 л. 193 об.

В лета 6901. **Послаша** но‖вгородцы к патриарху Антонию, что их митрополит не благословил не по правилом, и привезоша благословение от патриарха. Того же лета князь великии разверзе мир с новогородцы и посла рать свою на волости. И новогородцы послаша рать противу и взяша град Устюг Ве‖ликии и волости многи. И послаша новогородцы и владыка Иван в Ростов к Феодору архиепископу Ростовскому, чтоб ехал к Москве, добил челом великому князю Василию Дмитреивичю о миру, а митрополиту послаша грамоту целовалную,[15] что было суда не дати. И архиепископ Федор ‖ великому князю бил челом за владыку Иоанна и за Новъгород, 1393 л. 194 л. 194 об. л. 195

[ж] *в рукописи* Анъдреян польскии, *исправлено*

[6-6] *П опущено* [7] *П* 6896 [8] *Г* своеи [9] *Г* посла [10] *Г* муском [11] *П дополнено* за [12] *Г дополнено* Улан [13-13] *П опущено* [14] *Г* 600 [15] *П опущено*

- *Г это известие помещено после второго известия о поездке и возвращении из Орды и взятии Нижнего Новгорода перед известием о посылке в Новгород Великий черноборцев*

а целованье митрополит с Новагорода снял, а владыку благословил и весь Новъгород, а суда
митрополиту в Новегороде нет. И даша новогородцы великому князю 10 000 рублев, а владыка
л. 195 об. дал великому || князю 1000 рублев. Того же лета взял Витовт город Смоленеск лестью, а князя
и княгиню в полон повел. Того же лета преставися Федор архиепископ Ростовъскии [16-]ноября
в 8 день, пас 6 лет церковь.[-16] И поставлен бысть Арсении, того же лета остави, иде в манастырь.
1396 л. 196 **В** лето 6904. || Поставлен бысть Григореи архиепископ Ростову. Того же лета на Устюзе
церкви погоре великая соборная.* Того же лета[17] преставися Стефан Пермскии.[18]
1397 **В** лета 6905. Князь великии Василеи Дмитреивичь посла розметные с новогородцы, а Тор-
л. 196 об. жек засел и рать на заволочян послал. О||ни ж, новогородцы, послаша владыку добивать челом
и посадника, и князь великии челобитья не принял. Они же послаша в Литву к Витовту и да-
шася за него. Того же лета Григореи архиепископ Ростовскии на Устюзе постави церковь велику
л. 197 древяну соборъную Успение пречис||тыя Богородица.**
1398 **В** лето 6906. Новогородцы рекоша владыке Иоанна: «Не можем, господине, отче святыи,
сего терпети от великого князя Василия Дмитреивичя: отнял у святаго София премудрости бо-
жия и у Великаго Новагорода пригороды, волости, нашу вотчину; хотим поискати своих вот-
л. 197 об. чин». || И целоваша крест заедино вси, и благослови их владыка. И поидоша за Волок посадник
Тимофеи Юрьевичь, Юрье Дмитреивичь посадник же, Василеи Борисов воивода, а силы с ними
8000. И поидоша на Двину к Орлецу. И срете их владычнь волостель Вельскаго погоста с Ваги
л. 198 Исаия || и рек так: «Великаго князя воиводы Вельскои погост воивали, живот поимали на людех,
откуп имали, а после их князь Федор Ростовскии в осаду и Вельскаго[19] погоста блюсти от вели-
л. 198 об. каго князя и судити, а двинские воиводы Иван и Конан з дружиною служат великому || князю
и волости Новогородские поделили на части». Се слышавше, посадники и поидоша на Белоозеро,
и взяша, и повоиваша, и пожгоша, и старыи город Белоозерьскии сожгоша, а из ыного городка
л. 199 вышедше воивода великаго князя з белозерцы, добиша челом. А Кубе||ньския волости около Во-
логды повоиваша и, пришедше на Устюг, в сеимах[20] и повоиваша, посади пожгоша, и волости
многия повоиваша, а города Гледена не могоша взяти и стояша под городом 3 недели. И в то
л. 199 об. время воиводы новгородския послаша Дмитрея Ивановичя || и Ивана Богданова, а с ними рати
3000, воеваша волости Галическия, а на полону откуп имаша, а ино и так пометаша,[21] на ком
нечего взяти, а у устюжан з города и с церквеи копеищины просиша, и они им не дали. И вои-
л. 200 воды новогородския на у||стюжан разгневашася да церковь соборную Пречистые пограбиша,
а иконы чюдотворныя Одигитрие взяша в полон и иные иконы многи. И несше, в насад поста-
л. 200 об. виша, и насад от берегу не поиде. Един ляпун стар въскочи в насад и связа икону убрусом || и
глагола тако: «Никои полонянин не связан на чюжую землю не идет». И поидоша [22-]прочь, а цер-
ковь соборную зажгоша. И поидоша[-22] вниз по Двине, воюючи, к Орлецу, городку двинскому.
И стояша под Орлецом 4 недели и поставиша пороки. И вышедше двиняне из городка Орлеца и
л. 201 добиша челом воиво||дам. И новогородцы челобитье прияша, а нелюбие им отдаша по владычню
наказу, а воивод заволочских Иванна и Конана з дружиною их изымаша, а иных смертью каз-
ниша, а Ивана и братью его, Анфала, и Герасима, и Родиона, сковавше, с собою поведоша к Но-
л. 201 об. вугороду, занеже те || бояра новогородския ж и отводили землю Двинскую за великого князя.
А у князя Федора Ростовскаго присуд и пошлины поимали, что поимал на Двинскои земли, а са-
мого и з дружиною опустиша, а у гостеи князя великаго взяли с него[23] откупа 300 рублев, а у дви-
л. 202 нян за их вину взяли 2000 || рублев, а 3000 конеи и поидоша к Новугороду. И бысть на них гнев
божии и пречистыя[24] его матери, и бысть на них на пути коръкота, начало им корчити руки и
ноги и хребты им ломити, и мало их приидоша здоровых в Новъгород, и там на них слепота бысть.
л. 202 об. И возбра||ни на них владыка Иоанн Новогородскии и рече воиводам и посадником: «Оже естя
Устюг воивали и пожгли, а церковь божию и пречистыя про что естя обесчестили, и пограбили,
и пожгли, а иконы святыя в полон поимали, и привели естя гнев божии на весь Новъгород и на
л. 203 нас». И рекоша: «Что повелеваешь || творити ныне? Прости ны[25] и моли бога и пречистую его
матерь, дабы совратил гнев с нас». Владыка же повеле им: «Обещався поставити церковь собор-
ную на Устюзе и чюдотворныя иконы отвести со всею крутою и с полоном назад; аще ли не обе-
л. 203 об. щаетеся, то всем нам погинути». И сотвориша || обет, иконы поставиша во святеи Софеи, и певше
молебны, и бысть им милость от бога; и владыка обещася и постави церковь каменну на воротех

[16–16] *Г* пас 6 лет церковь, ноября в 28 день [17] *Г дополнено* 6904 [18] *Г дополнено* чудотворец
[19] *П* Великого [20] *Г* соимех [21] *П* поимаша [22–22] *Г опущено* [23] *Г* голов [24] *П* пресвятыя
[25] *П опущено*

* *Г на полях против этого известия написано* зри ** *Г на полях против этого известия написано* Устюг Великии

Воскресение Христово; а Ивана переметника с мосту скинули, а Герасим и Родион добиша челом владыке и Новугороду и постригошася, а Анфал у них на пу||ти утек. л. 204

В лета 6907. По благословению владычню архимарит юрьевъскии с посадники, на Москву 1399 ехав, добили челом великому князю Василию Дмитреивичю на старине. Того же лета владыка Иван и новогородцы послаша мастеров церковных на Устюг и с ними гостеи своих, людеи || доб- л. 204 об. рых. И проводи владыка и весь Новъгород иконы чюдотворныя до Ладоги, а гости многия проводиша до Устюга. И поставиша церковь на Устюзе древяну велику единого лета соборную Успение пречистыя[26] Богородица.

В лето 6908. Царь Темир-Теклуи присла[27] великому князю литовскому, к Ви||товъту Кесту- 1400 л. 205 евичю, рек так:«Выдаи нам нашего царя, беглово Тактамыша; а что у него казны есть, то тебе». И он Тактамыш не выдал, а со царем ся восхотел видети. И, доиде, ста на реце Воръсколе в Татарскои земле. И царь послал с последнеи речью к Витовту: «Царя нам || беглово нашего л. 205 об. не выдал еси, а мы твоея земли ни городов ничем не заимахом, но всем нам бог и правда». И ступишася полки, и одолеша тотарове, и гнаша, бьюще, 500 верст, а на съступе князя Андрея да князя Михаила убили Евнутьевичев, иных 74, а гна до Киива. 3 города взяша, 500 || рублев л. 206 откупу и свои наместники посадиша, а на Печерьском монастыре взяли 30 рублев. Бог дал князя такова грех ради християнских: был убо преж[28] Витовт крестьян, а имя ему было Александр; отвержеся правоверныя веры крестьянския и прия лятцую веру, а цер||кви святые л. 206 об. преврати на богомерзское служение; а мыслил тако: хотел пленить Рускую землю.

В лета 6909. Князя великаго Василия Дмитреивичя повелением Анфал Никитичь да брат 1401 его Герасим рострига с устюжаны на Двинскую землю за Волок наехав безвестно, повоевали и посад||ников испоимали. И посадники важьския с важаны скопившеся, и приидоша на них на л. 207 Колъмогорах на Анфала и на устюжан, и бишася с ними, и выбиша бояр новогородских Андрея и Нипа,[29] Наума, и разыдошася. Того же лета князь великии Василеи[30] посла в Торжек || Але- л. 207 об. ксандра Поля в 300 человек; изымаша наместников новогородских и животы их поимали, а Торжек засели. Того же лета владыка Иван Новогородскии приеха на Москву великому князю Василию Дмитреивичю бити челом о Торш[к]у, и Киприян митрополит по великаго кня||зя слову л. 208 владыку поимал да посадил за сторожи в Чюдовском монастыре за мисечнои суд, что не дали.

В лето 6910. Приде Темир-Аксак от восток от Синия Орды. Князь великии Василеи Дми- 1402 треивичь, слышав то, поиде против его и ста на Коломне на брезе Оки реки. || И слыша царя л. 208 об. хвалящася, хотяща разорити христьяньство, и напад на вся ужасть. И посла на Москву к митрополиту Киприяну, да послеть в Володимер по икону чюдотворную пречистыя Одегитрие, ю же бе писал Лука евангелист. И сотвори митрополит тако, и принесоша || икону, и сретоша Кип- л. 209 риян митрополит со множеством народа на поле на Куличкове, иде же ныне церкви каменна стоит во имя Стретения пречистыя, месяца августа в 26 день, Андреяна и Наталии. А царь стоя 15 днеи, мысля разорити християньство, и в кои день || принесена бысть икона чюдотворная Пречистыя л. 209 об. на Москву, в тои день нападе на него страх и трепет, и побежа во Орду. [31-]А князь великии пришед на Москву[-31] и сотвори празник пречистои Богоматери и заповеда по всеи Руси празновати месяца августа в 26 день.

В лето || 6911. Князь Витовт послал Лувгения[32] Ольгордовичя рать к Смоленску и не възял, 1403 л. 210 а Вязму взял, а князя Иванна Святославичя поимал. Того же лета князь великии велел срубити Переславль.

В лето 6912. Киприян митрополит владыку Иванна Новогородскаго отпустил, || а сидел 1404 л. 210 об. пол 4 году. Того же лета преставися благоверъныи князь Александр Ростовскии, во мнишестве Андреи. Того же лета Витовт Литовскии со всею силою приде на Смоленеск, а стоял у города 7 недель; города не взял, отиде. А князь Юрье Смоленьскии поиде на Москву || бить челом л. 211 в службу, а смольняном рек тако: «Ждите меня до 3-х сроков, а затем на вашеи воле». А князь Юрье с сыном, со князем Федором, бил челом великому князю, а ркучи так: «Князь великии, запиши себе Смоленеск в вотчину, а яз тебе служу, а не предаи мя поганому Ви||товту». А Ви- л. 211 об. товт услыша, что князь Юрье на Москве, и поиде изгоном, а смолняня, не дождав от 3-х ни одного срока, и предали град Витовту. И посади свои наместники, а княгиню князь Юрьеву в Литву сведе. И слышав князь великии Василеи Дмитреивичь и рече князю || Юрью: «Приехал еси с ле- л. 212 стию, а смольняном велел датися за Витовта», и возложи нелюбье, и князь Юрье побеже с Москвы в Великии Новгород.

---

[26] *П* пресвятыя [27] *П дополнено* к [28] *Г дополнено* князь [29] *Г* Осипа; *П* Книпа [30] *П опущено*
[31-31] *П опущено* [32] *Г* Луговенея

1405 **В** лето 6913. **П**реставися князь Василеи Дмитреивичь Суздальскии. Князь великии Васи-
л. 212 об. леи Дьмитреивичь посла на взыскание князя || Семена Дмитреивичя Суздальскаго воивод своих
Ивана Дмитреивичя Уду. И наидоша княгиню Александру в тотарских местех[33] волосцы Бирцы
у святого Николы на погосте. И изымаша ея и со всею казною приведоша к Москве, и князь Се-
л. 213 мен по опасу и добил челом великому || князю, а ркучи так: «Аз много истомы подъях, подимаючи
рати на Русь, добиваяся вотчины Новагорода Нижняго; осмь лет во Орде служыл 4-м царем —
Тактамышу, Темир-Теклую, Темир-Аксаку, Жанибеку, и не дасть ми бог вотчины; а ныне сту-
л. 213 об. паюся вотчины. [34-]И дасть || княгиню,[-34] и отпусти его, рек: «Нет ти в моем княжении места».
Князь же Семен поиде к Вятке и з женою и з детми, и бысть тамо 5 месяц, и преставися. Того же
лета Киприян митрополит поиде к Витовту. На Москве чюдо бысть: в дому Тютрюмове от иконы
л. 214 Пречистыя || да Николы идет миро. Того же лета на миру Витовт Псковьскии взял безвестно
град Колуж, а Вороноча стоял, да не взял.
1406 **В** лето 6914. **К**нязь великии Василеи Дмитреивичь разверзе мир про[35] пъсковичь с Витов-
л. 214 об. том. **Т**ого же лета преставися Киприян митрополит, || бысть на митропольи 30 лет без пол 3,*
сентября в 15 день, и положен быть на Москве. Того же лета князь Юрье приехал из Новагорода
Смоленскии. Князь же великии опыта, что не князь Юрье выдал Смоленеск Витовту, и дал ему
л. 215 пол Торжку, а другую поло||вину князю Семену Вяземскому. И уязви диявол князя Юрья на
княгиню князь Семенову плотским желанием, и на пиру у себя князь Юрье убил князя Семена
Мстиславичя, а княгиню взял на постелю силно. Княгини же князь Семенова, не хотя осквер-
л. 215 об. нити тела своего, взем нож князь || Юрьив, удари у постели в гортань князь Юрья. Он же за-
щитися рукою, и удари его в мышку,[36] и побеже князь Юрье, и похвати меч, догна ея на дворе,
и изсече ея, а сам побеже во Орду, там и преставися. Тое же зимы царь Женибек уби Тактамыша
л. 216 в Сибирскои земли близ Тюмени, а сам седе на || Орде. Того же лета преставися княгини Ивъдо-
кея, мати великаго князя, во мнишестве Ефросиния. Того же лета преставися князь Костянтин
Андреивичь Ростовскии, во мнишестве Касиян.
1407 л. 216 об. **В** лета 6915.[з] **К**нязь великии Василеи Дмитреивичь смирися с Витовтом. Того же || лета
на Похре бысть знамение: от иконы пречистыя Богородица кровь шла. Того же лета князь Ко-
стяньтин Дмитреивичь со псковичи взял город немецкии Порхов. Того же лета царь Булаки
согна Женибека со Орды, а сам седе.
1402 л. 217 **В** лета 6910.[к] Ноября в 26 день князь ординъскии Едегеи || приходил[37] к Москве и стоял
у города месяц, посады и села пожегл, а города не взял; откупа 3000 рублев взял; а Переславль,
и Дмитров, и Юрьев, **и** Верею городок повоивал и волости, и пожже, и в полон взял, а сам хо-
л. 217 об. дил до Тверскаго рубежа, до Клина городка. Того же лета || погоре город Ростов, и церкви со-
борная каменная падеся, а ины 14 церквеи погоре.
1409 **В** лето 6917. **П**оиде князь Витовт ратью к Москве на зятя своего, и снидошася о Угре, и
взяша мир. Того же лета Анфал Никитичь ходил с вятчаны на болгары, и там одолеша тата-||
л. 218 рове и в Орду свели. Тое же зимы преставися князь Андреи Федоровичь Ростовскии, во мнишестве
Афонасеи. Того же лета в Новегороде Великом в церкви святого Михаила звук был в маковице
по 2 дни.
1410 л. 218 об. **В** лето 6918. **В**ыиде из Царяграда Фотеи митрополит, а на Москву || на Велик день апреля
в 20 день. Того же лета Володимер город тотарове взяли[л] изгоном, и град сожгоша,[38] и церкви
пограбиша, а людеи много посекоша и в полон поведоша.
1411 **В** лето 6919. **П**риидоша свеиские немцы и взяша новогородскии пригород Тиверскии и ново-
л. 219 городскии со князем Семе||ном Олъгордовичем, Свеискую землю всю изсекоша, много иных в по-
лон взяша,[39] а у Выбора города околоток взяша и пожгоша. Того же лета свершиша в Ростове
церковь каменную соборную, иже бе изгорела от пожара.
1412 л. 219 об. **В** лето 6920. **К**нязь великии Василеи Дмитреивичь ходил да князь Иван || Михаиловичь
Тверскии во Орду ко царю Зелени салтану Тактамышевичю, тое ж осени [40-]и выиде изо Орды.
Того же лета[-40] создана бысть церковь Благовещение на Дорогомилове каменъна епископом
Григорием Ростовским.
1413 л. 220 **В** лето 6921. **О**т Можаиску от города есть волость Колочь.[41] Явись || знамение от иконы
Пречистыя: бысть прощение слепым, хромым, болным, разслабленным, и ум человечь изрещи

[з] *в рукописи, Г и П* 6908, *исправлено по С* [и] *в рукописи, Г и П* Булан, *исправлено по С* [к] *так в рукописи и П*; *в Г и С* 6916 [л] *дополнено по П*

[33] *П* погостех [34-34] *П опущено* [35] *П* кроме [36] *П* мышцу [37] *П* ходил [38] *П* пожгоша [39] *Г* поведоша [40-40] *П опущено* [41] *Г* Колоча

* *Г над строкой написано* месяца

не может. И некъто человек имянем Лука поиде со иконою в Можаеск, и князь Андреи Дмитреи-
вичь стрете, и весь народ, и священницы, и оттоле поиде и в протчая || грады. Тогда преставися л. 220 об.
князь Юрье Андреивичь Ростовъскии, во мнишестве Герасим.

В лета 6922. **Фотеи** митрополит поиде ко Царюграду, и Витовт не пусти через свою землю 1414
и ограби; и возвратися на Москву.

В лето 6923. Литовъскии Витовт по своеи области собра епископы || и повеле митрополита 1415 л. 221
поставити во своеи земле;[42] они же неволею поставиша на Киив Григория Самъбука,[43] болъга-
рянина[44] родом. Того же лета родися великому князю Василию Дмитреивичю сын князь Василеи.
Того же лета бысть гибель солнцу. Того же лета преставися || князь Костяньтин Ростовъскии, л. 221 об.
во мънишестве Касиян.

В лета 6924. *-Марта в 9 день-* бысть чюдо у гроба Петра митрополита: у человека нога 1416
прикорчена была и бысть здрава. Того же месяца в 15 день у черницы руце прикорчене сухи были;
исцеле и зрава бысть. И того же лета поста||влен бысть Семион архиепископ Новугороду Фотеем. л. 222
Того же лета приехал нижегородскии князь Иван Васильивичь да князь Иван Борисовичь. Того же
лета татарове Киив воивали и Печерьскии монастырь сожгли.

В лето 6925. **Князь** великии Василеи Дмитреивичь повеле || брату своему князю Юрью 1417 л. 222 об.
Дмитреивичю Галичьскому воивати Двинскую землю. Он же посла воивод своих — Глеба Семе-
новичя, Семена Жадовского, Михаила Росохина, а с ним галичяня, и устюжаня, и вятчене. И по-
воиваша[45] всю землю Двиньскую, а Колъмогоры и Емчю пожъгли, || а бояр новогородских много л. 223
поимали и откуп на них имали. Того же лета преставися князь Иван Васильивичь Суздальскии.
-Того же лета князь Данило Борисовичь приеха служити.- Того же лета митрополит Гри-
гореи Самъблак пришед к Витовту и рече: «Крестися в православную || веру». И рече Витовт: «Что л. 223 об.
мне велиш единому? Но иди в Рим: аще преприш папу, то сам крещу и всю землю Литовскую,
аще ли не припрешь папы, то превращу в свою веру латыньскую».[46] И посла с ним панов своих
в Рим, и тамо же и преставися Григореи. Того же лета мор бысть || силен по всеи земли Рускои: л. 224
не успеваху похороняти, и опустеша дворы многия без людеи. И новогородцы поставиша церковь
мученицы Анастасии, и преста мор. Того же дни и священна, в кои начата.

В лета 6926. Дашковичь Федор взял город Кременец Витовтов, || послав преже 2 человека, 1418 л. 224 об.
зговоряся: «Предаитеся служить Кондрату Прусу, воиводе кременскому; егда же аз прииду но-
щию ко граду, и вы [47]-возводны мосты откините».-[47] Они же шедше и вверишася. И приде [48]-Дашко
Федоровичь-[48] нощию[49] 500 человек, и слуги мост городнои от||секоша, и сторожеи побиша, и л. 225
Кондрата воиводу и силу и приставов. Того же лета в Новегороде Великом от иконы Покров
Богородицы идяше кровь по обе стороны ризы ея. Того же лета Анфал Никитичь убиен бысть на
Вятке и сын его Нестер.

В лета 6927. **Бысть** || буря велика, и молния, и гром, и дождь умножен, и по многим горо- 1419 л. 225 об.
дом людеи иных побило, а иных обезвечило.*** Того же лета князь Костяньтин Дмитреивичь
приде в Новъгород Великии.

В лето 6929. **Начаша** новогородцы торговать денгами серебряными, артуги || продали нем- 1421 л. 226
цем, а преже торговали ими 9 лет.**** Того же лета бысть в нощи трус на небеси: ис тучи, яко
несть мощно зрети, и водоточьныя[50] облаки преложися во огньненое видение[51] Новегороде.
Того же лета[М] на Никитин день паде снег на 4 пяди и лежа 8 днеи и потаял. ||

В лето 6930. **Бысть** глад по всеи Рускои земли. На Москве оков ржи по рублю, а на Ко- 1422 л. 226 об.
строме по два,[52] а в Нижнем Новегороде по шти рублев оков ржи. И бысть мор людем [53]-з го-
лоду,-[53] и всякую мертвечину яли, и нечистыи скот, и птицы, и гад. Того же лета Яга||ило ко- л. 227
роль да князь великии литовскии Витовт взяли[Н] немецъкии город Марьина.

В лето 6931. **Царь** Бараш приходил ко Одуиву и много полону взял, и князь Юрье Рома- 1423
новичь Одуевски, дошед, отполонил. Того же лета глад бысть силен в Рускои земле; з голоду
люди [О]-мертвых людеи-[О] ели, || мроша по путем. л. 227 об.

В лето 6932. **Царь** Кудадат поиде ко Одуиву на князя Юрья Романовичя. И, слыша то, 1424
Витовт посла к зятю своему гонца, чтобы на помощь послал силы, а сам послал князеи и панов.

[М] *дополнено по С* [Н] *дополнено по П* [О-О] *написано другим почерком и другими чернилами на полях со знаком вставки (киноварный крест)*

[42] *Г* области [43] *П* Сарбука [44] *Г* болгарина [45] *Г* воеваша [46] *П* литовскую [47-47] *П* возводнои мост отнимите [48-48] *П* Дашкович Федор [49] *П дополнено* с [50] *Г* восточная [51] *П дополнено* в [52] *Г дополнено* рубли [53-53] *П опущено*

- *Г написано на полях другим почерком и другими чернилами* **-** *Г написано на нижнем поле листа* *** *Г на полях против этого известия написано* зри **** *Г на полях против этого известия написано* зри

л. 228 Они же, шедше со князем Юрьем в поле на кочевья, да царя Кудата били || и силу его и две ца-
рицы поимали; одну послали Витовту, другую на Москву; а московъская сила не поспела.
Тогды же убили Кочку багатыря тотарскаго велика телом. В Новъгород[54] поставлен бысть вла-
дыка Еуфимеи.

1425
л. 228 об. В лета 6933. Иньдикта 3, месяца февраля || в 27 день, на второи недели [п]-поста Великого,-[п]
преставися благоверныи и христолюбивыи князь великии Василеи Дмитреивичь всеа Русии
самодержец. И бысть на великом княжении 36 лет, а всех лет живота его 55 лет. И положен бысть
л. 229 во церкви Архангела Михаила. Того же || лета и седе на великом княжении на Володимерском
и Новогородском и Московъском и всея Русии князь великии Василеи Васильивичь. Того же
лета великии князь Василеи Васильивичь посла Фотия митрополита в Галичь к дяде своему
л. 229 об. князю Юрью || Дмитреивичю о миру. И, миру не взяв, князь Юрье Дмитреивичь поиде ратью
из Галичя к Новугороду Нижнему. И князь великии Василеи Васильивичь посла за ним рать
дядю своего князя Андрея Дмитреивичя Можаискаго, а с ним силы 25 000. И князь Ондреи, но-
л. 230 ро||вя брату своему болшему князю Юрью, не дошед, воротись. Того же лета преставися князь
Иван Михаиловичь Тверскии, и седе на княжении Тверском внук его князь Борис Александро-
л. 230 об. вичь. Того же лета преставися князь Иван Васильивичь Ярославьскии. Того же лета || мор бысть
во Тверскои земли и потом на Москве. Того же лета поимал князь Борис Александровичь Твер-
скии князя Василья Кашинского. [55]-Того же лета-[55] 6933 воивали устюжане Двиньскую землю.
л. 231 И новогородцы ходили и з двиняны противу. И не дошед города, || смиришася в Вонъдокурьи,
и дали дъвиняном за их вину[56] 50 000 белки, 52 сороков соболеи и разыдошася.

1426 В лето 6934. Князь великии литовскии Витовт ходил ратью ко Пскову, и псковичи добиша
л. 231 об. ему челом, даша ему 1000 рублев рижскую. А стоял у Воронача || городка 3 недели, земли испу-
стошил много, а псковичи под городком[57] под Котелном во озере литвы и тотар[58] побили много.

1427 В лето 6935. Мор бысть силен на люди на Москве, и по всех городех руских, и в волостех,
и по селом; мерли прищем.*

1428
л. 232 В лето 6936. Князь || великии литовъскии Витовт со всеми силами литовскими ходил ратью
к Порхову и рече: «Назвали мя естя изменником». И ста и хотя пороки чинити. И порховичи,
л. 232 об. добиша челом Витовту, дали за себя 5000 рублев рижъскую. И оттоле наряжатись || начат к Нову-
городу Великому, и новогородцы добиша челом, дали 5000 рублев за Новъгород, а владыка даст
шестую тысящу рублев за полон и за себя, и то серебро брали на всех волостех, и за Волоком
л. 233 на Двине, с 10-ти человек по рублю ново||городскому. Того же лета[59] преставися преподобныи
игумен Никон, чюдныи старец.

1429 В лето 6937. Пришли татарове казаньские на Галичь без вести на князя Юрья Дмитреивичя.
л. 233 об. И стояли в Галиче месяц, а на Крещение, пришед, взяли Кострому, а Плесо || и Лух воивали.
И князь Юрье посылал за ними в погоню князеи и воивод. Они же не сугнали их. И един воивода
именем Федор Добрыньскии[60] да князь Федор Пестрои Давыдовичь, совокупишася своими дворы,
л. 234 и поидоша вниз Волгою после татар, и угониша их за Но||вым городом Нижним; и татар били, а
иные убегли, а полон отполонили. Тем воиводам при животе честь, а по смерти вечная память.

1430 В лето 6938. У великого князя у Витовта съезд был всем князем от всех земель: внук его
л. 234 об. князь великии Василеи Васильевичь || Московскии, король польскии[р] Ягаило Олгиродовичь,
куньштитер немецкии воивода, Фотеи митрополит Киевскии и всеа Русии, гардинас[61] от папы из
Риму, князь Борис Александровичь Тверьскии, Ильяш воивода Волошъскии и вси князи и вои-
л. 235 воды со всех земель, || и владыки, и паны, и бояра. Князь же великии Витовт урядив всех, и от-
пусти с миром, и преставися, жив[с] княжив 38 лет, а после его Швитригаило Олгирдовичь. Того же
л. 235 об. лета в Смоленске явися волк гол, люди ял, а в городе в Троцех[т] озери кроваво стояло 7 днеи. ||
Того же лета князь ординьскии Аидар воевал Литовскую землю Мченеск,[62] до Киива не доходил
за пол 80 верст.

1431 В лето 6939. Князь великии Василеи Васильивичь послал[63] на болгары князя Федора[64]
л. 236 Пестрого, и извоивал, и възяли. [65]-Того же лета знамение на небеси: 3 столпы огнены; || и засуха
была; земля и болота горели; и мгла, 6 недель солнца люди не видели, рыбы з дыму мерли; а что

[п-п] *написано другим почерком и другими чернилами на полях со знаком вставки (киноварный крест)*; *Г* пос Великого; *П* поста [р] *в рукописи, Г и П* полотьскии, *исправлено по С* [с] *в рукописи написано над строкой* [т] *в рукописи, Г и П* Тоце *исправлено по С*

[54] *Г дополнено* Великии [55-55] *П* В лето [56] *Г* воину [57] *Г* городом [58] *П дополнено* истопили и [59] *Г опущено* [60] *Г* Брянскии [61] *П* кардинал [62] *Г* Смоленск [63] *П опущено* [64] *Г* Петра [65-65] *П опущено*

* *Г на полях против этого известия тайнописью написано* Мор

скот и птица, все дымом слышити. Того же лета преставися Фотеи митрополит июля в 2 день.-[65]
Того же лета князь великии Василеи Васильевичь да его дядя князь || Юрье Дмитреивичь, спер- л. 236 об.
шися о великом княжении, и ходили во Орду ко царю Магмету. И дал князю Василью Василье-
вичю, а[66] Юрью Дмитров.

В лето 6940. Князь великии Василеи[67] выиде изо Орды, а с ним мисорчии Улан, посадил 1432
в Володимер на великое княжение. Того же лета || князь великии Василеи[67] обручял за себя л. 237
у князя Василья Ярославичя княгиню[68] Марью, дщерь. Того же лета сослал князь[69] Василеи
Васильевичь з Дмитрова наместников князь Юрьевых.

В лета 6941. По Крещенье князь великии Василеи Васильевичь женился. || На тои свадьбе 1433 л. 237 об.
Захарья Ивановичь Кошкин ималься за пояс у князя у Василья Юрьивичя у Косово, а ркучи:
«Тот пояс пропал у меня, коли крали казну мою».[70] И Косои и Шемяка отъехали в Галичь ко
отцу князю Юрью Дмитриевичю. [71]-Тое ж зимы-[71] князь Юрье Дмитреивичь, || да сын его князь л. 238
Василеи Косои, да князь Дмитреи Шемяка, да Иван Дмитреивичь с своими детьми, что отъехал
от великаго князя, совокупиша силы много и поидоша к Москве. И пришли на реку Клязму,
за 20 верст от Москвы. Князь же великии не успе собрати воя, выеха || в мале канун мироносиц. л. 238 об.
И бишася мало, и побеже князь великии и с матерью во Тверь, а оттоле на Кострому. А дядя
князь Юрье седе на великом княжении на Москве и посла детеи своих, а сам поиде х[у] Костроме.
Князь же великии Василии Васильевичь доби челом дяде || князю Юрью, и даст ему город Ко- л. 239
ломну в удел. А мир свел Семен Морозов, любовник княж Юрьев. И отъехаша на Коломну все
дворяне от мала и до велика, не повыкли служити галичьским князем, и Иван Дмитреивичь
з детми. Видев Косои да Ше||мяка, что не остался у отца ни у них нихто, и поставиша брань на л. 239 об.
Семена Морозова: «Ты учинил ту беду отцу нашему и нам». И убиша его в набережных сенех,
а сами на Кострому, ступишася по своеи воле великаго княжения. И поиде князь Юрье и к Зве-||
нигороду,[ф] и умирися с великим князем Васильем Васильивичем, что ему детеи не приимати, л. 240
а помощь им не давати на великаго князя Василья Васильивичя.

В лето 6942. Князь великии Василеи Васильивичь посла рать на князя Василья Косово 1434
да на Дмитрея || Шемяку на Юрьевичев на Кострому воиводу князя Юрья Патрекеивичя да с ним л. 240 об.
двор свои; они же с вятчаны и галичяны. И поставиша бои на Куси, и двор великаго князя биша,
а воиводу князь Юрья Патрекеивичя изымаша. И слыша князь великии, поиде сам || на Галичь, л. 241
и повоива, и пожже, а город не взял, а Косои да Шемяка в городе отсиделися. И приде к ним
отец их князь Юрье с Межи, и посла по вятчан, и поиде на великаго князя. И князь великии
срете князя Юрья в Ростовъщине у Николы на горе, и поби князь Юрье || великаго князя силу. л. 241 об.
И князь великии побеже к Великому Новугороду, а князь Юрье приде на Москву и стоял не-
делю, и город взял апреля в 15 день в среду на страстнои недели, и княгини великие помиал и в
Русу послал, и седе на великом княжении на Москве. Князь же[72] || Василеи Васильивичь приде л. 242
из Новагорода на Кострому[х] и к Нижнему Новугороду, а князь Юрье за великим князем послал
детеи своих, и не доидоша его. Того же лета июля[73] в 6 день в Петрово заговенье преставися князь
Юрье Дмитреивичь на великом княжении || на Москве. После отца своего седе князь Василеи л. 242 об.
Косои, сын его, на великом княжении и сидел един месяц. А в то върeмя князь Дмитреи Шемяка
смирися с великим князем и согнаша князя Василья Косово с Москвы, а седе князь великии[74]
Василеи Васильевичь, а князю Дмитрею Ше||мяке дал Углеч в державу, [ц]-а брату меньшему л. 243
князь Димитрею дал Бежецкии Верх в державу.-[ц] А князь Василеи Косои Юрьевичь поиде к Но-
вугороду Великому и оттоле к Костроме и нача збирати воя.

В лета 6943. Приде[75] князь Василеи Косои с Костромы к Москве, и князь великии Василеи 1435
Васильевичь стрете его в Ярославской области у Козмы Дом||яна на Которосли.[76] И поби князь л. 243 об.
великии, а Косои князь Василеи убежа в Кашин, а галичян и вятчан побили. И скопяся князь
Василеи Косои в Кашине, и приде к Вологде изгоном на великаго князя, заставу[77] и воевод по-
имал: Федора Михаиловичя Челядню,[ч] да Ондрея Федоровичя Гол||тяива, да Володимера Андреи- л. 244
вичя Заворыкина, да Михаила Печкина, и иных многих дворян. И приде на Кострому, а вятчана
к нему не пошли. И князь великии поиде на Кострому на князя Василья Косово ратью и ста на
мысу на усть Костромы у Еупатья святого. И нелзе им || на бои снятися о реке, и стояв долго, л. 244 об.

[у] *дополнено по С* [ф] *в рукописи, Г и П,* нигороду, *исправлено по С* [х] *в рукописи написано по стертому* Москву [ц-ц] *написано другим почерком и другими чернилами на полях со знаком вставки (киноварный крест)* [ч] *в рукописи, Г и П* Чедню, *исправлено по С*

[66] *Г дополнено* князю [67] *П дополнено* Василевич [68] *Г* княжну [69] *П дополнено* великии [70] *П опущено* [71-71] *Г* Того же лета [72] *Г дополнено* великии [73] *Г* июня [74] *Г опущено* [75] *Г* Поиде [76] *П* Костроме [77] *П опущено*

и взяша мир. И даст князь великии Василеи Васильевичь князю Василью Юрьевичю Косому
Дмитров в вотчину, и в Дмитрове Косои бысть един месяц и иде на Кострому.

1436 [78-]**О взятии града Устьюга Гледена.**[-78]

л. 245 **В ле||то 6944.*** **Князь** Василеи Юрьевичь Косои[79] посла с Костромы великому князю розметные, а сам поиде в Галич и посла по вятчан, зовучи их на Устюг ратью. И поиде на Устюг
в заговенье Филипово, а на Кичьменгу на верх Югу реки приде в Николин день, а на Устюг под
л. 245 об. город под Гледен || генваря в 1[80] день. А ждал вятчан и стоял под Гледеном 9 недель, а на всяк
день к городу приступал, а города не взял. А на городе был воивода великаго князя князь Глеб
л. 246 Ивановичь Оболенскии. А волости и села выпустошил, а после город Гледен взял || на целованье, а князя Глеба Ивановичя взял душею на праве да его убил, и положен бысть в соборнои
церкви на Устюзе. А десятинника владычня Иева Булатова повесил, и много людеи добрых казнил: иных вешал, иных секл. Тое же зимы || на Углечищи[81] было женитися князю Дмитрею Шемяке, а понять дщерь князь[82] Дмитреиву Заозерскаго. И приехал на Москву звать на свадьбу
великаго князя, и поимал его да послал на Коломну, а пристав у него[83] Иван Старков, а намест-
л. 247 ник на Коломне он же. || Тое ж весны в 4 неделю поста Великаго князь Василеи Юрьевичь Косои поиде с Устюга к Вологде на великаго князя, похваляся, а с ним вятчана да княж Дмитреив[84]
двор Шемякин. А великому князю приде весть, что Косои идет на него с вятчаны, похваляся.
л. 247 об. И, собра || воя многи, начя ждати. А князь Василеи Косои с Вологды поиде на Кострому и к Москве. А князь великии стретил его на Скоротине в Ростовскои области. За великим князем князь
л. 248 Дмитреи Юрьевичь Меншик,[85] брат Косово и Шемякин, да князь Иван Дручьскои Баба. || Изрядивше копия и поидоша вместо[86] оба полка, и бишася много, и поможе бог великому князю.
А князь Василеи Косои побеже, и угони его Борис[ш] Тоболин и, позна его, начя кликати: «Вось
князь Василеи Юрьевичь». И пригна к нему князь Иван Баба Дручскии, и поимаша князя Ва-
л. 248 об. силья || Юрьевичя Косово, и приведоша к великому князю и посла его на Москву.
А после и сам князь великии приде на Москву, а перевезлься князь Василеи Волгу
и поиде конною силою на Нерехту, а вятъчан отпустил 400 человек в судех вверх по
л. 249 Волзе к Ярославлю. А князь || великии чаял судовые силы много со князем Васильем, и он велел
князю Александру Федоровичю Брюхатому Ярославскому с ярославцы и с углечяны на Волзе
в судех быти под Ярославълем, а силы с ним было 7000. А вятчяня услышали, что под Ярослав-
л. 249 об. лем судо||вая сила стоит. И они, не дошед до Ярославля за 15 верст, на усть речки Тунашмы,
суды оставя в речке, а сами пеши[87] поскочили за князем Васильем, да не поспели на бои, стре-
л. 250 тили беглых з бою, а сказывают, что князя Василья на бою поимали. И вятченя побегли || взад
подле Которосль реку вниз, а уж нощь. И прибегли близ Ярославля на светлои заре. Аж чернец един едет[88] по Которосле вверх. И начаша спрашивати его, где князь Александр стоит? Чер-
л. 250 об. нец же чаял — князь Александровы люди и рече им: «Близ на усть Кото||росли шатром стоит
на Волзе со вьсею силою, а иные в Которосли, а княгини со князем спит в шатре». А того утра
была мгла велика. Вятчяня же здумавше и кинувся, скоро князя Александра и со княгинею по-
л. 251 имавше,[89] и вметалися во княжие же суды, и от берегу || отпехнулися на Волгу, а всех вятчян
40 человек. Рать же князь Александрова вся спала. И вскакали, начаша хватати доспех, а хотят
вятчян стреляти. Вятчяня же, пловучи вниз по Волзе со князем и со княгинею и стоячи над кня-
л. 251 об. зем и над княгинею с копьи || и с топоры, и реша: «Один на нас стрелу стрелит, мы князя и княгиню погубим». Князь же нача кликати ярославцем и углечаном: «Не стреляите», чтобы не стреляли. Вятчяня же, перегребшися за Волгу, сташа. И нача князь за себя и за княгиню сулить
л. 252 откуп 400 || рублев. Вятчяня же велеша послати по казну в город Ярославль. И казначеи княжеи
казну привезл. Вятчяня же, вземъше казну, а князя Александра и со княгинею не отпустили,
л. 252 об. а побегли к Вятке мимо Казань в судех, а князя и сь княгинею свели к Вятке неволею. || Приде же
весть великому князю на Москву, что вятченя князя Александра и со княгинею поимали и на
Вятку свели, и князь великии велел князю Василью Косому очи выняти маия в 21 день.

1437 **В лето 6945. Приде** из Царяграда на Москву Сидор[90] митрополит с осмаго собору римскаго. ||
л. 253 И повеле ему князь великии Василии Васильевичь службу служити в церкви. И услышав от
него в службе, что поминает папу римскаго, а не патриярха, и иные вещы странны многи, и по-

---

[ш] *в рукописи, Г и П* Бос, *исправлено по С*

[78-78] *П опущено* [79] *Г опущено* [80] *П* 11 [81] *Г* Углечи [82] *Г* княжну [83] *Г* его [84] *П опущено* [85] *П* меньшои [86] *П* вместе [87] *П опущено* [88] *Г* идет [89] *Г* изымавше [90] *Г* Исидор, *первоначально было* Сидор, *затем приписана буква* И

* *Г на полях против этого года написано* зри

веле ему жити в манастыре у Чюда. А приехав, был на Москве немного, а на другую ‖ зиму поиде л. 253 об.
в Риме на собор, к папе Еугению. Тое же осени[91] родися великому князю сын князь Юрье Болшои.

В лето 6946. [92-]Декабря в 5 день[-92] приде царь Махмет на Белеву ратью в мале силе, а князь 1438
великии послал своих воивод многих. Изошли тотар под городом безве‖стно, и царь против го- л. 254
рода сел в острозе, а учал бити челом и миритися с воиводами великаго князя, чтобы разоиттися
им на миру, а воиводы хотят битися. А Григореи Протасьив, воивода мченскии, учал царю но-
ровити, а воиводам великаго князя говорити ‖ так: «Князь великии прислал ко мне, битися со л. 254 об.
царем не велел, а велел миритися, а полки роспустити». И воиводы учали слабети. И на ту ночь
Григореи Протасьив послал своего человека ко царю во острог, а ркучи так: «Чтобы еси утре на
рать великаго князя пришел». ‖ И того утра мгла бысть велика. И царь вышел да силу великаго л. 255
князя пришел, а сторожи руския не видали. И учали русь сетчи. А Григореи Протасьив наперед
всех побежал, [93-]кличючи: «Побежи, побежи». И побегоша,[-93] а тотарове погнаша, секучи.
И убиша руси доб‖ре много, а тотарове все целы. Того же лета на Троицын день вятченя прихо- л. 255 об.
дили на Устюг, город Гледен сожгли, пуст, а люди все избыли, розбрелися на лес.

В лето 6946.[94] Июлю в 3[95] день приходил царь Махмет ратью к Москве безвестно, по‖сады 1438 л. 256
пожегл, и села, и монастыри; стоял у города 10 день. Того же лета город Устюг заложили около
святого Покрова и манастыря.

В лето 6948. **В**еликому князю Василью Васильивичю родися сын князь Иван Васильивичь 1440
государь всеа Русии, и крести его троицкии ‖ игумен Зеновеи. Родися генваря в 22 день; при л. 256 об.
сем бысть тишина велика по всеи Росии.

В лето 6949. **П**реставися князь Дмитреи Юрьивичь Меншеи, а брата его князя Дмитрея 1441
Шемяку ис поиманья выпустил ис Коломны и отпустил его на Углич. ‖ Того же лета Сидор митро- л. 257
полит убежал с Москвы; в другие был пришел. [96-]Того же лета и[-96] зимы князь великии ходил
ратью на Великии Новгород. Демон взял город; и новогородцы добили челом 8000 рублев ново-
городскую, а двиняне в то время приходили ратью под Устюг, ‖ и стояли день един, и прочь л. 257 об.
пошли. Того же лета обретено бысть в Великом Новегороде тело архиепископа Иванна; память
ему октября в 4 день. Тое же зимы преставися сын великаго князя Юрье Болшеи, а другои князь
Юрье родися генваря в 22 день. ‖

В лета 6950. **К**нязь великии Василеи Васильивичь роскинул с Шемякою и поиде на него 1442 л. 258
ратью на Углеч, а князь Дмитреи Юрьевичь Шемяка побеже в Бежецкии Верх и воротися. А Ше-
мяка да с ним князь Федор Черторижьскои часа того мало не к Москве, и поми‖ри[щ] их игумен л. 258 об.
троицкии Зеновеи.

В лето 6951. [97-]**Ц**аревичя Мустофу убили на речке на Листани. 1443

В лето 6953[-98-99] **Н**а зиме царь Махмет приходил к Мурому ратью, а князь великии был 1445 л. 259
в Суздале; тотар много били.[100] Того же лета июля в 6 день князь великии Василеи Ва‖сильe-
вичь был в Суздале силою. Того дни приде ис[у1] Казани рать изгоном — Маматяк царь да Ягуп
салтан на великаго князя. И бысть им бои и сечя зла у города у Суздаля на поле, и битых бысть
обоих много: и татар и руси. И одолеша татарове русь, и ‖ побегоша русь, и поимал царь вели- л. 259 об.
каго князя Василья Васильевичя да князя Михаила Андреивичя и в Казань свел. Того же лета
и месяца июля в 13 день погоре град Москва, и много людеи погорело, и подхлися 1500 голов.

В лето 6954. Месяца октября ‖ в 23[2] день, святого мученика Дмитрия Селунскаго, князь 1446 л. 260
великии Василеи Васильевичь приде ис Казани от царя Маматака ис полону в Переславль.
А князь Дмитреи Шемяка Юрьевичь, да князь Иван Андреевичь Можаискии, да с ними здумал
Иван Старков, боярин московъскии, и пришли ‖ изгоном к Москве. Князь Дмитреи Шемяка сел л. 260 об.
на великом княжении, а князь Василеи Васильивичь еще к Москве не пришел, бе в то время
у святыя Троицы в Сергиеве монастыре. А князь Иван Андреевичь Можаискии, пригнав[3] с Мо-
сквы к Троицы, да великаго князя по‖имал, а до Москвы не допустя. И приведе великаго князя л. 261
на Москву, и очи ему выняли месяца февраля в 13 день, и послаша его на Углеч со княгинею
и з детьми. Того же лета на весне на сам велик день приходили татарове казаньские ратью на
Устюг; стояли под го‖родом 3 дни; в сам велик день приступили к городу, несучи на головах л. 261 об.
насад, бити их нельзе. И зажгли город, и выгорело 2 городни[4] у нижних ворот. И по божии ми-
лости огнь угасиша, а татар от города отбили. А тотарове взяли мир на том с устюжаны, что им ‖ л. 262
в погоню за ними не ходити, а з города и с церквеи взяли откуп копеищину за 11 000 [ъ-]денег

[щ] *в рукописи, Г и П* пори, *исправлено по С* [ъ-ъ] *дополнено по С*

[91] *П* зимы [92-92] *П опущено* [93-93] *П опущено* [94] *П* 6947 [95] *П опущено, оставлен пробел для числа* [96-96] *Г* Тое же [97-99] *П опущено* [98] *Г* 6952 [100] *Г* побили [у1] *Г* от [2] *Г* 26 [3] *Г* прогнав [4] *Г* огородки

и-[ъ] всякою рухлядью, а пришли на вести, полону не добыли, люди все по городком[5] приходили
л. 262 об. мимо Галичь на Кичменгу, а пошли вверх по Югу да на Ветлугу, а по Ветлузе плыли || на плотех да в полоех[6] тонули. А было их 700 человек, а все царев двор, а в Казань вышло 40 человек, а иные истонули[7] на Ветлузе реце. Того же лета августа в 14 день на Углечи родися великому князю Василью Васильивичю сын князь Андреи.

1447 л. 263 **В лета 6955.** Князь Дмитреи || Шемяка Юрьивичь собра епископы по всеи земли Московскои,[ы] и честныя игумены, и прозвитеры, и приехав на Углич, и укрепи великаго князя Василья Васильевичя крестным целованием и [8]-проклятыми грамотами,-[8] и выпусти его ис поиманья и
л. 263 об. з детми сентября || в 15 день. И даст князь Дмитреи Шемяка великому князю Василью Васильевичю город Волугду в удел.[ь] Коли великаго князя поимал князь Дмитреи[9] и князь можаискии Иван, тогды князь Василеи Ярославичь, да князь Семен Оболенскии, да князь Иван Ряполов-
л. 264 скии, || да Федор Басенов съ своими дворы и иных детеи боярских и воивод многое множество отъехали в Литву, не хотя служити Шемяке князю Дмитрею. [э]-Приде же князь великии Василеи
л. 264 об. Васильевичь на Вологду и, мало побыв, приде в Кирилов монастырь. Игумен же Трифон || и со всею братьею благослови великого князя Василья Васильевичя и его детеи на великое княжение, а ркучи так: «Государь, тот грех на мне буди и на моеи братии и на главах наших, что еси
л. 265 целовал крест и крепость дал на себя князю Дмитрею Шемяке; по||иде, государь, з богом и с своею правдою на свою вотчину на великое княжение на Московское, а мы, государь,[10] за тебя бога молимся и за твоих детеи и благословляем».-[э] Князь же великии Василеи Васильевичь поиде
л. 266 об. во Тверь ко князю Борису Александровичю, прося у него || пособи на князя Дмитрея Шемяку. Князь же Борис Александровичь рече слово великому князю Василью:[11] «Оже у меня женишь сына своего князя Ивана, а дам за него дщерь свою княжну Марью и аз тебе буду пособник и
л. 267 сам». Князь же великии Василеи обручал у князя || [ю]у Бориса дщерь за сына своего князя Иванна, а князь Иван тогды бысть 7 лет. Князь Борис Александровичь дасть ему силу, и поиде князь великии к Москве. Слышав же то в Литве князя великаго дворяне, что князь великии Ва-
л. 267 об. силеи[12] во Твери || садится на конь, скоро приидоша к нему князь Василеи Ярославичь, князь Семен Оболенскии, князь Иван Ряполовъскии, Федор Басенок и с своими дворы, и вси[13] князи,
л. 268 и бояре, и воиводы, и дети боярския многое множество приде, а царевичя 2 || Каисимовы — Трегуб и Ягуб — еще на Углич наехали да с ним и во Тверь пришли. И приде князь великии Василеи Васильивичь Темныи к Москве[14] февраля в 17 день, в пяток сырныя недели, а князь Дмитреи
л. 268 об. Шемяка, покиня Москву, побеже в Галичь, а с ним князь || Иван Можаискии да Иван Старков.

1448 **В лета 6956.** Мор бысть силен на люди и на кони на Москве.[15], *

1449 **В лета 6957.** Владыка рязанъскии поставлен бысть Иоанн на митрополью на Рускои земли
л. 269 первои своими епископы на Москве. Тое же весны князь вели||кии Василеи был на Рудине горе в Ярославле, и приспе Шемяка да князь Иван Можаискии со многими людьми. Малым не бысть кровопролития. Не захотел князь Иван Можаискии с Шемякою, и увернуся у него, и доби че-
л. 269 об. лом великому князю за свою вину. И пожаловал, || дал ему Бежицъкии Верх к его вотчие Можаиску, а князь Дмитреи Шемяка Юрьивичь поиде в Галичь. Того же лета родися великому князю сын князь Борис. Того же лета были скорые тотаровя, гоняли до Похры.

1450 л. 270 **В лето 6958.** Генваря в 26 день князь великии Васи||леи Васильевичь ходил ратью на князя на Дмитрея Юрьевича[я] на Шемяку. И бысть им бои на озере у Галичя. И поможе бог великому князю Василью Васильевичю, и Галичь взял, а Шемяка князь Дмитреи утече к Новугороду Ве-
л. 270 об. ликому, а тут убиша Григорья Семе||новичя Горсткина.[ша] Того же лета Володимер Ховрин Григорьевичь, казначеи великаго князя, поставил церковь кирпичну Воздвижение честнаго креста перед своим двором. И бои бысть с тотары руси на Бетюце, и Ромода убили. Того же лета поиде
л. 271 князь Дмитреи || Юрьивичь Шемяка из Новагорода на Двину, а со Двины на Устюг ратью. И пришел на Устюг в насэдех месяца июня в 29 день, на память святых апостол Петра и Павла. И устюжаня против его щита не держали, [16]-и князь Дмитреи Шемяка город Устюг засел,-[16] а земли

[ы] *в рукописи далее три счищенные буквы* [ь] *в рукописи далее одна буква стерта* [э-э] *в рукописи на л. 265 об.—266 это известие повторено с некоторыми отступлениями* (*опущено* Васильевичя, на себя, государь (*во втором случае*); *вместо* а ркучи так — тоже слово рек, на мне буди — на нас буди на мне, Московское — Москву) [ю] *в рукописи л. 267 разорван вдоль, поэтому текст на л. 267 и 267 об. написан в виде колонки* [я] *написано другим почерком и другими чернилами над строкой* [ша] *в рукописи и П* Горeткина, *исправлено по Г*

[5] *Г* городом [6] *Г* плотех [7] *П* и стояли [8-8] *П* проклятьем грамоты [9] *Г дополнено* Шемяка [10] *П опущено* [11] *Г дополнено* Васильевичу [12] *Г дополнено* Васильевичь [13] *П* с своим [14] *Г дополнено* месяца [15] *Г дополнено* О первом митрополите [16-16] *Г опущено*

* *Г против этого известия на полях написано* зри

не || воивал, а людеи добрых привел к целованию. А которые добрые люди не хотели изменити л. 271 об.
великому князю Василью, и они не целовали за князя за Дмитрея, и он их казнил: Емельяна
Лузсково,[17] да Миню Жугулева,[18] да Давыда Долгошеина, да Еуфимья Еживину, метал || их л. 272
в Сухону реку, вяжучи камение великое на шею им. Един же от них Еживина Еуфимеи, на дне
седя, изрешись, и выплове вниз жив, и утече на Вятку. Того же лета князь Дмитреи Шемяка
поиде на Вологду, и Вологду воивав, и на Устюг приде, и жил на Устюзе 2 || годы не полны. л. 272 об.

В лето 6959. Царевич Сиди Ахметов сын приходил изгоном к Москве, а с ним Гедир,[19] князь 1451
ординьскии. А князь великии не поспел собрати силы и посла воиводу к берегу князя Иванна
Звенигородскаго. Он же узре татар за рекою за Окою,[20] и поки||ня берег, и побеже прочь. А князь л. 273
великии Василеи сам выеде из города против татар, поиде к берегу, а в осаде остави матерь свою
великую княгиню Софью с великою княгинею Марьею да митрополита Иону. А татарове с великим князем розгрешилися и, пришед к Москве, по||сады зажгоша со все стороны, и понесе[21] л. 273 об.
ветр огнь на город. Святыи же митрополит Иона нача пети молебен и молитися богу, и ветр утиши,
а татарове тое нощи побегоша прочь, слышавше шум велик, мняху великаго князя пришедша.
Бысть се июля в 2 день.

В лето || 6960. [22]-Месяца июня в 4 день.-[22] Князь великии Василеи Васильевич Темныи 1452 л. 274
женил сына своего великаго князя Ивана Васильивичя, у князя Бориса Александровичя у Тверскаго понял за него княжну Марью.

В лето 6961. Князь великии Иван Васильевич в великое говенье приде || ратью на Устюг 1453 л. 274 об.
на князя Дмитрея Юрьивичя Шемяку. И приде весть на Устюг ко князю Дмитрею Шемяке, что
князь великии Иван Васильевич уже в Галиче. Он же, оставя Устюг, побеже к Двине, а на
Устюзе оставил наместника своего Ивана Киселева. И || пришед князь Дмитреи на Двину и застави двинян реку Двину полити пониже городка Орлеца. Князь великии Иван Васильевич л. 275
слышав, что князь Дмитреи Шемяка побегл, и князь великии послал за ним воивод в погоню
с силою Югом мимо Устюг. Под || городом не стояли ничего, ни единаго дни, за Шемякою пошли. л. 275 об.
А князь великии Иван с Ондреивых селищ и з Галищцын пошел на Городишную,[23] да на Сухону
реку, да в Саленгу на Кокшенгу, воюючи, а город Кокшенской взял, а кокшаров секл множество,
а с Кокъшенги на Во||логду. А князь Дмитреи Шемяка услышил, что князь великии идет за ним л. 276
на Двину, и побеже к Новугороду Великому. А воиводы, то слышав, на усть реки Ваги, что побежал к Новугороду, и [24]-не воротилися-[24] по Ваге вверх на Кокшенгу же. Того же лета родися
вели||кому князю Василью Темному сын князь Андреи Меншии.* л. 276 об.

В лета 6962. [а']Маия в 29 день взят бысть Царьград безбожным царем турским, и християньство 1454
погубиша, и церкви пограбиша, [б]-и кресты и колоколы сняша, и святых апостол церковь послед[25]
и ту пограбиша.-[б] [26]-Того же лета Москва погорела от Беклемишова двора.-[26] Того же лета преставися || великая княгиня Софья, во мнишестве Сунъклитикия,[27] у Вознесения в городе. Того же л. 277
лета умре князь Дмитреи Юрьевичь Шемяка в Великом Новегороде, даша ему лютаго зелия,
и испусти нужно душу; и положиша его в Юрьеве монастыре в церкви. Того же лета Ефрем
архиепископ Ростовъ||скии преставися, а поставлен бысть Феодосеи Бывалцев. Того же лета дождь л. 277 об.
бысть умножен и ржеи не сеяли.

В лето 6963. Князь великии Иван Васильивичь взял город Можаиск, а князь Иван Андреи- 1455
вичь в Литву побеже. Того же лета приходили татарове[28] от Синие || Орды Ахметовы и, перелезши л. 278
Оку реку, поселья и в полон поимали. А Иван Ощера с коломенскою силою и стоял; татарове
убили[29] князя Семена Бабичя. И приде Федор Басенок[в] Васильевич с двором великого князя,
тотар, догнав за Окою, бил, полон отполонил. Того же || лета приходил вогульскии князь Асыка л. 278 об.
да сын его Юмшан ратью с вогуличи на Вычегду, да владыку Питирима Пермскаго убили.

В лето 6964. Князь великии Василеи Васильивичь ходил ратью в Великии Новъград, и 1456
новогородцы противу ратью. А воивода великаго князя князь || Иван Васильивичь Стрига да л. 279
Федор Васильивичь Басенок били под Русою, а иных имали; а князь великии стоял в Яжолбицах, и владыка Еуфимии с посадники добиша челом великому князю. Тое же зимы преставися
князь Иван Федоровичь[30] Рязаньскии. Того же лета князь || великии Василеи поимал тестя своего л. 279 об.
князя Василья Ярославичя и со княгинею и з детьми июля в 10 день.

[а'] *так в рукописи* [б-б] *в рукописи написано на полях; Г опущено* [в] *в рукописи, Г и П* Гасенок, *исправлено по С*

[17] *П* Лезского [18] *П* Жеголева [19] *П* Тедар [20] *П* Волчью [21] *Г* принесе [22-22] *П опущено* [23] *П* Годишную [24-24] *П* поворотился [25] *П* после [26-26] *П опущено* [27] *П* Сунлитикия [28] *Г дополнено* ратью [29] *Г опущено* [30] *Г дополнено* Иван

* *Г на полях против этого известия написано* зри *и нарисован указующий перст*

1457 В лето 6965. Февраля в 15 день великому князю Ивану Васильевичю родися сын князь
л. 280 Иван. Того же лета преставися новогородскии владыка Еуфимии. Того же ле||та великии князь
Василеи Васильевичь посылал рать на Вятку, князя Ивана Ряповолскаго со многими силами.
И стояли под городом под Хлыновым долго, а город не взял, занеже Григореи Перхушков[31]
л. 280 об. у вятчан посулы имал, а им наровил. А на Москве церковь || Введение кирпичъная на Симановском дворе поставлена бысть.

1459 В лето 6967. Князь великии Иван[32] Васильевичь посылал рать на Вятку, князя Ивана Юрьевичя, да с ними двор свои великаго,[33] князеи, и бояр, и детеи бояръских, да устюжан. Они же,
л. 281 шедше, городки || поимали — Котельничь да Орлов. А под Хлынов пришед, долго стоял, и вятчяня добиша челом великому князю, как надобе государю, на всеи его воле.

1460 В лета 6968. Князь великии Василе[и] Васильевичь был в Новегороде Великом миром,
л. 281 об. и тогда в Новегороде || хотели убити шыльники. Того же лета бысть буря страшна: лес ломило
и хоромы рвала. Того же лета солнце гибло. Того же лета приходил под Рязань царь Ахмет Коче
л. 282 Ахметовичь Большие Орды и стоял долго под городом. Рязанцы тотар у него много || били: Казат Улан мурза рязанцом норовил. И поиде прочь царь с великим срамом, а на Казата Улан
мурзу нелюбье держа. Того же лета сергиевъские старцы поставили на своем дворе [г-]на Москве[-г]
л. 282 об. церковь каменну святое Богоявление, а князь великии Иван Васильевичь || заложил церковь
Иванна Предотечю перед князь Юрьевым двором Васильивичя.

1461 В лето 6969. Февраля в 18 день преставись князь Борис Александровичь Тверскии. Марта
л. 283 в 31 день преставися Иона митрополит, положен[34] бысть во церкви Успения, || а маия в 3 день
поставиша на митрополью Феодосия Бывальцева из Ростова, архиепископа бывьша.

1462 В лето 6970. У гроба Алексия чюдотворца митрополита прощение бысть Науму черньцу
л. 283 об. Деревяге. А на Рязань поставиша владыку Давыда. Тое же весны || дворян многих поимал князь
Васильевых Ярославичя, что хотели князя Василья Ярославичя выняти ис поиманья на Угличе;
велел их казнить. Тое же весны в Великое говенье велел князь великии Василеи Васильивичь
л. 284 у себя на плечех труд || сухотные[35] деля. И с[36] тех ран разболеся, и созва сыны своя, и роздели
им городы. Дасть великое княжение Володимерское и Новогородское болшему сыну князю Ивану
Васильивичю и на всея Русь. А другому сыну своему дасть князь Юрью Васильевичю Можаеск,
л. 284 об. да Дмитров, || да Серпухов, да Хутынь со всеми пошлинами. А князю Андрею Васильевичю
третьему даст Углечь Поле, да Бежецкии Верх, да Звенигород, да после великаго князя мати
л. 285 его, великая княгини Марья, придала ему Романов городок на Волзе. А четве||ртому сыну своему
князю Борису Васильивичю дал Волок Ламскои, да Ръжеву, да Русу, да после княжа Юрьева
живота князь великии Иван Васильевичь придал ему Вышегород Поротовскии, да Марьины села
л. 285 об. Голътяивы ему же придал. А пятому сыну || своему князю Андрею Меншему дал Вологду на[37]
удел да Заозерье Кубеньское, да князь великии Иван Васильивичь пожаловал его после отца
своего, придал ему Торусу да Городец у Серпухова, а всего того на 18 сох писменых. Сам же
л. 286 великии князь || Василеи Васильивичь Темныи созва всех своих князеи именных,[38] и боляр, и
воивод, и боярских детеи, и митрополита Феодосия, и благослови детеи своих, и утвердив злато-
л. 286 об. печатными грамотами, и целовав великую княгиню и детеи своих, и князеи, и боляр, и от || митрополита Феодосия прият благословение и прощение, и преставися месяца марта в 27 день. И положен бысть во церкви святого архангела Михаила. Того же лета посылал князь великии Иван
л. 287 Васильевичь рать на черемису, воивод своих Бориса Кожонова || да Бориса Слепаго, а с ними
устюжане, [39-]да вологжане,[-39] да галичяне. А шли воеводы мимо Устюг к Вятке, а по Вятке вниз,
а по Каме вверх в Великую Пермь. Того же лета рать черемиская с тотары казаньскими прихо-
л. 287 об. дили на Устюжъскии уезд, на верх || Югу реки, на волость на Лоху, повоивали, в полон повели
много руских голов. А устюжане ходили за ними в погоню; сугнав их, побили всех, а полон назад
отполонили весь. Тое же осени владыка суздальскии Филип на Москве в городе священал церковь
л. 288 каменну святое Воз||несение.

1463 [40-]Тое ж осени лета[-40] 6971. Месяца декабря в 13 день поставили архимарита спасково [д-]Васияна Рыла[-д] архиепископом в Ростов. Того же лета в городе Ярославле при княжении князя
л. 288 об. Александра Федоровичя явишася у святого Спаса в монастыре чюдотворцы: || князь Федор Смоленьскии, и сын его князь Давыд, и внук его князь Констяньтин; а лежат во единои раце. Начало от гроба их прощати болных и слепых, хромых, глухих, недужных, бесных — множество

[г-г] *написано другим почерком и другими чернилами на полях* [д-д] *в рукописи и П* Василия Нарыла, *исправлено; Г* Васияна Рына

[31] *П* Перехужсков [32] *Г* Василии [33] *Г дополнено* князя; *П опущено* [34] *П* погребен [35] *П дополнено* имел и того [36] *П* от [37] *Г* в [38] *Г* местных [39-39] *П опущено* [40-40] *П* В лето

исцелеша. Того же лета князи ярославския соступилися || вотчины своея великому князю Ивану л. 289
Васильевичю печалованием Алексея Полуехтовичя, дияка великаго князя.

В лето 6972. Месяца генваря в 28 день князь Иван Иванович Рязаньскии женился на Москве, у великаго князя Ивана Васильевичя сестру понял, княжну[41] Ульяну. || Тое же зимы месяца марта в 4 день поставили Иосифа грека архиепископом в Кесарию Филипову. 1464 л. 289 об.

В лето 6973. Месяца сентября в 13 день митрополит Феодосеи Бывалцев остави митрополию. Того же лета ноября в 11 день поставиша митрополитом Филиппа[42] Суздальскаго.[43] || Того же лета велел князь великии Иван Васильевичь Василью Скрябе устюжанину Югурьскую землю воивати. А шли с ним хотячие люди, да с ним же ходил князь Василеи Вымскии Ермоличь с вымичи и с вычегжаны. А пошла рать с Устюга месяца маия в 9 день. || Они же, шедше, да Югорскую землю воивали, и полону много вывели, и землю за великаго князя привели. А князеи югорских — Калпака да Течика — к великому князю Ивану Васильивичю на Москву привели, и князь великии их пожаловал Югорским княжением и отпустил|| их в Югру, а на них дань возложил и на всю землю Югорскую, а Скрябу пожаловал. 1465 л. 290 л. 290 об. л. 291

В лето 6974. По всеи земли Рускои хлеб призябл; ржи иныя ушли, а иныя призябли, а яровое жито все призябло, опричe ячьмени. Того же лета на зиме, [в] Великое говенье, на пятои || недели, в среду вечер, в первое стояние вятчяня ратью прошли мимо Устюг на Кокшенгу, а сторожи не слыхали на городе. А шли по Сухоне реце вверх, а воиваша Кокшенгу, а назадь шли Вагою въниз, а по Двине вверх до Устюга. А в то время наместник на Устюзе || Василеи Сабуров послал гонца к великому князю Иванну, и князь великии велел вятчан переимати. И Василеи Сабуров, наместник устюжскои, с устюжаны переем доспел вятчаном под городком под Гледеном. И вятчяня наместнику дали || посул; стояв 3 дни, и к Вятке пошли. 1466 л. 291 об. л. 292 л. 292 об.

В лета 6975. Месяца апреля в 22 день преставися великая княгини Марья, княж Иванова Васильивичя, а князь великии тогда был на Коломне. **Т**ого же лета Трифон остави архиепископью Ростовскую и иде в манастырь. Того же || лета вятчян 120 человек ходили на вогуличи да с ними пермяки; вогуличь воивали, а князя вогулского Асыку и на Вятку привели. 1467 л. 293

В лето 6976. Месяца февраль в 15 день на сплошнои недели, за неделю до великаго до мясного заговенья, в неделю вечер святого Анисима, го||род Устюг, кремль весь съгорел, а люди избыли. Того же лета приходили татарове казанские ратью на Устюжскои уезд на верх Югу реки да взяли городок Кичменгу и огнем сожгли и с людми. Того же лета князь великии Иван Васильевичь посы||лал ратью воивод своих, царя Каисима да князя Ивана Васильевичя Стригу, с ними двор свои весь, конную силу на казанскаго царя Абреима. И пришла сила князя великаго на берег к Волзе на Звениче бору. И татарове казанские пришли на них в судех и на берег || вылезли из судов, а сила князя великаго норовятца заскочити татар от судов, и некто Аидар, постелник великаго князя, Григорьив сын Карпова, не отпустя татар ни мало от судов, кликну на них. Тотаровя же вметався в суды и побегоша за Волгу, а другая[44] || сила еще не поспела. Того же лета князь великии посылал рать на черемису: двою Ивана Ивановичя Глухово да Ивана Руна, а с ними устюжана да галичана. И шедше на Каму, да изымали языка, а сказывает, что тотарове пошли вверх по Каме в Великую || Пермь. И воиводы, шедше за ними в погоню, да их побили. Тогды убили на том бою ватамана[45] устюжского Саву Осеива. А рать великаго князя, устюжаня и галичаня шли в Великую Пермь да на Устюг. 1468 л. 293 об. л. 294 л. 294 об. л. 295 л. 295 об.

В лето 6977. Маия в 27 день, на пятои неделе по Пасце || женился князь Андреи Васильевичь Болшои, у мизетского князя понял княжну Елену. Тое же весны князь великии Иван послал рать судовую на Казань, а братью свою, князя Юрья да князя Андрея Болшаго, послал берегом с конною силою, да с ними воиводы, и князи, || и двор великаго князя. А судовая рать напередь пришла под Казань маия в 10 день, в неделю пятьдесятую. А воиводы судовые рати нелюбье держат промеж собя, друг под другом ити не хочет; и передумав, да поставили себе воиводу от середних бояр Ивана Дми||треивичя Руна. И приидоша под город Казань в неделю пятьдесятую утре, на раннои заре, безвестно, а сторожи татарьские не слыхали. И взяти им было Казань: татарове спят, а рать судовая о стену пришла. И понаровил татаром Иван Руно, отбил || рать от ворот городных прочь, а сам велел трубити во многия трубы, и татарове, заслышаша, нарядилися. И потом в 4 день княз Иван Хрипун Ряполовского и князь Семен сын его били тотар на Волзе. А вторую рать послал князь великии на Казань — князя || Данила Александровичя Пенка Яросълавскаго, да Никиту Коньстеньтиновичя, да Петра Плещива и иных многих, да с ними устюжаня и вятченя. А пошла рать мимо Устюг и Вятку. И пришли на Каму реку, и уви- 1469 л. 296 л. 296 об. л. 297 л. 297 об. л. 298

---

[41] *Г* сестру [42] *Г дополнено* владыку [43] *Г дополнено* О взятии угорском [44] *Г* судовая
[45] *П* атамана

л. 298 об. дели татарина на берегу, и начаша спрашивать: || «Где рать великаго князя стоит?». Он же сказа
им: «Была рать у города, да царь с князем Юрьем мир взял, и рать пошла прочь». И князь Да-
нило Александровичь с воиводами и со всею ратью пошел мимо Казань к Новугороду Нижнему.
л. 299 А царь Абреим скопил || много силы на Волзе в судех, а иных на конех по берегу и доспел пе-
реем на рать, а князь Данило того не ведал. И пришли под Казань, а татарове Волгу суды за-
стали, а великаго князя силы мало. И начаша битися на Волзе в судех: за руки имаяся, секлись; ||
л. 299 об. князя Данила убили и Никиту Коньстяньтиновичя; а Петра Плещеива со многими товарыщы
полонил в Казань; а Григореи Перкушков пробежал, не бився: а устюжане билися; а князь Ва-
л. 300 силеи Ухтомскои велми бился и бил их, скачючи по судом, ослопом; || и многих татар топили
и с суды, занеже[46] тотарове, поидучи на бои, суды вязали. А устюжане сквозе рать тотарскую
пробилися, да и князь Василеи[47] Ухтомскои, да и ушли к Новугороду Нижнему. А устюжан
л. 300 об. убили: Аньдрея Федорова сына Коленова, да Сте||фана Брыкова, а иных в полон взяли. А всех
устюжан изгибло 110 человек, а тотар бесчисленно побили и потопили. А всее руские силы по-
гибло 430 человек: и побили, и в полон свели, и во Орду свели; и князь великии многих из Орды ||
л. 301 выкупал. А устюжане, пришед к Новугороду, стояли 3 недели и бить челом посылали великому
князю, чтоб пожаловал. И князь великии послал двожды по денге золотои. Они обе денги попу
л. 301 об. Ивану, кои с ними под Казанью был,[48] а велели бога молити о государе и о всем || его воиньстве.
А в третие послал ужину запас устюжаном: 700 четвертеи муки, да 300 пудов масла, да 300 луков,
6000 стрел, да 300 шуб бараньих, да 300 однорядок сипских,[49] и лунских, и новогонских, и тре-
л. 302 кумских, да 300 сермяг, || а велел еще им итти под Казань со князем Юрьем на зимование.

1470 **В лета 6978.** Князь великии послал под Казань брата своего князя Юрья со всею силою
московскою и устюжскою, и конною и судовою. И пришли под Казань месяца сентября в 1 день
л. 302 об. и пои||доша к городу, изрядяся. Татара же выехаша из города, и бишася мало, и побегоша в го-
род, и затворишася. А сила руская стала около города, и острог доспели, и воду отняли. Царь же
л. 303 Абреим, видя себе в велице беде, и нача посылати о миру, и доби челом на всеи || воле великаго
князя и на воиводьскои, и полон выдал за 40 лет. А стояли под Казанью 5 днеи,[50] смиряся, и
прочь пошли. Того же лета князь Василеи Васильивичь Шускои поехал из Великого[51] Нова-
л. 303 об. города за Волок на Двину, да с ним Василеи Ни||кифоровичь, воивода новогородц[к]ии. Того же
лета бысть знамение в Новегороде от образов. Того же лета город Москва нутрь погоре.

1471 **В** лето 6979. **Женися** князь Борис Васильевичь, брат великаго князя, у князя Михаила у
л. 304 Холъмского Ульяну || понял. Того же лета князь великии Иван з братьею и со всею силою поиде
ратью, со все стороны воюючи. И новогородцы же, собрашася, и изыдоша против великаго князя
л. 304 об. силы. И случися им приити против воивод великаго князя, князя Данила || Дмитреивичя Холъм-
ского, да Федора Давыдовичя о реце о Шолоне. И бе новогородцев бесчисленное множество,
а москвичь мало, понеже не единою дорогою идяху, но многими, а тем воиводам случися тут быти.
л. 305 И перебредоша[52] вои великаго князя за || реку за Шолону[53] и мало побишася. Новогородцы по-
бегоша, а москвичи погнаша, бьюще и секуще их, и пленяюще, и вязаху, и много посадников
изымаша и приведоша великому князю. Сии же бысть месяца[54] июля в 14 день, на память свя-
л. 305 об. того апостола Акилы. || А иная рать московьская да и пъсковская шли под Русу да Русу взяли
и пожгли, а русане мнози бежали в Новъгород. А новогородцы послали к Русе свою силу, и бысть
л. 306 им сеча велика: обоих пало много, а последе москвичи одолеша и Русу взя||ша. А новогородцы
в то время послаша в Литву посла к королю, чтобы король сел на конь на великаго князя за Новъ-
город. И посол шел на Немецкую землю, и немцы, князь местер не пропустил посла, норовя ве-
л. 306 об. ликому князю, и посол воротился в Новъго||род ни с чем. И слышав то князь великии, что ново-
городцы посла послали в Литву, а задаются за короля, и разъгневався болши на Новъгород,
и казни посадников смертною казнию, и отсекоша голову Дмитрею Исаковичю, [е-]да Василью
л. 307 Ивановичю, да Киприяну Сергеивичю,[-е] да Еремею, владычню чашнику, || глаголющи, яко вы
за короля задати хотесте Новъгород. А иных бояр с собою поведе к Москве. И, то слышавше,
новогородцы пожгоша посады и монастыри все. И бысть на лучших людеи молва, яко вы приве-
л. 307 об. досте на Новъгород великаго князя. И бы||сть дороготня хлебу в Новегороде. Того же лета велел
князь великии наместнику устюжскому Василью Федоровичю Образцу воивати Двинскую землю.
л. 308 Он же поиде с устюжаны и вятчаны на Двину ратью в судех. И въстретил их князь Васи||леи
Васильивичь Шуискои да Василеи Микиферовичь воивода двиньскии со многою силою двин-
скою и печерскою, да с ними шылники из Новагорода. И бысть им бои на речке на Шиленге.

[е–е] *написано на нижнем поле листа со знаком вставки (киноварный крест)*

[46] *Г* а за ними [47] *П* великии [48] *П дополнено* отдали [49] *Г* чипских [50] *П* лет [51] *П опущено* [52] *П* переидоша [53] *П* Шелому [54] *П опущено*

И бишася обои, крепко поводяся. И учаша битися на четвер||том часу дни, бишася и до вечера, л. 308 об.
и паде двинян, и шилников, и печерян бесчисленно множество, а устюжан 5 человек. И при вечере поможе бог воиводе великаго князя Василью Федоровичю Образцу с устюжаны, а князь Василеи Шускои и Василеи || Микиферовичь побегоша к Новугороду. Бысть же сии бои месяца л. 309
июля в 27 день, на память мученика Пантелеимона. Везде бо бог помогаше государю за его правду. Того же лета ходили вятчане ратью на Волгу. Воивода был у них Костя Юрьев. Да взяли Сараи и по||лону бесчисленное множество и княгинь сараиских. Того же лета князь великии л. 309 об.
стоял на Шолоне[55] и здума з братьею и со всеми князи и воиводами итти к Новугороду. И услышавше то новогородцы, и послаша нареченнаго владыку Феофила добивати || челом великому л. 310
князю, а с ним посадники и житеиския люди многи. И добиша челом великому князю, и даша ему полъшестнатцати тысячи рублев новогородских, и целоваша новогородцы крест на том, что им за короля не зада||ватися и вотчичев из Литвы к себе не приимати. И оттоле князь великии л. 310 об.
возвратися к Москве. Того же лета на Москве трясеся земля, месяца августа в 29 день.

В лето 6980. Прьде князь великии на Москву сентября в 1 день из Новагорода и много по-|| 1472
садников и бояр приведе полоном. Того же лета ноября в 2 день поставлен бысть игумен Фило- л. 311
феи епископом в Пермь. Тое же зимы видеша мнози 2 солнца[56] на небеси. Того же лета поставлен бысть Феофан в Новъгород, и отпусти его и по||лоненых бояр новогородских. Тое же зимы явися л. 311 об.
звезда хвостата, луча паче самыя звезды, и восхождаше от шестаго часа нощи. Тое же зимы князь великии Иван Васильевичь женился другою княгинею, понял царевну Софию римлянину, а шла на Новъгород Великии. Тое же зимы[57] || явися другая звезда хвостата над летним западом. Того же л. 312
лета князь великии Иван[58] послал князя Федора Давыдовича Пестрого в Великую Пермь воиводою, а с ним рать устюжаня. Тое же весны Филип митрополит заложил церковь каменную Успение святыя Богородица у своего || двора, апреля в 1 день, а разруши церковь, ю же бе Петр л. 312 об.
митрополит заложил соборную, и выняша мощи Петра митрополита, и Феогноста, и Киприяна митрополита, и Фотея, и Иону. Того же лета приде весть ис Перми, что воивода князь Федор Давыдовичь Пестрои землю || Великопермьскую взял и за великаго князя привел, а рать вся л. 313
цела, месяца июня в 26 день. Того же лета[59] загореся посад на Москве от Голутвиньскаго двора, и много дворов погорело и церквеи.

В лето 6981. Безбожныи царь Ахмут Кочи Яхмутовичь Болшия Орды поиде на Русь || ратью, 1473 л. 313 об.
со всею ордою[ж] ратью. И, пришед, близ Руси ста и остави царицы своих, старых людеи, и малых, и болных, а сам поиде свободники не путьма и приде к реце Оке под город под Алексин. А в городе тогда был воивода великаго князя Семен Васильевичь Беклемишев. А воиво||ды великаго л. 314
князя стояли во многих местех по дорогом, ждучи татар. А олексинцы били челом великому князю: доспеху у них мало в городе. И князь великии воиводе послал грамоту, а велел осаду роспустити, доспеху добывати, чем с тотары битися. Он же захотел у них || посулу, и горожане оле- л. 314 об.
ксинцы давали ему 5 рублев посула, и он захотел шестово рубля жене своеи. Се им глаголющим. И приидоша тотарове изгоном на Олексин и начаша напрасно приступати к городу, а олексинцем нечем битися с татары. И воивода Семен Ва||сильевичь, покиня город, а сам побеже з женою и л. 315
с слугами за реку за Оку, а тотарове метахуся за ним в Оку реку и не ухватиша его. А в то время приспе на берег князь Василеи Михаиловичь Удалы Вереискои со многими силами и не дасть татарам брести. || И того дни приспе брат великаго князя князь Юрье ис Серъпухова, и брат л. 315 об.
князь Борис великаго же князя с Козлова броду со многими силами и з дворы своими, и Петр Челяднин Федоровичь з двором великаго князя. И бе видеть страшно татаром и самому || царю л. 316
множество удалых в злаченых доспесех, а за Оку не мочно. И царь велел к городу Олексину приступити. И побили из города много тотар, и послед не стало чем битися з города: ни пищалеи, ни пушек, ни стрел, ни колья.[60] И царь повеле огнем зажещы город и с людь||ми и з добром. л. 316 об.
Князь же Юрье и ины воиводы, плачюще, стояху, а пособить нельзе, глубины ради того места. Царь же Олексин сожгоша и с людьми и з добром. Царь же боятися нача князя Юрья, понеже бо его трепетаху мъноги страны. Погании татарове же, || роспросивше татар, кои на сеи стороне: л. 317
«Великаго князя только ли силы руския?». Они же реша: «Сам князь великии под Ростиславлем с силою, а Даньяр салтан Каисимовичь с тотары и с русаки на Коломне, а в Серпухове брат великаго князя углечьскии князь Андреи, а с ним || Муртоса царевичь Мустофин казанскаго». л. 317 об.
Слышав то, Ахмут побеже прочь, ведя с собою немного полону. И вопроси русина, что много у него били олексинцы, полону мало, [61-]а згорело мало.[-61] И русин запроси живота себе. Царь отпустити его обеща. Он же рече: || «Боле 1000 голов забегло в таиник з добром». Царь был л. 318

[ж] *написано над строкой*

[55] *П* Шеломе [56] *Г* месяца [57] *Г опущено* [58] *П дополнено* Васильевич [59] *Г опущено*
[60] *П* копья [61-61] *П опущено*

1474 з 2 версты отшел, и воротися к городу на пожарище, и взя таиник и с людьми и з добром, и не-
л. 318 об. избысть ни един, и прочь поиде. А таиник был выведен к[62] реце, а поведавшаго отпустил.
В лето 6982. || **Князь** великии Иван посла рать на Немцы, а с ними новогородцы и пско-
л. 319 вичи. И многи городы извоиваша, а сел бесчисленно, а полону множество, и мир взяша на 20 лет.
Того же лета в Новегороде и на Устюзе мор бысть силен на люди. И сотвориша || обет, еднаго
1475 дне поставили церковь Воскресение Христово на Устюзе над рвом, и преста мор.
л. 319 об. В лето 6983. **Князь** великии ходил на миру в Новъгород в силе велице; иззанял дворы и
манастыри, и Юрьив, и городище; негде ни выступить, || и по селом и по деревням, и 6 бояринов
на городище поимал и к Москве свел: [63-]Иван Афонасьивичь посадников,[-63] сына его Алферья, Фе-
1476 л. 320 дора Исаковичя Дурнаго, Богдана Есиповичя, Ивана Ивановичя Лошинскаго, Василья Ананьина.
В лето || 6984. **Бысть** знамение в заговенье молочное: в 1 час дни солнце погибе,
л. 320 об. и тма бысть велика — за 3 сажени человека в лице не видети; людем страх был велик. Во един
час дал бог свет, и начать солнце прибывать. А в Новегороде того же лета на гро||бех кровь у мно-
1477 гих церквеи.[64]
[65-]В лето 6985. **В** Новегороде Великом бысть пожар силен: 15 церквеи згорело, а 3 камен-
л. 321 ные разсыпалися,[-65] а над городом, яко солнъце, красно стояло. Тое же осени от великаго князя
посол Федор Давыдовичь. И ста на вечи || и рече слово: «Бояре новогородски и весь Новъгород,
приходил к великому князю ваш подвоискои Назареи и дьяк ваш вечнои и ркуще тако: „Ново-
л. 321 об. городские посадники, и тысяцкие, и весь Великии Новъгород наркли князеи великих себе Ивана
Васильивича и сына его Ивана || Ивановичя государем Новугороду; вы чем великих князеи
имеете“». И тако рькли чернь: «Мы с тем не посылывали, то посылали бояря, а народ того не ве-
л. 322 дает». И начаша народ на бояр за то злобу имети. И Федора Давыдовичя отпустиша ни с чем. ||
Меж собою в брани, и в том на вечьи убиша Василья Никиферовичя, а иные розбеглися. В то же
л. 322 об. возмущенье убиша 2 посадника: Захарью Григорьивичя да брата Козму, а сына Кузьмина замертво
оставиша, Луку Федорова да Фефилата Захарьина, изыма||вше, посадиша за сторожи. И потом
1478 приведше их на вечье, и пожаловаша их, и целовали крест, что им хотети добра Новугороду.
л. 323 В лето 6986. **Преставися** Зосима, соловецкии чюдотворец. [66-]**А** Саватеи, соловецкии чюдо-
1478 творец, преставися в лето || 6937.[-66]
В лето 6986. **Царь** Абреим Казанскои приходил ратью на Вятку в мясопуст[67] великии, села
л. 323 об. и волости повоивал, а града не взял ни единого. А на Устюг пошел был, ино Молома река была
водяна, нелзе итти; и он шед един день, да воротился. А на || Устюг весть пришла, что царь идет
ратью, и устюжане все в осаде сидели и зиму всю. Того же лета князь великии Иван Васильивичь
л. 324 прислал гонца на Устюг к наместнику устюжскому Петру Федоровичю Челяднину, а велел ста-
1479 вити город Устюг новои, || а старои розваляти.
В лето 6987. **Князю** великому Ивану Васильевичю родился сын у великия княгини Софеи
л. 324 об. у римлянины,[68] князь Василеи, месяца марта в 27 день. Того же лета шильники здумали на
Устюзе — Андреи Мишнев, да шед без ведома великаго князя да Емчю взяли || того же лета
1480 перваго.
В лето 6988. **Король** литовскии позвал[69] царя Ахмата со всею ордою на великаго князя Ивана
л. 325 Васильевичя. И стоял, пришед царь на Угре ре[ке] лето все и до Воздвижениева дни. И князь
великии Иван Васильивичь и сын его князь Иван Ивановичь || со всеми князи и воиводами, собрав
силы многи, стояли на Угре противу царя крепко. А княгиню великую Софью послал на Бело-
л. 325 об. озеро, а прикасщик у нее был Василеи Боризовичь Тучко Морожов. А братья великаго князя
Ивана Васильивичя князь Андреи да князь Борис Васильивичи, || слышавше к себе неправду ве-
ликаго князя, и здумали за свои [70-]которы и[-70] неправды, отступили прочь на Великия Луки
л. 326 да стояли лето все, а думаючи: в Литву или в Новгород Великии. Слышав же то князь великии
Иван Васильевичь, что братья его от него от||ступили прочь, пометав вотчины и дедины, и убоявся
противу царя стояти и побеже от Угры к Москве и на Белоозеро за великою княгинею. И удержа
л. 326 об. его владыка Васьян Рыло, а ркучи так: «Князь великии, не бегаи; аз иду против тотар, а ты
живи на Москве». И тако у||крепи[71] его. И собра силы, и посла сыну своему князю Ивану Ива-
новичю, и повеле ему крепко стояти Угре. А царь, слышав то, что князь великии побежал, нача
л. 327 болма приступати ко Угре, а ждучи к себе короля литовского с силою, а слышав то, что братья
отступили на || Луки от [72-]великаго князя.[-72] Княгини же великая Марфа, мати великаго князя

---

[62] *Г дополнено* Оке [63-63] *Г* Ивана посадникова Афанасьевича [64] *Г дополнено* А Саватеи соловецкии чюдотворец преставися в лето 6937 [65-65] *Г* В лето 985 в Новегороде пожар велик: 15 церквеи згорело, а 3 каменных пали [66-66] *Г опущено* [67] *Г* мясоед [68] *Г* римрянки [69] *Г* подзвал [70-70] *П* которые [71] *П опущено* [72-72] *П* Великаго Новагорода

Ивана Васильевичя, начат детеи своих мирити, а ко князю Андрею и Борису Васильевичем на Луки посылати грамоты со благословением, чтоб в Литву не ходили. А князь великии послал к ним || владыку ростовскаго Васьяна Рыла.[73] да владыку пермьскаго Филофия, и они ходивши на Луки, да князя Андрея и князя Бориса с Лук призвали на Москву. И смири их мати, великая княгини Марфа, и владыка Васьян, и владыка пермьскии Филофеи. л. 327 об.

В лето 6989. Поиде князь || Андреи Васильивичь Углечскии к брегу на Угру против царя Ахмата да с ним брат его князь Борис Васильивичь своими дворы. И слышав то царь Ахмат, что князь великии смирися з братьею, и убояся братьи великаго князя, и побежа от Угры месяца сентября в 15 день, || не дождався короля. И, бежачи, нача воивати королевскую землю Воротынеск и иныя городки, и в полон поведе, сел и волостеи, и много поимав, в полон поведе бесчисленно множество. А князь Андреи Васильевичь Углечьскии да брат его князь Борис пришли || на Угру к великому князю Ивану Ивановичю месяца сентября в 20 день. И, не стояв ни единаго дни часа того, за царем пошли в погоню и ходили до литовского рубежу, царя не дошли и возвратишася на Москву к великому князю. Тое же зимы слыша царь || Ивак[74] Шибанскии, что царь Ахмат идет с Руси, а воивал землю Литовскую, полону и богатства бесчисленно, и приде царь Ивак[74] в Нагаи, а с ним силы 1000 казаков. И взем с собою шурью свою из Нагаи Мусу мырзу да Ямгурьчеи мырза, а с ни||ми силы пять на десят тысящь казаков, и перевезеся Волгу на горную сторону, а уже осень. И поиде на[75] переем на Ахмата царя, и перенял след его за Доном, и поиде после Ахмата по вестем. И как Ахмат разделися своими ити салтаны, на зимовище приде || и ста зимовати расплошася. А царь Ивак[76] приде на него силою своеею безвестно с мырзами месяца генваря в 6 день. Приде на него на утре изноровяся, а царь Ахмат еще спит. А царь Ивак[76] сам вскочи в белу вежу цареву Ахъматову и уби его своими руками. А си||лы межи собою не билися. А шибаны с нагаи начаша ахматову орду грабити меж Доном и Волгою, на Донцу на Малом близ Азова. И стоял царь Ивак[76] 5 днеи на Ахматове орде и поиде прочь, а ордобазар с собою поведе в Тюмень, не грабя, а добра и скота || и полону литовскаго бесчисленно поимал и за Волгу перевел. Того же лета царь Ивак[76] послал посла своего Чюмгура князя к великому князю Ивану Васильевичю и к сыну его великому князю Ивану Ивановичю с радостию, что супостата твоего есми убил, царя Ахмата. И князь || великии посла Ивакова[77] чествовал и дарил и отпусти ко царю с честию, а царю Иваку[78] теш послали. Того же лета Андреи Мишнев с шилники и с устюжаны ходили в Великую Пермь, да побили вогуличь под Чердынем, а на Каму шедши, да въстретили гостеи и тюменских тотар, || да пограбили.

1481 л. 328

л. 328 об.

л. 329

л. 329 об.

л. 330

л. 330 об.

л. 331

л. 331 об.

л. 332

л. 332 об.

1482 В лето 6990. Князь великии Иван Васильивичь женил сына своего князя Ивана Ивановичя великаго князя, у Стефана воиводы у влошъскаго понял княгиню Елену. Того же лета посылал князь великии Иван Васильевичь рать под Казань на царя || Абреима, и воиводы великаго князя стояли на Волзе лето все, да со царем смирилися и прочь пошли. л. 333

1483 В лето 6991. Князь великии Иван Васильивичь посла рать на Асыку, на вогульскаго князя, да и в Югру на Обь великую реку. А воиводы были великаго князя князь Федор Курьбскии Черной да || Иван Ивановичь Салтык Травин, а с ними устюжане и вологжане, вычегжане, вымичи, сысоличи, пермяки. И бысть им бои с вогуличи на усть реки Пелыни. На том бою убили устюжан 7 человек, а вогуличь паде много, а князь вогульскии Юмшан убежал. || А воиводы великаго князя оттоле пошли вниз по Тавде реце мимо Тюмень в[79] Сибирьскую землю; воивали, идучи, добра и полону взяли много. А от Сибири шли по Иртишу реце вниз, воюючи, да на Обь реку великую вь Югорскую землю, и князеи югорских воивали и в полон вели. А пошла || рать с Устюга маия в 9 день, а на Устюг пришли на Покров святыя Богородица. А в Югре померло вологжан много, а устюжане все вышли. Того же лета поимал князь великии Марфу Исакову новогородскаго боярина.

л. 333 об.

л. 334

л. 334 об.

1484 В лето 6992. Великому князю Ивану Ивановичю родися сын у ве||ликия княгини Елены, князь Дмитреи. Тое же зимы посылал князь великии [80]-воивать Немецкую землю москвичь,-[80] и новогородцов, и псковичь, да с ними воиводою Казимера, новогородскаго боярина. Тое же весны поимал Казимера. Тое же весны пришли с челобитьем князи || вогульския и югорския, вогульскии князь Юмшан да Калпа, а сибирскии князь Лятик, а югорскии князь Пыткеи, а болшеи князь югорскии Молдан; того с собою на перед князь Федор Курьбскии привел. И князь великии за себя их привел, и дань на них уложил, да || пожаловал их, отпустил их восвояси. Того же лета хлеб уродился после Петрова дни; в тои же день почали ржи жати, а с Ыльина дни ярь. Того же лета месяца июля в 15 день князь великии поимати велел многих боляр новогородских в Новегороде и розвел и весь Новъгород одо||лел и за себя взял.

л. 335

л. 335 об.

л. 336

л. 336 об.

[73] *Г* Руна [74] *Г, П* Иван [75] *П опущено* [76] *Г, П* Иван [77] *Г* Евокова [78] *Г* Ивану
[79] *Г дополнено* Сибирь да [80-80] *Г* воевати Немецкие земли москвичев

1485 **В** лета 6993. Князь великии Иван Васильевичь и князь великии Иван Иванович со всеми
князьями служебными, и с воиводами, и з боляры, и з детми боярьскими поиде ратью ко Твери
л. 337 на князя на Михаила Борисовичя, воюючи со все стороны. || Слышав же то, князь Михаило Бо-
рисовичь и не сме стати противу великаго князя, занеже отъехали от него вси князи и бояре к ве-
ликому князю служити. И не дожидаяся великаго князя, город Тверь покинул вотчину, а сам
л. 337 об. побеже в Литву к королю. А князь великии приде под Тверь, || и город отворили, и възяша Тверь
месяца сентября в 12 день,[81] Авътомона, и приведше землю, и наместников своих посадили.
1486 **В** лето 6994. Месяца марта в 18 день вятченя пришли ратью на Устюг; у города не были,
л. 338 занеже весть ушла[82] перед ним.* И стояли под Осиновцом городком день || и прочь пошли, а 3 во-
лости розграбили, а устюжане в погоню за ними ходили, да не дошли их. Того же лета о Тро-
цыне дни водою вятчаня приходили на судех под Устюг под Осиновцом изгоном и стали обедать.
л. 338 об. А воивода Костя Юрьев шол с ними в неволю. А в ту пору сын его || Торопа Иван трясца поимала,
и он захотел соку соснового. И Костя сам с ним пошел в лес, взем топор. И, дошед до лесу, рать
покинул и с сыном в город Осиновец утекл. И осиновляня на конех отпустили со многими людьми,
л. 339 на подводах к Москве. И князь великии их по||жаловал. А вятчяня хватилися, оже воиводы нет,
утекл. И они возмялись, начаша к городу приступати, чаючи в городе. Осиновляне же им правду
сказаша, что воивода их на конех и с проводники к великому князю побегл, и они на ту ночь
л. 339 об. и побегоша к Вятке. Того же || лета ис Казани прибегл к великому князю Ивану Васильивичю
царь Махмет Емин, от[83] брата своего от царя Аляхама, да бил челом великому князю. А назвал
себе его великаго князя отцем, а просил у него силы на брата своего на Аляхама, царя казан-
л. 340 скаго, и князь великии || силу порек[84] ему дати.
1487 **В** лето 6995. Князь великии Иван Васильивичь посла рать на казанскаго царя Аляхама,
а воеводы были князь Данило Холъмскии да князь Семен Ряполовъскии. И пришла сила вели-
л. 340 об. каго князя под Казань, и конная и судовая вся. И царь Аляхам из города || ис Казани со князьями
своими и с силою выехал против воивод великаго князя, мало побився и в город побеже. А вои-
воды город Казань объсели и острог около города доспели. Един князь тотарскии имянем Ал-
л. 341 газы[85] со царем в город не полезл; тот зла много чинил[86] || великаго князя, а после того князя
сила великаго князя прогна за Каму в поле. А царь Аляхим сиде в городе 3 недели, и на всяк
день татарове, из города вылазя, билися с русью. И приде на царя и на татар изнеможение, и
л. 341 об. царь Аляхам сам выиде из города неволею в руки || воиводам великаго князя, ко князю Данилу
Дмитриивичю Холъмскому да ко князю Семену Ивановичю Ряповолскому. И город взяли, и
матерь цареву и его царицу вывели, и многих князеи тотарских и княгинь поимали[87] июля
л. 342 в 9 день, Пахкратия[88] Тавромениискаго. А || воиводы великаго князя, князь Данило Холъмскои
да князь Семен Ряполовскои, и по наказу великаго князя посадили на Казани царя Махмед Емина,
а сами пошли к Москве, а ведучи с собою царя Аляхама и матерь, и з женою, и з братьею, и со
л. 342 об. многими князьми тотарскими, и со кня||гинями. И князь великии воивод своих изъжаловал, и
бояр, и детеи боярских, хто чего достоен. А царя Аляхама посадил на Вологде за сторожи и с ма-
терию, и со царицею, а князеи[89] и княгин, и татар розъсажал по посельским,[90] а иных привел
л. 343 к роте, что им || государю хотеть великому князю добра, и отпустил их[91] в Казань.
1488 **В** лета 6996. Великаго князя воиводы стояли на Устюге, стерегли земли устюжския от
вятчан — князь Иван Володимеровичь Лыко Оболенскии, Юрье Ивановичь Шостак[92] болярин,
л. 343 об. а сила с ними была д||виняне, важане, каргополцы, а стояли до осени и прочь пошли. [93-]Того ж
лета преставися преосвященныи митрополит Геронтеи.[-93] Того же лета месяца июля в 20 день
о вечерне године солнце гибло, и тма бысть велика в Ыльин день.
1489 л. 344 **В** лето 6997. Князь великии Иван || Васильевичь послал рать на Вятку, воивод своих князя
Данила Васильивичя Щеня да Григорья Поплеву, а с ними силы — москвичи,[94] и володимерцы,
и тверичи, и иных[95] городов. А у тверичь воивода Ондреи Коробов да князь Осиф Дорогобуж-
л. 344 об. скои, а у устюжан князь Иван Ива||новичь Звенец, а у двинян князь Иван Лыко, а у важан и
у каргополцов Юрье Ивановичь Шостак.[96] А царь казанскои Махмед Емин по приказу великаго
князя посла свою рать 700 татар, а воивода Урак, князь казанскои, а москвичи иные шли коньми, ||
л. 345 а устюжане, и двиняне, и важане, и каргополцы, и белозерцы, и вологжане, и вычегжане, и вы-
мичи, и сысоличи шли в судех. Месяца июля в 24 день пришъли на память Бориса и Глеба, а мо-
л. 345 об. сковская конная пришла под Котелъничь того же месяца в 30 день, а тотарская || месяца августа

---

[81] *Г дополнено* на память святаго мученика [82] *Г* пришла [83] *П* а [84] *Г* рек [85] *П* Вагазыи [86] *П дополнено* силе [87] *Г дополнено* месяца [88] *Г* Панкратия [89] *Г дополнено* татарских [90] *П* посельникам [91] *Г опущено* [92] *Г* Шестаков [93–93] *Г опущено* [94] *Г* москвичов [95] *Г* их [96] *Г* Шестак

* *Г на полях против этого известия написано* зри

в 2 день. А стояла вся сила под Котелничем до Преображеньева дни. А было на Вятке великаго
князя силы [97-]60 тысящ и 4 тысящи.[-97] А в Преображеньев день пошли к городу Хлынову, а под
Хлынов пришли августа в 16 день, в неделю, в 3 час дни. Вятчаня же, ‖ в городе затворишась, л. 346
а к воиводам великаго князя послаша с поминки Исупа Есипова сына Глазатово. И воиводы
дали вятчаном опас, а на завтрее вятчяня сами люди болшие вышли своими головами бить челом
воиводам, чтоб рать земли Вяцкие не воивала: ‖ «А мы великому князю челом бьем [98-]и поко- л. 346 об.
ряемся[-98] всеи воле великаго князя, а дань даем и службу служим». И воиводы великаго князя
вятчаном отвечали: «Целуите же вы за великаго князя от велика и до мала, а изменников и ко-
ромолников выдаите головами: ‖ Ивана Оникиива, да Пахомья Лазарева, да Палку Багадаи- л. 347
щикова». А вятчане тако рекли: «Даите нам, господине, сроку до завтрея, а мы то ваше слово
скажем всеи земли Вяцкои». И срока им дали, и вятчяня думали 2 дни [99-]да воиводам[-99] отка-
зали, что им тех 3 человек не выдати. ‖ И воиводы всеи силе велели приступ готовити и примет л. 347 об.
к городу: всякому человеку по беремяни смол да берест да на 50 человек по 2 сажени плетеня,
и к городу плетени поставляли. Вятчяня же, видячи свою погибель, сами вышли болшие люди
своими головами и добили ‖ челом воиводам на всеи воле великаго князя, а Ивана Анекиива, л. 348
да Пахомья Лазарева, да Палку Багадаищикова вывели и воиводам великаго князя выдали.
И воиводы, поковав, дали их [100-]на руки[-100] устюжаном Федору Есипову, Левонътью Мануш-
кину, да Федору Жугулеву, ‖ [VII-1]да Ивоилу Опалипсову,[-1] а велели их поставити перед вели- л. 348 об.
ким князем на Москве, а подводы им всеи земли устюжские. А на Семен день летопроводца лета
6998 воиводы великаго князя Вятку всю розвели, и отпустили их к Москве мимо Устюг и з же‖-
нами и з детми, а приставы у них были князь Иван Волк Ухтомскои с товарыщи. И князь вели- л. 349
кии велел Ивана[2] Анекиива, Пахомья да Палку Богодаищикова кнутьем бити да и повесити,
а иных вятчан пожалова, издавал поместья в Боровску и в Олексине, в Кременце. ‖ И писалися л. 349 об.
вятченя в слуги великому князю. Того же лета приходил к великому князю шурин его, из Риму
царевичь. Тое же зимы преставися князь великии молодои Иван Иванович. Того же лета розвел
гостеи новогородцев иных в Володимер, и в ‖ Переславль, и на Кострому. Того же лета устю- л. 350
жане и двиняне на службе на лежачеи на Костроме были, а отборщик Семен Болтин; и билися
устюжане с костромичи. В то лето поставлен митрополит Зосима. Того же лета погоре на Устюзе
посад ‖ от скоморошьи мовницы, и церкви соборная Успение святыя Богородица, и 3 церкви — л. 350 об.
Борис и Глеб, Егореи святыи, Козма и Домъян, и посад погоре августа в 1 день.

В лето 6999. Били челом устюжские[3] попы [4-]соборныя церкви великому князю о погорев- 1491
шеи[-4] соборнои церкви ‖ Успения святеи Богородицы. И в книгах дьяки поискали, кто ставил л. 351
изначала церковь великую на Устюзе, и нашли в книгах: «Лета 6905: епископ Ростовъскии Гри-
гореи на Устюзе поставил церковь древяну велми велику Успение святеи Богородицы пречистые
соборную». И по тем книгам ‖ велел князь великии архиепископу Ростовскому Тихону поставити л. 351 об.
на Устюзе соборную церковь такову же, какова была, и грамоту попом дал ко владыце в Ростов.
И владыка того лета не послал мастеров, а у устюжан бревен мало было припасено. ‖ И послал л. 352
владыка мастера Алексия вологжанина с своим дияком, с Ываном с Вискуном после Покрова
2 недели спустя. И он церков заложил не по старине кресьчату, и срубил до шти рядов, да и
в Ростов поехал. А устюжаном тот оклад ‖ стал не люб, и хотели бити челом великому князю, л. 352 об.
и владыка Тихон не велел бити челом, а ялся[5] церковь поставити по старине.

В лета 7000. Приехал на Мосъкву князь Андреи Углечьскии сентября в 19 день, в поне- 1492
дельник. Князь великии почти его велми ве‖чера того, а на завътрее поимал во вторник брата л. 353
своего князя Андрея Васильивичя Углечьскаго и бояр его. А поимал так. Послал по него дво-
рецкого своего князя Петра Великого князь Васильева сына Шастунова, а велел князя Андрея
брата своего звать к себе хле‖ба ясти. Князь Андреи восхотел о том ему челом ударити брату л. 353 об.
своему стареишему. И как приде в западню и бил челом великому князю на чти.[6] И князь вели-
кии, мало посидев с ним и поговоря мало, и выиде от него в повалушу, а князю Андрею повеле
себя ‖ ждати и бояром его повеле итти в столовую гридню. Они же внидоша, и тако поимаша их л. 354
и разведоша разно. А князя Андрея повеле поимати князю Семену Ивановичю Ряполовскому.
И князь Семен Ряполовскои со многими князьми и бояры приде в западню ко князю Андрею Ва-
сильивичю, ‖ [7-]и ста пред ним слезен,[-7] и не моги слова ясно молвити. И рече слово слезен ко л. 354 об.
князю Андрею: «Государь, князь Андреи Васильивичь, поиман еси богом да государем великим
князем Иваном Васильивичем всеа Русии, братом твоим стареишим». И князь Андреи воста и
рече: «Волен бог ‖ да государь брат мои стареишии, князь великии Иван Васильивичь, а суд ми[8] л. 355

[97-97] *П* 72 000 [98-98] *П* на [99-99] *П опущено* [100-100] *Г опущено* [VII-1] *П опущено* [2] *П опущено*
[3] *П* устюжане [4-4] *Г опущено* [5] *Г дополнено* им [6] *Г* чести [7-7] *П опущено* [8] *Г опущено*

с ним пред богом, что мя неповинно имает», — на 1 часу дни. И сидел в западне до вечерни. И сведоша его на Казеннои двор и приставиша стеречи многих князеи и бояр. И после на Углеч
л. 355 об. Поле || князя Василья Косово, да брата его князя Ивана Мынынду, княжих Ивановых детеи Юрьевичя, да [9-]князя Петра Ушатово, и иных детеи боярских[-9] по 5-ти сот и велел поимати детеи князя Ивана да князя Дмитрея. И поимаша, и посадиша в Переславле, и сторожи уставиша, ||
л. 356 а дщереи не ведоша. На тои неделе и железа возложиша, сентября в 22 день, и сторожев к целованию приведше. Тое же зимы король литовскии изшел Андреян, и на его место сын его князь[10]
л. 356 об. Александр и разметные послал. Того же лета владыка ростовъскии Тихон посла || на Устюг дияка своего Ивана Вискуна и мастера церковнаго Алексия вологжанина да 60 человек и рублеников. Припровадили архиепископли [11-]християне из Шеипухты[-11] лес и береста и заложили круглу по старине о 20-ти стенах маия в 13 день, на память Гликерии, в день недельныи. ||

1493
л. 357 В лето 7001. Князь великии Иван Васильивичь послал воиводу князя Данила Васильевичя Щеня в Литву и двор свои. И взяша Вязму, и Дорогобуж, и Мченеск, и много панов привели служивых.[12] И князь великии розослал по городом в засаду, а князь Михаила Вяземскаго
л. 357 об. послал || на Двину, и там умре в железех. Того же лета на Устюзе в манастыре у Преображения Христова от иконы шло миро у Спаса из грудеи, и також у Моисея и у Илии. Того же лета священна бысть церкви Успения пречистыя соборная на Устюзе апреля в 22 день, в неделю.

1494
л. 358 В лето 7002. || Преставися князь Андреи Васильевичь Углечьскии в заточенье и в железех. Того же лета князь великии посылал Якова Захарьина воиводою под Выбор в Немецкую землю, и князеи, и бояр; землю извоивали,[13] а город[14] Выбора не взяли.

1495
л. 358 об. В лета 7003. Месяца[15] маия в 30 день, на память || Исакия Далматскаго, на Устюзе преставися Иван юродивыи.[16] Того же лета поставили на Устюзе церковь святого Прокопия уродиваго Христа ради.

1496 В лета 7004. Князь великии Иван Васильевичь послал на Каяны воивод своих князя Ивана
л. 359 Ляпуна, да брата его князя[17] Петра Ушатых, || да с ними устюжане да двиняне. И ходивше извоивали Полъну реку, да Торнову, да Снежну, добра поимали много, а полону бесчисленно. А ходили з Двины морем-акияном да через Мурманскои нос. Того же лета бысть пожар на Устюзе
л. 359 об. по божию попущению месяца июля || в 29 день, на память Калинника; в 3 час нощы загоресе церковь Успение изнутри, невесть от чего загоресе, со всеми иконами чюдотворъными и с кузнью, и сосуды, и книги, и не сняли и замка; ины церкви на площаде — Борис и Глеб, Прокопеи святыи, Егореи,[18] святыи Козьма и Дами||ян, и дворов много.

л. 360
1497 В лето 7005. Князь великии Иван Васильевичь всеа Русии послал послов своих к дацкому королю в Немцы — Дмитрея Заицева да Дмитрея Ларева, грека. И шли на Колывань, а назадь
л. 360 об. туде не смели проити. И они пришли на Двину около Свеискаго короле||въства и около Мурманского носу морем-акияном мимо Соловецкои манастырь на Двину, а з Двины мимо Устюг к Москве. Да с ними пришел датского короля посол имянем Давыд да с собою привели Якова Раз-
л. 361 боиника немъчина сам третеи. Того же лета князь ве||ликии Иван Васильивичь смирился с великим князем Александром Литовским и дал за него дщерь свою.

1498 В лета 7006. Князь великии Иван Васильевичь поимал в ызмене князя Ивана Юрьевичя
л. 361 об. и сына его Василья Косово да князя Семена Ряполовского; || князя Ивана Юрьивичя и сына его князя Василья Косово в чернцы отпустил, а князя Семена Ряповолского[19] головы ему отсекл.

1499 В лето 7007. Князь великии Иван Васильивичь послал рать во Югру лыжную устюжан
л. 362 да вычягжан, [20-]вымичь, сысолян,[-20] двинян, пиняжан. А воиводы были с ними: || князь Семен Федоровичь Курбскои, да князь Петр Ушатои, да Василеи Бражник Иванов сын Гаврилова. Они же, ходивше на лыжах пеши зиму всю, да Югорскую землю всю вывоивали и в полон вели.[21] Того же лета под Казань приходила рать казаньская[22] 80 000, города не взяли, а волости вывоивали.[23] ||

1500 В лето 7008. Приехали из Литвы к великому князю по опасу княжи Дмитреивы Шемякины
л. 362 об. внучата, князь Ивановы дети Дмитреивичя: князь Дмитреи, да князь Василеи Ивановичи, да с ними же приехал князь Семен Васильивичь, Можаискаго внук. Того же лета князь великии ||
л. 363 Иван Васильивичь посадил сына своего великаго[24] князя Василья Ивановича на великое княжение, а внука своего князя Дмитрея Ивановича посадил в камень и железа на него возложил. Того же лета преставися великая княгини Елена, княжа Ивана Ивановичя.

[9-9] *Г* по князя Петра Ушатово и по иных детей боярских [10] *П дополнено* седе [11-11] *Г* крестьяне из Шеивохты [12] *Г* служилых [13] *Г* воевали [14] *П* городы [15] *Г написано два раза* [16] *Г* уродивыи [17] *П опущено* [18] *Г* мученик Георгии [19] *Г дополнено* казнил [20-20] *П написано два раза* [21] *Г* ввели [22] *Г* нагаиская [23] *Г* воевали [24] *П опущено*

В лето 7009. Князь || великии литовскии Александр послал рать к Вязме; воиводу князя 1501
Костентина Ивановичя Остроского, а с ним[25] много князеи литовских и панов служивых,[26] л. 363 об.
а с ними силы много. И, слышав то, князь великии московъскии Иван Васильевичь посла противу его воиводу князя Данила || Васильивичя да с ним двор свои великаго князя, вси князи л. 364
служебнии, и боляре, и дети боярския, и много силы с ними. И сретошася обои полки о реце о Тросне и стояша много дни, и последи литва перлезли по мосту за Тросну.[27] И ступишася обои полцы на бою, и бишась до шти часов обои по||лцы, имающеся за руки, сечяхуся; и по удолиям, л. 364 об.
[28-]яко река,[-28] в трупу[29] конь не скочит. И поможе бог великому князю Ивану Васильевичю и воиводе его князю Данилу Васильивичю и всеи силе московскои. А литва побеже, и мало их утече за Тростну за реку, занеже великаго князя сила || пешая зашли да[30] мост посекли на Тростне. л. 365
И много в реце истопе. А воиводу болшаго литовскаго[31] князя Коньстянтина Острожского поимали и многих воивод, и панов служивых,[32] и силы литовския имаша. Князь же великии розосла всех князеи литовских и панов по городом || в заточение, а князя Коньстяньтина Острожскаго, оковав, посла в заточение на Вологду. И велел его ненужно држати, и поити, и кормити доволно, л. 365 об.
а иным воеводам и князем и паном кормили[33] по полу денге на день, а князю Констянтину Острожскому кормили[33] || по 4 алтына на день. А своим князем и воиводам воздал[34] князь великии л. 366
честь и дары и жалованья.

В лета 7010. Князь великии Иван Васильевич велел князю казанскому Калемету поимати 1502
царя казанского Аблетеима.[35] Он же, приехав с Москвы от великаго князя, || весне на поле воде л. 366 об.
царя Аблетеима[35] поимал да, сковав в железа, к Москве послал. А князь великии на Казань послал другово царя, брата его большаго, Махмед Емида царя. Он же, приехав в Казань, да князя Камелета убил, а на великаго князя гнев держа.

В лето || 7011. Немцы приходили ратью на Псков. А князю великому пришла весть наперед, 1503 л. 367
и он послал к Пскову силу. А воивода был у них князь Данило Васильевичь Щеня; с ним много князеи, и боляр, и детеи боярьских. Они же немцем к городу Пскову не даша приступити, да || их встретиша далече города и с немцами билися. Тогда на бою убили болярина великаго князя л. 367 об.
Ивана* Борисовичя Боздина. Того же лета князь великии посылал ратью устюжан да двинян стеретчи Иванагорода от немец. Того же лета на Устюзе || погоре посад от[36] Николы святого. Посаду погорело много, 4 церкви сгорело: Никола святыи, Рожество Христово, Афонасеи святыи л. 368
и Варвара святая.

В лето 7012. Преставися великая княгини София, великаго князя Ивана Васильивичя. 1504
Того же лета город згорел Чердынь, и князь Матфеи || Михаиловичь Великопермьскии поставил город на Почке[37] новои. Того же лета преставися великопольскии король литовскии князь великии Александр, зять великаго князя Ивана Васильивичя Московскаго, а на его место сяде Жидимент король. л. 368 об.

В лето 7013. || Князь великии Иван Васильевичь свел с Великия Перми вотчичя князя 1505 л. 369
Матфия Михаиловичя, а на Великую Пермь послал наместника своего князя Василья Андреивичя Ковра. Сеи же бысть первыи от руских князеи. А приехал в неделю цветную, а в понедельник на страстнои || недели рать пришла без вести ис Тюмени, Кулук салтан Ивака[38] царев сын л. 369 об.
в братьею и з детми. Города не взяли, а землю Нижнюю извоивали, а Усолье на Каме русаков вывели и высекли. И князь Василеи Ковер на поле воде в погоню послал русаков[39] в судех.
И они || догнали их в Сылве на перевозе, заднюю заставу, да и побили.[40] л. 370

В лето 7014. Месяца июня в 24 день в Рожество Иванна Предотечи царь казанскои Махмед 1506
Емин в Казане гостеи руских всех высекл и, живых имав, во Орду продавали **-и розослал,-**
а бегли кои, наги душею да телом. || Того лета тот царь Махмед Емин ходил ратью к Новугороду л. 370 об.
Нижнему, волости повоивал.[41]

В лета 7015. Октября в 18 день князь великии Василеи Ивановичь женился у своиво боярина у Юрья Сабурова, понял у него дщерь Соломониду. Того же лета преставися благоверныи 1507
князь ве||ликии Иван Васильевичь самодержец всеа Русии; от него трепетаху поганыя страны. л. 371
Того же лета князь великии Василеи Ивановичь посадил в железа племянника своего великаго князя Дмитрея Ивановичя и в полату тесну посади.

В лета 7016. Поставлен бысть Ростову || Васиян владыка. Того же лета посылал князь ве- 1508 л. 371 об.
ликии рать на казанскаго царя на Махмед Емина; ходил брат великаго князя Дъмитреи Углечь-

[25] *Г* ними [26] *Г* служилых [27] *П дополнено* реку [28-28] *Г* аки реки кровь течаша; *П* кровь яко река лияся [29] *Г* трупии [30] *П* за [31] *П опущено* [32] *Г* служилых [33] *Г* корму [34] *Г* создал [35] *Г* Авлетеима [36] *Г дополнено* церкви от [37] *Г* Покче [38] *П* Ивана [39] *Г* саков [40] *Г дополнено* а салтаны и рать вся ушла [41] *Г* воевал

* *П написано на полях* **-** *П написано на полях*

скои да воивода князь Федор Белскии. Оже ходивше, толко труд безъуспешен: ничтоже не свед
л. 372 и возвратишася. Того же || лета князь великии послал князя Петра Семеновича Лобана Ряполовскаго на Белую на рубеж да велел город ставить [42]-от Литвы.-[42] Того же лета перенесли в Троецкои манастырь храм Петра митрополита ис Петровскаго, а били челом миром игумену
л. 372 об. Сергию. Того же || лета князя великаго двор каменнои свершили, а ставили его 12 лет.

1509 В лета 7017. Приехал князь Михаило Глиньскои из Литвы на Москву. Того же лета преставися благоверныи князь Дмитреи Ивановичь в заточении февраля в 14 день, на масляної
л. 373 неделе в среду, и положен || бысть в церкви архангела Михаила. Того же лета и совершена та церковь, да Лесьтвечник совершен под колоколы.

1510 В лета 7018. Князь великии Василии смирися с королем Жидименом Литовъским и, панов
л. 373 об. собрав всех, отпусти в Литву. Того же лета преставися митрополит || Симон всеа Русии.

1511 В лето 7019. Князь великии Василеи ходил на миру во Пъсков, а с ним многи силы, и псковичь многих розвел на Москву и по иным.[43] Того же лета поставлен бысть Варлам митрополит
л. 374 всеа Русии. Того же лета кримъские тотарове || на Упе воивали.

1512 В лета 7020. Царица кримская Минъгириива приходила ис Криму к Москве на миру. Честь воздал еи и дары, и велел князь великии проводить до Казани. Того же лета каменнои Новъгород Нижнеи ставити князь великии велел.

1513 л. 374 об. В лета 7021. || Князь великии Василеи Ивановичь нача доступати города Смоленска. Стояв под городом лето, поселья пленил, а к городу приступал, и с обе стороны люди пали многие; города не взял.

1514 л. 375 В лето 7022. Приходили татаровя кримские на Рязань. А в ту пору сила мос||ковская на Рязани городе отняли и с татары билися, поселья воивали.

1513 В лета 7021. Стоял Семен Воронцов, а с ним и устюжане на перевозе на Кошире.

1514 7022 же. На весне ходил князь великии вдругие к Смоленску. И стоял князь великии лето;[44]
л. 375 об. силы пало с обе стороны. А в || загон ходили под Оршу, под Мстиславль, под Кричев,[45] под Полотск, полону бесчисленно, а города не възяли ни одного. И потом собрася вся сила великаго князя под Смоленск. И повеле князь великии пушкарю Стефану пушками город бити июля
л. 376 в 29 день, в суботу, на 3-м || часу дни, из-за Днепра. И удари по городу болшею пушкою. И лучися на городе по их пушке по наряженои ударити, и их пушку розорвало, и много в городе в Смоленску людеи побило. Того же дни на 6-м часу дни[46] тот же Степан ту же пушку пустил, и
л. 376 об. много || ядер мелких собра, и окова свинцем, и удари в другои. И того боле в городе людеи побило. И бысть в городе скорбь велика, и начаша мыслити: битися нечем, а передатся не смеют
л. 377 короля деля. И князь великии повеле ударити в третьие, и того боле || людеи побило в городе. И видя владыка, и воивода градної, и пан Юрье Солоусовичь изнеможение градное и пагубу, и выиде владыка из Смоленска на мост[3] и нача бити челом великому князю, прося срока до завтрея. Князь великии не даст срока и повеле бити пушками многими отвсюду. И возвратись ||
л. 377 об. владыка со слезами в город, и собра часа того весь причет церковныи — архимариты, и игумены, и попы, и облекошася вси, и взем кресты и иконы, и выиде против великаго князя и воивода град-
л. 378 нои, и пан Юрии Солоусовичь, и вси панове служебнии, и весь град черныя || люди, бьюще челом великому князю со слезами: «Государь, князь великии, много крови християнския лили, а земля пуста, твоя отчина; не погуби града; приими град наш с тихостию». И приим князь вели-
л. 378 об. кии благословение от владыки смоленъскаго и повеле владыке смоленскому, || и воиводе пану Юрью Солоусовичю, и многим князем смоленьским, и паном приметным к себе в шатер итти, а черным людем и игуменом и всему причту повеле во град итти. А се городу сторожу крепкую
л. 379 постави — князеи московских и бояр болших. А владыка и воивода со всеми паны || и до утра за сторожи в шатре были. А назавтрее в неделю послал князь великии в город Смоленеск воивод своих и князеи, и дьяков, и подьячих, а велел в городе вся люди преписати и к целованью привести, чтоб им за великим князем [47] и добра хотеть, и за короля не думати и добра королю не
л. 379 об. думати. || И преписав и к целованью привели в понедильник; також и владыку увериша, и князеи смоленских, и панов служивых месяца августа в 1 день, во вторник. И повеле князь великии владыке смоленскому со всем причтом во украшенных ризах и с местными иконами свя-
л. 380 щати воду на Днепре. И свящав воды, и вниде || князь великии за кресты со владыкою в город в Смоленеск, а за ним князи, и воиводы, и все воиньство. И сретоша великаго князя смольяне,*

[3] *в рукописи* моск, *исправлено по Г*

[42]-[42] *П опущено* [43] *П дополнено* градем [44] *Г дополнено* все [45] *Г* Кривичев [46] *П опущено* [47] *П дополнено* быти

* *П написано два раза, первый раз в квадратных скобках*

весь народ з женами и з детми, и биша челом, называюще себе государем и самодержцем всеа Ру-
сии. И владыка окропи священною водою великаго князя и вся люди. ‖ И бысть радость право- л. 380 об.
верным[48] християном, избыв латыньства. И повеле князь великии владыке смоленскому[49] на
своем столе, а воиводе градному королевскому посаженику пану Юрью Солоусовичю и с сыном
даст волю и рече: «Хочешь мне служити, и яз тебя жалую; а не хочешь мне служити, ‖ ино воля л. 381
тебе на все стороны». Он же исъпросися у великаго князя к королю, и отпусти его. Он же еха
к королю; там стят бысть от короля. А которые были от короля посланники, жолныри и пищалъ-
ники, а тем князь великии волю же дал. И которые похотели служити великому князю, и тем ‖
князь великии велел дать жалованье по 2 рубля денег да по сукну по лунскому и к Москве их л. 381 об.
отпустил. А которые не похотели служить, а тем давал по[50] рублю и к королю отпустил. А к ве-
ликому князю князеи и панов и жолныреи многое множество[51] служити. А иным князем и паном
смоленским ‖ и черным людем волю же дал. И которые похотели на Москве жити, и тем людем л. 382
денег на подъем давал своеи казны, чем кому мочно поднятися. А которые в Смоленску похотели
жить князи и паны, служивые люди, и тем жалованье же велел дати, а поместеи не отнимал, ни
вотчин. А на городе посажал ‖ на Смоленске своих наместников да воиводу своего князя Василья л. 382 об.
Васильивичя Шуискаго со многою силою, со князми, и з боляры, и з детми боярскими и повеле
от латын.[52] И тако утвердив Смоленеск. А сам с силою подвигся к Дорогобужу, а многих князеи
и воивод и бояр с силою постави ‖ от литвы по дорогам к Смоленску стерегучи. В то же время л. 383
задумал князь Михаило Глинскои, стоя на стороне от Орши, изменити великому князю Василью
Васильевичю и начат посылати к королю, зовучи его на великаго князя. А сам князь Михаило
Глиньскии отъехати ‖ мысли от великаго князя в Оршу город. И сведа мысль князь Михаилову л. 383 об.
его слуга ближнии, и тое ночи борзо прибеже ко князю Михаилу Голице, к воиводе великаго
князя, и сказа ему, что князь Михаило Глинскои поехал от великаго князя в Оршу город, и путь
сказа, куды поехал. ‖ Князь же Михаило Голица скоро весть посла воиводе Ивану Андреивичю л. 384
Челяднину, а сам вседборзо на конь со всем двором и з детми боярскими великаго князя. И тое
ночи гнав и переня дорогу князю Михаилу Глинскому [53-]и ста по приметным мостом, куды ехать
князю Михаилу Глинскому.[-53] ‖ И бысть в четвертую стражу нощы, оже князь Михаило Глин- л. 384 об.
скои едет один наперед своих дворян за версту. И поима его князь Михаило Голица с своими
дворяны, а дети боярские великаго князя, которые были со князем Михаилом Голицею на сто-
роже, и те переимали дворян Глин‖ского. На въсходе солнечном приспе Иван Андреивичь, а с ним л. 385
детеи боярских бес числа, и приведоша князя Михаила Глинского в Дорогобуж к великому князю.
И выняша у него грамоты посылныя королевскыя. И повеле князь великии возложити на него
железа и посла его со многими людьми на Москву. ‖ И приде весть к великому князю в Дорого- л. 385 об.
буж, что по совету княжю Михаила Глинскаго король посла силу свою к Орши городу, воиво-
дою князя Коньстянтина Острожского. И князь великии Василеи Ивановичь посла воивод своих
с силою противу силы королевския, посла князя Михаила Голицу, Ивана Андреивичя, да князя ‖
Ивана Семеику, князя Ивана Пронского, и иных многих воивод, и князеи, и бояр, и детеи бояр- л. 386
ских. Они же сретошася о реце с литвою о Березене и стояша долго время: ни литва за Безыню[54]
не лезет к москвичем, ни москвичи к литве. И начаша литва льстити к москвичем, глаголюще
«Разоидемся на миру». А сами литва вверх ‖ по Беризине за 15 верст выше перевезошася к москви- л. 386 об.
чем, и приидоша литва сторонь безвестно на москвичь.

В лето 7023. Месяца сентября 12[55] день. И нача с литвою первое битися князь Михаило 1515
Голица своим полком, а Иван Андреивичь в зависти не поможе князю Михаилу и не бися с лит-
вою ‖ в ту пору. И бившеся много и разступившесь розно. И вдругие литва пришла на Ивана л. 387
Андреивичя, и начать Иван Андреивичь своим полком битися с литвою, а князь Михаило Ивану
Андреивичю не поможе. И бившеся много и разъступившеся, а силы паде на обоих ступех обоих
стран много. И в третие на‖ступиша литва на князя Михаила на[56] Голицу, и бися князь Михаило л. 387 об.
с ними своим полком много. И Иван Андреивичь в ту пору князя Михаила выдал, а сам побеже,
а литва начаша одоляти князю Михаилу, и одолеша, и многих воивод и князеи и бояр поимаша,
а иных на бою убиша. ‖ А за Иваном Андреевичь погнаша, да и того догнавше и поимавше. л. 388
И в Литву всех воивод и князеи и боляр сведоша, а иные утекоша к Смоленску ранены. И то уведа
владыка смоленскии, что князя великаго урон,[57] и он нача со князьми смоленскими и с паны
мыслити измену великому князю. И ту мысль ‖ владычню и князеи смоленских и панов сведал л. 388 об.
князь Василеи Васильивичь Шускои, воивода великаго князя. И он владыку смоленскаго поимал
да посади за сторожи, а князеи смоленских и панов много переимал да посажал за сторожи, а к ве-

---

[48] *Г* православным [49] *П дополнено* быти [50] *П опущено* [51] *П дополнено* пошло
П дополнено беретчись [53-53] *П опущено* [54] *Г* Бездюны [55] *Г* в 8 [56] *П опущено* [57] *Г* изрон

л. 389 ликому князю посла о том в Дорогобуж. А в то время князь Кос||тяньтин Острожскои во шти
тысечях с литвою приде о Смоленеск, надеяся на владыку и на князеи смоленских и панов по
их совету. И узре князь Василеи Шускои з города силу литовскую и начат князеи смоленских
л. 389 об. и панов вешати з города на ослядех, а не ожидаяся великаго князя вести. Которому князю || смо-
ленскому князь великии дал[58] шубу соболью с камкою или з бархатом,[59] того и в шубе повисил;
а которому князю или пану дал ковш серебрянои или чарку серебряну, и он, ему на шею связав,
да и того повесил; которово князя смоленскаго или пана[60] пожаловал, того с тем и повесил. Ви-
л. 390 дев же || то, князь Костянтин Острожскои и побеже не путма к Литве. И приде же весть к ве-
ликому князю, что воиводам его изрон, а владыка [со] смольняны изменил. И он велел князю Ва-
силью Шускому владыку и смольнян изменников к себе послати в Дорогобуж. И князь Василеи
л. 390 об. послал одного владыку и о том напи||сал, что князеи и панов вывешал изменников. И о том князь
великии похвали его. И потом князь великии поиде из Дорогобужа к Москве, а князю Василью
Шускому прибавил силы, а велел ему города Смоленска стеретчи крепко.
1515 л. 391 *-В лето 7023.-* Князя великаго наместник пьсковскии Андреи Васильевичь || Сабуров
без великаго князя ведома здумал з детми боярскими и ходил воивати земли литовския, а с ним
3000 детеи боярских и псковичь. И пришед к Рославлю, не воюючи. И рославцы послыши, что
л. 391 об. идет Андреи Сабуров смирно, и некоего воспросили: «Рать ли ты или посол от вели||каго князя?».
Он же сказа им[61] лестию: «Бежу от великаго князя к королю». Рославцы же чаяли вправду так,
и емше ему веры, и даша ему с города с Рославля корм. Он же под Рославлем не стоял ни единого
л. 392 дни, а сам поиде, творяся,[62] к королю. И мало пошед от Рославля за 30 верст и ста на || ночьлег.
А наутре, изнарядяся с силою своею, и воротися назад к Рославлю. И приде на Рославль ратью
безвестно в торговую пору, и начат грабити и полоняти рославцев, и много добра поима и по-
лону. Да тут же в ту пору были гости немецкие 18 человек з добром. И он и тех взял с собою,
л. 392 об. а иных || не вредил ничем.[63] Рославль извоивал, и во Псков приде поздорову, а добра и полону
приведе с собою много. А к великому князю весть посла о том. Князь великии о том похвали
его, а немецких гостеи велел ему отпустить со всем добром в Немецкую землю, он же отпусти
л. 393 их и з добром. || Того же лета стояла сила устюжская заставою на стороже на Оце реце, на усть
Угры реки [64-]от Орды.[-64], ** Того же лета на Устюзе городе месяца июля в 8 день бысть знаме-
ние: во церкви Рожества Христова пред иконою пречистые Одигитрия, во олтари за престолом,
л. 393 об. егда почат[65] святую литоргею, божиим изво||лением свеча сама загореся, а на завтрее заутрии,
и[66] после от тоя же иконы пречистыя Одегитрея миро идяще.
1516 В лето 7024. Бысть на Устюзе городе месяца ноября в 20 день в Сухоне реце вода велика;
л. 394 [и-]яко же и в весне-[и] лед ломила, а уже 2 недели стояла Сухона река, || и [67-]много людем[68] по-
чинила,[-69] много сен потопило. Тое же зимы поимал князь великии Василеи Ивановичь князя
Ивана Ивановичя Рязанскаго, а Рязань всю за себя взял. Того же лета на Устюзе месяца апреля
л. 394 об. в 23 день, на память святого Георгия, шла река Сухона велми грозно. Вода была велика, та||кова
и не бывала. Лед город стерл, и [70-]посад по всему берегу[-70] обрыло. И много дворов поносило,[71]
и много людям беды починило, и много людем жыта и добра истопило, и много соли вологоцкия
л. 395 истопило, по людем ставленныя. И по всем Устюжском уезде,[к] по Сухоне и по Югу || деревень
изрыло водою и дворов поносило[71] бесчисленно много. Того же лета месяца маия в 23 день, на
память иже во святых отца нашего Леоньтия епископа Ростовскаго, бысть на Устюзе городе в ма-
л. 395 об. настыре у архангела Михаила после обедни знамение, от трех икон миро идяще: || от иконы Во-
скресения Христова, и икона вторая Патерик, на неи же писан раи на востоце, в нем же седяше
Авраам, и Исаак, [72-]и Иаков,[-72] и 12 патриарх; от них же миро идяше; третьяя икона Пятьде-
сятница, и от тои иконы шло миро: 1 — от Распятия Христова, 2 — от Снятия со креста тела
л. 396 Христова, || 3 — от Положения тела Христова во гроб, 4 — от Вознесения Христова, 5 — от
Благовещения пречистыя, 6 — от Рожества Христова, 7 — егда Ведяху Христа на страсть волную.***
1530 В лета 7038. Родись князь великии Иван Васильивичь, на усекновение главы [73-]Иванна
Крестителя, августа.[-73]
1531 В лето 7039. Преставися Пафнотеи Боровскии. ||

и-и *написано два раза* к *в рукописи* везде, *исправлено по Г*

[58] *П опущено* [59] *П дополнено* пожаловал [60] *П дополнено* чем [61] *П* ему [62] *П опущено* [63] *П дополнено* А [64-64] *П* отдала [65] *П* начат [66] *Г опущено* [67-69] *П опущено* [68] *Г дополнено* беды [70-70] *П* по всему берег [71] *П* посносило [72-72] *П опущено* [73-73] *Г* Иоанна Предтечи августа месяца

- *Г написано два раза* ** *Г на полях против этого известия написано* зри *** *на полях другим почерком и другими чернилами написано* В лето 7033 положи князь Василеи Иванович в дом чудотворца Сергея пелену низану чудную к образу живоначальные Троицы

В лето 7040. Поголовная была с Устюга к Вятке, а воевода Тереньтеи Забела.[74] 1532 л. 396 об.

В лета 7042. Целовали за[75] государя, а приводил к целованью на Устюге князь Михаило 1534
Щенятев, наместник устюжскои.

В лета 7055. Женися князь великии Иван, а понял за себя Настасию Романовну мо- 1547
сков||скую. л. 397

В лето 7055. Сел государь на царьскую степень и нарекся царем. 1547

В лето 7061. На завтрее после Покрова[76] царь и князь великии Иван Васильивичь взял 1553
Казань подкопом, а ходил к Казани сам.

В лета 7062. Приводили вдругие к целованию за царя и великого князя Ивана, и за его 1554
царицу и великую княгиню || Настасию, и за царевича Ивана в Петров пост, а приводил князь л. 397 об.
Петр Щенятев, наместник устюжскои.

В лета 7060.[77] Месяца июля[л] в 18 день, [78-]в день[-78] святого Леоньтия, в суботу полдень, 1552
перед вечернею, поднялася церковь соборная от грому, от молнии. А стояла 50 лет, а высота
была до больших зуб||цов 100 зубцов [79-]бес пяти[-79] устюжская. л. 398

В лето 7065. С Покрова учали судити по городом и по станом земские судьи. Того же лета 1557
после Покрова в 7-и день, в среду, до обеда,[80] стречали со кресты устюжана всем городом у Воз-
движения Николу Великорецкаго.[81] Шел[82] с Москвы от царя и великаго князя, || а к Москве л. 398 об.
ездил с Вятки мимо Казань и многих людеи прощал по городом, и на Москве, и на Устюге. Того же
лета и 66 [83-]по 2 годы[-83] был голод на Устюзе: пихту ели и траву, и стерво, и многие люди мерли,
а сходила[84] мера в 4 гривны.

В лето 7068. Преставися благоверная царица[85] и великая || княгини Настасия месяца августа 1560 л. 399
в 7 день.

В лето 7069. Царь и великии князь женился месяца августа в 21 день, в четверг[86] в ве- 1561
чер, а понял за собя черкаску, ис Пятигор привезена. А крестили ея на Москве Макареи митро-
полит в Ыльин день [87-]в ночи тои;[-87] имя еи наркли царици и великия княгини Марья.

В лето 7070.[88] Пошел с Ни||колина дни осеннего царь и великии князь Иван Васильевичь 1562 л. 399 об.
сам в Литву воивати с силою да ходил всю зиму, а взял литовскии город Полотск.

*-В лета 7079. Бысть мор на Устюзе и в селах, а мерли прищем да железою. А на Устюзе 1571
на посаде померло, скажут, 12||000, опроче прихожих, а попов осталося на посаде 6. Того же л. 400
году кримскои[89] московскои посад весь пожег[90] на Вознесеньев день.

В лето 7080. Июля приходил царь кримскои к Москве со многою силою, и стретил его 1572
князь Михаило Воротынскои с московскою силою у Оки, [91-]и дело делалаи у Оки день.[-91] ||
И кримскои царь от воиводы отшел ночью, пошел был к Москве. И государевы воиводы царя сошли л. 400 об.
у Воскресения в Молодех и билися 5 днеи. И поможе бог царю государю и великому князю Ивану
Васильивичю всеа Русии, и поимал Дивии мурзу да 2 царевичя убил, и многих людеи крим-
скаго || царя побил, а царь сам утекл. л. 401

Лета 7090. Месяца ноября в 21 день преставися благоверныи царевичь Иван Ивановичь. 1582

Лета 7092. Преставися благоверныи царь и великии князь Иван Васильевичь всеа Русии, 1584
во иноцех Иона, марта в 19 день, на память святых мученик || Хрисанфа и Дарии. Того же лета л. 401 об.
поставлен бысть на царство Московъское царем сын его благоверныи царевичь Федор Ивановичь
месяца июня в 1 день.-*

Лета 7097.[м] Поставлен бысть на Москве первыи патриарх Иов, а был на Москве митрополи- 1589
том, а постави его || патриарх цареградскои Иеремеи. л. 402

[92-]Преставися благоверныи царь и великии князь Федор Ивановичь всеа Руси в лето 7106-го 1598
генваря в 5 день, в пяток, в 9 час нощы, а жил на царстве 14 лет.[-92]

[л] *написано по стертому* июня; *Г* июня [м] *в рукописи и во всех списках 7090, исправлено*

[74] *Г* Забельскии [75] *П опущено* [76] *П* Петровы дни [77] *П* 7069 [78-78] *Г* на память [79-79] *Г опущено* [80] *Г* обедни [81] *Г* Великорецкому [82] *Г* ехал [83-83] *П опущено* [84] *П* ходила [85] *П опущено* [86] *П* четверток [87-87] *Г опущено* [88] *Г* 7075 [89] *П* кримцы [90] *П* пожгли [91-91] *П* денно [92-92] *Г* Блаженному царю Федору Ивановичу всеа Русии, переменившу земное царство на небесное; преставися в лето 7106 генваря в 5 день, в пяток, в 9 часу нощи, а жил на царстве 14 лет. *Вслед за этим известием в конце л. 198 лигатура* арип, *читающаяся как* аминь

- *Г известия, заключающиеся под 7079, 7080, 7090, 7092 гг., вследствие утраты двух листов отсутствуют и читается лишь конец известия 7079 г. . .* и Белого града кровля вся, и за городом Посольскии двор, и стрелецкие слободы, и тако же Занеглинье все вскоре погоре, и множество святых церквеи со всякою святынею погоре, и православных хрестиян всякого возраста згореша множество много. Никитцкого же монастыря инокини числом 40 бежаша спастися от огня того подхрам великого чюдотворца Николая на Хлыново, надеющися на престранство храма того и на врата железная, и ту вси скончашася, и инии православные христеяне с ними згореша.

УСТЮЖСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ

ПЕРВАЯ РЕДАКЦИЯ

л. 1 [1]-Божиею милостию и предстательством и заступлением ‖ преподобные Богородицы о граде
л. 1 об. Устюге и о живущих в нем изобразися и написал сие летописание-[1] из русского летописца ныне
л. 2 и впредь будущим родом в вечное воспоминание. ‖ Слава отцу начавшему, а сыну скончавшему
и святому духу свершившему, матери же божии спомагающей и недоумение наше разрешающей.
Мы же да поучаемся повествовати о Устюзе, надежду и упование положивши в Христе бозе. Всяка
бо вещь аще писанием утверждена не будет, то в забытие и неведение придет, яко же о самом ‖
л. 2 об. начале и первом строении мира и о самом родоначальнике нашем Адаме, аще бы не Моисей, богом научен, в книгах нам оставил все бы долгота времене покрыла, аки тма, и в неведение привела тако ж-де и старобытность градоначальная от писания прославляетца зиждитель всяческих
повелением своим строяли царство от царства переходит и град от града славнейшай бывает и
л. 3 славящих его прославляет, а где мир ‖ и любовь, тамо пребывает и бог, а где братолюбезное соединение, и тамо всякое добро велие водворяется. На Устюзе на пагорке доныне зримо место
всеми, нарицаемие Гледен, от действе тако именуем. В древних летех был град Гледен, а граждане
устюжане нарицаеми и обладаеми великими князьми Святославом и Владимиром и протчими.
Мы же образуя Гледен столепному Сиону, яко же святой Сион, сиречь всем зрящим удивително
л. 3 об. вновь ‖ во треюдолию на Юг, на Сухону, на Двину здвигну, бо ся Юг река с Сухоною и пресекает быстротечно от Сухоны реки вопреки текущи, и соединяющася Юг река с Сухоною рекою
вкупе приемлют ино проименование Двина, потому что здвигнушася две реки, разширяющися
пространством велиим, приявши в себе великую реку Вычегду, пространнейши починает тещи
л. 4 в великое море-акиян, в Соловецкую пучину. ‖ Мы же к предиреченному обратимся и о великом
Устюзе писати потщимся, прося милости у пресвятыя троицы, понеже бог тако благоволил и
град сей распространил и лавру Гледенскую устроил во свою триипостастнаго божества державу
отца и сына и святаго духа. Тако бо Устюг Великий троичным именованием удивлен. Ныне ви-
л. 4 об. димый Гледен всяк бо приходяще глядает и молится ‖ пресвятей троице и дивятся быстро текущей той реце, како малую протокою пресекает быстро текущим струи Сухонския, и да всяк приходя зрит тыя. Яко же пророк, о бозе велегласно вопия, приличная радованная нам вещая и градодержавство во юдолии Сухонстей проявляя,[2] рек: «Бог от юга приидет и святыи от горы при-
л. 5 осененныя и чаши от триипостаснаго божества нерукотворный ‖ нам образ дарова, содержай
град во Черной Луце, наипаче же своей божественней во вседержанней деснице». От бога же
помогаеми, починаем писати сице.

1192 **В лето 6700.**[3] По великом князе Констянтине сыне Всеволожи Георгиевиче Долгорукого,
паки Владимирскую державу прият брат его сей великий князь Георгий, ю же прежде вручи ему
л. 5 об. *-отец его Всеволод. Тогда болгары волския ‖ и камския неправдоваху ему и град-* Устюг лестию взяша, попленища и раззориша. И великий князь Георгий послаша на них брата своего
Светослава. Он же божиим пособием зело их повоева, многия их грады и множество их поби и,
бесчисленно много плениша, в домы своя возвратишася.

1218 л. 6 **В лето 6726 году.** Паки татаре казанстии повоеваша Устюг, егда бо ‖ обладаше ордынской
царь Батый Российскую землю и град Казань. Он же поставль тогда по всем руским градом розосла своя властели даней [4]-збирати или-[4] збиратели. Они же без выезду живуще по градом,
насилие творяху християном. От них же и сей Багуй.[5]

1197 **В лето 6705[6] году.** Был на Устюге Великом язычник именем Багуй богатырь, и взял у некого
л. 6 об. его християнина дщерь[7] насилием ‖ за ясак, и принуди ю на постелю себе. В то же время прииде
от великого князя грамота от Александра[a] Ярославича, чтобы татар ясачников[8] по всем градом

---

[a] *дополнено по ГПБ I*

[1-1] *ГПБ I* О граде Устюзе. Выписано [2] *ГПБ I* прославляя [3] *ГПБ I* 6705 [4-4] *ГПБ I опущено* [5] *ГПБ I далее* о Буге [6] *ГПБ I, ЦГАДА* 6775 [7] *ГПБ I* Дарию [8] *ГПБ I дополнено* язычников

- *ГПБ I написано на верхнем поле листа* ** *отсюда начинается текст списка ЦГАДА*

побити. И девка,[9] то слыша, сказа Багую. Багуй же пришед ко градодержателем и побил[10] има
челом по их воли, чтобы крестился и з девицею законно венчатися, и нареченно имя ему во свя-
том крещении Иоанн. Той же новопро||свещенный Иоанн в некоторый день вседе на конь и вы- л. 7
ехав на лов с соколом. Бе же тогда день красный и зной великий. Он же слез с коня, привяза
сокола к луке, и ляже, и усну глубоким сном. И явися ему[11] Иоанн Предтеча и рече ему: «Иоанне,
Иоанне новопросвещенный, буди богу любезный, на сем месте постави церковь во имя Иоанна
Предотечи». И той Багуй-Иоанн, восстав || от сна, сказа сие видение градоначалником и перво- л. 7 об.
служителю соборные церкви, и по совету их испроси благословения у архиерея, и постави на
показанном ему месте церковь во имя Рожества Иоанна Предотечи. Место же тои горы увал и
доныне тако прономеновася Соколья гора от Предотечевскаго монастыря.

В лето 6791-м[12] году. Князи ростовстии, князь Димитрии да князь || Констянтин Борисовичи, 1283 л. 8
поделя вотчины свои по жребию: болшему князю Димитрию Углеч Поле да Белоезеро, а меншему
брату князю Констянтину Ростов да Устюг.

В лето 6872-м лете. **Князь** Констянтин Ростовский съехал жити на Устюг. 1364

В лето 6883-м **лете.** Болярин новгородский Прокопий воева седмиюдесятью насады рекою, 1375
был на Устюге с миром, а Кострому и Нижний || Новград попленил и пограбил. л. 8 об.

[б-]**В** лето 6906-м **году.** Приидоша новогородстии[-б] градоначалницы ко владыке Иоанну, гла- 1398
голюще: «Не можем, владыко святый, [12′-]терпети досады от великаго князя от Василия Димитрие-
вича, отнял он у Софии премудрости божии у Великаго Новаграда пригородки и волости и вот-
чины наши. Мы же, господине, хотим поискати своих вотчин». И || тако целоваша крест заедино л. 9
всем стояти до смерти. И благоволи им владыко Иоанн. И тако поидоша за Волок, военачалницы
их были посадники Тимофей Георгиевич, Георгий Димитриевич, сторожевой голова посадник
Василей Борисович а воинства их 8000. И пришедше на Двину к городку Орлецу, и стрете их
владычень властелин Великаго погоста Важескаго, а Введенской погост повоевали, и пошли на
Бело||езеро, и тамо Старой погост повоевали и пожгли, а протчия погосты повоевали и веси окрест- л. 9 об.
ныя пожгли. Из Новагородка выщедше белоезерския дети боярския, добиша челом, давше има
великия дары. И оттоле шедше Кубенския волости и около Вологды все повоевавше, и оттуду
в насадех приплывше к Устюгу, и посад пожгоша, и волости и деревни все развоеваша, а под
Гледеном стояли три недели, || ратоваша, и взяти его не возмогоша. В то же время они, нового- л. 10
родцы, Дмитрей с товарищи, послаша Иоанна Богданова, с ним силы 3000 Галич воевать. Они же
повоеваша Галич и волости все, а за полонеников многия откупы имаша. У устюжан же у посад-
ских людей з города и со церквей скупов[13] просиша. Устюжане же им не давше, и воевода ново-
городский с военачалники разгневавшеся, повеле церковь || соборную пограбить и местную чюдо- л. 10 об.
творную богородичную икону Одигитрия и иныя иконы со утвармн повеле взяти в насад и хо-
тяще плыти, насад же никако с места не двигнуся. Един же некто Ляпун стар сыи, вскочив в на-
сад, взял обрус и, связав им икону, рек: «Николи же бо полоняник не связан не идет на страну
чюжу». И егда та чюдотворная икона связана бысть, невозбранно нача || плыти насад. Церковь же л. 11
соборную зажгоша и пленников многих взявше, пловущи вниз по реце Двине, воююще погосты
и веси. И,[-13′] доплывше до городка Орлеца, стояху под ним четыре недели. Двиняне же, вышедше
из городка, добиша челом, мира просяху и обещавшеся има дань давати, а воевод заволоцких
Иоанна и Конана с товарищи поимаша и многих казниша, а у гостей великаго князя взяша ||
откупа 300 рублев, а з двинян взяша 2000 рублев, 3000 коней и возвратишася в Новград. И не л. 11 об.
дошедше Новаграда, и абие бысть на пути богопопущенный гнев за безчестие пресвятыя Бого-
родицы, ея же дерзнуша пречистый образ связати и пленницею назвати и дом ея священный со-
жещи безумнии. Начаша *-их на пути-* коркота корчити, руки и ноги, и хребты их ломота ве-
лия, и мало здравых во град || внидоша, и паки многи слепотою мучишася за немилосердие и л. 12
безчеловечие плененных единоверных братии своих. Их же связанныи, мучися гладом и наго-
тою, ругавшеся. Се же слышав и достоверно разсмотрив, владыка Иоанн зело опечалися и, призва
военачалников, рече им: «От вашего суровства и немилосердаго безчеловечества вскую вы приве-
доcте гнев божий на всех людей сих, воюющих || на Устюг Великий и дом Богоматери жжегше, л. 12 об.
и безстрашно окаянний Ляпун[в] дерзнул прикоснутися скверноубийственныма рукама за пресвя-
тыя небесныя царицы, всех христиан милосердой заступницы, образ и, связав, ругающися рек,

---

[б–б] *написано два раза* [в] *в рукописи и ЦГАДА* Лупан, *исправлено по ГПБ I*

[9] *ГПБ I, ЦГАДА* девица [10] *ГПБ I, ЦГАДА* добил [11] *ГПБ I, ЦГАДА дополнено* во сне
[12] *ГПБ I, ЦГАДА* 6794-м [12′–13′] *ЦГАДА опущено* [13] *ГПБ I* копейшины, *над этим словом другим почерком и другими чернилам и написано* скупов

[*–*] ***ГПБ I написано другим почерком и другими чернилами над строкой***

зовуще ея пленницею, а да пленившую и нас всех от клятвы свободившую, и на небеса с плотию
л. 13 возносиму, преславно от всех небесных сил покланяему и славиму ‖ и всегда молящуся к сыну
своему и богу за весь мир. Оле вашего слепоумнаго неразумия и крайняго безумия совет бо благ
предлагаю вашей любви: обещайтеся той премилостивой и небесной царице, всех христиан за-
ступнице, на Устюге Великом раззоренный ея дом воздвигнути и с покаянием и слезами пред
л. 13 об. честным ея образом молящеся, милости просити, негли, ‖ видев бог смирение ваше, отвратит пра-
ведный свой гнев». Се же слышавши военачалницы и вси граждане поклонишася святителю бо-
жию, рекуще ему вси: «Ей, владыко святой, согрешихом в ярости обезумехом и ныне молимся
святыни твоей и благолюбезно и усердно приимаем святый совет твой, молися за всех нас господу
л. 14 богу и пречистей Богородицы, дабы умолила сына своего и бога нашего, ‖ еже бы помиловати
нас. Святитель же, видев их усердие, смирение и слезы, плача с ними и собрав весь священный
собор церковный, со благоговением и со страхом взяв сам владыко Иоанн пресвятый образ Бого-
матере, внесоша его в церковь соборную Софии премудрости божии, и поставиша на уготован-
л. 14 об. ном месте, и молебствова, святивше воду со всенародным множеством, со слезами ‖ просяще
прощения своим согрешением. И по совершении молитвы и абие преста язва коркотная и ломо-
тость хребетная, быша болящии здравы, вси благодарственныя молитвы возсылающи, и божию
матерь прославляющы, и молящи, яко скоро предстателствова на смиренныя рабы своя. Вла-
дыка же Иоанн, видев[г] милости божии, вскоре бывшу, по обещанию поставил церковь на вратех
л. 15 каменну Воскресения Христа бога нашего. Нового‖родстии же военачалницы злобноначалника
Ивашка переметчика приговориша с мосту скинути в реку, вскоре и сотвориша окаянному. Того же
лета владыка Иоанн з болшенародным избравше боголюбивых искусных людей, нарочитых ма-
стеров церковному строению, и сребра доволно давше, и потребная на путь, иконе же соделаша
л. 15 об. место честно. Святитель же Иоанн и всенародное множенство со кресты и со иконами ‖ и со мла-
денцы до Ладоги проводиша вси, прочия же иконы со утварми отслаша и пленников всех с честию
отпустиша, радующися идуще во свое отечество. Иннии христолюбцы торговыя многие люди про-
водиша ту[14] икону до Устюга Великаго. Егда же приидоша к Устюгу, стретоша вси граждане со
освященным собором всех церквей, и с ыконами, и со свещами, со всенародным множеством, и
л. 16 с сущими младенцы, звониша во вся[15] колоколы ‖ по всему граду, и вси от радости плакаху пред
чюдотворныя[16] образом, припадающе, молящеся, вопиюще: «О всемилостивая госпоже[17] вла-
дыце Богородице, граду нашему скорая предстателнице и помощнице, вскую нас, смиренных,
оставляеши и нищету нашу забываеши, оскорбленных нас за грехи наша и паки на радость пре-
лагаеши». Тако на[17'] многи часы молящимся, в домы своя радостны разыдошася. [18-]Посланнии же
л. 16 об. велико благодарение ‖ воздаша. Ногородстии же[-18] делу касахуся, прилежно строяху церковь
Богоматере и единым летом устроиша пречюдную ту соборную церковь, зело превысоку, и свя-
тивше и певше молебная благодарственная, ко отечеству своему в Нэвъград возвратишася. Чюдо-
творная же та икона пресвятыя Богородицы Одигитрия стоит доныне в соборной церкви, исцеление
л. 17 подает всегда неоскудно с верою молящимся. Ея же молитвами, ‖ Христе боже, помилуй нас.
1425 **В лето 6933-го лета.** Воевали устюжане Двинскую землю, новогородцы же з двиняны ходили
противу их и, не дошедше города, помирилися в Вондокурье, дали двиняном за разоре-
ние 8000 белки да два сорока соболей и розъехались восвояси мирно.

1438 **В лето 6946-м году.** На Троицын день приходили вятченя ратию на Устюг Великий, град
л. 17 об. Гледен сож‖гли и пуст учинили, людие же вси в лес убегли. Того же лета град Устюг заложен
на посаде в Черной Луце около монастыря пресвятыя Богородицы Покрова.

1447 **В лето 6955-го лета.** Писанием изображен образ нерукотворенный Спаса Христа на вратех
градских, и оттоле узакониша граждане ходить летом двою соборне и молитися, в среду и в пя-
л. 18 ток. И доныне сие законоположение, или обе‖щание всенародное, повсялетно творится неизменно.

1441 **В лето 6949-го лета.** Великий князь Василий Васильевичь ходил ратию на Великий Новъград,
и новогородцы добиша челом, дали 50 000[18'] рублев новгородских. А двиняна в то время приходили
ратию под Устюг Великий, и стояли под городом един день, и ушли без битвы.

1446
л. 18 об. **В лето 6954-м году.** В весне на самый светлый ‖ Христов день приходили казанские тотарове
на Устюг Великий, стояли под городом 3 дни, начаша приступати ко граду, несли насад на го-
ловах вместо щита и зажгли город. И выгорело две городни у Нижних врат, и граждане погасиша
огнь и тотар отбиша. И мирилися тотарове с устюжаны, чтоб им в погоню за ними не ходити.
л. 19 А взял с града откупу 11 000 денгами и всякою рухлядию, а полону взять ‖ не могли. А пошли

[г] *дополнено по ГПБ I*

[14] *ГПБ I дополнено* чудотворную [15] *ГПБ I дополнено* тяжкия [16] *ГПБ I дополнено* святым
[17] *ГПБ I опущено* [17'] *ЦГАДА опущено* [18-18] *ГПБ I* посланницы же новогородстии [18'] *ЦГАДА 8000*

по Югу на Ветлугу, плывше плотами, и в полоях перетонули в быстринах. Было их 700 человек, волница, а не царь двор, а в Казань толко пришло 40 человек.

В лето 6958-го году. Великий князь Василий Василиевичь воевал Галичь, и галицкой князь 1450
Шемяка убежа в Новъград на Двину, а з Двины пошел ратию на Устюг Великий в насадех июля
в 29 день. И устюжана || не билися, и Шемяка Дмитрей Устюг засел, а земли не воевал. Из-за л. 19 об.
грозы из-за сабли приводил ко крестному целованью, многи же умроша, а креста за нево не целоваша. Того же он году Вологду воевал и возвратися паки, поживе[19] два лета на Устюге.

В лето 6961-го году. Великий князь Иоанн Василиевичь поиде ратию в Великий пост на 1453
Устюг Великий на Дмитрия Шемяку. Он же, || слышав, остави Устюг, бежа на Двину, оставль л. 20
наместника своего Ивана Киселева. А на Двине заставил двинян реку передолбить пониже Орлеца городка. И слыша вdevеликий князь, яко Шемяка с Устюга побегл, послал за ним воевод своих в погоню со множеством вои. И Шемяка слышав, яко идет за ним великий князь, побежав в Новуграду.
И воеводы послышавше, что побегл в Новъград, || и оне возвратишася по Ваге вверх на Кокшенгу. л. 20 об.

В лето 6967-го[Д] году. Великий князь Иоанн Василиевичь посла рать на вятчан, князя Иоанна 1459
Георгиевича и многих князей и детей боярских на устюжан. Они же, шедше, повоеваша городки Котелниц и Орлов, а под Хлыновым долго стояли, ратовали. И вятчене великому князю добили челом.

В лето 6970-е. || Посылал великий князь войною на черемису болярина своего Бориса Коже- 1462 л. 21
нова, а с ним устюжан и галичан. А шли мимо Вятку по Каме в Пермь. А того лета рать черемисская с татары казанскими приходили на Устюжской уезд в Верхоюжье и пленили многих людей. И устюжана гнашася в погоню, и, согнав их, побиша, и полон весь отбиша.

В лето 6973 году. || Повелел великий князь Иоанн Василиевичь устюжанину Василию Скрябе 1465
воевати Угорскую землю. А ходили с ними охочие люди и, шедше, Угорскую землю повоевали л. 21 об.
и князей угорских к великому князю привели.[20] И великий князь их пожаловал, отпустил их во Угру, и на всю землю их дань наложил, а воевод своих пожаловал.

В лето 6976-го году. || Приходили тотарове казанстии во Устюжской уезд и городок Кичмен- 1468
ской с людми огнем сожгли. Того же лета великий князь Иоанн Василиевичь воевод своих с воин- л. 22
ством посла с многоразличными ратоборными хитростми на казанского царя Абреима. И пришла сила под Казань, татар побили, а града не взяша. Князь же великий паки посла другую рать
на Казань, брата своего князя Данила Александровича || Пенка, да Никиту Константиновича, л. 22 об.
да Петра Плещиева, и иных многих. А с ними устюжана и вятчана. А шла рать мимо Устюг и Вятку, и пришла на Каму реку, и увидели татарина на берегу, и учали спрашивать, где рать великаго князя стоит. Он же сказа им: «Была рать у города, да царь казанской со князем Гео-
ргием мир взял, а рать прочь пошла». И воевода князь Данило Александровичь || с воинством л. 23
пошел мимо Казань к Нижнему Новуграду. Царь же Абреим скопил силу многу и Волгу судами заставил, а московской силы мало. И начаша битися в судах, за руки имаяся. А князя Данила и Никиту Константинoча убиша, а Петра Плещиева с товарищы плениша и в Казань сведоша. И Григорий Перхушков, пробежав, не бився. А устюжана бишася зелно, и скрозь рать тотар-
скую || пробишася, и татар тмочисленно избиша и потопиша. А пало их устюжан 110 человек, л. 23 об.
прочии же триста человек прибегнуша к Нижнему Новуграду, стояху три недели, послаша бити челом великому князю, чтобы их государь пожаловал. Великий же князь посылал к ним дважды по деньге золотой, они те же денги отдавали[20'] попу Иоанну, кои с нима в полку был под Казанью,
а велели бога молить || за государя и за все воинство. И в третие посла государь устюжаном за- л. 24
пасу 300[21] четвертей ржаной муки, да 300 пуд масла, да 300 луков, да 6000 стрел, да 300 шуб бараньих, да 300 однорядок, а велел им паки под Казань со князем Георгием на зимованье. Устюжане же, приняв государскую милость, з братом царевым под Казань приидоша. Царь же казан-
ский у великаго князя милости упросил и мир учиниша. И полон || руской весь за сорок лет л. 24 об.
взяша, и дань взявше, к Москве возвратишася, от великаго князя пожалованы за верную свою службу, во отечество свое к Устюгу пришедше в однорядках царского жалованья, хвалящe бога, благодарственныя поюще песни.

В лето 6979-м году. Повеле великий князь Иоанн Васильевичь наместнику устюжескому 1471
Василию Феодоровичу Образцову || воевать Двинской уезд. Он же приде[22] с устюжаны и с вят- л. 25
чаны на Двину ратию в судах. И стрете их князь Василий Васильевичь Шуйской и воевода двинской со многою силою двинскою. И бысть сеча зла на речке на Шиленге, начаша битися с четвертаго часа и до нощи. И поможе бог устюжаном, новогородцы же тыл даша и побежаша к Новуграду.

[Д] *в рукописи и ЦГАДА* 6607-го, *исправлено по ГПБ I*

[19] *ГПБ I* живе [20] *ГПБ I* привезла [20'] *ЦГАДА* отдали [21] *ГПБ I* 700 [22] *ГПБ I* поиде

14*

1472 л. 25 об. **В лето 6980-го.** Посла великий князь Феодора || Давыдова Вострово, а с ним многие ратные
люди устюжана, и всю Пермскую землю под дань привели к великому князю, а ратныя люди
пришли все в целости.

1474 **В лето 6982-го году.** В Новеграде и на Устюге был мор [23-]велик, и[-23] устюжана по обещанию
поставиша церковь Воскресения Христово овыденное[24] надо рвом, и преста мор.

1478 л. 26 **В лето 6986-м году.** Приходил казанской царь || Абреим ратию на Вятку, токмо волости
повоевал и пошел к Устюгу. Река же Молома зело наводнися, оттья путь. Он же возвратися
вспять, а устюжана всю зиму седели во осаде, чающе приходу их. [25-]Той же год[-25] прибеже го-
нец от великаго князя, повеле старой град ломать, а новой строить.

1483 **В лето 6991-го году.** Великий князь Иоанн Васильевичь посла рать на вогуличь на Угру,[26] ||
л. 26 об. на Обь великую реку, а воевода был Феодор Курбской[27] Черной да Иоанн Салтыков Травин,
а с ним ратныя люди устюжана и вычагжана, вымичи, сусоличи, пермяки. Бысть бой велик с во-
гуличи на усть реки Пелыни, а побито на бою устюжан 7 человек, а вогулич побито тмочисленно.[28]
А князь вогулицкой убежа. И оттуду воеводы пошли по Тавде[е] реце мимо Тюмень в Сибирь, ||
л. 27 и воюючи много, и полону привезли многи тысящи. А от Сибири шли по Иртышу реце вниз, по-
воеваша, да на Обь реку во Угорскую землю, и всю землю повоеваша, и князей угорских пле-
ниша. И шла рать с Устюга маия во вторый день, а пришла на Покров.

1486 **В лето 6994-го году.** Приходили вятченя ратию на Устюг, и стояли под Осиновцем городком
л. 27 об. день, и три волости повоевали. И, как послышали на них || устюжан идущих, скоро[29] возврати-
шася назад.

1488 **В лето 6996-го году.** Великаго князи воеводы с ратию стояща на Устюге, брегуща от вятчан,
а сила была двиняна и каргополы.[29']

1489 **В лето 6997-го году.** Послал великий князь Иоанн Васильевичь великую рать на вятчан,
72 000 разных людей. И вятчане убояшася, добиша челом, а изменников всех выдали головами.
л. 28 И воеводы,[29''] их || перекова, и отдал за караул устюжаном, и повелел их им[29'''] поставить на Москве
пред великим князем. Устюжана же повезоша их. Того же лета владыка ростовский[30] посла на
Устюг Великий дьяка своего Иоанна Вискуна, и мастера церковнаго Алексеа вологженина,
да 60 человек рублеников, припровадили лес и заложили круглую церковь о двенатцати стенах.

1492 л. 28 об. **В лето 7000-е.**[31] На Устюге Великом в Пре||ображенском монастыре от образа Спасова идяше
миро из грудей, такоже у Маисеа и у Илии пророка.[32] О Архангелском же монастыре достовернаго
летописца никако возмогохом изобрести, но точию, иже от древних отец повествуется, Архан-
гелского монастыря первоначалника Киприана святому Прокопию друга бывша, в лета та же
живша и преставишася близ Архангелскаго монастыря. На месте же том, где обретоша тело ||
л. 29 блаженнаго Прокопия, поставлена часовня и образ Успение праведного и крест изваян из белово
камени — распятие господа нашего Иисуса Христа в вечное воспоминание и до днесь всеми зрим
и поклоняем. Троицкай же Гледенскай монастырь, скажут,[33] архангелские помогали строить:
хлебом ссужали и людей работных посылали церковной лес ронить и возить. Богуеву крещению
л. 29 об. [34-]лет 417, от Адама 6770[34'] лето.[-34] || А преставленнаго праведного Прокопия [35-]377 лето и 6811
[35'-]от Адама.[-35] Блаженнаго Иоанна преставлению [36-]187 лет, от Адама 7002.[-36]

1496 **В лето 7004-го.** Великий князь Иоанн Васильевичь посылал воевод своих на казанских татар:
князя Иоанна Ляпуна да брата его Петра Ушатых, а с ними устюжана и двиняна. Повоевали
л. 30 и полону бесчисленно поимали, а ходили || з Двины окияном-морем чрез Мурманской нос. Зри.[37]
Того же году погорела Устюжеская соборная церковь изнутри, с ыконами и с книгами, со всем
церковным украшением.

1499 **В лето 7007-го году.** Великий князь Иоанн Васильевичь посылает рать во Угру лыжную:
устюжан, и двинян, и пинежан, и вымичь, и воевода князь Семен Курбовской да князь Петр
л. 30 об. Ушатой. И всю землю || розвоевали и в полон розвезли разно.

1493 **В лето 7001-е год.** Великий князь Иоанн Васильевичь посла ратных людей устюжан и двинян
стрещи Ивана города от немец.

1517 **В лето 7025-го год.** Ноября в 24 день на Устюге была вода, яко же в весне, стояла две недели.
л. 31 Того же году апреля в 23 день была на Устюге Великом вода велми грозна, || такове из давных

[е] *в рукописи* Довде, *исправлено по ГПБ I*

[23–23] *ГПБ I опущено* [24] *ГПБ I* овыденную [25–25] *ГПБ I* в том же году [26] *ГПБ I дополнено в квадратных скобках* лыжную [27] *ГПБ I* Курской [28] *ГПБ I* множество [29] *ГПБ I, ЦГАДА опущено* [29'] *ЦГАДА* каргопольцы [29''] *ЦГАДА* воевода [29'''] *ЦГАДА опущено* [30] *ГПБ I дополнено* Тихон [31] *ГПБ I, ЦГАДА* 7001-е [32] *ГПБ I опущено* [33] *ГПБ I* глаголют [34–34] *ГПБ I* по 7031 год 468 лет [34'] *ЦГАДА* 6775 [35–35] *ГПБ I* по год 433 [35'–35] *ЦГАДА опущено* [36–36] *ГПБ I* 238 лет по объявлению [37] *ГПБ I опущено*

лет не бывала никогда. Лдом город стерло, и берег срило, и множество домов[ж] поносило, и людей много потопило. Того же лета маия в 23 день, на память Леонтия Ростовского, в монастыре Архангелском после литургии святое идяше миро от иконы Воскресения Христова, от иконы Патерика, на нем же писан рай на востоце с праотцы — Авраама, Исаака, Иакова и 12 патриарх, ||
от всех течаше миро: от Снятия со креста и от Положения во гроб, от Вознесения Христова, от л. 31 об.
Благовещения Богородицы, от Рождества Христова, от Ведения пресвятыя Богородицы на страсть идяше миро. Архимандрит же и граждане вси всем градом со всем священным собором молебная совершающе, чюдяхуся милости великаго бога.

[38-]**В лето 6790-м году.**[38']Князь Димитрий Борисович || послал на Устюг Великий владыку 1282 л. 32
Тарасия на освящение церкви соборной Успения пресвятые Богородицы да с ним же послан тюрик колокол.[-38]

В лето 7154-го[39] году.[39'] Божиим попущением, а вражиим смущением смутишася народи и 1646
пограбиша домы мнози. О боголюбезне, зря сию историю, вонми ю спіоборность и ратоборство
устюжан начало[з] бытно в писании. || Воистинну убо от начала злобности[40] лет, яко же руская исто- л. 32 об.
рия свидетельствует истину. Устюжана споборники и вернослужители усерднии и истинни московским великим князем и государем неизменно и праведно на казанских и сибирских бусурман и противноборцов высокоумных[41] новгородцов и жестокосердых вятчан ратоборствоваху, и глави
своя складываху без пререкования, и в соединение приводяху, || дондеже бог благоволил, и мно- л. 33
гоначалие и во единоначалие претворил, и самовластных грады во единство веры учинил великим государем царем и великим князем Иоанном Васильевичем всея Руссии самодержцем и о братии наших лаличах[и] да повестся[42] истина, егда бо слышаша, яко царь Иоанн Васильевич с великим воинством и яростию подымается на Новград неции от них, богом наставляемы, советовавше и ук-
радшися таино убегше и на реце Лале || в пусте месте вселишася и до днесь жительствуют. Пишет л. 33 об.
бо некто премудр: богом соблюдаем никто же от человек убити не [42'] может, несоблюдаемых никто же может спастися.

Лета 7154-го[43] году. Апреля в 28 день, на память святых апостол Яссона и Сосипатра, был 1646
пожар болшей на Устюге Великом.

Лето 7185-го лета. Генваря против 25-го числа, на память иже во святых отца || нашего Гри- 1677 л. 34
гория Богослова, на Устюге Великом в 7-м часу нощи загорелася лавка в Кожевенном ряду и от той лавки[44] — лавки и онбары до гостина двора 2 страны на оба лица, и в то время бысть чюдо преславно: на небесех над церковью святыя мученицы Варвары, яко луна, превелика зело и стояла ниско на 2 часы и напоследок преложися в выспрь и к тому невидима бысть.[к], *

ВТОРАЯ РЕДАКЦИЯ

[а]Божиею милостию и предстательством и заступлением пресвятыя[1] Богородица о граде л. 2
Устюге и о живущих в нем изобразися и написася сие летописание из русского летописца ныне и впредь будушия роды в вечное воспоминание. [2-]Ныне же преписася в[3] Устюге Великом [4-]лета господня 1746.[-4], [-5] Слава отцу начавшему, а сыну скончавшему и святому духу [6-]свершившему, матери же божии[-6] спомогающей [7-]и недоумение наше разрешающей.[-7] Мы же да поучаемся повествовати о[8] Устюге, надежду и упование положивши во Христе бозе. Всяко бо убо вещь аще не писанием утверждена будет, то в забытие и неведение придет, яко же о самом начале и

[ж] *дополнено по ГПБ I, ЦГАДА* [з] *в рукописи и ГПБ I* ничего, *исправленно по ЦГАДА* [и] *в рукописи* молчах, *исправлено по ГПБ I* [к] *здесь кончается текст Летописца, далее с л. 34 об. идет перечень сначала епископов, а затем воевод; ЦГАДА дополнено (см. Дополнение, с. 206)*

[38-38] *ГПБ I опущено* [38'] *ЦГАДА* лета [39] *ГПБ I* 7157-го [39'] *ЦГАДА* лета [40] *ГПБ I* бытности [41] *ГПБ I* высокояных [42] *ГПБ I дополнено* зде [42'] *ЦГАДА опущено* [43] *ГПБ I* 7157-го [44] *ЦГАДА дополнено* все ряды

* *здесь кончается текст списка ГПБ I; на оставшейся чистой половине л. 7 другим почерком и другими чернилами написано* 1745 году сентября на 11 число в нощи во втором часу в Устюге был пожар, загорелось в ряду и все лавки, и ряды, и анбары соляные, и вологодцкие лавки погорели, и богоделна, и на площаде домы, и за мостом в Надозерье домы погорели же, и церкви Вознесенской кровли погорели, и колокол болшей Вознесенской растопился. *Далее одна треть л. 7 об. оставлена чистой, а с л. 8 идет перечень воевод*

[а] *л. 1—1 об. чистый*

[1] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V* святие [2-5] *ГПБ II, ГБЛ V опущено* [3] *ГИМ IV дополнено* граде [4-4] *ГИМ IV* 1760 февраля (*далее пробел для числа*) при архимандрите Дионисии еже о Христе с братиею [6-6] *ГБЛ V опущено* [7-7] *ГБЛ V опущено* [8] *ГИМ IV дополнено* граде

первом строении мира и о самом родоначалнике нашем Адаме, аще не бы Моисей, богом научен, в книгах нам оставил все бы долгота времене покрыла, аки тма, в неведение привела, також-де старобытность градоначальная от писания прославляетца зждитель всяческим повелением своим строяли царство от царстве переходит и град от града славнейший бывает и славящии его прославляет, а где мир и любовь, тамо пребывает и бог, а где братолюбезное соединение, и тамо всякое добро велие водворяется. На Устюге на пагарке[9] доныне зримо место, всеми нарицаемое Гле-
2 об. ден, от действа тамо именуемо. || В древних летех был град Гледен, а граждане устюжане нарицаемы обладаеми великими князьми Святославом и Владимиром и протчими. Мы же образуя Гледен столепному Сиону, яко же святой Сион, сиречь всем зрящим[10] удивительно в онь во треудолию на Юг, на Сухону, на Двину, здвигну, бо ся Юг река с Сухоною и пресекает быстротечность Сухоны реки вопреки текущи, и соединяющися Юг река с Сухоною рекою вкупе приемлют ино проименование[11] Двина, потому что сдвигнушася две реки, разширяющися пространством велиим, прияша в себе великую реку Вычегду, пространнейши починает тещи в великое море-акиан, в Соловецкую пучину. Мы же к предиреченному обратимся и о великом о Устюзе писати потщимся, прося милости у пресвятыя троицы, понеже бог тако благоволил и град сей распространил и лавру Гледенскую устроил во свою триипостастнаго божества державу отца и сына и святаго духа. Тако бо Устюг Великий троичным именованием удивлен. Ныне видимый Гледен всяк бо приходяще глядает и молится пресвятей троице и дивятся быстро текущей той реце, како малою протокою пресекает быстро текущих струй Сухонския, и да всяк приходит зрит тыя. Яко же пророк, о боге велегласно вопия, приличная радованная нам вещая и градодержавство во юдоли Сухонстей проявляя, рек: «Бог от юга прииде ис святыи от горы приосененныя чаши от триипостаснаго божества нерукотворенный нам образ дарова, содержай град в Черной Луце, наипаче же в своей божественней во вседержанней деснице». От бога же помогаеми, починаем писати сице. ||

1192 л. 3 В лето 6700. По великом князе Констянтине Георгиевиче Долгорукого, паки Владимирскую державу прият брат его сей великий князь Георгий, ю же прежде вручи ему отец его Всеволод. Тогда болгары волския[б] и камския неправдоваху ему и град Устюг лестию взяша, попленища и раззориша. И великий князь Георгий посла на них брата своего Светослава. Он же божиим пособием зело их повоева, многия их грады и множество их поби и, бесчисленно много пленища, в домы своя возвратишася.

1216 *-В лето 6724 году. На Устюге Великом воздвиже обитель во имя пресвятыя Богородицы честнаго и славнаго ея Введения и собор святаго архистратига Михаила и прочих[12] бесплотных их сил во граде Устюзе за острожною осипию началник монах[13] Киприян.

1218 В лето 6726-го году. Паки татаре казанстии повоеваша Устюг, егда бо обладаше ордынской царь Батый Российскую землю и град Казань. Он же поставль тогда по всем руским градом розосла своя властели даней збиратели. Они же без выезду живуще по градом, насилие творяху християном. От них же и сей Багуй.

1267 В лето 6775-м году. Был на Устюге Великом язычник именем Багуй богатырь, и взял у некоего християнина дщерь имянем Марию насилием за ясак, и принуди ю на постелю себе. В то же время прииде от великого князя грамота от Александра Ярославича, чтобы татар язычников по всем градом побити. И девица, то слыша, сказала Багую. Багуй же пришед ко градодержателем и добил има челом по их воли, чтобы крестился и з девицею законно[14] венчатися, и нареченно имя
л. 3 об. ему во святом крещении Иоанн. Той же новопросвещенный Иоанн в некоторый день || вседе на конь и выеха на лов с соколом. Бе же тогда день красный и зной великий. Он же слез с коня, привяза сокола к луке, и ляже, и уснув глубоким сном. И явися ему во сне[15] Иоанн Предтеча и рече ему: «Иоанне, Иоанне новопросвещенный, буди богу любезный, на сем месте постави-* церковь во имя Иоанна Предтечи». И той Багуй-Иоанн, восстав от сна,[16] сказа видение сие градоначалником и первослужителю соборные церкви, и по совету их испроси благословения у архиерея, и постави на показанном ему месте церковь во имя Рожества Иоанна Предтечи. Место же то гора увал и доныне тако проименовася Соколья гора от Предтечева монастыря.

1282 17-В лето 6790-го году. Князь Димитрий Борисович послал на Устюг Великий владыку Тарасия на освящение церкви соборной Успения пресвятыя Богородицы и с ним послал тюрик колокол.-17

б *написано над строкой*

9 *ГПБ II, ГБЛ V* погородие 10 *ГИМ IV дополнено* на него 11 *ГИМ IV, ГБЛ V* именоваше
12 *ГПБ II дополнено в квадратных скобках* святых 13 *ГПБ II* инок 14 *ГБЛ V опущено*
15 *ГПБ II, ГБЛ V дополнено* святый 16 *ГИМ IV, ГБЛ V дополнено* своего 17-17 *ГИМ IV опущено*

- *ГИМ IV опущено из-за утраты двух листов (4 и 5)*

В лето 6794. Князи ростовстии, князь Дмитрий да[18] Констянтин Борисовичи, поделя вотчины своя по жребию: болшему[19] князю Димитрию Углеч Поле да Белоезеро, а меншему брату князю[20] Констянтину Ростов да Устюг. 1286

В лето 6798-го. Князь Дмитрий Ростовский послал в богоспасаемый град Устюг архиепископа[21] Тарасия освятити церковь Успения пресвятыя Богородицы, и с ним послал[22] колокол тюрик, и протопопа поставил Иоанна. Тогда нача истинный свет святаго евангелия учение во тме светити и сияти в пришествии святителя Христова Тарасия, аще и прежде бысть благочестие во граде и мрак невежества разгнася, шепты и бабския[23] басни и иныя натуры мерзския и гнусныя и смеху || достойныя, яко плевелы огнем сожгошася. Архиерейский божественный и святолепный чин зрети жителие сподобишася видети, и о сем град великой радости исполнишася, церковь соборная зватися нача. 1290 л. 4

[24-]В лето 6802. Сентября в 29 день, на память преподобного отца нашего Кириака отшелника, преставися началник монах[25] Киприан в суботу в 5-м[26] часу дни. Святый блаженный Христа ради юродивый Прокопий, устюжский чюдотворец, изшед бо нощию ко обители святаго архистратига Михайла, и став у врат монастырских, и помолися богу, испусти многия слезы от очию своею, и отиде оттуду на конец мосту[27] Архангельского монастыря, и согнув руце свои верху себе крестообразно, испусти дух свой месяца иулия в 8 день в лето 6811 году.[28, -29] 1294

[18] *ГИМ IV дополнено* князь [19] *ГИМ IV дополнено* брату [20] *ГИМ IV опущено* [21] *ГИМ IV* архиерея [22] *ГИМ IV опущено* [23] *ГИМ IV* бабия [24—29] *ГИМ IV* Святый праведный Прокопий устюжский чудотворец бе от немец родом, и прииде кораблем в Великий Новгород со многим богатством, и от преподобного Варлаама игумена хутынского прият святое крещение, и раздаде имение свое нищим и монастырем, а сам прият юродственное житие, и начаше в Новеграде людие блажити его, глаголюще: «Велик человек сей пред богом, понеже остави отечество и богатство и восприят на ся такое юродственное житие». Он же, не терпя славы от человек, отиде из Новаграда и, богом наставляем, прийде во град Устюг Великий, и, проходя житие юродственное, бысть ему откровение от бога, яко град Устюг имать погибнути за приумножившаяся в нем беззакония, яко же вторый Содом, еже уведевши святой Прокопий, преходя по граду от места на место проповедая людям, глаголя: «Покайтеся, братие, грехов своих, хочет бо господь погубити град сей». Они проповеди святаго слышати не хотяху. По сем бысть в день недельный высташа от четырех стран огнаныя ужасныя тучи с нестерпимым громом и непрестанно блистательщю молониею, конечную погибель граду провозвещающую и абие поразити град камением горящим хотящею. Воспомянули пророчество святаго и преподобного Прокопия, вскоро собравшееся в соборную церковь и начаша молитися со слезами, горко рыдающе и вопиюще, бе же тамо и святой Прокопий, моляся пред образом Благовещения пресвятыя Богородица, излияв теплы слезы. Бысть знамене преславно от образа пресвятыя Богородицы: искипе источник мира целебного, которым тогда мнози наполнили сосуди свою и в то самое время наведенныя от 4-х стран огненныя пламеннодышущия тучи и преужасное грома стремление, молоний блистание и горящих камений одождение прогиня на пустыя места от града Устюга за 20 поприщя на место, зовомое Котовало, а человек и скота никакого же не вреди, одожди бо бог оное горящее камение на пустые леса. И по прешествии неколиких лет бысть мраз лютый и нестерпимый, и той великий мраз претерпе блаженный Прокопий, и бысть ему явление ангела светоносна, иже осени его ветвию райскою и рече ему: «Прокопие, прииме себе живот непобедимый очищение тела твоего и болезни твоея разрешение от зимнаго сего великаго мраза», и отиде от него, яко молония, и невидим бысть. По некоем времени блаженному Прокопию идуще мимо соборную церковь во время вечерняго пения и виде отроковицу именем Марию трех лет сущую, поклонися ей до земли и рече во услышание всем: «Сия отроковица Мариа грядет мати Стефана епископа Пермскаго учителя». И слышавше народи начаша дивитися. Блаженный же Прокопий хождаше по граду и зиме и в лете в единой роздранной ризе ветхой, и ту с плеча спустя, и в сапогах роздранных и неподшвенных, имяше же у себя 3 кочерги, их же нашаше в левой руце своей, и егда ношаша их простерты главами вверх, тогда изобилие хлеба и протчих плодов земных бываше, а егда оные кочерги вниз главами ношаша, тогда скудость хлеба и иных плодов земных бываша. Прихождаше же блаженный Прокопий часто на брег реки Сухоны, и седяше на камени, и зряша на плавающия в малых ладийцах чрез реку Сухону, и моляшеся господови о них, дабы им сотворил тихое плавание. И возлюби святый Прокопий место то и камень, на нем же седяше и глаголаше прилучшимая ту людем с молением велим да по преставлении его на сем месте: «Положат кости моя и камень на гробе моем и за то подаст вам господь благая в день праведного суда своего». Поживе же блаженный Прокопий у церкви пресвятые Богородицы честнаго и славнаго ея Успения лета даволна и открыся ему от ангела господня преставление его. Блаженный же Прокопий нощию изыде из паперти церковныя, и прииде ко обители пресвятыя Богородицы честнаго и славнаго ея Введения и собора архистратига божия Михаила и протчих небесных сил безплотных, и став у святых врат монастырских, и ту помолися господови о граде и живущих в нем, и испусти многия слезы от очию своею, и отиде на конец, мосту того же монастыря, и, согнув в руце свои верху себе крестообразно, предаде душу свою в руце господове месяца июлия 8 день 6811 года, и положено бысть честное тело его по завещанию его на брегу реки Сухоны и камень на гробе его, иде же и ныне всеми видима есть церковь над гробом его. [25] *ГПБ II опущено* [26] *ГПБ II, ГБЛ V* 6-м [27] *ГПБ II дополнено* того же [28] *ГПБ II, ГБЛ V далее* А инде пишет о Архангельском монастыре достовернаго летописания никако возмогохом изобрести, но точию от древних отец повествуется. Архангелскаго монастыря началника Киприяна, святому Прокопию друга бывша и в та же лета живша, и явльшеся преставися близ Архангелскаго монастыря, на месте же том, где обретоша тело блаженнаго Прокопия, по конец мосту, из монастыря итти к собору на левой руке, поставлена часовня и образ Успения праведнаго и крест изваян из белого камени — распятие господа нашего Иисуса Христа — в вечное воспоминание, и до днесь всеми зрим и поклоняемся. Троицкой же Гледенской монастырь, скажут,

1364 В лето 6872-году. Князь Констянтин Ростовский съехал жити на Устюг.

1375 В лето 6883-м. Болярин новгородский Прокопий[30] воева седмиюдесята насады рекою, был
на Устюге с миром, а Кострому и Нижний Новград попленил и пограбил.

1398 В лето 6906-го. Приидоша новогородстии градоначалницы ко владыке[31] Иоанну, глаголюще: «Не можем, владыко святый, терпети досады от великаго князя от Василия Димитриевича,
отнял он у Софии премудрости божии у Великаго Новограда пригородки и волости и вотчины
наши. Мы же, господине, хотим поискати своих вотчин». И тако целоваша крест заедино всем
л. 4 об. стояти до смерти. [32-]И благоволил им владыко Иоанн.[-32] И тако ‖ поидоша за Волок, военачалницы их были посадники Тимофей Георгиевич, Георгий Димитриевич, сторожевой голова посадник[33] Василей Борисович, а воинства их 8000. И пришедше на Двину к городку Орлецу, и стрете
их владычень властелин Великаго погоста Важескаго, а Введенской погост повоевали, и пошли
на Белоезеро, и тамо Старой погост повоевали и пожгли, и прочия погосты повоевали, и веси
окрестныя пожгли. Из Новаго городка вышедше белоезерския дети боярския, добиша челом,
давше има великия дары. И оттоле шедше Кубенския волости и около Вологды все повоевавше,
и оттуду в насадех приплывше к Устюгу, и посад пожгоша, и волости и деревни все развоеваша,
а под Гледеном стояли три недели, ратоваша, и взяти его не возмогоша. В то же время они, новогородцы, Дмитрей с товарищи, послаша Иоанна Богданова, а с ним[34] 3000 Галич воевать. Они же
повоеваша Галич и волости все, а за полонеников многия откупы имаша. У устюжан же у посадских людей з города и со церквей скупов просиша. Устюжане же им не давше, и воевода новгородский с военачалники разгневавшеся, повелеша церковь соборную пограбить и местную икону
Одигитрия и иныя иконы со утварми повелеша взяти в насад и хотеша плыти, насад же никако[35]
с места не двигнуся. Един же некто ляпун стар сыи, вскочив в насад, взяв убрус, связав им икону,
рек: «Николи же бо полоняник не связан не идет на страну чюжду». И егда та чюдотворная икона
связана бысть, невозбранно нача плыти насад. Церковь же соборную зажгоша и пленников многих взяша, пловущи же вниз по реце Двине, воююще погосты и веси. И, доплывше до городка
Орлеца, стояху под ним четыре недели. Двиняне же, вышедше из городка, добиша челом, мира
л. 5 просяху и обещавшеся има дань давати, а воевод заволоцких Иоанна ‖ и Конана с товарищи
поимаша и многих казниша, а у гостей великаго князя взяша откупа 300 рублев, а з двинян взяша
2000 рублев, 3000 коней и возвратишася в Новград. И не дошедше Новаграда, и абие бысть на
пути богопопущенный гнев за безчестие пресвятыя Богородицы, ея же дерзнуша пречистый образ связати и пленницею назвати и дом ея священный сожещи безумнии.* И начаша их на пути
коркота корчити, руки и ноги, и хребты их [36-]ломота велия,[-36] [37-]и мало здравых во град внидоша,[-37] и паки многи слепотою мучишася за немилосердие и безчеловечие плененных единоверных братии своих. Их же связанных, мучиша гладом и наготою, ругавшеся. Се же слышав
и достоверно разсмотрив, владыка[38] Иоанн зело опечалился и, призва военачалников, рече им:
«От вашего суровства и немилосердия и безчеловечества вскую вы приведосте гнев божий на
всех людей сих, воюющих на Устюг Великий и дом Богоматере жжегше, и безстрашно окаянний
Ляпун дерзнул прикоснутися скверноубийственными рукама за пресвятыя и небесныя царицы,
всех христиан милосердой[39] заступницы образ и, связав, ругающися рек, зовуще ея пленницею,
а да пленившую и нас всех от клятвы свободившую, и на небеса с плотию возносиму, преславно
от всех небесных сил покланяемую и славимую и всегда молящуся к сыну своему и богу всех за
весь мир. О зле[40] вашего слепоумнаго неразумия совет бо благ предлагаю [41-]вашей любви:[-41]
обещайтеся той премилостивой небесной царице, всех христиан заступнице, на Устюге Великом
раззоренный ея дом воздвигнути и с покаянием и слезами пред честным ея образом молящеся,
л. 5 об. милости просити, негли, видев бог ‖ смирение ваше, отвратит праведный свой гнев». Се же слышавше военачалницы и вси граждане поклонишася святителю божию, рекуще ему вси: «Ей, владыко святый, согрешихом в ярости обезумихом и ныне молимся святыни твоей, благолюбезно
и усердно приимаем святый совет твой, молися за всех нас господу богу и пречистей Богородице,
дабы умолила у сына своего и бога нашего, еже бы помиловати нас». Святитель же, видев их усердие, смирение и слезы, плача с ними и собрав весь священный собор церковный, со благоговением

архангелские помогали строить, хлебом ссужали и людей работных посылали лес ронить и возить. Багуеву же крещению 417 лет. А преставлению праведнаго Прокопия (*далее пробел для даты*) лет. Блаженнаго Иоанна преставлению в 1494 лет года.
[30] *ГБЛ V* воеводе [31] *ГИМ IV* архиепископу [32-32] *ГИМ IV опущено*
[33] *ГИМ IV опущено* [34] *ГПБ II, ГБЛ V дополнено* силы [35] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V опущено*
[36-36] *ГИМ IV* их ломити [37-37] *ГИМ IV опущено* [38] *ГИМ IV* епископ [39] *ГИМ IV опущено*
[40] *ГИМ IV, ГБЛ V* Оле [41-41] *ГИМ IV* вам

* *ГИМ IV написано над строкой*

и со страхом взяв сам владыко[42] Иоанн пресвятый образ Богоматере, внесоша его в церковь со-
борную Софии премудрости божии, и поставиша на уготованном месте, и молебствовал,[43] свя-
тивше воду со всенародным множеством, со слезами просяще прощения своим согрешением. И по
совершении молитвы абие преста язва коркотная и ломота хребетная, быша болящии здравы,
вси благодарственныя молитвы возсылающе, и божию матерь прославляюще, и молящи, яко скоро
предстателствова на смиренныя рабы своя. Владыка[44] же Иоанн, видев милость божию, вскоре
*-бывшую, по обещанию поставил церковь на вратех каменну Воскресения господа бога нашего.[45]
Новогородстии же военачалницы злобноначалника Ивашка переметчика приговориша с мосту
скинути в реку, вскоре и сотвориша окаянному. Того же лета владыка Иоанн з болшенарод-
ным избравше боголюбивых искусных людей, нарочитых мастеров церковному строению, и сребра
доволно давше, и потребная на путь, иконе соделаша место честно. Святитель же Иоанн и все-
народное множество со кресты и со иконами и со младенцы до Ладоги проводиша || вси, прочия же л. 6
иконы со утвари отслаша и пленников всех с честию отпустиша, радующеся идуще во свое оте-
чество. Инии же христолюбцы многия[46] [47]-торговыя люди-[47] проводиша ту икону до Устюга
Великаго. Егда же приидоша к Устюгу, стекошася[48] вси граждане со освященным собором всех
церквей, и с ыконами, и со свещами, и со всенародным множеством, и с сущими младенцы, и зво-
ниша во вся колоколы по всему граду, и вси от радости плакаху и пред [49]-чюдотворным обра-
зом,-[49],-* припадающе, молящеся и вопиюще: «О всемилостивая госпоже[50] владычице Богоро-
дице, граду нашему скорая предстателнице и помощнице, вскую[51] нас, смиренных, оставляеши
и нищету нашу забываеши, оскорбленных нас за грехи нашя, паки на радость прелагаеши».
И тако на многи часы молящеся, в домы своя радостни разыдошася. Посланнии великое благода-
рение воздаша. Новогородцы же делу касахуся, прилежно[52] строяху церковь Богоматере и еди-
ным летом устроиша пречюдную ту церковь, зело превысоку, и освятивше и певше благодарствен-
ныя молебны, ко отечеству своему в Новъград возвратишася. Чюдотворная же та икона пресвя-
тыя Богородицы Одигитрие стоит и доныне в [53]-соборной церкви,-[53] исцеление подает всегда
неоскудно с верою [54] молящимся ей. Ея же молитвами, Христе боже, помилуй нас.[55]

В лето 6933-го. Воевали устюжане Двинскую землю, новогородцы же з двиняны ходили 1425
противу их и, недошедше города, помирилися в Вондокурье, дали двиняном за разорение 8000 белки
да два сорока соболей и разъехались восвояси мирно. ||

В лето 6946 году. На Троицын день приходили вятчане ратию на Устюг Великий, град Гле- 1438 л. 6 об.
ден сожгли и пуст учинили, людие же вси убежали в лес. Того же лета град Устюг заложен на
посаде в Черном Луце около монастыря пресвятыя Богородицы Покрова.[56]

В лето 6949-м. Великий князь Василий Василиевичь ходил ратию на Великий Новъград, 1441
и новогородцы добиша челом и дали 50 000 рублев новгородских, а новгородский рубль 14 гри-
вен. А двиняне в то время приходили ратию под Устюг Великий, и стояли под городом един день,
и ушли без битвы.

В лето 6954-м году. В весне на самый светлый Христов день приходили казанские татарове 1446
на Устюг Великий и стояли под городом 3 недели, и начаша приступати ко граду, несли насад
на головах своих[57] вместо щита и зажгли город. И выгорело две городни у Нижних врат, а граж-
дане погасиша огнь и татар отбиша. И смирились татарове с устюжаны, чтоб им в погоню за ними
не ходити. А взяли со граду откупу 11 000 денгами и всякою рухлядью, а полону взять не могли.
А пошли по Югу на Ветлугу, плывше плотами, и в полоньях перетонули в быстринах. Было их
700 человек, волницы, а не царь двор, а в Казань пришло толко 40 человек.

В лето 6955-го. Писанием изображен образ нерукотворенный Спаса Христа на вратех град- 1447
ских, и оттоле узакониша граждане ходити летом двою в неделю в среду и в пяток соборне мо-
литися. И доныне сие || законоположение, или обещание всенародное, повсялетно творится не- л. 7
изменно.[58]

В лето 6958-го. Великий князь Василий Василиевич воевал[59] Галичь, и галицкой князь[60] 1450
Шемяка убежал в Новъград[61] на Двину, а з Двины пошел ратию на Устюг Великий в насадех

---

[42] *ГИМ IV* архиерей [43] *ГИМ IV* певши молебен [44] *ГИМ IV* архиерей [45] *ГИМ IV дополнено* Иисуса Христа [46] *ГИМ IV* мнози [47-47] *ГИМ IV опущено* [48] *ГИМ IV* сретоша [49-49] *ГИМ IV* преподный святый образ [50] *ГИМ IV опущено* [51] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V* бескую [52] *ГИМ IV* с велием прилежанием [53-53] *ГИМ IV* Великоустюжском катедральном Успенском соборе подле царских врат [54] *ГИМ IV дополнено* приходящим и [55] *ГИМ IV дополнено* Аминь [56] *ГИМ IV дополнено* а воеводою в то время был на Устюге Великом князь Димитрий Петрович Львов [57] *ГПБ II, ГИМ IV опущено* [58] *ГИМ IV* непременно [59] *ГБЛ V* повоевал [60] *ГИМ IV дополнено* Димитрий [61] *ГИМ IV дополнено* оттоле

- *ГБЛ V написано два раза*

июля в 29 день. И устюжане не бишася, и [62] Шемяка Дмитрей Устюг засел, а земли не воевал. Из-за[63] грозы из-за сабли приводил ко крестному целованью, мнози же умроша, а креста за него не целоваша. Того же году[64] Вологду воевал и возвратися паки на Устюг, поживе[65] два лета на Устюге.

1453 В лето 6961 году. Великий князь Иоанн Василиевичь поиде ратию в Великий пост на Устюг Великий на Дмитрия Шемяку. Он же, слышав, оставя Устюг, бежа на Двину, оставль наместника своего Ивана Киселева. А на Двине заставил двинян реку передолбити пониже Орлеца городка. И слышав великий князь, яко Шемяка с Устюга побегл, послал за ним воевод своих в погоню со множеством вои.[66] И Шемяка слышав, яко *-идет за ним великий князь, побежал к Новуграду. И воеводы послышавше, что побегл в Новъград, и они возвратися по Ваге вверх на Кокшенгу.

1459 В лето 6967 году. Великий князь Иоанн Василиевичь посла рать на вятчан,[67] князя Иоанна Георгиевича и многих князей и детей боярских да устюжан. Они же, шедше, повоевали городки Котелничь да Орлов, а под Хлыновым долго стояли, ратовали. И вятчане великому князю добили челом.

1462 В лето 6970-го. Посылал великий князь войною на черемису болярина своего Бориса Ко-
жанова, а с ним устюжан и галичан. А шли мимо Вятку по Каме в Пермь. А того лета рать че-
л. 7 об. ремисская с татары казанскими приходили || на Устюжской уезд в Верхоюжье и пленили мно-
гих людей. И устюжане гнашася в погоню, и, согнавше их, побили, и полон весь отбили.

1465 В лето 6973 году. Повеле великий князь Иоанн Василиевичь устюжанину Василию Скрябе воевати Угорскую землю. А ходили с ними охочие люди и, шедше, Угорскую землю повоевали, а князей угорских к великому князю привели. И великий князь их пожаловал, отпустил во Угру, а на всю землю их дань наложил, а воевод своих пожаловал.

1468 В лето 6976 году. Приходили татарове казанстии во Устюжской уезд и городок Кичменской
с людми огнем сожгли. Того же лета великий князь Иоанн Василиевичь воевод своих с воинством
посла с многоразличными ратоборными хитростми на казанскаго царя Абреима. А пришла сила
под Казань, татар побили, а град не взяша. Князь же великий паки посла другую рать на Ка-
зань, брата своего князя-* Данила Александровича Пенка, да Никиту Констянтинова,[68] да Петра
Плещеева, и иных многих. А с ними устюжане и вятчане. А шла рать мимо Устюг и Вятку, и
пришли на реку на Каму, и увидели татарина на берегу, и учали спрашивати, где рать великаго
князя стоит. Он же сказа им: «Была рать у города, да царь казанской со князем Георгием мир
взял, а рать прочь пошла». И воевода князь Данило Александровичь с воинством пошел мимо
Казань к Нижнему Новуграду. Царь же Абреим скопи силу многу и Волгу судами заставил,
а московской силы мало. И начаша битися в судах, за руки имаяся. И князь Данила и Никиту
л. 8 Костянтиновича[69] убиша, || а Петра Плещиева с товарищы плениша и в Казань сведоша. И Гри-
горий Перхиушков[70] пробежал, не бився. А устюжане бишася зельно, и скрозь рать татарскую
пробишася, и татар тмочисленно избиша и потопиша. А пало их устюжан 110 человек, прочии же
триста человек прибегнуша к Нижнему Новуграду, стояху три недели, послаша бити челом ве-
ликому князю, чтобы государь их пожаловал. Великий же князь посылал к ним дважды по деньге
золотой, они же те денги отдадут попу Иоанну, кой[71] с ними в полку был под Казанью, а велели
ему бога молити за государя и за все воинство. А в третие посла государь устюжаном[72] 300 чет-
вертей ржаной муки, да 300 пудов масла,[73] да 300 луков, да 6000 стрел, да 300 шуб бараньих,
300 однорядок, а велел им паки под Казань со князем Георгием [74]-на зимованье.-[74] Устюжане же
приняли государскую милость, з братом царевым под Казань приидоша. Царь казанской[75] у ве-
ликого князя милости упросил и мир учиниша. И полон руской за сорок лет взяша и дань взяша,
к Москве возвратишася, от великаго князя пожалованы за верную свою службу, во отечество
свое к Устюгу пришедше в однорядках царскаго жалованья, хваляще бога, благодарственныя
поюще песни.

1471 В лето 6979. Повеле великий князь Иоанн Васильевичь наместнику устюжскому Василию Федоровичу Образцову воевати Двинской уезд. Он же прииде[76] с устюжаны и вятчаны на Двину ратию в судах. И срете их князь Василий Васильевичь Шуйской и воевода двинской со многою

---

[62] *ГИМ IV дополнено* князь [63] *ГИМ IV* И [64] *ГИМ IV дополнено* он [65] *ГИМ IV* живе [66] *ГПБ II* воинством; *ГИМ IV дополнено* своих [67] *ГИМ IV* Вятку [68] *ГПБ II*, *ГБЛ V* Константиновича [69] *ГПБ II*, *ГБЛ V опущено*; *ГИМ IV* Константинова [70] *ГИМ IV* Первушков; *ГПБ II*, *ГБЛ V* Пергушков [71] *ГИМ IV* которой [72] *ГИМ IV дополнено* запасу [73] *ГИМ IV дополнено* коровья [74-74] *ГИМ IV* итти [75] *ГИМ IV дополнено* Абреим [76] *ГПБ II*, *ГИМ IV*, *ГБЛ V* поиде

- *ГИМ IV опущено из-за утраты одного листа (18—18 об.)*

силою двинской. И бысть сеча зла на реке на Шиленге, начаша битися с четвертаго часу [77-]и до[-77] нощи. И поможе бог устюжаном, новогородцы же тыл даша и побегоша в Новуграду. ||

В лето 6980-е. Посла великий князь Федора Давыдова Вострово, а с ним многия ратныя люди устюжане, а всю Пермскую землю под дань привели к великому князю, а ратныя люди пришли все в целости. 1472 л. 8 об.

В лето 6982 году. В Новеграде и на Устюге был мор велик, и устюжане по обещанию поставиша церковь Воскресения Христова овыденное надо рвом, и преста мор. 1474

В лето 6986-м. Приходил казанский царь Абреим ратью на Вятку,[78] токмо волости повоевал и пошел к Устюгу. Река же[79] зело наводнися, и оттья путь. Он же возвратися вспять, а устюжане всю зиму седели в осаде, чающе прихода их. [80-]В той же год[-80] прибеже* гонец от великаго князя, повеле старой град ломать, а новой строить. 1478

В лето 6991-го. Великий князь Иоанн Васильевичь посла рать на вогуличь на Угру, на Обь великую реку, а воевода был Феодор Курской Черной да Иоанн Салтыков Травин, а с ними ратныя люди устюжане и вычагжана, вымичи, сысоличи,[81] пермяки. Бысть[82] бой велик с вогуличи на усть реки Пелыни, а побито[83] устюжан 7 человек, а вогулич побито тмочисленно. А князь вогулицкой убеже. И оттуды воеводы пошли по Тавде реце мимо Тюмень в Сибирь, и воюючи много, и полону привезли многия тысящи. А от Сибири шли по Иртышу реце вниз, повоеваша, да на Обь реку во Угорскую землю, и всю землю повоеваша и князей угорских плениша. А шла рать с Устюга маия во 2 день, а пришла на Покров. 1483

В лето 6994[84] году. Великаго князи воеводы с ратию стояша на Устюге, брегуще от вятчан, а сила была двиняне и каргополцы. || 1486

В лето 6994 году. Приходили вятчана ратию на Устюг, и стояли под Осиновцем городком день, и три волости повоевали. И, как послышали на них устюжан идущих,[85] возвратишася назад. 1486 л. 9

В лето 6797 году. Послал великий князь Иоанн Васильевичь великую рать на вятчан, 72 000 разных[86] людей. И вятчане убояшася, добиша челом, а изменников всех выдали головами. И воевода их перековал, и отдал за караул устюжаном, и повелеша их поставити на Москве пред великим князем. Устюжане же повезоша их. Того же лета владыка[87] ростовский посла на Устюг Великий дьяка своего Иоанна Вискуна, и мастера церковнаго Алексия вологжанина, да 60 человек рублеников, припровадили лес и заложили круглую церковь о двенатцати стенах.[88] 1489

В лето 7001-е. Великий князь Иоанн Васильевичь посла ратных людей, устюжан и двинян, стрещи Иванягорода от немец. [89-]Святый же Иоанн, иже Христа ради юродивый устюжский чюдотворец, преставися в лето 7002 году маия в 29 день при великом князе Василии Иоанновиче всея России и при митрополите Московском Симоне.[-89] 1493

В лето 7004. Великий князь Иоанн Васильевич посылал воевод своих на казанских татар: князя Иоанна Ляпуна да брата его Петра Ушатых, а с нима устюжане и двиняне. Повоевали и полону бесчисленно поимали, [90-]а ходили з Двины акианом-морем чрез Мурманский нос.[-90] Того же году погорела Устюжская соборная церковь изнутри, со иконами и с книгами, со всем церковным украшением. || 1496

В лето 7007 году. Великий князь Иоанн Васильевич послал[91] рать во Угру лыжную: устюжан, и двинян,[92] и вымичь, и воевода князь [93] Семен Курбской да князь Петр Ушатой. И всю землю развоевали и в полон развели розно. 1499 л. 9 об.

В лето 7025. Ноября в 24 день была вода велика, яко же в весне, стояла 2 недели. Того же году апреля в 23 день была на Устюге Великом вода велми грозна, такова из давных лет не бывала. Город стерло, и берег зрыло, и множество домов поносило, и людей много потопило. Того же лета маия в 23 день, на память Леонтия Ростовскаго, в монастыре Архангельском после литургии святое миро идяше от иконы Воскресения Христова, от иконы Патерика, на ней же писан рай на востоце с праотцы — Авраама, Исаака, Иакова и 12 патриарх, и [Снятия] со креста, и от Положения во гроб, от Вознесения Христова,[94] от Благовещения Богородици, от Рожества Христова, от Ведения на страсть, от всех идяше миро. Архимандрит же и граждане вси всем градом со всем священным собором молебная совершающе, чюдяхуся милости великаго бога.** 1517

[77-77] *ГИМ IV опущено* [78] *ГПБ II* Двину [79] *ГБЛ V дополнено* Молома [80-80] *ГИМ IV* В том же году [81] *ГИМ IV, ЛОИИ* сысоляны [82] *ГПБ II, ГБЛ V* Был [83] *ГПБ II дополнено* на бою [84] *ГИМ IV, ГБЛ V* 6996 [85] *ГИМ IV дополнено* скоро [86] *ГИМ IV, ЛОИИ* ратных [87] *ГИМ IV* архиерей [88] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V* верхах [89-89] *ГИМ IV опущено* [90-90] *ЛОИИ опущено* [91] *ЛОИИ* посылает [92] *ГИМ IV, ЛОИИ дополнено* пинежан [93] *ЛОИИ опущено* [94] *ГБЛ V* бога

* *отсюда начинается текст списка ЛОИИ* ** *ГИМ IV далее пропуск из-за утраты л. 25—41 об.*

1597 В лето 7105.[95] На Устюге Великом в Преображенском монастыре от образа Спасова идяше
миро из грудей, тако ж-де у Моисея и у Илии. О Архангельском монастыре достоверного лето-
писания изобрести не возмогохом, но точию от древних отец повествуетца Архангельского мо-
настыря первоначальника Киприяна святому праведному Прокопию друга бывшаго в лета та же
л. 10 живша. ‖ Преставися же Прокопий праведный близ Архангельского монастыря. Тело же его
обретоша по конец мосту из монастыря итти к собору на правой руке, иде же поставлена часовня,
образ успение преподобного в вечное воспоминание и до днесь всеми зрим и поклоняемся. Троиц-
кой же Гледенской монастырь, сказуют, архангелския помогали строити, хлебом ссужал . и лю-
дей работних посылали церковный лес ронить и возить. Чюдо святых и блаженных Прокопия и
Иоанна, иже Христа ради юродивых устюжских чюдотворцев, како избавиша град от полских
и литовских людей. Богу попущающу грех ради наших овогда иноплеменных нашествием, овогда
гладом, овогда мором, иногда же междоусобныя брани. Бысть же сице и в настоящее нынешнее
время грах наших ради. По убиении святаго и благовернаго царевича Дмитрия Ивановича Мо-
сковскаго и всея России, в пятое лето Бориса Годунова царствовавшаго изыде из Российскаго
царства в Литовскую землю дворянские породы постриженник Троицы-Сергиева монастыря
Гришка пореклу Отрепьев. И егда бывшу ему тамо, и сверже с себе иноческий образ, и облечеся
в мирская одеяния, и бысть беглець, и дияволским навождением, и еретическим умышлением,
и бесовскими козньми нача сам себе называти Димитрием царевичем, и призывая, и приимая
л. 10 об. с собою на Российское царство ‖ многих безумных и несмысленных человеков, паче же полских
и литовских людей. И прииде к Москве со многими силами полскими, и литовскими, и с рускими
изменники, и оттоле разыдошася по всей Росийской земли, и хождаху по многим градом и весем
шесть лет, и святыя божии церкви раззоряху, и святым иконам ругахуся, и люди губяху, и крови
их проливаху, яко воду, пленяя [96-]и пожигая, и пусти землю сотворяя,[-96] и не жалеюще юности,
и не ждуще старости, и всячески непрестанно стужая христоименитым людем, и зло творя, и
желая конечному погублению предати богоизбранныя мужи, и жены, и с сущия младенцы, и все
боголюбимое[97] Христово стадо в конечное раззорение. Ибо тии лютори и ляхи, и полския и ли-
товския люди, с ними же и российския изменники и крестопреступники и враги креста Хри-
стова — Михаил Салтыков с такими же ненавистники Христова стада, отметницы, соединився
с ними и преступив крестное целование и мирское состояние, и царствующий град Москву ко-
нечно пожгоша, а всенародное множество христоименитых людей мечю предаша. И по всей же
Руской земли, яко дивии зверие, рыскаху, воюя, и пленяя, и пожигая, и мечю в ядь предавая.
И промчеся такое их суровство и необузданное стремление и до моря-окияна, есть же близ того
моря, град, зовомый Холмогоры, и оттуду[98] возвратишася вспять к Устюгу.
1613 В лето 7121 году. И поидоша вверх по Двине реце, рыкающе велми, яко зверие лютии, и
хвалящеся зело, на Великий град Устюг. В то же время державствуя град[99] Устюг[100] сигклита
болярин[1] Михаил Александровичь Нагово. Той же болярин, слышав полских и литовских лю-
дей свирепое их стремление на град Устюг,[2] и вскоре призва к себе старейшины градския, бога-
л. 11 тыя и убогия, и всякаго чина в православии живущия, ‖ и возвести им, яко близ есть полския
и литовския люди и все их богомезское воинство, и како яряхуся свирепствуют и хвалятся на
Великий град Устюг. Слышав же сия граждане от воеводы, возвопиша велми горко со слезами
ко всещедрому богу и пречистей его Богоматери, просяще помощи и заступления и призывающе
на помощь и на свое избавление их угодников святых и блаженных чюдотворцев Прокопия и
Иоанна. И устремишася вси единодушно к совету болярина Михаила Александровича[3] и начаша
ставити круг града Устюга острог по прежней градской осыпе и круг посаду, донеле же загра-
диша [4-]соборную и[-4] апостолскую церковь [5-]Успения пресвятыя Богородицы и присно девы
Марии,[-5] в ней же стоит чюдотворная икона пречистыя Богородицы [6-]честнаго и славнаго ея Оди-
гитрия,[-6] пред нею же стояще свеща горяща день и нощь непрестанно и доныне, тако ж-де и свя-
тых блаженных Прокопия и Иоанна церкви, в них же лежат честныя и чюдотворныя их мощи,
во острог заградиша. И построиша накрепко, и пушки, и пищали, и иная всякая бранная ору-
жия по забралом и по местом готовяху, и посылаху противо полских и литовских полков легких
многих людей проведывати, дабы они, злии врази наши, напрасно внезапу не нашли на град,
и тако пребываху бережно со всяким опасением. В то же время прилучися во граде Устюзе быти

---

[95] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V, ЛОИИ* 7100 [96-96] *ГПБ II, ГБЛ V опущено* [97] *ГПБ II* многолюбное [98] *ГБЛ V* оттоле [99] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* Великий [100] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* от царскаго [1] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* именем [2] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ* дополнено Великий [3] *ГБЛ V дополнено* Нагово [4-4] *ГПБ II опущено* [5-5] *ГПБ II, ГБЛ V опущено* [6-6] *ГПБ II опущено*

рабу божию некоему пришелцу, монаху безмолствующу, именем Левкию, яко написанием познася имя его. Той же безмовник, изострив язык свой и глаз уяснив, проповеда всему народу от нахождения иноплеменник за избавление града обещатися поставити церковь единаго дне во имя собеседника святаго блаженнаго Прокопия, великаго в чюдесех, преподобнаго отца нашего ||
Варлама Хутынскаго, новогородскаго чюдотворца, понеже той праведный[7] Варлам в житии сем л. 11 об.
святому и блаженному Прокопию о святем дусе бысть великий собеседник, и учению его наставник, и спасению вождь. Оттоле же и до днесь образ преподобнаго Варлама со блаженным Прокопием написуют на единой иконе, храма же сицеваго[8] во граде Устюзе не обретеся. Людие же, слышавше сия глаголы от божия раба, от монаха безмолвника Левкия, воздаша хвалу богу, давшаго ему о сем разум, и помянуша, яко таков бяше был блаженный Прокопий, в житии сем собеседник преподобному Варламу, иногда бо в мале часе времени в Великом и славнем Новеграде обреташеся и прихождаше к преподобному Варламу чюдотворцу на Хутыню, ползы ради душевныя, и друг ко другу беседоваста бе ста бо друга о святем дусе, и благословение от него приимаша. И тако обреташеся во своем ему граде Устюзе, яко же вторый[9] Аввакум от Иерусалима с пищею обретеся в Вавилоне ко пророку Даниилу, и паки обретеся во Иерусалиме. И паки на предиреченныя возвратимся. И по сем вси людие единогласно рекоша и даша обет великому и многочюдесному преподобному Варламу чюдотворцу, яко вскоре поставити церковь во имя его и всю служебную устроить, понеже не оставит собеседника своего блаженнаго,[10] и ускорит приити духом милости от Великаго Новаграда, и способствует другу своему, и избавит град Устюг и живущия в нем люди от нахождения иноплеменников. Искони же ненавидяй добра, роду человечетскому[11] враг, вселукавый диавол, видя множество людей во граде Устюзе, яко утвердиша
надежду свою на всещедраго || и многомилостиваго бога, и на пречистую Богоматерь, и на свя- л. 12
тых блаженных Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцов, и на многочюдеснаго преподобнаго отца нашего Варлама. Вскоре враг, вооружив злых иноплеменников полских и литовских людей на град Устюг, дабы не успели обещанного храма преподобному Варлааму поставити и устроити. И внезапу они, злии, вскоре наидоша на Великий град Устюг месяца генваря в 25 день, на память иже во святых отца нашего Григория Богослова, свирепыя и немилостивыя тии лютии иноплеменники, яко дивии зверие, приспеша ко граду Устюгу. Егда же быша от града яко пять поприщ у села Царекостянтинова, тако бо нарицаемо село то, и урядиша полки своя на брань, и напрасно удариша кони своя, да вскоре своим стремлением устрашат живущия в нем люди и восхитят Великий град Устюг со множеством богоизбранным народом. И домчашася до малыя реки, зовомыя Стриги, и у тоя реки все кони их напрасно сташа, и на лед тоя реки не поидоша ни единыя ступени ко граду Устюгу. Они же, злии богоотметницы, начаша кони своя без милости бити и без пощадения, томишася на долзе времени и никако же кони их на ту[12] реку поидоша, яко возбрани им невидимо некоторая сила божия молитвами пречистыя Богородицы и святых блаженных Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцов, и преподобнаго отца нашего Варлама Хутынскаго чюдотворца. Сицево еже божие милосердие к нам грешным молитв ради их святых угодников. Вскоре приеха из села того некоторый человек именем Евдоким, поведая болярину Михаилу Алекандровичю и всему народу скрывашуся ему в тайне месте и зрящу на иноплеменных и на вся яже на них бывшая у тоя реки чюдодействия. Они же, злии поляки и литовские ||
люди, возвратишася вспять в то же село и стояша на долг час, размышляюще и вопрошающе л. 12 об.
вожев своих о Великом граде Устюге. И паки поидоша от села того к южской стране за великую реку, зовомую Двину, и егда бывшим им об он полреки тоя и против града Устюга, и начаша приближатися ко граду, и отпущаху ис полков своих легких людей ко граду, дабы им зажетчи посадныя дворы и слободы, которыя не в остроге стоят. Людие же града Устюга, конники и лыжныя ходоки, не припущаху их, но далече отгоняху их. Егда же они, злии, полками своими будучи близ града Устюга, боярин же Михаил Александровичь и старейшины градстии отпустиша противу их, окоянных и злых супостатов наших, царскаго сигклита воеводу Гаврила Григорьевича[13] Пушкина, с ним же множество людей града Устюга, конники и пешцев, и на лыжах ходящих со многим оружием бранным, во стретение им, окоянным, во граде же весь священнический чин в соборной и апостолской церкви молящеся со слезами господу богу и пречистей его Богоматери и призывающи на помощь святаго преподобнаго Варлама и святых и праведных Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцов, о сохранении града. И божиею помощию[14] лыжныя ходоки, легкия люди, схвативше от их полков пана, иже хотяше зажещи монастырь живоначалныя Троицы,

---

[7] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ* преподобный [8] *ГПБ II, ГБЛ V дополнено* преподобнаго Варлаама
[9] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* пророк [10] *ЛОИИ дополнено* Прокопия [11] *ГПБ II, ГБЛ V* человечю
[12] *ГПБ II, ГБЛ V* ону [13] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* зовомого [14] *ГБЛ V опущено*

еже есть на Гледене, и приведоша его во град. Боярин же, испытав его накрепко по градскому
закону, бив его бичем и огнем жгоша. Он же поведая боярину пред всеми: «Не вемы, каков град
сей и каковы люди в нем». Боярин же повеле его смерти предати. И извлекше его за град и бро-
сиша его в калюжу на снедение псом. Прочии же градстии людие, конныя и лыжныя ходоки, со
л. 13 иноплеменники брахуся ‖ непрестанно и не допущаху их ни близ града,[15] а сами, христоимени-
тии людие, непрестанно господу богу и пречистей его Богородице со стенанми и со многими сле-
зами молящеся о сохранении града Устюга, оставлшиися людие во граде з боярином Михаилом
Александровичем по забралам острога хождаху и уготовляюще бранная оружия со всяцем опа-
сением накрепко против их безбожнаго воинства. Соборныя и апостольския церкве пресвятыя
Богородицы честнаго и славнаго ея Успения священнопротопоп со всем освященным собором,
и прочих церквей священницы и дияконы, и весь причет церковный, и множество народа, старии
и юнии, чернорисцы и черноризницы, сироты и вдовицы, вся благочестивыя жены и с сущими
младенцы молящеся пречистому образу ея пресвятыя Богородицы, иже на руку носяще господа
нашего Иисуса Христа, честнаго и славнаго ея Одигитрия, и честныя кресты и образ святаго
блаженнаго Прокопия, иже на единой иконе воображены с преподобным Варламом, такожде
и образ святаго и блаженнаго Иоанна вземше и хождаста по забралом острога града, и поюще
молебная пения, и припадающе со слезами, и умилно вопияху: «О пречистая[16] госпоже, девовла-
дычице Богородице, вышши еси ангел, и архангел, и всея твари честнейши, услыши нас, сми-
ренных и недостойных рабов своих, милостию своею, спаси, госпоже, и помилуй, и избави град
сей от нахождения иноплеменных, и нас, грешных раб своих, избави от огня и меча и от напрас-
ныя смерти от лютых человековъядцов, и отврати, госпоже, всякий гнев, подвизающиися на
ны, и посети, госпоже, милостию своею, и мир и здравие подаждь нам благословением и благо-
стию единороднаго сына твоего и бога нашего Иисуса Христа». Такожде призываху на помощь
многочюдеснаго Варлама и святых блаженных Прокопия, Иоанна, да будут граду своему по-
л. 13 об. мощники, ‖ да не предадут в руки врагов, но да избавят град и люди своя от нахождения ино-
племенных. И егда же доидоша до образа нерукотвореннаго господа бога и спаса нашего Иисуса
Христа, еже древле поставлен бяше[17] над враты града на сохранение богоспасаемому граду
Устюгу и живущих в нем, к нему же из давных лет обычай имяше людие града Устюга в лете
в неделю два дни, в среду и в пяток, приходити всем освященным собором с чюдотворным образом
пресвятыя Богородицы и святых блаженных Прокопия, Иоанна с ыконами и с честными кресты,
совершающе молебная пения о благоверном царе и о всей полате и о всех их, и паки просиша
милости о дожде, и о ведре, и о умножении плодов земных, к сему же ныне прикрыша лицы свои
землею, и очи возведеше горе, и руце воздеша на высоту, со слезами вопияху, глаголюще: «О вла-
дыко, человеколюбче, всесилный Христе царю, приими от[18] нас, грешных рабов твоих, молбы
припадающих к тебе и не предаждь нас, господи, в руки врагом нашым, сокруши силу их и раз-
сыпли советы их, утоли прещение и низложи возносимую их гордыню, да не похвалятся о нас
врази наши и да не рекут, глаголюще где есть бог их. Мы же, грешнии, непрестанно вопием ти,
ты бо еси бог наш, и мы, людие твои, к тебе прибегаем и молимся и просим: сотвори с нами
по милости твоей, и отпусти грехи наша, и помилуй нас, твои бо есми раби, да ся не постыдим,
и да ненадолзе умножится злоба диявола, губителя душ наших, и да не порадуются о нас врази
наши, виждь немощь нашу, и посли нам в помощь благодать твою во отгнание врагов наших и
во избавление граду твоему и нам, рабом твоим, уповающим на тя, яко имя тебе — господь гос-
подствующим и царь царствующим». И вси вопияху со слезами: «Господи, помилуй», — непре-
станно взываху. Милостию же и щедротами всесилнаго в троицы славимаго бога и пречистыя его
Богоматери и великих чюдотворцев Прокопия, Иоанна молитвами в той час градстии людие,
конники, и лыжники, и пешцы, сходяся со иноплеменники и многих иноплеменниковых коней
л. 14 похватиша, а самех ‖ их велми устрашиша. Они же отидоша от града Устюга в весь, зовомую
Алмеж, и обночевастася ту по селам об он полреки, глаголемыя Сухоны. Еже тии обе реки сово-
купистася вместо, оттоле поиде и до моря-окиана проименовася Двина. И паки напредлежащее
возвратимся. Они же, злии иноплеменники, стояше нощи тоя, пожигающе дворы по селам, по-
казующи пристрастие[19] гражданом. Людие же во граде Устюзе в ту нощь без сна пребывающе
со священники и диаконы, и со всем церковным причтом, с женами, и з детми, и с сущими мла-
денцы по святым божиим церквам хождаху и молебная пения совершаху ко всемилостивому
богу и пречистей его Богоматери и угодником их, к преподобному Варламу и ко святым блажен-

---

[15] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* далече отгоняху тех бусорман от града [16] *ГПБ II, ГБЛ V* пресвятая [17] *ЛОИИ опущено* [18] *ГПБ II, ГБЛ V опущено* [19] *ГПБ II, ЛОИИ* пристрашение

ным чюдотворцем Прокопию, Иоанну о избавлении града[20] от иноплеменников, со слезами припадающе, приношаху моление, овии же по забралом града хождаху и стрежаху со всяким опасением, инии же просяху у бога помощи.[21] Тое же нощи прихождаху к селом, иде же они, злии иноплеменники, стояша, и хватающе у них стражей и пленников, и коней у них много восхищаху, а их окаянных велми устрашаху, и не дающе им покоя день и нощь. Они же пребегающе от села в село, понеже бо в то время мраз велий. Все же к нам божие милосердие молитвами и заступлением пресвятыя его Богоматере и святых его угодников преподобнаго Варлама и блаженных Прокопия, Иоанна, а сим врагом нашим на погубление, яко и рукам их велми иззябнути, и не мощи им своими руками крепко оружие держати, всем своим телом не можаху владети, мраза ради лютаго и далнаго пути прехождения. И люте рыкающим им, понеже егда огреватися им, градстии же людие скоро нахождаху на них и не дающе им покоя. Они же бегающе по селам. Утру же бывшу свитающу дню, тии же злии врази наши, полския и литовския люди, послаша от себе многих своих людей на гору, глаголемую Гледен, к монастырю пресвятыя[22] || живоначалныя Троицы, понеже близ града бе Устюга стояше, дабы им осмотрить накрепко град Великий Устюг з горы тоя и уловити человека от граждан, дабы уведать крепость острога, и сколко в нем людей, и какова бранная оружия, и что устроение людем к ратному делу. И егда приближася к монастырю и хотяху его зажещи, всещедрый же премилостивый[23] бог наш, вемы бо яко молитвами всепречистыя его Богоматере и преподобнаго отца нашего Варлама и святых блаженных чюдотворцев Прокопия, Иоанна, не восхоте предати в насмеяние и в поругание и осквернение злым иноплеменником святых божиих церквей и святыя честныя чюдотворныя иконы матере своея [24-]пресвятыя Богородицы,[-24] честнаго и славнаго ея Одигитрия, и честных мест, иде же лежат святии блаженнии чюдотворцы Прокопий, Иоанн, и ущедрит свое создание, и избавит град Великий Устюг и живущая в нем люди от иноплеменников, не хотя смерти грешником, но ожидая нашего покаяния, и приводя нас от грех в благоразумие, яко же рече пророк Давид: «Посещу жезлом беззаконие их и ранами неправды их, милость же мою не раззорю от них, но предаде в ловитву самех ловящих их».[25] Яко они, злии, не улучиша искомаго обрести в руках своих ни единаго от граждан и монастыря живоначалныя Троицы зажещи не успеша. Нецыи же людие от граждан ухватиша у них некоего единаго пана от совета их близ монастыря пресвятыя Троицы, прочии же разбегошася к полком своим. Пана же того с великою нуждею едва приведоша во град, понеже всем противляшеся и неистовствующе, и по многих вопросех от него во ответех увидеша, яко вси они, злии иноплеменники, страха и ужаса || исполнени, мыслят бо и не ведят, что сотворити граду Устюгу, или како поидут, и како путь обрящут. Болярин же Михайло Александровичь и старейшины градстии и вси людие совет положиша и вскоре на них отпустиша воеводу Гаврила Григорьевича Пушкина и с ним множество людей воинских, и урядив полки со всяцем оружием бранным. Егда же они поидоша из града, и прибегша во град вестники, и сказаша болярину, егда ухватиша у них пана, прочии же прибегоша к началником своим и возвестиша им, еже желаемаго человека не получиша, но от самех их граждане единаго ухватиша от сонма их, перваго от началников их советника. Они же, злии, ужасошася, яко не уведаша градскаго* совета, а их же шатания во граде объявлено бяше. Егда же услышаша, яко идет на них воевода и с ним множество людей, и помянуша, како не поидоша кони их за ону реку Стригу ко граду Устюгу, и како с ними сходятся людие градстии и многих коней[26] от них похватиша, и како тоя нощи и воеводы ту не бе и множество людей и не доста им покоя во всю нощь, яко бегати нам от них. И паче же нападе на них страх и ужас, и трепет объят их, и побегоша от града лесы и непроходимыми месты, иде же обрящут домы православных,[27] ту без милости пожигающе, самех же христиан обтекая и мечю предавая, и скоро бежаху вверх по реце Югу. Егда же добегоша до веси, еже зовется Кичменской городок, тамо же мнози людие противо их сташа. О человеколюбия, о милосердие владычне! Кто изочтет глубину милости твоея, яко ту их полских и литовских людей самех более двоюсот убиша, а иных живых ухватиша, а пленников же || руских людей, иже по многим градом и весем плениша, сих бо до трехсот,[28] от них отлучиша. Оставшии же они, злии иноплеменницы, напрасно в бегство устремишася и побегоша на великия и непроходимыя лесы, разстояния имеют на 100 поприщ и боле, досяжут бо до Галицких пределов. Егда же им, злым отметником, избегшим от Устюжских пределов и без вести быша, вси-де людие

л. 14 об.

л. 15

л. 15 об.

---

[20] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* Устюга [21] *ГБЛ V, ЛОИИ* милости; *на полях ЛОИИ написано* помощи [22] *ГПБ II, ГБЛ V опущено* [23] *ГБЛ V* всемилостивый [24–24] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ опущено* [25] *ГБЛ V* ими [26] *ГПБ II опущено* [27] *ГПБ II дополнено* христиан [28] *ГПБ II, ГБЛ V дополнено* живых

* *ГБЛ V написано на полях*

Великаго града Устюга и окрестных весей собрашася во град, и разумеша избавление града, и многия радости исполнишася, руце свои воздевая на высоту, воздающе хвалу всесилному, в троице славимому Христу богу и пречистей его Богоматери, яко не отвратися создания своего в конец, ни же забы дело руку своею, избавил еси град свой и люди, живущыя в нем, от нахождения иноплеменных, от злых супостатов наших полских и литовских людей молитвами угодников своих преподобнаго Варлама и святых и блаженных Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцов. Явление святых чюдотворцов Прокопия и Иоанна в некоей веси, глаголемой Всех святых, тако бо именуема, понеже в той веси есть церковь во имя их, по реце Югу вверх отстояща 20 поприщ до устия реки, зовомыя Лузы. Меж теми реками Югом и Лузою та церковь стоит. И тоя церкви священник именем Григорей посла написание за своею рукою к боярину Михаилу Александровичю и ко всему народу, яко некий християнин именем Григорий Клементиев в старости сыи добродетелно живущу, ему, оному иерею, сын духовный, поведа ему сице: марта в 13 день идущу ему от града Устюга в весь, иде же пребываше. Егда же бывшу ему на Южском
л. 16 лесу, || и внезапну нападе на него мрак, и уды его ослабеша, ему укрепляющеся стояти и невозможе, яко же иже злу его от рук и стпасти, и нозе его подогнушася. Ему же, падшу и в тонок сон вшедшу, и слышавше неких глаголющих к нему: «Иди, человече, во град Устюг и повеждь болярину Михаилу Александровичю, и гражданом, и южских волостей добродетелным человеком, что всещедрый и премилостивый бог наш подаде им помощь побити многих полских и литовских людей, а иных от [29-]них же[-29] живых плениша[30] и руских пленников такожде от[31] них отяша. Они же бы хвалу воздали всещедрому богу, и пречистей его матери, и святым его угодником, а сами же бы в гордости похвалою не похвалялися, понеже бо ови людие со иноплеменники прилежно бишася, а инии же по них хождаху и от мертвых имения восхищаху. О сем бы вражды и крамолы между собою не имели и гневом не распалалися, яко от подающаго нам бога вменит им невидимо и подаст им в яве. И паки рекоста сии мы, бо глаголющии тебе, Прокопий и Иоанн, иже юродствовахом Христа ради во граде Устюге, и преподобный Варлам чюдотворец прииде от Великаго Новаграда способствовати нам. А мы ныне шествуем ко граду Устюгу, возвратившися с победы, еже ходихом на иноплеменники». И по сем престаша глаголити. Он[32] же, Григорий, пробудився от сна и скоро вопрянув, тече в путь свой, радуяся, яко виде таковое преславное видение. И прослави *бога, и пришед ко отцу своему духовному, и поведа ему вся сия видения в церкви, тако видя ту же множество многих людей. И егда посланнии доидоста с таковым писанием до града Устюга и отдаста болярину Михаилу Александровичю. Боярин же изшед вне, иде же седяше, правя градский закон, и повеле молчати всему народу. Бывшу же молчанию,
л. 16 об. и повеле чести сие написание всему народу.[33] Людие же и всенародное || множество, слышавше сия, благодарственно возрадовашася радостию великою зело и от радости духовныя слезы испущающе и умилно глаголюще: «Слава богу,[34] сотворяшему ны и прославляющему своя угодники святых блаженных[35] Прокопия и Иоанна и преподобнаго отца нашего** Варлама чюдотворца». И паки воспомянуше обет свой, и вскоре делу касахуся, и заложиша церковь во градской осыпе, в ней же две службы учиниша: едину пречистеи Богородице честнаго и славнаго ея явления чудотворныя иконы, иже в Казани, другую же преподобному отцу нашему Варлааму чюдотворцу[36] на пятнишной цке написаша [37-]и в церкви поставиша,[-37] и освятиша церковь апреля в 17 день, на память преподобнаго отца нашего Симеона, иже в Персиде, и Акакия, иже в лесвице, в первое лето, егда приимшу врученное ему от бога царския высоты правления хоругви благоверному и христолюбивому царю и великому князю Михаилу Феодоровичу всея России, его же бо всемудрый хитрец на престоле царствия превеликия России устрои, и пречестный и крестоносный царский скипетр тому вручи, и властодержца[38] надо всеми устрои, и[39] сотвори, и при митрополите Ростовском и Ярославском и Великоустюжском Кирилле. И устроиша у того храма повсядневную службу, яко бы двема священникома, третиему диакону. О глубина богатства о премудрости и разума божия, о излияния Христова, о преславнаго чюдеси, кто сему подивится или кто не похвалит сицеваго чюдотворца преподобнаго отца нашего Варлаама многочюдеснаго, яко в пятый день по освящении церкви его апреля в 21 день пред образом его чюдотворным бысть преславное чюдо: принесен бывшу некоему младенцу, не видя очима многи дни, не вежди не можаше подняти, рукам и ногам велми недугующе от болезни тоя, и обещавшимся родителем его
л. 17 преподобному || Варлааму образ его написати и пети молебная, и егда совершающе молебная

[29-29] *ЛОИИ опущено* [30] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* иноплеменников [31] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ* у [32] *ГПБ II* Оный [33] *ГИМ IV дополнено* во услышание [34] *ГПБ II* господу [35] *ГИМ IV* праведних [36] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V дополнено* образ [37-37] *ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [38] *ГИМ IV* самодержца [39] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V, ЛОИИ опущено*

* *отсюда возобновляется текст списка ГИМ IV* ** *ГПБ II написано на полях*

пения, и абие прозре отрок и бысть телом своим здрав бысть. Людие же, видивше таковое чудо, прославиша бога, яко яви господь бог во граде Устюзе таковаго чюдотворца преподобнаго отца нашего Варлаама; днесь бо братие Христос бог наш святыми[40] своими угодники скорбь нашу на радость претвори и излия на нас великую свою милость, днесь бо нам братие преподобный Варлаам чюдотворец от небесного царя и бога милость испроси и от пречистыя его Богоматери царицы небесных сил помощь и заступление ниспослав собеседником своим с блаженным Прокопием и праведным[41] Иоанном[42] чюдотворцем. Мы же, братие, милость получивше, прославим святую Троицу — отца и сына и святаго духа — ныне и присно и во веки веков. Аминь.

В лето 7127 году. Июня в 7 день при державе благочестивейшаго государя царя и великого 1619
князя Михаила Феодоровича[43] и при святейшем патриархе[44] Филарете[45] его царского величества указом и благословением святейшаго патриарха строилась[46] на Устюге Великом церковь соборная каменная[47] первая из доходов Ростовской[48] митрополии, а пределы в ней были по правую руку Предтечи[49] усекновению, а по левую[50] Михаилу Малеину вверху, а ход был[51] стеною, а пространством и высотою болши и вышьши сея зримыя была, освящена бысть в лето 7130 году июня в 10 день, а прежде на Устюге церквей каменных не было.[52]

В лето 7154 году. Августа 1 день в 5 часу нощи от свещи иконы вси в церкви згорели, токмо || 1646
один образ пресвятые Богородицы Одигитрия изнесен, а церковныя стены от жару разшились. л. 17 об.

В лето 7127[53] году. Апреля в 28 день, на память святых апостол Насона и Сосипатра, был 1619
пожар болшей на Устюге Великом. Того же году божиим попущением, а вражним смущением смутишася народи и пограбиша домы мнози. О боголюбезне, зря сию историю, вонми в спсборность и ратоборство устюжан начало бытно в писании. Воистину убо от начала злобности[54] лет, яко же русская история свидетельствует истанну, устюжана поборницы и верноснужители усерднии и истаннии московским[55] князем и государем неизменно и праведно на казанских и сибирских бусорман и противноборцов высокоумных вятчан ратобортвоваху и главы своя складываху без пререкования в соединение приводяху, дондеже бог благоволил и многоначалие и во единоначалие претворил и самовластных грады во единство веры учинил великим государем царем и великим князем Иоанном Васильевичем всея России самодержец. [56-]А о братии наших молчах да[-56] повестся истинна, егда бо слышаша, яко царь Иоанн Васильевичь с великим воинством и яростию подымается на Новъград[57] нецими от них, богом наставляеми, советствоваше и украдшися таино убегше и на реце Лале[58] в пусте месте вселишася и до днесь жительствуют; пишет бо некто премудр: богом соблюдаем никто же от человек убити может, несоблюдаемых никто же может || спа- л. 18
стися. В прошлом во 123 или четвертом году, того есми подлинно не упомню, некто человек боярской холоп Карымец[59] новокрещен именем Иоанн, неведомо которыми судьбами остася боярина своего на Устюге, и прииде в Архангелской монастырь потрудитись на мало время и принят бысть в монастырь архимандритом Варлаамом и братию, и даше ему службу в сторажах быти в других день и нощ. И не в кое время изыде той страж Иван из сторожки, [60-]кабы в полунощие,[-60] и видит он в часовне, где почивает преподобный Киприян, начальник сея обители, огненный свет скважнями, и он ужасеся того видения, и скоро тече ко уставшикове келье именем Нифонту, понеже он живяше у святых врат близ часовни, и поведает ему тои страж, еже виде в часовне огненный свет. Нифонт же рече ему впросте, [61-]яко не ведая,[-61] истинна ли есть: «Что-де смущаешися, какому огню тамо быти, смотри-де гораздо». Он же, страж, крепляшесь тако быти, и поиде к часовне, и абие не бысть света. По некоем же времени, мало спустя недели две, тако же изыде[62] ис сторожки той же страж Иван Карымец[63] в полунощное же время по обычаю монастырскому в доску бити и абие видит в той же часовни свет болши перваго. И отверзе от себе страх, и борзо[64] притече к той часовне в паперть, и видит он пред хоруговью Спасовым образом свещу горящу велми светло, а на гробнице сидяше старец о посохе, а в другой руке держит свещи со огнем, а на нем-де на главе как бы шапка золотая, а на переди у него и до земли кабы все золото, а по всей-де часовне трава хороша || зеленая кабы в колено, а преж сего в той часовне не л. 18 об.
была[65] никогда же, а говорит-де он старец: «Добре-де мне[66] мокро лежать». Он же, страж, убояся

---

[40] *ГИМ IV* преподобными [41] *ГИМ IV* святым [42] *ГИМ IV дополнено* устюжским [43] *ГИМ IV дополнено* всея России самодержца [44] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V дополнено* государеве отце [45] *ГИМ IV дополнено* Московском и всея России [46] *ГИМ IV* начата [47] *ГИМ IV дополнено* Успения пресвятыя Богородицы [48] *ГБЛ V* Московской [49] *ГИМ IV дополнено* Иоанна [50] *ГИМ IV дополнено* преподобный [51] *ГИМ IV дополнено* тоя [52] *ГПБ II* бывало [53] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V, ЛОИИ* 7157 [54] *ГИМ IV* бытности [55] *ГИМ IV дополнено* великим [56-56] *ГИМ IV опущено* [57] *ГИМ IV дополнено* Великий [58] *ГПБ II, ГБЛ V* Мале [59] *ГПБ II, ГБЛ V* Нарицаем [60-60] *ГИМ IV* в полунощное время [61-61] *ГИМ IV опущено* [62] *ГИМ IV, ГБЛ V* выиде [63] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V* Нарымец [64] *ГИМ IV* скоро [65] *ГПБ II* бывала [66] *ГПБ II опущено*

того видения, скоро тече к тому ж уставшику Нифонту и поведе ему сие бывшее видение. Уставшик же воспрянов и хоте итти. Той же страж скоро тече к часовне и в тем часе невидим бысть свет. Той же страж обратися и поведает уставщику, яко не бысть уже свет. Наутрие уставщик поведает архимандриту и братии, еже виде страж все подробну, и призван же бысть той страж Иван Карымец на собор и пред архимандритом и пред всею братиею то же сказывал, яко же вышеписано. Еже у него слышахом, то и написахом [67-]и елико спамятовахом.[-67] Того же утра ходили собором к той часовне,[68] и звон был, панахиду пели болшую, и панахиды начали по суботам пети, и около часовни песком осыпали и в часовне, чтоб вода под часовню не подливалась. [69-]Во 129-м году Устюга Великаго Архангельского монастыря старец именем Сава да с ним слуга[-69] того же монастыря Иван Александров посыланы били от монастыря на служьбу в Сибирь в Верхотурской город, возили запасы государевым служивым людем стрелцом, и пушкарем, и затиншиком, и протчим служивым людем и крупу, и толокну, и муку. И отдали те запасы и поехали назад к Устюгу в монастырь. И как-де будем у Соли Камской, у Спаса на Пыскоре под монастырем на Каме реке на берегу, сели хлеба ясти да с ними ж-де ехал к Устюгу устюжской целовалник Сидор ||
л. 19 Казаков, и тот-де Сидор дал мне, Ивану, корень бел, а назвал тот корень одолеем. И я, Иван, того корени погриз для здравия, и кинулось мне в горло велми горко, и стало мне тошно, и учел кашлять, и с места встати не дало, мало тут не умер, и с великою нуждею до Устюга в монастырь едва довезли чють жива. И в монастыре з год чахл и кашлял, плевал все гноем, внутре гнило и многих врачев приводили, травы пивал, и коренье едал, и иные многие лекарства принимал, и издержал от лечьбы четыре рубли денег, и ни от чего[70] помощи себе не получил, мало не умер. И я, Иван, молился и обещался преподобному отцу[71] началнику[72] Киприану, что опочивает в Архангелском монастыре в часовне, болшую панахиду собором пети и покров на гроб положити. И как панахиду собором отпели и покров на гробе его положили, и я, Иван, из гробницы его песочку взял и испил, от того часа мне стало быти легче, милостию божиею и его преподобного отца Киприана святими молитвами стал быть здрав, яко же ничто пострадало, яко же и первее кашляти перестал и гной унялся, утроба стала здорова, и я, Иван, от того часа обещался преподобному Киприану по вся дни живота своего и до смерти ходити по утру к часовне моли-
л. 19 об. тись и к гробу его прикладыватись. || Явление келарю монаху Иосифу. Был монах Иосиф по повелению той обители архимандрита з братьею в хлебной службе в монастырском смирении в чепи от пиянства. И явися ему во сне преподобный отец Киприан и много претя, дабы воздержался от пианства. Он же нача в том своем прегрешении просити прощения и творя преподобному поклонение до земли со слезами. Преподобный же рече: «Бог да простит,[73] токмо вперед того не твори». И в то время железа с выя его спадоша. Того ж часа[74] посла архимандрит слугу своего, чтоб ево от желез свободить. Слуга прииде в хлебную и повеле того старца от желез свободить. Явление преподобного[75] ему же, келарю монаху Иосифу. Как бы-де пришли в часовню с[76] Онофрием, и Онофрий-де скрыл гробницу и говорил: «Преподобные[77] Киприане, востани убудись, пришел-де келарь благословение у тебя испросити». И преподобный-де в той час востал от гроба и благословение им обоим подал и говорил: «Толко бы-де недруг был и я бы-де тебя не посещал». Перед заводом и строением каменныя теплыя церкви во имя пресвятыя Богородицы честнаго и славнаго ея Входа в храм у часовни преподобный отец началник[78] Киприан тешет камень белый, а говорит — будет-де[79] церковь каменная теплая в сеи обители, потрудися-де и ты, Иосифе. Явление преподобного отца нашего Киприана ему же, монаху Иосифу. Велит себе ис той часовни перенесть во иное место, а говорит: «Не могу-де быть смрада ради умерших, истесняем от всех стран лежащих множества». Явление преподобного. Пришел он, монах Иосиф, в часовню помолитись и ко гробу его приложитися, и гроб-де его как бы поверх земли, и мощи-де его целы, и в то же время от святых врат святолепных трое мужей пришли и говорят: началник-де Киприан не изволил зде в часовне почивать утеснения ради предлежаших ему в близости», и понесли-де его[80] ныне святолепъныя [81-]мощи трое[-81] на полуденную сторону к холодной каменной церкви и говорили ему, монаху Иосифу: «Пособи-де и ты, старче, нести преподобного с нами». Он же, монах Иосиф, пришел с полуденную страну холодной церкви под паперть, и он-де, преподобный началник Киприан, от восточныя страны под окнами сидит, а гроб-де его от церковныя страны

[67-67] *ГИМ IV, ЛОИИ опущено* [68] *ГПБ II, ГБЛ V, ГИМ IV дополнено* со образы [69-69] *ГПБ II ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [70] *ГИМ IV дополнено* того времени [71] *ГПБ II дополнено* нашему [72] *ГПБ II, ГБЛ V, ЛОИИ дополнено* иноку; *ГИМ IV* монаху [73] *ГИМ IV дополнено* тя чадо [74] *ГИМ IV* числа [75] *ГИМ IV дополнено* Киприяна [76] *ГИМ IV дополнено* монахом [77] *ГИМ IV дополнено* отче [78] *ГИМ IV дополнено* монах [79] *ГИМ IV* будет зде [80] *ГИМ IV* гроб [81-81] *ГИМ IV* мужие

в углу, || а говорит ему: «Я-де изволил здесь опочивать, как-де вы перенесли». А видением он, л. 20
начальник Киприан, во всем подобен архимандриту Арсению.

В лето 7161 году. Августа в 1 день по указу великого государя царя и великого князя 1653
Алексея Михайловича[82] строилась на Устюге[83] соборная вторая церковь каменная вместо погоревшия, и достроили до окон, и одержана бысть ради смоленския и свейския службы, и достраивали мирским подоянием и соборнием, состроися и освятися в лето 7177 году марта в 25 день.

Лета 7161 году. По государеву цареву и великого князя Алексея Михайловича всея [84-]великикия и малыя и белыя[-84] России самодержца указу и по благословению великаго господина преосвященнаго Ионы митрополита Ростовскаго и Ярославскаго на Устюге Великом в Архангелском монастыре начата церковь каменная вновь строить вместо деревянния погорелыя церкви на старом месте во имя Собор архистратига Михаила[85] да в приделе вход во Иерусалим господа бога и спаса нашего Иисуса Христа, а в другом приделе великого святителя Николая чудотворца, а строил тое церковь гостиной сотни Никифор Федоров сын Ревякин своею казною. Во дни богохранимыя державы благочестивейшаго тишайшаго самодержавнейшаго великаго государя царя и великаго князя Алексея Михайловича всея великия и малыя и белыя России самодержца архипастырствующу тогда святейшему Никону патриарху Московскому и всея || России Ростов- л. 20 об.
ския же митрополии престол правящу Ионе митрополиту в лето 7162 индикта 7 бысть в граде Устюге Великом некто человек простолюдин именем Лука Васильев сын Голубев ремеслом древодел, попущением божиим случися ему болезнь люта, яко не мощи самому ни с места двигнутися, но домашнии его водяху расслабленна суща всеми уды, и бысть в болезни той более полугода, и во едину от нощей Петрова поста спящу ему во храмине своей и явися ему Филипп митрополит Московский во святительской ризе и рече ему тихо: «Человече, вижу тя изнемогша зело, но аще здрав хощешь быти, вымени образ мой в лавке у купца, иди берегом вверх града 2 версты[86] до глубокого рва и сотвори себе ту жилище, не медли, веруй мне».[87]

В лето 7185. Генваря против 25-го числа, на память иже во святих отца нашего Григория 1677
Богослова, на Устюге Великом в 7-м часу нощи загорелася лавка* в кожевенном ряду и от той лавки все ряды и анбары до гостина двора две страны на оба лица, и в то время бысть чюдо преславно: на небесех над церковию святыя мученицы[88] Варвары яко луна велика зело, и стояло ниско на 2 часы, и напоследок преложися и выспрь, и на тем невидимо бысть.

В лето 7186.[89] Явление преподобного Киприана. Был монах Иосиф в велицей немощи и 1678
восхате звати священников маслом соборовати и в нощи, лежа на постели || своей, видя у себя л. 21
архимандрита и священников и диаконов келью полну, а говорят-де меж себя: «Пора-де маслом соборовать», и соборовали [90-]да маслом помазали[-90] и вси вон вышли, а поутру-де он, монах Иосиф, став зрав быти.

Лета 7187 году. Явление преподобного. [91-]На мясопусной недели явися преподобный во 1679
сне монаху Иосифу. Как бы-де пришел он, Иосиф, в часовню помолитися, и глагола-де ему преподобный: [-91] «Удержи язык свой и служебников не оскорбляй». И в неделю православия вопросиша того монаха Иосифа братиа, [92-]кому быти[-92] в той церкви[93] келарем, и помышляху про прежного келаря монаха Тимофея Бестужево, и той монах Иосиф сказал: «Монаху-де Тимофею от келарской службы началник преподобный Киприан отказал». И после того времени той монах Тимофей и до кончины своей в келарской службе не бывал. Того же году во вторую неделю Великого поста пришед-де он, монах Иосиф, в часовню к преподобному, и он-де в то время на гробе своем седит, и благословения у него испроси, и глаголя[94] ему преподобный: «Бог тебя благословит».

---

[82] *ГИМ IV дополнено* всея России самодержца и по благословению великого господина святейшего Никона патриарха Московского и всея России и преосвященного Ионы митрополита Ростовского и Ярославского [83] *ГПБ II дополнено* Великом [84–84] *ГИМ IV опущено* [85] *ГИМ IV* божия Михаила и протчих небесных сил бесплотных [86] *ГИМ IV дополнено* и не доходя [87] *ГИМ IV дополнено* Лета 7166 года строена церковь Вознесения господня холодная, тако ж и теплая Богоявления господня с пределы в холодной церкви Одигитрию пречистыя Богородицы, а в теплой Воздвижению честнаго креста, да придел вверху с полуденную страну вверху над папертию Всем святым, также колокольня, все каменное строение и звон, а строил гостинной сотни гость Никифор Федоров сын Ревякин все своею казною. Лета 7176 года июня в 3 день во граде Устюге Великом над гробом святаго и праведнаго Прокопия устюжскаго чудотворца начата строить церковь каменная холодная, а достроена того же года и освящена сентября в 18 день, а строил оную церковь гость Афанасей Федотов сын Гуселников Скорая запись своею казною. [88] *ГИМ IV* великомученицы [89] *ГИМ IV* 7187 [90–90] *ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [91–91] *ГИМ IV* начальника Архангельского монастыря на мясопустной неделе. Явися во сне монаху Иосифу, якобо прииде он, Иосиф, в часовню помолитися, и глаголе ему преподобный Киприан: «Иосифе [92–92] *ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [93] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V* обители [94] *ГИМ IV, ГБЛ V* глас

* *здесь кончается текст списка ЛОИИ вследствие утраты листов в конце списка*

1679 В лето 7187. Сентября в 30 день на другом часу дни на Устюге Великом в Офонасьевской улице загорелася баня у Степана[95] Кошки близ таможни и згорело церквей: у Варвары мученицы теплая да на ней холодная, да у Николы на берегу 2 церкви, да Рожественская теплая да на ней холодная, да в Спасском монастыре 2 церкви с кельями, да и ряды все, а дворов выгорело тяглых и беломестных 677,[96] да приказ, и гостин двор, и таможня, и главы соборныя церкви, толко оста-
л. 21 об. лося || за соборною церковию[97] 3 двора. И деревня Архангелская Гурцово и улицы Поперешная,
Корчагина, Надозерье, Выставка, Гулыня, Никольская, Рождественская, берег до собору, Здыхалня, Архангелская и деревенка — все выгорело.

1682 [98-]В лето 7190 году. Месяца марта во 12 день в воскресенье первый архиепископ поставлен на Москве Иоакимом патриархом из[99] Суждали. Преосвященный Геласий пасл церковь божию 2 лета и 6 месяцев и 25 дней. Преставися 7193 году октября в 4 день.

1685 В 193 году. Маия в 7 день в воскресенье на Устюге на посаде основана церковь во имя святаго отца нашего[100] Николая чудотворца Гостиного, что на берегу. По Геласии архиепископе возведен на престол с Углеча Александр архиепископ во 195 году февраля в 11[ІІІ1] день. Пасл церковь божию 14 лет и 5 месяцов, преставися в лето 7207 году июля в 19 день.[-2]

1687 В лето 7195 году. Апреля в 26 день в понеделник пятие недели по Пасце обложили теплую церковь на Соколье горе, а взяли ея у Иоанна юрадивого,[3] и потому[4] проименовася Красная гора, а освятили того же июня в 19 день[5] в воскресение[5] 4 недели Петрова поста.

1699 Лета 7207 году. Сентября в 13 день на Воздвижение честнаго и животворящаго креста господня был пожар на Устюге Великом и згорело церквеи Рожественская, Николаевская на берегу, Варварская, Вознесенская и Богословская, на городе Варламовская и Спаская, а дворов множество. ||

1705 л. 22 Лета 7213[6] году. Был пожар Георгиевской, згорело улиц Гулыня, Поперешная, Вознесенская полощадь и по Надозерью.

1700 [7-]В 700-м году. Марта в 3 день из Володимера посвящен Иосиф архиепископ, преставися в 720-м генваря в 4 день, был в архиерействе 19 лет и погребен в Архангелском монастыре у холодний церкви в[8] паперти с полуденной страны у стены под окном.[-9]

1715 Лета 1715. Июня в 24 день около полудни волею божиею горел град Устюг, а[10] загорелось на Здыхалне и выгорело: архиерейской двор, оттуду до Пятницы выгорело все церкви и дворы, и в то время згорело во рву и по улицам и при церквах с 300 человек и болши, а иных и телес многих нигде не обрелось, а тот пожар был июня в 24 день в 7 часу дни, в день Рожества святаго пророка и крестителя господня Иоанна Предтечи и святыя мученицы Параскевы, нареченныя Пятницы.

1719 [11-]В 719 году. Генваря в 25 день посвящен преосвященный Боголеп епископ Великоустюжской и Тотемской в Санкт-Петербурге. Родом нижегородец. А приезд его к Устюгу того же году марта в 22 день, а тот день был Лазарева суббота. Преставися в 726 году генваря в 13 день. Пасл церковь божию 6 лет и 11 месяцев и 13 дней.[-11]

1723 В 723 году. Маия в 1 день лед походил на Сухоне мало и остановился, а во 2 день после по-
л. 22 об. лудни пошел лед и к вечеру начало быть на реке чисто, а в ночь зело льду || умножилося, и против града лед остановился, и вода почала быть зело велика и рвами лилась на Бутырки, и на поля, и чрез ниские места в Двину. А в 3 день в 12 часу пред полуднем необычная пришла вода, а лед ниже града под деревней Михайловской затерло и рвами в реки лед[12] ударился, и суды, которые были в отстое, и теми судами и лдом мосты изломало, и многие суды и хоромины поносило и побросало на Гурцовское[13] поле, также рвы и по за Шарние улице до Бутырок и на поля и мимо деревню Гурцово[14] к Предтечеву монастырю рвы же лдом закидало,[15] и было[16] воды на аршин, и потом стояла та великая вода необычное ровно пол 2 сутки. В 4 день в полночь на 5 число паки необычно вода умножилась, и одно судно Никиты Сусорова чрез Гурцовское поле на Бутырки снесло, и лед изо рвов пронесло, а в Шашерину улицу с Надозерья до двора Ивана Пратодьяконова лду множество насадило и по Надозерью у Никиты и у Силы Смолниковых в подвалах все вытопило и пожитки все измочило без остатку. В каменной Чалбышева строения бога-

---

[95] *ГИМ IV опущено, оставлен пробел для одного слова* [96] *ГПБ II, ГБЛ V* 676 [97] *ГБЛ V, ГИМ IV дополнено* на берегу [98-2] *ГИМ IV* В лето 7194 года в Устюге Великом в Архангельском монастыре над святыми вратами строена церковь во имя пресвятия Богородицы Владимирския, а строил ея (*далее пропуск для 5 строк*). В лето 7194 *и далее вторая половина листа чистая* [99] *ГБЛ V* в [100] *ГПБ II, ГБЛ V опущено* [ІІІ1] *ГПБ II, ГБЛ V* 8 [3] *ГИМ IV дополнено* устюжского чюдотворца [4] *ГИМ IV* потом [5] *ГИМ IV опущено* [6] *ГПБ II* 7231 [7-9] *ГИМ IV опущено* [8] *ГПБ II, ГБЛ V* у [10] *ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [11-11] *ГИМ IV* В том же году, дни и часах выгорели грады Казань, Нижний Новгород, в Нижнем по рвам и по улицам затохнулось и згорело 700 человек. [12] *ГИМ IV дополнено* из реки [13] *ГИМ IV* Гудцове [14] *ГИМ IV* Гудцово [15] *ГПБ II, ГИМ IV* засадило [16] *ГИМ IV* убыло

делне по окнам вода была, и вознесенские многие кузницы с Песку и дворы поносило, и на Мироносицкой площади также, и в Стретенской улице такова вода была, что карбасами плавали, а в улице все же дворы потопило[17] и у Чалбышева в доме кладовые полати до половины оных по зданию все были в воде и, что ни было в полатах пожитки, все подмочило, которые и погнили без остатку, а в стрелецких слободах дворы все ж были в воде, от которой воды великие всего города жителям убытки причинило.

[18-]В 727 году. Сентября в 7 день прибыл к Устюгу преосвященный Лаврентий епископ, 1727
а прежде был в Астрахани. Родом смольянин, а отбыл марта в 24 день, || переведен в Переславль л. 23
Рязанской, а оттоле на Вятку, тамо и умре.

В 731 году. Декабря 9 дня посвящен епископ Сергии Высокопетровского монастыря архи- 1731
мандрит. Из Москвы прибыл к Устюгу в 732 году февраля 16 дня. Рождением из Мещорска. Преставися в 735 году октября на 6 число в нощи в 8 часу, на память святаго апостола Фомы.

В 737 году. Сентября в 18 день посвящен Лука епископ, а к Устюгу прибыл в 738 году ген- 1737
варя в 1 день, того ж году переведен в Казань епископом.

В 738 году. Августа в 7 день прибыл преосвященный Гавриил архиепископ бывый Суз- 1738
далской и Юрьевский потом Казанский и Свияжский, а ныне божиею милостию Великоустюжский и Тотемский.[-18]

В 741[19] году. Осенью и по установлению[20] зимы с октября месяца Сухона река покрылась 1741
льдом,[21] и ноября в последних числах была великая оттепель и силной дождь, отчего прибыль воды в реке немалая была, что выше вешних вод восходила и лед на Сухоне изломало[21] и несло и под деревнею Коромысловым великие заломы учинило.

В 742[22] году. Весною по пришествии воды оных заломов поднять не возмогла и от умноже- 1742
ния воды[23] оной от кузниц по улицам розлив был на малое время и во двор в подвал к секретарю Акишеву вода заливалась; в церквах [24-]у чюдотворца[-24] Иоанна анбон снесло с места, и была вода[25] тако же и в богоделенной церкви, до окон оная восходила, [26-]и была до прорыву заломов с полчаса времени.[-26] ||

В лето 745 году. Сентября на 11-е число в ночи во 2 часу [27-]волею божиею горело[-27] в Устюге 1745
Великом,[28] а загорелось в мелочном ряду в лавке [29-]у купецкаго человека[-29] у Тимофея Кротова л. 23 об.
[30-]над лавкою кровля. И погорело у божих церквей у Вознесенской и Богословской главы и кровли, и большой воскресенской колокол весом в 170 пуд растопился. И ис тое меди с прибавочной вылит колокол весом в 73 пуда, а другой во 130 пуд. Тако же и богаделная церковь и богоделна — все горело без остатку. На Вознесенской площади и в Надозерье знатных людей дома до Песку дворы и домостройки, кузниц погорело ж.[в, -30]

[в] *здесь кончается текст Летописца, вторая половина л. 23 об. оставлена чистой, на л. 24—24 об. идет перечень воевод, а на л. 25—25 об. — бургомистров, см. Приложение 2*

[17] *ГБЛ V* поносило [18–18] *ГИМ IV опущено* [19] *ГИМ IV* 1740 [20] *ГИМ IV, ГБЛ V* поставлению [21] *ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [22] *ГПБ II, ГИМ IV*, 1742 [23] *ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [24–24] *ГИМ IV* святаго и праведнаго чюдотворца устюжскаго [25] *ГИМ IV дополнено* а в Леонтьевском конце перед домами Протопоповых бывшие дворы все льдом сломило [26–26] *ГИМ IV опущено* [27–27] *ГБЛ V* загорелось [28] *ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [29–29] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V опущено* [30–30] *ГПБ II, ГИМ IV, ГБЛ V* от чего учинился немалой пожар. И в том пожаре згорели все как мелочные, так и рыбные лавки и анбары от Вознесенской церкви до реки Сухоны; да на Вознесенской колоколне большей колокол растопился, и часы повредило, а на церкве главы и кровля обгорели, а на площади Вознесенской дворы по рву и за рвом по двор Ивана Рогова даже до слободы, да в церкве Александра Невскаго деревянное строение и при оной богодилнах горело ж.* В 748 году в Великий пост преосвященный Гавриил из Устюга Великого отбыл в Москву, а на его место того же 748 году маия 28 числа на день преставления святаго и праведнаго Иоанна Христа ради юродиваго устюжскаго чюдотворца прибыл преосвященный Варлаам епископ Великоустюжский и Тотемский (В 748 году. . . Тотемский *в ГИМ IV опущено*). В 757 (*ГИМ IV* 1757) году маия 18, то есть в день Пятидесятницы, после самого отпетия троецкой вечерии (*ГИМ IV вместо* то есть. . . вечерии — волею божиею был пожар в Устюге Великом во 12 часу дни в самой Троицин день) загорелось в улице Пушкарихе в доме у вдовы Ивана Сергеева (*ГИМ IV вместо* в доме. . . Сергеева — у вдовы покойного Сергея) Чевакинскаго у жены, и от того дому вниз до Пятницы церкви Петра и Павла и Симиона Столпника обгорели, и обывателских 56 домов згорело без остатку, и в то самое время была погода весма велика и головни метало чрез разстояние немалое** (*ГИМ IV вместо* и от того дому. . . немалое — и погорело у святой церкви Петропавской, и Симионовской главы, и в церквах иконостасы, и дворы до Пятницкого поля все без остатку, и в то время такая сильная погода была, что едва могли улицами убегати от огня, и бросало оною погодою кровли со скалами и с огнем за многия дворы вперед)***

* *здесь кончается текст списка ГПБ II* ** *здесь кончается текст списка ГБЛ V, три четверти л. 69 оставлены чистыми, л. с 69 об. идет* Летописец устюжским воеводам *** *здесь кончается текст списка ГИМ IV, половина л. 59 об. и л. 60—61 об. оставлены чистыми, а с л. 62 другим почерком и другими чернилами идет* Объявление Устюга Великого преосвященным архиереем и епископом

ПРИЛОЖЕНИЯ

1. ЛЕТОПИСЕЦ УСТЮЖСКИХ ВОЕВОД

л. 69 об. Летописец устюжским воеводам.
6946. На Устюге Великом обложен бысть город круг монастыря Покрова пресвятыя Богородицы. Воеводою в то время был на Устюге князь Дмитрий Петровичь Львов. А на ево место прислан наместник Максим Федоровичь Стрешнев. А по нем воеводы Степан Лукьяновичь Хру-
л. 70 щев. И по нем князь Матвей Васильевичь Прозоровский. И по нем ‖ Михайло Ивановичь Спешнев. И по нем Михайло Андреевичь Желиборской. И по нем Стефан Гавриловичь Пушкин. И по
л. 70 об. нем Михайло Федоровичь Яропкин. И по нем Андрей Васильевичь Волынской. И по нем ‖ Михайло Васильевичь Милославской. И по нем Ефимий Федоровичь Мышецкой. И по нем Федор Ивановичь Ловчиков. И по нем князь Никита Васильевичь Кафтырев. И по нем Петр Степано-
л. 71 вичь Потоцкой. И по нем князь Гаврило Матфеевичь Мышецкой. ‖ И по нем Яков Андреевичь Змеев. И по нем Петр Тиомфеевичь Измайлов. И по нем Иван Ивановичь Ржевской. И по нем Матфей Филипповичь Нарышкин. 184 — Алексей Ивановичь Лодыженской писцом, а с ним подьячий Алексей Ерофиев; писец Лодыженской на Устюге умре. 184 — Алексей ПавловичьИроп-
л. 71 об. кин. 187 — Стефан Ивановичь Салтыков. ‖ И по нем Микифор Сергеевичь Евфимиев. 189 — Иев Ивановичь Поярков. 190 — Афонасий Федоровичь Троурнихт. 192 — Иван Романовичь Селиванов; и во 193 году априля во 12 день преставися на Устюге. 195 — Тимофей Ивановичь Ржев-
л. 72 ской. 197 — Юрий Романовичь Селиванов. 199 — Андрей Петровичь Измайлов. ‖ 201 — Петр Андреевичь Толстых. 207 — Дмитрей Ивановичь Лихарев. 205 — Иван Васильевичь Кикин.

2. ПЕРЕЧЕНЬ УСТЮЖСКИХ БУРГОМИСТРОВ И РАТМАНОВ

л. 25 От Рождества Христова 1701 году генваря в 1 день по указу великаго государя и по грамоте настали бурмистры. 1701 — Иван Смолянинов, Дмитрий Воробьев. 1702 — Яким Кабаков, Дмитрий Протопопов. 1703 — Василей Шубин, Михайло Губин. 1704 — Лука Обухов, Семен Минюхин. 1705 — Иван Соколов, Илья Плотников. 1706 — Иван Мотохов, Иван Ярышкин. 1707 — Иван Протодьяконов, Аверкий Шемякинской. 1708 — Василей Маслов, Иван Рядовиков. 1709 — Мокий Обухов, Федор Жилин. 1710 — Яков Мелцов, Андрей Четвериков, волостной Ефрем Кузнецов. 1711 — Михайло Смолников, волостной Захар Репцовской, того же году Микифор Бушковской, Иван Кузнецов. 712 — Михайло Смолников. 713 — Яков Путилов. 714 — Яков Петров Курочкин. 715 — Дмитрий Воробьев. 716 — Федор Протодиаконов, Григорий Суслов. 717 — Федор Жилин, Афанасий Протодьяконов. 718 — Семен Худяков, Дмитрий Кузнецов. 719 — Петр Курочкин, Михаил Косов. 720 — Петр Неупокоев, Петр Худяков. 721 — Федор Шубин молодой. 722 — Федор Протопопов, Иван Косов. 723 — Петр Курочкин, Федор Жилин. ‖

л. 25 об. Ратманы: Борис Протодиаконов, Дмитрий Кузнецов, Прокопий Грабов, и оные бурмистры и ратманы были в 724, 725, 726, 727, 728 годех. 729 — Яков Курочкин, Василий Заболоцкой, 730 — Андрей Воробьев, Сергей Чевакинской. 731 — Петр Обухов, Александр Коргаженский. 732 — Тихон Попов, Афонасий Протодиаконов. 733 — Алексей Смолников, Иван Стариков. 734 — Федор Воробьев, Александр Плотников. 735 — Алексей Шубин, Александр Плотников. 736 — Яков Протодиаконов, Василий Пинежанинов. 737 — Лев Челбышев, Иван Корабицин. 738 — Василий Попов, Иван Торлов. 739 — Тихон Попов, Сергей Чевакинской. 740 — Козма Смолников, Петр Протодиаконов. 741 — Мокий Обухов, Лев Мургин. 742 — Михаил Кабаков, Петр Протопопов. 743 — Семен Смолников, Иван Иванов Саблин. 744 — Матвей Протопопов, Иван Тарлин. Того же году по определению Главнаго магистрата определен Лев Чалбышев президентом; в бургомистры: Александр Пробников, Григорий Пинежерников; в ратманы: Иван Петров Гусев, Лев Мургин, Яков Протодьяконов, Максим Шубин.

ЛЕТОПИСЕЦ ЛЬВА ВОЛОГДИНА

Летописец о великом граде Устюге, собранный и написанный в вечное воспоминание впредь л. 1
будущим родом из разных рукописных харатейных книг и достоверных[а] повествователей,[б] в тыя
лета и времени[б] житие[в] свое продолжающих,[г] [д-]и от приемников[-д] их последи[е] бывших[ж] [з-]и
ныне[-з] настоящих[и] самовиддцев.[к] В лето от создания мира [л-]7273, а от Рождества[-л] Христова
1765 в Устюге Великом[м] сочинен и в пользу требующим написан.[н] ||

Предисловие. л. 2

Начиная сей летописец о богоспасаемом граде Устюге Великом писати, судих вместо ведения чтущим и послушающим предложити сие, что в древних летописцах российских не обретается, то есть не обретается: в которое лето и при которых российских самодержцах, и чьим повелением, и для чего град сей создан бысть. Обаче же краткой Российской летописец свидетельствует, что он был во времена еще великих князей Святослава, Ярополка, Владимира и протчих, и состояло тогда правление великия Российския империи в разных княжениях и начальствах, от
чего было всегдашнее несогласие и великое междоусобие, ибо и самое начальственное || тогда л. 2 об.
Киевское княжение подвержено было многим мятежам и нестроениям, то кольми паче меньшия княжения и грады и села раззоряемы были, не точию от иноверных народов, но и от междоусобнаго востания, о чем пространно истории свидетельствуют. Отсюду следовательно, что и сей град такожде от нападения окрестных народов внутрь России создан бысть исперва на высоком и безопасном месте, с котораго удобно нашествие врагов видеть и с ними братися. А потом жители в последующия лета переселилися на сие место, зовомое Черный Прилук, а в которыя лета, о том подлиннаго известия в летописцах не обретается. А восприял я намерение учинить летописание о граде Устюге Великом того ради, понеже бо древних времен человецы вся в мире бываемая
остротою разума своего твердо в памяти содержали, и друг друго приимательне повес||твуемая л. 3
так, как ныне писанная пред очима имели. Времени же сокращающуся за поврежденную грехом невинность, и память, и разум, и лета жития нашего оскудевати и сокращатися начали. Того ради всякое бытие вещей деятельное и творительное благоизволил бог писанием утвердити от времен боговитца и святаго пророка Моисея, да прочитающе древняя, зрим аки настоящая, и от того поучаемся, и наказуемся творити тая, яже суть и богу благоприятна и ко спасению душам нашим благопотребна.

В протчем же прошу тя, любезный читателю, ежели что трудолюбезным твоим изобрящешь тщанием и старанием погрешительно, то молительно прошу: все оставленное нами исправить, недополненное дополнить и недоконченное докончить, наше же скудоумное сочинение покрыть
остротою || просвещенного разума, а во всех моих погрешностях меня удостоить прощения. л. 3 об.
Бог же мира и любве и отец щедрот и всякия утехи и мене потрудившагося в собрании сего летописца и тебе прочитающаго да не лишит достойнаго мздовоздаяния во царствии своем небесном во веки. Аминь.

Ваш послушный раб и слуга Устюга Великого Успенскаго собора священник Лев.[о] ||

[а] *в рукописи начало слова находилось на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [б] *в рукописи конец слова находился на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [в] *в рукописи слово находилось на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [г] *в рукописи конец слова находился на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [д-д] *в рукописи слова находились на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [е] *в рукописи конец слова находился на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [ж] *в рукописи начало слова находилось на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [з-з] *в рукописи слова находились на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [и] *в рукописи начало слова находилось на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [к] *в рукописи конец слова находился на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [л-л] *в рукописи слова находились на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [м] *в рукописи слово находилось на оборванном крае листа, восстановлено по К, У* [н] *в рукописи л. 1 об. чистый* [о] *в рукописи вторая половина л. 3 об. чистая*

л. 4 Показание великоустюжской древности с примечанием лет и времен, в которые что чинилось.

В древние времена град Устюг Великий, по достоверному историческому летописцов повествованию, имел свое основание и местоположение на горе, которая и доныне нарицается Гледен, почему и град был нарицаем в тогдашнии времена по имени тоя горы Гледен. А граждане нарицалися устьюжане для того, что они жительство свое имели при устье рек Юга п-и Сухоны,-п и были они в тогдашния древния времена под областию великих князей Святослава, Ярополка, Владимира и протчих. Святослав Игоревич, от Рюрика по степени 3-й, а на царстве пятый госу-
л. 4 об. дарь в России, которой вступил || на великое княжение Киевское и Новогородское в лето по Рождестве Христове 964; сын его Ярополк в лето 973; сын его Владимир, которой потом просветил Российскую землю святым крещением, в лето 981. Выписано сие из Российского летописца, сочиненнаго в лето 1760-е при императорской Академии наук.

Оный древний град Гледен от нынешняго, в Черном Прилуке состоящаго, града Устюга в разстоянии вниз по реке Сухоне, яко три версты до монастыря живоначальныя Троицы, а от монастыря до тоя высочайшия горы Гледена чрез пахотную землю по полям, яко едина верста.

Гора оная Гледен, весма превысокая, того ради и нарицается Гледен, ибо с поверхности тоя на все окрестныя страны смотреть удобно, а особливо зрети в далечайшем растоянии состоящия погосты, села и отдаленныя места; а имеет свое местоположение с полуденную сторону реку
л. 5 Юг, с северную — реку Сухону, || а с западную — пашенную землю, луга, сенокосы, села, деревни, леса и протчия угодьи, потребныя к земледелию. Под тою горою Гледеном помяненные реки Юг и Сухона, совокупившеся во едино слияние, третию реку из себе производят, которая особенное себе восприемлет именование — Двина, а Двина потому наречеся, что здвинулися две реки и произвели из себе третию. Сия река Двина течение свое имеет между востоком и полуднем в север, а пространством и шириною весьма велика: простирается бо от вышеписанныя горы Гледена на шестьсот верст и далее впадает в великое море-океан, в Соловетскую пучину.

В тую великую реку Двину с обеих сторон многия впадают реки: Вычегда, Пинега и протчие, от которых она, распространившись, имеет в себе премногия острова, изобилующия сенными покосы и скотопитательными выгонными местами и непашенным лесом. ||

л. 5 об. По обеим сторонам той реки Двины, во всем том Устюжском уезде, до последняго погоста, которой называется Ягрыш, многие построены монастыри и пустыни каменнаго и деревяннаго строения; також сел и деревень, как по обеим сторонам, так и во отдаленности от берегов, премножество.

От Ягрыша же, в продолжении своем до реченнаго великаго моря-океана и Соловецкия пучины, таковые еще имеет на своих берегах монастыри и пустыни, а при том город Холмогоры, от котораго в 73р верстах славный построен порт Архангельский, пребогатый всяким строением городовым, утвержден крепостию и адмиралтейством, а паче почтен губерниею.

В тыя прошедшия древния времена близ помянутаго начальнаго града Гледена (рекомаго последи Устюга), построена вышеупомянутая святая обитель живоначалныя Троицы, которая
л. 6 и доныне зрится. По причине двух рек, Юга и || Сухоны, течение свое воедино слияние соединяющих и третию реку Двину из себе составляющих, и тако по причине трех рек наречеся святая обитель живоначальныя Троицы; а в которыя лета построися, о том подлинного летописания обрести не возмогохом, токмо повествуется, что исперва она была не распространена и убога, а когда благодатию божиею стала распространятися, то от Архангельского монастыря как работными людьми, так и хлебом и всякими потребностми удовольствована была. Близ сего древняго града Устюга жительство имели родители святаго и праведного Иоанна, устюжского чюдотворца, на месте, зовомом Пухово, на котором по преставлении его над кладезем построена была деревянная часовня, а потом и церковь. Ныне же повыше тоя каменная поставлена церковь во имя Сошествия святаго духа в лето по Рождестве Христове 1764-е.

л. 6 об. Что же принадлежит до известия, в которых временах || и летах и по какой причине древнее оное гражданство з горы Гледена переселилося на место сие по брегу реки Сухоны, зовомое Черный Прилук, то хотя подлиннаго летописания и не обретается, однако ж из следующей доказуется гистории, что они переселилися по причине частых неприятельских нападений, а притом и того ради, что оную гору Гледен рекою Югом от году в год весьма начало подрывать; и за тем обыватели принуждены были тогда пере[се]литься на сие безопасное место, иде же и доныне стоит богоспасаемый великий град Устюг во всевершенном украшении, как по берегу реки Су-

---

п-п *написано над строкой* р *в рукописи был оставлен пробел для числа, которое вписано другим почерком и другими чернилами*

хоны каменного здания соборных и приходских церквей и дому архиерейского, так и внутрь, по
положению плоскости места, таким же строением святых церквей, обывательских домов и про-
странством улиц преисполнен. А среди того же населения, по берегу реки Сухоны, сначала по-
строен был земляной высокий вал, яко крепость, вкруг глубоким || рвом окруженная, которая л. 7
и доныне нарицается Городище, а на том насыпном валу построен был деревянный город з баш-
нями и воротами. Внутрь же того города — каменная церковь во имя нерукотвореннаго образа
Христова, к которой присовокуплена преподобнаго Варлаама Хутынскаго, новогородскаго чю-
дотворца, да и двороваго обывательскаго строения немало число было, но ныне уже того насып-
наго валу и с домовым строением рекою Сухоною немалую часть подполоскало, обрыло и снесло.

В лето от создания мира 6700, а от Рождества Христова 1192-е. Во дни княжения в России 1192
благовернаго князя Георгия Всеволодича, иже и Юрий именовашеся, сущ от рода Владимира
Мономаха, во граде Владимире начальствовавшаго, ему же и град Устюг во уделение от брата
его Константина Всеволодича достался, тогда, совокупившеся, татара казанские пришли на
град Устюг и град лестию взяли и раззорили. Но как о сем услышал великий || князь Георгий, л. 7 об.
послал брата своего Святослава с воинством; достигши их, победил и многое множество народа
попленил и в плен побрал, грады их раззорил, сам же благополучно с великим торжеством воз-
вратился во свое княжение, во град Владимир. При державе благовернаго великаго князя Кон-
стянтина Всеволодича Ростовскаго Устюжского уезда Двинской трети Уфтюжской волости некто
земледелатель, презревши вся красная мира сего, восприял на ся святый монашеский образ, и
наречеся имя ему Киприян. Сей, по восприятии монашества, во граде Устюге Великом по жела-
нию и усердию граждан убежден создати святую обитель при граде Устюге во удобном месте.
Он же, обходя град и разсматривая приличныя к таковому населению монашествующих места,
изобрел место при езерах за острожною осыпью, на котором исперва поставил себе малую ке-
лийцу. А потом, в лето от создания света 6720, || а от Рождества же Христова 1212, вышепомя- л. 8
ненный монах Киприян начал созидати обитель во имя Введения пресвятыя Богородицы и свя-
таго архистратига Михаила. Таковое его богоугодное дело видевше, граждане многая от иждиве-
ний своих потребная на сооружение святыя тоя обители приносили, а некотории и жительство
свое начали оттоле вкупе с ним препровождати. Он же всех приимал с радостию и любовию, на-
ставляя на путь спасения, образ преподавая многотрудным и непорочным своим житием, како
спасение получити и вечных мучений избежати. А потом все свое наследственное движимое име-
ние, также и недвижимое, то есть села, деревни, пашенную и непашенную приложил землю,
которую он имел в Уфтюжской волости и в протчих многих волостях. И тако оттоле тая святая
обитель начала распространятися и всяким довольством изобиловати. А преподобный отец
монах Киприян наречен бысть начальник тоя святыя обители и пастырь словеснаго || Христова л. 8 об.
стада.

В лето от создания мира 6748, а от Рождества Христова 1240. Наста злочестивый Золотыя 1240
Орды царь Батый, которой всю землю Российскую опустошил, огнем и мечем раззоряющи тагда же
и воевод и баскаков ради собрания дани по всем градом российским посадил. Они же, в России
начальствующе, великое христианом насилие и озлобление творили, под которых властию чрез
полтораста лет князи российстии были. В тое время из оных князей татарских был некто на Устюге
Великом управителем и собирателем дани именем Багуй; той Багуй у некоторого гражданина
взял за ясак, то есть дань, дщерь, девицу именем Марию, в наложницу себе, с которою и жил
немало время, яко с женою. По сем прииде повеление от великаго князя российскаго Александра
Ярославича Невскаго, который был по степени 11, а на княжении в России 26 (но сие было уже
по убиении Батыеве от угорскаго короля Владислава, при сыне его || Сартаке), чтоб по всем гра- л. 9
дом российским побити всех татарских мурз, поборщиков, баскаков и ясашников. И как сие по-
веление повсюду начало исполнятися, и что услышавши девица Мария, яко и Багуя ищут на
убиение, сказала ему. Он же абие иде ко градоначальником и моляше их, да крестят его в хри-
стианскую веру, а да не убивают его. Еже по желанию своему и получи, крещен бо бысть и наре-
чено имя ему во святом крещении Иоанн, таже и венчася со онюю Мариею по закону христиан-
скому в лето 6775, а от Рождества Христова 1267.[c] По сем той новопросвященный Иоанн, некогда
вседши на конь, поехал за град прохлаждения ради и ловитвы птиц с соколом своим. Зною же
сущу велику, восхоте приуспокоитися; сшед убо с коня своего ради упокоения, привяза же и
сокола к седлу, и возляже на траве, и заснул весьма крепко. Спящу же ему явися ему во сне свя-
тый Иоанн Предтеча и рече: «О новопросвещенный Иоанне, постави на сем месте церковь во имя
Иоанна || Предтечи». Он же, возставши от сна своего, вниде во град и поведа видение градона- л. 9 об.

[c] *в рукописи и во всех списках* 1253, *исправлено*

17 Заказ № 273

чальником, по совету которых, по благословению ростовскаго митрополита, создана бысть на том месте церковь во имя святаго Иоанна Предтечи. Место же оное оттоле и доныне нарицается Соколья гора; иде же последи и монастырь устроен бысть.

1286 В лето 6794, а от Рождества Христова 1286.[т] Князи ростовские Димитрий и Константин Борисовичи разделили наследие свое; и по жребию достался Димитрию Борисовичю град Углечь Поле да Белоозеро, а Константину Борисовичю — Ростов да Устюг, он же тогда прииде жити на Устюг Великий.

1290 В лето 6798, а от Рождества Христова 1290.[у] Князи Димитрий и Константин Борисовичи послали из Ростова на Устюг Великий архиерея Тарасия ради освящения соборныя церкви Успения пресвятыя Богородицы, а с ним прислали образ пресвятыя Богородицы Одигитрия, да колокол тюрик. ||

1294 л. 10 В лето 6802, а от Рождества Христова 1294.[ф] Сентября в 29 день, в субботу, в шестом часу дни преставися Архангельского монастыря начальник монах Киприян и погребен в том же монастыре, близ святых врат. А по времени над гробом его создана каменная церковь во имя Преполовения господня. Гроб же его внутрь церкви за левым криласом при стене, и над ним устроена гробница, которая и доныне всеми видима.

1303 В лето 6811, а от Рождества Христова 1303.[х] Июля 8 числа преставися святой праведный Прокопий Христа ради юродивый устюжский чюдотворец, друг преподобнаго отца монаха Киприяна, по конец моста пред святыми враты того Архангельского монастыря. Тело же его честное по его завещанию погребено на берегу реки Сухоны близ соборныя церкви Успения пресвятыя Богородицы, и камень, на котором святой и праведный Прокопий обыкл часто сидети и взирати
л. 10 об. на реку Сухону и молити бога о плавающих, положен верху || гроба его по его же завещанию, а потом и церковь святая над гробом его во имя его создана и украшена всяким благолепием, а на том месте, на котором по его преставлении у Архангельского монастыря край мосту, идучи из собору к монастырю на правой руке, обретено святое его тело, поставлена была часовня, а в ней образ Успения святого и праведного Прокопия да крест изваян из белого камени, на котором распятие господа бога и спаса нашего изображено, но оной животворящий святой крест последи же перенесен и поставлен в теплой церкви Введения пресвятой Богородицы в трапезе по правую сторону, идучи в церковь, а часовни на том месте ныне уже нет. Во времена сего святаго и праведнаго Прокопия было преславное чюдо в церкви соборной Успения пресвятыя Богородици, шло миро от образа Благовещения пресвятыя Богородицы. И было грехов ради наших
л. 11 страшное огненных туч от четырех сторон || с молониями и ужасным громом и рамдеженным каменением на град Устюг Великий нашествие, но молитвами святаго праведнаго Прокопия, предстательством же божия матере от таковаго праведнаго гнева божия и вечныя погибели град сей Устюг Великий сохранен бысть.

1375 В лето 6883, а от Рождества Христова 1375.[ц] Великий князь Московский Василий Дмитриевич посла воинство свое на новогородцев, понеже они отреклись ему дань давати, того ради приказал села и волости их раззоряти. Они же напротиву того из Великого Новаграда послали болярина своего Прокопия с воинством на град Устюг в семидесяти насадех (тако в тогдашния времена суды речныя именовались насады), которой, приплыв Сухоною рекою к Устюгу, хотя и был во граде, но гражданом ни единаго зла не сотворил. С Устюга пошел на Кострому и в Нижний Новгород, иде же много зла сотворил, грады их попленил, разграбил и огнем опустошил. ||

1398 л. 11 об. В лето 6906, а от Рождества Христова 1398.[ч] Пришли новогородцкие начальники и градоправители к архиепископу своему Иоанну (не к тому, иже бысть святый чюдотворец, которой ездил на бесе об единую нощь во Иерусалим, но сей Иоанн аще и тезоименит бе оному святителю Иоанну, но в последующия времена, ибо между ими преидоша более двою ста лет), глаголюще: «Не можем, владыко святый, терпети досады и обиды более от великаго князя Василия Димитриевича Московскаго, понеже отнял он у святыя Софии премудрости божия и у Великаго Новаграда пригородки, волости и села, також и наследственныя наши вотчины, за которое насилие хощем мы мстить свою обиду и возвратить наследие наше, в чем мы и присягою утвердились в верности служить». Сие слышав, архиерей Иоанн соизволил быть по желанию их. Они же, собравшеся во осми тысящах воинства, пошли за волок. В воинстве их начальники были посадские
л. 12 люди || Тимофей Юрьев, Юрье Димитриев, сторожевой голова Василий Борисов, которые и пришли на реку Двину и ко городку Орлецу. В том месте стретил их Великаго Важескаго погоста

[т] *в рукописи и во всех списках* 1268, *исправлено* [у] *в рукописи и во всех списках* 1272, *исправлено* [ф] *в рукописи* 1276 *исправлено по К* [х] *в рукописи* 1285, *исправлено по К* [ц] *в рукописи и во всех списках* 1291, *исправлено* [ч] *в рукописи и во всех списках* 1299, *исправлено*

властелин и рече им: «Вы, великаго князя московскаго воеводы, почто погост повоевали и имение разграбили?». Но они оттоле пошли на Белоозеро, и тамо Старой погост сожгли и протчия окрестныя веси раззорили и опустошили. Новаго же городка великаго князя московскаго Всеволода с белоезерцами упросили новгородцев, чтоб их более не раззоряти. И давше им многия дары, возвратилися в домы своя. Новгородцы же пошли на Кубенския волости и все окрест Кубенскаго езера и окрест града Вологды опустошили и раззорили. А оттуду в насадех своих рекою Сухоною приплыли ко граду Устюгу и посад в Черном Прилуке, состоящий под Сокольею горою, сожгли и волости и погосты окрест его немилостивно опустошили и искоренили. ‖ Под градом же л. 12 об. Гледеном стояли три недели, но взяти его не возмогли: бог бо его сохрани от насильства вражия. Тогда военачальницы новгородстии послали от себе Ивана Богданова с тремя тысящами человек воевати град Галич и все окрест его раззорити. Они же, тамо достигоша, во граде и вне града волости и жилища в конец немилосердо пожгли и разорили, а людей плененных на искупление отдавали и продавали, от чего многая приобрели имения, и паки ко своим, под градом Устюгом стоящим, возвратилися. Потом града Устюга з граждан и церквей дани просили копеищины, но граждане в том им отказали. Они же, разсвирепевше аки зверие дивии или яко волцы хищнии, повелели воином своим церковь соборную ограбити и образ местный пресвятыя Богородицы, нарицаемый Одигитрие, со иными святыми иконами и утварьми церковными в насады своя сносити, дабы с тем пленом в Нов‖град возвратитися, еже и сотворили дерзновенно окояннии бого- л. 13 борцы, не убоявшеся отмщения божия и праведнаго гнева его. Егда же образ пресвятыя Богородицы Одигитрия в насад внесоша и плыти начали, то все протчие насады поплыли свободно, насад же, в котором бе образ пресвятыя Богородицы, ста неподвижим с места, что видев в том насаде бывый старый воин именем Ивашко ляпун, той от злосердия своего, вземше убрус, прискочил безчинно ко образу святому и тем убрусом связал образ пресвятыя Богородицы, а при том говорил: «Яко-де пленник на чюждую страну не связанный никогда не ходит». И тако, двигнувшись с места, поплыл и тот насад, яко же протчии. По сем крамольницы новгородцстии по неукротимой своей злобе и церковь соборную сожгли, и многих граждан в плен поимавше, и, всадивше в насады, в путь отправились. И тако пловуще вниз рекою Двиною раззоряли и грабили погосты, волости и села. Доплывше же до города Орлеца, стояли под ним четыре недели, добывающе ‖ его; жители же, изшедше, просили о замирении, обещавающеся им дань давати, л. 13 об. что и получили. Обаче же воевод великаго князя московскаго, в Орлеце бывших, прозванием Заволоцких, Иоанна и Конона с товарищи их поимали, а иных и смертию казнили, а других, оковав, с собою взяли за то, что бояре отводили Двинскую землю великому князю московскому; а у гостей государевых взяли откупа две тысячи рублев да три тысячи коней и тако возвратилися в Новград Великий. Не дошедшим же им Новаграда, нападе на них болезнь великая и богопопущенный праведный гнев божий за безчестное нарицание образа пресвятыя Богородицы, которую нарицали пленницею, связавше, и церковь ея святую сожегше, болезнь же бе в них сицевая: руки и ноги начали корчитися, хребты и поясница ломотою возболезноваша и инии же слепотою и болением очес поражены быша. ‖ И в таковой болезни суще, не мнози здравы в Нов- л. 14 град возвратишася. Архиерей же Великаго Новаграда Иоанн зело оскорбися, егда услыша сотворенное ими таковое безбожное злодеяние. И, призвав градоначальников к себе, рече им: «Почто наведосте праведный гнев и отмщение на себе, яко суровством своим и безчеловечием раззористе богоспасаемый град Устюг Великий и храм пресвятыя Богородицы сожгосте? Оле безумия и свирепства вашего. Образ ея святый ругательно пленницею нарекше и убрусом связати дерзнусте. От крайняго вашего слепоумия, нечювствительнаго безумия и сквернаго дерзновения, яко и единоверную свою братию, устюжских граждан, безчеловечно окованных, нагатою и гладом изморенных, ругающеся в насадех привезосте и мучисте неповинных сущих». Тако святителю глаголющу к ним, устыдешася крамольницы и умилившеся в сердцах своих, отвещаша ему: «Согрешихом, владыко святый, обезумихомся ‖ в ярости нашей, глаголюще злохуление на пресвятую л. 14 об. Богородицу, град ея раззорихом и церковь ея святую сожгохом в злоумышлении нашем. И ныне, смиренно припадающе, молимся оставити нам согрешения наша, яже сотворихом». Рече же им архиерей: «Понеже тако соделасте, то уже обещайтеся той, которую прогневали есте, во граде ея Устюге Великом поставити новый храм вместо вами сожженнаго, и образ ея святый с честию на Устюг возвратите, и у нея самыя милость и прощение получите. Аще ли же не обещаетеся сие сотворити, то от праведнаго гнева божия вси мы за дерзновение ваше погибнем». Они же с клятвою обещашася все сие исполнити. Тогда святитель Иоанн, видев их всесовершенное со усердием смирение и слезное покаяние, собра весь освященный собор и поиде к насаду оному, в котором образ пресвятыя Богородицы, и, довольную сотворивши молитву со умилеными слезами, взял его с великим благоговением и страхом, внесе во святую ‖ соборную Софии премуд- л. 15

рости божия церковь и, совершив всенощное бдение, таже молебствова с водоосвящением. А по
окончании молебствия, по целовании креста, окропив всех святою водою, тогда абие преста
болезнь коркотная и ломота хребетная, и слепота очес их просветися, и вси быша здравы, бла-
годаряще бога и пречистую его матерь прославляюще за исцеление от толь тяжкия болезни их.
Святитель же Иоанн за сие преславное чюдо и явленное милосердие пречистыя Богородицы ко
гражданом созда над градскими западными вратами церковь каменную во имя Воскресения Хри-
стова. Граждане же новгородстии усоветовали: злобноначальника, крамольника, богоборца и
всему злу предводителя, образ пречистыя Богоматере связавшаго в насаде и пленницею нарек-
шаго, Ивашка ляпуна, тем же убрусом завязав ему очи, с мосту низринути в реку Волхов, еже ||
л. 15 об. и сотвориша вскоре: завязавши бо ему очи, ударением древа во главу свергоша его с мосту в реку
Волхов; и тако злый зле в быстринах морских погибе и погрязе, яко олово в воде зельней. Того ж
лета святитель Иоанн по совету граждан своих избра художников к церковному строению, також
злата и сребра даде множество и, всем потребным напутствовавши, отпустил ко граду Устюгу
Великому. Образу же пресвятыя Богородицы в судне пребогатое и честное место устроивше,
благолепотне украсили. И тако сам святитель со всенародным множеством, со кресты и святыми
иконами проводил до Ладоги, сто двадесять поприщ отстоящия от Великаго Новаграда. А при
том и протчия святыя образа, со утварьми церковными взятыя, на Устюге обратно препослаша.
л. 16 Нецыи же боголюбивии людие от граждан новогородских той святый образ || божия матере и
до самаго града Устюга проводили. Иде же отколь с неизреченною радостию встречен бысть об-
раз пресвятыя Богородицы. Изыдоша бо от всех градских церквей священницы и диакони со
святыми иконами и всенародное множество: мужии и жены, велицыи и малии, веселящеся и ра-
достнотворенныя слезы изливающе, благодарственныя возсылали песни. А при том же у всех
церквей немалое время продолжался колоколенной звон. И тако торжествующе совершиша пре-
светлый празник. Образ же той святый в пути и в Новеграде был чрез целый год, то есть июля
28 числа, пленен, того ж 28 числа в год и возвращен. Новогородстии же художницы вскоре на-
чали святую церковь строити и единым летом совершивше. Освящена бысть. Потом новгородстии
художницы и людие молебствовавше и благодаряще пресвятей Богородице, простишася со граж-
л. 16 об. даны друго||любно и в Новград возвратилися. Образ же той чудотворный Одигитрия пресвятыя
Богородицы и ныне стоит в церкви соборной Успения пресвятыя Богородицы подле царских
врат, по левую сторону местным, всем изцеления подает с верою приходящим и молящимся со
усердием.

1415 В лето 6923, а от Рождества Христова 1415. Июня 7-го дня. Тьма была по всей стране Устюж-
ской с третьиго часа дни и продолжалась три дни, аки нощь.

1417 В лето 6925, а от Рождества Христова 1417. Великий князь Василий Димитриевич Москов-
ский приказал брату своему князь Юрью Димитриевичу Галицкому воевати Двинскую землю.
Он же послал воевод своих Глеба Семеновича, Симеона Жидовскаго, Михаила Росохина, а с ними
галичане, устюжане и вятчане, котории, шедше, повоевали всю Двинскую землю и Колмогоры
л. 17 сожгли и бояр новогородских поимали, || которыи приходили двинянам на помощь, и откуп с них
взяли. Устюжане дали двиняном за раззорение их осмь тысящ белки да осмьдесят соболей. И тако
заключивше мир, кийждо во своя возвратилися.

1436 В лето 6944, а от Рождества Христова 1436. Князь Василий Косой, пришед в Галич, взбун-
товал на великаго князя Василья Васильевича Московскаго и послал к вятчанам, призывая их
войною итти на Устюг Великий, на Кичменьгу и на усть Юга. Реками пришел он под град Гле-
ден, под которым стоял девять недель, ожидая вятчан, а между тем на всякий день приступал
ко граду, но града взяти не могл. В тое время во граде был воевода Глеб Иванович Оболенской.
Той же князь Василий Косой волости и села опустошил и граждан облестил, в верности им це-
луя крест, в чем ему граждане поверивше оттворили ему град и приняли честно. Он же, вшед,
л. 17 об. первее || воеводу Оболенского убил (который и погребен бысть на Устюге Великом в соборной
церкви), а десятильника владычна Иова Булатова повесил и многих граждан казнил и вешал.

1438 В лето 6946, а от Рождества Христова 1438. На Троицын день приходили вятчане войною
на град Устюг Великий, но токмо древний град, зовомый Гледен, сожгли и опустошили; а граж-
дане разбежалися и сокрылися по лесам и протчим удобным местам и тако от смерти освободи-
лися. Того же лета зделана большая[ш] осыпь и град деревянный построен на посаде в Черном
Прилуке от Покровскаго монастыря, что ныне именуется Городище, [щ-]и по за собору.[-щ] А вое-
водою в то время был на Устюге Великом князь Дмитрий Петрович Лвов. Описание строению
города Устюга, каково отыскано в великоустюжском провинциальном магистрате. Мера боль-

[ш] *написано над строкой* [щ-щ] *написано другим почерком и другими чернилами на полях*

шему острогу от Наугольные башни, что || на старой осыпи, до Кабатских ворот по стене 50 сажен, до харчевых изб 2 сажени. 1. А на воротах башня рубленая в четыре угла, а мера башне вдоль и поперег по 4 сажени, а боев на ней три — верхней, да середней, да подошвенной. 2. А от Кабатских ворот по стене до Глухие Корелины башни 39 сажен, а башня круглая, о шти стенах, мера по стене по 2 сажени без четверти, а от башни до дворов проезду нет. 3. А от Корелины башни до круглые до Коровины башни 117 сажен с четвертью, а башня о шти стенах, мера стене по полуторе сажени, а от башни до дворов 2 сажени. 4. А от Коровины башни по стене до Ивановские до круглые башни 98 сажен, а башня о шти стенах, а стене мера по полуторе сажени. 5. А от Ивановские башни до Спасских ворот 105 саженей, а на воротех башня рубленная || в четыре угла, а мера башне вдоль и поперег по 4 сажени, а на воротах трои бои — верхней, да середней, да подошвенной, а ров за Спасскими вороты в глубину сажень с четвертью, а поперег 4 сажени, а от ворот до дворов 2 сажени с полусаженью. 6. А от Спасских ворот по стене до Глухие до круглые башни 69 сажен, а башне мера стена по полуторе сажени. 7. А от тое башни по стене от Глухие башни до круглые башни 62 сажени, а башня о шти стенах, мера стене по палуторе сажени. 8. А от той башни по стене до Архангельских ворот 51 сажень, а на воротах башня рубленная в четыре угла, а мера воротам вдоль и поперег по 4 сажени без четверти, а боев на воротах трои бои — верхней, да середней, да подошвенной, а ров за Архангельскими воротами в глубину полторы сажени, а поперег 4 сажени, а от ворот до дворов 2 сажени с локтем. || 9. А от Архангельских ворот до Глухие, до Дресвянские башни по стене 46 сажен, а башня о шти стенах, мера стене по полуторе сажене, а от Дресвянские башни по улице до дворов 2 сажени. 10. А от Дресвянские башни по стене до Воскресенские до круглые башни 45 сажен, башня о шти стенах, мера стене по полуторе сажени. 11. А от Воскресенские башни по стене до Леонтьевских ворот 43 сажени, а на воротах башня рубленная в 4 угла, а мера воротам в длину и ширину по 3 сажени, а на воротах трои бои — верхней, да середней, да подошвенной, а ров да вороты от мосту и до реки Сухоны в глубину сажень с четью, а поперег 4 сажени, а от ворот до дворов 2 сажени с четью. 12. А от Леонтьевских ворот по стене до Наугольной круглой башни, что у реки Сухоны на берегу, 45 сажен, а башня о 6 стенах, || мера стене по полуторе сажени. 13. А от Наугольные башни вниз возле реку Сухону до Пречистенских ворот 75 сажен, а на воротах башня рубленая в 4 угла, а мера воротам вдоль полчерверты сажени, а поперег 3 сажени, а на воротах трои бои — верхней, да середней, да подошвенной. 14. А от ворот подле реку Сухону вниз до башенного места, что была башня против Команихина двора, 108 сажен и з башенным местом. 15. А от того башенного места до воротного места, что были Рождественские ворота, 99 сажен, а от воротнаго места вдоль 3 сажени, а поперег 2 сажени. 16. А от Рождественского воротнаго места до воротного же до Никольского места 81 сажень, а от воротнаго места вдоль 3 сажени, а поперег 2 сажени. || 17. А от Никольского воротнаго места до Свинского воротного места 88 сажен, а воротам мера вдоль и поперег по 4 сажени. 18. А от Свинского воротного места до городовые до Наугольные башни, что на старой осыпи у реки Сухоны на берегу, 45 сажен. И тако по всему большому острогу мера по воротам, и по башням, и по стенам 1304 сажени с четью, а тая городовая по большой осыпи крепость, башни, ворота и стены во 128-м году згорели и ныне же уже таковаго строения по той осыпи нет, а град Устюг как святых церквей, так и домовым посацских домов строением весьма ныне пространен.

л. 18 | л. 18 об. | л. 19 | л. 19 об. | л. 20

В лето 6949, а от Рождества Христова 1441. Великий князь Василий Васильевич Московский, по прозванию Темной, воевал на Великий Новград. Новгородцы не противляшеся ему, упросили о замирении и дали пятьдесят тысящ || рублев новогородских; а в новогородском рубле числится 14 гривен. В то же время воевали двиняне на Устюг Великий и, пришед, стояли под градом много времени, однако же без приступу и без брани отступивше, в домы своя возвратилися. 1441 (л. 20 об.)

В лето 6953, а от Рождества Христова 1445. По обещанию града Устюга граждан изображен бысть написанием нерукотворенный образ господа бога и спаса нашего Иисуса Христа и поставлен на вратех градских, на башне новопостроеннаго городища на Прилуце.[ъ] И от того времени узаконили граждане ходити по вся лета из соборныя церкве со кресты и святыми иконами молебствовати всемилостивому спасу по вся среды и пятки, которое их древнее установление и доныне исполняется непременно с весеннаго времени августа до 16 числа. 1445

В лето 6954, а от Рождества Христова 1446. || На праздник пресветлаго воскресения Христова приидоша казанстии татара на Устюг войною и стояли под градом три месяца. Егда же начали ко граду приступати, то несли насады свои на головах вместо щитов; и город зажгли, 1446 (л. 21)

[ъ] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Изображение иконы Спаса

от котораго зажигательства две городовые згорели стены у нижних ворот. Но граждане, крепко ратующе, огонь погасили и татар прогнали, что видевше татара принуждены были просить о миру с таким договором, чтоб за ними в погоню не гнатись; однако же при замирении взяли з граждан откупу одиннадцать тысяч рублев деньгами и всякою рухлядью, а в полон взяти никого не могли. И тако, отступивше от града, пошли рекою Югом вверх на Ветлугу; оттоль пловуще плотами по быстринам речным, залевам и по полоям, едва не вси потонули. Быше бо их всех седмь сот человек вольницы, а не от царева двора; в Казань же токмо возвратилися сорок человек. ‖

1450 л. 21 об. В лето 6958, а по Рождестве Христове 1450. Великий князь Василий Васильевич Темной ходил войною на Галич, но князь галицкой Дмитрей Шемяка, не воевавшись с ним, пошел с войною на Новград, а оттоле на Двину, а оттоле на Устюг Великий, взявши и двинян с собою в насадех. А под град Устюг пришли июля 29 день. Но устюжане противу его не воевали; того ради и он земли раззоряти не повелел, а жителей града Устюга принуждал насильственною властию и смертною казнию отступить от великаго князя Василья Васильевича Московскаго, а ему бы в верности присягу учинить и крест целовать; однако же многие граждане не устрашилися смерть тогда вкусити, а ему в верности не присягали и креста не целовали. Того же лета оный Димитрий Шемяка отыде с Устюга на Вологду и град Вологду повоевал, а оттуду паки возвратился на Устюг и жил в нем два года. ‖

1453 л. 22 В лето 6961, а от Рождества Христова 1453. Великий князь Иван Васильевич, брат Василья Васильевича Темнаво, прииде с воинством к Устюгу Великому на князя Димитрия Шемяку. Но он, сие слышав, оставил град Устюг, сам же побежал на Двину, а приказал наместнику своему Ивану Киселеву остатся в Устюге для оберегательства. А на Двине приказал двинянам пониже городка Орлеца реку пешнями передолбити ради гонящихся за собою. Услыша же сие великий князь московский, что Димитрий Шемяка с Устюга убежал, послал за ним воевод своих со многим воинством в погоню. Он же, о сем известившись, яко князь Василий за ним идет в погоню с великим воинством, побеже к Новуграду, а воеводы, сие слышавше, возвратилися по реке Ваге вверх на Кокшенгу, а оттуду к Москве. Сей государь по супружеству с царевною греческою Софиею присвоил герб Римской империи, орла двуглавнаго. ‖

1455 л. 22 об. В лето 6963, а Рождества Христова 1455. Прииде князь вогульский на Вычегду и епископа Пермскаго Питирима убил.

1459 В лето 6967,[ы] а от Рождества Христова 1459. Великий князь Иван Васильевич Московский посла воинство свое на Вятку, князя Иоанна Юрьевича да с ним от двора своего князей, бояр и детей боярских да устюжан; они же, шедше, повоевали городки вятские Котельнич и Орлов, а под Хлыновым долго стояли. Вятчане же, видевше таковое утеснение, покорилися великому князю московскому Ивану Васильевичю, у котораго и прощение получили.

1462 В лето 6970, а от Рождества Христова 1462. Послал великий князь Иван Васильевич Московский воинство на черемису воевод своих болярина Бориса Кожанова да Бориса Слепаго, а с ним устюжан, вологжан и галечан, и они путь свой имели чрез Вятку по Каме в Пермь.
л. 23 А в то же время черемисския татара с казанскими ‖ татарами приходили в Устюжской уезд на Верхоюжье и тамо пленили многих людей. Еже слышавше, устюжана текоша за ними в погоню и достигше, всех порубили и плен их весь побрали.

1465 В лето 6973, а от Рождества Христова 1465. Великий князь московский Иван Васильевич приказал устюжанину Василью Скрябе воевати Югорскую землю, с которым ходили охочие люди устюжане и вымичи; и Югорскую землю развоевали и князей югорских к великому князю в Москву привели, а при том и плену множество получили, но великий князь московский югорских князей пожаловал свободностию, приказал отпустить во отечество их на Югру, а на всю их Югорскую землю наложил дань. Устюжан же за верную их службу пожаловал награждением.

1468 В лето 6976, а от Рождества Христова 1468. Пришедше казанские татара войною на Устюж-
л. 23 об. ской уезд ‖ на верх Юга реки и городок Кичменской с людьми огнем сожгли.

1469 В лето 6977, а от Рождества Христова 1469. Великий князь Иван Васильевич Московский послал воевод своих со многим воинством и с многоразличными ратоборными хитростьми на казанскаго царя Абреима. Воинство же, достигши под Казань татар, побили, а града взяти не возмогли. Того же лета паки посла великий князь другое воинство на Казань в судах, а братей своих князь Юрья да князь Андрея послал с конницею, а при них воеводы и дворовое воинство, но судовое воинство прежде под Казань прииде, и воеводы с судовым воинством идти не восхотели, того ради избрали себе воеводою из древних бояр Ивана Руна и пришли под Казань без-

---

[ы] *в рукописи и во всех списках*, 6963, *исправлено*

вестно, неведущим стражем татарским. Но воевода Иван Руно, похлебствуя татарам, приказал
воинству своему отступить || от врат городских, а повелел в трубы трубити, что слышавши, та- л. 24
тара уготовались на войну. Обаче же князь Иван Хрипун Ряполовской и сын его Семен на Волге
реке побили татар множество. Того ж лета паки посла великий князь на Казань брата своего
князя Даниила Александровича, прозываемого Пенка, да Никиту Константиновича, да Петра
Плещиева, и иных многих с ними, при них были устюжане и вятчане, которое воинство путь
себе имело чрез Устюг и Вятку. А когда пришли на Каму реку, то увидели на берегу тоя реки
татарина, котораго, поимавше, спрашивали: «Где-де стоит воинство великаго князя московскаго?».
Он же лестно сказал им, было-де воинство российское у града Казани, но царь казанский с кня-
зем Юрьем мир учинили, а воинство российское вспять || возвратилося. И воевода князь Даниил л. 24 об.
Александрович с воинством пошел близ самаго града Казани к Нижнему Новуграду. Тогда царь
Абреим собра воинство многое и наполнил Волгу реку бранными судами; потом оба воинства
сразившеся, преужасную брань на судах произвели: за руки бо хватающеся, друг друга смерти
предавали; но понеже российское воинство было малочисленно, то князя Даниила Александро-
вича да Никиту Констянтиновича окаяннии татаре убили, а Петра Плещиева с товарищи, пле-
нивше, в Казань отвезоша. Перваго же воинства предводитель Юрье Перхушков пробежал мимо
страшное тое сражение, не присовокупився к ним на помощь. Устюжане же с татарами зело крепко
ратоборствовавше: сквозе их воинство проидоша и татар побиша безчисленно. А в то время от
устюжан обретеся убиенных сто || десять человек; оставшии же триста человек убежали в Ниж- л. 25
ний Новгрод, в котором опочивали три недели. А потом послали от себе бить челом великому
князю в Москву, дабы их чим-либо государь пожаловал за верную их службу, что они верно слу-
жили и татар безчисленное множество побили, да и от числа россиян убито четыреста человек
да еще тритцать, что слышав, великий князь многих пленников из Казани выкупил, а устюжан
дважды пожаловал по золотой деньге, но они те деньги отдали священнику своему Иоанну, ко-
торой с ними был в походе казанском; та же в третие послал великий князь им же триста четвер-
тей ржаные муки, триста пуд масла коровья, триста луков, шесть тысяч стрел, триста шуб ба-
раньих, триста однорядок да триста серых кафтанов и приказал паки идти им под Казань с кня-
зем Юрьем на зимованье. ||

В лето 6978, а от Рождества Христова 1470. Послал великий князь московский брата своего 1470 л. 25 об.
Юрья под Казань со всею силою московскою и устюжскою, конною и судовою. Они же поидоша
под град строем. А татара, изшедше из града, малое учинили сражение, таже бежавше во град,
затворилися в нем. Россиане же, обступивше окрест града, острог поставили и воду от града
отвели, что видев, царь Абреим послал просити о замирении, и предалися вси на волю великаго
князя и воевод его, и плен российской казанский царь весь отдал, что получено было за четыре-
десят лет, а при том и дань прислал великому государю. И тако возвратилися к Москве, а устю-
жана в жалованных от великаго князя однорятках в град свой Устюг в великом веселии возвра-
тилися торжествующе и ликовствующе.

В лето 6979, а от Рождества Христова 1471. Повеле великий князь Иван Васильевич Москов- 1471
ский своему устюжскому наместнику Василию || Федоровичу Образцову воевати Двинскую л. 26
землю. Он же пошел с устюжанами и вятчанами на Двину войною в судах. И срете их князь Ва-
силий Васильевич Шуйской и воевода двинской со многою силою двинскою; и бысть ужасное
от обоих сторон сражение на реке Шиленге, начаша бо битися с четвартаго часа дни, да и до са-
мыя нощи тое продолжалося сражение; однако же благопоспешествова бог устюжаном, а новаго-
родтцы побеждени бывше, побежали к Новуграду.

В лето 6980, а от Рождества Христова 1472. Послал великий князь Иван Васильевич Фе- 1472
дора Давидова Вострово и с ним ратных людей устюжан на Пермь Великую войною. Они же,
шедше, всю Великопермскую землю в подданство привели, а сами же в домы своя возвратилися
здравы.

В лето 6982, а от Рождества Христова 1474. В Новеграде Великом и на Устюге было моро- 1474
вое || поветрие весьма великое. Того ради устюжане по обещанию своему поставили деревянную л. 26 об.
церковь во имя Воскресения Христова на поле за градом близ Архангельского монастыря, над
озером, и нарекли «Овыденное», потому что людие, собравшися со всего града, во един день оную
церковь поставили и освятили. И тако преста мор.

В лето 6986, а от Рождества Христова 1478. Пришел казанский царь Абреим с воинством 1478
своим на Вятку и волости повоевал и разорил. А оттуду поиде к устью реки Моломы, намеряя
по ней пройти к Устюгу; но понеже река Молома весьма тогда наводнилася, то путешествие их
пресеклось, и тако возвратился вспять безуспешно. А устюжане во всю оную зиму сидели во
осаде града своего, чающи нападения татарскаго, но не сбыстся сие по мнению их. Того же лета

л. 27 великий князь Иван Васильевич || Московский прислал от себе кулиера на Устюг Великий к наместнику своему Петру Федоровичю Челяднину с таким приказанием, чтоб старый град разрушить, а новый построить.

1483 В лето 6991, а от Рождества Христова 1483. Великий князь Иван Васильевич Московский послал воинство на вогуличев на Угру и на Обь великую реку. А воеводы его были: князь Федор Курбской Черной да Иван Салтыков Травин, а при них воинство: устюжане, вычегжане, вымичи, сысольцы и пермяки. И, встретишеся на устье реки Пелыни, великое произвели сражение с вогуличами, в том сражении убито устюжан семь человек, а вогулич побито безчисленное множество, князь же вогулицкий убежал. И тако воеводы с воинством оттуда пошли по Тавде реке мимо Тюмень в Сибирь; и, по пути идучи, многия села и деревни раззорили и многия тысящи
л. 27 об. плену получили. А из Сибири шли рекою Иртышом вниз на Обь реку в Югорскую || землю, в которой тако же пленили и раззоряли жителей тоя страны и князей югорских в плен взяли. Воинство с Устюга отправилось маия во 2 день, а возвратилось на Покров пресвятыя Богородицы.

1486 В лето 6994, а от Рождества Христова 1486. Приходили вятчане войною на Устюг Великий, и стояли под Подосиновским городком один день, и три волости раззорили и разграбили; а к Устюгу же идти не отважились, а как нашествие их во граде известно учинилося, то устюжане в самой скорости на них ополчилися, они же, сие слышавше, немедленно вспять возвратилися.[ь]

1488 В лето 6996, а от Рождества Христова 1488. Воеводы великаго князя московскаго князь Иван Владимирович Лыско Оболенской да Юрье Иванович Шестак, при которых было воинство: двиняне, важане и каргопольцы, они охраняли устюжан от вятчан.

1489 л. 28 В лето 6997, а от Рождества Христова 1489. Ве||ликий князь Иван Васильевич Московский послал воинства своего на вятчан семьдесят две тысячи, при котором воинстве были воеводы Даниил Васильевич Щеня да Григорий Поплева; а оное воинство было собрано из разных городов, а царь казанский Мехмеденин по указу великаго князя послал от себе в помощь семьсот татаринов под командою своего воеводы татарскаго Урака. И москвичи ехали коньми, а устюжане же, двиняне, важане, каргопольцы и протчие шли судами. Вятчане же, затворившеся во граде, послали к воеводам с прошением Игупа Осипова Глазатаго о замирении; а наутрее вышли из града Хлынова первейшии граждане и знатные люди просити, чтобы воинство Вятския земли не воевало и не раззоряло, глаголюще: «Мы-де великому князю покаряемся и дань давати и службы служити
л. 28 об. готовы». Тогда воеводы приказали им учинить присягу и крест || в верности целовати, а изменников и бунтовщиков выдать; но вятчане во всем том отказалися. Того ради воеводы крепко приказали своему воинству приступати ко граду и всякими хитростьми ратоборствовати. Что видевше, вятчане, яко настоит уже конечная погибель, весьма убояшеся, град свой отворили и изменников предали, и все покорилися. Воеводы же, оковавше их, и в крепкую стражу устюжаном предали и приказали их на Москве пред великим князем представити. Что и исполнено было самым делом. Того ж лета архиерей Ростовский Тихон послал на Устюг Великий дьяка своего Ивана Вискуна да мастера церковнаго Алексея вологжанина и шестьдесят человек работников, которые, лес с Сухоны реки с собою припровадивше, соделали церковь соборную деревянную
л. 29 круглую о двенадцати || стенах.

1493 В лето 7001, а от Рождества Христова 1493. В Устюге Великом в Спасо-Преображенском девичь монастыре от образа Преображения господня текло миро из грудей спасителевых, тако же текло из грудей святых пророков Моисея и Илии.

1494 В лето 7002, а от Рождества Христова 1494. При великом князе Иоанне Васильевиче и при митрополите московском Симоне преставися святый и праведный Иоанн Христа ради юродивый, устюжский чюдотворец, маия в 29 дня. А между преставлением святых и праведных Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцов, 191 год, месяц и осмь дней.

1495 В лето 7003, а от Рождества Христова 1495. Поставлена церковь над гробом святаго и праведнаго Прокопия деревянная, первая по преставлении его во 192 года.

1496 л. 29 об. В лето 7004, а от Рождества Христова 1496. || Великий князь Иван Васильевич Московский послал воевод своих князя Ивана Ляпуна да брата его Петра Ушатых на кондийских немцов, а с ними устюжан и двинян, которые, шедше, много повоевали и пленныя корысти безчисленное множество получили. А ходили Двиною рекою в море-океан чрез Мурманской нос. Того ж лета на Устюге Великом был пожар; загорелася церковь соборная внутри, а сгорела со иконами, книгами и со всяким церковным украшением, с нею же и другия церкви, и многия погорели домы.

[ь] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Нашествие вятчан на Подосиновский городок

В лето 7007, а от Рождества Христова 1499. Великий князь Иван Васильевич Московский 1499
послал воинство свое в Югорскую землю на лыжах, устюжан, двинян, вычегжан, вымичей, и
сысольцов, и пинежан под командою воевод своих князя Семена Курбскаго да князя Петра Ушатого, они же всю Югорскую землю повоевали и плененную корысть по себе разделили. ||

В лето 7011, а от Рождества Христова 1503. Великий князь Иван Васильевич Московский 1503 л. 30
посыла воинство — устюжан да двинян — стрещи Ивангород от немец.

В лето 7013, а от Рождества Христова 1505. Великий князь Василий Иванович имел войну 1505
с поляками, Смоленск покорил под свою державу и бунтующей Псков усмирил. Сей великий князь в последния лета своего государствования первый начал писаться царем и самодержцем всероссийским.

В лето 7025, а от Рождества Христова 1517. Ноября 24-го числа на Устюге Великом была 1517
вода в реке Сухоне как в весне велика очюнь и стояла две недели в одной мере. Того ж лета веснею апреля в 23 день была на Устюге Великом вода толь необыкновенно велика, что льдом стерло город и берег срыло, а при том множество дворов снесло и людей многих утопило.[э] Того ж года
маиа в 20 день на Устюге Великом || в Архангельском манастыре после святыя литоргии текло л. 30 об.
миро от образа Воскресения Христова, от Снятия Христова со креста, от Положения во гроб, от Вознесения Христова, от Благовещения пресвятыя Богородицы, от Рождества Христова, от Ведения Христова на страсть — от всех текло миро. Еже видевше, архимандрит и граждане со
всем собором молебственное совершили благодарение, чюдящеся милости великаго бога. 1533

В лето 7041, а от Рождества Христова 1533. Вступил на престол Всероссийския империи царь и великий князь Иван Васильевыч, прозываемый Грозный. Сей по вступлении на престол тех, которые чрез несколько лет несогласием и прихотьми царство его изнуряли, казнил. Потом сам государь, собравшись с великим войском, пошел под Казань и взял сильным приступом, царя Едигеря полонил и в Казане утвердил свою державу и христианство. Скоро по том и Астраханское царство присовокуплено к России. Взял Нарву, Юрьев и другие многие городы. С Польшею
воюя, взял || Полоцк и иныя места. Сей бодрой, остроумной и храброй государь был чрезвычайно л. 31
крутого нраву, которой первая его супруга великая государыня и царица Настасья Романовна умела своим разумом и приятностми удерживать, а после ее преставления обычай его совсем переменился, особливо, что многие бояре, желая дочерей своих или сродниц выдеть за государем в супружестве, разными смутами так дух его обеспокоили, что наподобие внезапной бури восстала в нем безмерная запальчивость. Неспокойных новогоротцов казнил. Сей государь свирепым наказанием и царевича своего Ивана зашиб в крутом гневе, что после краткой болезни было смерти его причиною. Его повелением началась в Москве печатание книжное. При конце жизни его взято Ермаком царство Сибирское. Сидел на престоле 50 лет, всех же лет жития его 54. Сей государь многия внутрь государства усмирил бунты.

В лето 7057, а от Рождества Христова 1549. || Божиим попущением, а советом диавольским 1549 л. 31 об.
смутившеся людие града Устюга Великаго востали друг на друга и много домов гражданских разграбили, а иных и смерти предали, но все их замешательство царь Иван Васильевич прекратил. А когда грозный царь Иван Васильевич казнил новогородцов и своих изменников, будучи сам своею особою в Новеграде, тогда нецыи от граждан совещавшеся, усоветовали тайно избежати из Новаграда и вселитися в пусте месте, иде же бог наставит, и тем свободитися царскаго гнева. И тако, оставивше жительство свое Великий Новград, странствовали по лесам, пустыням и непроходимым местам дотоле, донеле же достигли богом наставляеми реки Лалы, в пустом месте течение свое продолжающей, от Устюга на Сибирь в разстоянии 80 верст, и ту поселилися. Пребывающим же им на том месте, начали размножатися и нарекошася по имени реки Лалы лале-
чана. А ныне уже по той || реке пространное они имеют селение, которое нарицается Лальской л. 32
посад, а посадцкие люди округ того посаду многие имеют села, волости и деревни. Внутрь же города имеется соборная церковь, три приходцкие да по край города Архангельская пустыня, все каменного строения.

В лето 7090, а от Рождества Христова 1582. Возшел на престол Московскаго государства 1582
царь и великий князь Федор Иоаннович; и только лишь вступил, то весь народ московской взволновался и приступал ко Кремлю, требуя Богдана Бельскаго, якобы он хотел извести государя; бунт усмирен ссылкою Бельскаго. Тогда взяты Ермаком в Сибири царевичи в полон и в Москву присланы. Казанцы, от бунтовства отстав, волею государю покорились. В сие же владение поставлен первый патриарх Иов на Москву. Сам государь ходил в Ливонию с великим войском и
возвратил себе Иванъгород, Ямбурх и Копорье. Грузинские цари, горские || и другие князья л. 32 об.

[э] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Вода

отдали себя в покровительство государю. При смерти отказал он царство брату своему двоюрод-
ному Федору Никитичу Романову. Сидел на престоле 14 лет; всех лет жизни его 41.
1598 В лето 7106, а от Рождества Христова 1598. Вступил на престол Борис Годунов; дарами,
ласкательством, обещаниями и угрозами привел к тому бояр и народ, что его на царство выбрали
и посадили мимо Федора Никитича, котораго он в ссылке постриг. Царевича Димитрия убил во
Углече в лето 1583. Тогда же, назвавшись именем царевича Димитрия, чернец Гришка Отрепьев
Рострига, которой, женившись в Польше, привел с собою в Россию множество поляков и литвы,
которые разсеялись по всей России и многая россияном творили озлобления. Нецыи же от них,
достигше близ моря-океана града, глаголемаго Холмогоры, все разграбили и опустошили. А от-
л. 33 толе же двигнушеся пошли вверх Двиною || рекою ко граду Устюгу Великому, хвалящеся его
в конец раззорити. В то время на Устюге был воевода болярин Михайло Александрович Нагово;
той, слышав о приближении их ко граду, советова со гражданы поставити острог окрест града
по большой градской осыпи, им же бы соборную и чюдотворцев устюжских святых Прокопия и
Иоанна церкви заградити. В тыя времена был во граде Устюге монах некий святаго и богоугод-
наго жития именем Левкий, которой по некоторому таинственному божию откровению непре-
станно проповедывал во граде жителем, чтоб обещалися поставити во един день церковь препо-
добному Варлааму Хутынскому. Они же обещалися; но нашествие латин, поляков и литвы в том
деле учинили немалое препятствие. Соделаше же окрест града стены и башни, поставили на них
л. 33 об. пушки и стражу, ожидающе их нашествия. Достигше же убо поляки близь града || Устюга, яко
за пять поприщь, месяца генваря в 25 день. Распределили полки своя в готовность на брань.
Как достигли до малыя реки Стриги, то внезапу вси кони остановилися, на лед той реки не пошли,
хотя и без милости биени были долгое время, однако же нимало с места двигнулися, воспяти бо
их некоторая сила божия за предстательством пречистыя Богородицы и святых праведных Про-
копия и Иоанна, устюжских чюдотворцов, и преподобнаго отца Варлаама Хутынскаго. Между
тем временем из того села Цареконстантиновскаго некий человек именем Евдоким пришел в Ус-
тюг и объявил болярину Михаилу Александровичу и всему народу: «Скрывшуся-де мне в сокро-
венном месте, видел вся хитрости иноплеменническия, во-первых, что кони их на лед не пошли,
того ради и возвратилися они в село Цареконстантиновское, где, пребывше немало время, усо-
л. 34 ветовали из села || того на южную сторону, за великую реку Двину переехати и, шествующе об
он полреки, приступити ко граду. А при том посылали из полков своих легких людей зажечь по-
садцкия и слободския домы». Что видевше, граждане отправили множество противо их ратовати
людей своих конных и пеших под командою господина воеводы Гавриила Григорьевича Пуш-
кина, а князь Михайло Александрович Нагово во граде остася. И помощию божиею лыжныя хо-
доки легкие люди, поимавше пана польскаго, которой хотел монастырь зажещи живоначальныя
Троицы, привели его во град; его же князь, испытав по гражданскому суду, повеле отсещи главу
его. Тогда граждане укрепившеся, многих противников победили и от града отгнали и коней их,
в плен побрали. Они же отступивше от града Устюга, переночевали по селам об он полреки Су-
хоны, и в ту нощь окаяннии многие по селам пожгли дворы и протчего строения немало; однако ж
л. 34 об. граждане || всю ту нощь частыя на них творили нападения, не дающе им покою, в тое же время
и мраз наступил весьма жестокой, от чего противницы в крайнее пришли отчаяние, крыющеся
по селом семо и овамо. Бывшу же утру тии злые супостаты послали от себе множество человек,
чтобы монастырь живоначальныя Троицы сожетчи. А з горы Гледена Устюжския осмотреть
крепости; но всего того чаяния лишишася. Некии же от граждан близ монастыря живоначальныя
Троицы поимали пана, котораго с превеликою нуждою едва привели во град, бе бо непреоборим
в крепости своей и по многом испытании объявил, что-де мы вси страха и трепета исполнени и
уже намеряем отступити, но не знаем, на какую страну шествовати. Что слышав, князь Михайло
Александрович и вси граждане паки вскоре послали на них воеводу Гаврила Григорьевича Пуш-
л. 35 кина со множеством воинства. Слышавше же || сие противницы, яко идет на них воевода со мно-
гим воинством, побежали от града чрез непроходимые места и лесы, и где обретали христианския
жилища, все без милости сожигали, а жителей мечю предавали, и тако до Кичменскаго городка
ратоборствовали. Жители же того городка, укрепившеся, более двоисту их побили, а при том
многих живых в плен поимали. Плененных же ими в разных местех людей до трехсот свободили, а
оставшихся поляков и литву оттоле даже до Галических пределов далее трехсот поприщ прогнали;
и тако граждане, благодарящe бога, возвратилися в домы своя с веселием и радостию. В тое же
время церкви Всех святых, которая в разстоянии от Устюга 20 верст, священник Григорий за
л. 35 об. своею рукою прислал писание ко князю Михаилу Александровичю и ко всему || гражданству,
в котором пишет: «Сего марта в 13 день духовенства моего крестьянин Григорей Клементьев,
идучи с Устюга ко Всесвясткому погосту, внезапу бысть в раслаблении, прегнушася бо его ноги,

пал на землю. Лежащу же ему нападе на него сон тонок, и се слыши глас к нему глаголющих: „Иди во град и повеждь князю и гражданом, яко даде бог победу на поляков и литву; за что благодарили бо бога и пречистую его матерь, а собою бы в гордости не хвалилися. Мы же тебе, сие глаголющии Прокопий и Иоанн, юродствовавшии во граде Устюге, и преподобный Варлаам, иже прииде из Новаграда с Хутыня пособствовати нам; а ныне же мы шествуем ко граду Устюгу, возвратившеся с победы". Он же, Григорий, воспрянув от сна, бысть здрав и пришед поведа мне сие пред множеством народа». Посланнии же, достигше града Устюга с сим писанием, подали князю Михаилу Алексан||дровичу. Он же, изыде вне, повеле молчати всему народу и прочести л. 36
сие пред всеми писание. Народное же всемножество слышавше сия, благодарственную воздаша хвалу богу, пречистей его матери и святым праведным Прокопию и Иоанну и преподобному Варлааму чюдотворцем. Воспомянувше же обещание свое о строении церкви преподобному, вскоре соделаша церковь деревянную в градской осыпе, в которой учредили две службы, едину Казанской Богоматери, а вторую преподобному Варлааму. Образ же его святый написали на пяднишной дске и в церкви поставили. И тако освящена бысть церковь апреля 17 дня в лето 7121, а от Рождества Христова 1613-е.[ю] По освящении же церкви в пятый день, то есть апреля в 21 день, пред образом чюдотворца Варлаама Хутынскаго бысть преславное чюдо: принесену бывшу младенцу, который очима не смотрел || многи дни, а руками и ногами был раслаблен, того младенца л. 36 об.
родители, как только обещалися образ преподобнаго Варлаама написати и молебственное пение отправити, абие прозре отрок и всем телом здрав бысть. Людие же, видевше таковое преславное чюдо, прославиша бога и его угодника преподобнаго отца Варлаама Хутынскаго.

В лето 7112, а от Рождества Христова 1604. Федор Борисович Годунов по смерти отца своего 1604
наречен на царство от всех чинов московскаго народа, которой ему и учинил присягу; однако же в войске большая часть бояр взволновались и предались Ростриге почти со всеми полками. Но Ространга старанием князя Василия Ивановича Шуйского убит позорною смертию: мертвой сожжен и пепел его развеян. Федор Борисович был на престоле шесть недель.

В лето 7114, а от Рождества Христова 1606. || Василей Иановичь Шуйской избран царем 1606 л. 37
и самодержцем всероссийским после погибели Ростригиной. В бытность его боляре и весь народ российской розделилися на разны части. Междуусобныя войны, разбойничества и нашествие поляков и шведов под видом спомогательства так утомили Россию и власть царскую умалили, что некоторые бояре, выбрав на царство польского королевича Владислава, постригли царя Василья Ивановича и польскому королю отдали. Послы российские, в которых был ростовской митрополит Филарет Никитич Романов, от поляков удержаны в жестокой неволе. Наконец, поляки Москвой овладели, Смоленск и другие украинские городы взяли и Россию разоряли. Шведы, призванные на помощь, тож учинив, Новогород, Ладогу, Орешок и все городы Ижерские за себя взяли. Наконец, по плачевном России расхищении, какого и от татар не бывало, старанием || нижегородцкаго купца Козьмы Минина, под предводительством князя Димитрия Михайловича л. 37 об.
Пожарского, а з другой стороны князя Димитрея Тимофеевича Трубецкаго Москва взята и от поляков и воров очищена. Был на царстве пять лет.

В лето 7121, а от Рождества Христова 1613. Михайло Федорович Романов, ближней сродник 1613
государей московских и племянник царю Федору Иоанновичю, сын постриженнаго болярина Федора Никитича Романова, общим бояр и земским собранием всего Российского государства единогласно избран на престол царский. Пришед с Костромы, увидел Москву, положенную почти в конечное запустение. Стараясь оную исправить, великия сносил препятствия от нападавших шведов и поляков. По замирении с ними отданы к России со шведской стороны Новгород и Ладога, от поляков возвращен родитель государев || Филарет Никитич и поставлен московским л. 38
патриархом. Потом были замирения и посольства с турками, также и с Персиею, тогда же учинены с нею и купецкие договоры и было первое посольство в Китай. Сидел на престоле 33 лета, всех лет жития его 49.

В лето 7127, а от Рождества Христова 1619. Его царского величества указом и по благословению святейшаго патриарха Московскаго Филарета Никитича построена на Устюге церковь 1619
соборная каменная первая из доходов Ростовские епархии, а пределы в ней зделаны: на правой стране Усекновению главы Иоанна Предтечи, а по левую сторону Михаилу Малеину, вверху в которой ходили стеной, пространством же и вышиною болши настоящия. И освящена в лето 7130 июня 10, а от Рождества Христова 1622.

[ю] *в рукописи и во всех списках* 1603-е

1631 л. 38 об. А в лето 7139, а от Рождества Христова[я] 1631. В пятом часу || ночи от забытия возженныя свещи возгорелся огнь в соборной той церкви, и образы все погорели, един токмо образ пресвятыя Богородицы Одигитрия изнесен бысть. А стены церковныя от того пожара разселись.

1633 В лето 7141, а от Рождества Христова 1633. На Красном Бору построена церковь радением Игнатея Яковлева сына Ожегова прозванием Рудака.

1634 В лето 7142, а от Рождества Христова 1634. Апреля 28 числа был пожар на Устюге[ца] весьма велик.

1636 В лето 7144, а от Рождества Христова 1636. Устюга Великаго Архангельского монастыря старец Савва да слуга Иван Александров посланы были к Верхотурью в Сибирь на службу с хлебным запасом.

1639 В лето 7147, а от Рождества Христова 1639. На Устюге Великом построена соборная камен-
л. 39 ная вторая церковь вместо згоревшия, и зделана || до окон, и одержана бысть ради смоленския и шведския службы, а потом достроена мирским подаянием и освящена в лето от Рождества Христова 1658-е марта 25 дня. В ней испервa были четыре столпа, но 1728-м году два передние столпы преосвященным епископом Лаврентием Горкою выломаны, верх у церкви зделан осмериком и олтарь прибавлен.

1645 В лето 7153, а от Рождества Христова 1645. Алексей Михайлович, взошед на царство, во-первых, отбил посланными войсками турков и татар, нападавших на украины; утишил начавшийся бунт новогородской; отложившихся пскович принудил военною силою к сдаче и послушанию, казнив завотчиков; сочинил Уложение. Сам ходил с войском под Смоленск; воевал по всей Польше; также ходил в Лифляндию, даже до Риги. Между тем Никон сошел с патриаршества и ради учиненного государю многаго беспокойства призванными вселенскими патриархами лишен
л. 39 об. своего чина. В те же || времена донской козак Стенка Разин разбойничал на Волге и по Каспийскому морю, взял Астрахань и другие низовские городы, учинил много убивства и разорения. Наконец, поиман на Дону и в Москве четвертован. Сей злодей много препятствовал государю в строении флота на Каспийском море, сжег первопостроенной в Астрахани карабль, называемой «Орел». Был государь на престоле 31 год, а всех лет его было 47.

1653 В лето 7161, а от Рождества Христова 1653. На Устюге Великом в Архангельском манастыре построена церковь каменная во имя Собора архангела Михаила, холодная, вместо згоревшия деревянныя церкви на том же месте, а в ней два придела: вход во Иерусалим, да Николая чюдотворца. Строил оную церковь гостинной сотни Никифор Федоров сын Ревякин своим иждивением.

1654 л. 40 В лето 7162, а от Рождества Христова 1654. Бысть || во граде Устюге древодел Лука Васильев сын Голубев, которой в разслаблении лежал с полгода. Спящему ему в нощи в Петров пост явися ему святой Филипп митрополит Московский во святительской одежде и рече ему: «Вижду тя, человече, зело изнемогша; но аще хощеши здрав быти, вымени образ мой у купца в лавке и иди берегом вверх града Устюга два поприща до глубокаго рва и жительствуй тамо». Он же, сотвори тако, бысть здрав. И от того прозвася Филипповская пустыня.

1668 В лето 7176, а от Рождества Христова 1668. Апреля с 23 числа на Устюге Великом близ соборныя церкви, около гроба святаго и праведнаго Прокопия, обложена каменная церковь тщанием и радением гостя Афонасия Федотова Гусельникова по приказу и обещанию брата ево гостя же Василия Федотова по названию Скорая запись. А всякие потребности и наймы работ-
л. 40 об. ным || людям были употребляемы из собственнаго их имения, кроме чюдотворцовы казны и подаяния градских жителей. А освящена в лето 7177, а от Рождества Христова 1669 сентября в 18 день в пяток; священи Архангельского монастыря архимандрит Арсений, при нем три игумена, соборные церкви протопоп с братиею и протчия градские священники и диаконы.

1676 В лето 7184, а от Рождества Христова 1676. Федор Алексеевич, седше на родительском престоле по его кончине, утвердил приведение Киева и Малыя Россия под Великороссийскую державу, оборонил Украину от нашествия турецкаго, истребил местничество между боярами и дворянством, любил учение и для того учредил в Москве Заиконоспасское училище. Хотя и слаб был своим здоровьем, однако же любил верховую езду и конские заводы. Преставился бездетен, при смерти наследником объявил меньшаго брата своего царевича Петра Алексеевича, усмотрев
л. 41 в нем отменное || остроумие и бодрость. На престоле был 6 лет, всего жития его 25 лет.

1677 В лето 7185, а от Рождества Христова 1677. Генваря в 25 день в 7-м часу нощи на Устюге Великом в кожевенном ряду загорелася лавка, и от нея все ряды и анбары до гостина двора, две стороны на оба конца, згорели. А в то время над церковию святыя великомученицы Варвары

[я] *написано над строкой* [ца] *в рукописи далее зачеркнуто* Великом

явилась, яко луна, превелика зело и стояла ниско чрез два часа, а потом, поднявшись горе, не-
видимо бысть.

В лето 7187, а от Рождества Христова 1679. Сентября в 1 день во 2-м часу дни в Устюге 1679
Великом в Афанасьевской улице загорелась баня у Степана Кошки близ таможни; и от того воз-
горения погорели церкви мученицы Варвары деревянная теплая, а на ней холодная, у Николая
на берегу две же церкви, у Рождества Богородицы, тако ж две церкви и у Спаса Преображенском
монастыре, || две церкви и с кельями. Дворов обывательских згорело 676. Канцелярия, гостин л. 41 об.
двор, таможня, ряды все, многия улицы. На соборной церкве главы и деревни: Архангельская,
Гурцово и Деревенка, тако же Поперешняя, Корчагина, Надозерье, Выставка, Гулыня, Ни-
кольская, Рождественская, Задыхальня, Архангельская и берег до собору — все выгорело.

В лето 7189, а от Рождества Христова 1681. Апреля в 29-й день великий государь царь Фео 1681
дор Алексеевич с салтаном турецким и ханом крымским на 20 лет мир заключил.

В лето 7190, а от Рождества Христова 1682. Государь[б] Иван Алексеевич после перваго стре- 1682
лецкаго бунта поставлен и венчан на царство купно з братом государем Петром Алексеевичем
старанием сестры своея царевны Софии Алексеевны и хотя был старшей, однако в правление ради
слабости не вступался; а государь Петр Алексеевич во молодых летех || упражнялся во учении л. 42
и в потешных военных ополчениях. И тако государством правила несколько лет царевна Софиа
Алексеевна с некоторыми приближенными боярами. В то время были еще три стрелецкие бунта,
неосторожные и нещастливые походы крымские. Государь царь Иоанн Алексеевич преставился,
не оставил по себе мужескаго наследства. На престоле был 13 лет, всех лет жития его 29.

О начатии Великоустюжския епархии.

В лето 7190, а от Рождества Христова 1682-е. При державе благочестивейших государей 1682
царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича начася епархия на Устюге
Великом, и первый произведен во архиепископа Геласий, архимандрит из Новаграда Духова
монастыря, чрез святейшаго Иоакима патриарха Московскаго.[в] || Сей первопрестольник прибыл л. 42 об.
в Устюг 7191 года октября в 11 день. Был на престоле 2 лета 6 месяцов 22 дни и 5 часов. Пре-
ставися же в 7193 году октября в 4 день в 5-м часу дни, погребение чинено марта в 4 день; тело
его погребено в Успенском соборе на южной стране подле стену. Урождением был суждалец.
Того же году маия в 17 день, в воскресение, на Устюге Великом на берегу реки Сухоны основана
церковь во имя святителя Христова Николая Гостинаго.

В лето 7193, а от Рождества Христова 1685. Февраля в 8 день, в неделю мытаря и фарисея, 1685
Волоколамскаго Иосифова монастыря архимадрит Александр произведен во архиепископа чрез
святейшаго Иоакима патриарха Московскаго в Устюг Великий.[г] Сей по степени вторый архи-
епископ прибыл в Устюг 7194 года сентября в 28 день. Был на престоле 14 лет и 5 || месяцов и л. 43
9 дней, преставися же в 7207-м году июля в 19 день в 14-м часу дни в 3 четверти. Тело его по-
гребено в Успенском соборе подле стену на северной сторане. Рождением был града Углеча. Сей
преосвященный старанием своим многия царския милости изходатайствовал, вотчины и присо-
вокупил к дому архиерейскому под селитву и служителем довольные места и полянки. Украсил
святую соборную церковь всяким благолепием, удовольствовал книгами и священными одеждами.
Два пути восприял в царствующий град Москву для разспространения епархии и испросил го-
род Яренск со всем уездом к своей епархии. А о протчих его старательствах самыя дела его сви-
детельствуют.

В лето 7195, а от Рождества Христова 1687. Апреля в 26-й день, при бытности сего преосвя- 1687
щеннаго, в понедельник пятыя недели по Пасце, поставлена церковь деревянная теплая на ||
Сокольей горе, а взята она у Иоанна чюдотворца, и преименовася оттоле Красная гора. А освя- л. 43 об.
щена того же году июня в 15 день, в воскресенье четвертыя недели Петрова поста. В том же году
июля в[д] день прислана от патриарха грамота на Устюг Великий ко архиепископу Александру,
в которой приказал святейший патриарх Иоаким в пяток хлеба не ясти, и начали поститися за
неделю до Прокопиева дни и в лавках не торговать. Но того же лета августа в 19 день все то ве-
лено отставить и быть по-прежнему.

В лето 7199, а от Рождества Христова 1691. Апреля в 30 день загорелся у соловецкого двор- 1691
ника Герасима двор, а церкви по близости стоящия Николаевскую и Варваринскую бог сохра-
нил от того пожару.

[б] *написано над строкой* [в] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Геласий [г] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Архиепископ Александр [д] *далее пробел для числа*

л. 44 Первое шествие государя царя и великого князя Петра Алексеевича всея России ‖ к Архангельскому порту мимо град Устюг Великий.

1693 В лето 7201, а от Рождества Христова 1693. Месяца июля на 20 число в вечеру, в первом часу нощи, приплыл к Устюгу Великому на седьми судах государь царь и великий князь Петр Алексеевич, а стоял полторы сутки. Между тем имел шествие в Успенский катедральный собор.[е] С ним были в походе боляре и всяких чинов полатные люди царскаго сигклита, а именно: князь
л. 44 об. Борис Алексеевич Голицын, Алексей Семенович Шеин, князь Михайло Иванович Лыков, ‖ князь Константин Осипович Щербатой, Юрье Иванович Салтыков, князь Михайло Никитич Львов, Василий Федорович Нарышкин, кравчей Кирило Алексеевич Нарышкин, постельничей Гаврило Иванович Головкин, думный дворянин Федор Иванович Чемоданов, думный дьяк Никита Моисеевич Зотов; спальники: князь Федор Юрьевич Ромодановский, Иван Иванович Бутурлин, князь Иван Иванович Троекуров, Федор Федорович Плещиев, Федор Матвеевич Апраксин, Сергей Аврамович Лопухин, Федор Леонтьевич Лопухин; стольники: князь Петр княж Иванов сын Даш-
л. 45 ков, князь Федор княж Иванов сын Дашков, ‖ князь Василий княж Григорьев сын Щербатаго, Михайло Семенов сын Колычев, Богдан Семенов сын Колычев, князь Матфей княж Степанов сын Львов, князь Василей княж Семенов сын Львов, князь Алексей княж Иванов сын Львов, Иван Иванов сын Пушкин, князь Михайло княж Иванов сын Волконской, князь Димитрий княж Владимиров сын Волынской, Иван Лукин сын Воейков, Петр Лукин сын Воейков, Леонтий Михайлов сын Глебов, Антон Иванов сын Савелов, Алексей Аристов сын Фаминдин, Иван Андреев сын Барнышлев; дьяки: Андрей Андреев сын Виннус, Михайло Алексеев Воинов; государев
л. 45 об. крестовой священник Спасскаго верховаго ‖ собора Петр Васильев с певчими, всех 8 человек; два карлы: Ермолай да Тимофей; иноземцы: генерал Франс Лафорт, доктор Захарий; стольник и полковник Сергий Григорьевич Сергиев, с ним три человека; да стрельцов 40 человек, в том числе один пятидесятник, десятников 6 человек, иноземцев три человека, трубач один, потешных десять человек. А к городу Архангельскому прибыл великий государь в 30 число в неделю в 8 часу дни стругами и изволил становиться у Моисеева острова и припокоится в новопостроенных ево государевых покоях.

Второе шествие великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича мимо град Устюг к Архангельскому порту.

1694 л. 46 В лето 7202, а от Рождества Христова 1694. ‖ Маия в 13 день в вечеру на воскресный день приплыл к Устюгу великий государь царь и великий князь Петр Алексеевич и стоял тую ночь до половина дни, а потом в путь отправился. А с ним, государем, были бояре и всяких чинов люди.[ж]

1699 В лето 7207, а от Рождества Христова 1699. Сентября в 13 день, на Воздвижение честнаго и животворящаго креста господня, был пожар на Устюге Великом, погорело церквей: Рождественская, Николаевская, Варваринская, Вознесенская, Богословская, в Городище Спасская и Варламовская. А дворов сгорело тогда 692; и наречеся тот пожар воздвиженский и доныне.[з]

1700 В лето 7208, а от Рождества Христова 1700. Марта в 3 день, в третию неделю Великаго
л. 46 об. поста, ‖ из Владимира Златовратскаго монастыря игумен Иосиф произведен во архиепископа чрез святейшаго Андриана патриарха Московскаго в Устюг Великий.[и] Сей преосвященный, по степени третий, прибыл в Устюг Великий 7209, а от Рождества Христова 1701 октября в 11 день, в пяток. Пасл церковь божию 19 лет; преставися же 1720 года генваря в 4 день. Тело его погребено в Архангельском монастыре в паперти под полом, над нижним сводом полатным, против церковных южных врат. А при кончине своей за болезнию принял схимонашество. Родом был града Владимира.

1705 В лето 7213, а от Рождества Христова 1705. Был пожар на Устюге Великом, которой назван георгиевской. В то время выгорели улицы: Гулыня, Поперешная, Вознесенская площадь и Надозерье.[к]

1715 л. 47 В лето 7223, а от Рождества Христова 1715. Июня ‖ в 24 день учинился пожар в Устюге Великом на Здыхальне у котовика, прозванием Баранникова, в 7-м часу дни, у которого загорелся дом, от котораго так усилися огонь, что вначале до собору все домы погорели и архиерейския палаты, а оттуду вниз до Пятницы все церкви и дворы выгорели, токмо Георгиевская улица да за собором не горело.[л] А людей тогда згорело во рву и по улицам человек ста три и больши,

---

[е] *в рукописи середина л. 44 чистая* [ж] *в рукописи середина л. 46 чистая* [з] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Пожар [и] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Иосиф [к] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Пожар [л] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Пожар

а иных телес и прах не обретеся. Пожар тот наречется ивановский, потому что учинился в день Рождества Иоанна Предтечи.

В лето 7227, а от Рождества Христова 1719. Генваря в 25 день царствующаго града Санкт- 1719
Петербурга Святотроицкого Александро-Невскаго монастыря иеромонах уставщик Боголеп произведен во епископа в Санкт-Петербурге святейшаго правительствующаго Синода членами
в Устюг Великий.[м] Сей преосвященный, по степени || четвертый, прибыл в Устюг того же года л. 47 об.
марта 21 числа, в субботу Лазареву. Пасл церковь божию 6 лет 11 месяцов и 18 дней. Преставися же 1726-го года генваря в 13 день; тело его погребено в соборной церкви на южной стороне в углу. Рождением нижегородец.

В лето 7231, а от Рождества Христова 1723. Маия в 3-й день была вода на Устюге Великом 1723
весьма великая, преужасная, выступивши из пределов своих, многия улицы потопила. В каменной богодельни по окнам 36 часов стояла, суды купецкие носило по улицам, льдом мосты поломало и кузницы снесло, а во рву против выставки все домы потопила и разнесла, гражданом много убытку учинила.

В лето 7235, а от Рождества Христова 1727. Сентября в 7 день прибыл в сию Великоустюж- 1727
скую епархию преосвященный Лаврентий епископ || Горка.[н] А произведен он из архимандрита л. 48
Воскресенского монастыря Новаго Иерусалима во епископа святейшаго правительствующаго Синода членами в Астраханскую и Ставропольскую епархию в 1723 году. Потом переведен в сию Великоустюжскую епархию помяненнаго 1727 года. По степени пятый. Пасл церковь божию 3 лета 6 месяцов и 18 дней. Потом переведен на Рязанскую епархию в 1731-м году, а после того в Вятцкую и Великопермскую в 1733 году декабря 9 дня, в которой будучи учредил славено-латинския школы. Преставися 1737 года апреля в 10 день. Пасл церковь божию, архиерействовав во всех четырех епархиях, 14 лет и 8 месяцев. Всех лет жития его 65. В проповеди слова божия
36 лет трудился. Тело его погребено в Вятцком соборе. || Сей преосвященный в Устюге Великом л. 48 об.
соборную Успения пресвятыя Богородицы церковь за непространством начал перестраивать, но за отбытием в Рязанскую епархию совершити не возмогл.

В лето 7239, а от Рождества Христова 1731. Декабря 9 дня Московскаго Высокопетровскаго 1731
монастыря архимандрит Сергий в Москве произведен во епископа святейшаго правительствующаго Синода членами в Устюг Великий.[о] Сей преосвященный, по степени шестый, прибыл в Устюг 1732 года февраля 16 дня, на сырной неделе, в среду. Пасл церковь божию 3 года 7 месяцев и 18 дней. Преставися же 1735 года октября на 6 число в 6-м часу нощи; тело его погребено в соборной церкви на южной стране декабря 19 числа. Урождением был града Мещовска. Сей пре-
освященный начатую перестраивать || соборную церковь совершил и, украсивши новым резным л. 49
иконостасом и протчим благолепием, освятил; при том с южную сторону присовокупил каменную низмянную церковь во имя Симеона Богоприимца и Анны пророчицы, над которой учредил палаты, а ис палат в дом архиерейский каменные прямые переходы. Еще по берегу реки Сухоны от самаго фундамента прекрасныя зделал палаты и дом архиерейский оградил каменною стеною и протчими удовольствовал потребностями.

В лето 7245, а от Рождества Христова 1737. Сентября в 18 день Московскаго Симонова мо- 1737
настыря архимандрит Лука Канашевич произведен в Санкт-Петербурге святейшаго правительствующаго Синода членами во епископа в Устюг Великий.[п] По степени седьмый, прибыл в Устюг
1738 года генваря в 11 день. Пасл церковь божию 4 месяцы и 10 дней и того же года || переведен л. 49 об.
в Казанскую и Свияжскую епархию; отбыв из Устюга маиа 11 числа. А из Казанской епархии переведен в 1750 году в Белоградскую и Обоянскую епархию, и тамо преставися в 1758-м году. Сей преосвященный по прибытии своем в Устюжскую епархию собрал детей священноцерковнических и учредил славено-латинския школы, причем особенное имел старание до наук, а сам трудился в проповеди слова божия.

В лето 7246, а от Рождества Христова 1738. Августа 7 числа преосвященный Гавриил архи- 1738
епископ прибыл в Устюг Великий.[р] А прежде был он архимандрит во Владимире в Рождественском монастыре. И святейшаго правительствующаго Синода членами в 1731-м году ноября в 24 день произведен во епископа в Суждальскую и Юрьевскую епархию. Потом в 1735-м году
пожалован архиепископом в Казанскую и Свияжскую епархию, || а в 1738-м году переведен л. 50

[м] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Боголеп [н] *в рукописи на полях л. 47 об. против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Лаврентий [о] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Сергий [п] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Лука [р] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Гавриил

в сию Великоустюжскую. [с-]Он был[-с] по степени осмый. Пасл церковь божию 9 лет 7 месяцов
и 15 дней и, оставя престол за старостию, отшел в Москву в Знаменской монастырь, а оттоле по
желанию своему переселился во град Донков и имел жительство в монастыре, в котором и пре-
ставился в 1750-м году генваря 17-го числа. Тело его взято[т] и погребено в Переславле Рязан-
ском в соборной церкви с протчими архиереи. Урождением был града Ярополча, а Вязьники тож.
Сей преосвященный имел великое рачение и попечение о церковном чиноположении, удовольство-
вал ризницу священными одеждами, колокол зделал в триста пуд. Прежде построенную низмян-
ную теплую церковь преосвященным Сергием епископом переделал на ризничныя палаты, а над
нею из бывших полат соорушил вновь теплую церковь, прибавив олтарь, прекрасную и простор-
л. 50 об. ную, во имя тех же праведных Симеона Богоприимца || и Анны пророчицы; а бывшия прямыя
к полатам переходы перестроил и учинил по способности ими ход как в теплую, так и в холод-
ную соборныя церкви. Кратко сказать, сей преосвященный великий был эконом и строитель
до всех церковных потребностей и до всяких чиноположений, принадлежащих ко благочинию
церковному, а паче всего усмотрел, что святаго того чюдотворнаго Благовещения пресвятыя
Богородицы образа, из котораго текло миро во времена святаго и праведнаго Прокопия, устюж-
ского чюдотворца, в той соборной церкви нет, понеже взят он в Москву в прешедшия лета, то
подщался точную меру снять и точное изобразить подобие с того святаго чюдотворнаго образа
и поставить на своем месте в Устюжском соборе, еже и бысть его старательством. Привезеся бо
той новопреписанный в Москве образ в Устюг Великий в 1747-м году июля 3 числа и поставися
л. 51 на своем месте, || на котором и доныне стоит, а по прибытии из Москвы тому святому образу в
Устюге Великом какая церемониальная была встреча, о том чти особенно сочиненную книжи-
цу, которая при сем летописце присовокупляется.

1741 В лето 7249, а от Рождества Христова 1741. Ноября в последних числах учинилась внезап-
ная оттепель и сильное дождя лияние, толь великое, что вода в реке Сухоне, умножившись, лед
сломила, а тем льдом имеющиеся под берегом суда, лесы и дрова все стерло и разнесло.

1742 В лето 7250, а от Рождества Христова 1742. Весною была вода толь велика, что в церковь
чюдотворца Иоанна заливалася и до Прокопьевскаго рундука доходила; а стояла только с пол-
часа или мало больши.

1745 В лето 7253, а от Рождества Христова 1745. Сентября 11 дня на Устюге Великом в мелоч-
л. 51 об. ном ряду загорелося в лавке, и от того огня все || ряды, лавки, анбары по Вознесенской площади,
через ров за мостом дворы погорели, тако ж и кузницы; кровли у Вознесенской и Богословской
церкви главы погорели, в приделе у Богослова свод провалился, а в богаделенной церкви и в бо-
гадельне все выгорело.[у]

1748 В лето 7256, а от Рождества Христова 1748. Маия 28 числа преосвященный Варлаам епископ
прибыл в Устюг Великий.[ф] А прежде того был он архимандрит в Москве в Чюдове монастыре.
И святейшаго правительствующаго Синода членами в 1743-м году февраля в 27 день произведен
во епископа в Вятскую и Великопермскую епархию, а потом в реченном 748-м году переведен
в сию Великоустюжскую. Был по степени девятый. Преставися же 1761 году февраля на 21-е чи-
сло, на среду сырной недели, по полуночи в 3-м часу. Пасл церковь божию 12 лет 8 месяцев
л. 52 и 14 дней. Тело его погребено в соборной церкви подле || стену с северной стороны. Урождением
был польского града Вилны. Всех лет жития его 64. Погребение чинено апреля 7 числа, в суб-
боту Лазореву, устюжскими властми. Сей преосвященный во-первых был рачитель до строения
и украшения святых церквей, а наипаче украсил соборную церковь пребогатыми священными
одеждами, серебренными веслыми предметами, образами, лампадами и священными сосудами.
Колокол в тысячю пятьдесят четыре пуда, не так собранными, как из своей келейной суммы соб-
ственными зделал деньгами, а при том для подбору и протчия немалыя колокола.[х] Дом архие-
рейский распространил и каменным приусугубил строением, котораго внутрь преизрядные зде-
лал светлицы в саду на каменном фундаменте, извне разцвеченныя красками, а внутрь богатыми
л. 52 об. убиты шпалерами. Тако же в разстоянии от града Устюга [ц-]в трех верстах[-ц] от самого || фун-
дамента пруды, дом загородной и сады зделал и оградил весьма пространною оградою, внутрь
которыя создал церковь во имя Тихвинския Богоматери и украсил извне и изнутрь весьма чюд-
ным украшением и всякою церковною утварию, священными сосудами серебрянными, парчевыми
и шелковыми одеждами удовольствовал. А мало вдале от тое церкви на каменном фундаменте

[с-с] *написано на полях* [т] *написано над строкой* [у] *в рукописи на полях л. 51 об. против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Пожар [ф] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Варлаам [х] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Колокол 1050 пуд [ц-ц] *в рукописи на нижнем поле л. 52 другим почерком и другими чернилами написано* в шестой версте

на прибытие свое прехитростным художеством со всеми принадлежащими потребностями зделал низменные деревянные покои, которые внутри убраны немецкими дорогими[ч] и московскими манерными шпалерами, а извне кругом расцвечены со изображением емблем. По совершении же таковаго пречюднаго здания, освятивши новопостроенную церковь в 1755-м году июля в 14 день, нарекл тот загородной дом Богородицкое.[ш] В бытность сего преосвященнаго в Успенском соборе чрез проповедников во всякую неделю ‖ слово божие было проповедывано, тако же и в празд- л. 53
ничныя и нарочитыя дни чинено было.

В лето 7265, а от Рождества Христова 1757. Маия 29 дня в троицкую вечерню на Устюге 1757
Великом в Пушкарихе улице по полудни учинился в доме у вдовы Чекавинских от пивной вари пожар, от котораго Петропавловская церковь и около ея все дворы, обе улицы к Симеону Столпнику и Симоновская церковь, а оттоле и до самых Пятницких поль все дворы без остатку выгорели.[щ]

В лето 7269, а от Рождества Христова 1761. Апреля 18 дня тронулся лед на реке Сухоне 1761
и вскоре от запору остановился, от чего в городе зделалось великое потопление.[ъ] И как вода еще умножилась, то весь лед потащило ужасным стремлением во оба рва, которым не точию[ы] мосты, кузницы и дворы, во рву стоящие поломало и разнесло, но и по обеих сторонах рва бывшие домы ‖ огромнаго строения быстриною водною от основания опровергло и разнесло. На Бу- л. 53 об.
тырках множество домов тако ж потопило, а иные и разнесло. Поля все были покрыты до самыя реки Двины водным быстрым течением, которым на пути у кирпишен стоящие солодовни и кожевенные заводы все потопило. Причем нижняго посада все улицы наполнены были водою, и того ради жители, седяще по кровлям домов своих, конечныя ожидали погибели; а в верхнем конце до стен дому архиерейскаго доходила. Таковым водным стремлением по обеим сторонам обрубы едва не все поломало, Дымково потопило, мертвецов из могил вымыло да и з гробами разнесло; опроверженныя домы, купецкия суды, леса, дрова и протчее мимо Ивановскаго монастыря и Красной горы разнесло по разным местам. А запор тот водяный стоял 4 дни, и шум, от воды происходящей, весьма далече был слышим. Когда же оная вода умалилась, то все поля покрыты оказались песком, а ‖ в рову учинилось великое и глубокое озеро, которое никогда не изсыхает. л. 54
Во время страшнаго того наводнения, видяще граждане праведный гнев божий, притекше в соборную церковь, всенощное бдение со слезами совершили пред чюдотворною иконою божия матере, просяще помощи и заступления. А на утрее с тем Богоматере и протчими святыми образами подле того водного стремления по осыпи крестное учинили хождение, в горести души своея рыдающе и просяще граду избавления от потопа воднаго, которое по вере своей и получили, ибо в страшное то наводнение не точию от человек кто, но ниже от скотов что погибе, кроме единых домов и имения разнесеннаго, вси бо предстательством божия матере, молитвами же святых праведних Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцов, сохранены быша.

В лето 7269, а от Рождества Христова 1761. ‖ Декабря[ь] дня Псковской епархии Святогор- 1761 л. 54 об.
ского монастыря архимандрит Феодосий произведен в Санкт-Петербурге святейшаго правительствующаго Синода членами во епископа в Устюг Великий.[э] Сей преосвященный, по степени десятый, прибыл в Устюг Великий 1762 года марта 1 дня [ю-]в ночи.[-ю] И, миновав Устюг, изволил проехать в Богородицкое, в котором продолжал бытие свое марта до 25 числа. Между тем как священный чин, так дворянство и граждане поздравляли его преосвященство щастливым прибытием и получали его архипастырское благословение. А 25 числа марта изволил в Устюг вступить конми при провождении духовных властей до врат Архангельского монастыря. И тако близжающуся ему ко вратам Архангельскаго монастыря, встречен был исперва при собрании бесчисленнаго множества народа, малыми ‖ поддьяки и студентами, облаченными в стихари белыя л. 55
и венцы золоченыя на главах их, а в руках чиненныя вербы. Шли около кареты его преосвященства разпорядочно, а у врат монастырских изволили выйти ис кореты его преосвященство, где встретило его все священство града Устюга. И тако шествовал в соборную Архангельского монастыря церковь, в которой облачился по чину архиерейства во все святительское облачение, а тогда во всем граде продолжался звон во все колокола. По облачении же началася производима быть церковная церемония до катедральнаго Успенского собора со всяким благочинием. Пред идущим пред его преосвященством реченным поддьяконом и студентом в венцах с вербами по 2

[ч] *написано другим почерком и другими чернилами и взято в круглые скобки* [ш] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Село Богородское [щ] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Пожар [ъ] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* NB Наводнение [ы] *написано на полях* [ь] *далее пробел для числа* [э] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Феодосий [ю-ю] *написано над строкой*

в ряд. И прибыл в соборную церковь, подал его преосвященство мир[я] граду и всему гражданству,
а потом служил божественную литоргию. И по окончании литоргии молебствовал о здравии ||
л. 55 об. ея императорского величества и о всей ея высочайшей фамилии, а потом шествовал в дом свой
архиерейский с такою же церемониею. И по прибытии в крестовую палату чтены были пред его
преосвященством на латинском и российском диалектах кармина и орации, по окончании кото-
рых певчие пели многолетнее о здравии ея величества и потом о здравии его преосвященства.
И тако окончилась церемония. Сей преосвященный всякою украшен был добродетелию, самим
собою преподавал образ боговрученной пастве. И тако правящу ему словесное стадо овец Хри-
стовых беспорочно и апостольски житие свое припровождающу. Сего 1766 года ноября 14 числа
имянной ея императорскаго величества состоялся указ о переводе в Танбовскую епархию, а тан-
л. 56 бовского[IIIa] || преосвященнаго Пахомия епископа в Устюжскую, который указ по получении
в Устюге объявлен декабря 30 числа и по прочтении по литоргии в Успенском катедральном со-
боре молебственное со звоном отправлено пение о здравии его преосвященства духовными властми
при собрании градских священников и при многонародном гражданства множестве. И тако от
того 30 числа на ектениях и протчих церковных возношениях начато быть воспоминаемо имя
преосвященнаго Пахомия епископа Великоустюжскаго и Тотемскаго. Генваря 2-го дня 1767-го года
для провождения преосвященнаго Феодосия епископа в 3-м часу дни по полудни в Успен-
л. 56 об. ском катедральном соборе начался благовест в большей колокол и продолжался немалое || время,
в которое духовные власти, воевода, офицерство и первогражданство в крестовой палате от его
преосвященства получали архипастырское благословение с немалою сердца жалостию, что ли-
шаются такаго милостиваго отца и архипастыря, и когда по продолжительном того благовеста
времени, изволил его преосвященство из крестовой палаты шествовати в Успенский большей
собор, то как в соборе, так и у всех градских церквей производим был звон во вся колокола, ко-
торой продолжался безпрерывно до отбытия его преосвященства в путное шествие из града Ус-
тюга. Пришедше же ему в собор изволил встать среди церкве на орлец и молится богу. Певчие
л. 57 в то время пели «Достойно есть». А между тем его преосвяще||нство, вшед во олтарь царскими
враты, с довольным коленопреклонением молился пред святым престолом и лобызал животворя-
щий крест и святое евангелие. Вышел пред царские врата, стал на амвоне, тогда с правую сто-
рону образ спасителев, а с левую чюдотворный образ Богоматере поднесены были священниками,
он же, помолившись, прикладывался любезно, яко же лепно есть, потом обратившися на народ,
принял в руки поднесенный на блюде крест животворящий и, держа в руках, читал отпуст, а по
отпусте исперва сам его преосвященство целовал честный крест, по нем духовные власти, воевода,
афицерство, первогражданство и купечество. И тако, отдавши крест, изволил шествовать в цер-
л. 57 об. ковь Иоанна чюдотворца, в которой будучи прикладывался к чюдотворному его || гробу, а оттоле
шествие творил в соборную церковь святаго и праведнаго Прокопия, где тако же лобызал мно-
гоцелебную его раку. А во всем том пути, идучи пред его преосвященством, певчие пели прилич-
ные стихи. Предидущу и последствующу безчисленному народа множеству обоего пола. Когда
его преосвященство изволил из Прокопьевского собора шествовать ко приуготовленным богато
украшенным скочкам, стоящим за оградою на берегу у врат Прокопиевских, то певчие, идучи
пред ним, пели «Днесь благодать святаго духа нас собра». Седшу же ему в скочки изволил пред-
стоящий народ осенить оберучно и потом просил купно с ним сесть воеводу. И тако вступил в путь
л. 58 свой, а за ним власти на своих конях, тако же || многие от дворянства и гражданства за ним ехали
в том препровождении по берегу реки Сухоны. Бывшу же ему противо воеводского двора, произ-
водима была пальба из пушек, вторичная пальба — как на реку Сухону спустился со свинки,
третичная — уже по реке Сухоне выезжающу ему из града Устюга. А во все то время во всем
граде продолжался звон во вся колокола. И так отбыл его преосвященство, которого провожали
до Сыроваткина, где вся тая окончилась церемония.[б] ||

1762 л. 59 В лето 7270, а от Рождества Христова 1762. В мае воспоследовал указ о отобрании вотчин
от домов архиерейских, монастырей и церквей со скотом, хлебом и всякими имеющимися потреб-
ностьми, которыя тогда же и отобраны и отданы во владение половникам, а скот всякой выгнан
был пред канцелярию и продаван акционным торгом охочим людям.

1763 В лето 7271, а от Рождества Христова 1763. Возвращены были вотчины по-прежнему во вла-
дение, которые за кем прежде состояли, и отданы дому архиерейскому, монастырям и церквам.

1764 В лето 7272, а от Рождества Христова 1764. Паки те же все вотчины отобраны со всем по-
прежнему и в полномочное отданы владение половникам, а половники причислены под ведомство

[я] *написано два раза* [IIIa] *в рукописи между л. 55 и 56 вырезан один лист, но текст не нарушен*
[б] *в рукописи конец л. 58 и л. 58 об. оставлены чистыми*

экономическое, тако же и протчие все, которые прежде числились за домом архиерейским, за монастырями и церквами, подвержены экономии. || Скот от казначея экономическаго продав ан акционным торгом, а хлеб обран, как триполонной, так и симянной, и запечатан в казенных амбарах. Того ж году учрежден духовным персонам штат, то есть преосвященному, монастырским властям, монашествующим, соборных и приходских церквей священнослужителем. И по тому новоучрежденному штату многия во епархии имеющияся монастыри и пустыни упражнены, а настоятели и монашествующие разчислены и разведены в штатные монастыри по препорции, вместо которых в тех упражненных монастырех и пустынях для священнослужения определено белое священство. Так же в Устюге Великом Вознесенской и Сретенской соборы причислены в штат градских приходцких церквей. Того ж года Троицкаго Гледенскаго монастыря || архимандрия упражнена, а учинено игуменство вместо того. Того же года декабря 31 числа из Спасского Преображенскаго девичь монастыря игуменья и монахини переведены в Ивановской Предтеченский монастырь, который издревле был мужской, а игумен и монашествующии из того Ивановского монастыря по разным штатным разчислены монастырям, а тот бывшей Преображенской девичь монастырь учинен прихотскою церковию. л. 59 об. л. 60

1765 В лето 7273, а от Рождества Христова 1765. Получен указ из Экономии коллегии, которой состоялся того ж года февраля 25 числа, чтоб венечныя уничтожить памяти, а венчать градским и сельским священником в своих приходах без памятей и безпошлинно. ||

1767 л. 60 об. В лето 7275, а от Рождества Христова 1767. Марта на 4 число по полуночи в 1-м часу преосвященный Пахомий, бывший тамбовский епископ, а ныне великоустюжской и тотемской, [в]по степени 11,[в] прибыл к Устюгу Великому и изволил иметь станцию за рекою Сухоною в деревне, которая называется Онoблово, где для прибытия его преосвященства нарочно изготовлена была горница, которого тотчас встретили економ, и казначей, и крестовой иеромонах по обычаю.[г] А поутру рано, то есть марта 4 числа, протопоп и ключарь для докладу о имеющей быть встрече церемонии в город явились его преосвященству, которой и приказав исперва порану быть благовесту в Успенском соборе в большой колокол, а потом продолжать перебор во все колокола обыкновенно дотоль, || до нежели же ранние литоргии окончатся, а по окончании оных паки быть благовесту в большой колокол для собрания всего священства в соборную церковь. А как из помянутой деревни Онбова изволит двигнуться коньми его преосвященство во град Устюг, тож по всему граду у приходских церквей был во все колокола безпрерывный звон до окончания церемонии, что и чинено было. И как его преосвященство двигнулся, тот час в соборе и во граде учинен был звон. В то же в самое время власти и весь священной чин начали производить обыкновенную священную церемонию со кресты и со святыми образами из Успенского собора к церкви Рождества Христова, где, пришед, ставши пред церковью, ожидали прибытие его преосвященства, которой, едучи по реке Сухоне, поднялся на свинке и прибыл || к церкви Рождества Христова и, вышед из кореты, прикладывался животворящему кресту, евангелию и чюдотворному образу пресвятыя Богородицы, а потом, осенивши народ, пошел в верхнюю холодную церковь и облачался по чину архиерейства во всю священную одежду. По облачении спасали,[д] по шестой песни, а евангелие читал сам его преосвященство, и протчее все чинено было поряду. А потом изволил путь свой продолжать с тою же священною церемониею в Успенской собор и, дошед по берегу до врат Прокопьевских, остановился, где чтена была ектения. По ектении осенение, а по осенении читал его преосвященство две молитвы о граде. А по прочтении изволил итти в предлежащий путь, и бывши ему у церкви Прокопия чюдотворца встретили его того собора протопоп з братиею || со крестом и образом Прокопия чюдотворца и с кадилы, а преосвященный, остановившись, прикладывался к животворящему кресту и образу святого Прокопия. Тако ж чинил его преосвященство и при церкви святого и праведного Иоанна. А как дошел до катедрального собора и пред крыльцем остановился, то протопоп встретил с животворящим крестом, которой как сам его преосвященство лобызал, так и все имеющие с ним. Служил божественную литургию. И тако, вшед во святую соборную церковь, встал на облаченное свое архиерейское место, подал мир на все четыре страны. И тако по обычаю началося священнослужение божественныя литоргии, которая отправляема была самим его преосвященством. И по окончании благодарный молебен. По совершении оного, разоб||лачившись по обычаю архиерейства и посреди церкве осенивши народ, изволил итти в церковь святаго Иоанна, а потом Прокопия чюдотворцев со славою, в которых, будучи чюдотворныя их гробом, престолу и святым местным образам прикладывался. И тако в дом свой архиерейский изволил шествовать. Дошедшу же ему до святых врат, встретили его эконом, л. 61 л. 61 об. л. 62 л. 62 об.

[в-в] *написано на полях* [г] *в рукописи на полях против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Пахомий [д] *так в рукописи*

казначей и крестовые иеромонахи, которые поднесли образ Успения Богоматери, белой хлеб и солоницу соли, а преосвященный, приложившись ко образу тако же и хлеб поцеловавши, пошел в старую крестовую полату. И, вшед, помолившись, мир подал, обратившись на народ, потом снем мантию, изволил присудствующих офицеров и граждан благословлять. После того чтена
л. 63 была на российском диалекте орация и кармина, по прочтении которых ‖ певчие пели многолетие и концерт. И тако окончилась церемония. Того же 767 года по прибытии своем изволил его преосвященство при протчих многих домовых исправления в новых полатах, что на берегу, устроить церковь во имя преподобного отца нашего Пахомия Великаго, которая и освящена того же года мая 15 числа самим его преосвященством с великою и знатною церемониею как духовною, так и политическою присудствующим духовнаго чина властем и штац-градоуправителем и обоих гильдий классов купечества. Того ж 767 году изволил его преосвященство при исправлении многих церковных церемоний учредить на Святой неделе в понедельник, среду и пяток крест-
л. 63 об. ное хождение около собора и дому его преосвященства. ‖ 1767 года в июне месяце казначейские палаты и казенный приказ перестроены в консисторию, в которую дела перенесены и присудственные члены заседательство начали иметь того же июня 12 числа. Еще его преосвященство знатное учинил старание во обновлении всего дому архиерейского, украсил его приличествующим всяким благолепием так, как самыя труды его явствуют. Но того же 767 году состоялся июля 11 указ, а марта 9 числа объявил преосвященный присланный указ от святейшего правительствующего Синода по его желанию на покой в Новоспасский Московский ставропихиальный монастырь. И тогда начался благовест в большой колокол в Успенском катедральном соборе,
л. 64 а еще до благовесту его преосвященство без церемонии, просто, ‖ пришед в соборную церковь, прикладывался святому престолу и святым местным образом. То же чинил в церквах святых праведных чюдотворцов Прокопия и Иоанна. И тако изволил возвратитися в своя полаты, в которых управляющуся ему в путешествие. Оный благовест продолжался от пятого до десятого часа пополуночи. А в тое время духовенство, градоправители и гражданство до подлой кондиции проходили для прощения и получения его архипастырского благословения в крестовую палату, которое и получали невозбранно, а что еще всего удивительнее, яко и малые ребята так того же сподобилися. И когда наступил 9 час, то изволил его преосвященство в препровождении господина князя и протчих штаб- и обер-офицеров и обоих полов пребесчисленного народа множества двиг-
л. 64 об. нутся из крестовой полаты ко уготовленной карете, ‖ которая стояла при доме его преосвященства, богато убрано и изготовлена. И, пришед к ней, многократно свое святительское благословение преподавал в народ предстоящий и последующий. И когда еще из крестовой полаты двигнулся, то в соборе и во всем граде учинен был звон во все колокола, а при том на берегу пушечная палба. И тако отбыл конми до Янкова его преосвященство, которого множество шляхетства и первогражданства препровождали на конях же. А судно его преосвященства отправлено было немного попрежде. А прибыв на Янково, изволил сести во уготованную шлюбку, которую достигл судна. И тако окончалась вся тая церемония. И по отбытии его преосвященства того же 9 числа со звоном отправлен был молебен Богоматере как в соборе, так и во всем граде о здравии
л. 65 преосвященного Иоанна епископа Великоустюжского ‖ и Тотемского, которого в церковных возношениях имя оттоле начато воспоминаемо бысть. Сей воспоминаемый преосвященный епископ Пахомий весьма был человек острого разума и строгого содержания. Любил во всяких вещах церковных и домовых всесовершенную чистоту, а наипаче в церковных чиноположениях, многия узаконил церемонии, каковых прежде его не было. Был на престоле 5 месяцев и 5 дней.

1767 В лето 7275, а от Рождества Христова 1767. Июля 11 числа святейшаго правительствующаго Синода состоялся указ, а в Устюге Великом августа 9 числа обнародован, о вступлении на престол в Устюжскую епархию преосвященнаго Иоанна епископа, который прежде был Новгород-
л. 65 об. цкаго Хутынского монастыря ‖ архимандрит, а потом святейшаго Синода членами произведен во епископа в Олонецкую епархию и учрежден в тои же Новгородцкой епархии викарием.[e] А жительство имел в монастыре святаго Александра Свирскаго. Сей преосвященный, по степени 12, прибыл на престол Великоустюжския епархии октября 20 числа повечеру и изволил обнощевать в Знаменской пустыне, что на Янкове. И 21 числа поутру, как прибытие его преосвященства в граде учинилося известно, то князь господин воевода с протчим офицерством и первогражданство и купечество для получения святительского его благословения в реченную Знаменскую пустыню порану путь свой предвосприяли общекупною свитою на богато украшенных конях
л. 66 и коретах, которые и приняты были от его ‖ преосвященства с великим почтением и благодаре-

---

[e] *в рукописи на полях л. 65 против этого известия другим почерком и другими чернилами написано* Епископ Иоанн

нием. И тако в домы свои возвратились. 22 числа приказал преосвященный весьма порану для имеющей быть церемонии при встретении его преосвященства изсперва в Успенском катедральном соборе учинить благовест в большой колокол, а потом в протчие колокола с переменою производить перебор, как обыкновенно бывает для крестного хождения. А в то самое время в соборах, монастырях и во всех приходцких церквах отправлять ранние литоргии, по отправлении которых власти и весь освященный чин, собравшись в Успенском соборе, благочинно путь свой предприяли по чину священныя процессии к Богословской церкви, до которой, идучи со святыми кресты и образами, пели догматики. || И, пришед в церковь, ожидали прибытия его пре- л. 66 об.
освященства. И как только что его преосвященство изволил из Знаменской пустыни в путь отправится, тотчас во всем граде учинился беспрерывной звон, которой продолжался до окончания церемонии. А за коретою его преосвященства во многолюдственном присудствии реченной господин князь воевода и протчее гражданство и первокупечество имели тракт свой тем же путем по увалу до Ивановского Предтечевскаго монастыря, а от монастыря полями до Егорьевской церкви. Оттоле же слободою и большим мостом до церкви святого Иоанна Богослова, при которой будучи его преосвященство изволил выйти из кореты и, по церковному чиноположению приложившись || животворящему кресту, пошел в церковь, в которую, вступивши по чину архи- л. 67
ерейства, все то чинил, что надлежит ко священнослужению. Прикладывался святым местным образом и, взошед на освященный амвон, облачился во весь святительский сан. А потом, учинивши начало молебственного пения, пошел из церкви. В то время певчие пели параклис Богоматери до четвертой песни. Бывшу ему на нижнем рундуке, отправлял литию. Оттоле изволил шествовать чрез мост в город. Певчие пели до 7-ой песни параклис. И будучи пред церковью всемилостиваго Спаса все чинено, что касается обыкновенно до крестнаго хождения: чтено святое евангелие, молитва о граде и осенение на четыре страны и протчее. Потом изволил его преосвященство шествовать во Успенский || собор. На пути сущих церквей священники со кресты, диа- л. 67 об.
коны с кадилы, а священосцы со свещами предустретали его преосвященство. Он же, благовейно преклоняя святительскую свою главу, лобызал честные кресты и священною водою орошал архипастырское свое лице, а народу подавал мир и благословение. Тож чинил и при церквах святых и праведных Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцев, но при том изволил входить во святые их храмы и чюдотворным ракам и святым местным образом прикладыватся с доволным коленоприклонением. Тогда певчие канон окончили пением. И, будучи при Успенском соборе, его преосвященство встречен был того собора протопопом с протчими || священнослужители. л. 68
И как сам его преосвященство изнесенный честный крест на блюде лобызал, так и протчие вси имеющие с ним литургисати. Вступившу же ему во святую церковь, певчие пели входное, а его преосвященство изволил святым образам прикладыватся. Потом на амвоне, прочитавши молитву главопреклонения, мир подал на все страны. И, подавши, вступил во святый алтарь, в котором, пред святым престолом помолившись, вышел на амвон и, обратившись лицем к народу, читал прекрасно сочиненную проповедь изустно о мире, любви и о протчих окрестностях с довольным нравоучением, то есть в чем состоит власть пастырская и в чем зависит должность || истиннаго л. 68 об.
христианства. По окончании же проповеди, взошед на облаченное место, начал божественную литоргию, по окончании которыя изволил отправить молебен успению Богоматере. И тако разоблачившись, со славою шествовал в крестовую полату. Присудствующим духовным властем, господину князю воеводе, штап- и обер-офицером, градоправителем и множеству гражданства, а пред его преосвященством во первых шли приказные, потом певчие, которые пели «В рождестве девство», потом соборные. И как только вступил его преосвященство в крестовую палату, то певчие пели канцерт, при том чтены были на латинском и российском || диалектах орации и кормина, л. 69
по прочтении которых пели певчие многолетие. И тако его преосвященство изволил хлеба кушать.

ПРИЛОЖЕНИЯ

1. ДОПОЛНЕНИЯ К ЛЕТОПИСЦУ ЛЬВА ВОЛОГДИНА

1771 л. 41 об. В лето от Рождества Христова 1771 г. По воспоследовавшему указу учреждена здесь[1] банковая контора, в которой для пользы здешняго гражданства содержится государственная медных денег сто двадцатитысяшная сумма для перемены ассигнаций. Оная контора банковая отменена вовсе в лето от Рождества Христова 1787-е.

1772 В лето от Рождества Христова 1772. Генваря на 10[2] число ночью учинился в устюжской духовной[3] семинарии пожар, стоящей на западной стороне Архангельскаго монастыря близ святых врат, и сгорел только оный училищной дом один, а прочие около его строения бог сохранил. Был он огромного строения о два этажа, [4-]в круг перилами обведенный.[-4] *Того же года[5] апреля
л. 42 в 9 день [6-]на страстной неделе ‖ [-6] в понедельник загорелось [7-]у посадскаго человека Андрея Климшина в доме, и учинился великий пожар. В том пожаре улицы погорели: Стрелецкие, Устретенка, Большая слобода и слобода Красная, Шашерина и на Бутырках; в них дворов как посадских, так и крестьянских 505, из людей одна женщина. Да в приходе Георгиевском в церквах, теплой и холодной, внутри и все выгорело же.[-7] Того же года маия на 14-е число во 2-м часу ночи загорелось близ таможни в Афонасьевской улице у калашницы Софии Большачихи [8-]в доме. И от того, усилившись, разошелся огонь во все стороны, великий учинил пожар, так что вся середина от берега по рву выгорела. Но для достовернаго сведения обстоятельное[9] предполагается описание, у коих церквей кровли обгорели. В Успенском соборе на церкве и колокольне, тогда и троесотный колокол, подгоревши, упал и раскололся; у чюдотворцев на обеих церквах и на церквах приходских: Рождественской, Варваринской и Вознесенской; в коих же внутри совсем выгорело: в доме архиерейском, в двух, в Рождественской и Всесвятской, и в береговых покоях, и в консистории; в приходских же церквах — у Николая чудотворца в холодной, у Богослова в обеих. А сгорели до основания: провинциальная канцелярия, магистрат, таможня обгорела, все торговые ряды, лавки и анбары, улицы же: Афанасьевская, Гулыня, Базарная, Спасская, Выставка, Корачагина, Поперечная, Никольская, Рождественская, Здыхальня, Полянки, ‖
л. 42 об. Тарасы, и в них дворов сгорело,[a] а из людей двое: мужик да женка.[10], [-11] [12-]Того же года июня 14-го числа по полученному зде указу запрещено погребать человеческия мертвыя тела при град-

---

[a] *в рукописи далее пробел для числа*; *ГИМ III* 678 Александра (*ГБЛ II*, *ГПБ V дополнено* Салина) Воробьева не горело

[1] *ГИМ III* в Устюге; *К* в Устюге Великом [2] *ГИМ III* 1 [3] *ГИМ III опущено* [4-4] *ГИМ III опущено* [5] *ГПБ V дополнено* 1772 [6-6] *Т IV* пожар на Устюге; *Т V* в великий [7-7] *Т IV К* позади Забегалков на Кокуе у посадского Андрея Матфеева Климшина от варения пива на огороде. Выгорело: Стрелецкие улицы и Устретенка, Красная слобода, Стретенка, Большая слобода, по рву до поль Гурцовскаго—все без остатку, и сгорело дворов 400 (*К дополнено* а человек и скота бог сохранил) [8-11] *ГБЛ II*, *Т V*, *ГПБ V*, *К* и згорели церкви Вознесения, Богоявления, мученицы Варвары 2 (*К дополнено* теплая и холодная), Никольская, Рождественская, Успенский собор и чюдотворцев Прокопия и Иоанна, Власьевская, в архиерейском доме 2 (*К дополнено* Всесвятская и Рождественская) и дом архиерейский весь, ряды, лавки и амбары, канцелярия, таможня, магистрат, улицы до собору по Спасскую Преображенскую церковь — все згорело, в большой осыпе токмо не горело за собором и в Гурцове и около Архангельскаго монастыря, а по осыпе от Ашевы до подпрушика Якова Панова Кобелькова (*ГБЛ II* Белькова) двора и погорело (*ГБЛ II* згорело) дворов более 400 (*вместо* более 400 — *К* без малаго пятьсот и людей не малое число). Того же года августа 5 дня был пожар. Загорелось в улице (*ГПБ V* в улице *опущено*) в Сельце у Забегалка (*К вместо* в улице. . . у Забегалка — и в тот пожар), и згорело 10 дворов, оставших от 1-го пожара, апреля в 9 день 1772-го года пожги (*К* оставших. . .пожги *опущено*) токмо в Сельце подвор [9] *ГБЛ II*, *ГПБ V* пожара [10] *ГИМ III дополнено* И таковое огненное воспаление можно было признать за явное божие наказание, потому что, с бурным вихрем и ужасным шумом соединившись, пламень, аки вода, на все стороны разливался, и все деревянные строения, так и в каменных зданиях украшения и на них кровли, в малом времени обнявши, в прах и пепел обратил. [12-12] *ГБЛ II*, *Т V*, *ГПБ V*, *К*, *У опущено*

* *Отсюда начинается текст списков ГБЛ II, Т IV, Т V, ГПБ V, У*

ских приходских церквах, а вместо того отведено место для кладбища за Красногорскою Покров-
скою церковию. Посвящения ради онаго места и для назначения, где быть церкви, июля 1-го числа
произведено было из Успенскаго собору крестное хождение, в коем были всех градских церквей
священноцерковнослужители. По пришествии на назначенное место и по отправлении господу
богу с водоосвящением молебствия крест, где быть церкви надлежит, водружен, и от того вре-
мени погребаются мертвыя тела усопших человек. Того же года августа 5-го дня загорелось у од-
ного из крестьян, прозванием Забегалков, днем. И сгорело тогда восемь дворов.[-12]

В лето от Рождества Христова 1773. Маия 9 числа днем загорелось у посадскаго человека 1773
Михаила Федосовскаго в доме близ Белаго озера на ветряной мельнице. И сгорело в [13-]то время[-13]
восемь дворов.

В лето от Рождества Христова 1774. Маия 22[14] дня из Успенскаго собору учинено было 1774
крестное хождение на отведенное место[15] кладбище для основания церкви. И по отправлении гос-
поду богу с водоосвящением молебствия обложена деревянная церковь, которая перевезена [16-]из
Сухонской Ерогодской волости с погоста Рождества Христова. || Того же года октября 15 числа л. 43
и освящена во имя святаго Стефана Пермскаго. [17-]Память его бывает апреля 26 дня.[-18]

В лето от Рождества Христова[-19] 1776. [20-]Октября на 1-е число ночью[-20] загорелось [21-]у ико- 1776
нописца Алексея Колмогорова в доме, жившаго на северной стороне Успенскаго собора, на берегу
реки Сухоны, в коем пожаре сгорело 36 дворов; тогда и на соборной церкви кровли погорели.[-21]

В лето от Рождества Христова 1778. Апреля 9 числа[22] в понедельник Светлыя недели [23-]в бла- 1778
говест к литоргии загорелось у посадскаго[-23] человека Павла Запольскаго [24-]в доме на берегу
реки Сухоны, близ церкви Ильинской, в коем пожаре[-24] 9 дворов[25] сгорело. [26-]Того же года на
соборной Успенской церкви сделаны верхней осмерик, главы и кровли железныя; главы и кресты
позолочены, а кровли зеленой краской выкрашены.[-26]

[27-]В лето от Рождества Христова [28-]1779. Апреля 15 дня лед в реке Сухоне тронувшись 1779
сдвигнулся с места своего, но паки в Двине повыше села Цареконстантинскаго от запору оста-
новился, от коего запору вода в Сухоне в кратком времени толико умножилась, что и из берегов
начала уже выходить; а наконец, как уже крайне умножилась, то, прорвавшись в ров, вдруг со
льдом аки с горы бросилась, и оные мосты, стоящие на столпах, как в Городище, так и в Геор-
гиевскую Большую слободу таковым ужасным стремлением взараз сломило. Суды, стоящие для
сохранения, оторвавши, разбило; домы и огороды, кои на низких || местах поблизости рва были, л. 43 об.
опровергнувши, унесло. Водою оною тогда были обняты и улицы около[-29] [30-]Георгиевской церкви,
но не меньше в то ужасное время наполнены были страхом и печалию все те жители, кои видели
домы свои, стоящие в воде. Таковое божие наказание видя, преосвященный Иоанн[31] учинил на-
утрее из собору с чюдотворным Божия матере образом и со кресты по берегу хождение, совер-
шая во многих местах литии и читая молитвы, прося от бога помилования и, будучи прямо Воз-

---

[13–13] *К* том пожаре [14] *ГИМ III* 4 [15] *ГИМ III опущено* [16–18] *ГБЛ II опущено* [17–19] *К опущено* [20–20] *ГБЛ II* Сентября 30 дня в ночи [21–21] *ГБЛ II* во дворе устюжского перваго у иконописца Василья Афонасьева сына Колмогорова состоящий анбар. И в тот пожар сгорело 24 дома [22] *Т V дополнено* по полуночи в 10 часу [23–23] *ГБЛ II*, *Т V*, *К* У устюжскаго мещанина (*К* купца) [24–24] *ГБЛ II*, *Т V* на Ильинском берегу загорелся его, Запольского, дом. И сгорели в том пожаре от церкви Ильинской и собору домы Ильи Потпручика, Никиты Попова, Александра Кушеварскова, ево Запольскаго, Никифора Суботина, Василия Попова с братьями, Федора Фирсова семейная изба с горницею да Ильинской церкви пономаря (ГБЛ *II дополнено* Григорья) Черепанова, да церковнаго сторожа Афанасия Толстухина и того [24–26] *К* на Ильинском берегу, загорелся дом, и сгорело в том пожаре 10 дворов по берегу [25] *ГИМ III* домов [26–26] *ГБЛ II*, *ГПБ V*, *Т V*, *опущено* [27–29] *ГБЛ II*, *Т V* В 1779-м году в апреле месяце на реке Сухоне в водополь, изломившись, лед учинил в Двине реке запор, от которого запору из обоих рек, Юга и Сухоны, при устиях их воедино собравшась и тако вода столь была велика, что сие со льдом наводнение оба моста, как Городищенской, так и тот, которой был в Егорьевскую улицу, называемую Большую слободу, через ров от Александроневской церкви, что при богадельне, поломало и при том же и много дворов и судов, изломав, унесло, что видя сего града Устюга преосвященный Иоанн епископ на другой день изволил со всем духовенством и со многим числом граждан обоего пола из соборной церкви крестное учинить хождение по берегу реки Сухоны. И тако, дошед до самого того места, где был большой мост прямо Вознесенского алтаря на берегу рва того, молебствовал со водоосвящением. И по освящении вода была лита з берегу, тоя освященная вода в наполненной тот ров водою, в котором толь великая вода со льдом весьма быстрые и, так сказать, ужасное и неудоби взором постижимое имела тогда течение, по окончании же сего водоосвящения шествовал преосвященный оттуду, а с ним весь народ по берегу того рва через Спасской приход и улицею потом паки в соборную церковь. И тако окончившись оная церемония. И после сего стояла вода день, а потом ушла, токмо что все поля около Устюга и ниже его и за ним занесло песком и льдом накрыло и все огороды разнесло. И так бог сохранил своим милосердием от большой погибели. А всего стояла та вода 3 дни [28–33] *К* 1779-го. Апреля дня [30–36] *ГБЛ II*, *Т V*, *ГПБ V опущено* [31] *ГИМ III дополнено* епископ

несенскаго олтаря, освящал на берегу над рвом воду. По освящении же и кроплении вылита остальная оная святая вода в ров, во оное страшное стремление, с надеждою на милосердие божие, и оттуду шедшие по берегу рва[32] в соборную церковь, священники и народ с плачем просили милосерднаго бога о избавлении от таковаго наказания, которое по вере своей и получили, ибо не токмо от человек, но ниже от скотов тогда что погибе. Стояла же та вода еще день в той мере и помалу начала убывать, и как совершенно ушла, то кругом города поля песком и льдом все явились засажены. Всего та вода стояла три дни. Того же года-[33] экономические управители и казначеи отменены, а вместо того открыто в городе Ярославле[б] наместничество, под ведомством котораго и сей град Великий Устюг причислен.

1780 В лето от Рождества Христова 1780 году. [34]-Перед открытием новых законов сделаны в Ус-
л. 44 тюге двои высочайшия[35] || триумфальныя врата: одни с берегу, в соборную входя ограду, строены
архиерейскаго дома суммою; вторые близ Рождественской церкви на берегу — магистратским
городовым коштом. Обои преизряднаго живописнаго художества картинами были убраны и сти-
хотворческими подписаниями украшены.-[36] Того же года сентября-[37] [38]-1 дня открыты в сем
граде новые законы и град Устюг наречен областию. Присутственных мест учреждено 9, а имянно:
совестный суд, в губернском магистрате два департамента и два казначейства — областное и
уездное, в верхней расправе два же департамента, уездный суд и дворянская опека, нижняя
расправа, земский суд. И оные присутственныя места поселены в Архангельском монастыре,
на южной стороне теплыя церкви, в низмянных тех покоях, кои прежде были монастырския строе-
ния, как-то: конюшня, поварня, кузница и погреба, но нарочно для присутствий отстроены,
перегорожены и убраны и сделаны теплыми и изрядными покоями.-[38]

1782 В лето от Рождества Христова 1782-е. Мая 30 числа[39] [40]-поутру-[40] в 7-м часу пополуночи[41]
загорелось [42]-в доме у-[42] купца Якова Белкова [43]-сенница, зажженная от дворовые девки, от
которыя разлился, усилившись, огонь, обнял пламенем своим по берегу реки стоящие все домы,
остался только базар и около Вознесенской церкви дворы и Варваринскую церковь, а с Николь-
л. 44 об. ской церкви по берегу реки Сухоны за собор едва не до Ильинской церкви и оттуда || по Архан-
гелской ограде и по за Преображенской церкви всю средину города до основания в короткое
время в пепел обратил, церкви же тогда сии-[43] обгорели — [44]-Николаевская, Рождественская,

---

[б] *рукописи* Вологде, *исправлено по остальным спискам*

[32] *ГИМ III опущено* [34–37] *К* Октября 10 дня [35] *ГИМ III опущено* [38–38] *ГБЛ II*, *Т V*, *ГПБ V*, *К*, *У* 1 дня на 2-е (*К* 1 дня на 2-е *опущено*) в городе Устюге Великом в провинциальном (*К дополнено* магистрате) воспоследовало учреждение области. Отправляемо было по всем градским монастырям, собором и приходским церквам сперва (*ГПБ V*, *К* с вечера) всенощное ко всеблагому богу (*К* ко всеблагому богу *опущено*) бдение с праздненством (*ГПБ V дополнено* храмовым) святым, а на завтрие, то есть 2-го числа сентября в среду (*К* в среду *опущено*), по отправлении божественной литоргии и потом благодарственный молебен с коленопреклонением и звоном. Всем градским священнослужителем (*К* Всем градским священнослужителем *опущено*) для генеральнаго его преосвященства соборне отправления. Таковое же молебственное собрание было в соборной церкви, по отправлению котораго за молебствием производима была как у собора (*ГБЛ II*, *ГПБ V*, *У дополнено* так и на яхте пушечная стрельба; *К дополнено* пушечная пальба). А потом его преосвященство с его превосходительством и со всем определенным как из офицеров, так и купечества и крестьянства выборных к присудствию секретарями (*ГБЛ II*, *ГПБ V*, *У дополнено* и приказными служителями) изволил шествовать в Архангельский монастырь для открытия новых наместнических присутственных мест, которые тогда же его преосвященством благословлены и окроплены святою водою. И присутствующие, где кому заседать, с секретарями и приказными служителями по тем присудственным местам его преосвященством (*ГПБ V* превосходительством) господином генералом (*К* генерал-майором) Григорием Дмитриевичем Монастыревым и разведены. После того его преосвященство с генералом и со всеми офицеры изволил хлеба кушать у президента (*К дополнено* Ивана Яковлевича) Курочкина. При том банкете в Симеоновской (*К*, *У дополнено* церкви) ограде на рундуке зделан был златой елень, внутри котораго накладено было всяких для народа съестных припасов. (*У далее несколько слов не читается вследствие утраты верхней части листа, далее дополнено* преосвященный Иоанн епископ Великоустюжский и Тотемский был на Великоустюжской епархии архиереем 18 лет 8 месяцев и 13 дней, уволен на покой в Великоустюжский Архангельский монастырь). Того же года по приезде (*ГБЛ II*, *ГПБ V*, *К* прозьбе) его преосвященства (*ГБЛ II*, *ГПБ V*, *К* превосходительства) господина Мельгунова у ея величества на строение выгоревшего большаго Успенскаго Устюжскаго собора на починку и на украшение онаго (*ГБЛ II*, *ГПБ V*, *К дополнено* и на починку дому архиерейскаго (*К* и на. . . архиерейскаго *опущено*) пожалована из Экономической казны денежная сумма 18 тысящ 363 рубля и 73 копейки. Того же года июля 6 дня в здешнем городе Устюге Великом в кафедральном Успенском соборе после пения (*ГПБ V* по отпении) божественной литоргии (*ГПБ V дополнено* по отправлению) протопопом Василием Афонасьевым с братиею вседержителю господу богу (*ГПБ V* Иисусу) и пречистой его божией (*ГПБ V* божией *опущено*) матери с водоосвящением при коменданте господине полковнике Алексее Ивановиче Монастыреве открыта управа благочиния (*ГПБ V* благочестия) и присудствующии 7 человек в оной управе офицеры приведены к присяге) [39] *ГБЛ II*, *Т VI*, *ГПБ V*, *К*, *У* дня [40–40] *ГБЛ II*, *К*, *У опущено* [41] *ГБЛ II*, *ГПБ V*, *К дополнено* в понедельник на второй неделе Петрова поста от злодейскаго зажигательства жонкою [42–42] *У* устюжскаго [43–43] *ГБЛ II*, *ГПБ V*, *К*, *У* и в тот пожар [44–46] *ГБЛ II*, *К*, *У* на церквах (*К дополнено* кровли,

Преображенская у коей и 2 колокола, с колокольни упадши, роскололись, на соборе той же церкви кровля железная опустилась от подгоревших деревянных решетин, а на колоколне тысяшной колокол и 4 четыресотных на своды опустились; около чудотворных церквей — что было деревянного, также и в доме архиерейском кровли обгорели в церкви, и в покоях во всех все же выгорело. Улици тогда обгорели: Выставка, Гурцово, Гулыня, Тарасы, Корчагина, Поперешна, Афанасьевска, Здыхалня, Николаевская, Рождественская, Воскресенская и Дресвянка, дворов 436[45] сгорело и людей мужеска полу 5, [46-]женска 2.[-46]

В лето от Рождества Христова 1783. Ноября 5 дня в устюжской духовной семинарии прибавлено вновь 2 школы: богословия и философия, которые прежде сего не преподавались [47-]в здешней семинарии, а только по риторике обучали, коя и была последнею.[-47] 1783

В лето от Рождества Христова 1784. В сем граде учреждена почтовая контора, в которую приходят указы, ведомости и другие каверты, и из оныя по судебным местам, куды что следует, определенными на то людьми почталионами разносится. 1784

[48-]В лето от Рождества Христова 1784.[-48] Сентября 27 числа в устюжской духовной семинарии еще прибавлена вновь школа, повелено обучать греческому языку, [49-]которому прежже сего не учили.[-49] || 1784

В лето от Рождества Христова 1785. Учинена в сем граде[50] цеховая управа, в которой восемь цехов разных художеств имеется, то есть иконописнаго,[51] серебрянного, красильнаго, портного, чеботарнаго, кузнечнаго.[52] [53-]И в оной управе в каждом цехе погодно переменяющиеся для собрания цеховых денег и для правления и решения касающихся дел, из тех же людей старшины и их товарищи выбираются. Еще из тех же главных цехов выбирается голова, которой над всеми оными имеет преимущество и смотрение.[-53] 1785 л. 45

В лето 1786. В силу государственных указов открыта в граде сем[54] управа благочиния, которая по инструкции, ей данной, распределила град сей на 2 части и на многия кварталы; к тому же многия древния гражданския обыкновения пременила и новые ввела. Заседающие в ней частные приставы и квартальные из военных офицеров; прочие же малые, как-то: сотские, пятидесятские и десятские, коих не малое число, из мещанства даютца им для служения. 1786

В лето 1788-м году.[55] Упразднена Устюжская епархия и присовокуплена к Вологодской, в которую увезены все здешняго архиепископскаго дома вещи, как-то: образа святые, книги, [56-]столы, стулья, посуда всякая, кореты,[-56] часы и прочая, кроме архиерейской ризницы, коя в Архангельский монастырь перевезена и отдана ризничному под сохранение. Преосвященный Иоанн уволен на покой в Устюжский Архангельской монастырь, которой и отдан ему в полное владение.[57] А дом архиерейский || весь взят под присудственныя, которые перенесены из Архангельскаго монастыря все. 1788 л. 45 об.

В лето от Рождества Христова 1786. Упразднена устюжская духовная консистория и переимянована духовным правлением. Она перенесена в 1787-м году от дома архиерейскаго в [58-]Архангельский монастырь,[-58] те покои, где были присудственные места. 1786

[59-]В лето 1787. Уничтожена устюжская духовная семинария, книги, имеющиеся в ней, перевезены в вологодскую семинарию, туда и ученики, кои пожелали доучиться, переведены. Того же года открыто в граде сем новое народное училище, в котором словесному, писать, арифметике и другим обучают наукам. Ученики находятся купеческия, мещанския, солдатския и крестьянския дети. Учителей определено двое, и над ними директор из военных офицеров для смотрения о успехах и благочестии их. С того времени запрещено в домах училища иметь.[-59, *] 1787

У крышки) Никольских, Рождественская, Спасо-Преображенская, на обоих соборных, на Прокопьевской, Иоановской и Власьевской и дом архиерейский весь выгорел, тако же и домовые архиерейские Рождественская и Всесвятительская (*К дополнено* церкви) и береговые полаты все и старые выгорели, токмо в старых полатех (*К* покоях) своды целы, а в том пожаре згорело людей 9 человек. Того же году июля 5 числа по присланному ея императорскаго высочества из святейшего правительствующего Синода указу в Великоустюжскую духовную консисторию именным ея императорскаго высочества указом уволен от епархиальнаго правления вовсе преосвященный Иоанн епископ Великоустюжский и Тотемский. А на епархии был архиереем 18 лет 8 месяцев и 17 дней. Уволен на пребывание (*У* покой) в Архангельском монастыре. А из дому архиерейского выехал в монастырь ноября (*У* апреля) 1 числа в провождении в тот монастырь со звоном по всему городу. А оный монастырь отдан преосвященному в полное правление. Преставился в оном монастыре 1799 года октября 13 дня в 4-м часу пополуночи. Тело его погребено в соборе того октября в 16 день на западной стране в углу за столпом.

[45] *Т IV* 466 [46-46] *Т IV опущено* [47-47] *К опущено* [48-48] *К* Того же года [49-49] *К опущено*
[50] *К дополнено* Устюге [51] *К* иконного [52] *Т IV дополнено* и прочих [53-53] *К опущено*
[54] *ГИМ III* Устюге; *Т IV опущено* [55] *К дополнено* февраля 12 дня [56-56] *ГИМ III*, *Т IV опущено*
[57] *Т IV* правление [58-58] *Т IV опущено* [59-59] *ГБЛ II*, *Т V*, *ГПБ V*, *К*, *У* 1787 году февраля

* *здесь кончается текст списка ГИМ III*

1789 В лето от Рождества Христова 1789-е. Получено дозволение от вологодскаго преосвященнаго паки в Устюге иметь семинарию, в коей обучать нижшия школы, то есть грамматике, ибо о сем просили здешняго города священноцерковнослужители; и имеют они ее, так и учителя на своем содержании.

1794 В лето от Рождества Христова 1794-го года. Октября в 2 дня по имянному ея императорл. 46 скаго величества и по синодальному указу архиерейская || ризница устюжская вся увезена в Вологду, а здесь, в Устюге, оставлено два облачения, шапка, посох, трикири преосвященному Иоанну для служения и по смерть его. По требованию преосвященнаго Арсения епископа Вологодскаго указом и оныя два облачения увезены ключарем собора и с 2 солдаты в Вологду.[60]

1798 В лето от Рождества Христова 1798 года. Апреля 17 дня скрылся лед на реке Сухоне и вода была столь мала против меженной. Того же года по имянному его императорскаго указу учрежден духовным персонам штат против прежняго вдвое и в девичьих монастырях тоже вдвое. Того же года по имянному его императорскаго величества указу [61]-положено в казну-[61] монастырям число десятин пахотной земли и сенных покосов и по одной мукомольной мельнице на каждый монастырь и пустыни. Того же года в Устюге Великом рожь была по 6 рублей четверть, а подушных л. 46 об. сходит в год с черносошных и экономических крестьян || по 5 рублей по 28 копеек.[62]

1797 В лето 1797 года. Июля 31 числа к вечеру прибыл преосвященный Арсений епископ Вологодский и Устюжский с архимандритом Инокентием Прилуцким и с певчими к Крестовоздвиженской церкви, в разстоянии от города версты 3, где и встречен был духовными лицами и купечеством. И переночевал того прихода у священника. По приказанию же преосвященнаго по всему граду было всенощное бдение. А поутру, то есть августа месяца[63] 1 числа с 6 часов пополуночи в соборе били в большой колокол и в протчие колокола к крестному ходу перебор. А в то время

---

28 дня в неделю 3 Великого поста в Устюге Великом в Архангельском монастыре служил преосвященный Иоанн божественную литоргию, а по литоргии молебен с водоосвящением. Было при его превосходительстве генералпорутчике и вологодскаго наместничества (*У вместо* генерал-порутчике. . . наместничества — господине) генералгубернаторе Петре Федоровиче Мезенцове открыто для разных наук купеческим, и мещанским, и крестьянским, набранным от 8 до 13 лет мужескаго и женскаго полу детям, народное училище. И начали оных учить марта с 1-го числа в Архангельском монастыре в наместнических палатах (*К*, *У вместо* наместнических палатах — присудственных местах), а те присудственные места переведены в дом архиерейской, а дом архиерейской взят в казенное имущество (*К*, *У* ведомство). Упразднение вовсе (*Т IV* 1787 году. . . вовсе *опущено*; *К*, *У* вовсе *опущено*) Великоустюжской епархии и бедственные приключения на оную. Во-первых (*Т V*, *К*, *У* и бедственное. . . Вопервых *опущено*), 1788 году февраля 12 дня по присланному ея императорскаго величества из святейшего правительствующего Синода в Великоустюжскую духовную консисторию вследствие имянного ея импереторского величества указу упразднена здешняя Великоустюжская епархия вовсе и соединена впредь на все годы с Вологотскою епархиею и отдана под управление и ведение преосвященному Иринею епископу Вологотскому, который пасл церковь божию и был на епархиях, а имянно: Вологотской 21 год, на Устюжской 8 лет, по долговременной болезни скончался апреля с 23 на 24 число 1796 году, то есть на четверток Светлой недели, в 3 часа пополуночи (*У* которой. . . пополуночи *опущено*). А бывшая во оной Устюжской епархии духовная консистория упразднена вовсе и учреждено вместо оной Устюжское духовное правление, присудствующими же в оной оставлены те же пребывающие: игумен Геннадий Троицкой да протопоп Василей Успенский.* Устюжский же катедральный Успенский собор оставлен в штате в таковом же, в каковом и Устюжский Прокопьевский собор, на таковом же довольствии и содержании; священноцерковнослужителей при оном Успенском (*ГПБ V опущено*) соборе оставлено только протопоп, двое священников, диакон, дьяки да пономарь. Дома же архиерейскаго всякое архиерейское имущество казенное увезено в город Вологду и отдано в дом вологодскаго (*ГПБ V* его) преосвященнаго. Архиерейская же ризница вся отдана была в Устюжский Архангельский монастырь под смотрение (*ГБЛ II*, *ГПБ V дополнено* и хранение) вышепредписанного преосвященнаго Иоанна епископа бывшаго Устюжскаго** (*Т V дополнено* а потом от того преосвященного Иоанна епископа взята и увезена в Петербург по указу синодальному)
[60] *К дополнено* В лето от Рождества Христова 1797. Апреля 13 дня в Устюге Великом у Симеона Столпника в конце у мещанской вдовы Настасии Обуховой загорелся дом, в котором и сама сгорела, а около стоящие домы бог сохранил. В лето от Рождества Христова 1798. По его императорскаго величества указу учрежден духовным персонам и священноцерковнослужителям штат против прежнево вдвое. А Устюжский Иоанно-Предтечиевский девичь монастырь оставлен по-прежнему в штате. А игуменье положено 100 рублев, монахиням против прежняго вдвое. Того же году по именному его императорскаго величества указу по всей России уничтожены наместничества, равно град Устюг сделан уездным. Того же году по его императорскаго высочества указу пожаловано в казну монастырям в число десятин пахотная земля и сенные покосы, по одной мукомольной мельнице на каждый монастырь и пустыню. [61–61] *К опущено* [62] *Т V дополнено* с души. В том же году в Устюге Великом отправлен молебен навоявленному чудотворцу преподобному Феодосию Тотемскому, новому чудотворцу, службой, каковой был под спудом 272 года. 1799 году апреля 15 дня в Устюге Великом столь была вода малая, что во рву и мост не выламывала и менее несравненно, а лет на реке был толщиной в аршин. В том же году июля 23 дня уничтожена управа благочиния по именному его императорского величества указу, а переименована.***
[63] *К опущено*

* *здесь кончается текст списка У* ** *здесь кончается текст списков ГБЛ III, ГПБ V* *** *здесь кончается текст списка Т V*

по всему граду отправляемы были ранние литоргии. И по собрании в собор от всех градских церквей священноцерковнослужителей был из Успенскаго собора крестный ход к Рождеству Богородицы. А в то время преосвященной от Воздвиженской церкви плыл в шлюбке[64] прямо к Ильинской церкви, то по всему граду был колокольный звон, и встречен был преосвященной как всем духовенством, так и градоначальником с протчими, с офицерством, с купечеством и множеством граждан при пристани под Рождеством. И по пришествии преосвященнаго на рундук к Рождественской церкви, то при встретении читал поздравительную речь прокопьевской протопоп.[65] И по вшествии преосвященный в церкви облачен был во все архиерейское облачение. И оттуду ‖ об- л. 47
ратно в соборе был крестный ход. И, вошедши в соборную ограду близ Прокопьевскаго собора, читал евангелие Богородице и по прочтении евангелия входил во храм святаго и праведнаго Прокопия чудотворца и целовал образ угодника божия, где паки читал протопоп Иоанн поздравление. И оттуда, пришедши в Успенский собор, прикладывался к образам святым и, ставши на амвоне, сам преосвященный изволил читать поучительную к предстоящему народу речь из темы: «Овцы моя гласа моего слушают», а по окончании речи начат святую литоргию, пред окончанием которой читал проповедь никольской диякон. При выходе же преосвященного из церкви читал поздравление соборной священник Стефан. И [66-]по сем[-66] преосвященный ехал в карете в Архангельский монастырь со звоном по всему граду. И по приезде в монастырь был у преосвященнаго Иоанна на посещении. И оттуда провождение было со святыми крестами и пением в приуготовленные для него покои, где поздравляем был [67-]многолетием и разными от учителя и учеников приветствиями.[-67] Потом, проводя некоторых из офицерства, кушал хлебов с немногими духовными персонами.[68] Августа 2 числа служил в Архангельском [69-]соборе, а кушал у успенскаго протоиерея.[-69] 6 августа был в крестном ходе из собора к Преображению господню, где и литоргию ‖ отправлял и благословил преображенскаго священника[70] набедренником. 9 августа от- л. 47 об.
правлял литоргию и молебен благодарственный в Троицком Гледенском[71] монастыре и[72] кушал хлеба. 10 числа отбыл к Соли Вычегодской и 14 числа прибыл обратно в Архангельский монастырь. 15 числа, в день Успения пресвятыя Богородица, отправлял литургию в Успенском соборе. Проповедь читал[73] священник Стефан, [74-]а кушал хлеба у губернатора.[-74] 16 числа был в крестном ходе ко Спасу, что [75-]Городовой зовется,[-75] и служил литургию и благословил георгиевского и рождественскаго попов[76] набедренниками. 19 числа был в Успенском соборе у литургии, стоял на облаченном амвоне до малаго выхода, в которое при выходе время благословил соборнаго священника ключаря и священника[77] Стефана набедренниками. И по литургии отправил благодарственный молебен. И по молебне читал сам поучительную к пастве речь. И по окончании той читал поп Стефан приветствие. И по сем осенял народ в церкве, пошел в церковь святаго Иоанна чудотворца и целовал образ угодника божия. И диакон иоанновский[78] читал приветствие. И оттуда к чудотворцу Прокопию. И целовал образ угодника господня. И протопоп ‖ Иоанн читал приветствие. Из сего собора был в преждебывом архиерейском доме для осмо- л. 48
трения палат и прочего строения. Оттуда был в Успенскаго собора у протопопа в доме не на долгое время. И того дня у купца Василия Шилова кушал хлеба. И по обеде, за половину дня, в третьем часу в Успенском соборе был благовест в один большой колокол. И как преосвященный из дому Шилова выехал, был по всему граду звон во все колокола, и ехал в карете по берегу при провождении офицерства и духовенства. Множество народа провождало до Филипповской пустыни, где пробыв немалое[79] время с сопровождающим его [80-]в разговорах и прощении; и потом[-80] всем преподал пастырское свое благословение, изволил итти в свое судно, и певчие пели «Исполати деспота». И так отправился в путь свой месяца августа 19 дня ввечеру. Того же года августа 21 дня[81] грех ради наших от северной страны была ужасная туча [82-]на град Устюг[-82] с великим громом[83] и крайне частым[84] крупным градом,[85] каким как в святых церквах, так и в домах жителей окончины извыбил, которые по сочислению управы благочиния оказалось в убытке на 1470 рублей 97 копеек. Также в огородах овощи, а в полях хлеб крайне извыбило ж.[в, 86]

[в] *далее на л. 49—50 об. идет описание устюжских укреплений (см. с. 132—133 настоящего издания)*

[64] *К дополнено* и как только повертался [65] *К дополнено* Костяшин [66—66] *К* так [67—67] *К* с песнопением [68] *К опущено* [69—69] *К* монастыре [70] *К дополнено* Иосифа [71] *К опущено* [72] *К дополнено* у настоятеля [73] *К дополнено* соборной [74—74] *К опущено* [75—75] *К* в городе [76] *К* священников [77] *К* попа [78] *К дополнено* Иоанн [79] *К* немногое [80—80] *К* штатом [81] *К дополнено* в Устюге Великом в пятом часу пополудни [82—82] *К опущено* [83] *К дополнено* и вихрем [84] *К опущено* [85] *К дополнено* которого старики осмидесятилетние не помнят [86] *К далее* В лето от Рождества Христова 1799-го. Июля 23 дня в Устюге Великом уничтожена управа благочиния по имянному его императорского высочества указу и переименована градской полицией, а чины определены из граждан. На оное (*далее одно слово не разобрано*) общество (*далее одно слово не разобрано*) паки оставлено по-прежнему. В лето от Рождества Христова 1800. Июня 20 дня прибыл в Устюжский

2. ВЫПИСКА ИЗ УНИВЕРСАЛЬНОЙ ИСТОРИИ

л. 55 [а]Выписано из Универсальной истории.[а]

л. 55 об. Петр Великий император всероссийский. ‖ В начавшемся от Рождества Христова в 1700-м году со шведами войне российские войска имели с Карлом 12 неудачное сражение под Нарвою, однако[1] в 1701-м году одержали они[2] победу над шветами под Черною мызою; в 1702-м году поражены шведы под Красною мызою, взяты Мариенбург, Шлиссельбург и другие города, в 1703-м году Канцы и основан[3] царствующий Санкт-Петербург и Кронштат, одержана победа на Чюдском озере, также взят Дерпт; потом в 1704-м Нарва, а в 1705-м Митава; в 1708-м году поражен шведский генерал Левенгаупт, а в 1709-м июня 27 под предводительством самого Петра Великого новым его воинством одержана славная победа над страшным во всей Европе королем Карлом 12 под Полтавой и приведено в Москву осмьнадцать тысяч человек шведскаго войска пленных, а Карл 12 принужден был искать убежища в Турках. Петр Великий, прибыв в Польшу, возвратил отнятую Карлом 12 корону королю польскому Августу II, а между тем взяты в 1710-м году Ельбинг, Выборг, Рига, Дюнаминд, Пернов,[4] Кексгольм, Аренсбург и Ревель. В 1711-м
л. 56 году, учредя правительствующий Сенат, вступил ‖ государь в турецкий поход, в котором, будучи на[5] реке Пруте окружен весьма превосходною турецкою силою при крайнем недостатке съестных припасов, отвращал храбро [6]три дни[6] нападение и напоследок вознамерился было пробиться сквозь турецкие войска, но по совету и прошению премудрыя государыни императрицы Екатерины Алексеевны заключил мир с Портою, отдав обратно Азов, хотя сей мир для России был неприбыточен, однако оным удержаны турки от вступления[7] сильным войском в Польшу под видом провожания Карла 12. Продолжалась между тем война со шведами в силу заключенного союза с польским и датским королями. Послал государь в 1711 году корпус войск своих в Померанию, где оной[8] пребыл до 1712, а в 1713 году, соединясь с датчанами, ходил в герцогство Шлезвих и воспомоществовал немало к тому, что шведский генерал граф Штейнбах в мае месяце со всеми своими войсками отдался в плен. В то же время действовал другой корпус в Фин-
л. 56 об. ляндии и побеждал везде шведов. В 1714 году по разбитии ‖ шведов при Вазах[9] и при Пелкенкирхе и по удачных морских сражениях занята Финляндия,[10] а в Померании взят Штетин и отдан королю Прускому. В 1715 году отнята у шведов вся Померания. В 1716 году вошли российския войска в Мекленбургию, а государь прибыл на галерах к Копенгагену и там, будучи под штандартом своим, командовал российским, датским, аглинским и голандским флотами, а потом соизволил отправиться [11]со высочайшею супругою своею в Голандию, а оттуда[11] в апреле месяце 1717 года поехал один во Францию и, возприяв обратной[12] путь из Парижа в мае, прибыл по употреблении шпаапских вод в августе в Амстердам, а в октябре возвратился в Санкт-Петербург. В[13] 1718, 1719,[14] 1720 годах, продолжая войну, показал в самой Швеции тем около Стокгольма свое могущество и тем принудил оную корону заключить с Россией в 1721-м году вечный мир, удержав за собою Ингермонландию, Карелию, Естляндию, Лифляндию, острова Езель и
л. 57 Даго и знатную часть Финляндии.[15] Еще же в 1722-м году принял оной государь поход ‖ в Пер-

---

Архангельский монастырь настоятель архимандрит Павел, который встречен был братиею во святых вратех с животворящим крестом, со звоном. Того же года августа 2 числа по присланной от его преосвященства из Вологодской духовной консистории в Устюжское духовное правление указу, в коем написано, чтоб оставшую архиерейскую ризницу всю переправить в Вологду. И отправлены с оной ризницей троицкий игумен Герман да духовнаго правления копеист Иван Булатов. Того же года и того же числа Архангельскаго монастыря архимандрит Павел по присланному из святейшаго Синода указу по его прошению переведен в другую епархию в монастырь, а из Устюга отбыл с вышеписанное ризницею в одном судне (*далее пропуск из-за утраты л. 45 и 46*) Повредило и снесло. А в нижней части города по разным местам, и по пескам, и по загорию, по улицам так вода возвысилась, что несло лед водною быстриною по многим местам и улицам. И сделала вода большие рытвины и многие дома подполоскало, но даже дом подмыло и осадила в выринтую водою яму, и потому в нижнем града Устюга маловажные убытки учинила. А вода столь была велика, что до Покровскаго рундука и на Песках несколько бань и маленьких домов унесла, а жители сидели по крышам чрез все наводнение. И по выправке полиции убытков около 11 000 состояло.

а–а *в рукописи и ГБЛ III написано на полях; БАН III, ГБЛ III, Т I, Т II в тексте под 1682 г. написано* О Петре Великом императоре из Ниверсальной истории выписано, зри лист (*БАН III* — 55, *ГБЛ III* — 55, *Т I* — 66, *Т II* — 52), *сама выписка во всех списках, в том числе и в ГПБ VI, помещена в конце списков, кроме списка БАН II, в котором она находится в тексте под 1682 г.*

1 *БАН III, Т I, Т II* одно 2 *БАН III опущено* 3 *Т I, Т II* основаны 4 *Т I, Т II* Тюрнов 5 *Т I, Т II* при 6–6 *БАН III, Т I, Т II* тридневно 7 *Т I, Т II* отступления 8 *БАН III* он 9 *Т I, Т II* возах 10 *БАН III* Лифляндия 11–11 *БАН III опущено* 12 *ГБЛ III, ГПБ VI* возвратной 13 *БАН III, Т I, Т II, ГПБ VI дополнено* 1717 14 *БАН III, Т I, Т II, ГПБ VI опущено* 15 *ГПБ VI* Виоляндии

сию, взял Дербент и другие города.[16] Свободил персидского шаха от бунтовщиков и, приобретши под свою державу западный берег Каспийского[17] моря, возвратился [18]-по толь[18]- далном и многотрудном путешествии с торжеством в Россию, достигшую посредством его[19] премудрых[20] учреждений и [21]-неутомимого попечения-[21] искоренением прежнего невежества, расширением же наук и художеств и подражанием во нравах просвященным народом, в короткое время до такого цветущего состояния, в коем[22] она и ныне находится. Преставился государь [23]-против общаго чаяния и желания-[23] 1725 года 28[24] генваря каменною болезнию от рождения 52 лет и 8 месяцев без дву дней, владея[25] [26]-(невзирая на все злоумышления и угрожаемыя опасности, не токмо от стрельцов, раскольников и других недоброхотов, но и от сестры, от первой супруги и от сына)-[26] с неизреченною славою 42 года и 9[27] месяцев. Описание каких в протчем качестве был сей славный монарх. Он был государь от природы[28] непамятнозлобливый, || слабостям человеческим л. 57 об.
терпеливый и больше подданных приятель, нежели повелитель. В предприятиях и трудах твердой и непоколебимой, бережливой домостроитель и наградитель щедрой, в сражениях неустрашимой воин и предосторожной военачальник, в союзах надежный друг и остроумный политик. Во всем Петр Великий отец отечества. По преставлении Петра Великого супруга его, венчанная еще при его жизни 1724 года 15 мая в сообщество царства, великая государыня императрица Екатерина Алексеевна, но, владея с великою прозорливостью и славою 2 года 3 месяца и 9[29] дней, божим произволением к общему сожалению всех верноподанных 1727 года 6 мая от рождения 43 лет и одного месяца преставилась. По ней вступил на престол государь император Петр второй, сын царевича Алексея Петровича и Брауншвейг Волфенбательской принцессы Шарлоты Христины Софии, а внук государя императора Петра Великого, но и сей государь по кратком владении 1730 года 19 января скончался, от рождения своего 14 лет 9 месяцев и 7 дней. || По кон- л. 58
чине его восприяла престол государыня императрица Анна Иоанновна, дщерь царя Иоанна Алексеевича, вдовствующая герцогиня Курляндская,[30] которая в 1734-м году посланными в Польшу войсками утвердила[31] короля Августа на престоле, а в 1736-м году начата война с турками и взят Азов, Перекоп, а по разбитии татарского хана и Бахчисарай.[32] В 1737-м году взят приступом Ачаков, а в 1739-м побиты турки наголову под Хотином, после чего взята крепость Хотин и в Молдавии главный город Яссы, но в том же году 27 сентября заключен мир с турками. После сего владела государыня императрица Анна Иоанновна *-с небольшим год,-* а скончалась 17 октября 1740 года на 11-м году своего владения, а на 47 от рождения. По преставлении ея в России происходили разныя перемены в правлении, угрожавшия погибелию России, как продолжалось до 25 ноября 1741 года, когда к общей всея Российския империи радости чюдным промыслом божиим взошла на прародительский престол дщерь [33]-государя || императора-[33] л. 58 об.
Петра Великого и великой государыни императрицы Екатерины Алексеевны Елисавет Петровна, благополучно владеющая великая государыня императрица и самодержица Всероссийская. При родители сей, [34]-Петр Великий,-[34] в лето 1722-го года по указу его величества на Устюге Великом было генеральное свидетельство, начался подушной оклад. На посадских положено з души по,[б] на монастырских и архиерейских вотчинах на крестьянех по 7 гривен з души, на черносошных крестьянах по [35]-сороку алтын-[35] з души. Описывал Яков Гаврилович Заострожской.[36] При сей же государыне Елисавет Петровне в лето 1744-го года была вторая ревизия исчисления мужска пола душ в Устюжской провинции. Ревизоры были[37] Богдан [38]-Михайлович Приклонской да[39] Петр-[40] Васильевич Чадаев.

В лето 1755-го. Сентября 21 дня было явление мощей святителя Дмитрия митрополита Ростовского, чюдотворца. 1755

В лето 1756-го[41] году. Была с прусским королем война, продолжалось.[в] 1756

[б] *в рукописи и ГБЛ III далее пробел*; *БАН III*, *Т I*, *Т II*, *ГПБ VI* 1 руб. 20 коп. [в] *так в рукописи и в других списках*; *БАН III дополнено* не малое время

[16] *ГБЛ III* коругие [17] *Т I*, *Т II* Китайского [18–18] *ГБЛ III*, *Т I*, *Т II* потом [19] *ГПБ VI опущено* [20] *ГПБ VI* мудрых [21–21] *ГБЛ III опущено* [22] *Т I*, *Т II* каком [23–23] *БАН III*, *Т I*, *Т II*, *ГПБ VI опущено* [24] *БАН III*, *ГБЛ III*, *Т I*, *Т II*, *ГПБ VI опущено*, *далее пробел для числа* [25] *Т II опущено* [26–26] *БАН III*, *ГПБ VI опущено* [27] *ГБЛ III* 6 [28] *ГБЛ III*, *Т I*, *Т II дополнено* нравами [29] *ГБЛ III* 19 [30] *Т I*, *Т II* Крландская [31] *ГИМ III*, *Т I*, *Т II дополнено* польского [32] *Т I* Башкисарай; *Т II* Бакчисарай [33–33] *ГИМ III*, *Т I*, *Т II* государыня императрица [34–34] *ГИМ III*, *Т I*, *Т II* государини Петре Великом [35–35] *БАН III*, *Т I*, *Т II*, *ГПБ VI* 1 руб. 10 коп. [36] *ГПБ VI* Заостровской [37] *Т I*, *Т II*, *ГПБ VI дополнено* маиор [38–40] *ГПБ VI опущено* [39] *Т I*, *Т II* а главным; *Т I далее дополнено* был [41] *Т I* 1751-го; *Т II* 1757-го

- *ГПБ VI зачеркнуто*

1761 В лето 1761-го году. Декабря 25-го[42] дня преставися благочестивейшая государыня импе-
л. 59 ратрица || Елисавет Петровна, а владела государством 20 лет. Все[43] царствование было изобилие плодов земных велие.[44] Того ж 1761 году декабря 25-го дня принял престол всея Российския земли третий император Петр Федорович, внук Петра Великого, Голштинской земли. Царствовал 6 месяцев и един день. [45-]Во время государствования сего же императора Петра Федоровича в лето 7270, а от Рождества Христова 1762-го, в маие месяце воспоследовал указ о отобрании вотчин от домов архиерейских, монастырских и церковных со скотом, хлебом и со всякими имеющимися потребностями, которые тогда же и отобраны и отданы во владение половникам, а скот всякой выгнан был перед канцеляриею и продаван акционным торгом охочим людем.[-45]

1762 В лето 7270, а от Рождества Христова 1762. Июля 28-го дня приняла государство Российское супруга его государыня императрица вторая Екатерина Алексеевна. [46-]В бытность ея в лето 7271, а от Рождества Христова 1763 возвращены вотчины по прежнему во владение, которое за кем прежде состояли и отданы дому архиерейскому, монастырям и церквам.

1764 В лето 1764 от Рождества Христова. Паки те ж все вотчины отобраны попрежнему и в пол-
л. 59 об. номочное отданы владение половникам, || а половники причислены под ведомство экономическое також и протчие все, которые прежде числились за домом архиерейским, за монастырями и за церквами подвержены экономии. Скот от казначея экономического продан акционным торгом, а хлеб обран как приполонной так и симянной и запечатан в казенных анбарах. Того ж году учрежден духовным персонам штат, то есть преосвященному и монастырским властям, монашествующим, соборных и приходских церквей священнослужителям, и по тому новоучрежденному штату многия во епархии имеющиеся монастыри и пустыни упразднены, настоятели и монахи розчислены и разведены в штатные монастыри по препорции, вместо которых в тех упражненных монастырях и пустынях для священнослужения определено белое священство, также в Устюге Великом Вознесенский и Стретенский соборы причислены в штат городских приходских церквей. Того ж года Троицкого Гледенского монастыря архимандрия упражнена, а учинено игуменство вместо того. Того ж года декабря 31 числа и Спасского Преображенского монастыря игумения, монахини переведены в Ивановский Предтеченский монастырь, который издревле был ||
л. 60 мужским, а игумен и монахи из того Ивановского монастыря по разным штатным розчислены монастырям, а тот бывший Преображенский девичий монастырь учинен приходской церковью.

1765 В лето 7273, а от Рождества Христова 1765. Получен указ из Экономии коллегии, которой состоялся того же года февраля 25 числа, чтобы венечныя уничтожить памяти, а венчать градским и сельским священникам в своих приходах без памятей и безпошлинно.[-46]

1768 В лето 1768-го году. Началася с турками война. Наложено на крестьян черносошных по рублю на душу и продолжались долгое время и частые большие рекрутския наборы и церковничьи дети браны были в рекруты. Славный турецкий город Бендеры бран приступом, потом разорен и сожжен до основания, также и морской флот их взят и сожжен и потоплен [47-]и, наконец, в лето[-47] 1774-го году было замирение с турками. Завоеваны большие границы — Хотимская и Журжевская крепости и по Черному[48] морю россияном свободное плавание и вечное замирение.

1772 В 1772[г] году. Был разбит[49] Емелка Пугачев, родом донской казак. На Волге многие городы и медные заводы разорял и множество дворянства и всякого чина людей пригубил[50] до смерти. Наконец поиман, в 1775 году казнен в Москве, четвертован. ||

1779
л. 60 об. [51-]В лето 1779 году. По указу благочестивейшей государыни императрицы Екатерины Алексеевны[-51] отменены экономические управители и казначеи, а определены наместничества по знатным городам российским. Устюг Великий приписан к Вологодскому наместничеству. А по всей северной стране определен ерославской наместник Алексей Григорьевичь[52] Мелгунов. Тогда он прибыл в Устюг Великий [53-]июня[д] дня.[-53] Приплыл по реке Сухоне на судах.[54] Пристал про-

---

[г] *в рукописи и других списках* 1722, *исправлено по ГБЛ III*; *ГПБ VI опущено* [д] *далее пробел для числа*

[42] *ГПБ VI* 21-го [43] *ГБЛ III, Т I, Т II* В ея [44] *ГПБ VI* великое [45-45] *БАН III, ГБЛ III, Т I, Т II, ГПБ VI опущено* [46-46] *БАН III, ГБЛ III, Т I, Т II, ГПБ VI* В то же лето была язва смертная, называемая чума. В царствующем граде Москве и по окрестным градом множество народа померло (*ГБЛ III* [*на полях написано* 1771 году июня 15 началось) [47-47] *Т II опущено* [48] *ГБЛ III, Т I, Т II* Чермному [49] *ГБЛ III, Т I, Т II* разбойник [50] *Т I, Т II* погубил; *ГПБ VI* побил [51-51] *ГПБ VI опущено* [52] *ГБЛ III* Петрович [53-53] *БАН III, ГБЛ III, Т I, Т II* в июне месяце [54] *Т I, Т II* судне

тив собора.[55] Преосвященный Иоанн епископ Великоустюжский и Тотемский выходил на береговое крыльцо, подаде ему мир и благословение. И гражданство встречало с великою честию. И был в Устюге несколько дней. Поехал каретою в Верховажские волости.[56] Где была Никольская слободка, город Никольск утвердил. Лальский посад градом произвел.[е]

---

[55] *БАН III*, *ГБЛ III*, *Т I*, *Т II*, *ГПБ VI дополнено* Встреча была ему чинена [56] *ГПБ VI* владения

* *здесь кончается текст списка Т II* ** *здесь кончается текст списка Т I* *** *здесь кончается текст списка БАН III*

[е] *в рукописи и ГПБ VI здесь кончается текст выписки*; *ГПБ VI далее две трети листа оставлены чистыми*; *БАН III*, *ГБЛ III*, *Т I*, *Т II дополнено* А оттуду поплыл по Двине реке вниз, где был к Соловецкому монастырю приписной погост Красной Бор и той градом нарек, которыя и ныне под властию Устюга Великого. 1780 года в царствование благочестивейшей государыни императрицы Екатерины Алексеевны в 17-е лето царствования ея скрылись (*ГБЛ III* открылись) новыя законы в Устюге Великом сентября 1 дня. Ко открытию по приказу (*ГБЛ III дополнено* господина) наместника магистратскою казною построены на берегу реки Сухоны высокие ворота близ церкви Рождества Богородицы, на них написана ее высочайшая персона с предстоящим ея сигклитом; вторыя ворота близ собору у самого архиерейского дому также великие живописные, на них картины преудивительно, архиерейскою казною строенныя. По новом учреждении иоткрытии законов в генваре месяце в Устюге Великом упразднилось провинциальная канцелярия, переименованная областию. Того же года упразднилася у града Архангельска губерния (*ГБЛ III дополнено* в Вологду и началася писати Вологодская казенная палата), а в Устюге Великом область утверждена (*Т I* а в Устюге. . . утверждена *опущено*). В Архангельском монастыре в каменных поземных на полуденной стороне кладовые полаты, поварни и кузницы, в которых зделан пристойный убор, в построенных духовными властями, присудствия. 1785 году подле Успенского собору,* а по течению реки Сухоны на левой руке вверху на самом берегу построены государственныя каменныя палаты о два етажа, вверху на стене с перилами и с зелезною крышею для содержания (*Т I дополнено* ея императорского величества) государственного банка.** Конец.*** (*ГБЛ III вместо* на полуденной. . . Конец *написано* полатах, кои были строены духовными властями).

ВОЛОГОДСКИЕ ЛЕТОПИСИ

ВОЛОГОДСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

л. 58 **Русский летописец приемлет начало первым святым вселенским собором, бысть в лето 5818.**
л. 58 об. От **перваго святаго собора до 7-го лет || 492 лета преиде,** от седмаго святаго вселенскаго собора до Михаила царя и матере его Феодоры, иже православие утвердиста, лет 44.

862 **В** лето 6370-го. Царь Михаил Греческий православный в 7-е лето царства своего изыде ратию по брегу и по морю на Болгары. Они же, не могуще противитися, и покоришася греком, и крестишася, и умиришася. Сей же благочестивый царь Михаил и матерь его Феодора, иже пропове-
л. 59 доша || поклонение святых икон в первую неделю святаго Великого поста. **О** сем бо ведехом, яко при сем цари приходиша русь на Царьград, яко же пишет в летописании греческом, в 14 лето царства Михаила, царя греческаго. Того же лета того приидоша русь, словяне к варягом. И реша они к ним: «Земля наша велика и обильна всем благим, поидете и владейте нами». **Они же** послушаша, три брата с родом своим, старейша же бо в них Рюрик, и нача княжити **в лето** 6370-го году.
л. 59 об. **И княжив** || Рюрик в Новеграде седмь на десять лет. А Синеус, брат Рюриков, сяде на Белеозере. **А третий брат Тривор** сяде во Изборске. **А** Синеус же и Тривор скончашася бездетны.

869 **В** лето 6377. Крещена бысть Болъгарьская земля.

879
л. 60 **В** лето 6387-е. Умре же Рюрик князь и предасть княжение свое || Олгови, племяннику своему, да сына своего Игоря ему же предаде, зане малу ему сущу и несовершено возраст имеющь.

882 **В** лето 6390-го году. Сяде Олег княжити в Киеве и убий Аскольда и Дира, и городы нача ставити, и дани устави в земли Русской.

886 **В** лето 6394-го. Нача царьствовати Леон сын Василиев, иже прозвася Лев, и брат ево Александр царьствова с ним вкупе обоя.[а] ||

888
л. 60 об. **В** лето 6396-го. Угри восточнии идеша мимо Киев и, пришед к Днепру, ста вежами и начаша воевати на живущая тамо словяны и на волохи, и прогнаша я, и наследиша землю ту. И оттоле прозвася земля та Угорьская.

889 **В** лето 6397-го. Начаша воевати угри на Греки и поплениша земли Фраческую и Македонскую и даже и до Селуня. И начаша воевати на Мораву и на Чехи, бе бо един язык словенеск. ||

901
л. 61 **В** лето 6409. Леон царь посла угры на Болгары. Угри же, нашед, всю землю Болгарскую поплениша. Семион же увиде, из Болгар на Угри возвратися, и угри противу сташа, и победиша болгары, яко едва Семион царь во град Берестов убежав.

902 **В** лето 6410-го. Игореви возврастяшу и хожаше по Олеге и слушаше его; и приведоша ему жену от Плескова имянем Олгу.

913
л. 61 об. **В** лето 6421-го. Умре Олег, уяден бысть скорпиею из главы коня своего, и кня||жив 33 лета.

914 **В** лето 6422-го. Нача княжити Игорь по Олеге, и бысть у него сын Святослав. И княжив Игорь 33 лета. **В** то же время нача царствовати Костянътин царь сын Леонов, зять Романов.[б]

915 **В** лето 6423-го. Иде Игорь на древляны, и победив я, и возложив дань выше Ольговы.
л. 62 В то же время прииде Семион Болгарьский || на Царьград, и сотвори мир, и поиде восвояси.

919 **В** лето 6427-го. Поставлен бысть Роман царем в Грецех. Игорь же воеваша на печенеги.[в]

929 **В** лето 6437-го. Прииде Симеон на Царьград, и поплени Фракию и Македонию, и сотвори мир с Романом царем, и возвратися восвояси.

940 **В** лето 6448-го. Прииде Игорь на Греки. И послаша болгаре весть к царю, яко идет русь
л. 62 об. на Царьград, || лодий 10 000. И приплыша во страну Греческую, и начаша воевати Финийскые горы и грады и страны, и плениша по Понту и до Ираклия и до Пефлагонския земли, и всю страну Никомидейскую поплени. Потом же пришед вои от востока, Памфир доместик с четыредесяти тысящи, Фока же патрикей с макидоняны, Федор Стратилат со фраки и с ними же и са-

---

[а] *в рукописи на полях против этого известия написано* царь Лев Гречес[кий] [б] *в рукописи на полях против этого известия написано* царь Констянтин Греческий [в] *в рукописи на полях против этого известия написано* царь греческий Роман

новницы боярстии, обыдоша русь около. Совещаше русь, изыдоша, вооружеше же ся на греки, и брани быша межи ими злеи, и едва одолеша ‖ греки. А русь возвратишась к дружине своей л. 63
к вечеру и в нощь влез же в лодии, отбегоша. Феофан же устрете я во олядe[г] ж со огнем и пущати нача огнь трубами на лодья руския. И бысть видети страшно чюдо. Русь же, видевше пламень огненный, вметахуся в воду морскую, хотяху убрести. И тако протчии возвратишася восвояси, тем же отшедшими во свою землю.

В лето 6449-го. Симеон иде на Ховраты и умре, остави князя болгаром сына своего Петра. ‖ 941
В се же лето родися Святослав у Игоря князя. л. 63 об.

В лето 6450-го. Приидоша угры на Царьград и мир сотворивше с Романом царем. 942

В лето 6454-го году. Древляне Игоря убиша у Коростена града. 946

В лето 6455-го. Нача Святослав княжити Игоревичь, и бысть у него 3 сына: 1-й Ярополк, 947
2-й Олег, 3-й Володимер Великий бысть. ‖

В лето 6456-го. Иде Ольга к Новугороду и нача уставляти погосты и дани и оброки. И, из- 948
рядивши, возвратися в Киев к сыну своему Святославу. л. 64

В лето 6463-го. Крестися Ольга. И бе в то время царь Иван Цымисхей в Цареграде, хотя 955
ю, поя, поняти за собя.[д] Она же отвещав ему: «Како мя хощеши поняти, сам мя крестил еси и дщерию нарекл мя еси; християнин еси, не имаши ли закона?».

В лето 6477-го. Преставись Олга ‖ и заповеда, яко тризны над собою [е-]не творити,[-е] бе бо 969
имущи прозвитер; сей похорони блаженную Олгу, во святом крещении нареченная Елена. А преставися от рождения своего 88 лет. л. 64 об.

В лето 6478-го. Приидоша к Святославу наугородцы просити себе князя. И рече им Доб- 970
рыня: «Просити Володимера». Володимер бо бе от Малуши, клюшницы Олъзины, сестра ж бе Добрыня. И испросиша наугородцы, и иде Володимер з Добрынею к Новугороду. А Святослав иде к Переславцу на Дунай, а Ярополка посади ‖ в Киеве, а Олега в Древех. л. 65

В лето 6479-го.[ж] Прииде Святослав к Переславцу. Болгари же затворишась во граде и 971
изыдоша противу его на сечю. И бысть сеча велика, едва одоле Святослав и град той взял.

В лето 6480-го. Поиде Святослав в пороги, и ту его уби Куря, князь печенежьский, и взя 972
главу его, и лоб оковаше сребром, и пияху из нея сам той князь. Всех же лет княжения Святославля 28 лет бысть. ‖ По отце же своем Ярополк убий брата своего Олега. Се же слышав, брата л. 65 об.
Володимер убояся и бежа за море. И прииде с варяги и убий брата своего Ярополка 88-го году. И по нем Володимер княжити в Киеве един.

В лето 6496-го. Испытуя Володимер веры, и крестися сам и весь дом свой крестил. И на- 988
рече ему во святом крещении Василий именем.

В лето 6497-го. Князь Владимер взя Корсунь град, и крестися ту, и поя себе жену ца- 989
ревну Анну Греческую. И прииде из Корсуня и крести всю землю Рускую. ‖

В лето 6498-го. Постави Володимер в Киеве 1-ю церковь святаго Георгия ноября в 26 день. 990
Того же лета в Суздалской земли созда град Володимер во свое имя и соборную церковь древяную, и вся люди крести и просвети святым крещением. л. 66

В лето 6499-го. Князь великий Володимер Киевъский взял из Царяграда у Фотея, па- 991
триарха, перваго митрополита Леонтия Киеву граду и архиепископа Иакима Корсуньского, и сокрушаша идолы. ‖

В лето 6500-го году. Заложил великий князь Володимер Белъград. 992 л. 66 об.

В лето 6501-го. Ходил князь Володимер на Ховраты. 993

В лето 6508-го. Раздели великий князь Владимер землю сыновом своим, имеяше же у себя 1000
12 сынов, просвещен же бысть сам и сынове его, сия же их имена: 1-й Вышеслав, Изяслав, Святополк, Ярослав, Всеволод, С[вя]тослав, Мстислав, Станислав, Борис, Глеб, Подвизд, Судислав. И даде им наследи вечно: ‖ Вышеслава посади в Новегради, Изяслава посади в Полотце, л. 67
Святополка посади в Турове, Ярослава посади в Ростове; умершу же Вышеславу старейшему брату в Новегороде, и в него место посади Ярослава, Бориса же посади в Ростове, Глеба посади в Муроме, С[вя]тослава посади в Древех, Всеволода посади в Володимере, Мстислава посади Тмуторокани, Станислава в Смоленске, Судислава в Плескове. ‖

В лето 6502-го. Преставись царица Анна великого князя Владимера Киевского. 994 л. 67 об.

В лето 6522-го. Ярослав не восхоте отцу своему дати оброки. Отец Владимер поиде на 1014
него яростию и зелностию лютою.

[г] *так в рукописи* [д] *в рукописи на полях против этого известия написано* царь греков Иван Цымизьгий
[е-е] *дополнено по СС* [ж] *в рукописи* 6079-го, *исправлено по СС*

1016 В лето 6524. Преставися великий князь Владимер Киевский июля в 15 день, нареченный
во святом крещении Василий.[з] По нем же сын его Святополк нача братию свою избивати и убил
л. 68 Бориса июля в 24 день, || на другое лето убил Глеба сентября в 5 день.[и]

1016 В лето 6524-го. Поим Ярослав наугородцев 1000 вои и варяг 1000 и прииде к реце Днепру.
Святополк же, видев воя, и побежа к Ляхи. Ярослав же прииде в Киев. Святополк не единожды,
но и дважды приходил на него с чехи, и ляхи, и с печенеги. Ярослав же одоле его. Святополк же
гневом божиим гоним бе, и разседеся земля и пожра его межи Чехи и Ляхи; ис тое же пропасти
л. 68 об. исходит смрад[к] || зол и до сего дне на видение человеком. Того же лета обрете Ярослав тело бла-
женнаго Глеба и положив его со святым Борисом в Вышегороде.

1019 В лето 6527-го. Сяде Ярослав по Святополке на великое княжение в Киеве.

1037 В лето 6545-е. Заложы Ярослав Володимерович град Киев, у сего же суть Златыя врата,
л. 69 и церковь заложы святую Софею, премудрость божию, и нныя || многия церкви постави и огради.

1044 В лето 6552-го. Крестиста кости Ярополчи и Олеговы, братия Володимеровых.

1045 В лето 6553-го. Владимер Ярославичь заложы церковь святую Софею в Новеграде.

1051 В лето 6559-го. Князь великий Ярослав собра [л-]свои епископы[-л] и постави в Киеве митро-
полита Илариона.

1052 л. 69 об. В лето 6560-го. Владимер Яро||славичь умре и положен бысть в той церкви.

1052 В лето 6560-го же лета. Прииде ис Святыя Горы Онътоней на житие в пещеру. Сему же
начало бысть Печерскому монастырю.

1054 В лето 6562-го. Бысть игумен Феодосий Печерский. Того же лета преставися князь вели-
кий Ярослав Володимерович, княжив 40 лет.

1055 л. 70 В лето 6563-го. Седе на великое княжение в Киеве Всеволод || Ярославичь. И бысть у него
два сыны: Володимер Манамах и Ярослав.

1065 В лето 6573-го. Рыболовы выняша ис сетей своих отроча, ему же на лице срамныя уды.

1072 В лето 6580-го. Принесение бысть мощей святых мученик Бориса и Глеба в новую церковь
князем Изославом, братом, и митрополитом Георъгием.

1074 В лето 6582-го. Преставися Феодосей Печерский майя в 3 день и положен в пещере, ю же
л. 70 об. сам || созда.

1078 В лето 6586-го. Взяша болгаре Муром.

1091 В лето 6599-го. Пренесен бысть игумен Феодосий ис пещеры в церковь святыя Богородицы.

1092 В лето 6600. Преставися князь великий Всеволод Ярославичь апреля в 13 день. Того же
л. 71 лета сяде в Киеве Святослав Ярославичь, брат || Всеволодов. Сей Святослав много пострада
о земли Руской с печенеги, а с ним Володимер Всеволодичь Манамах поборая.[м]

1108 В лето 6616-го. Преставися Никита, наугороцкий епископ, епископства его три леты бысть.

1112 В лето 6620-го. Преставись Святослав Ярославичь. Того же лета сяде на великое княже-
л. 71 об. ние в Киеве Володимер Всеволодичь Манамах на столе отца || своего. И бысть у него сынове:
Мстислав, Изяслав, Святослав, Ярополк, Вятчеслав, Роман, Юрий Долгорукой, Андрей. И сей
князь великий Володимер Мономах приходил ис Киева в Залескую землю во град Владимер и
созда град болши того.

1116 В лето 6624-го. Преставися князь великий Володимер Мономах майя в 19 день. Того же
л. 72 лета седя на княжении в Киеве Мстислав Володимерович || на столе дедине.

1120 В лето 6628-го. Ходил князь Георъгий Володимеровичь, брат Мстиславль, на болгары
и победи их.

1122 В лето 6630. Земля потрясеся того лета в Киеве граде.

1124 В лето 6632. Погорел город Киев, 6 сот церквей згорело.

1130 В лето 6638-го. Посла Мстислав сыны своя на чюдь, и взяша с них дань.

1131 л. 72 об. В лето 6639-го. Преставися князь || великий Мстислав Володимерович Манамахов, и кня-
жив 7 лет. Того же лета сяде на великое княжение в Киеве брат Мстиславль Ярополк Володиме-
ровичь Монамахов.

1135 В лето 6643-го. Князь Юрей Володимеровичь Мономахов Долгорукой испроси у своего
брата Ярополка град Переславль.

[з] *в рукописи на полях против этого известия и над ним между строками написано* Рюрик князь, отец Игорев, княжение его в Новеграде было, а Игорь князь Святославу отец, а Святослав Володимеру отец, у него же 12 сынов [и] *в рукописи под этим известием между строками почерком XIX в. написано* услыши, господи, глас мой, утверди, господи [к] *в рукописи тем же почерком XIX в. на нижнем поле написано* Феодор [л-л] *в рукописи* святых руских, *исправлено по СС* [м] *в рукописи вдоль бокового поля написано* в гранографе глава 150-я, в ней пишет: в лето 6607-го освященна бысть церковь Успение пресвятыя Богородицы, иже в Печоре, Иоанном митрополитом

В лето 6646-го. Преставися || князь Ярополк Мономахов, и бысть княжения его 7 лет. 1138 л. 73
Того же году сяде на великое княжение в Киеве Всеволод Олговичь.

В лето 6648-го. Наугородцы изгънаша Святослава. 1140

В лето 6649-го. Преставися благоверный князь Андрей Владимерович Маномахов в Пе- 1141
реславли. Егда несоша его ко гробу, явися знамение на небеси: 3 солнца сияюща и от земли
3 столпы до небеси, || дондеже погребоша его. л. 73 об.

В лето 6654-го. Преставись князь великий Всеволод Олгичь, и княжения его было 7 лет. 1146
Того же году сяде на великое княжение брат его Игорь, и согна его с княжения Изяслав Володимеровичь Манамахов. Того же году и сам сяде на княжение в Киеве.

В лето 6655-го. Убиша киевляне Игоря [Всево]лдовича, снемъсти вечем. || 1147

В лето 6657-го. Сяде на великом княжении Юрье Володимеровичь на столе отчи и дядине. 1149
А Изяслав Мъстиславичь бежа к Любъску. л. 74

В лето 6658-го. Сяде Изяслав Мъстиславичь на великом княжении в Киеве. А Юрье Воло- 1150
димеровичь бежа в Городок. Того же лета сяде Юрье Володимеровичь опять на столе в Киеве. А Изяслав бежа в Погорино.

В лето 6659-го. Изяслав Мъстиславичь введе в Киев дядю своего на стол || Вячеслава и 1151 л. 74 об.
нача княжити с ним в Киеве.

В лето 6662-го. Преставись Изяслав Мстиславичь ноября в 13 день. Того же лета Рости- 1154
слав Мстиславичь пришед из Смоленска и сяде на столе в Киеве. Того же лета преставись Вячеслав Володимеровичь, и положиша его во святеи Софеи. Того же лета Изяслав Давыдовичь сяде
на столе в Киеве, а Ростислав Мстиславичь побеже к Смо||ленску. Того же лета сяде на столе л. 75
в Киеве на отчи и дедине Юрье Володимеровичь, а Ростислава высла вон.

В лето 6665-го. Преставися князь Юрье Володимеровичь майя 15 день. Того же лета сяде 1157
на столе в Киеве Изяслав Давыдовичь.

В лето 6666-го. Князь Андрей Юрьевичь сяде на великом княжении в Володимере. Того же 1158
лета ростовцы и суздальцы посадиша его у себя на княжение в Во||лодимере граде. л. 75 об.

В лето 6667-го. Князь Андрей Юрьевичь заложы церковь в Володимере Успение святыя 1159
Богородицы каменную об одном версе апреля во 8 день. Того же лета преставись Костянтин митрополит и заповеда Антонию епископу Черниговскому не погрести ся, но вне грады поврещись псом. И по умертвии его тако сотвориша. И дивишася вси людие.

В лето 6668-го. Град Ростов погоре весь и церковь соборная, яко же не бывала такова; 1160
грех ради наших сгоре все здание града того.[н] ||

В лето 6672-го. Ходил князь великий Андрей Боголюбъский на болгары и победи их. 1164 л. 76

В лето 6683-го. Убиен бысть князь великий Андрей Боголюбъский от своих бояр от Кучковичь 1175
на память святых апостол Петра и Павла. А по нем сяде в Володимере брат его князь Михайло, и княжив лето едино, и умре. По нем же прииде из Киева князь великий Всеволод Юрьевичь в Воло-
димер на великое княжение; и пристави к церкви святыя Богородицы четыре верхи || и позлати л. 76 об.
их. И на своем дворе постави церковь каменную святаго Димитрия и верх позлати же.

В лето 6686-го. Прииде ис Киева князь великий Всеволод Юрьевичь Долгорукой, Мана- 1178
махов внук, Андреев Боголюбъского, Михайлов брат,[о] и сяде на великое княжение в Володимере и мсти кровь брата своего Андрея.[п]

В лето 6693-го. Поидоша князи руские на Половцы, и поможе им бог, 7000 татар яша 1185
рукама своима, а князей единех татарских яша 417 || человек. л. 77

В лето 6694-го. Преставись, иже во святых отец наш, Иван архиепископ Новогороцкий 1186
сентября 7 день.

В лето 6701-го. Князь великий Всеволод Юрьевич заложил град Переславль, а другий 1193
Суздаль во едино лето.[р]

В лето 6702-е. Князь великий Всеволод Юрьевичь заложы детинец город в Володимере.[с] || 1194

В лето 6703-го. Заложил Всеволод в Володимере церковь Рожества святыя Богородицы 1195 л. 77 об.
манастырь.

В лето 6708-го. Посла князь великий Всеволод Ярославичь, Долгорукого сын, сына своего 1200
Ярослава в Великий Новъград, и прияша его с честию великою.

В лето 6709-го. Князь великий Всеволод Юрьевичь посади сыны свои по княжениям: 1201
Костянътина в Ростове, Иоанъна в Стародубе, Святослава в Юрьеве, Андрея в Суз||дале, Юрья л. 78

[н] *в рукописи на полях против этого известия написано* а в Ростове граде [о] *так в рукописи* [п] *в рукописи на полях против этого известия написано* в Володимере сяде на княжение [р] *в рукописи на полях против этого известия написано* град Переславль и Суздаль [с] *в рукописи на полях против этого известия написано* град детинец

благослови после себя на великое княжение в Володимере, а Святослава отпусти в Переславль Руский княжити; и пришедшу ему, тамо и стрети его епископ Павел со всеми людми, прияша его с великою честию.[т]

1202 В лето 6710-го. Явися знамение на небеси: учинися небо, яко кровь кровавое.

1204 В лето 6712-го. Паки явися ино знамение на небеси: три солньца на востоце, а четвертое
л. 78 об. на западе, а посреди небеси, яко месяц, подобно || дузе; и стояще от утра до полудни. Того же лета поидоша Олговичи на икотовичев[у] и поемши с собою Рюрика Ростиславича, и половцов поганых бесчисленно пришедше, взяша Киев град, князей же избиша всех и город пожгоша, и монастыри пусты сотвориша генваря в 3 день. Того же лета бысть ино знамение: в соньце на небеси видеша многие людие и столп огнен, яко звезды мняху летящия, яко солнцу не бысть. ||

1209 л. 79 В лето 6717-го. Ходил князь великий Всеволод Юрьевичь на Рязань. Того же лета князь Костянътин Всеволодовичь заложи город Ярославль на Волзе.[ф]

1212 В лето 6720-го. Преставися Всеволод Юрьевичь, нареченый во святом крещении Димитрей, апреля в 15 день. Того же лета сяде на великом княжении Святослав Всеволодовичь и заложил Новъгород Нижней. ||

1215 л. 79 об. В лето 6723-го. Князь Костянътин Всеволодовичь заложи в Ярославли церковь Спаса каменную.

1217 В лето 6725-го. Бысть бой князю Юрью Всеволодовичю со князем Костянътином Ростовским на реце на Гве, и поможе бог князю Костянтину Всеволодовичю, брату старейшему, и правда его пришла. А были с ним два храбра воина: Добрыня Златой Пояс да Александр Поповичь с своим слугою Торопом. ||

1218 л. 80 В лето 6726-го. Взяша болгары Устюг.

1221 В лето 6729-го. Князь великий Юрье Всеволодовичь заложил церковь каменну Рожество святыя Богородицы в Суздале соборную.

1223 В лето 6731-го. Брань бысть велика на Калках всем князем руским с погаными половцы, и побиша множество князей руских и вои истопташа бесчисленъно; тогда же убиша Александра
л. 80 об. Поповича и инных многих таких богатырей || и Киев град взяша.

1224 В лето 6732-го. Поставлен бысть Кирил епископ Ростову. Тогда же принесен бысть Леонътий чюдотворец во святую церковь пречистыя Богородицы.

1228 В лето 6736-го. Князь великий Юрий и Ярослав, брат его, с сыновы своими ходиша на мордву и плениша их.

1230 л. 81 В лето 6738-го. Бысть мраз месяца || майя в четвертую неделю по Пасце. И на ту же осень глад бысть зело велик в Великом Новеграде: на торгу и по улицам трупие[х] пси ядяху, и валяхуся главы и ноги, и наметаху скудельницы, имат 3000 и 30, а на весне другую скудельницу. А в Смоленске четыре скудельницы: в двеух 16 000, а в третьей 7000, а в четвертой скудельнице 9000. Сие же наказание от господа бога грех ради наших, злоба сия бысть по два лета.[ц] Того же лета знамение бысть: земля потрясеся. ||

1231 л. 81 об. В лето 6739-го. Глад бысть по всей земли.

1232 В лето 6740-го. Приходили мордва ратью Пургас к Новугороду к Нижнему. И божиею милостию не успеша ничтож, и бысть на них студен с небеси, и помроша вся рать мордовинская, бывшу же сему времени в Петрово говеино.

[ч-]В лето 6723-го. Князь Констянтин Всеволодович заложил церковь каменную в городе в Ярославле святаго Спаса.[-ч].

1236 В лето 6744-го. Соньце погибе.

1237 л. 82 В лето 6745-го. Прииде восточный царь Батый со многими силами || на Рускую землю, лесом, без вести. И бысть брань велика: разгневанием божиим попленил и высек князи, всю землю Рускую. Тогда убиша великаго князя Юрья Всеволодовича и з детми и з братьями. И прииде Ярослав Всеволодовичь из Великаго Новаграда в Володимер на великое княжение. А в Новеграде оставил сына своего Александра.

1238 л. 82 об. В лето 6746-го. Половцы взяша Киев. Того же лета поидоша татарове || в поле, а Ярослав прииде из Новаграда из Нижниго в Суздаль.

1240 В лето 6748-го. Ходил Ярослав Всеволодичь х Каменцу на князя на Михаила и княжение[ш] его взял, а сам утече. Того же лета взяша татаровя Чернигов и иные многие городы.

[т] *в рукописи на полях против этого известия написано* о великом княжении Московъской земли, грады и пределы [у] *так в рукописи* [ф] *в рукописи на полях против этого известия написано* град Ярославль [х] *в рукописи* прутне, *исправлено по Я* [ц] *в рукописи на полях против этого известия написано* мраз и глад и мор был в Новеграде [ч-ч] *написано вдоль бокового поля со знаком вставки* [ш] *в рукописи* княгине, *исправлено по Я*

В лето 6749-го. Князь великий Александр Ярославичь Наугороцкий бился с немцы на 1241
Ладожском озере и побиша немец, а инных руками || взяша. Того же лета приидоша татаровя л. 83
в Суздаль ко князю Ярославу Всеволодовичю и взяша его ко царю Батыю.

В лето 6753-го. Тма бысть по всей земли. Того же лета убиен бысть князь Михайло Чер- 1245
ниговской и болярин его Федор от царя Батыя.

В лето 6755-го. Преставися Ярослав Всеволодовичь Суздальской. || По нем сяде Святослав 1247 л. 83 об.
Всеволодовичь и бысть едино лето, и прогна его Андрей Ярославичь. Того же лета князь великий
Александр Ярославичь иде в Орду ко царю Батыю.

В лето 6757-го. Прииде из Орды князь Александр Ярославич великий, и бысть радость 1249
велия. Того же лета князи руские литву побили; тогда убиен бысть князь великий Михайло Яра-
славичь. ||

В лето 6758-го. Князь Олег Рязанъской пошел в Орду и всадиша его в садь. 1250 л. 84

В лето 6760-го. Пришед Неврюй с половцы, и прогнаша князя Андрея Ярославича Суз- 1252
дальскаго в Немцы за море, и власть отъяша. Того же лета поиде князь великий Александр Яро-
славичь вдругою в Орду ко царю Батыю.[щ] Того же лета прииде. И дасть ему царь Батый Суздаль.
И бысть у него четыре сыны: Василей Костромской,[ъ] Данил || Московский, Дмитрей Переслав- л. 84 об.
ский, Андрей Новогороцкий.

В лето 6770-го. Преставися князь великий Александр Ярославичь Киевский, [ы]-и постри- 1262
жеся и великий образ, восприят в схиму, и погребен бысть в Володимере во церкви святыя Бого-
родицы-[ы] ноября в 14 день; и в Володимер привезен бысть того же месяца в 23 день, и грамоту
в руку приим, яко жив.[ь] И сяде на великом княжении Московском сын его Даниил Александро-
вич Невский.

В лето 6772-го. Сяде князь великий Ярослав, Ярослава Наугородского сын, Невскому 1264
брат, Тверский || на великое княжение. л. 85

В лето 67[7]9-го. Преставись великий князь Ярослав Ярославичь во Орде. Того же лета 1271
родися Ярославу сын Михайло.

В лето 6780-го. Задеришася наугоротцы со князем Михайлом Ярославичем Тверским и 1272
паки умиришася. Того же лета сяде на великое княжение в Володимере и в Переславле князь
Василей Костромский. ||

В лето 6785-го. Сяде на великое княжение князь Дмитрей Александровичь Невъский,[э] 1277 л. 85 об.
и ходил на Корелу, и взя Тетяково.

В лето 6789-го. На великого князя Димитрия прииде рать татарская, Ковадый и Олга- 1281
дый. Того же лета преставись Кирил митрополит в Переславли.

В лето 6800-го. Послаша наугоротцы ко Святославу по сына, и дав им сына своего Вла- 1292
димера. ||

В лето 6801-го. Прииде Андрей Александровичь Новогороцкий на брата своего великаго 1293 л. 86
князя Димитрея, а с ним идет Дедюн с силою татарскою, и взяша Переславль, Володимер,
Москву, Волок, и много християн посекоша, и иных в полон ведоша.

В лето 6802-го. Преставись князь великий Димитрей Александровичь на Волоце. 1294

В лето 6804-го. Прииде из Орды посол Александр Неврюй. || Того же лета съезд был всем 1296
князем в Володимере: князь великий Андрей, князь Феодор, князь Костянътин Ярославский;[ю] л. 86 об.
а противу сташа их великий князь Данило Московский, князь великий Михайло Тверский.[я]
Поделишася княжением. За малым упасе бог от кровопролития великого.

В лето 6807-го. Преставися князь великий Феодор Ярославский и Смоленский. 1299

В лето 6809-го. Бысть буря велика в Ростовской области июля в 6 день, || четыре церкви 1301
ото основания вывергло, а с ыных верхи сломило. л. 87

В лето 6810-го. Преставися князь Иван Переславский. И сяде в Переславли князь Данило 1302
Московский. Того же лета заложен бысть Новгород каменой детинец.

В лето 6810-е. Преставись князь Данило Александровичь Московский первый. Того же 1302
лета князь Юрей ходил к Можайску и Можаеск взял. || Того же лета вышел из Орды на великое л. 87 об.
княжение князь Андрей Городецкий, сын Александров Невскаго. Того же лета съехашася вси
князи в Переславль, Михайло Ярославичь Тверский да Юрей Даниловичь Московский, и смири-
шася, князю Юрью достася Переславль.

[щ] *в рукописи на полях против этого известия написано* князь Александр поиде в Орду к царю Батыю, и дал ему Суздаль; у него же быша четыре сына [ъ] *в рукописи* Костолапский, *исправлено по Я* [ы–ы] *написано на полях со знаком вставки* [ь] *в рукописи на полях против этого известия написано* Московское княжение начася быти [э] *написано на полях со знаком вставки* [ю] *написано на полях со знаком вставки* [я] *в рукописи на полях против этого известия написано* Данило Московъский

1304 В лето 6812-го. Поиде во Орду князь Михайло Тверъский. Того же лета преставись князь ||
л. 88 великий Андрей Александрович Городецкий и Суздальский и Наугороцкий. Сяде на княжение в Переславли Иван Даниловичь Московский. Того же лета казнь бысть от бога на люди: мыши жито пояли, и бысть глад и мор велик на кони.

1309 В лето 6817-го. Петр митрополит на Русь прииде.[па]

1314 В лето 6822-го. Приидоша наугородцы ратью ко Твери, а с ними князь Юрей Даниловичь Московский. ||

1321 л. 88 об. В лето 6829-го. Солнце погибе, и преставись князь Давыд Федоровичь Ярославский.

1322 В лето 6830-го. Князь Иван Даниловичь из Орды прииде.

1325 В лето 6833-го. Убили во Твери посацкова Щелкана августа в 15 день. Того же лета пре-
л. 89 ставись Прохор архиепискуп Ростовский сентября в 7 день. || Того же лета убиен бысть князь Димитрей, сын великаго князя Юрья Даниловича Московскаго, в Орде, и привезоша его на Москву.

1326 В лето 6834-го. Родися великому князю Ивану Даниловичю сын князь Иван. Того же лета убий царь в Орде за великаго князя Юрья Даниловича Московскаго князь Димитрия Ми-
л. 89 об. хайловича Тверскаго. Того же лета заложена бысть церковь каменна Успение святыя[б] || Богородицы на Москве Петром митрополитом, и гроб себе заложи Петр митрополит своима рукама близ жертвеника. Того же лета преставись Петр митрополит декабря 21 день.

1327 В лето 6835-го. Присла князь великий Иван Даниловичь наместники своя в Великий Новъгород, а сам поиде в Орду.

1328 л. 90 В лето 6836-го. Сяде на великое княжение Иван Даниловичь, и бысть || тишина велия по всей земли Московъския державы. Того же лета прииде Феогнаст митрополит на Русь.

1330 В лето 6836-го. Поставлен бысть на Москве храм каменный Преображение господне на дворе.

1332 В лето 6840-го. Глад бысть велик по всей земли.

1333 В лето 6841-го. Создана бысть церкви каменна на Москве святаго арханъела Михаила единаго лета. ||

1340 л. 90 об. В лето 6848-го. Преставись великий князь Иван Даниловичь Калита марта в 31 день и положен бысть в церкви Михаила арханьела на Москве. Того же лета выиде из Оръды Симион Ивановичь и сяде на великое княжение в Володимере и на Москве.

1345 В лето 6853-го. Князь великий Семеон Ивановичь женился у князя Феодора Святославича Смоленскаго, поя у него дщерь именем Еупраксею. ||

1347 л. 91 В лето 6855-го. Бысть казнь от бога: на люди мор, да другая казнь: жито пояли, и бысть глад велик зело.

1350 В лето 6858-го. Родися князю Ивану Ивановичю сын князь Димитрей Ивановичь.

1353 В лето 6861-го. Преставись князь великий Семион Ивановичь, и княжив на великом княжении 13 лет, и по четыредесять дней преставися брат его князь Андрей Ивановичь. Того же лета
л. 91 об. преставися Феогнаст || митрополит всеа Русии.

1354 В лето 6862-го. Выиде из Орды на великое княжение князь Иван Ивановичь Калитин. Того же лета поставлен бысть Алексей митрополит всеа Русии на митрополию.

1357 В лето 6865-го. Алексей митрополит в Орду ходил ко царю Мурату.

1359 л. 92 В лето 6867-го. Преставися || князь великий Иван Ивановичь, и княжив шесть лет. Того же лета ходиша вси князи во Орду.

1360 В лето 6868-го. Прииде из Оръды на великое княжение князь Димитрей Костентиновичь Суздальский и сяде в Володимере.

1362 В лето 6870-го. Князь Димитрей Ивановичь и князь Димитрей Костенътиновичь Суздаль-
л. 92 об. ский спершеся о великом княжении Московском [в]-и послаша-[в] || во Орду послы своя. И вынесоша княжение от царя Мурата князю Димитрию Ивановичю; а князь Дмитрей Костентиновичь сяде в Переславли. Князь Дмитрей Ивановичь с своею братию, со князем Иваном Ивановичем и со князем Андреем, и собра войска много и поиде к [Пересла]вли[г] на князя Димитрия Костентиновича. Он же еха в Володимер, а оттоле в Суздаль во свою вотчину. Того же лета князь Димитрей Ивановичь прииде в Володимер и сяде на великое княжение. ||

1365 л. 93 В лето 6873-го. Поставлена в Торшку церковь каменна Преображение господне. И во Пскове поставиша каменъну Святую Троицу на старой основе.

[па] *в рукописи на полях против этого известия написано* Петр митрополит прииде к Москве [б] *в рукописи на полях против этого известия написано* на Москве заложена церковь [в-в] *написано два раза* [г] *в рукописи в этом месте дыра, название города восстановлено по СС*

В лето 6874-го. Женися князь великий Димитрей Иванович у князя Димитрия Костен- 1366
тиновича Суздальскаго и поя дщерь имянем Евдокею. Того же лета мор бысть на Москве. Того же
лета князь Кипрьский плени Алексанъдрию и грады вся пожже, а срачины посече. И разгневася
царь ‖ про то египецкий на християны и посла рать на Антиохию и на Иеросалим и в прочая л. 93 об.
грады, что области его християны. И сотвори брань люту, и воздвиже гонение на християны, и
церкви разграбил и затвори, и монастыри Синайския раззори, а Михаила патриарха Антиохий-
скаго распя, а митрополитов и епискупов в темницу вверже. И сего не терпя[д] бог: солнце луча
своея сокры, и бысть, яко трех дней месяц, мраку зелну с запада приходяща августа в 28 день
в 10 час дни, пребысть же час, и обратися роги на полдень, а потом ‖ к земъли, дондеже света л. 94
наполнися. Се же слышав, царь Иван цареградьцкий и жалися зело, и посла послы своя к сал-
тану египецкому со многими дары. И послуша его салтан, отпусти в темницах и отверзе церкви
и предасть им. Того же лета гром побил наугородцы, черньцев и черньниц, молния многи церкви
пожъже.

В лето 6875-го. Князь великий Димитрей Иванович з братом своим Володимером Андрее- 1367
вичем заложиша град[е] ‖ Москву каменной. л. 94 об.

В лето 6877-го. Князь великий Дмитрей Иванович заложи град Переславль, того же лета 1369
и срублен.

В лето 6879-го. Княжение великаго князя Михаила Александровича Тверскаго. Того же 1371
лета прииде из Орды князь Димитрей Иванович, и родися ему сын Василей.

В лето 6882-го. Родися князю Дмитрею Ивановичю сын Юрей, и кристи его ‖ игумен Сер- 1374 л. 95
гий. Того же лета князь Володимер Андреевичь заложи град Серьпухов во своей вотчине.

В лето 6884-го. Прииде князь Дмитрей Иванович ратью подо Твирь на князя Александра 1376
Михайловича.

В лето 6886-го. Февраля 12 день преставися Алексей митрополит, в митрополитех бысть 24 1378
лета, а всех лет живота его 85 лет, и положен в церкви Чюда Михаила арханьела в пределе ‖ Бла- л. 95 об.
говещения Богородицы.

В лето 6887-го. Преподобный Сергий игумен постави монастырь на Стромыни.[ж] 1379

В лето 6888-го. Бысть бой князю Димитрию Ивановичю на Дону с царем Мамаем Ордин- 1380
ским, и на том побоище поимали [з-]попа русскаго,[-з] а у него взяли мех, накладен зелей лютых
смертоносных, и послаша его в заточение.

В лето 6889. Прииде Киприян митрополит к Москве, и прият бысть с великою честию. 1381

В лето 6890-го. Бысть знамение ‖ на небеси: звезда на востоце, аки копейным образом, 1382 л. 96
овогда же в вечерней зори, овогда в утряной. Того же лета приходил царь Тактамыш Ординский
на великаго князя Димитрия Ивановича и на всю Рускую землю. И князь Димитрей не ста про-
тив его на брань и поехал х Костроме. Царь же Серпухов взял и прииде к Москве. А в Москве
Остей, князь литовский, внук Олгердовский, со множеством народом. И на четвертой день царь взял
Остея из града лестию и взял град августа в 26 день; и много ‖ людей посекоша. И взя град Пе- л. 96 об.
реславль Рязанский и Коломну и отъиде восвояси.

В лето 6891-го. Съеха Киприян митрополит с Москвы на Киев. И разгневася на него князь 1383
Димитрей того ради, яко не седел в осаде на Москве, но съеха во Тверь, бояшеся татарскаго на-
хождения. Того же лета Пимин митрополит постави Саву епископом.

В лето 6892-го. Пимин митрополит постави епископа Михаила в Смоленск, ‖ а Стефана 1384 л. 97
в Перми.

В лето 6894-го. Прииде на митрополию Киприян митрополит на Рускую землю. 1386

В лето 6895-го. В Смоленце мор бысть силен в городе и по волостям; толко остася десять 1387
человек. Того же лета прииде князь Василей Димитриевичь из Орды от царя Тактамыша.

В лето 6897-го. Преставися князь великий ‖ Димитрей Иванович на Москве майя в 19 день; 1389 л. 97 об.
и живе 38 лет и 5 месяць, а на княжении был двадесять девять лет, и положен в Арханъеле на пра-
вой руке. И раздели княжение сыновом своим: князю Василью — Москву, князю Юрью — Галич,
Звенигород, Рузу, Вышегород, князю Андрию — Можаеск, Белоозеро, князю Петру — Дмитрев
со всеми угодьи.

В лето 6897-го. Генваря в 9 день женилъся князь великий Василей Димитриевич, у вели- 1389
каго князя Витофты Кестутьевича поять дщерь его княжну Софью. ‖

В лето 6900-го. Преставися Серьгий, чюдотворець, Радонежеский сентября 25 день. 1392 л. 98

[д] *в рукописи* тярбя, *исправлено по СС* [е] *в рукописи на полях против этого известия написано* град Москва заложили камены [ж] *в рукописи на полях против этого известия написано* Сергий игумен [з-з] *в рукописи* поруского, *исправлено по Я*

1395 **В** лето 6903-го. Князь Василий Дмитриевич посылал брата своего Юрья, он же плени
землю Татарскую и Болгары, Жюкотин, Казань, Керменчик и инъные многие грады. Того ж
лета приходил царь Темир-Аксак Татарский от Синия Орды.[и]
1396 л. 98 об. **В** лето 6904-го. Преставися Стефан епископ Пермьский апреля в 26 день ‖ в преполове-
ния празника.
1398 **В** лето 6906-го. Наугородцы добили челом великому князю Василию Димитриевичю.
1399 **В** лето 6907-го. Приходил князь Витофт ратью к Смоленску на князя Юрья Святославича,
и взя мир, и отъиде восвояси.
1402 **В** лето 6910-го. Явися на небеси знамение: в вечернюю годину на запад, яко огнь, звезда
копейным образом, верху ея лучь сиял иже на востоце исходяща и на западе летнем являшеся; ‖
л. 99 тако бо видяху весь месяц восходящиися. Еще се бо восташа языцы воевати: турки, ляхи, угры,
немцы, литва, оръда, греки, чехи и многия инныя страны и земли смятошася.
1403 **В** лето 6911-го. Повелением Лутофтовым князь Лугвень приходил к Смоленску ратью
и к Вязме и Вязму взял; а князя Ивана Святославича в Литву приведе.
1404 **В** лето 6912-го. Князь великий Витофт Кестутьевич приходил ратью к Смоленску. ‖
1405 л. 99 об. **В** лето 6913-го. Освящена бысть церковь каменна на Симанове святыя Богородицы, ю же
основа Федор архиманъдрит, а соверши князь великий Василей Димитриевич, а свещена по пер-
вом основании 26 лет. Того же лета июля в 27 день предашася смольяне князю Витофту Литов-
скому. А князь Юрей Святославич побежал в Новгород Великий.
1406 **В** лето 6914. Сентября 16 день преставись Киприян митрополит всеа Русии, был в митро-
л. 100 полие 30 лет без трех месяц. ‖ Того ж лета солнце погибе июня в 16 день.
1407 **В** лето 6915-го. Бысть знамение на Пахре: иде кровь от иконы святыя Богородицы. Того же
лета заложена церковь на Москве каменна Вознесение внутри града княгинею Евдокеею Дми-
триевною; в ней же она положена бысть.
1408 В лето 6916-го. Майя в 25 день начата бысть подписывать великая соборная церкви пре-
л. 100 об. чистыя Богородицы Владимирския. Того же лета прииде к великому князю ‖ из Брянска князь
литовский Швитригайло Олегеръдович служити, а с ним владыка Брянский, князь Патракей,
звенигородский князь Александр, ис Путимля князь Федор Александровичь, князь Семен Пере-
мышлеский, князь Михайло Хотетовский, князь Уруста Менский и бояре черниговские, и брян-
ские, и стародубъские. Князь же великий Василей Дмитриевичь приять его с честию и даст ему
стольный град Володимерь со всеми пошлинами, и Переславль, и Юрьев Полский, и Волок Лам-
л. 101 ский, и Ржову, и половину Коломны. ‖ Того ж лета прииде Едегей царь ратью к Москве месяца
ноября в 23 день в пяток; и стоя месяц, и взем откуп триста рублев, а городов взял Переславль,
Ростов, Юрьев, Дмитрев и волости; и повоева до тверьскаго рубежа и отъиде. Того ж лета мор
бысть по многим местам коркотою в волостях Ржевских, в Можайских, в Володумерских, в Юрьев-
1410 ских, в Резанских, в Торуских, в Московских.
л. 101 об. **В** лето 6918-го. Прииде из Царяграда к Москве ‖ Фотей митрополит на митрополию всеа
Русии, и прият его князь Василей Дмитриевич с честию. Того ж лета князь Швитригайло ехал
с Москвы в Литву и, едучи, взял град Серьпухов. Того ж лета князь великий Василей повеле
рубити град Плесо. Того ж лета князь Василей Димитриевич отдал дщерь свою княжну Анну
[в] Царьград за царевича Ивана Мануиловича. ‖
1411 л. 102 **В** лето 6919-го. Князю великому Петру Димитриевичю бысть бой на Москве со князьми
из Нижнего Новаграда.
1412 **В** лето 6920-го. Князь Василей Димитриевичь ходил во Орду ко царю Зелени Салтано-
вичю, Тактамышеву сыну; князь Иван Тверский был во Орде у того же царя при князе Василье
Димитриевиче.
1413 **В** лето 6921-го. Сотворися знамение в вотчине князя Андрея Димитриевича, от Можайск[а]
15 верст: от иконы святыя Богородицы явися людем прощение, слепым и хромым, раслаблен-
л. 102 об. ным ‖ и глухим. Того ж лета июля в 4 день тма бысть по всей земли, сонце померче и звезды яви-
шася на небеси и заря утренняя, яко вечерняя, и паки просветися по едином часе.
1415 **В** лето 6923-го. Бысть знамение июня 7 день: сонце погибе ненамного, видети было все
л. 103 звезды, яко в нощи. Того ж лета родися князю Василью Димитриевичю сын Василей. ‖ Того ж
лета князь великий Витофт по своей области собра епископы Исайю Черниговскаго, Феодосия
Полоцкаго, Деонисия Луческаго, Герасима Володимерскаго, Харитона Хомельскаго, Еуфимия
Туровскаго и реча им: «Аще не поставите митрополита в моей области, то зле умрете». Они ж
неволею поставиша на Киеве митрополита Григория болгарина Самблака, не шлючи ко Царь-

---

[и] *в рукописи на полях напротив этого известия написано* Темир-Акъсак

граду; сий бо Витофт верою латынин, не ведуще закона божия, сотвори не по правилом святых
отец; ноября 15 день поставлен бысть. ||

В лето 6924-го. Марта в 14 день простил бог во церкви святыя Богородицы на Москве: 1416 л. 103 об.
у гроба Петра митрополита человека, ногами прикорчена, изцелил.

В лето 6925-го. Пришед Самбак к Витофту, рече ему: «Княже великий, крестись во хри- 1417
стиянскую веру». И рече ему Витофт: «Что мне единому креститися? Пойди в Рим и прися с па-
пою. Аще папу препрешь, то и аз крещуся и всю землю Литовскую крещу. Аще ли папы не пре-
прешь, то християн превращу в свою веру латынскую». И посла его в Рим к папе, а с ним панов
своих. ||

В лето 6926-го. Бысть знамение: от иконы Покрова пресвятыя Богородицы аки кровь те- 1418 л. 104
чаше на обе страны ризы ея во церкви святыя Анастасии в Новегороде Великом. Того ж лета убиен
бысть Анфал и сын его Нестер на Вятке от Михаила Росъхина июня в 11 день.

В лето 6928-го. Мор бысть силен на люди, почался на Успение святыя Богородицы на 1420
Костроме, в Ярославли, в Галичи и на Плесе, в Ростове. || Того ж лета снег паде на Никитин день, л. 104 об.
иде три дни и три нощи, и паде его на четыре пяди; а всякое жито под снег паде, некому жати,
люди померли.

В лето 9629-го. Сентября в 8 день почала быти болезнь коркотная и мор велик; на ту ж 1421
зиму глад бысть велик, 3 лета люди людей яли и собачину ели.[к]

В лето 6930-го. Глад бысть силен по всей земли Руской, на Москве оков ржи по рублю, 1422
на Костроме по два рубли, || в Новегороде Нижнем по двесте алтын. л. 105

В лето 6933-го. Февраля в 27 день преставись благоверный князь Василей Димитриевич, 1425
и бых на княжении 36 лет. И по нем сяде князь Василей Васильевич. Того ж лета преставись
князь великий Иван Михайлович Тверский, нареченый во иноцех Иов. И сяде по нем сын его
Александр майя 21 день.

В лето 6934-го. Мор бысть по всей земли Руской. || Того ж лета преставися князь Андрей 1426 л. 105 об.
Володимерович.

В лето 6935-го. При князе Василии бысть мор по всей Руской земли, а знамя было моро- 1427
вое: кому умрети, ино синь прыщь, а кому жить, ино червлен, толко лежит долго, покамест[л]
выгниет. И после того мору стали люди жить не помногу лет, но долгия веки человеком отсеко-
шася, яко ж по потопе и при Нои.[м] Того ж лета преставися князь великий Василей Володиме-
рович. || Того ж лета князь Витофт со многими силами на Великий Новъград ходил и взял с нау- л. 106
горотцев откуп полдевяты тысячи рублев наугородских, а со владыки две тысящи.

В лето 6937-го. Приходиша татарове к Галичю, града не взяша и волости повоеваша на 1429
Крещение господне, еже прийдоша, а на Костроме поплениша и отъидоша на Низ Волгою.
Князь же великий послал за ними и догониша их и татар побиша, а полон отняша; а царевича
самого не догониша. ||

В лето 6938-го. Явися в Смоленске волк гол и людей много поял. Того ж лета во граде То- 1430 л. 106 об.
ропце езеро седмь дней стояло кроваво.[н] Того ж лета у великаго князя Витофта съезд был всем
людем от всех земель: внук его князь великий Василей Васильевич Московский, король полский
Ягайло Олгердович, кунстер немецкий воевода, [о-]Фотий митрополит Киевский всея Русии, гар-
динал[-о] от папы римскаго, князь великий Борис Тверский, воевода Ильяш Волошский, король
ческий, и вси князи, и воеводы, и владыки, || и паны, и бояре со всех земель были у него; и л. 107
урядив всех, и отпусти их с миром, и преставися, а княжив 38 лет. И сяде на великом княже-
нии на Литовском Швидригайло Ольгердович. Того ж лета июня в 4 день преставися Фотей
митрополит и положен подле Киприяна митрополита.

В лето 6939-го. Мгла стояла 6 недель, и солнца не видали, рыбы в воде мерли, птицы на 1431
землю падали, не видели летати. || Того ж лета Василей Васильевич да князь Юрьи Димитриевич л. 107 об.
спершися о великом княжении и пошли в Орду ко царю Бахмету. И царь пожаловал, дал вели-
кое княжение князю Василью Васильевичю, [п-]а князю Юрью[-п] дал Диметрев. Того ж лета от
великого князя Василья Васильевича воевода князь Федор Давыдьевич Нестрой ходил в Бол-
гары воевати. Того ж лета бысть знамение: на небеси явишася 3 столпа огнены. || Того ж лета л. 108
засуха была, земля и болота горели.

В лето 6940-го. Выиде из Орды на великое княжение князь Василей Васильевич, а с ним 1432
посол Асанкр Улан царевич. Того ж лета преставися князь Андрей Дмитриевич Можайской
июня в 11 день, и привезен к Москве, и положен во Арханъеле.

[к] *в рукописи на полях против этого известия написано* мор был по три лета [л] *в рукописи* докамест, *исправлено* [м] *в рукописи* Иои, *исправлено по Х* [н] *в рукописи* кровававо, *исправлено* [о-о] *в рукописи* Фотейналь, *исправлено по СС* [п-п] *дополнено по СС*

22 Заказ № 273

1433 **В** лето 6941-го. Февраля в 2 день женился князь Василей Васильевичь, поял княжну Марью,
л. 108 об. дщерь Я[ро]слава Володимеровича. ‖ Того ж лета Иван Димитриевичь отъехал со Твери [р]в Га-
личь[р] ко князю Юрью Димитриевичю и нача подговаривати его на великое княжение. Того ж
лета князь великий посла воеводу своего князя Юрья Патракиевича, а с ним двор свой и многие
люди на Кострому, на Юрьевичев, а с ним быша вятчане и галичане. И сташа на бой на речке
на Куси, а рать великаго князя побиша, а князя Юрья поимали. И приидоша опять на Кострому,
а как Волга стала, и они ступили к Турдъевичем. ‖

1434 л. 109 **В** лето 6942-го. Князь великий, слышав измену дяди своего князя Юрья, князь Василей
Васильевич, что на бою у детей[с] его были воеводы его со многими людми, и иде в Галичь ратью,
и город взял, и люди во плен поведе. Тоя ж зимы прииде [т]князь Юрий[т] в Галичь, и собра воя
своя, и с вятъчаны поиде к Москве ратию. И князь Василей Димитриевичь Московский поиде
противу их, и бысть межу ими сеча; и князь Юрей одоле, а князь Василей побежа к Новугороду
л. 109 об. Великому. Того ж лета ноября в 11 день ‖ преставись Максим Уродивый Христа ради и поло-
жен бысть у Бориса и Глеба на Варварской улице неким мужем Феодором Кочиным.

1435 **В** лето 6943-го. Швитригайло жжег Герасима митрополита.

1436 **В** лето 6944-го. Бой бысть князю Василью Васильевичю со князем Васильем Димитрие-
вичем в Скорятине, и побил его и поимал.

1437 л. 110 **В** лето 6945-го. Прииде из Царяграда на Москву Сидор митрополит. ‖ Того ж лета родися
князю Василью сын Юрей. Того ж лета сентября в 5 день пошел Сидор митрополит в Рим на
8 собор.

1439 **В** лето 6947-го. Махмет царь под Москвою был.

1440 **В** лето 6948-го. Родися князю Василью Васильевичю сын Иван Васильевич.[у] Того ж лета
л. 110 об. убиен бысть Жидомот в Третцех. ‖ Того ж лета прииде из Рима Сидор митрополит, несый пред
собою крыж. Прииде к Москве в неделю 3-ю поста.[ф]

1441 **В** лето 6949-го. Князь Василей Васильевичь пошел на Новъгород и Демон взял. Того ж
лета Сидор митрополит убежа с Москвы во Тверь и оттуду в Рим. Того ж лета родися князю Ва-
силью Васильевичю сын Юрей, а болшей сын Юрей преставися. ‖

1445 л. 111 **В лето** 6953 году. Прииде Маматек царевич изгоном на князь Василья Васильевича, и попле-
нил его июля в 6 день, и взяша его в полон. И в 54-м году князь Василий Васильевич прииде
ис полону в город Переяславль. Того ж лета князь Димитрий Шемяка да князь Иван Андреевичь
Можайской с советники своими выняли очи у князя Василия Васильевича и сослаша его на Уг-
лечь в тюрму.[х] И по сем князь Димитрий Шемяка приеда на Углечь, и смирися с князем, и вы-
пусти его ис темницы и з детми его, и даша ему во удел град Вологду. Князь же великий прииде
на Вологду и оттоле поиде в Кирилов монастырь. Игумен же Трифон со всею братьею благосло-
вил великого князя Василья Васильевича на Московъское княжение и з детми его: «Понеже
л. 111 об. отец твой князь великий Василий Иванович ‖ благословил княжити тебе на Москве, поиди з бо-
гом на свою отчину». Он же поиде ко Твери, и вся московьская сила стретиша его честно с ве-
ликою радостию. В гранографе пишет о сем.

1450 **В лето** 6958-го го[ду]. Князь великий Василий Васильевичь достиже Галеча града, и ту бысть
с князь Дмитрием Шемякою и с Ываном Можайским генваря в 27 день битва. И поможе бог ве-
ликому князю Василью Васильевичю; и Дмитрей Шемяка ушел в Новъград в Велики и скон-
чася ту.

1449 **В** лето 6957-го. Поставлен рязанский митрополит Иона первым на Москве своими епи-
скопы.[ц]

1450 **В лето** 6958 го[ду]. Володимер Григорьевичь Ховрин пред своим двором поставил церковь
л. 112 каменную ‖ Воздвижение честнаго креста.

1451 **В** лето 6959-го. Мазовша царевичь, Диматов сын, приходил изгоном к Москве, а с ним Еди-
гер, князь оръдинский.

1452 **В** лето 6960-го. Князь великий Иван Васильевичь женися у великого князя Бориса Твер-
скаго.

1453 **В** лето 6961-го. Взят бысть Царьград от безбожных турков. Того ж лета преставись князь
л. 112 об. Димитрей ‖ Шемяка в Великом Новегороде.

[р-р] *написано два раза* [с] *в рукописи* тетей, *исправлено по СС* [т-т] *дополнено по Я* [у] *в рукописи на полях против этого известия написано* родися [ф] *в рукописи на полях против этого известия и под ним между строками почерком XIX в. написано* лотынской то государь не велел впускать в Россию с крыжем, повелел изъгнати его вон [х] *в рукописи на полях против этого известия написано* у князя Василья Васильевича выняли очи у него [ц] *в рукописи на полях против этого известия написано* поставлен бысть своими епископы

В лето 6962-го. Князь великий Можаеск взял, а князь Иван Андреевичь в Литву побежал. 1454
В лето 6963-го. Владыку Питирима гогуличи убили. 1455
В лето 6966-го. Поставили церковь каменну Введение святыя Богородицы на Симанов- 1458
ском дворе в городе.
В лето 6967-го. Иона митрополит поставил у пречистыя Богородицы придел || церковь 1459 л. 113
во имя Похвалы святыя Богородицы.
В лето 6968-го. Буря была страшна, лесы ломало и хоромы рвало июня в 14 день, а в 18 день 1460
сонъце погибе. Того ж лета поставили церковь каменну святое Богоявление на Троецком дворе
Сергиева монастыря.
В лето 6969-го. Преставись князь Борис Александровичь Тверский. || Того ж лета пре- 1461 л. 113 об.
ставись Иона митрополит всеа Русии марта в 31 день. Того ж лета поставлен бысть ростовский[ч]
архиепискуп на митрополию всеа Русии. Того ж лета майя в 7 день был снег и мраз велик по че-
тыре дни, и позябло на древесех лествие все.
В лето 6971-го. Феодосей Бывалцев, оставя митрополию, иде || в Чюдов монастырь. Того ж 1463 л. 114
лета поставлен бысть суздальский епископ Филип на митрополию всеа Русии всем святым собо
ром архиепискупы и епискупы.
В лето 6977-го. Преставись Иван архиепискуп Наугородский. 1469
В лето 6979-го. Ходил князь Иван Васильевичь на Новъград Великий ратию и взял град. 1471
Тое же зимы по Крещении явися звезда хвостата над летним западом, || хвост же ея тонок, а не- л. 114 об.
добре долог. Тогда же на Пермь посылали воевати. По Рожестве Христове преж первые явися
другая звезда велика, от нея лучь велик и долог и толст и светел, светлее самые звезды, восхож-
даша о шестом часе нощи с летнего востоку, идяше к западу летнему, а лучь ея впред идяше,
а конец ея, аки птичей хвост рас[прос]терт. Того ж лета апреля в 1 день Филип митрополит за-
ложи церковь Успение святыя Богородицы на площади[ш] || у своего двора, а разруши каменную, л. 115
еже Петр митрополит заложил; и выняша мощи митрополитов Петра, и Фегнаста, и Киприяна,
и Фотея, и Иону.
В лето 6981-го. Прииде на Москву царевна София из Рима за Ивана Васильевича. Того ж 1473
лета преставись Филип митрополит, и поставлен бысть Геронтей митрополит апреля в 5 день.
В лето 6982-го. Майя в 8 день в 1 час нощи падеся церковь, || еже нача созидати Филип 1474 л. 115 об.
митрополит.
В лето 6983-го. Июня турский салтан Кафу взял. Того ж лета Геронтей митрополит со- 1475
верши полату каменну на своем дворе на четырех подклетех.
В лето 6984-го. Тма была на Масленое заговение. Того ж лета пожар бысть на Москве силен. || 1476
В лето 6985-го. Майя в 1 день преставись преподобный игумен Пахнотей, боровский чюдо- 1477 л. 116
творец. Того ж лета августа 24 день принесение честных мощей Петра митрополита Киевскаго,
при великом князе Иване Васильевиче; и егда принесоша его, и тогда в день бысть над гробом
его голубь бел, превысоко паряше, дондеже и покрыша мощи святаго, и тако невидим бысть.
В лето 6986-го. Взял князь великий Новъград Великий, и колокол вечный снял, и к Мо- 1478
скве привезл. || Того ж лета декабря в 6 день поставлен бысть на Тверь Геронтием митрополитом л. 116 об.
епископ Вальял, князь Иванов сын Стригин Оболенъскаго.
В лето 6987-го. Родися князю Ивану Васильевичю [щ-]сын. . . Того же лета князь великий 1479
Иван Васильевич[-щ] заложи церковь каменну Ивана Златаустаго на посадех, в Садех. Того ж
лета совершена бысть соборная церковь Успение святыя Богородицы и бысть чюдна велми, а свя-
щена того же лета августа в 8 день Геронтем митрополитом. ||
В лето 6988-го. Князь великий Иван Васильевичь ходил к Новуграду Великому, а сына 1480 л. 117
своего Ивана оставил на Москве. И приидоша князю Ивану Ивановичю два царя ис Поля слу-
жити — Мердулат с сыном Бердулатом да брат его Адар, дети крымскаго царя. Того ж лета без-
божный царь Ахмет Болшия Орьды приходил ратию к Москве; убиен бысть от своего шурина.
Того ж лета октября в 30 день в заутриню мнози слышали на Москве на площади зычали коло-
кола о себе, || что после звону. Того ж лета июля в 22 день поставлен архиепискуп Ростову Иосаф л. 117 об
Оболенских князей Геронтием митрополитом. Того ж лета стояла мгла по всей земли, аки дым,
что и ходить было не видети, по неделю того времяни было, а было до Петрова дни за неделю.
В лето 6998-го. Выехали из Литвы к Москве к великому князю Грозному || Ивану Василье- 1490 л. 118
вичю всеа Русии от короля польскаго служити князь Дмитрей Федоровичь Воротынской со всею
отчиною.

[ч] *в рукописи далее зачеркнуто* митрополит [ш] *в рукописи на полях против этого известия написано* на Москве соборная церковь [щ-щ] *дополнено по СС*

1482 В лето 6990-го. Родися князь великий Василей Ивановичь.

1483 В лето 6991-го. Майя в 6 день Иван Васильевичь заложил церковь каменну Благовещение
святыя Богородицы на своем дворе; и родися ему сын Дмитрей. Того ж лета архимандрит Чюдов-
л. 118 об. ский || Генатей Гонозов заложил церковь каменъну во имя Алексея чюдотворца и трапезу каменну.

1484 В лето 6992-го. По слову великаго князя Ивана Васильевича прииде Мен-Гирей Крымъ-
ский Перекопския Орды со всею силою и град Киев взял и огнем пожег, а воеводу киевскаго пана
Ивашка Хотъковича изымал. Того ж лета Геронтей митрополит заложил церковь каменну у своего
л. 119 двора Пречистые ризы положение. || Того ж лета повелением князя Ивана Васильевича начаша
созидати в Великом Новеграде град каменной по старой основе на Софейской стороне.

1485 В лето 6993-го. Декабря 12 день поставлен на архиепискупью Великому Новуграду и Пскову
архимарит чюдовский Генадий. А Сергия архиепис[ку]па отравиша, и бысть во иступлении ума
своего. Того ж лета июля заложена бысть на реке на Москве стрелница, а под нею введен тай-
ник, а делал ея Онтон Фрязин.

1487 л. 119 об. В лето 6995-го. Князь великий Иван[ъ] || Васильевич перевел из Новаграда наугоротцев жити
к Москве, а москвичь в Новъгород жити. Того ж лета князь великий Иван Васильевичь Казань
взял, и царя привел с царицею, и поставил на царство царя Махмета Аминя в Казани. Того ж
лета совершил Марко Фрязин стрельницу на угле вниз по Москве Беклемешевскую.

1488 л. 120 В лето 6996-го. Повелением || князя Ивана Васильевича Павлин Фрязин и Деввосис ислили
пушку велику медяну в тысящу пуд меди.

1489 В лето 6997-го. Майя 28 день преставись Геронтей митрополит.

1490 В лето 6998-го. Преставись князь Иван Ивановичь марта в 7 день, и родись Ивану Ва-
сильевичю сын Андрей августа в 5 день. Того ж лета Петр Антоний Фрязин совершил две стрель-
л. 120 об. ницы, одину у Боровицких ворот, а другую || у Костянтино-Еленских, да и стену исовершил от
Свирловские стрелницы до Боровицких ворот.

1491 В лето 6999-го. Возведен бысть [ы-]на двор[-ы] митрополичь архимарит симановской Зосима,
поставлен сентября в 26 день. Того ж лета соборовали наугородскаго протопопа Гаврила, сотво-
риша их, и сыскав их ереси, и отлучаша от церкви. Тое ж весны Петр Антоний Фрязин заложил
л. 121 две стрелницы, едину у Фроловский ворот, || а другую у Никольских.[ь] Того ж лета повелением
княжеским архимарит спаский Афонасей заложил церковь каменну на Новом Преображение гос-
подне. Того ж лета соверши стрелницу Фроловскую.

1492 В лето 7000-ное. В Новегороде совершили град каменный детинец. Того ж лета повелением
л. 121 об. великого князя || Ивана Васильевича заложиша град на немецком рубежи противо Ругодивы,
города немецкаго, на реце на Нерове, на Девичей горе, на Слуде, четвероуголен, нарече имя ему
Иванъград в свое имя.

1493 В лето 7001-го. Взял князь великий Иван Васильевичь Литовския орды Вязьму, и Серпу-
хов, и Мещереск.

1494 В лето 7002-го. Преставись Анъдрей Васильевич на Москве, на Казенъном дворе сидел. ||
л. 122 Того ж лета августа в 5 день на Устюзе в женском монастыре на вечерни Спасова образа от иконы
Преображения господня миро идет одо очию, тако ж у Моисея и у Илии.[э] Таго ж лета майя в 17 день
митрополит Зосима, оставя митрополию не по своей воли, соиде в Симанов, и оттоле в Сергиев
монастырь, и оттоле на Белоозеро.

1495 В лето 7003-го. Князь великий Иван Васильевичь дал дщерь княжну Елену за великаго
л. 122 об. князя Александра за Литовскаго. || Того ж лета августа в 6 день послал князь великий Иван Ва-
силь[евичь] воевод своих со многими силами на свитцкого короля немецкого.

1496 В лето 7004-го. Князь великий Иван Васильевич послал ратию немец воевати под Выборь.[ю]
л. 123 Того ж лета пришедше немцы в бусах, взяша Иванъгород. || Того ж лета царь Мамук, пришед
с ногаи, взя Казань. Того ж лета князь Иван Васильевичь посла в Казань на царство царя Абдыл
Лептипа, меншаго брата царя казанского.

1497 В лето 7005-го. Сентября в 6 день возведен на двор на митрополей Симан, игумен троецкий.
Того ж лета князь великий Иван Васильевичь декабря в 20 день пошел во свою отчину в Вели-
л. 123 об. кий || Новъград, а с ним сын его князь Юрий да внук его князь Дмитрей, а на Москве оставил
у великия княгини сына своего князя Василия с меньшею братиею. И того же лета князь вели-
кий прииде[я] из Новаграда марта в 24 день.

[ъ] *в рукописи на нижнем поле почерком XIX в. написано* в лето 6995 (*далее пробел для месяца и числа*) Иван Густкроф [ы-ы] *дополнено по СС* [ь] *в рукописи* Нилкосских, *исправлено по СС* [э] *в рукописи* лии, *исправлено по Ус* [ю] *в рукописи строкою ниже написано* ого же лета [я] *дополнено по У*

В лето 7006-го. Февраля в 24 день князь Иван Васильевич посади на великое княжение 1498
внука своего князя Дмитрия Ивановича, Стефанова внука Волоскаго.

В лето 7007-го. Июля в 29 день || князь Иван Васильевич пожаловал сына своего князя 1499 л. 124
Василия великим княжением Псковым градом.

В лето 7008-го. Князь великий Дорогъбужь взял. Того ж лета июля в 14 день великого 1500
князя воеводам князю Данилу Васильевичю Щенятеву да Юрью Захарьеву бой был с литвою на реке на Тверши блиско Емны, и литву побили, и воевод королевских взяли, Костянтина Острожьскаго ранили, и иных многих панов прибили и на Москву привезли. || Того же лета было по всей л. 124 об.
земле аки дым, что ходить не видети по седми дней, за неделю до Петрова дни. Того ж лета князь великий Иван Васильевич посадил князя Василия на великое княжение, а внука князя Дмитрея велел поимать с матерью его княгинею Еленою, и заточиша их.

В лето 7010-го. На память святого апостола Акилы князь великий Иван Васильевич 1502
послал князя || сына своего Димитрия Ивановича Жилку да с ним многих воевод к Смоленску; л. 125
и стояв под Смоленским, отидоша прочь на третий день по Воздвижениеве дни.

В лето 7013-го. Царь казанский Махмет изменил ротою. В ту пору в Казани изо всех го- 1505
родов люди и гости и с товары, и безчисленно много было рухледи у них, татарове взяли. Того ж лета князь великий в Казани посадил на царство Геналея Шигалеева, брата царя касимовского. ||
Того ж лета было в Ростове рожь по 3 денги четверть.[ша] Того ж лета сентября в 4 день женился л. 125 об.
великий князь Василей Иванович, сын великаго князя Ивана Васильевича.

В лето 7014-го. Преставись князь великий Иван Васильевич. И по нем сяде сын его Ва- 1506
силей Иванович.

В лето 7017-го. Псков взят. 1509

В лето 7018-го. Сентября в 1 день || заложиша Новъград Нижней делати башню Дмитрев- 1510 л. 126
скую. Того ж лета явилась звезда хвостата на небеси, а была 33 дни, ходила по полунощной стране и по полуденной и на запад.

В лето 7022-го. Московский великий князь Василей Иванович взял град Смоленеск бо- 1514
жиею помощию и своею силою.

В лето 7023-го. Был бой под Оршею на реке на Кропивне. || 1515

В лето 7030-го. Августа в 29 день родись на Москве князь великий Иван Васильевич. 1522
Того ж лета царь крымской Коломну град обжегл и к Москве приходил за 15 верст; и на Мо- л. 126 об.
скве в то время московские люди были в осаде.

В лето 7032-го. Великий князь Василей Иванович воздвиже под Москвою Новодевичь 1524
монастырь и церковь соборную пречистые Богородицы каменную воздвиже. ||

В лето 7042-го. Преставись князь Василей Иванович декабря в 4 день, во иноцех Варлам. 1534 л. 127

В лето 7044-го. Китай-град поставлен бысть на Москве. 1536

В лето 7053-го. Принесение честных мощей преподобнаго Изосимы, соловецкого чюдо- 1545
творца, сентября в 3 день.

[б]-В лето 7055-го. Благоверный великий князь Иван Васильевич царьствия ради пома- 1547
зася на царьство.-[б]

В лето 7062-го. Царь великий князь Иван Васильевич всеа Русии Казань взял, и царя 1554
Гедигера взяли в полон октября в 2 день, и сам стал царем, и царя Семиона Белкобулатовича полонил же.[в] ||

В лето 7068-го. Августа 7 день преставися царица Анастасея. 1560 л. 127 об.

В лето 7071-го. Царь князь великий Иван Васильевич взял в Полтеску острог на масля- 1563
ной неделе в полдник и город Полтеск взял, зоговев сыром в первой понеделник.

В лето 7075-го. Мор был в Смоленске в осень, большая половина вымерла людей болячками. 1567

В лето 7078-го. Новъград громлен бысть. || 1570

В лето 7079-го. Мор болшей был. Того ж лета крымской Москву выжег. 1571 л. 128

В лето 7090-го. Преставись царевич Иван Иванович ноября в 19 день. 1582

В лето 7091-го. Родися царевич Дмитрей, а от жития отиде 98-го году майя 15 день. 1583

В лето 7092-го. Марта в 19 день преставися на Москве благоверный государь царь и ве- 1584
ликий князь Иван Васильевич всея Русии, царствовал 36 лет. ||

В лето 7094-го. Царь Феодор Иванович всеа Русии заложил на Москве делати каменной 1586
град, Белой зовом и славим, а вначале делати Тверския врата; а делали 7 годов. л. 128 об.

[ша] *в рукописи на полях против этого известия почерком XVIII в. написано* о ценех [б-б] *написано на полях со знаком вставки* [в] *в рукописи на полях против этого известия нарисована мужская голова в царской короне, над рисунком написано* царя Гедигера взяша, *под рисунком написано* в полон

1590 **В** лето 7098-го. Царь Федор Иванович всеа Русии ходил на Немецкую Швецкую землю
под Ругод[ив] с великим собранием и взял Иванъград да Копорья. Того ж лета заложен делати,
рекомый Скородум, деревянной град, первое делали за Москвою рекою. ||

1591
л. 129 **В** лето 7099-го. Майя в 15 день повелением Бориса Годунова на Углече изменники Данилко
Битягобской да Микитка Кочалов убили благовернаго царевича Дмитрия Ивановича всеа Русии.
Тое же весны на Троицын день горела Москва с Орбату и до Неглинны. Того же лета в Петров пост
приходил под Москву крымской царевичь. Того же лета за Москвою рекою заложена делати церковь пречистыя Богородицы Донской. ||

1592
л. 129 об. **В** лето 7100-го году. Московского государьства бояре князь Федор Иванович Мстиславской
да князь Федор Михайлович Трубецкой с великим собранием ходили в Немецкую землю под
Выбор, на реке на Восне 7 городов взяли и полону бесчисленое множество зобрали.

1594 **В** лето 7102-году Генваря в 17 день горел на Москве Китай-город, дворы и лавки.

1596 **В** лето 7104-го. Поставлены на Москве в Китае-городе каменные лавки и деревянъные. ||
л. 130 Того ж лета на Рожество Иоанна Предотечи снег пал, а лежал сутки целые.

1598 **В** лето 7106-го году. Генваря в 7 день преставися на Москве благоверный царь Феодор
Иванович всеа Русии, а царьства его было четырнаццеть лет. Того же лета наречен бысть царь
Борис Феодорович Годунов, а на царьство сел во 107-м году сентября в 3 день, а царства его было
семь лет.

1601 Во 109-го году. Бысть грех ради наших по всей Руской земле в июле месяце побило мразом
всякой хлеб, и бысть глад велик по всей той земли по три лета вряд.[г] ||

1602
л. 130 об. **В** лето 7110-го году. При царе Борисе Федоровиче Годунове тоже мраз был зело велик и
хлеб тоже побило; и от глада же того изомроша много множество людей, инии же тогда ядуще
псину и мертвечину и ино скаредие скверное. А хлеб в те годы покупали — ржы четверть по три
рубли и больши. И от того времени начаша на Москве и во всех градех руских всякое жито четвериками покупати, а четверик имянуется осмая доля четверти, а четвертая доля осмины, теми же
четвериками торговати и мерити навыкоша. А прежные меры, которые имянуеми четверти, [д-]то
бывала четвертая часть бочки или кади,[-д] то же и оковами звahу, оковаху бо поверху тоя кади
железным обручем для того, чтобы ея не убавили и не обрезали; а бочку или оков купъливали
по 3 ал[тына] и по гривне, а коли и дорогою ценою по пяти алтын. **А** в другое же лето бысть мор
л. 131 лют || зело в Смоленске и во странах его, много многожество людей изомроша, елико не[е] успеваху
погребати.

1604 **В** лето 112-го году. Апреля в 9 день преставися на Москве царь Борис Федорович Годунов, и всех лет живота его 53 лета. Того же лета сяде на Москве на царьство сын его Федор Борисовичь 17 лет, и бысть на царстве после отца своего два месяца. **И** во царство царя Василия в четл. 131 об. вертое || в лето октября в 20 день в пяток в полунощную годину во церкви арханъела Михаила
честнаго его собора, иде же лежат телеса великих князей и всех благочестивых царей Руския земли,
се слышаху гласа плачевны шумом, аки некия супротивоборныя беседы, и потом бысть псаломскаго священнословия глас поющих отшедших душа в вечныя благости и 118 псалом со аллилуями,
и по сем с плачем скончачася глас. Слышавше же чреды тоя, стражие и прочим поведаша людем.
л. 132 Рекоша тогда мнози от народа, яко || царство Василия царя вскоре имат с плачем скончатися.
Того ж лета февраля в 18 день бысть ино чюдо в Девичии монастыре у Рожества пречистыя Богородицы: в нощи сырную неделю вожжеся свеща сама о себе огнем небесным пред пречистым ея
образом; егда же бысть третий час неделнаго дни, тогда убо зелне належащи ветру, во двери
церковныя пхнувшу на сие свещу самовозженную, погаси, бе бо ношашеся буря велика зело.

1605 **В** лето 7113-го. Божиим попущением еретик и богоотступник чернец росстрига Гришка
л. 132 об. Отрепьев назвася царевичем Димитрием Ивановичем || всеа Русии и велел на Москве убить царя
Федора Борисовича и царицу Борисову жену Годунова Марью. Того ж лета тот Гришка Отрепьев
пришел к Москве со многими людми, с рускими воры, сел на Московское государство царем и
царствовал близко[ж] году. И Московского государства бояре и все християнство по совету того
Гришку Отрепьева на Москве в царских полатах убили и литовских людей и руских воров, его
л. 133 Гришкиных советников, тоже убили, а иных лутчих панов изымали и в Литву || отослали для
почести и славы.

1606 **В** лето 7114-го. Из руских родов Шуйских велмож и бояр на Московское государство сел
государь царь и великий князь Василей Иванович всеа Русии, царьства его четыре годы было.

[г] *в рукописи на полях против этого известия написано* во 109-м году мраз был большей по 3 лета, и от того мразу был глад велик по всей земли той [д-д] *дополнено по М* [е] *дополнено по М* [ж] *в рукописи* плиско, *исправлено*

И грех ради наших учинилося смута в руских людех и руских воров, царя Василия Ивановича
всеа Русии постригли и отдали его з братом со князем Димитрием Ивановичем да в Литву, цело-
вали крест литовскому королевичю, прошали его на Московское государьство для обиды не||мец- л. 133 об.
ких людей и крымских и руских воров.

В лето 7117-го. Октября в 20 день польские и литовские паны в Ростове городе взяли митро- 1609
полита Филарета Никитича Московскаго.

В лето 7118-го. Царя Василия Ивановича в Литву сослали. Того ж лета постригоша царицу 1610
Марию силою рязанец Захария Ляпунов да князь Петр Засекин. ||

В лето 7119. На память святых мученик Хрисанфа и Дарии в Великой пост на страшной 1611 л. 134
неделе во вторник литовской гетман Желковской и Горьшевской с литовскими людми и с рускими
воры, изменники крестному целованию, умысля, Московское государьство раззорили и пожгли
без остатков, убояся великаго собрания и руских людей с Рязани. И тое ж весны пришли под
Москву для Московскаго государьства и очищения князь Дмитрей Тимофеевичь Трубецкой да
Прокофей Ляпунов со многими людми и во всю Рускую землю розбряли по градом. || Того ж л. 134 об.
лета литовские люди и паны Москву жгли марта в 19 день.

В лето 7120-го. Пришел в Нижней Новъгород князь Дмитрей Михайловичь Пожарской, 1612
собрав множество войска, пришел под Москву, а с ним был товарищ нижегородец посацкой че-
ловек Козьма Минин для великаго собрания и для веры християнския.

В лето 7121-го. На память святаго отца Аверкия Ераполскаго московские бояре и дворяне 1613
взяли великое || Московское государьство и Китай-град выжгли, литовских людей побили,[з] [и-]ок- л. 135
тября в 22 день празнуем пречистей Богородице избавления ради от ляхов: по смерти благоче-
стиваго царя и великого князя Василия Ивановича всеа Русии царьствующему граду Москве грех
ради наших взяту бывшу от ляхов окаянных Китай-град и крепкий Кремль град молением пре-
чистыя Богоматери и московских чюдотворцев Петра, Алексея и Ионы с ними же и Сергий Раду-
нежский, чюдотворец.[-и] Того ж лета изобрали на Московское государство из руских родов Ро-
мановых царева колена государя царя и великаго князя Михаила Федоровича всеа Русии; при-
шел государь к Москве с Костромы майя в 1 день. Того ж лета июля в 11 день венчася государь
царь и великий князь Михайло Федорович всеа Русии своим царским венцем. || Того ж 121-го л. 135 об.
лета польские и литовские люди были на Вологде сентября в 22 день, град Вологду пожгли весь
и многих людей побили и в полон с собою увозили многих людей.[к]

В лето 7127-го. На Покров пресвятыя Богородицы за 3 часа до свету приходил под Москву 1619
литовской королевичь Владислав со многими людми литовскими и приступал к Арбацким и к Твер-
ским воротам, и за Москвою рекою черкаса приступали. И божиею милостью от Москвы их прочь
отбили; и побегли божией помощию сами, ником же гонимы бысть. || Того ж лета на Николин л. 136
день осенной с литовским королевичем Владиславом декабря в 9 день помирилися. Того ж лета
7127-го году декабря в 18 день на Вологде и в Вологоцком уезде у Спаса на Прилуке польские
и литовские паны, казаки, атаман Баловень, и Голеневъской пан, и етман Щелковецкой с своими
людми были и воевали и в монастыре трапезу пожгли со многими людми, села и деревни раззо-
ряли и людей мучили и убивали их до смерти.[л] || Того ж году ростовской митрополит Филарет л. 136 об.
Микитич из Литвы вышел. Того ж лета июня в 24 день сел на Москве ростовский митрополит Фи-
ларет Микитичь на престол патриаршества, правя и пасе добре.

В лето 7133-го. Преставися на Вологде Корнилий архиепископ марта в 17 день. 1625

В лето 7134-го году. Преставися на Вологде Нектарий архи||епископ месяца июня в 3 день, 1626 л. 137
на память святаго мученика Лукъяна Гореянина.

В лето 7135-го году. Июня в 2 день бысть в Устюжьском уезде на реке на Двине на Крас- 1627
ном Бору в храме всемиластеваго Спаса нерукотвореннаго его пресвятаго образа господа нашего
Исуса Христа, бысть от тоя святыя иконы страшная чюдеса на согрешающих и злых человецех,
иже кто пил проклятую и богомерзкую табаку. И показа над теми людми различныя казни и раз-
ными недуги одержими бысть, лютыми болезни лице и очи, руце и нозе превращая и искривляя
всячески, иже которой человек пил ту проклятую и богомерзкую табаку и ко образу его святому
приложися, и в том часе зле и люте || пострадах. А кто от тех прииде ко образу Спасову сокру- л. 137 об.
шенъным сердцем и смиренным духом со слезами, прося помощи и исцеления недугом, человеко-
любивый же господь бог, показуя и наказа мя, господь, смерти же не предаде, но подаст здравие

[з] *здесь в рукописи знак зставки (крест), под таким же знаком на поле написано* зри на другоа странице на поле с крестом [и–и] *написано на полях л. 134 об. со знаком вставки (крест)* [к] *в рукописи на полях против этого известия написано* на Вологде были польские и литовъские люди [л] *в рукописи на полях против этого известия написано* на Прилуке литва

и исцеление, иже приходящим с верою к пречистому его и пресвятому образу. По том же времени о той святеи чюдотворней иконе, о таких страшных и великих чюдесех доиде в слух великому государю царю Михаилу Федоровичю всея Русии самодержцу, и он, великий государь, тое святую икону [м-]пове[ле]л привести ю в царьствующий град к Москве и видех той святой образ,[-м] любезне целовах и со всем освященным собором молебъное пение сотворити повелел; та же по времяни мимо шедшем не в долгом разстоянии пове[ле]л сию святую икону отпустити честне
л. 138 в преже реченное место ея. ‖ Того ж лета майя в 3 день грех ради наших горел на Москве Китай-город, дворы и лавки, и в Кремле городе все дворы, тоже и царьский дворец, и полаты, и царьские казны много без числа погорело.

1629 В лето 7137-го. Марта в 17 день родись на Москве благоверный царевичь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Русии.[н] ‖

1631
л. 138 об. В лето 7139-го. Заложили делати град Вологду, деревнной рубить; а совершися той град Вологда в 140-м году при государе царе и великом князе Михаиле Федоровиче всеа Росии, и при благоверном царевиче и великом князе Алексее Михайловиче, и при патриархе Филарете, и при архиепископе Варлааме Вологоцком.[о]

1632 В лето 7140-го. По указу великого государя царя и великого князя Михаила Федоровича
л. 139 всеа Русии и при патриархе Филарете[п] ‖ послан на польского короля под Смоленеск бояря и воеводы Михайло Борисович Шеин с товарыщи своими и с полки воискими служить. [р-]Во 140-м годе. На Вологде воевода Леонтей Стефанов сын Плещеев город Вологду пожегл, кроме посадов далных.[-р]

1633 В лето 7141-го. Июня в 14 день донские казаки за помощию божиею взяли Азов город у царя турьского, и был за государем царем годы с четыре мало больши того.[с]

1636 В лето 7144-го. Пришли [в] Варшаву, в польской город, на первой неделе Великого поста ‖
л. 139 об. великого государя послы боярин князь Алексей Михайловичь Львов да товарыщ окольничей Стефан Митриевичь Проестев, да дьяки думной Михайло Данилов сын Фефилатьев да Иван Переносов. Королевъское величество привели Владислава ко кресту дважды: о недоконченной грамоте, какова послана с великим государем по-прежнему, а в другие крест целовал на том в писме,
л. 140 как взял в Московском государстве ‖ писмо пан Желковский, что было Владиславу королевичю быть на Москве государем, то было писмо отдать. И в том он, король, и паны ратные, и вся Подспалитая речь целовали на том крест, что того у них писма без хитрости не сыскано, и будет где сыщетца то писмо, и им отдать, а государем московъским отнюдь не называтца и не писатца. А они ж, послы, в то ж время царя Василья Ивановича и брата его Дмитрия Ивановича, [т-]те-
л. 140 об. леса их,[-т] з женою ‖ Марьею Микулиною дочерью Скуратова вывезли вместе.

1641 В лето 7149-го. По указу великого государя царя и великого князя Михаила Федоровича всеа Русии на Москве у Спаса на Новом зачат делати каменной город при архимарите Ионе да при келаре старце Феоктисте Колединском, а совершен тот град в 182-м году, а по смете казны издержано 12 660 рублев денег.

1644
л. 141 В лето 7152-го году. Датцкой ‖ королевич пришел к Москве великому государю челом ударить.

1645 В лето 7153-го году. Ходил великим послом в Полшу боярин и дворецкой князь Алексей Михайловичь Львов, а товарыщь ему был окольничей Григорей Борисовичь Пушкин; а стояли послы в селе Ездове, в том же селе Ездове делали королевъской каменной двор. Того ж 153-го году
л. 141 об. июня в 13 день преставися государь царь и великий ‖ князь Михайло Федоровичь всеа Русии с суботы на воскресение в ночь, а царства его было 31 год 10 месец и 12 дней. Того ж лета августа в 18 день благоверные государыни царицы и великие княгини Евдокеи Лукъяновны не стало же, отъиде в вечное блаженство. Того ж лета 153-го году в тех же числех государь наш всему миру радость дарова, благочестивый царевичь великий князь Алексей Михайлович всеа
л. 142 Русии[у] ‖ царским венцем венчася в Московъском государьстве. Того ж лета королевич Вольдемер Дацкой отпущен с Москвы во свою землю.

1648 Во 156-м году. На Москве чернь вставала на бояр, на Петра Траханиотова, убили, да Леонтья Плещигва. А Бориса Ивановича Морозова на Белоозеро свезли в Кирилов монастырь, и жил в манастыре блиско году. ‖

[м-м] *написано на полях со знаком вставки* [н] *в рукописи на полях против этого известия написано* родись государь царевичь [о] *в рукописи на полях против этого известия написано* град Вологда заложен делать [п] *в рукописи на полях против этого известия написано* Шеин пошел под Смоленск [р-р] *написано на полях* [с] *в рукописи на полях против этого известия написано* Азов взят [т-т] *дополнено по Х* [у] *в рукописи на полях против этого известия написано* воцарился

В 158-го году. Генваря в 6 день посланы великие полномочныя послы в Польшу, боярин 1650
и оруженичей Григорей Гаврилович, да окольночей Стефан Гаврилович Пушкин, да дьяк Гав- л. 142 об.
рило Левонтьев; а пословали в Варшаве, стояли в городе.

В лето 160-го. Божиею милостию и благоволением великаго государя и всего освященнаго 1652
собору возведен бысть на патриаршеский престол из Великого Новаграда, из Великих Лук, пре-
освященный митрополит Никон и поставлен в пат||риархи всем освященным собором.[ф] л. 143

В лето 7161-го. Февраля в 10 день родися государь царевич князь Алексей Алексеевичь. 1653

В лето 7162-го. Благочестивый государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа 1654
Великия и Малыя и Белые Росии самодержец ходил под Смоленеск и Смоленеск град взял и иныя
многия грады и веси взял. || Того ж лета генваря в 10 день гетман Богдан Хмельницкой Зиновей л. 143 об.
веру дал под десную руку великого государя быть вечно в потданстве со всем войском запорожь-
ским. Того ж лета генваря в 9 день в 6-м часу дни бысть знамение велие: на небеси явися солънъце
светолунно,[х] по обе страны 2 луча крестообразно, неподалеку, подобны солнце же, а верх во всех
сих дугою, подобны холсту, яко амфор, а концы вниз. || Того ж лета в июле и в августе на Москве л. 144
был мор великой зело, московских людей не осталось трехсот доли. И в те поры государыня ца-
рица Марья Ильи[ни]чна из Москвы выежжали в Кашин в Калязин монастырь и патриарх Ни-
кон. И как великий государь из литовских городов выехал во 163-м году в Вязму, и царица го-
сударыня к нему, государю, и патриарх Никон пришли в Вязму, покамест на Москве мор не
унялся. А мор был на Москве и по городам по три года.

В лето 7163-го. Как великий государь || в Вильне был войною, а дворовыя его государевы 1655 л. 144 об.
воеводы были те же, что[ц] и в Смоленске, бояре и воеводы: боярин Борис Ивановичь Морозов,
да тесть его боярин Илья Данилович Милославской, да в передовом полку ертоулъном воеводы
князь Петр Елмирзичь Черкаской, а в правом полку воевода боярин князь Яков Кунедетовичь
Черкаской с товарищи, а в левом полку боярин и воевода князь Никита Ивановичь Адоевской
с товарищи, с князем Михаилом || Михайловичем Теркиным Ростовским, последнем полку быя л. 145
воевода, сторожевом, боярин князь Борис Александрович Репьин с товарищи. И князь Алексей
Никитичь Трубецкой с товарищи, с князем Григорьем Семеновичем Куракиным, со князем Юрьем
Алексеевичем Долгоруким, со князем Семеном Романовичем Пожарским, да со князем Семеном
Артемьевым Измайловым, с обоими полками подход был на Брянеск град. Того ж лета послал
с собинным || полком в полки те ж городы в украиныя, под Каменец Подольской и под инныя л. 145 об.
многия городы, на войну боярин и воевода Василей Васильевичь Бутырълин с товарищи, и гет-
ман с ним ходил Богдан, а молитвяное имя Зеновей, Хмельницкой со всеми силами их. И от того
гетмана Богдана по указу великого государя был послан в полк в государев под Вильну в помою[ч]
наказной гетман Васюткин, брат Золотаренъка, и под Быховым убит. Васютка по нем был наказ-
ным же гетманом в Черкаских городех, || убит от Ивана Брюховецкого. Того ж лета боярин и л. 146
воевода Василей Васильевичь многия городы полския поимал, в Черткове городе взял в полон,
в ево собинном городе потостил[ч] ево в праваславную веру боярин Илья Данило Даниловичь Ми-
лославской, и жену ево в Чюдове крестили да и умерла, да два сына их крестили. А овдовев, он,
Петр Ильичь Потоцкой, женился з другою женою, на Москве взял у новоприбыжих у Петрови-
чев у Салтыковых родную се[с]тру, девицу, и с нею в Полшу поехал. ||

В лето 7163-го. Октября в 18 день на память святаго апостола и еванъелиста Луки поста- 1655 л. 146 об.
вили единодневной храм во имя всемилостиваго Спаса Смоленскаго на Вологде, на старой пло-
щаде, а почели рубить против 18-го числа октября в нощи в 6-м часу, а клали светочи и, зажигав
скалы на батогех, светили светло, а срубили за 2 часа до дни, а сомшили в два часа, а святить
почели в 5-м часу дни, а освятили на последнем часу дни. [ш-]И виде господь бог веру и моление
раб своих, и покаяние слепное о своих согрешениих, и той великий гнев свой на милость пре-
ложи и моровую язву утоли. И от того дни мор на Вологде престал бысть.[-ш] Того ж лета указал
великий государь[щ] || рублевики серебряные делать с намерении против весу мелких серебряных. л. 147
Того ж лета указал великий государь делати[ъ] для поспешения ратным людем четверти рубли
серебряные противу весу мелких серебряных денег.

В лето 7162-го. Почал государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Великия 1654
и Малыя Росии самодержец Литву воевать, с Москвы пошел с недели всех святых, а под Смоле-
нец пришел о Петрове дни. ||

[ф] *в рукописи на полях против этого известия написано* Никон поставлен в патриархи [х] *далее пробел для одного слова* [ц] *написано два раза* [ч] *так в рукописи* [ш-ш] *написано на полях со знаком вставки* [щ] *в рукописи на полях против этого известия в картуше написано* о рублевиках и о четвертях серебряных [ъ] *дополнено по Х*

1656 **В** лето 7164-го. Поход был царьской под Ригу к морю в Шветы, Немецкую землю и Ливон-
л. 147 об. ской государство и инъныя многия грады, войною взяты Свицкого государства город Юрьев и
Ливонской, по государеву указу боярин и воевода князь Алексей Никитичь Трубецкой с това-
рищи взяли. Того ж 164-го году изволил великий государь для поспешения ратным людем делать
медные денги мелкие против сребряных мелъких.[ы]

1357 **В** лето 7165-го. Из риского походу || великий государь изволил возвратитися к Москве.
л. 148
1659 **В** лето 7167-го. Июля в 10 день тот же патриарх Никон оставил патриаршество, отшел
в новой свой в Воскресенской монастырь, что на Стре рекеъ[ь] в верху. Того ж лета под Конотопом
городом на приступе побито руских людей много. Ту же пору татарове крымские безчисленныя
силы напали и московския полки смешали и многих побили, князь Семена Пожарского да князь
л. 148 об. Семена || Львова убили. И боярин и воевода князь Алексей Никитичь Трубецкой с товарищи от-
водом ис-под Конотопа обозом в целости отошел.[э] И за то его службу государь безчисленно по-
жаловал городом Трубецким, волостию.

1660 **В** лето 7168-го. Крымской хан с татары вышел, и польской король, и черкаской гетман
изменил великому государю, к ним отложися. В киевских странах[ю] взяли в полон воевод боя-
рина Василья Борисовича Шелеметева[я] и всю силу его, весь полк в полон взяли. ||

1661 **В** лето 7169-го. Был хлеб дорог: [IVа] в сентябре по сороку алтын четверть, да в октябре в пол-
л. 149 тора рубли, а о Рожестве господа нашего Исуса Христа в три рубли, а в Великой пост в четыре
рубли с полтиною, а в апреле и в майе по три рубли по 20 алтын, а июня по пяти рублев чет-
верть. И тому хлебу цена была на Вологде.

1662 **В** лето 7170-го. [б-]Майя в 8 день[-б] родися государь и великий князь благочестивый царе-
л. 149 об. вичь Федор Алексеевичь. Того ж лета на Вологде в сентябре, || и в октябре, и в ноябре четверть
ржы покупали по 6 рублев, и по 7 ру[блев], и по 8 рублев, а пшеницу по 7 рублев, а овес
в 2 рубли и в полтретья. А соль того ж году на Вологде продавали на дворех по 30 алтын пуд,
а в ряду пуд продавали по рублю, а в декабре была по девяти рублев, а овес по 3 рубля,
а в генваре рожь продавали в 12 рублев, а овес в 5 рублев, а соль на дворе старцы продавали пуд
л. 150 по 60 алтын, в марте рожь продавали по 17 рублев, || а овес продавали по 7 рублев, а соль
феврале продавали на дворех по 2 рубли с четвертью, а в ряду продавали по 2 рубли по 13 ал-
тын 2 денги, а в майе рожь продавали по 25 рублев, а овес по 10 рублев на медяные денги.

1663 **В** лето 7171-го. Указ великого государя: медными денгами торговать не велено.[в] Того ж
лета боярин Борис Ивановичь Морозов,[г] прямое имя Илья, преставися. Того ж 171-го году ро-
л. 150 об. дися государь царевичь || Симион Алексеевичь.

1666 **В** лето 7174-го. Сентября в 11 день приходил к Москве великому государю подданой гетман
Ивашко Брюховецкой великого войска запорожского и всей вотчину всех городов, а с ним были
войска запорожьского полковники и иныя начальныя, писари войсковыя, сотники и всякия уряж-
ники, и ермистрь, и рамцы, и латники, и всякия урядники розных городов, любецких, полтов-
ских, милогороцских, зимковских, черниговских, стародубских, коневицких, брясловских, по-
л. 151 слов || от тех городов искончано шестьсот человек, кроме челяди. Да он же, гетман, привел со-
бою, челом ударил великому государю самощирой сляхтою изрядных людей полоняников[д] во
оковех розных,[д] инныя в цепях, а инные в железех по ногу, а князьи в кандалах, а инныя с ко-
лотками, 86 человек. Да он же великому государю ударил челом 9 городов своих черкаских, вся-
кою живностию.[е] Того ж лета тот Ивашко Брюховецкой на Москве женился на девице на Исканъ-
л. 151 об. ской и сказано ему боярство от великого государя. || Того ж лета августа 29 день родился великий
государь царевичь и великий князь Иван Алексеевичь.[ж] Того ж лета добили челом великому го-
сударю виною своею башкирцы все дороги повинностию в вечное холопство по-прежнему.

1667 **В** лето 7175-го. Декабря в[з] день по милости божии, великого государя счастием поста-
вили мир [с] свицким королем 40 великия послы, окольничей Василей Семеновичь Волынской
с товарищи. ||

1663
л. 152 **Во** 171-м году. Ноября в 29 день по захождении солнца от запада бысть знамение страшно
и ужаса исполнено в Белозерском уезде в Кириловъской вотчине на Ерге: явися на небеси яко
звезда пресветлая долга и побеже скоростию, яко ж молния, по небеси. И раступися небо, и стояло
яко полчаса, и тамо свет видети неизреченной яко огнь, и в том свете стоя яко человек, глава и

[ы] *в рукописи на полях против этого известия в картуше написано* указ о медных денгах [ь] *в рукописи* реко, *исправлено* [э] *дополнено по X* [ю] *написано два раза* [я] *так в рукописи* [IVа] *в рукописи на полях против этого известия в картуше написано* о дорогом хлебе [б-б] *написано над строкой* [в] *в рукописи на полях против этого известия в картуше написано* отказ медным денгам [г] *написано над строкой* [д] *далее пробел, очевидно, для цифры* [е] *далее многоточие* [ж] *в рукописи на полях против этого известия написано* родился царь Иван Алексеевич [з] *далее пробел для числа*

очи и руце растяжены, перси и нозе, а весь огнен; воздоху же тогда небесному чисту и мразу великому сущу. И потом небо затворися, и огнь той на малые части раступися и падоша от небесе на землю по многим местам, на путех и на храминах аки купели великия, горящие, и люди от того огня бегали, а той огнь за ними катался яко клуб и никого не ожегл. И потом той огнь нача подниматися к небеси и бысть на небеси аки || дым, и потом шел аки гром или яко глагол велики л. 152 об. и страшен, и от того земля тряслася, и храмины и многие люди на землю попадали, и скот всякой метался и крычаша велми, подняв главы кверху, на воздух смотряху; и камение великое падало от небеси на землю с великою яростию и с шумом, горящее от огня небеснаго, и в мерзлую землю глубоко входило; людей же, и скота, и дворов от того гнева божия господь бог сохранил бес порока, своею премногою милостию; по инным же местом того камения не было, только знатно было то знамение и страшное видение. Все то мы видехом и известихом Кирилова монастыря архимандриту Никите сицевых божиих чюдес страшнаго видения. И того камения небеснаго падшаго послали в монастырь в Кирилов для видения на уверения, и в паперти в церковной положено, и подпись над ним подписана о том чюдеси бывшем. ||

[1667] л. 153 Того ж лета генваря в[и] день божиею милостию, великого государя счастием комисары великия околничей Афонасей Лаврентьевич Нащекин с товарищи постановили с полским королем мир Яном Козимиром на 30 лет на 6 месяц. Да околничему Афонасью Лаврентьевичю Нащокину за то сказано боярство да вотчины 504 крестьянина. Того ж лета ноября в 9 день стреча была велия со кресты и со святыми иконами власти московския и бело||руския, аршанския, черниговския л. 153 об. и всякими чины вселенским папе и патриарху Паисею Александрийскому, да антиохийскому патриарху Макарию, да цареградцкому и трапезонцкому митрополиту, да синайскому архиапискупу и архимаритом и игуменом. Того ж лета ноября в 30 день взят из Воскресенского монастыря бывшей Никон патриарх к очной ставке к патриархом вселенским, что суд был с великим государем в его патриаршье неисправы декабря в[и] день. И в тое пору || были на соборе и л. 154 на суде многих государств власти белые и черные. Того ж числа вселенские патриархи и весь освященный собор, собрався в государеву столовую полату, и с Никона патриарха сняли клобук с херувимом да панагею золотую с камением, а посох со крестом четвероконечным взяли ж в государеве в столовой, древяной полате, в брусчатой, стоя пред царем государем и великим князем Алексеем Михайловичем всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержце. Того ж лета февраля в 10 день на память || святаго мученика Харламъпия по благословению великого государя л. 154 об. и по благословению вселенских святейшаго папы и патриарха Александрийскаго Паисея, и Макария патриарха Антиохийскаго, и государевых митрополитов московских, и всего освященного собору поставлен бысть государь святейший Иоасаф патриарх Московский и всея Русии; а взят он на престол от Троицы из Сергиева монастыря, архимандрит. Того ж лета на Волге реке явилъся вор, разбойник, донской казак зол и лют || Стенька Разин с товарищи, и насады громил и на на- л. 155 садех патриархов[ых] троих детей боярских повесил, Шарапова с товарищи, а казны взяли на 5000. Того ж лета послан за ним в Астрахань боярин князь Иван Семеновичь Прозоровской с силою многою.

В лето 7176. Июня в[и] день в Петров пост пошел водою стругами вселенский Макарей па- 1668 триарх Антиохийский. || Того ж лета июня в 2 день преставися боярин Илья Даниловичь Мило- л. 155 об. славской. Того ж лета проклят враг, изменник, черкашенин, что был гетман и боярин Брюховецкой Ивашко Мартынов, новый враг и изменник и еретик, всех воевод в черкаских городех и всяких воинских людей и началных салдат и стрельцов, руских людей велел побить. Того ж лета августа в[и] был на Москве великий пожар, горел || Китай-город весь, дворы и лавки все, только л. 156 бог помилован казенную, что у Неглинных ворот, да Воротынского двор; и с Китая бросило и выгорело Кулишки и по Покровския и по Месницкия вороты, все без остатку выгорело.

В лето 7177-го. По указу великого государя послан был на изменников, на запорожских 1669 казаков, верной слуга боярин князь Григорей Григорьевичь Ромодановской с великим войском. Того ж лета добили челом оне, || запорожския казаки и черкасы, о своей измене, все городы по л. 156 об. сю сторону непровския стороны. А принимать, как они добили челом великому государю, посылан был ко кресту приводить их голова и полковник Артамон Сергиевичь Матвеев. Того ж лета февраля в 29 день родися государыни благочестивая царевна и великая княжна Евдокея Алексеевна меньшая в пяток в 4-м часу дни, жива была полторы сутки. || Того ж лета марта в 4 день л. 157 благочестивая государыни нашия царицы и великия княгини Марьи Ильиничны не стало, преставися в вечное блаженство в последнем часу дни. Того ж лета изменники, черкасы запорожьския, отложились и забунтовали з Брюховецким, того ж лета добили челом великому государю.

[и] *далее пробел для числа*

И боярин князь Григорей Григорьевичь Ромодановской да Артамон Сергеевичь выбрали в те поры
л. 157 об. им гетмана Павла Многогрешного || из полковников. А за Непром ныне етман Дорошенко. Того ж
лета от бояр посыланы были рейтарския и полки и сотники полку боярина князь Григорья Се-
меновича Куракина и боярина князь Григорья Григорьевича Ромодановского, ис-под Путимля
нача, та[та]рския полки салтана побили руския люди многия, посече татар, и в полон множество
л. 158 взято, и к Москве прислали. Того ж лета июня в 19 день || государя царевича и великого князя Се-
миона Алексеевича не стало, преставися. Того ж лета июля в 5 день пошел с Москвы судья все-
ленней, папа и патриарх Паисей Александрова всего Востока; великий государь и святейший
патриарх Иоасаф со множеством людей провожали поход его на Путимль. Того ж лета ведомой
вор и изменник донской казак Стенька Разин с войсками своими воровъскими, зборными казаки
л. 158 об. розных государьств добили челом || великому государю, и отпущен на Дон, и казаки донские ево
к себе жить не пустили, и он себе на Донце городок зделал, и жил и воровал на Волге много,
насады громил и многия на Еике городки побрал да много пленил, Перьскую землю и дальныя
их городы имал и стоял тамо многое время, и зделал город в Персицкой земле на Туре реке,
с персидцкого царя выход имал много.

1670 **В** лето 7178-го году. Тот же вор Стенька Разин с ворами и с казаками воевал по Волге
л. 159 и взял Царицын, и Черной || Яр, и Красной Яр, и Белой Яр Синбирской большей. Того ж лета
генваря в 17 день в 7-м часу дни в 1-й четверти грех ради наших благочестиваго государя нашего
царевича и великого князя Алексея Алексеевича в животе не стало и отъиде в вечной покой.
Того ж 178-го году лето было сухое, и от солнечнаго зноя и великих жаров хлеб в полях ржаной
и яровой и всякие овощи во всех странах и градех погорело, и земля от засухи солнечной тоже
л. 159 об. горела во многих || местех в глубину в аршин и больши. Того ж лета пошлы бояре и воеводы на
изменника проклятого, вора, на Стеньку Разина — боярин князь Юрье Алексеевичь Долгоруково
с товарыщи; толко он, князь Юрье, после пошел полков; а напередь ево послан стольник князь
Петр Семеновичь Урусов водою судами, да окольничей князь Юрье Никитичь Борятинской бе-
регом с конными ратными людми; а после Урусова послан перед боярином перед князем Юрьем ||
л. 160 Алексеевичем окольничей князь Костентин Осиповичь Щербатово. А боярин князь Юрье Алексее-
вичь Долгоруково пошел с Москвы августа в 25-м числе в Муром, и оттоле ему итьти, куды ве-
ликий государь укажет.

1671 **В** лето 7179-го. Генваря в 22 день благочестивый государь царь и великий князь Алексей
Михайловичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец по воли божии сочетался закон-
л. 160 об. ному второму браку Натальею Кириловною || Полиектовича Нарышкина, а жена ево Анна Леон-
тьевна государыне царице матушка. И в той день памятей мирским людем венчалных во всю
Москву не давали и свадеб не играли четыре дни. Того же лета прежний враг и ненавистник, тре-
клятый поругатель Стенка Разин, мало постояв, и забыв бога и государьское крестное целова-
л. 161 ние, и будущих благ воздаяния || во оном веце от вседержителя бога, и государьское щедрое и
дивное непамятозлобное к себе милосердие, возбесися окаянный и паки городы многия по Волге
разорил и поимал, наипаче и на Астрахань ему помысливщу и взяти восхоте и всех воевод и слу-
жылых всяких чинов ратных людей погубить.

1672 **В** лето 7180-го году. Вора и разбойника, изменника и крестопреступника Стеньку Разина,
ненавидя его многаго согрешения, господь бог за его злое и клятвопреступное и напрасное крово-||
л. 161 об. пролитие неповинных душ ради, московския бояре и воеводы и разные служылые люди его, Стеньку
Разина, взили и к великому государю к Москве привезли. И великий государь указал его, вора
и крестопреступника Стеньку Разина, смертною казнию четверьтовать и голову отсечь и по кольем
ростыкать руки и ноги и голову. Того ж лета февраля в[к] день на сырной неделе на Москве свя-
л. 162 тейший Иоасаф патриах Московский и всеа Русии преставися. || Того ж лета астраханския воров-
ские казаки все до последнего по приступех многих и боях великому государю добили челом,
вышед за город со образом перед боярином Иваном Богдановичем Милославском с товарищи.
Того ж лета майя в 30 день народился государь царевичь и великий князь Петр Алексеевичь всеа
л. 162 об. Великия и Малыя и Белыя Росии, а имянины его править июня в 29 день. || Того ж лета июля
в 7 день изволением великого государя и по приговору и по выбору властей, митрополитов и ар-
хиепискупов [л]-и епискупов,-[м] и всего освященного собору возведен на патриаршество наугороц-
кий Питирим митрополит, Московский и всеа Русии.

1673 **В** лето 7181-го. Апреля в 9 день судом божиим святейший Питирим патриарх Московский
л. 163 и всея Русии преставися в вечный покой; а лежал в скорбе только три дни. || А жития его было,

---

[к] *далее пробел для числа* [л–м] *написано два раза*

на престоле седел и кармил церковный правил, только десять месяцев без трех дней. Того ж лета июня в 14 день на Прилуке у Спаса преставися келарь старец Селивестр на память святого пророка Елисея.[н] ||

В лето 6859-го. Начася Каменной монастырь на Кубенском езере от князя Глеба Борисовича, внука Констентинова Ростовъского Всеволодича; и бысть ту первый игумен именем Дионисей, приде ис Царяграда, постриженик Святыя Горы, при державе великого князя Димитрия Ивановича Донского.[о] 1351 л. 164

В лето 6985-го. Сентября в 13 день той же монастырь погорел весь до основания и мощи святаго Иасафа, князя Димитриевича Заозерского, внука князя Василья Ярославъского, иже пострижен бысть || 12 лет и поживе во иночестве 5 лет и преставися. 1477 л. 164 об.

В лето 6989-го. Воздвижена бысть первая церковь каменная в Каменском монастыре благоверным и великим князем Андреем Васильевичем Вологоцким, а камень вожен на храм изо Твери. 1481

В лето 7045-го году. Майя в 29 день в Прилуцком монастыре у Димитрия чюдотворца начата бысть здати каменная церковь Происхождения че||стнаго креста господня при державе государя царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русии и при митрополите Даниле Московъском игуменом Мисаилом; совершена же та церковь пятьдесятого году при игумене Афонасии.[п] Под тою же церковию освящен бысть предел преподобнаго Димитрия чюдотворца в лето 7151-го году октября в 2 день при державе государя царя и великого князя Михаила Феодоровича всеа Русии в 30-е лето царства его при его сыне государе царевиче и великом князе Алексее Михайловиче всеа Росии, || в первое же лето патриаршества отца и богомольца кир Иосифа патриарха Московъского и всеа Росии. 1537 л. 165 л. 165 об.

В лето 7053-го году. У всемилостиваго ж Спаса на Прилуце теплая церковь начася здати и совершись Введение пречистыя Богородицы при государе царе и великом князе Иване Васильевиче всеа Русии тем же игуменом Афонасием. 1545

В лето 7154-го году. Заложен бысть || храм в Прилуцком монастыре апреля в 28 день во имя Алексея человека божия при игумене Феодосие и при келаре старце Левьсее з братьею. 1646 л. 166

В лето 7203-го. В месяце июне и в ьюле по указу великого архиерея божия преосвященнаго Гавриила архиепископа Вологоцкого и Белоозерскаго всемилостиваго Спаса-Прилуцкого монастыря архимандрит Сергий з братьею изволили в доме Спасове соборную каменную церковь Происхождение честнаго и животворящаго креста господня внешнюю страну и у чюдотворцев внутри церкви и на паперти вокруг церкви, и теплую церковь Введения пречистыя Богородицы и внутри церкви и в трапезе и вне церкви, и белую полату, и службу трех святителей — Василия Великого, Григория Богослова, Иоанна Златоустаго, и Алексея человека божия службу — все то обелили, и которые где места пообилися, и те починили, и все то учинено заново; таже и на святых вратех церковь Феодора Стратилата, святыя врата, все то здание святых божиих церквей учинено, яко же новозданное явися строение.[р] || 1695

183-го. Генваря в 2 день против суботы в четвертом часу ночи нача гинути месяц и в пятом часу изгинул весь и бысть тмою покровен до осмаго часа, не светил, и во тме окружия того месяца не видети было, а закрывало тмою тот месяц от восточной страны, а просвещатися стал от зимнаго востоку, а в то число месяц был весь в полне и просветися, яко же и прежде светил до дни наставшаго. || 1675 л. 167

О взятии Соловецкого монастыря и об осаде, сколько седели в том монастыре старцы и бельцы в осаде. л. 167 об.

Во 176-м году. Сентября в двадесят вторый день били челом великому государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержцу Соловецкого монастыря келарь Азарий и казначей Геронтей, и священницы, и дияконы, и соборные чернцы, и вся рядовая и больнишная братья, и слушки, и трудники о предании монаха || Никона, бывшаго патриарха, о новоизложенных его книгах, что посланы те новые книги во обитель Соловецкого монастыря. И великий государь, слушав их челобитья, и велел им те книги принять и по тем книгам церковную службу исправлять, и бога молить приказал о себе и о всем християнъстве православныя веры. И они, келарь и казначей, и вся братья, и бельцы, учинилися ему, великому государю, во всем в том непослушны, и тех посланных книг не принели, и его государьское || повеление преобидели. И в монастыре они сели осадою в запоре и к себе в монастырь никого никаких людей пущать не учели. И о том великого государя за их непослушание 1668 л. 168 л. 168 об.

[н] *в рукописи нижняя половина л. 163 и л. 163 об. оставлены чистыми* [о] *в рукописи на полях против этого известия написано* о Каменном монастыре [п] *в рукописи на полях против этого известия написано* на Вологде о Прилуцком монастыре [р] *в рукописи л. 166 об. чистый*

указ учинен, и велели послать стрелецкого голову, и сотников, и служылых людей стрельцов,
и солдат множество со всяким пристрастием и урядством воинъского дела чинити приступы мно-
гие к манастырю с пушками и с оружьем; а велел великий государь тот монастырь взять и при-
л. 169 ступать накрепко. И они, келарь и казначей, и вся || братья, и бельцы, начальным и служылым
людем не здалися, и седели они в монастыре в осаде осмь лет. И в нынешнем во 184-м году де-
кабря в 23 день голова московъских стрельцов Иван Алексеев сын Мещеренинов с сотники и с слу-
жылыми к манастырю приступали. И они из манастыря выласку чинили против великого государя
служылых людей. Того ж месяца и в ыных числех приступы были многие. И они против их
л. 169 об. тако ж-де бои ставили и на выласку ходили. || Месяца генваря против 22-го числа в нощи в осмом
часу тот Соловецкий монастырь[c] судьбами божиими, а по его государьскому изволению голова
московъских стрельцов Иван Мещерининов с теми сотники и служылыми людми Соловецкий мана-
стырь взяли и тех осадных людей многих на розные смертные муки издавали, руки и ноги им секли, а
инных за ребра весили вне манастыря; а которых жывых осталых старцов и бельцов до его ж госу-
дарева указу держали в том же манастыре в великих крепостях за приставы с великим болшим
л. 170 опасением, по||тому что великий государь укажет впредь им за их вину и непослушание. И многия
[т-]замучены были, и телеса лежали на льду без прибору, и лед стоял до Троицена дня над телами,
аки адамант, дондеже сняты быша телеса, и в минуту растаяше лед и невидим бысть.[-т] И в ны-
нешнем же во 184-м году генваря в 30 день преставися великий государь наш царь и великий
князь Алексей Михайловичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец и отъиде в веч-
л. 170 об. ныя || святыя обители с суботы на неделе в четвертом часу нощи в первой четверти; а царьствовал
он, великий государь, на престоле своем тридесять едино лето державы его. А в преставлении ж
своем он, великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Великия и Малыя
и Белыя Росии самодержец, отходя сего света, благословил сына своего, государя нашего благо-
л. 171 вернаго и христолюбиваго государя царевича и великого князя Феодо̂ра Алексеевича || всеа Ве-
ликия и Малыя и Белыя Росии, на свой царьский престол царьствовати; а венец свой и державу
царства своего и скипетр сам великий государь в наречении своем вручил ему, великому госу-
дарю сыну своему, а нашему государю царевичю и великому князю Феодору Алексеевичю всеа
Великия и Малыя и Белыя Росии, своима рукама при великом господине святейшем Иоакиме
патриархе Московьском и всеа Росии, и при боярех, и окольничих, и при думных дьякех, и при
л. 171 об. всяких чинов множества народа. || И от того часа и времени бысть нам великий государь наш
царь и великий князь Феодор Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец
своим царьским венцем от его государева отеческаго благословения и от руки его ж государевы,
потом же и от великого господина благословением святейшаго Иоакима патриарха Московьского
и всеа Росии и бысть нам, Московскому государьству и всеа Росии, богом избранный, и богом
л. 172 возлюбленный, и богом превознесенный, и богом почтенный, || и богом украшенный великий госу-
дарь наш царь и великий князь Феодор Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии само-
держец и инным многим государьствам обладатель сяде на престоле своем ныне и вовеки. И за
его, великого государя царя и великого князя Феодора Алексеевичя всеа Великия и Малыя и Бе-
лыя Росии самодержца, о многолетном его здравии и о душевном спасении все православное хри-
л. 172 об. стиянство от мала и до велика в радосте господа бога || молили и пречистую его Богоматерь, хри-
стиянскую заступницу, и всех святых в помощь призывали и молебны пели з звоном, чтоб ему,
великому государю, умножил господь бог лета живота его и всякия благодати и покорил бы ему
под нозе его вся видимыя и невидимыя враги, и иноверныя языци под крепкую его руку покорил,
л. 173 и вся мирно устроить. || Месяца апреля в 11 день по указу великого государя царя и великого
князя Феодора Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержца приезжал на
Вологду стольник князь Федор Алексеевичь Долгорукого, за его государьское величество при-
водил к вере и крестному целованию дворян, и детей боярских, и посацких людей, и архиепископ-
лих детей боярских, и монастырьских слуг и служебников, и всяких чинов в соборной и апостоль-
л. 173 об. ской церкви при черных властех, при архиманъ||дритех, и при игуменех, и при соборных священ-
никох; и мы за него, великого государя царя и великого князя Феодора Алексеевича всеа Вели-
кия и Малыя и Белыя Росии самодержца, к вере приходили и крест за него, великого государя,
целовали, что ему, великому государю, служити и радети вправду, яко же и отцу его, блажен-
ные памяти великому государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Великия
л. 174 и Малыя и Белыя Росии самодержцу. || Того ж месяца в 26 день по указу великого государя царя
и великого князя Феодора Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержца при-

---

[c] *дополнено по X* [т-т] *написано почерком XIX в.*

ехал на Вологду князь Володимер[у] Андреевичь Волъхонъской, а дьяк с ним Алмаз Иванов сын
Чистого, да архимандрит Макарий, что взят от пречистыя Богородицы с Тифины, и с ними ж
идеть служилых людей[ф] стрелцов, посланы они в Соловецкий монастырь для розыску остаточ-
ных людей, которые учинилися великому государю блаженные памяти ‖ государю царю и вели- л. 174 об.
кому князю Алексею Михайловичю всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержцу, а его
государеву отцу, были непослушны, что книг они посланных в манастырь к себе не принимали,
и тем людем Соловецкого монастыря указал великий государь князю Володимеру Андреевичю
Волхонскому да дьяку Алмазу Чистого указ чинить. И они, внязь Володимер Андреевичь Вол-
хонский и дьяк Алмаз Чистого, против великого государя указу.[х] ‖ Указал великий государь л. 175
царь и великий князь Феодор Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец
архимандриту Макарию быть в Соловецком манастыре со священники, и со ‖ дияконы, и с прот- л. 175 об.
чею братьею быть вкупе и бога молить за его, великого государя царя и великого князя Фео-
дора Алексеевича всеа Великия и Малы и Белыя Росии самодержца, и за все православное хри-
стиянство. Того ж месяца апреля и майя в розных числех изволением бога вседержителя, а пре-
многих ради наших согрешений учинилося в Московъском государстве ‖ огненное пожарное запа- л. 176
ление от злых и человеконенавистных людей зажигальщиков; и от тех многих пожаров Москов-
ское государьство Белого города погорело треть большая, а Китай-город мало не весь погорел,
и ряды все погорели ж без остатку, и числом того пожару погорело 40 000 и больши дворов, кроме
тех рядовых лавок и боярских дворовых людей жылых изб. ‖ Месяца майя в[ц] день по указу ве- л. 176 об.
ликого государя царя и великого князя Феодора Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белыя
Росии самодержца Чюдова монастыря архимандрит Павел, да думной дворянин Иван Афонасье-
вичь Желябужской, да дьяк Семен Володимеров сын Румянцев посланы они в Ферапонтов мо-
настырь, а велено им ис того Ферапонтова монастыря монаха Никона перевесть в Кирилов мона-
стырь и отдать архимандриту з братьею под начал. И они, архимандрит, и думной дворянин, и
дьяк, того монаха Никона ‖ из Ферапонтова манастыря взяли и свезли в Кирилов манастырь л. 177
и отдали архимандриту Никите з братьею под начал. А пищу ему велено давать довольно. А для
караулу приставлены три человека служек да пять человек стрелцов. И велено ему к церкви божиа
приходить. А сторонних никаких людей к нему не припущать. И в нынешнем же во 184-м году
месяца июня в 18 день венчася великий государь наш царь и великий князь Феодор Алексеевич
всеа Великия и Малыя ‖ и Белыя Росии самодержец своим царским венцом во святей соборней л. 177 об.
церкве от святейшаго Иоакима патриарха Московъского и всеа России.

185-го году. Декабря против 22-го числа в первом часу нощи явися на небеси от полуден- 1677
ныя страны к западной стране две звезды: едина звезда сияет в пресветлом лучи сияния своего
зело светла, вторая же звезда превыше еа во обычном сиянии, яко же и ‖ протчии звезды и на л. 178
куюждо нощь; чрез неделю превышняя звезда во обычном сиянии отлучашеся к западной стране
от светлыя звезды дале и дале, а пресветлая звезда по той неделе сияние луча своего умалиша
и нача быти, яко же и протчии звезды имут шествие свое.

[ч-]В нынешнем во 186-м году ноября в[ш] день по указу великого государя стольник Петр 1678
Михайловичь Голохвастов да подъячей Иван Саблин описывали в городе Вологде, на посаде
и в уезде, всяких чинов людей переписывал в книги.[-щ] 186-го месяца августа в[ъ] день божиим
изволением, а по указу великого государя царя и великого князя Феодора Алексеевича всеа Ве-
ликия ‖ и Малыя и Белыя Росии самодержца стояла сила, великое войско его государьского л. 178 об.
величества, бояре и воеводы многие в городе Чигрине черкаских предел против турской силы и
многих его орд розных земель и поганых татар крямскаго языка. И ево, великого государя, сча-
стием великого войска бояра, и воеводы, и окольничии,[ы] и думные, полковники, и ротмистры,
и сотники, и всякого ратного дела начальные люди с великим и безчисленным войском тое тур-
скую силу розных земель и крымского языка татар побили, а Чигирин город разорили ‖ весь л. 179
до основания, чтоб и впредь тому городу не быть для пристанища турской силы на том месте.
Того ж месяца в 17 день в последнем часа дни воста от западные страны страшная и грозная туча
с лютым тресканием грома и молния огненная, опаляющи лютостию огня землю, буря же ветренная
з дождем и градом зело страшно и ужаса исполнено великаго; и бысть того страшнаго грому три
часа и больши; и по той стра‖шной и грозной туче от тое ж западные страны к полудню разсту- л. 179 об.
пись небо и явися огненное знамение, и бысть того знамения яко един час, и по том часе ссту-
пися небо в прежнее достояние.

у написано два раза *ф далее пробел для числа* *х здесь текст оборван, нижняя часть л. 174 об. и начало л. 175 оставлены чистыми* *ц далее пробел для числа* *ч-щ написано на полях со знаком вставки* *ш далее пробел для числа* *ъ далее пробел для числа* *ы написано над строкой*

1679 187-го году. Октября против 18 числа в 7-м часу нощи нача месяц от восточной страны сияние луча своево тмою покрывати и помрачися весь тмою, и бысть во тме два часа и две чет-
л. 180 верти; и нача являтись свет от полуденныя страны, а во тме || окружие месяца видети все багряно, видно полмесяца, яко же в крови, и того обновления три часа и едина четверть, и потом прииде в прежнее достояние свое. Того ж 187-го году месяца апреля в 15 день во святый и великий вторник страстныя недели в нощи 9-го часа бысть гром вельми страшен. Того ж дни в 4-м часу воста от полуденныя страны туча страшная с лютым громом и з дождем, град был вельми велик, и град-
л. 180 об. ныя те краплины лежали на земли до втораго || дни и доле, а величеством тот град был, яко орехи большие. Начася быти весна марта от 21-го числа теплотою и протяжеся мразом и стюдению майя до 15 числа;[ь] и начаша сеяти вешние плоды от того числа, а снеги по перегородам еще лежали, а скоцким кормом зело великая нужда, сенами и соломою, за долготу времени настоящаго стюдени. Того ж месяца от 22-го числа и до 28-го числа были дожди великие, и от тое дождевые
л. 181 воды в реках поводь боль||ша, и луга и береги потопило, и стояло тое воды 3 дни и 3 нощи, и по том времени нача умалятися и луги являтися.

1680 188-го году. Сентября в 29 день горел город Вологда, все лавки внутре города и гостин двор весь же погорел. Того ж году зима была, снеги великие болшие шли по вся дни, а вешняя
л. 181 об. вода зело велика была и долго стояла, и хлебы озимовые в полях || от того снегу выпрели и изгибли. Того же году месяца марта в 21 день, а в пятую неделю святого Великого поста в день Воскресения Христова, в ысходе третьяго часу дни изволением бога вседержителя, а грех ради наших воста страшная и лютая бурная туча с вихрем и з градом и снегом,[э] и тем лютым ветром и вихорем многие церкви божия, шатры и кресты и главы поломало и в поле разносило, и всякое здание и стены церковные тряслися, и в мирских домех верхи храмин, кровли и слеги ломало,
л. 182 и стены потому же тряслися; людем || же, тогда мневшим, яко конец жития прииде, потому что старым и многолетным такия страшныя лютыя бурныя тучи с лютым трещением никогда в память не бывало; а в путех по дорогам в то время многие люди нужною смертию умирали от мразу, и лесы в то же время тою же страшною тучею ломало, и людей з дорог в поля уносило ветром тем лютым. А слышно было про тое страшную тучю от многих иностранных людей, что Московъского государьства по всем градом и в окрестных странах та страшная туча стояла того дни до полудни. Того же году июля в 19 день изволил великий государь царь и великий князь Феодор
л. 182 об. Алексеевич всеа Великия и Малыя и Белыя || Росии самодержец законному браку сочтатися, а понял он себе государыню царицу и великую княгиню Агафью Семионовну.

1719 [ю-]1719-го месяца декабря в 23 погорили лавки на Вологде три ряда, гостин двор весь погорил.[-ю]

1681 189-го году. Ноября в 23 день в 5-м часу нощи бысть знамение: въкруг месяца четыре столпа светолучны, и те четыре столъпа вкруг великом светолучным же сиянием озаряет, а из самого того
л. 183 месяца из средины круг вниз бысть с || обоих стран, стоял таков же светло багрян круг[я] того круга поменши. Месяца декабря в 10 день, [va-]в воскресный день,[-a] по захождении солнца к западу, в вечерней зоре, пред месяцем явися на небеси знамение: от звезды бысть столп, сияющ светом, яко же дневным, со огненным сиянием к высоте небесной, и от тое зъвезды тот столп сияние тонко и кверху высоты небесныя боле и боле, яко же трубою, того же месяца в 18 и до 20 числа
л. 183 об. по всея нощи от тое же звезды той же светосиятельной от вечерней зори || шел до утреней зори, до дневного свету и дневным светом той столп помрачашеся.[б] Того ж 189-го году июля в 14 день преставися государыня наша царица и великая княгиня Агафия Семионовна в вечный покой и положена в Вознесенском девичем монастыре.

1684 192-го году. Генваря в 9 день великий государь царь и великий князь Иоанн Алексеевич всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец соч[е]тался он, государь, законому браку, а понял себе Парасковью Федоровну Салтыковых роду. ||

1682
л. 184 Во 190-м году. Майя 15 день изволением всемогущаго бога, а прегрешения ради християнскаго учинилося в царьствующем граде в Москве великое смятение, во всех приказех стрельцов да бутырских салдат за великие бунты и досады и неми[ло]сти к ним от бояр и от комнатных и всяких чинов, и от начальных людей от полковников и полуполковников и что учинилось.[в] Во всех приказех стрельцы и салдаты, пришед в Кремль город с великим строем, и ударили в болшей набат в колокол и в барабаны учали бить зело крепко; и пришед в царьские полаты, и взяли бояр

[ь] *в рукописи на полях против этого известия написано* того ж году [э] *в рукописи на полях против этого известия в картуше написано* о страшной туче [ю-ю] *написано почерком XYIII в.* [я] *написано над строкой* [va-a] *написано над строкой* [б] *в рукописи на полях против этого известия написано* о знамении звезды [в] *в рукописи на полях против этого изсестия написано* бунт московъских стрелцов на боя

и окольничих и ближных людей, и бросали с верху Красного крыльца вниз, где кого ни застали, на копья стрельцам и салдатам, и тела их волочили на Красную площадь. И в то же время убили боярина Артамона Сергеевича Матвеева да боярина Григорья Григорьевича Ромодановского, боярина князя Михаила Юрьевича Долгорукова, боярина Ивана Михайловича Языкова, також стольников и полковников и московских стрельцов, думного дьяка Лариона Иванова и сына его Василья убили ж, и столника Афонасья Кириловича Нарышкина, и оружейничего Ивана Кириловича Нарышкина убили же, не узнав в ярости, надеялись,[г] что Иван Кирилович Нарышкин, || да стольника Федора Петровича Салтыкова убили же и тело его сами стрельцы привезли л. 184 об.
на двор ко отцу ево, боярину к Петру Михайловичю Салтыкову, и в том они, стрельцы, винилися, что убили его незъвнай напрасно с ярости; и всех сих вышеписанных с верху того Красного крыльца и иных многих бесчисленно такожде бросали и метали, и на Красную площадь волочили, и разъсекали бердышами своими телеса их в мелкие части. Того же дни те же стрельцы и салдаты пришли во двор к боярину князю Юрью Алексеевичю Долгорукову вина пить, и боярин их князь Юрье тех стрельцов и салдатов вином поил; и они, пив вино, розошлися, а инъные, которые осталися стрельцы, и он, князь Юрье, им говорил, что-де сына моево убили напрасно и яз-де за кровь сына своего переведу по одному человеку и по Белому городу всех перевешаю; и последние стрельцы ево, князя Юрья Алексеевича, вывели в переднюю полату, убили и мертваго с крыльца на копьях бросили и наругалися над ним всячески. А на другой день убили думного дьяка Аверкия Степанова. Да с верху взяли боярина Ивана Кириловича Нарышкина, и в застенке пытали, и на площаде копьи скололи, и разсекли в части мелкие. Боярина Кирила Полиектовича Нарышкина постригли, и имя его Киприян, и в Кирилов манастырь свезли его под начал. ||

190-го году. Февраля в 15 день изволил великий государь царь и великий князь Феодор 1682 л. 185
Алексеевич всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец второму законному браку сочтатися, а понял он, великий государь, себе в жену благоверную царицу и великую княгиню Марфу Матвеевну Опраксиных. Того же 190-го году апреля в 27 день изволением божиим великий государь царь Феодор Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец оставил сего света житие и переселился в вечный покой. Того же числа наречен бысть от него, государя, на царьство брат его по плоти государь наш царевичь и великий князь Петр Алексеевич на царьство, и благословил || его великий господин святейший Иоаким патриарх Московский и всея Русии л. 185 об.
с митрополиты, и со архиепископы, и со всем освященным собором, и с князи, и з бояры, и с православными християны за его государьское величество в то же время крест целовали. И от того числа бысть на Московском государьстве царь государь и великий князь Петр Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец, а от рождения своего в десятое лето восприят царьство свое Московъское государьство. Того же лета воцарися брат его по плоти царевич князь Иван Алексеевичь, и бысть нам вторый царь государь и великий князь царь Иван Алексеевич всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец всеми мо[д] ||

193-го году. Сентября в 8 день поставлен на Вологду преосвещенный Гавриил архиепископ 1685 л. 186
Вологоцкий и Белоезеръский, а Симону, бывшему архиепископу, отказано за немощь, скорби его и великия болезни. Того ж году месяца апреля в 29 день преосвященный Симон архиепископ Вологоцкий и Белоезеръский преставися в Прилуцком монастыре, положено бысть тело его в том же монастыре за олтарем соборныя церкви. Того ж [лета] 193-го майя в 14 день при державе великих государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича, Петра Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержцев и при святейшем [е-]великом господине[-е] Иоакиме патриархе Московском и всеа Русии[ж] по благословению великого господина преосвященнаго Гавриила архиепископа Вологоцкого и Белоезерского || и по приказу государей наших властей архиман- л. 186 об.
дрита Иосифа и келаря монаха Илариона Лазарева и всей братии, въспоможением их дому святого нача здатися сия святая церковь каменная во имя Всех святых. Того же числа архимандрит Иосиф, и священницы, и диякони, и множество народа от малых даже и до великих, съшедшеся, нача славити и благодарити господа бога и пречистую Богородицу и всех святых, усердно молебное пение приносити с великим звоном в 6-м часу дня. И виде господь бог веру и усердное моление всех, ту предстоящих множества народа, и призре господь на святое сие место здание святые церкви, посла от небеси благодать пресвятого своего духа, тучеросный облак в ведряный день, и излияся дождь велий во время святаго молебнаго пения, до отпуста шел; а преже того времени и последи во многие дни дождя не бывало, ни по странам окрестным того места; яко же Гедеону пророку сниде дождь на руно и Антонию Печерскому во основание святыя церкви пречистые Богоматери,

---

[г] *написано два раза* [д] *здесь текст оборван на начальном слоге какого-то слова* [е-е] *написано над строкой* [ж] *далее зачеркнуто* и при осв

л. 187 молящуся ему, и абие росою небесною прознаменова место то; зде || же, на сем святом месте, ми-
лость и благодать свою господь бог дарова, тихим и тучеросным дождем освятил еси то здание
святыя церкви и сотворил еси себе господи селение свое вышние во веки веков. Аминь. А во 197-м
году та святая церковь каменъное здание во имя Всех святых совершися и освятися.[з]

1686 Во 194-м году. Ноября в 9 день в селе на Великой реке погорели самовольным пожаром
л. 187 об. Василей Омельянов, Лука Андреев, Алексей Кузнец с товарыщи, || и з женами, и з детми, и того
числом пятьдесят семь человек монастырьских крестьян, будучи в капидонстве, на лесу в двух
избах; а учитель их был неведомо чей крестьянин, Першуткою звали, и того сожгли по указу
великих государей на Вологде в струбе с ыными капидоны. Того ж году марта в 17 день по
указу же великих государей посыланы были из вологоцких монастырей монастырьские слуги и
городовые государевы стрельцы двесте человек и болше в Волонцевъской уезд для тех же капи-
донов. И их сыскали тоже на лесу человек двести или больши. И[и] указу великих государей
учинилися непослушны, они тоже самовольно зажглися сами в ызбах своих и погорели все. Того ж
году Пасха Христова была апреля в 4 день. Весна того году: до Благовещениева дни снеги стали
л. 188 таеть и лед на Вологде реке прошел апреля же || в 6 день; а вешняя вода пришла вся вдруг ис
лесов до походу ледяного, и пашню вешную стали пахать апреля же с 15 числа; а теплоты сол-
нечные мало бывало, все стояло стужею великою и до Петрова заговеина. Того же году месяца
майя в 27 день на заговельной недели после Троицына дни в четверток воста страшная и грозная
ветренная буря с полуденную страну, и бысть та буря по воли божии, с церквей шатры сносило
и кресты ломало, в селе Говорове два великие шатра с церкви сняло, а у Николы на Известе главу
сломило и со крестом, а в мирских домех храмины шатало с великим пострашением,верхи с хором
и кровли ломало, и лесы многие в дебрех ломило; и бысть та буря в той день и на завтрашной
день по многим государьским градом и во окрестных странах; а дожда и грому в тое пору малая
л. 188 об. часть была во едино время. || Того же году месяца июля в[к] день изволением бога вседержителя
великие государи цари и великие князи Иоанн Алексеевичь, Петр Алексеевичь всеа Великия и
Малыя и Белыя Росии самодержцы с польским и литовским королем помирилися вечным миром.
194-го году бысть знамение, месяца генваря в 25 день во втором часу нощи в восхождение месяца
бысть весь в полности той месяц, яко кровав или яко огнян, и начат от земли горе возноситися,
и бысть столп от месяца до земли зело багрян и к земли приник, яко трубою, и вверх восхожде-
ния таков же столп зело багрян и велик, а по сторонам того месяца по обоим такожде столпы
зело светлы и велики в сиянии своем шли с месяцем вверх, а над самем месяцем и над столпами
стоял облак бел, роздроблен мелкими облаки, а небо тое нощи стояло все чисто со звездами.
л. 189 И того знамения было месяца и столъпов со облаком до пятого часа нощи. При шестом || же
часе вся светлость тех столпов и облака разыдеся по тверди небесней, и той месяц бысть по-преж-
нему. А зима стояла от того времени и весна с лютыми мразы до Петрова поста. И того лета ме-
сяца июня во дни были три инии великие с лютыми мразы; и в Поморской стране и в Каргополе,
и в Чаронской округе, и в Тотемском, и в Устюжьском, и в Вычегоцком, и в Пенежьском, и в Ме-
зенском — во всех тех уездех всякие ржаные и яровые хлебы теми ини и лютыми мразы позябли;
а скот, лошади и коровы, с великого гладу помирали много множество в тех уездех и по волостям,
потому что гнилые сена и соломы все поедено без остатку. А вода вешняя была зело велика, потому
что в городех по берегам, которые дворы стояли, и те дворы тою большею водою все потопило и
жити в них стало нельзе, выходили вон со скотом и з борошием. И такие воды, которые старые
многолетные люди не помнят за множество лет. Того же году месяца майя в[к] день изволили ве-
л. 189 об. ликие государи по монастырем против вотчин запросные денги || збирать; и по указу великих
государей взято ис Прилуцъкого манастыря ис казны триста девяносто четыре рубли двацеть
шесть алтын 4 денги. Того же [л]-194-го-[л] году месяца июля в 20 день преосвященный Гавриил
архиепископ Вологоцкий и Белоозерский приказал писать соборную и апостольскую церковь
Успения пречистыя Богородицы стенное писмо во всю церковь, кроме олтарей. А писали тое цер-
ковь мастеры ярославцы Димитрей да Илья Григорьевы дети с товарыщи тритцеть человек, а ра-
боты их было и трудов до Рожества пречистые Богородицы 195-го году. А олтари писали и все
трои двери церковные они же, Дмитрей с товарыщи, дописали во 196-м году июля в 5 день. ||

1688 В лето 7196. Майя в 20 день на Вологде по благославению преосвященнаго Гавриила архи-
л. 190 епископа Вологоцкого и Белоозерьскаго поставлен на соборной церкви Успения пречистыя Бого-
родицы болшей крест железной позолочен весь, и на протчие главы также поставлены кресты,
толко средниии позолочены. А прежние четвероконечные кресты сняты. Того же месяца в 27 день

[з] *в рукописи середина л. 187 чистая* [и] *в рукописи над строкой другим почерком и другими черни-лами написано* по [к] *далее пробел для числа* [л-л] *написано над строкой*

поднят новой болшей колокол на колокольницу, что отдавал тот колокол преосвященный Гавриил архиепископ Вологоцкий и Белоозерьский лить в Немецкую землю иноземцу Балъсырю. А весу четыреста пуд.

Во 197-м году. Ноября во втором числе указали великие государи цари и великие князи 1689
Иоанн Алексеевичь, || Петр Алексеевичь и великая государыня благоверная царевна и великая л. 190 об.
княжна София Алексеевна всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержцы в служъбу их, великих государей, ратным людем на жалованье со всяких чинов по рублю з двора против турских и крымских татар итъти з бояриному князем Васильем Васильевичем Голицыным. Того же году генваря в 27 день великий государь царь и великий князь Петр Алексеевич всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец изволил законному браку сочетатися, а понял себе Евдокею Федоровну Аврамовича Лопухиных; и о их государьском многолетном здравии и о душевном спасении господа бога молили со всем освященным собором и молебны пели з звоном. || Того ж году л. 191
месяца июля в 26 день в понеделник в восхождения солнца учинился пожар у Спаса на Прилуце велице, в Новинках у Сенки Илинархова племянника загорелась изба и двор и от того пожару все Новинки, и церковь теплая Всех святых, и колокольница, и берег, погорело всего 69 дворов, а времени всего горело три часа до спаской обедни.[м]

195-го году. На Вологде в той же соборной церкви писан вново Деисус и Празника пророки 1687
и праотцы все новые во всю церковь и три паликадила новые же привешены, в то же время и двери царьские резные вновь же резаны и писаны и поставлены вместо.[н] А все то строение и радение преосвященного Гавриила архиепископа Вологоцкого и Белоезерского.[о] || Того же 195-го л. 191 об.
году изволили великие государи по всем градом государьства своего со всяких чинов, з бояр, и с окольничих, и з дворян, с патриарших, и с митрополичьих, с архиепископлих, и с епископлих, и с монастырских слуг и служебников, и с вотчинных крестьян, и з бобылев, со всяких чинов, с кузнецов и с мельников, со вдов и с нищих против переписных книг Петра Голохвастова да подьячего Ивана Саблина з двора по рубли денег ратным людем на жалование, как ходил боярин князь Василей Васильевич Голицын на крымских татар в том же во 195-м году.[п] ||

Того ж 197-го апреля против 17 числа изволением бога вседержителя была вешняя вода 1689 л. 192
болшая, и тою великою болшею водою потопило в городе на Вологде, на посаде на Нижнем, по реке по Вологде дворы посацких людей и в манастырских дворех в каменных полатах великих государей поташь и смарчюг в бочках подмочило. А Прилуцкого манастыря в селе Сергиеве мельнишной заречной анбар на реке на Вологде стоял, и тот анбар с подошвы весь снесло и с кровлею, и с колесы, и з жерновы, и шестерни, и несло ево к воскресению в Ракулу, и остановило его на лугу, к лесу занесло. И такие великие воды не памятует нихто. **Того ж** лета августа в[р] день по указу великих государей боярина князь Василья Голицына и з женою и з детми с Москвы сослали в ссылку в Яринской городок. ||

198-го году. Февраля в 19 день родился государь царевичь благоверный и великий князь 1690 л. 192 об.
Алексей Петровичь, а имянины ево марта в 17 числе.[с] Месяца марта в 17 день преставися святейший Иоаким патриарх Московъский и всея Русии в первом на десять часу дневнаго. **Того же** 198-го году весна стояла велми мразна и студена. А скоцкой корм с великою нуждею покупали болшей ценою, а по деревням кормили скотину сосняком, что мают в помелье. А лед пошел из рек апреля в двадесят осмом числе. **Того ж** 198-го майя в 29 день родилась государыня благоверная и великая княжна Феодосия Ивановна. || **Того же** году августа в 24 день на память святаго мученика л. 193
Евтихея поставлен бысть по указу великих государей в патриархи казанский митрополит Андреян всем освященным собором и нача правити и пасти словесных овец во всяком благочестии.

199-го. Майя в[т] день на Вологде, на посаде, на старой площаде, по указу преосвященного 1691
Гаврила архиепископа Вологоцкаго и Белоозеръскаго, а по челобитью посацких людей начаша созидати каменную церковь, а тезоименитство святаго храма сего всемилостава [го] господа бога Спаса нашего Иисуса Христа обыденнаго храма вместо древянаго того, который был поставлен во 163-м году в моровое поветрие. [у]А в которое время тое каменную церьковь созидали, и та древяная церьковь стояла внутри тое каменные церкви. || А в двоесотом году апреля в 24 день в день л. 193 об.
неделный после заутренняго пения, как людие изыдоша вси из церкви, и пономарь учал те двери церковныя запирати, и в том часе тое каменные церкви своды обломилися вси, и стены разруши-

[м] *в рукописи под этим известием между строками почерком XIX в. написано* услыши, господи, глас мой и вопль мой [н] *далее пробел для одного слова* [о] *в рукописи под этим известием на нижнем поле л. 191 почерком XIX в. написано несколько неразборчивых слов* [п] *в рукописи под этим известием на нижнем поле л. 191 об. почерком XIX в. написано* пресвятая троице, спаси нас, Аминь (*далее не разобрано*) [р] *далее пробел для числа* [с] *в рукописи на полях против этого известия написано* о рождении царевича [т] *далее пробел для числа* [у] *в рукописи на полях против этого известия написано* о обыденьном храме святаго Спаса

лися и с окошками. И в 206-м году февраля в 4 день преосвященный Гаврил архиепископ Вологоцкий и Белоозерьский изволил тое каменную святую церковь всемилостиваго Спаса освятил сам со архимандриты и игумены и со всем освященным собором.

1691 **Лета** 7199-го году. У пречистыя Богородицы честнаго ея Успения на посаде девичья Горняго монастыря игумения Екатерина с сестрами била челом преосвященному архиепископу Гаврилу
л. 194 Вологоцкому и Белоозерскому о поставлении каменныя церкви. И он, великий архиерей || божий, ея, игумению, и с сетрами благословил. Они же начаша ров копати и набутили. А в двоесотом году тое церковь начаша мастеры созидати, а в 202-м году тое церковь воздвигнули. А в 203-ем году месяца майя в 23-м числе преосвященный Гавриил архиепископ Вологоцкий и Белоозерский тое каменную святую новую церьковь во имя честнаго и славнаго ея Успения на память святаго отца нашего Леонтия епископа Ростовъскаго, чюдотворца, сам освятил великий архиерей божий со архимандриты, и игумены, и со всем освященным собором. А строени[е] и радение тоя святыя церкви по вере и по обещанию того же Успенского девичья монастыря игумени Екатерины Лунинских с прочими ея сестрами. **Того же 199-го.** В городе, на посаде, в Рощенской улице, в приходе Кирила
л. 194 об. чюдотворца, || по благословению преосвященнаго Гавриила архиепископа Вологоцкого и Белоозерьскаго, а по челобитью прихоцких людей, старосты и прихожан начаша ров копати и набучен каменем. И в 201-м годе майя в[ф] день начаша то каменное дело.

1692 **В лето 200-го году.** Сентября в 26 день Спасова Прилуцкого монастыря по указу властей, архиманъдрита Ионы и келаря монаха Питирима з братьею, а по челобитью вочинных крестьян,
л. 195 что по реке по Сухоне || и по Вологде те пожни монастырские поделить сенные покосы. И по тому их челобитью указали монастырьским слугам Павлу Порфирьеву, да Ивану Ащерину, да казенному подьячему Матвею Степанову с их выборными крестьяны те монастырские пожни по реке Сухоне и по реке по Вологде поделили, и в десятины розверстали, и межь ими признаки учинили во всю манастырьскую вотчину, кроме домшинъских и глубоковъских крестьян. А на мере тех пожен были выборные их крестьяна изо всех ключей: деревни Олексина Козма Кондратьев, деревни Скорово Григорей Данилов, деревни Кулеберева Елфим Естефиев, села Сергиева Гаврило Щекин, Федор Шелоха, деревни Гридина Сергей Федосиев, с Великие реки Микита Микифоров, Исак На-
л. 195 об. заров, из Бурдукова Кирило Ермолин, Ларион Естифеев, ис Погодаева Мартиян Исаков, || из Богороцкого села Козма Павилов да Елисей,[x] села Ивановъского Илья Петров да Трофим Яковлев, из Оларевъского Ключа Степан Исаков сын Капустин. А которые пожни к которому селу досталися по жеребью, и они написаны в росписъном списке, а тот росписной список написан, и их слуг и выборных хърестьян к тому списку руки приложены, и положен в манастырьскую казну за манастырьскою казенною печатью. И того сенного покосу с меры и с розъделу положено во все ключи на всякую пахотъную на выть по две десятины з девятою долью десятины. А десятина мерою мерится восмьдесять сажень длиньнику, а поперешнику трицеть сажень в государеву
л. 196 печатную сажень в трею аршинную. || **Бысть в лето 7000-ое** в двоесотом году бысть в Вологоцком уезде в месяце в ыюне, и в ыюле, и в августе волею божиею, а наших ради согрешений бысть же в мире скорбь сыпучая, сиречь воспица, на младенцы, и тою болезнию младенцы помирали зело много и премного. Такожде и скоцкой лошадиной падеж зело велик был. А ржаной хлеб противо прежних лет не дородился, в полы и меньши не дошел. **И в 200-м годе.** Осень почала быть ведром и теплотою солнечною, и озимовые насеяные поля от тое теплоты поросли зело густы и велики, мню, быти яко в поларшина величеством, и те озими большие в деревнях на Борилове крестьяня
л. 196 об. Яким Петров, Сава Савельев, Петр Шамараков косили, а по луга[м] кошеным || цветы росли многие до самово Покрова дни тою теплотою солнечною. **Того же лета 200-го годе** месяца июля в 9 день великий государь царь и великий князь Петр Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец изволил он, великий государь, северныя страны до славнаго града Вологды достигнути и пребысть в нем малое время, по своему изволению три дни и три нощи. Таже благоволил он, великий государь, от града Вологды вниз по реке по Вологде и по Сухоне Верхной и по Нижной в судех дощаниками, а ево государевым тезоименитством, сииречь кораблецем, яко же
л. 197 обычай имат, плаванию до Тотмы града, || а от Тотмы до Великого Устюга и до Колмогор западныя и полуночныя страны Великого и славнаго моря-акияна, иже объходит всю вселенную, и в скрай того святого моря-акияна достизает карабленнаго пристанища, зовомый Арханьельскаго славнаго града, иже имеет к себе той град многих иностранных и различных орд купеческих людей и многих караблей имеет приход и пристанище тем купецким людем бывает велие. И от того славнаго града изволил он, великий государь, по морю плавание творить, по вере своей и по обещанию Соловецкие тое обители и великих чюдотворцев дому достигнути. И за страшным волнением того моря-акияна

[ф] *далее пробел для числа* [x] *далее пробел для одного слова*

достигнути не улучил за множеством великих и страшных бурных ветров и великих волн. Таже в том страшном || волнении пребысть многое время и находящия страсти того лютаго мучения от волн много пострада тою карабленною яхтою во страдание морьском, и принесе тое яхту в пристанищу Уньских рог, иде же стоить Пертоминской монастырь. Толко не дошли того монастыря перестрела за три мало больши, и на том месте тое яхту морским плаванием било люто вельми, и парусы драло, и дерево парусное изломало, и снасте бечев изорвало. А его, великого государя, бог спасл со всеми людми от морскаго потопления. И того места он, великий государь, на брегу повелел зделати крест и водрузити и подписати повелел. Люди еже сотвориша тако. А в Пертоминском монастыре был он, государь, три дни и три нощи, и братство упокоил доволно, || и милыстыню сотворил неоскудно, и дому святому подаяние изобильно дарова. Таже возъвратися от морскаго того плавания во благополучном времени. л. 197 об. л. 198

1694 **202 году.** По указу великих государей велено от Московьского государьства по городам и по уездам до Архангельского города грацким и уездным людем дороги чистить по лесам и мосты по грезям мостить до его государьского походъного шествия, что изволил великий государь по обещанию своему соловецкиим чюдотворцем молитися, а по рекам делали для водяного пути карбасы и навесы, по берегам рек секли, и чистили, и с корения валили. || **В нынешнем же во 202-м году майя в 17 день** изволил великий государь царь и великий князь Петр Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец вниз плыти дощаниками и ка[р]басы, и плыл государь мимо Тотму и Устюг и Колмогорской посад и доплыл к городу Архангелскому во благополучном пребывании. **Того же году месяца майя 24 день** изволил великий государь от Архангельскаго города поплыл в Соловецкий манастырь к великим чюдотворцем Зосиме и Саватею молитися и в морьском плавании волнение великое претерпе, на яхте пловучи. И господь бог спасе его от всего волнения. И великих чюдотворцев || [ц]святыя обители достигох, и пребысть же в манастыре четверы сутки, и великим чюдотворцем Зосиме и Саватею молебное пение сотворити повелел. Архимандрит же и священницы со всею братьею за его государьское величество молебъствовали собором о душевном его спасении и о телесном здравии. И подаяние велие сотвори, архимандрита и братьство упокоил и милостынею удоволил: архимандрита и келаря по десяти рублев одарил, казначея и священников такожде по пяти рублев, а братъство оделил по три рубли; коемуждо брату сам великий государь своима рукама дарова им милостыню. А с ним, великим государем, был у чюдотворцев в походе Афонасий архиепископ Холмогорьский и Важьский. А в путнем шествии его было времени || две недели со днем. А к городу Архангельскому пришел великий государь июня в третие на десят число в среду в вечернее время. **Месяца августа в 4 день** ему же, великому государю, поход был на море двумя кораблями и яхтою, а до которых мест он, великий государь, ходил, того не ведают многие люди. **И как он, великий государь, благоизволил** от Архангельского города к Московскому великому государьству путнее шествие творить сухим путем в Пянду и через Вагу на Вологду, и вь Ярославль, || в Ростов, и в Переславль, и к живоначальней Троице в Сергиев манастырь. И в великое Московъское государьство прииде в радости, иже благоизволил обещание свое сотворити и великих чюдотворьцев Зосимы и Саватеи дом прекрасен, святую обитель их видети и святых мощей, раки их, и подобие святых икон целовати сподобил господь бог желание свое улучити и со[т]ворити, немедленно исполнися желание его. л. 198 об. л. 199

1695 **В лето 7000 в нынешнем 203-м годе. Апреля в 28 день** изволил великий государь царь и великий князь Петр Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец итьти вниз судами || по Москве реке, и по Оке, и по Волге до Нижнего Новаграда, и до Казани, и до Астрахани, и до самаго города Азова с своим великим большим войском. А стоял великий государь под Азовым месяца с три и болши. И по его, великого государя, счастию боярин Алексей Петровичь Шереметев был под городом под турецким под Казыарменем, и тот город ему, боярину, бог поручил взяти и с ним другий город Тафан, а третий Ашакермен, четвертый Аслан, и тех городов силу всю рубити и сечь повелел, а воеводу тех городов взял в полон, || Бирмиза, князя турецкого. **Того же 203-го году** волею божиею, а грех ради наших попущением нача лето быти лютыми и буръными великими ветры и тучи з дождем великие безъпрестани; и на ржаной цвет по полям была великая поруха, болшими ветры цвет оби, и досталной хлеб, рожь и овес и всякую гобину мразами велики познобило, и всякой хлеб в полях за дожъдами и мразы все застоялося в суслонех, и во многих местех яровые поля стоят полосы нежаты и снегом запали, по декабря месяца ни жать, ни возить нельзя; и конской корм по полям и по лугам, по рекам и по озерам — везде || погнило. А у Спаса на Прилуке малое поле яровой хлеб весь запал снегом, не жато ни единого снопа. А Поморские страны, Колмогоръской и Важеской уезды, и в Чаранъской округе, и в Карьгопольском уезде, и в Выче- л. 199 об. л. 200 л. 200 об.

[ц] *этот лист не нумерован*

гоцком усолье, и в Устюжьском, и в Тотемском, и в Вологоцком, и во всех уездех тое западные
страны хлебы не сыспели и великими мразы побило. И жителие тех стран, людие мужеска полу и
женъска и с малыми детми, пошли все на росходы в поволские грады и в уезды, где бы кому пре-
питатися, доколе бог изволит.

1696 **204-го году. Июля в 19 число** изволением всемогущаго в троицы славимаго бога, || отца и сына
л. 201 и святаго духа, и пресвятыя владычицы нашея Богородицы и присно девы Марии, таже повеле-
нием великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белыя
Росии самодержца, будучи на его великого государя службе, боярин и воевода Алексей Семенович
Шеин его, великого государя, счастием, а ратных людей крепким стоянием ратного дела и храбръ-
ства Азовец город, которые люди в нем седелцев было, и видя они над собою свою погибель, ему,
боярину и воеводе Алексею Семеновичю, вышед из града из Азова, вынесли они свои знамена
и пушки великие с пороховою казною и великому государю царю поклонилися совсем, под его
крепкую руку челом ударили и то все ему, великому государю, отдали. И великий государь пожа-
л. 201 об. ловал их, седелцев тех, вместо смерти || живот даровал; а которые похотели к своему туръскому
царю, и тем людем дал волность.[ч] **А прежде в бывших временах** при бывшем государе блаженныя
памяти при царе государе и великом князе Михаиле Феодоровиче всеа Росии самодержце тот же
город Азов взят был, а взяли его донъские казаки; а был тот город за великим государем годы
с четыре, мало болши того. **Того же 204-го году** волею божиею, а грех ради наших от господа бога
л. 202 в наказание нашего согрешения, такожде нача бысть || и сие лето, яко же и в 203-м годе, ржаной
хлеб и яровые не дородилися и всякие плоды потому же не дошли, что были августа до первого
числа два большие лютые мразы, а которые яровые не раньные севы, те все позябли.

1697 **В нынешнем 205-м году бысть сице в настоящих** в месяце генваре и в феврале, и в марте, и
в апреле по рублю четверть покупали ржы и больши, а входила та четверть и в сорок алтын,
а овес покупали по двацети алтын и больши. Таже бысть в майе, и в ыюне, и в ыюле, в месецех
сих нача быти на конской скот великой болшей падеж, смиряя нас и наказуя грех ради наших и
л. 202 об. не || правд и, будучи у Спаса на Прилуке на конюшенном дворе, лошадей пало сто и больши;
такожде и по деревням и в прочих волостех потомуже валилися. И жеребец, что стоял на стойле,
зовомый Яблок, пал же, зело был урядством чист и пригож велми.

1698 **В нынешнем 206-м году.** Июня в 2-м числе в тре[ть]ем на деся[ть] часу дни в третьей четверте
часа востала страшная и грозная туча с лютым и великим громом, и с молнийным блистанием,
и з дождем от зимняго западу. И от того страшнаго грому и от молнийна запаления на Вологде
внутри града у Федора Осипова сына Воробьева, [ш-у] Ивана и Михаила Ивлевых двор и з горни-
л. 203 цами,[-ш] в доме его над горницею в вышке загорелося, || и дом его весь учинился гореть, такожде
и прочия многия домы погорели же, и церкви божия Покрова пресвятыя Богородицы розломали, и
церкви Рожество Христово, и церкви Николы чюдотворца, что на Извести, двоюшатровая, обналася
же вся, и с тех шатров повеял великий ветр с тое церкви со огненым пламенем. И волею божиею,
а наших ради согрешениих на святеи соборной церкви главы те все обнялися огнем, и окна, что
на шеях, и кровли, что на сводах церковных, все погорело без остатку; и святыя иконы праотцы
и пророки, и празники, и Деисус прежде того огненънаго запаления для олифления из церкви
выносили недели за две и болши, а местныя святыя образы в то пожарное время выносили миром,
л. 203 об. как горели те главы, а престол господен в олтаре в то время ничем || не повредили, потому что весь
укрыт был полостми, обязан вкруг конатами; а в окошки в те шейные многие главни с огнем в церковь
валилися, и водою все тушили те главни, с огнем кои были. Людем же, в то время всем бывшим во
страсе и во ужасе великом, видящим толикий гнев божий прииде на нас во едином часу, грех ради
наших бысть нам в наказание впредъидущее время.

1697 В прошлом в 205-м году. Марта в 6 день и в 9-м числе по указу великого государя царя и
великого князя Петра Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержца и по бояръ-
скому приговору изменники и крестопреступники околничей Алешка Соковнин, думной дворя-
л. 204 нин Ивашко Цыклер, стольник Федка Пушкин, стрелец Васка || Филипов, Фетка Рожын, донской
казак Петрушка Лукъянов по розыску казнены смертью. А воровъство их, измена и крестопре-
ступъство явилося в нынешнем же 205-м году февраля в 29 день. Стремянного полку пятисотной
Ларион Елизаров в Преображенском великому государю извещал словесно: Ивашко-де Цыклер
умышляет ево, великого государя, убить и призывал к себе в дом стрелцов о том убийстве и зго-
ворил, слышал-де он про то того же полку от пятидесятника от Григорья Силина, а Григорей
Силин сказал: великого государя на пожаре или где инде им стрельцом он, Ивашко, убить велел·

[ч] *в рукописи под этим известием между строками почерком XIX в. написано* услыши, господи, глас мой и вопль мой [ш-ш] *написано на полях со знаком вставки*

И он, Ивашко, против того извету в роспросех и с пыток в том винился и сказал про то имянно, чтоб ево, великого государя, на пожаре или на Москве стрельцам ножами изрезати он, Ивашко, велел; да он же, Ивашко, сказал, был-де он в дому у Алешки Соковънина для лошадиной покупки, и он, Алешка, ево, Ивашка, спрашивал, каково у стрельцов, и он, Ивашко, ему сказал, что-де у них, стрельцов, не слышат ничево; и к тем ево, Ивашковым, словам, он, Алешка, говорил, где-де они, блядины дети, передевалися, знать-де они спят, || ведь-де они пропали ж, мочно-де им ево, л. 204 об.
государя, убить, что ездит он один на пожаре и бывает малолюдъством и около Посольскаго двора ездит одиначеством; а после того в два ево, Ивашковы, к нему, Алешке, приезды он же, Алешка, говорил про государево убиство и про тех стрелцов, ведь-де они даром погибают, и впредь им погинуть же; а он, Ивашко, ему, Алешке, говорил, естьли то учинитца, кому быть на царстве? И он, Алешка, ему, Ивашку, сказал, царство-де без того не будет, чаю-де, они, стрельцы, возмут попрежнему царевну, а царевна возмет царевича, а как она будет, и она возмет князя Василья Голицына, и князь Василей по-прежнему орать станет; и он-де, Ивашко, ему, Алешке, говорил, в них-де, стрельцах, он того не чает, что возмут царевну; и Алешка ему молвил, естьли то учинитца над государем, мы-де тебя, Ивашка, на царство выберем; и по тем ево, Алешкиным, словам, он, Ивашко, тем стрельцом о возмущении того дела к убивству великого государя и говорил; да он же, Ивашко, сказал, научил-де он государя убить || за то, что ево, Ивашка, он, государь, л. 205
называл бунтовщиком и събеседником Ивана Милославъского и что ево же, Ивашка, он, государь, никогда в дому не посетил; он же, Ивашко, говорил, как он будет на Дону у городового дела Таганарогу, и он, оставя тое службу, з донскими казаками хотел итти к Москве для московьского разорения и чинить то же, что и Стенька Разин. И Алешка Соковнин у пытки говорил: после-де Ивашкова приезду Цыклера приезжал к нему зять ево, Фетка Пушкин, и то говорил про великого государя, что[щ] погубил всех нас, мочно-де ево, государя, за то убить, да и для того, что на отца ево, Феткина, ево, государев, гнев; а Фетка сказа такие-де слова, что государь погубит их всех и за то ево, государя, и за гнев его, государев, ко отцу ево, Феткину, и что за море их посылает, чтоб ево, государя, убить он, Фетка, говорил; да он же, Фетка, сказал канун-де Рожества Христова нынешняго же 205-го году был он, Фетка, у него, Алешки, в дому, и он, Алешка, ему говорил, хочет-де государь на съвятках || отца ево, Феткина, рубить и убить до л. 205 об.
смерти и дом ваш разорить; и он, Фетка, говорил, естьли-де так над отцем ево учиница, и он, Фетка, ево, великого государя, съехався, убиет; да он же, Фетка, в дому сво[е]м говорил стрельцу Васке Филипову про убиство великого государя, как бы ему, Фетке, где-нибудь с ним, государем, съехатца, и он бы с ним не розъехался, хотя бы он, Фетка, ожыл или пропал. А они, стрелцы Васка и Фетка, слыша от них, воров и изменников Ивашки Цыклера и Фетки Пушкина, такие их речи и воровъское умышление их, про то государево ево убийство ему, великому государю, не извещали, а после тех их воровъских слов и сами они, стрельцы Васка и Фетка и донской казак Петрушка, меж себя говорили о бунту и к московъскому разорению, и как бы к тому их воровъству иной кто пристал, и им было такой бунт и Московъскому государьству разорение учинить, казаком было разъзорять с конца, а им, стрельцом, || з другово конца. И в том своем воровстве л. 206
они, воры Алешка Соковнин, Ивашко Цыклер, Фетка Пушкин, стрелцы Васка Филипов, Фетка Рожын, донской казак Петрушка, во всем в роспросех с пыток и с огня винилися. И по указу великого государя те воры и изменники и крестопреступники казнены смертию, чтоб впредь, на них смотря, иным так делать было неповадно.

В нынешнем 207-м году. Сентября в 30 день по указу великого государя царя и великого князя 1699
Петра Алексеевича всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержца воры и изменики и крестопреступники и бунтовщики Федорова полку Калъзакова, Афонасьева полку Чюбарова, Иванова полку Черскова, Тихонова полку Гунъдертъмарка стрельцы казнены смертию за то: в прошлом 206-м году || по указу великого государя царя и великого князя Петра Алексеевича всеа Великия л. 206 об.
и Малыя и Белыя Росии самодержца, по грамоте из Розряду велено им, стрельцам ис полку боярина и воеводы князь Михаила Григорьевича Ромодановъского с товарыщи с полковники своими и с полуполковники, быть до указу великого государя в городех в указных местех; и по тому его, великого государя, указу учинилися противны и в те указные места не пошли и их полковников, и полуполковников, и капитонов ис полков своих выслали вон, а вместо их выбрали таких же воров свою братью стрельцов; и с полковыми пушками и с оружьем из города ис Торопца и пошли к Москве по писму из Девичья манастыря от царевны Софии Алексеевны, которое писмо к ним привезли к ним в полки Васка Тума; и как пришли те полки под Воскресенской манастырь, и

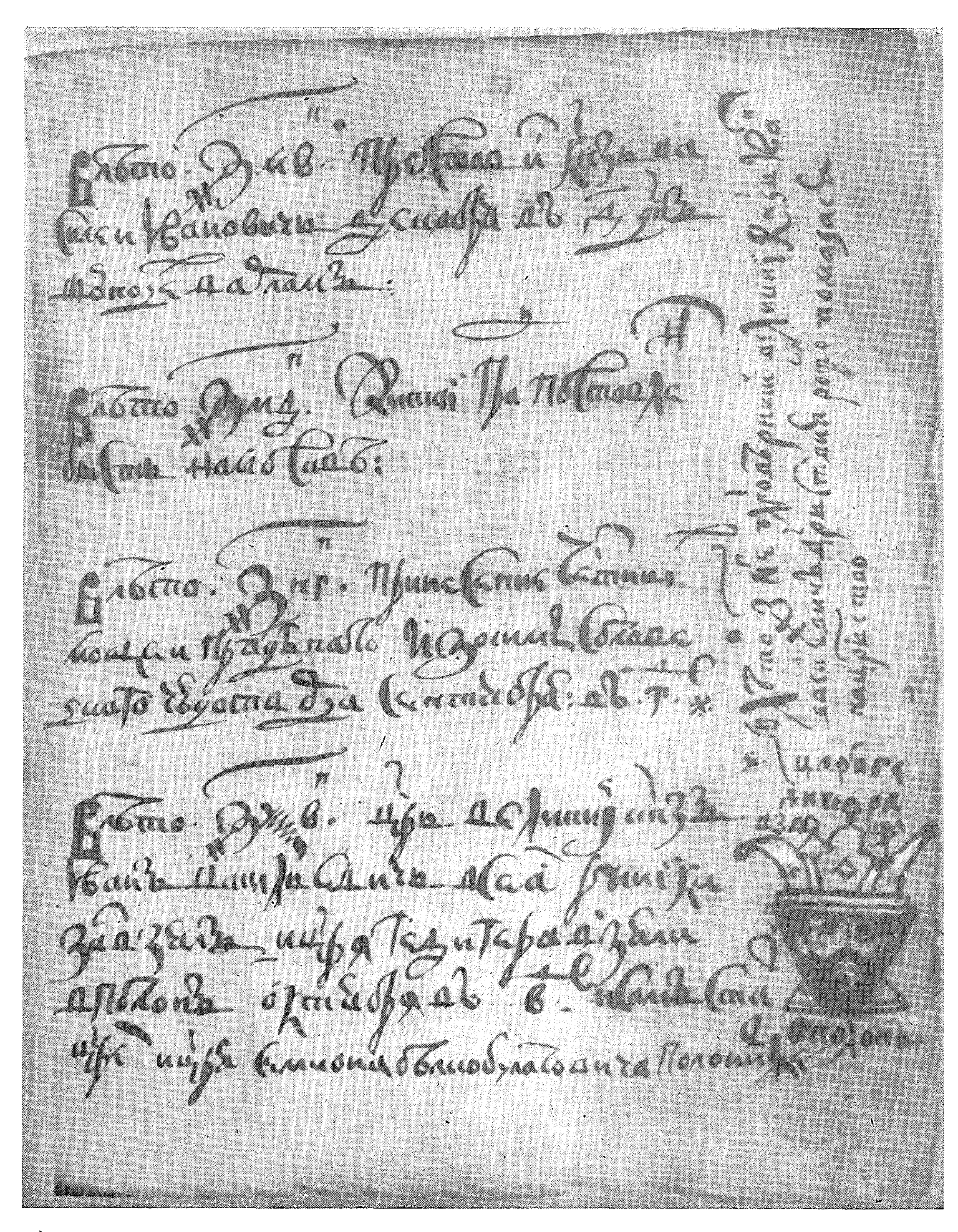
щ *в рукописи* чтоб, *исправлено*

с ними сшелся боярин и воевода Алексей Семеновичь Шеин с товарыщи с ратными людми; и он ис того своего полку посылан трижды, чтоб они в том свои противъно[ъ] ||

л. 207 Список с великого государя с указу и з докладной выписи о даточных людех.

1700 208-го году. Ноября в 16 день великий государь царь и великий князь Петр Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец, слушав докладныя выписки, указал: для опасения туръской войны, что все окрестные государьства с турским салтаном учинили мир, взять [со] святейшаго патриарха, и со властей, и с манастырей, и с царевичев, за которыми есть крестьянские дворы царевичей, и бояр, и окольничих, и думных, и ближних людей с крестьянских их, и з бобыльских, и з задворных, и деловых людей даточных против прежнево своего, великого государя, указу дворовых людей добрых, а не старых и не увечных, а со властей и с манастырей служек и служебников и с конюхов, которые в службу годятся, и о том у святейшаго патриарха, и у властей, и с манастырей, и церквей слушкам и служебникам и конюхам, а у бояр, и у околь-
л. 207 об. ничих, || и у думных и ближних людей дворовым их людем, всем, что есть, имать росписи за их руками и по тем росписям тех людей приводить их к Москве в Преображенское на указные сроки, на которые им быть, и ис тех их людей выбирать самых добрых и не старых и не увечных людей, опричь дворецкого и дятки, стряпчево и казначея. А буде в Троецком Сергиеве монастыре и в ыных монастырех сколько служек и служебников и конюхов не будет, и из них взять то, что в тех манастырех есть, а иных из них оставить, в Троецком Сергиеве манастыре двацеть человек, а в ыных манастырех оставить по розщету против крестьянъских дворов, применяяся к Троецкому Сергиеву манастырю, имать за всех людей, которые им будут оставлены. Так же будет и у патриарха, и у властей, служек и служебников, и конюхов. А у бояр, и у околничих, и у думных, и у ближних людей дворовых их людей в указные числа недостанет, и с них имать денгами по одинънацети ||
л. 208 рублев за человека, розложа в указное число крестьянских дворов. А которые бояра, и окольничии, и ближнии люди воеводами в Сибире, и в Астрахани, и на Терках, в Азове, на Таганроге, и в Тавансκу, и с окольничево Андрея Артемоновича Матвеева, буде они дворовых своих людей денгами, по указу по 11 рублев за человека взять, а с ыных воевод киевъских и белогороцких и которые в черъкаских городех, и в Смоленске, и в Новегороде, и во Пъскове, и в ыных городех — и с них со всех имать даточных, а за недостаточных денгами по указу. А которые были и ныне за морем и которые в начальных людех и ныне на службе, и с тех взять с пятидесяти дворов по человеку пеших. А с помещиков и вотъчинников московъских чинов людем, которым быть на службе, взять с пятидесяти дворов пешего, и как он будет на службе, и с него взять со ста
л. 208 об. дворов конъного человека и с ним конного и пешего || имать со ста с пятидесяти дворов по два человека. А которых московъских чинов и городовых дворян с пяти дворов недостанет или сверх пятидесяти дворов будет, и верхные дворы и с тех лишних и недостаточных дворов имать денгами по указу. А которым на службе не быть и которым на воеводъствах и на приказех и у дел, и отставных, со вдов, и недоровлей, и з девок даточных имать с трицети дворов по человеку, а с перехожых и с недостаточных дворов взять деньгами по указу за даточного человека по 11 рублев. А з деревень, которые есть за салдацкими начальными людми и за салдаты, имать, которым на службе быть, с пятидесяти дворов по человеку, а которым не быть, с трицети дворов по человеку. И имянитого человека Григорья Строганова да з гостей и с поместий их и с вотчин з 25 дворов
л. 209 даточного человека взять. Сибиръского и арханьелъ||скаго митрополитов и их епархий с манастырей и с церквей имать денгами за даточного человека по одиннацети рублев, а с ынных властей имать даточных с манастырей и с погостов, за которыми менши двацети пяти дворов, складывая в 25 дворов, имать денгами по осмнапети рублев за человека. С вотчин царевича Мелетийскаго, генералов Фрянца Саковлевича Лефорта, Петра Ивановича Гордонея, иноземцев Андрея Бутмана, Вахромея Мулера, с волостей, кои ныне приписаны к железным их заводом, з двацети с пяти дворов за даточного взять человека денгами по одинацети рублев за человека. И по его, великого государя, указу те слуги с манастырьских вотчин и со всяких чинов з двацети с пяти дворов по
л. 209 об. человеку на указные || сроки[ы] к Москве в Преображенъской отпущены, в салдацкой чин записаны; платье и оружие им, салъдатом, великий государь из своей казны велел давать, и то им великого государя по указу жалование выдали ис казны, по чему великий государь указал. И от того числа те служилые люди жили все лето без съезду на Москве, были в учении все ратъного строю приступных дел к городам, как чин содержит. И всего жития их было на Москве до месяца августа до осмого на десять числа, жили без съезду и ожидали они его, великого государя, указу, где им быти. ||

[ъ] *текст оборван, очевидно, недостает листа* [ы] *в рукописи* строки, *исправлено*



Вологодская летопись. ГИМ, собр. Уварова, № 591, л. 127.

Заказ 273

Летописец И. Слободского. Первая редакция. БАН, 45.4.13, л. 74.

1700-го году. Генваря с 6-го числа указал великий государь царь и великий князь Петр Алексеевичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец с нынешняго числа писать всяких чинов людем о каких делех ни есть челобитные или кабалы и записи и всякие крепости под еръбом печатных листов на углу столпцев. И с того числа и году по его, великого государя, указу учали писать 1700 году генъваря с перваго числа быти впредь начало году имети будут писать. Того же 1700 году месяца генваря и февраля по его же, великого государя, указу приезжал на Вологду ближний его, государев, человек Александр Меншиков к архиепископу и в манастыри, в Кирилов и в прочие, для конъские силы, осматривал и записал по его, великого государя, указу, сколько с коего манастыря взято и к Москве отпущены с проводниками. || Пожар на Прилуке был. Того же году месяца апреля в 9 день в 3-м часу дни волею божиею, а нашего ради согрешения, от господа бога в наказание нам прииде, учинилося пожарное запаление у Акунки Шевелева во дворе, и от того пожару манастырьские многие службы згорели мельнишные, три анъбара со всякими заводы и снастми, и заречный анбар, и келии служебные, и инъные анбары, и сушило, и солодяной двор, и кузнишной двор, и что по берегу дворы, и на площаде анъбар, и по улицам многим тоже много дворов погорело, итого седмьдесят шесть дворов згорело без остатку, кроме ломаных дворов; а хлеба сухово, ржы, стояло, что привозили из розных сел в мельнишной верхней анбар, и того по смете згорело сот с пять и больши, да муки ржаной такожде ста з два или больше кулев.[ь]

1700 л. 210 / л. 210 об.

[ь] *в рукописи под этим известием почерком XIX в. написано* конец второй части

ЛЕТОПИСЕЦ ИВАНА СЛОБОДСКОГО

ПЕРВАЯ РЕДАКЦИЯ

ПЕРВЫЙ ВИД

л. 74 Имех аз немалое желание, дабы ми изследовать о своем отечестве, а имянно о граде Вологде, отколе состояние и коликих лет ея имущество, кем устроися и где градов первенство; но по многом моем старании и многих гранографов и летописцев созерцании не суть намерение исполнися: или за прежде бытныя града раззорения, или древних человек за нетщение отыскать начинание не возмог, точию узрех в разных летописцах другое о житии угодников божиих, вологоцких чюдотворцев, такожде и сенодишных записках обретох в мале изъявления, их же зде во явность будущим рачителем предлагаю. [а-]О сем пишет Иван Слобоцкой лета господня 1716.[-а]

1147 В лето 6655. Преподобный отец наш Герасим прииде на Вологду и во имя пресвятыя Троицы
л. 74 об. монастырец возгради от реки Вологды ‖ полпоприща на ручью, зовомом Касаров; рождением же бе града Киева, постриженик Глушицкого манастыря, преставися 6686 марта в 4 день, на память преподобнаго отца нашего Герасима, иже на Иордане. На езере Кубенском, на острове Каменном, содеянна пустыня, в ней же бысть пустынножителев монахов 23, церкви не имуще, но собирахуся на молитву в дом молитвенные, то есть часовню, а в которые лета и кто тое пустыню построил и собрал братию, о том безвестно суть.

1300 В лето 6808-е. Князь Глеб Борисовичь, внук князя Констянтина Всеволодовича Ростовского, в шествие свое з Белаезера Кубенским на Двину, по воле святого бога принесен бысть ветром бурным к пустыни на Каменной остров августа в 6 день и по обещанию своему [б-]в бывшем волнения страхе[-б] построил в Каменной пустыне деревянный храм во имя господня Преображения, на кий день от бури в тишину прииде, такожде и монастырь огради. ‖

1398 л. 75 В лето 6906. Новогороцкии Белоезеро повоеваша и пожгоша, также и Кубенския волостии и около Вологды воеваша.

1435 Лета 6943. Князь Василей Юрьевичь Косой побежден бысть от великого князя Василья Васильевича Московского, побежа от Ярославского уезда в Кашин и прииде изгоном к Вологде.

1436 Лета 6944. Князь Василей Юрьевичь Косой пришед с Устюга на Вологду, а с Вологды пошел к Костроме.

1447 6955. Князь московской Дмитрей Юрьевичь Шемяка выпустил великого князя Василья Васильевича и з детми из неволи с Углеча и дал ему в удел град Вологду. [в-]Прииде же великий князь на Вологду[-в] и, мало побыв, поидет в Кирилов монастырь Белоезерского; игумен же Трифон благослови великого князя и пророчествова ему град Москву паки в княжение прияти, еже и бысть. Лета 6955 князь Дмитрей Шемяка Вологду воевал. ‖

1452 л. 75 об. Лета 6960. Благоверный князь Андрей Дмитриевичь, сын великого князя Димитрия Васильевича, внук князя Василья Васильевича, Заозерский прииде в Каменной монастырь и пострижен бысть двунадесяти лет игуменом Касианом; наречен во иноцех Асаф.

1453 Лета 6961. Князь великий Иван Васильевичь был на Вологде.

1462 Лета 6970. Князь великий Василий Васильевичь[г] делил детей своих князей Ивана, Юрья, Андрея, [д-]Бориса Васильевичей[-д] и благословил меншему своему сыну князь Андрею Васильевичу Вологду да Заозерье Кубенское; да князь Иван Васильевичь по смерти отца своего пожаловал ему ж, брату своему князь Андрею Васильевичу, в придачу к Вологде Старую Русу да Городец.

1486 Лета 6994. Месяца июля в 9 день великий князь Иван Васильевичь по взятии Казанского
л. 76 царства ‖ прислал казанского царя Аляхама с материю и с царицею на Вологду за сторожи.

[а-а] *в рукописи эта фраза заключена в фигурные скобки* [б-б] *в рукописи эти слова заключены в квадратные скобки* [в-в] *дополнено по В* [г] *в рукописи* Ивановичь, *исправлено по В* [д-д] *в рукописи* Борисовича Андрей Васильевичь, *исправлено по В*

Лета 7030. Майя в 19 день преставися благоверный князь Иоанн, во иноцех схимник Игна- 1522
тий Прилуцкий, при державе великого князя Ивана Васильевича; положен бысть в Прилуцком монастыре равно з Димитрием чюдотворцом.

Лета 7042. Декабря в 4 день преставися великий князь Василей Иванович Московский 1534
и всеа России.

Лета 7073. Великий государь царь и великий князь Иван Васильевичь в бытность свою 1565
на Вологде повелел рвы копать, и сваи уготовлять, и место очистить, где бысть градским стенам каменного здания.

Лета 7074. Великий государь царь Иван Васильевичь повелел заложить град каменной, 1566
и его, великого государя, повелением заложен град месяца апреля в 28, на память святых апостол Ассона и Сосипатра. Нецыи же глаголют, якобы и наречен бысть град во имя апостола Ассон, но истинна ль, || тако аз написати за неизвестие под опасением. л. 76 об.

Лета 7076. Великий государь царь Иван Васильевичь повеле соборную церковь во имя 1568
Успения пречистыя Богородицы поставить внутри города у архиерейского дому, и делали ю два года, а колико зделают, то каждого дня покрывали лубъем и другими орудии, и того ради оная церковь крепка на разселины. Нецыи же глаголют: егда совершена бысть оная церковь и великий государь вшед видети пространство ея, и будто нечто отторгнуся от свода и пад, повреди государя во главу, и того ради великий государь опечалихся и повеле церковь разобрать. Но чрез же некоторое прошение преклонися на милость, обаче многия годы церковь была не освящена.

Лета 7077. Великий государь царь Иван Васильевичь повеле копати Шограш и Содемку 1569
реку.

Лета 7079. Майя в 5 день прииде на Русь крымский царь и град Москву пожег, а царь 1571
государь Иван Васильевичь был тогда на Вологде и помышляше в Поморския страны, и того ради строены лодьи и другия суды многия к путному шествию; || тогда были вологжанам великия л. 77
налоги от строения града и судов. Того же года грех ради человек бысть посещением божиим на Вологде мор великий, и того ради великий государь изволил итти в царствующий град Москву, и тогда Вологды града строение града преста и доныне закосне. Великий государь царь Иван Васильевичь был на Вологде три лета и пять месяцов.

Лета 7092. Марта в 19 день преставися государь царь Иван Васильевичь всеа Росии, во 1584
иноцех Иона.

Лета 7094. Поставлен бысть Антоний епископ на Вологду, преставися же 7096 октября 1586
в 26 день в среду против четвертка 5 часа нощи; еспископства его бысть два лета и 2 недели.

Лета 7096. Октября 1 дня освящен на Вологде у соборной церкви предел Предтеченской 1588
Антонием епископом Вологоцким; а соборная церковь еще в то время не освящена.

Лета 7106. Генваря в 7 день преставися великий государь царь Феодор Иванович всеа 1598
России.

Лета 7121. Сентября в 24 день преставися преподобный Галактион, чюдотворец вологод- 1613
ский. ||

Лета 7133. Марта в 17 день преставися Корнилий епископ Вологоцкий и Великопермский. 1625 л. 77 об.

Лета 7153. Июля в 1 день преставися великий государь царь Михаил Федоровичь всеа 1645
России.

Лета 7160. Был на Вологде мор велик, и поставлен бысть единодневный храм во имя все- 1652
милостивого Спаса.

Лета 7173. Октября в 23 день возведен бысть на престол архиерейства преосвященный 1665
Симон архиепископ Вологодский и Белоезерский, жил[е] в архиерействе 19 лет 10 месяцов и осмь дней; и приключившеи же ся ему болезни, оставя и архиерейский престол, был на обещание в Прилуцком монастыре 7 месяцев и осмь дней, преставися лета 7193 месяца апреля 29 дня и погребен бысть в Прилуцком монастыре.

Лета 7184. Генваря в 29 день преставися великий государь царь Алексей Михайловичь всеа 1676
России.

ВТОРОЙ ВИД

Имех аз немалое желание, дабы ми изследовати о своем отечестве, а имянно о граде Вологде, л. 1 об.
откуль расстояние и количих лет ея имущество, кем устроися и где граду первенство; но по многом моем старании и многих гранографов и летописцов созерцания не суть намереное исполнися:

[е] *в рукописи* жить, *исправлено*

или за преждебытные града раззорения, или древних человек за нетщание отыскать начинание не возмогох, точию узрех в разных летописцах другое о бытии угодников божиих, вологоцких чюдотворцах, такожде и сенодишных записках обретох в мале изъявления, их же зде в явность будущим рачителем предлагаю.

Князь Иоанн Федорович Шаховской поставил град Вологду 7139 году.

По челобитью вологжан посацких, земского старосты Богдашки Самойлова государю царю
л. 2 и великому || князю Михаилу Феодоровичю всея России и по описе на Вологде писцов князя Ивана Мещерского да подъячего Федора Литогова:

всего по городу 11 башен каменных 114 сажен, 21 башня деревянных 59 сажен без 1/4, стены каменныя 329 1/2 сажен, острогу деревянного 950 сажен, всего около города 1457 1/4 сажен;

в Вологоцкой [а-]и Белоезерской[-а] епархии 558 церквей, 47 монастырей мужеских, а 2 женских;

в Вологде дворов и с уездными 13 488;

Вологда от Москвы в расстоянии 420 верст;

в Вологоцком драгунском полку 1251 человек, в Вологоцком пехотном полку 1585 человек.

1147 В лето 6655. Преподобный отец наш Герасим прииде на Вологду и во имя пресвятыя Троицы монастырец возгради от реки Вологды полпоприща на ручье,[б] зовомом бе Карасов; рождением
л. 2 об. бе града Киева. || На езере Кубенском, на острове Каменном, содеянна пустыня, в ней же бысть пустынножителей монахов 23, а церкви не имущеи, но собирахуся на молитву в дом молитвенный, то есть часовня, а в которые лета и кто тое часовню, пустыню, построи и собрав братию, о том безвестно суть.

1300 В лето 6808. Князь Глеб Борисовичь, внук князя Константина[в] Всеволодовича Ростовского, име шествие свое с Белаозера на Двину, по воли святого бога принесен бысть ветром бурным к пустыни на Каменной остров августа 5 и по обещанию своему построил в Каменной пустыне деревянный храм господня Преображения, какий день от бури в тишину прииде, такожде и монастырь огради.

1398 В лето 6906. Новогородцы Белоозеро повоеваша и пожгоша, такожде и Кубенския во-
л. 3 лости и около || Вологды воеваша.

1435 Лета 6943. Князь Василей Юрьевичь Косой побежден быть от великаго князя Василья Васильевича Московского, побеже от Ярославского уезда в Кашин и прииде к Вологде.

1436 Лета 6944. Князь Василей Юрьевичь Косой пришел с Устюга на Вологду, а с Вологды пошел к Костроме.

1447 Лета 6955. Князь московской Дмитрей Юрьевич Шемяка выпустил великаго князя Василья Васильевича и с детми из неволи с Углича и дал ему в удел град Вологду. Прииде же великий князь на Вологду и, мало побыв, поиде в Кирилов монастырь Белозерский; игумен же Трифон благослови его и прорече ему град Москву паки в княжение прияти, еже и бысть. ||

1448 Лета 6956. Благоверный князь Андрей Дмитриевичь, сын великаго князя Димитрия Ва-
л. 3 об. сильевича, внук князя Василья Васильевича, Заозерский прииде в Каменны монастырь и пострижен бысть 12 лет от игумена Кассина, во иноцех Иосаф.

1453 Лета 6961. Князь великий Иван Васильевичь был на Вологде.

1462 Лета 6970.[г] Князь великий Василей Васильевичь делил детей своих князей Ивана и Юрия, Андрея, Бориса Васильевичей и благословил меншему сыну своему князю Андрею Васильевичю Вологду да Заозерье Кубенское; да князь Иван[д] Васильевичь по смерти отца своего пожаловал ему, брату своему князю Андрею Васильевичю, в придачю к Вологде Старую Русу да Городец. ||

1486 Лета 6994. Июля 9 день великий князь Иван Васильевичь по взятии Казанскаго царства
л. 4 прислал казанскаго царя Аляхама с матерью [е-]и с царицею[-е] на Вологду за сторожы.

1522 Лета 7030. Майя в 19 день преставися благоверный князь Иоанн, во иноцех схимник Игнатий Прилуцкий, при державе великаго князя Ивана Васильевича и положен бысть в Прилуцком монастыре равно с Димитрием чюдотворцом.

1565 Лета 7073. Великий государь царь и великий князь Иван Васильевичь в бытность свою на Вологде повелел рвы копать, и сваи уготовлять, и место чистить, где быть грацким стенам каменного здания.

1566 Лета 7074. Великий государь царь Иван Васильевичь повелел || заложить град каменной,
л. 4 об. и его, великаго государя, повелением заложен град апреля 28 день, на память святых апостол

а–а *написано над строкой* б *в рукописи* ручья, *исправлено* в *в рукописи* Консты, *исправлено*
г *в рукописи* 7970, *исправлено по* Б д *написано два раза* е–е *в рукописи* старицею, *исправлено по* Б

Иассона и Сосипатра. Нецыи же глаголют, якобы и наречен бысть град во имя святаго апостола Иассона.

Лета 7076. Великий государь царь Иван Васильевичь повелел соборную церковь во имя Успения пресвятыя Богородицы поставить внутри города у архиерейского дому, и сделаша в 2 года, а колико зделают, то каждого дня покрывали лубьем и другими орудии, и того ради соборная церковь крепка на разселины. Нецыи же глаголют: егда совершена бысть оная церковь и великий государь вшед видети пространство ея, и будто нечто отторгнуся от свода и пад, повреди государя во главу, и того ради великий государь || опечалился и повеле церковь разобрать. Но чрез некоторое время прошением преклонися на милость, обаче многие годы церковь была не освящена. 1568 л. 5

Лета 7077.[ж] Великий государь царь Иван Васильевичь повеле копать Шограш и Содемку реку. 1569

Лета 7079. Майя в 5 день прииде на Русь крымской царь и град Москву пожег, а царь государь Иван Васильевичь был тогда на Вологде и вымышляше в Поморские страны, и того ради строены лодьи[з] и другия суды многия к путному шествию; и тогда были вологжанам великия налоги от строения града и судов. Того ж году грех ради наших бысть посещением божиим на Вологде мор велик, и того || ради великий государь изволил итти в царствующий град Москву; и тогда Вологды града строение преста и доныне закосне. А великий государь царь Иван Васильевичь был на Вологде 3 лета и 5 месяцев. 1571 л. 5 об.

Лета 7092. Марта в 19 день преставися государь царь и великий князь Иван Васильевичь Всероссийский, во иноцех Иона. 1584

Лета 7094. Поставлен бысть Антоний епископ на Вологду, преставися же 7096 октября 22 дня в среду против четвертка 5 часа нощи; епископства его бысть 2 года и 2 недели. 1586

Лета 7096. Октября в 1 день освящен на Вологде у соборной церкви предел Предтеченской Антонием епископом Вологоцким и Великопермским; а соборная церковь || еще в то время была не священа. 1588 л. 6

Лета 7121. Сентября в 24 день преставися преподобный Галактион, чюдотворец вологоцкий. 1613

Лета 7121. Сентября 22 дня польские и литовские люди были на Вологде и град Вологду пожгли весь и многих людей побили. 18 декабря в Прилуцком монастыре польские и литовские люди были: Голеневской пан и Щелковецкой гетман, Баловень с казаками воевали села и деревни, и многих людей мучили и убивали до смерти, и в Прилуцком монастыре трапезу пожгли со многими людми. 1613

В лето 7159. В марте изволил великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь Соловецкого и Кириловского || и с Вологды Прилуцкого монастырей и иных монастырей игуменом быти архимандритами в белых шапках, вместо игуменов быти архимандритами. 1651 л. 6 об.

В лето 7162. В июле и в августе был мор велик на Москве и во многих городех, и был тот мор и во 163 году в сентябре и октябре. 18 день октября на большей площади на Вологде поставлен бысть единодневный храм во имя всемилостиваго Спаса Смоленскаго, того ж дня и священ бысть обещанием и молением к богу морового ради поветрия. 1654

ВТОРАЯ РЕДАКЦИЯ

Вологодский летописец господина Слободскаго. л. 7

Лета 6849 от создания мира. В Вологодском уезде на Кубенском озере начался строиться монастырь от князя Глеба Васильева,[а] и бысть тут первый игумен Дионисий. 1341

Лета 6875. Князь великий Димитрий Иоанновичь с братом своим Володимером Андреевичем заложиша град Москву каменной. 1367

Лета 6879. Князь великий Димитрий Иоанновичь заложиша град Переяславль, того ж года и зрублен. 1371

Лета 6955. Князь Василий Васильевичь прииде из плена в Переяславль. Того ж лета князь Димитрий Шемякин да князь Иоанн Андреевичь Можайской с товарищи своими выняли очи у князя Василья Васильевича и сослали его на Углич; и смирися с великим князем, и выпусти его и с детьми, и даде ему в удел Вологду. Прииде же князь великий на Вологду и отътоле поиде в Кирилов монастырь; игумен же Трифон со всею братиею благослови великого князя Василья Васильевича на великое княжение Московское и с детьми ево, понеже отец его князь 1447

[ж] *в рукописи* 7073, *исправлено по Б* [з] *дополнено по Б*

[а] *так в рукописи*

Василей Иоанновичь благослови его княжити на Москве, и рече ему: «Иди с богом на свою от-
л. 7 об. чину». ‖ Он же поиде к Твери, и вся московская сила сретоша его честно и с радостию.

1449 Лета 6957. Поставлен митрополит Иона Рязанский своими епископы первый на Москве.

1452 Лета 6960. Прииде на Каменное князь Андрей Заозерский, и пострижен 12 лет, и наречеся Иоасаф.

1481 Лета 6989. Воздвижена бысть в Святокаменном монастыре каменная церковь Преображения господня благоверным князем Андреем Васильевичем Вологодским, а камень вожен на храм из Твери.

1537 Лета 7045. Майя в 29 день в Прилуцком монастыре начата бысть здатися каменная церковь соборная Произхождение честных древ при митрополите Данииле Московском игуменом Мисаилом, а совершена в 7050 году при игумене Афанасии.

1565 Лета 7073. Великий государь царь и великий князь Иоанн Васильевичь в бытность свою на Вологде повелел рвы копать, и сваи уготовлять, и место очищать, где бысть градским стенам каменнаго здания.

1566 Лета 7074. Великий государь царь Иван Васильевичь повелел заложить град каменной, и его величества государя повелением заложил град месяца апреля в 28 день, на память святых апостол Иасона и Сосипатра. ‖

1568
л. 8 Лета 7076. Великий государь царь Иоанн Васильевичь повелел соборную церковь во имя Успения пресвятыя Богородицы поставить внутри града у архиерейского дома, и делаша ю два года, а сколько сделают, то каждого дня покрывали лубьем и другими орудии, и того ради оная церковь крепка на разселены. Нецыи же глаголют, егда совершена бысть оная церковь и великий государь вшед видети пространство ея, и будто нечто, отторгнувся от свода и пад, государю повреди главу, и того ради великий государь опечалися и повелел церковь раззорити, но чрез-де некоторое прошение преклонися на милость, обаче многие годы церковь была не священа. Того ж лета апреля в 1-й день Филипп митрополит заложи церковь Успения пресвятыя Богородицы каменную на площади у своего двора, а разруши старую каменную ж, ю же Петр митрополит заложи, и обретены быша мощи митрополитов Петра, Феогноста, Киприана, Фотия, Ионы. Того ж лета совершена бысть соборная церковь Успения пресвятыя Богородицы зело чудна, освещена ж того года августа в 12 день Геронтием митрополитом. Вкруг нашего Вологодского собора напи-
л. 8 об. сано на стене от предела Иоанна Предтечи или от южных врат наподобие пояса тако: ‖ «Благоволением бога отца, вседержителя, иже прежде век сый пребывает, и поспешением единородного его соприсносущнаго сына, господа нашего Иисуса Христа, и содействием святаго и животворящего и все освящающаго духа начата бысть сия святая соборная и апостольская церковь Софии, премудрости слова божия, стенным письмом при державе благочестивейших великих государей царей и великих князей Иоанна Алексиевича, Петра Алексиевича всея Великия и Малыя и Белыя России самодержцев, при великом святейшем Иоакиме патриархе Московском и всея Росии, благословением и снисканием благолепия в дому божии господина нашего преосвященнейшаго Гавриила архиепископа Вологодскаго [и] Белоезерскаго в лето от создания мира 7194-го месяца июня в 20 день, на память пророка божия Илии, а во второе лето боговрученнаго ему святительства, а совершился 7195».

1613 Лета 7121. Сентября в 22 день польские и литовские люди были на Вологде, и град Вологду пожгли весь, и многих людей побили и в полон уводили, о чем в Москву в тож время писано.

1615 Лета 7123. На Покров пресвятыя Богородицы за 3 часа до свету приходили под Москву литовский королевич Владислав со многими людьми литовскими и приступил к Арбатским и Тверским воротам, и за Москвою рекою черкасы приступали; и божиею милостию от Москвы их
л. 9 прогнали. ‖ Того же лета декабря в 18 день на Вологде и в Вологодском уезде у Спаса на Прилуке польские и литовские люди, [б]-паны и козаки, атаман Баловень, и Голеневский пан, и гетман Шелковецкой с своими людьми-[б] села и деревни раззорили и людей мучили и убивали до смерти.

1631 Лета 7139. Заложен град Вологда деревянной рубить, а совершися во 140-м году при государе царе и великом князе Михаиле Феодоровиче всея Росии и при благоверном царевиче и великом князе Алексее Михайловиче, при патриархе Московском Филарете и при архиепископе

б–б *к этой части фразы на нижнем поле л. 9 сделано следующее примечание*: в Историческом и топографическом известии о Вологде написано тако: Голеневский пан и Щелковедской гетман, Баловень с козаками, воюя села и т. д. *Слова* Голеневский. . . воюя села *подчеркнуты. Они представляют собой цитату из книги «Исторические и топографические известия по древности о России и частью о городе Вологде и его уезде и продолжение онаго по известие сие, из разных печатных и рукописных российских и иностранных книг и из собственных примечаний собранные и сочиненные Алексеем Александровым сыном Засецким» (М., 1782, с. 47)*

Вологодском Варлааме. Того ж лета вологодской воевода Леонтий Плещеев град Вологду пожег, кроме посадов дальних.

Лета 7157. Октября в 9 день на Вологде в Святоприлуцком монастыре начася зданием теп- 1649
лая каменная церковь Введения пресвятыя Богородицы.

Лета 7163. Октября 18-го дня, належащу мору, на память святого апостола и евангелиста Луки 1655
поставили единодневный храм во имя всеми||лостиваго Спаса Смоленскаго на Вологде на старой л. 9 об.
площади, начали рубить против 18 числа в 6 часу ночи, а клали светочи и зажигали скалы на ботогах, светили светло, и срубили за 2 часа до дни, а светить начали в 5 часу дни; и, виде господь бог веру и моление рабов своих и покаяние слезное о своих согрешениях, той великий гнев свой на милость положи и моровую язву утоли. И от того дня мор на Вологде преста.

Лета 7169. На Вологде был хлеб дорогой: в сентябре по 40 алтын четверть ржи, в октябре 1661
в полтора рубли, в генваре в 3 рубли четверть, в Великой пост в 4 рубли с полтиною, в апреле и в майе по 3 рубли 60 копеек, а в июне по 5 рублев четверть.

Лета 7170. На Вологде в сентябре, в октябре и в ноябре четверть ржи покупали по 6-ти, 1662
по 7-ми и 8-ми рублей, а пшеницу по 7 рублей, а овес 2 рубля и по 3 рубля четверть; соль покупали на вологодских дворех по 30 алтын пуд, а в ряду по 1 рублю пуд. В декабре была рожь по 9 рублей четверть, а овес по 3 рубля. В генваре рожь продавали по 12 рублей четверть, а овес по 5 рублей; а соль на дворех старцы продавали по 60 алтын пуд. В марте рожь продавали по 17 рублей четверть, а овес по 7 рублей. В феврале соль продавали на дворах по 2 рубля с четвертью пуд, а в ряду по 2 рубля по 4 гривны. В майе рожь продавали по 25 рублей четверть, а овес по 10 рублей на медные деньги. ||

Лета 7192 от сотворения мира, а от Рождества Христова в 1684. Божиим всемогуществом 1684 л. 10
християнские нивы хлебом со многим удовольствием милосердно угобзиша, ибо в Москве четверть ржи покупали тогда ценою по 4 алтына, овса по 7 копеек.

Лета 7193. Апреля в 29 день преосвященный Симон архиепископ Вологодский и Белоезер- 1685
ский преставился в Прилуцком монастыре, и положено бысть тело его в том же монастыре за олтарем соборныя церкви.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЛЕТОПИСНЫЕ ЗАПИСИ О ЦАРСТВОВАНИЯХ МИХАИЛА ФЕДОРОВИЧА И АЛЕКСЕЯ МИХАЙЛОВИЧА

л. 506 **Царство государя царя и великого князя Михаила Федоровича. И о избрании его, благовернаго и благороднаго великаго государя царя и великаго князя Михаила Федоровича, и о посте и о молитве всех православных христиан.**

1613 л. 514 об. В лето 7121-го. Сентября дня 22 польские и литовские люди были на Вологде и град Вологду пожгли весь и многих людей побили.

1619 В лето 7127-го. На Покров пресвятые Богородицы за три часа до дни приходил под Москву Владислав, полский королевичь, со многими полскими и литовскими людьми и приступал к Арбатцким и ко Тверским воротам, а за Москвою рекою черкасы приступали, и божиим поможением от Москвы их прочь отбили. Того же лета декабря дня 6 великий государь с литовским королевичем Владиславом мирное изволил поставление учинити. Того жь лета декабря дня 18
л. 515 в Вологодцком уезде в Прилуцком монастыре || польские и литовские люди были: Голеневской пан и Щелковецкий гетман, Баловень с казаками воевали села и деревни, и многих людей мучили и убивали до смерти, и в Прилуцком монастыре трапезу пожгли со многими людьми. Того жь лета и ростовский митрополит Филарет Никитичь из Литовские земли вышел. Того жь лета июня дня 24-го великий государь Филарет Никитичь Московского государства патриархъшеский престол восьприят и пасе церковь божию.

1626 л. 525 В лето 7134 году. Майя дня 3 пожар был великий на Москве: в Кремле городе царской дворец и полаты и в Китае дворы, и лавки, и царские казны много погорело.

1629 л. 525 об. В лето 7137 году. Марта дня 17-го родися благоверный царевичь и великий князь || Алексей Михайловичь всеа Росии.

1632 В лето 7140-го. По указу великого государя царя и великаго князя Михаила Феодоровича всеа Росии послан против польскаго и литовскаго короля под Смоленеск государа болярин Михайло Борисовичь Шеин с товарыщи войною и стоял под Смоленском полтора года, а града не взяли.

1635 В лето 7143-го году. Ходили великого государя великие послы, болярин князь Алексей Михайловичь Львов да окольничий Стефан Матфеевич Проестев с товарыщи, в Литовъскую землю во град Варшаву. Пришли на перьвой недели и приводили ко крестному целованию Владислава, короля польскаго, дваже: о недокончанней грамоте, какова писана с великим государем попрежнему; и в другой крест целовал на том: вь писме, как взял в Московском государстве Желковъской пан, что было Владиславу королевичю быть государем в Московъском государстве, и того письма они, король и етманы, у себя не сказали, что то письмо у них без хитрости не сыскано, и будет впредь то писмо сыщется, и им отдать, а государем московского величества отнюд никоторыми делы не называтися и не писатися. Да они ж, послы, в то ж время царя Василия
л. 526 Ивановича и брата его князя Димитрия Ивановича телеса их из Литовские земли || вывезли.

1641 В лето 7149-го. На Москве у Спаса на Новом зачат делати каменной город, а совершен тот город во 152-м году. А по смете казны издержано 12 660 рублев. Того же лета апреля дня 28 на Вологде в Прилуцком монастыре заложен храм каменной во имя Алексея человека божия, а совершен во 153-м майя дня 10, а освящен бысть декабря в 7 день.

1645 В лето 7153. Ходил великим послом в Литовскую землю болярин князь Алексей Михайловичь Лвов да Григорей Борисовичь Пушкин. Того жь году июля дня 13 государь царь и великий князь Михаил Феодоровичь всеа Росии, егда познав еже к богу свое отшествие, и тогда призывает к себе боляр своих и весь сигклит полаты своея, и приемлет сына своего благочестивейшаго государя нашего царевича и великого князя Алексея Михайловича всеа Росии, и пред всем сигьклитом царского своего величества, лобзая, и нарицает его вь свое место царем государем

и великим князем своего царского величества и обладателя всего Росийскаго государства и инех государств, и возлагает на него свою царскую багряницу, и в десницу его вручает свой царский скифетр. Потом же подтвержание чинит боляром своим и всему царскому величеству по уставу православныя веры христианского закона, укрепляет || крестным целованием. Потом же призы- л. 526 об.
вает при скончании живота своего и приказывает[а] сына своего государя царя и великого князя Алексея Михайловича всеа Русии в самодержательстве его наставляти во управлении царскаго его величества и умудряти во всяком благоприятельстве, и снабдевати того жь своего царского величества от сигклита болярину Борису Ивановичю Морозову, видяще бь его во всем смысленна и разумна и яко могуща управити всего Росийскаго государства державства. Он же, болярин Борис Иванович, по приказу великого государя с ним, государем царем и великим князем Алексеем Михайловичем всеа Росии, во управление в полате царского его величества днем и нощию быв безотступно. И июля дня 13 государь царь и великий князь Михаил Феодорович всеа Росии самодержец в 4 часу нощи предает душу свою в руце божии и преставися в вечный покой. Того ж 153-го августя дня 18 преставись благоверная царица и великая княгиня Евдокея Лукьяновна в вечьный покой.

В лето 7124-го. Сходилися под Смоленьским послы государевы — болярин князь Иван Ми- 1616
хайлович Воротыньской, да болярин князь Алексей Юрьевичь Сицкой, да окольничей Артемей Васильевич Измайлов, да с ними диак Иван || Болотников с литовскими послы о мирном постав- л. 527
лении и, не составивше мира, разыдошася.

О свобождении Великого Новаграда.

В лето 7125-го. Государь царь и великий князь Михаил Феодорович всеа Росии свобож- 1617
дает свою отчину — богоспасаемый Великий Новъград с пригородки — от немец посолством околничего князя Даниила Ивановича Мезецкого с товарыщи и с немцы мирное поставление учинил, а Иванъгород, Яму, Копорию, Орешек немцом повеле замирити. Того ж году пришли послы в Новъгород: князь Даниил[б] Ивановичь Мезецкой, да Алексей Ивановичь Зюзин, да диаки Никулай Новокщенов, да Добрыня Семенов, а в четверток вторыя недели Великого поста в десятый час дни, а немцы вышли из города того ж дни в вечере. Того ж месяца в 14 день в пяток вторыя недели поста встречал Исидор митрополит со всем освященным собором со кресты образ пречистые Богородицы, списан с тихвинския чюдотворныя иконы Одигитрия, которой на посольстве был.

В лето 7127-го. Принесен из Литвы в Можаеск образ великого чюдотворца Николы, иже 1619
на вратех. || Того жь году государь царь и великий князь Михаил Феодоровичь всеа Росии послал л. 527 об.
послов своих, болярина Феодора Ивановичя Шереметева с товарыщи, на Вяземской рубеж, на договор с литовьским королем, прошати отца своего великого государя преосвященнаго Филарета Никитича митрополита Ростовскаго и Ярославского, и божиею милостию и его государьским сщастием отца своего ис полских и из литовских рук свободили, и прият в царствующий град Москву честно июня в 14 день, а литовских людей, полковника Струса и ротмистров и иных многих людей, которые взяты вь Москве в осаде, повеле государь царь отдати в Литву. Того жь году, прежь пришествия Филарета митрополита в Москву, божиим изволением и милостию и судом прииде от господня гроба вселенский святейший патриарх Феофан святаго града Иерусалима и всеа Палестины и соверши государева царева отца преосвященнаго Филарета Никитича митрополита Ростовскаго и Ярославскаго на святейшее патриаршество с рускими митрополиты, и архиепископы, и епископы Московскаго государства всеа Росии вь царствующиим граде Москве в соборной церкви пресвятыя Богородицы Успения.

В лето 7137-го. Вь вешнее время в во||дополье иде Волхов наспять дней десять. Того жь 1629 л. 528
году прииде кь государю царю от Густава, короля свийского, посол Александр Рубец, а наперед сего бывал он руской человек, смольнянин, посацкой человек; а свийской король взял его в Литве, как поимал городы Литовьския, а прислал с ним к государю полоняников, турских и крымских людей, которые пойманы в Литве ис полону, государь же его и патриарх пожаловали и отпустиша его кь королю, а тех полоняников пожаловал государь и отпустил по своим землям.

В лето 7137-го. Приидоша к государю царю свийские послы от короля Густова Адольфа 1629
с тем, чтобы государь с ним стоял на литовъского короля. Государь же им повеле отказати: что с королем литовъским в миру, а во христианьском царстве того не повелось, что нарушити крестное целование, а как премирная лета выйдут, и государь тотчас не потерпит своему недругу.[в] ||

[а] *написано два раза* [б] *в рукописи* Данним, *исправлено* [в] *в рукописи л. 528 об. чистый*

л. 529 **Царство государя царя и великого князя Алексея Михайловича всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержца.**[г]

1645 В лето 7153-го году. По царе и великом князе Михаиле Феодоровиче всеа Росии восприят скифетр Росийскаго царьствия сын его, государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец.

1646 И во 154-м году. Сентября дня 28-го благоверный и благородный государь царь и великий князь Алексей Михайлович всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец во святей вселеньстей велицей церкви пресвятыя владычицы нашея Богородицы и присно девы Марии честнаго и славнаго ея Успения венчан бысть рукою святейшаго Иосифа патриарха Московскаго и всеа Росии и седе богом дарованный благоверный и благородный великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец на своем царском престоле Московскаго государства и многих государств и обладатель Росийския державы.

1646 В лето 7154-го. В феврале указал великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец и боляре приговорили: для пополнения царския казны служилым людем || на жалование положити на соль большая пошлина, на всякой пуд по две гривны за всякие старые пошлины и мелкие поборы и за проезжие мыты во всю Росийскаго государства землю. А имана та пошлина в тех городех, в которых та соль родится, с тех людей, которые соль от варниц в те городы привозят, а в ыных городех с тое соли иных никаких иных пошлин не имати. И давали на тое соль ис таможинь выписи, чтоб тою солью торговати по всем городом без пошлин, а была та пошлина до[д] 156-го году генваря до 1-го числа.

л. 529 об.

1648 В лето 7156-го году. Генваря дня 16 изволил великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь сочетатися законным браком, понял царицу Марию Илиичну, дщерь Илии Даниловича Милославского. Того ж году было седение о Уложенной книге июля дня 16, а во 157-м году напечатана. Того жь лета генваря дня 16 изволил великий государь за прежьпомянутаго своего правителя и ближнего приятеля болярина Бориса Ивановича Морозова взять у того жь болярина, у тестя своего Ильи Даниловича Милославьского, другую дщерь имянем Анну Ильиничну, девицу. И вознесесь болярин той Борис Ивановичь Морозов, и сотвори себе ризу багряну, подобну || царстей багряницы, токмо различие учини от царския багряницы: на оплечии своем, что у тоя ризы, яко на стихаре диаконьстем, учини четвероуголно, высажено жемчюгом и камением драгим, яко оплечие стихаря диаконского, кругом же тоя ризы по полам и по подолу жемчюгом же высажено, и восхоте быти яко же Иосиф во Египте, и не бысть, но народного ради волнения. Того жь лета на Москве черные люди востали, и мятеж велий почйнили, и Петра Траханиотова и Леонтия Плещиева убили, а болярина Бориса Ивановича Морозова свезли в Кирилов монастырь, и жил в монастыре блиско году.

л. 530

1651 В лето 7159-го году. В марте изволил великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Росии самодержец Соловецкого, и Кирилова, и с Вологды Спаса-Прилуцкого монастыряй, и иных монастырей игуменом быти архиманьдритами в белых шапках, вместо игуменов архимандриты.

1652 В лето 7160-го году. Возведен бысть и поставлен на Москве на партиаршеский престол Никон митрополит Новаграда.

1653 В лето 7161-го году. Указал великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Росии, Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец и боляре приговорили: быти на Москве || и в городех со всяких товаров, с вещих, и не с вещих, и с хлеба пошьлинам по десяти денег с рубля. А которые наперед сего збирались пошлины на Москве и в городех, проезжие, и мытовые, и отвозные, и всякие мелкие статьи, то все отставить и впредь не имать. Ссь соли указал быти пошлине, за всякие жь мелкие статьи по гривне с рубля.

л. 530 об.

1654 В лето 7162-го году. Изволил великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец сам итить против неприятеля своего полскаго и литовъскаго короля и град Смоленеск взял и иныя многие литовьские грады. Того жь лета генваря дня 10 гетман Хмелицкой веру дал великому государю быти вечно в подданствии со всем запоржьским воинством. Того ж лета в ыюле и в августе был мор велик на Москве и во многих городех, и был тот мор и во 163-м году в сентябре и в октябре.[е]

1655 Того жь 163-го году октября дня 18-го на Вологде на большой[ж] площади посьтавлен бысть единодневный храм во имя всемиластиваго Спаса Смоленьскаго, того жь дни и священ бысть обещанием и молением к богу морового ради поветрия. Того жь лета великий государь литовский

[г] *в рукописи ниже заголовка на правом поле написано* глава 188 [д] *написано два раза* [е] *в рукописи* окътре, *исправлено* [ж] *в рукописи* голшой, *исправлено*

столный град Вилню взял. || Того жь лета указал великий государь делати серебряные рублевики л. 531
с намерением противу весу мелких денегь для поспешения, на жалованье воиньским людем, и четверти рублевые.

В лето 7164-го. Изволил великий государь итъти шветцкаго короля на грады к морю под 1656
Ригу и в Ливонъскую землю и град Юриев Ливонской взял. Того жь 164 году изволил великий государь для поспешения и скудости серебряных денег ратным людем на жалование делать медные денги мелкия против серебряных мелких денег.

В лето 7165-го году. Великий государь пришел ис-под Риги к Москве. 1657

В лето 7167-го году. Июля дня 10 Никон патриарх Московский оставил патриаршеский 1659
престол своим[з] изволением и отиде в Ново-Воскресеньской монастырь, что на Стре рекове верху. Того жь лета под Конотопом, черкаским городом, на приступе побито руских людей много. В то жь лето время и крымской хан с татары з безчисленною силою вышли, и московьския полки смешали, и князь Семена Пожарсково да князь Семена Львова и многих людей побили, а воевода князь Алексей Никитичь Трубецкой с товарыщи ис-под Конотопа обозным отводом в Путимль отшел. 1660

В лето 7168-го году. Вышел крымской хан с татары и польский король, || и гетман чер- л. 531 об.
каской изменил великому государю, в Киевских странах взяли в полон болярина Василия Борисовича Шереметева и весь полк его, силу ратных людей всех в полон же взяли.

В лето 7169-го году. Июня дня 8 родися великий князь царевичь Феодор Алексеевичь. 1661

В лето 7171-го году. Ноября дня 29 в Белозерьском уезде Кирилова монастыря в вотъчине 1663
в селе Новые Ерги в суботу по захождении солнца бысть знамение страшно: по небеси побеже аки звезда, скоростию аки молния, и камение, огнем горящее, падало на землю, и снег от них таял, а иное в землю мерзлую уходило глубоко; и шум был аки гром, и многие в то время вблизе и в дальных местех храмины потряслись, людей же и скоту и храмин бог сохранил. Того жь лета июня дня 15 указал великий государь медными денгами не торговати, а торговати впредь серебряныма денгами. А ходили те медные денги лет сь 7 мятежно, потому что во многих городех те медные воровские делали денги, утаяся великого государя указу, воровские люди. И почали те медные денги ходить со многими наддачами: во 168-м году с марта по сентябрь на рубль по 8 денег, во 169-м году сь сентября по декабрь на рубль по 3 алтына по 2 денги, а з декабря || по фев- л. 532
рал на рубль по 4 алтына, а с февраля по март по 8 алтын по 2 денги, а с марта по сентябрь на рубль по 13 алтын по 2 денги и по польтине, во 170-м году сь сентября по февраль за рубль по 3 рубли, а с вефраля по март на рубль по 5 рублев, а с марта по июнь за рубль по 7 рублев, а с ьюня по сентябрь за рубль по 10 рублев, во 171-м году сь сентября и июня по 15 число за рубль по 10 же рублев и по пятнатьцати рублев за серебряной рубль медных денег. И на те воровские денги всякие товары и хлеб те воровъские люди на те денги почали покупати болшою ценою и серебряные денги выменивати. И многие люди те серебряные денги для того у себя задержали и на серебряные денги торговать не стали. И для того многие товары и хлеб и на серебряные денги подорожали. И после того великого государя указу, что великий государь указал медными денгами не торговать, у многих торговых людей тех медных денег за прямые серебряные денги осталось много и многие люди от того оскудали.

В лето 7174-го году. Сентября дни 11 добил челом великому государю запорожьских чер- 1666
кас гетман Ивашко Брюховецкой со многими началными черкасы и поступился великому государю девятию городами || черкаскими со всякою живностию. А он, Ивашко Брюховецкой, на л. 532 об.
Москве женился, и великий государь пожаловал его боярством. Того жь лета великому государю добили челом и башкирцы, что быть под его, великого государя, державою по-прежнему. Того жь лета августа дня 29 родись царевичь и великий князь Иоанн Алексеевичь.

В лето 7175-го году. Ноября дня 2-го пришли к Москве палестинские милости:[и] папа и 1667
патриарх кир Паисея Александрийский и Макарий патриах Антиохийский со многими и иными властьми, и в декабре призвали на собор бывшаго московского патриарха Никона из Воскресеньского монастыря, и при государе царе и великом князе Алексее Михайловиче всеа России Великия и Малыя и Белыя Росии самодержце с него, Никона патриарха, патриаршеский чин сняли. Того ж лета в декабре великий государь изволил с швецким королем между собою мир учинити. Того ж лета в генваре великий государь и с полским королем изволил мирное устроение учинить на 30[к] лет. Того ж лета февраля дня 10-го возведен бысть московского величества на патриаршеский престол Иоасаф патриарх Московский и всеа Росии палестинскими патриархи и росийскими митрополиты и архиеппископы, || а взят он, Иоасаф патриарх, от Троицы-Сергиева монастыря л. 533
архимандрит. Того ж лета объявился вор и разбойник донской казак Стенка Разин с товарыщи,

---

[з] *написано три раза* [и] *так в рукописи*

насады громил, и на него с Москвы послан был болярин князь Иван Семеновичь Прозоровской со многою силою.

1668 **В** лето 7176-го. Сентября дня 22 били челом великому государю царю и великому князю Алексею Михайловичу всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержцу Соловецкого монастыря келарь Азария и казначей Гороньтий и вся братия о предании Никона монаха, бывшаго патриарха, о новоизложеньных ево книгах, что посланы во обитель Соловецкаго монастыря. И великий государь, слушав их челобитныя, велел им те книги приняти и по тем книгам всякое церковное пение исправляти. И они, Соловецкого монастыря келарь и казначей и вся братия, учинилися ему, великому государю, во всем том непослушны и тех посланных книг не приняли, и его, великого государя, повеление преобидели, и в монастыре они сели осадою в запоре, и к себе в монастырь никаких людей пущати не учали. И о том великий государь за их непослушание велел указ свой учинити, велел послати стрелецкого голову, и сотников, и служилых людей стрел-
л. 533 об. цов, и солдатов множество, со всяким пристра||стием и урядством воиньскаго строю чинить приступы многие к монастырю с пушками и с ружьем, и велел великий государь приступати накрепко.[к] И они, келарь и казначей и все старцы и белцы, служилым людем не здались и седели они в монастыре осмь лет. **И** во 184-м году декабря дня 23 голова московских стрелцов Иван Алексеев сын Мещаринов сь сотники и сь служилыми людми к монастырю приступали, и они из монастыря выласку чинили против служилых людей; многие и иные приступы были, и они против их також де бой чинили и на выласку ходили. И генваря против 22 числа в 8 часу нощи тот голова стрелецкой сь служивыми людми Соловецкой монастырь взяли и тех осадных людей многих на розные смертные муки предали, а которых живых осталось старцов и белцов, до указу великого государя в том же монастыре держали в великой крепости. Того жь лета в июне отпущен с Москвы Макарий патриарх Антиохийский. Того ж лета черкаской гетман Ивашко Брюховецкой великому государю изменил, в черкаских городех воевод и воинъских началных людей стрельцов и сальдатов велел побити. Того жь лета в августе был на Москве великий пожар, выгорел
л. 534 Китай||город весь, дворы и лавки, и бросило на Кулишки и на Покровьку, и до Месницких ворот все выгорело.

1669 **В** лето 7177-го году. Послан был на запорожских казаков болярин князь Григорей Григориевичь Ромодановъский с великим воинъством. И они великому государю добили челом о своей измене, все городы по сю страну Днепра. И ко кресту их приводил голова и полковник Артемон Сергеевичь Матвеев. Того ж лета марта дня 4 преставися благоверная царица Мария Ильинична. Того жь лета запорожьский гетман Брюховецкой со многими черкасы, изменя великому государю, и забунтовали. И опять великому государю добили челом. И болярин Григорей Григоривичь да Артемон Сергеевичь в те поры выбрали им гетмана Павла Многогрешнаго. А за Днепром тогда был гетман Дорошенко. Того ж лета отпущен с Москвы папа и патриарх Паисея Александрийский, а поход был на Путимль. Того жь лета донской казак Стенька Разин сь своими воровъскими казаки, розных государств людми великому государю добили челом. И отпущен на Дон. И доньские казаки ево к себе жити не пустили. И он на Донце городок себе поставил. И живучи он тут,
л. 534 об. на Волге воровал, насады || громил и на Еике городки побрал, и Персидцкия земли многие городы пленил, и был тамо многое время, и поставил городок на Туре реке персицкой, и с персицково царя выходы имал.

1670 **И** во 178-м году тот же Стенка Разин с товарыщы своими по Волге реке воевал и многие городки взятьем вьзял — Царицын, и Черной Яр, и Белой Яр, и Синбирск болшей. Того жь году ходил[и] боляре и воеводы, болярин князь Юрие Алексеевичь Долгоруково с товарыщи, князь Петр Семеновичь Урусов, да околничей князь Юрие Никитичь Борятинской, да околничей князь Констянтин Осиповичь Щербатово по Волге на Стеньку Разина с товарыщи.

1671 **В** лето 7179-го году. Генваря дня 22 великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец изволил сочетатись законному второму бьраку и понял за себя царицу и великую княгиню Наталию Кириловну, дщерь Кирила Полуехтовича Нарышкина.

1672 **В** лето 7180 году. Поимали вора Стенку Разина донские жь казаки и привезли его к Москве. И великий государь ево, Стенку, по многом истязании велел казнити, четвертовать и голову
л. 535 отсечь. Того ж лета февраля дня пресьтавися Иоасаф патриарх Московский и всеа Росии. || Того жь лета астраханские воровские казаки все, по приступех и боях многих, великому государю добили челом, вышед из града со образом, пред образом, пред боляриным Иваном Богдановичем Милославским с товарыщи. Того ж лета майя дня 30 родися царевичь и великий князь Петр Алексее-

[к] *в рукописи* какрепко, *исправлено*

вичь, а имя изволил великий государь нарещи его на память святых апостол Петра и Павла июня в 29 день. Того жь лета июля дня 7 поставлен бысть и возведен на патриаршеский престол Московского государства Питирим, наугородцкий митрополит, а во 181-м году апреля дня 9 и преставися.

В лето 7184-го году. Дня 30[л] государь царь и великий князь Алексей Михайловичь всеа 1676
Великия и Малыя и Белыя Росии самодержец, егда познав еже кь богу свое отшествие, и тогда призывает к себе святейшаго Иоакима патриарха Московьскаго и всеа Росии, и потом боляр своих, и околничих, и весь сигклит своего царского величества, и благословляет сына своего Феодора Алексеевича, и нарицает его в свое место государем царем и великим князем и обладателем всего Росийскаго государства, и возлагает на него царскую свою багряницу, и в десницу его вручает свой царский[м] || скифетр, и утвержает боляр своих и весь сигклит ему, великому л. 535 об.
государю, во всем в повиновении быти и управляти всяким благоприятельством Росийское государство, и утвержает их крестным целованием, и преставися в вечный покой.

[л] *название месяца отсутствует* [м] *в рукописи* царскийскп, *исправлено*

ДОПОЛНЕНИЕ

В то время, когда рукопись находилась в типографии, в Центральном государственном архиве древних актов были обнаружены два списка устюжских летописей, указанные нам Б. Н. Морозовым, за что приносим ему благодарность.

К с. 7.

III. Центральный государственный архив древних актов (Рукописное собрание). Ф. 188, оп. 1, № 8 (*далее* ЦГАДА). Рукопись в 4°, 30 л., ветхая, начало утрачено; без переплета; бумага имеет филиграни — герб Амстердама с литерами «А» и «С»; почерк — полуустав; заглавные буквы сделаны киноварью. Имеются владельческие записи: л. 3—5 об. — «Сия книга принадлежит Вельской округи Бестужского волостного правления Сенеж(*конец слова не разобран*) общества деревни Мес(*несколько букв не разобрано*)ской крестьянина Григория Ипатова коновала»; л. 11 — «1852 года апреля 10 дня писал крестьянин Григорий Ипатов»; л. 16 — «1840 года иуния у Ивана Югова вышло рабочих дней 53 дня»; л. 25 — «Читал сию книгу Илия Рос(*несколько букв не разобрано*)ков 1861 года»; л. 26 — «Сию древнюю летопись прочел (*начало слова не разобрано*)кой солдат Семен Ганин»; л. 27 об. — «Сия книга Михаила Югова»; л. 28 об. — «Михаил Югов подписал руку»; л. 28 — «Сия книга великоустюжского мещанина Стефана Иванова сына Дмитриева»; л. 28 — «Стефан Кабаков подписуюсь прощением»; л. 28—29 об. — «Сия книга Никиты Клиникова». Владельческие записи сделаны почерками XVIII—XIX вв. Устюжский летописец находится на л. 1—21; на л. 21 об.—22 помещен перечень устюжских епископов, кончающийся архиепископом Иосифом, умершим в 1714 г.; на л. 22—25 — Летописец устюжских воевод; на л. 25—26 сделана приписка другим почерком о пожарах в Устюге в 1715, 1717 и 1718 гг., о смерти и погребении в 1701 г. архимандрита Троицкого Гледенского монастыря Филарета и о смерти в 1722 г. жены вознесенского протопопа Якова. Текст Летописца начинается словами: «. . .В лето 6775-м году был на Устюге Великом язычник именем Багуи», кончается 1677 г.

К с. 13.

VII. Центральный государственный архив древних актов (Рукописное собрание). Ф. 188, оп. 1, № 163. Рукопись в 4°, 79 л.; переплет картонный, современный рукописи; бумага без филиграни; почерк начала XIX в. На верхней крышке переплета почерком первой половины XIX в. написано: «Сей Летописец великоустюжского мещанина Ивана Иванова сына Водолеева». Список может быть датирован 1817 г., который упоминается в тексте Летописца: «сей 1817 год», «до сего 1817 г.» (л. 3); наводнение 1817 г. названо «последним». К Летописцу на л. I и II дано Оглавление, написанное на другой бумаге, имеющей филиграни «ВМ» и «МБ», другим почерком середины XIX в.; этим же почерком сделаны заголовки на полях летописца — «пожар», «моровое поветрие» и др. Текст Летописца начинается 1192 г., кончается 1817 г. — известием о большом наводнении в Устюге.

К с. 109.

В лето 7190-м году месяца марта в 12 день воскресенье первый архиепископ поставлен на Москве преосвященный Геласий, а после Геласия поставлен архиепископ Александр, а после Александра поставлен архиепископ Иосиф. В 714-м году генваря в (*далее пробел для числа*) день приставися преосвященный архиепископ Иосиф в схиме Великоустюжский и Тотемский и погребен в Архангельском монастыре в холодной церкви в паперти у стены под окном против полуденных врат. *Далее на л. 22—25 тем же почерком написано* Летописец устюжским воеводам, *на л. 25 и 26 другим почерком написано* 717-го году сентября в 13 день, на Воздвижение честнаго и животворящего креста господня, был пожар на Устюге Великом и згорело церквей: Рождественская, Николаевская на берегу, Варваринская, Вознесенская, Варламовская и Спасская и башни на городе згорели, а дворов без числа. 718-го году был пожар георгиевской, згорело улиц:

Гулыня, Поперешная, Вознесенская площадь и по Надозерью. В 715-м году, а от создания мира 7023-го волею божиею горел город Устюг, а загорелось на Здыхальне и выгорело: архиерейской двор, а оттуду до Пятницы выгорело все церкви и дворы и по улицам (*одно слово не разобрано*) с 300 человек и больши, а иных. 1721-го году апреля в 25 день преставися Троицкого Гледенского монастыря архимандрит Филарет в схиме, а жития его от рождения было 80 лет, а в архимандритах было при бытии 31 год, и положен в Троицком монастыре подле каменную холодную церковь на северной стране. 1722-го году сентября в 2 день преставися раба божия Евфимия Тимофеева дочь, а вознесенского протопопа Иакова бывшая жена, и от рождения ей было 70 лет, а тезоименитство ея июля 11 дня, а погребена у Вознесения Христова близ теплыя церкви против олтаря.

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН*

* Сокращения, принятые в указателе: архиеп. — архиепископ, архим. — архимандрит, библ. — библейский, бояр. — боярин, боярыня, боярский, бурм. — бурмистр, в. — великий(ая), вн. — внук, внучка, воев. — воевода, ген. — генерал, д. — дочь, еп. — епископ, ж. — жена, иг. — игумен(ья), имп. — император, имп-ца — императрица, к. — король, к-ва — королева, к-ч — королевич, кн. — князь, кнг. — княгиня, кнж. — княжна, крест. — крестьянин, легенд. — легендарный, митр. — митрополит, м-рь — монастырь, патр. — патриарх, с. — сын, св. — святой, свящ. — священник, х. — хан, ц. — царь, ц-на — царевна, ц-ца — царица, ц-ч — царевич.

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ И ЭТНИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

СОДЕРЖАНИЕ

Полное собрание русских летописей том 37

Устюжские и вологодские летописи XVI—XVIII вв.

Утверждено к печати Ленинградским отделением
Института истории СССР Академии наук СССР

Редактор издательства *Т. Н. Богданова*
Технический редактор *Л. М. Семенова.* Корректор *А. Х. Салтанаева*

ИБ № 20058

Сдано в набор 07.04.81. Подписано к печати 12.03.82. М-29083. Формат $70 \times 108^1/_8$.
Бумага типографская № 1. Гарнитура обыкновенная. Печать высокая. Печ. л. 28.5+
+3 вкл. ($^3/_4$ печ. л.). Усл. печ. л. 40.95. Усл. кр.-отт. 41.30. Уч.-изд. л. 31.15.
Тираж 5400. Изд. № 7704. Тип. зак. № 273. *Цена 2 р. 20 к.*

Ленинградское отделение издательства «Наука»
199164, Ленинград, В-164, Менделеевская лин., 1

Ордена Трудового Красного Знамени Первая типография издательства «Наука»
199034, Ленинград, В-34, 9 линия, 12